Encyclopedia of Hanafi Fiqh

موسوعة الفقه الحنفي

A source-order reference archive of the Hanafi corpus

79 Source books	75 Canonical kitabs	2709 Babs
396017 Entries	396017 Arabic texts	112225 Source pages

Note on the Arabic texts: The Arabic passages in this reference are reproduced verbatim from the source editions as digitised on KetabOnline. They have not been summarised, paraphrased, or editorially altered. Readers are encouraged to verify citations against the printed editions and to consult the linked source pages for full context.

Source Book 54 of 79: Lisan al-Hukkam — Ibn al-Shihna

لسان الحكام

PREFACE FOR VOLUME 1

NO RIGHTS RESERVED

This work is a Sadaqah Jariyah (Continuous Charity). Permission is granted to copy, distribute, print, share, and benefit from this book in any format, without asking for permission. The goal is to spread beneficial Islamic knowledge and make authentic scholarship easier to access, not to make a profit.

PURPOSE OF THIS VOLUME

This volume is a chronological source index of Hanafi fiqh rulings, arranged by the original matn texts from which the material was taken. Its purpose is to help readers, students, researchers, and callers to Islam quickly locate relevant fiqh rulings in their original source context.

Each entry is designed not only to summarize a topic, but also to guide the reader back to the original reference. By Allah's permission, this makes the book useful as both a study tool and a verification tool.

METHODOLOGY & ATTRIBUTION

The contents of this volume are derived from a large body of Hanafi fiqh literature. The entries were compiled, organized, and formatted to make source-based fiqh research easier and faster.

This volume is arranged by original fiqh matn texts, so that the reader can navigate the material source-by-source. The wording of entries has been standardized and translated for accessibility, while preserving the original scholarly meaning as carefully as possible.

Great effort has been made to ensure that:
• the topic wording is clear,
• the source references are traceable,
• and the linked material leads the reader back to the original book and page for instant checking.

By Allah's permission, a key feature of this work is that almost all the fiqh entries are clickable and directly hyperlinked to the original PDF kitab sources and anchored to the exact relevant page. This allows the reader to move instantly from the index or source entry to the original kitab for direct checking, verification, and deeper study. The aim of this encyclopedia is not to place the reader inside a black box, but to guide him back to the original sources quickly and transparently.

Despite this effort, this work remains a human project and is not free from error. Any mistakes in wording, categorization, spelling, page reference, or formatting should be reported so they may be corrected in future editions.

CORRECTIONS & FUTURE UPDATES

Please report any errors, corrections, or suggestions to:
islamic.books600@gmail.com

DUA

We ask Allah Almighty to accept this effort, forgive its shortcomings, and make it a means of preserving, spreading, and verifying sound Hanafi fiqh knowledge.

"And say: 'My Lord, increase me in knowledge.'"
(Quran 20:114)

1st Edition — May 2026

A Note on the Use of This Reference

This companion volume is arranged by source work, not by the cross-book reference index. Within each source work, entries are grouped by the generated Kitab and Bab structure, while entries inside each Bab preserve their source page/chunk order. This lets the reader move through one work at a time while still benefiting from clean Mas'alah labels and Kitab/Bab/topic breadcrumbs.

Each entry is headed by a descriptive Mas'alah derived from the source material, followed by a clean clickable source citation and a compact English-only index breadcrumb, and the Arabic text as it appears in the source edition. The Arabic passages are unaltered; no paraphrase or abridgement has been introduced. Navigation is provided through a short master table of source works at the front, a detailed local table of contents before each source work, the Source Book Index, and the PDF outline visible in the bookmarks panel of any standard viewer.

Master Table of Source Works

This front table is intentionally short: it links only to each source work. Each source work then begins with its own detailed local contents page.

Lisan al–Hukkam 7

Register of Source Works 1747

Source-Order Reference Body

SOURCE BOOK 5128

لسان الحكام

Lisan al-Hukkam

Scholar/compiler: Ibn al-Shihna | book_id: 5128 | entries in this PDF section: 2088 | source pages: 222

Contents of Lisan al-Hukkam

The entries below are clickable and cover this source work only: Kitab sections first, then their Bab sections.

Kitab 6 – Kitab al-Nikah (Marriage) 35

Bab 1 – The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage . . 36

Bab 2 – The Chapter on Guardianship in Marriage 43

Bab 3 – The Chapter on Compatibility (Kafa'a) 48

Bab 4 – The Chapter on the Dower (Mahr) 51

Bab 5 – The Chapter on the Invalid Marriage 59

Bab 6 – The Chapter on Women Forbidden for Marriage 62

Bab 7 – The Chapter on Marriage of a Non-Muslim 67

Bab 8 – The Chapter on Equitable Treatment of Wives 70

Bab 9 – The Chapter on Intercourse Under Uncertainty 74

Bab 11 – The Chapter on Rules and Conditions of Marriage 77

Bab 14 – The Chapter on Offer and Acceptance 80

Bab 16 – The Chapter on Mutual Rights of Spouses 82

Bab 17 – The Chapter on Temporary Marriage (Mut'a) – Prohibition 85

Bab 18 – The Chapter on Exchange Marriage (Shighar) 87

Bab 19 – The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) 89

Bab 21 – The Chapter on Consummation and Privacy 92

Bab 23 – The Chapter on Marriage of Slaves 94

Bab 24 – The Chapter on Polygamy 97

Bab 25 – The Chapter on Witnesses in Marriage 99

Bab 31 – The Chapter on Options in Marriage 102

Kitab 7 – Kitab al–Rida' (Suckling/Foster Relations) 106

Bab 1 – The Chapter on Establishing Suckling Prohibition 107

Bab 2 – The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling . . . 109

Bab 5 – The Chapter on Prohibitions Established by Suckling . . . 113

Bab 7 – The Chapter on Testimony Regarding Suckling 117

Bab 8 – The Chapter on Suckling After Weaning Age 119

Kitab 8 – Kitab al–Talaq (Divorce) 121

Bab 1 – The Chapter on Effecting Divorce 122

Bab 2 – The Chapter on Explicit and Allusive Divorce 124

Bab 3 – The Chapter on Conditional Divorce 134

Bab 4 – The Chapter on Divorce Relating to Future 140

Bab 6 – The Chapter on Revocable Return 142

Bab 7 – The Chapter on Triple Divorce 146

Bab 9 – The Chapter on Divorce by the Terminally Ill 149

Bab 11 – The Chapter on Delegated Divorce (Tafwid) 151

Bab 12 – The Chapter on Exception in Divorce 153

Bab 13 – The Chapter on Divorce by Writing and Sign 157

Bab 14 – The Chapter on Divorce by the Intoxicated 159

Bab 15 – The Chapter on Divorce Under Compulsion 162

Bab 18 – The Chapter on Formulas of Divorce 164

Bab 21 – The Chapter on Divorce of Slaves 166

Bab 23 – The Chapter on Khul' 168

Bab 28 – The Chapter on Intention in Divorce 170

Bab 29 – The Chapter on Divorce by the Insane 172

Bab 32 – The Chapter on Sunna Divorce 175

Bab 34 – The Chapter on Option Delegated to Wife 177

Bab 36 – The Chapter on Suspending Divorce on Condition 179

Kitab 9 – Kitab al–Khul' (Divorce by Wife) 182

Bab 1 – The Chapter on Khul' and Its Rulings 183

Bab 2 – The Chapter on Compensation in Khul' 189

Bab 7 – The Chapter on Compensation in Khul' 191

Kitab 12 – Kitab al–Li'an 194

Bab 4 – The Chapter on Denying Paternity via Li'an 195

Bab 5 – The Chapter on the Status of the Child in Li'an 197

Kitab 13 – Kitab al–'Idda (Waiting Period) 199

Bab 1 – The Chapter on the Waiting Period and Its Types 200

Bab 2 – The Chapter on the Waiting Period After Divorce 203

Bab 3 – The Chapter on the Waiting Period After Death 205

Bab 4 – The Chapter on the Waiting Period of the Young and Menopausal 207

Bab 5 – The Chapter on Completion of the Waiting Period 210

Bab 6 – The Chapter on Mourning Period 212

Bab 7 – The Chapter on Rules of Waiting Period 214

Kitab 14 – Kitab al–Nafaqa (Maintenance) 217

Bab 1 – The Chapter on Wife's Maintenance 218

Bab 2 – The Chapter on Maintenance of Relatives 230

Bab 3 – The Chapter on Maintenance of Slaves and Animals 233

Bab 4 – The Chapter on Lapse of Maintenance 236

Bab 5 – The Chapter on Maintenance of a Woman in 'Idda 238

Bab 6 – The Chapter on Child Maintenance 240

Bab 8 – The Chapter on Determining Maintenance Amounts . . . 243

Bab 9 – The Chapter on Arrears of Maintenance 246

Bab 11 – The Chapter on Maintenance for the Indigent 248

Bab 14 – The Chapter on Maintenance of Parents and Children . . 251

Bab 16 – The Chapter on Clothing and Housing 256

Bab 17 – The Chapter on Maintenance of the Ill and Disobedient . 263

Kitab 15 – Kitab al–Hadana (Child Custody) 266

Bab 2 – The Chapter on Those Most Entitled to Custody 267

Bab 9 – The Chapter on Relocating the Child 272

Kitab 16 – Kitab al–'Itaq (Manumission) 275

Bab 1 – The Chapter on Manumission and Its Rulings 276

Bab 2 – The Chapter on Manumission by Allusion 280

Bab 3 – The Chapter on Partial Manumission 283

Bab 4 – The Chapter on Manumission in Exchange for Wealth . . . 286

Bab 7 – The Chapter on Automatic Manumission by Ownership . . 288

Bab 9 – The Chapter on Formulas of Manumission 290

Bab 14 – The Chapter on Manumission During Illness 294

Kitab 17 – Kitab al–Tadbir (Deferred Manumission) 297

Bab 1 – The Chapter on Tadbir and Its Rulings 298

Bab 5 – The Chapter on Absolute and Conditional Tadbir 300

Bab 6 – The Chapter on Rules of Tadbir 302

Kitab 18 – Kitab al–Mukatab (Contract Manumission) 304

Kitab 19 – Kitab Umm al–Walad 306

Bab 1 – The Chapter on Umm al–Walad and Her Rulings 307

Bab 2 – The Chapter on Establishing Umm al–Walad Status 310

Bab 8 – The Chapter on Children of Umm al–Walad 312

Kitab 20 – Kitab al–Ayman (Oaths) 315

Bab 1 – The Chapter on Oaths and Their Types 316

Bab 2 – The Chapter on What Constitutes an Oath 321

Bab 3 – The Chapter on Exception in Oaths 324

Bab 4 – The Chapter on Breaking an Oath 326

Bab 5 – The Chapter on Expiation for Oaths 328

Bab 7 – The Chapter on Oaths Regarding Another's Action 330

Bab 8 – The Chapter on Oaths Regarding Entry and Exit 334

Bab 9 – The Chapter on Oaths Regarding Speech, Marriage and Divorce 337

Bab 10 – The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink 339

Bab 11 – The Chapter on Rules of Oaths 343

Bab 12 – The Chapter on Formulas of Oaths 346

Bab 13 – The Chapter on Unintentional Oath 349

Bab 14 – The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission 352

Bab 16 – The Chapter on Oaths Regarding Hajj, Prayer and Fasting 355

Bab 17 – The Chapter on Oaths Regarding Speech 357

Bab 21 – The Chapter on Oaths Regarding Entry and Residence . . 359

Bab 23 – The Chapter on Oaths Regarding Marriage and Divorce . 361

Bab 27 – The Chapter on Vows (Nadhr) 363

Bab 28 – The Chapter on the Perjurious Oath 368

Bab 29 – The Chapter on Conditional Oaths 370

Kitab 22 – Kitab al–Hudud (Prescribed Penalties) 373

Bab 1 – The Chapter on the Penalty for Fornication 374

Bab 2 – The Chapter on the Penalty for False Accusation 381

Bab 3 – The Chapter on the Penalty for Wine Drinking 384

Bab 5 – The Chapter on Discretionary Punishment 386

Bab 6 – The Chapter on Averting Hudud by Doubt 389

Bab 7 – The Chapter on General Rules of Hudud 394

Bab 8 – The Chapter on Penalty for Drinking Intoxicants 398

Bab 10 – The Chapter on Penalty for Apostasy 400

Bab 12 – The Chapter on Execution of Hudud 402

Bab 13 – The Chapter on Penalty for Fornication of Married and Unmarried 404

Bab Generated – Section on Matters Related to Hudud 406

Kitab 23 – Kitab al–Sariqa (Theft) 408

Bab 1 – The Chapter on Theft and Its Rulings 409

Bab 2 – The Chapter on What Requires Amputation 412

Bab 3 – The Chapter on What Does Not Require Amputation . . . 414

Bab 9 – The Chapter on Theft from Relatives 418

Bab Generated – The Chapter on Rulings of Theft and Hand Amputation 420

Kitab 25 – Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) 422

Bab 1 – The Chapter on Retaliation for Life 423

Bab 3 – The Chapter on Intentional Killing 429

Bab 4 – The Chapter on Quasi–Intentional Killing 434

Bab 5 – The Chapter on Accidental Killing 436

Bab 6 – The Chapter on Group Killing of an Individual 440

Bab 7 – The Chapter on Crimes of a Slave 442

Bab 8 – The Chapter on Crimes of the Insane and Minor 444

Bab 9 – The Chapter on Crimes Involving Animals 451

Bab 10 – The Chapter on Head and Face Wounds 456

Bab 11 – The Chapter on General Rules of Criminal Acts 458

Bab 13 – The Chapter on Wounding and Amputation 464

Bab 14 – The Chapter on Retaliation for Limbs 466

Bab 15 – The Chapter on Pardoning Retaliation 468

Bab 16 – The Chapter on Crimes by Minors and Insane 473

Bab 17 – The Chapter on Injury to Animals 475

Bab 20 – The Chapter on Self-Defense and Defense of Property . . 477

Kitab 26 – Kitab al-Diyat (Blood Money) 479

Bab 1 – The Chapter on Blood Money and Its Types 480

Bab 4 – The Chapter on Blood Money for the Fetus 482

Bab 8 – The Chapter on Who Bears the Blood Money 484

Bab 9 – The Chapter on Amount of Blood Money 486

Bab 10 – The Chapter on Diya for Body Parts 488

Bab 11 – The Chapter on Compensation for Unspecified Injuries . 491

Bab 12 – The Chapter on Diya for Accidental and Quasi–Intentional Acts 493

Bab 14 – The Chapter on Ghurra for the Fetus 495

Bab 19 – The Chapter on the 'Aqila's Bearing of Blood Money . . . 497

Kitab 27 – Kitab al–Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) 500

Bab 1 – The Chapter on the 'Aqila and Its Rulings 501

Bab 3 – The Chapter on What the 'Aqila Bears 503

Bab 5 – The Chapter on Blood Money Borne by the 'Aqila 505

Bab Generated – The Chapter on Collective Responsibility for Blood Money 507

Kitab 29 – Kitab al–Siyar (Law of Nations) 509

Bab 1 – The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct . . . 510

Bab 5 – The Chapter on Treaties 516

Bab 6 – The Chapter on the Apostate in Dar al–Harb 518

Bab 8 – The Chapter on Spoils and Fay' 520

Bab 18 – The Chapter on General and Specific Safe Conduct 522

Bab 19 – The Chapter on Rulings of Captives 524

Bab Generated – The Twenty–Sixth Section on Military Expeditions 527

Kitab 31 – Kitab al–Buyu' (Sales) 530

Bab 1 – The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions 531

Bab 3 – The Chapter on Option of Inspection 536

Bab 4 – The Chapter on Option of Defect 539

Bab 5 – The Chapter on Defective Sale 551

Bab 6 – The Chapter on Usury (Riba) 555

Bab 10 – The Chapter on Third-Party Claims 557

Bab 11 – The Chapter on Taking Possession of the Sold Item 559

Bab 12 – The Chapter on Sale of Measured and Weighed Goods . . 565

Bab 13 – The Chapter on Currency Exchange 567

Bab 16 – The Chapter on Sale of Real Estate 569

Bab 17 – The Chapter on Sale by Conduct 571

Bab 18 – The Chapter on Rules and Conditions of Sale 574

Bab 19 – The Chapter on Offer and Acceptance in Sales 576

Bab 20 – The Chapter on Option of Session 579

Bab 23 – The Chapter on Sales Involving Uncertainty 581

Bab 24 – The Chapter on Sale of Fruits and Crops 583

Bab 25 – The Chapter on Sale of Animals 594

Bab 26 – The Chapter on Sale of Real Estate 596

Bab 27 – The Chapter on Taking Possession and Delivery 598

Bab 31 – The Chapter on Partnership Sale 601

Bab 35 – The Chapter on Sale of Debt for Debt 604

Bab 36 – The Chapter on Market Rules and Brokerage 609

Bab 37 – The Chapter on Sale of Umm Walad and Mudabbar . . . 612

Bab 38 – The Chapter on Sale by Conduct (Mu'atat) 614

Bab 41 – The Chapter on 'Inah Sale 616

Bab 43 – The Chapter on Ratifying Suspended Sales 618

Kitab 32 – Kitab al–Sarf (Currency Exchange) 627

Bab 11 – The Chapter on Currency Exchange in Debts 628

Kitab 33 – Kitab al–Salam (Forward Sales) 630

Bab 1 – The Chapter on Salam and Its Conditions 631

Kitab 34 – Kitab al–Ijara (Lease and Hire) 633

Bab 1 – The Chapter on Lease and Its Rulings 634

Bab 2 – The Chapter on Wages and Rent 641

Bab 4 – The Chapter on Lease of Land and Property 644

Bab 5 – The Chapter on Termination of Lease 652

Bab 6 – The Chapter on Liability of the Hireling 660

Bab 7 – The Chapter on Lease of Shared Property 677

Bab 8 – The Chapter on Defective Lease 679

Bab 9 – The Chapter on Lease Contract for Usufruct 681

Bab 10 – The Chapter on Rules and Conditions of Lease 684

Bab 13 – The Chapter on Exclusive and Shared Workers 686

Bab 14 – The Chapter on Land Lease 690

Bab 15 – The Chapter on Hiring Animals 694

Bab 16 – The Chapter on Transgression in Lease 697

Bab 17 – The Chapter on Entitlement to Wages 700

Bab 20 – The Chapter on Lease for Acts of Worship 702

Bab 21 – The Chapter on Terminating Lease Due to Defect 704

Bab 23 – The Chapter on Standard Rent 706

Bab 24 – The Chapter on Leasing Waqf Property 708

Bab Generated – The Chapter on Lease (Ijarah) 711

Kitab 36 – Kitab al–Sharika (Partnership) 716

Bab 6 – The Chapter on Defective Partnership 717

Bab 9 – The Chapter on Rules of Partnership 720

Bab 12 – The Chapter on Liability of Partners 722

Bab 15 – The Chapter on Partnership in Real Estate 724

Kitab 37 – Kitab al–Waqf (Endowment) 728

Bab 1 – The Chapter on Endowment and Its Rulings 729

Bab 2 – The Chapter on Validity and Conditions of Endowment . . 741

Bab 4 – The Chapter on Endowment for Descendants 745

Bab 5 – The Chapter on Expiration of Endowment 748

Bab 6 – The Chapter on the Endowment Supervisor 750

Bab 8 – The Chapter on Leasing Endowment Property 754

Bab 9 – The Chapter on Replacing Endowment Property 762

Bab 10 – The Chapter on Endowment for Mosques 765

Bab 11 – The Chapter on Rules and Conditions of Waqf 767

Bab 12 – The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf 770

Bab 14 – The Chapter on Endowment for Mosques and Causes . . 774

Bab 15 – The Chapter on Stipulations of the Founder 776

Bab 16 – The Chapter on Administration and Supervision of Waqf 780

Bab 21 – The Chapter on Waqf Document 786

Bab 22 – The Chapter on the Mosque 788

Bab 23 – The Chapter on Abandoned Endowments 790

Bab 24 – The Chapter on Usurpation of Endowment 792

Kitab 38 – Kitab al–Hiba (Gifts) 796

Bab 1 – The Chapter on Gifts and Their Rulings 797

Bab 2 – The Chapter on Taking Possession of a Gift 803

Bab 3 – The Chapter on Revoking a Gift 808

Bab 6 – The Chapter on Gift of a Debt 813

Bab 8 – The Chapter on Gift of Undivided Property 815

Bab 11 – The Chapter on Preferential Gifting Among Children . . 819

Bab 13 – The Chapter on Disputes in Gift 821

Bab 15 – The Chapter on Gift to a Minor 823

Bab Generated – The Chapter on Gifts 828

Kitab 39 – Kitab al–Bay' al–Fasid (Defective Sales) 830

Bab 1 – The Chapter on Defective Sales and Their Types 831

Kitab 40 – Kitab al–Rahn (Pledge) 833

Bab 1 – The Chapter on Pledge and Its Rulings 834

Bab 2 – The Chapter on Conditions of Pledge 839

Bab 3 – The Chapter on Taking Possession of the Pledge 841

Bab 4 – The Chapter on Selling the Pledge 843

Bab 5 – The Chapter on Destruction of the Pledge 846

Bab 7 – The Chapter on Maintenance of the Pledged Item 850

Bab 11 – The Chapter on Disposing of Pledged Property 854

Bab 14 – The Chapter on Defective Pledge 857

Bab 16 – The Chapter on Usufruct of Pledged Property 859

Bab 17 – The Chapter on Undivided Pledge 861

Bab Generated – The Chapter on Rulings of Pledge and Disposition Thereof 863

Kitab 41 – Kitab al–Kafala (Suretyship) 866

Bab 1 – The Chapter on Suretyship and Its Types 867

Bab 2 – The Chapter on Personal Suretyship 870

Bab 3 – The Chapter on Financial Suretyship 876

Bab 4 – The Chapter on Recourse in Suretyship 878

Bab 6 – The Chapter on Termination of Suretyship 880

Bab 7 – The Chapter on Rules of Suretyship 882

Bab 9 – The Chapter on Surety's Recourse Against Principal 891

Bab 10 – The Chapter on Conditional Surety 894

Bab 11 – The Chapter on Surety for Deceased's Debts 901

Bab 12 – The Chapter on Void Suretyship 904

Bab 13 – The Chapter on Suretyship in Hudud 906

Kitab 42 – Kitab al–Hawala (Debt Transfer) 910

Bab 1 – The Chapter on Debt Transfer and Its Rulings 911

Bab 3 – The Chapter on the Transferor's Discharge 914

Bab 6 – The Chapter on Rules of Debt Transfer 916

Bab 9 – The Chapter on Transfer to a Deceased Person 918

Bab Generated – Section on Explaining the Rulings of Hawala . . . 920

Bab Generated – The Chapter on Rulings of Hawala 922

Kitab 43 – Kitab al–Wakala (Agency) 924

Bab 1 – The Chapter on Agency and Its Rulings 925

Bab 2 – The Chapter on Agency in Sale and Purchase 929

Bab 3 – The Chapter on Agency in Litigation 931

Bab 5 – The Chapter on Liability in Agency 939

Bab 6 – The Chapter on Termination of Agency 941

Bab 7 – The Chapter on Sub–Agency 943

Bab 8 – The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency 945

Bab 11 – The Chapter on Agent's Transactions 948

Bab 12 – The Chapter on Specific and General Agency 952

Bab 13 – The Chapter on Liability of Agent 956

Bab 16 – The Chapter on Disputes Between Principal and Agent . 961

Bab 18 – The Chapter on Dismissal of an Agent 965

Bab 19 – The Chapter on Termination of Agency 967

Bab Generated – The Chapter on Agency for Litigation and Claims 969

Kitab 44 – Kitab al–Wadi'a (Deposit) 971

Bab 1 – The Chapter on Deposit and Its Rulings 972

Bab 2 – The Chapter on Liability for Deposit 975

Bab 4 – The Chapter on Returning the Deposit 982

Bab 5 – The Chapter on Denied Deposit 986

Bab 12 – The Chapter on Deposit During Travel 989

Bab Generated – The Seventh Section on Deposits 992

Kitab 45 – Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) 994

Bab 1 – The Chapter on Loan of Goods and Its Rulings 995

Bab 2 – The Chapter on Liability for Borrowed Items 997

Bab 7 – The Chapter on Borrower's Liability 1004

Bab 8 – The Chapter on Disposing of Borrowed Items 1006

Bab Generated – Chapter on Loan of Goods 1008

Kitab 46 – Kitab al–Ghasb (Usurpation) 1011

Bab 1 – The Chapter on Usurpation and Its Rulings 1012

Bab 2 – The Chapter on Liability for Usurped Property 1018

Bab 3 – The Chapter on Returning Usurped Property 1034

Bab 4 – The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property 1037

Bab 5 – The Chapter on Transactions Involving Usurped Property 1042

Bab 7 – The Chapter on Destruction of Usurped Property 1046

Bab 9 – The Chapter on Rules of Usurpation 1049

Bab 12 – The Chapter on Usurper's Transactions 1051

Bab 14 – The Chapter on Usurpation from a Usurper 1053

Bab 15 – The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves 1056

Bab 19 – The Chapter on Causing Usurpation 1066

Kitab 47 – Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) 1076

Bab 1 – The Chapter on Pre-emption and Its Rulings 1077

Bab 3 – The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure 1079

Bab 4 – The Chapter on Pre-emption in Various Sales 1082

Bab 5 – The Chapter on Lapse of Pre-emption 1084

Bab 7 – The Chapter on Rules of Pre-emption 1086

Bab 9 – The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor 1089

Bab 17 – The Chapter on Proving Pre-emption 1093

Bab Generated – Section on Rulings of Pre-emption 1095

Kitab 48 – Kitab al-Qisma (Division of Property) 1098

Bab 1 – The Chapter on Division and Its Types 1099

Bab 3 – The Chapter on Division of Movable Property 1101

Bab 7 – The Chapter on Division of Inheritance 1103

Bab 8 – The Chapter on Rules of Division 1105

Bab 9 – The Chapter on Compulsory Division 1110

Bab 13 – The Chapter on Judicial Division 1112

Bab 17 – The Chapter on Division of Shared Property 1115

Bab 18 – The Chapter on Separation and Segregation 1117

Kitab 49 – Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) 1122

Bab 1 – The Chapter on Sharecropping and Its Rulings 1123

Bab 2 – The Chapter on Conditions of Sharecropping 1127

Bab 3 – The Chapter on Defective Sharecropping 1131

Bab 4 – The Chapter on Termination of Sharecropping 1134

Bab 6 – The Chapter on Rules of Sharecropping 1139

Bab 7 – The Chapter on Seed and Labor 1141

Bab 12 – The Chapter on Harvest and Fruit in Sharecropping . . . 1143

Bab 13 – The Chapter on Liability in Sharecropping 1146

Bab 14 – The Chapter on Leasing Land for Agriculture 1148

Bab 15 – The Chapter on Tree-Planting Partnership 1150

Bab Generated – Section on the Tasks of Sharecropping 1152

Bab Generated – The Chapter on Excuses for Rescinding Sharecropping 1154

Bab Generated – The Chapter on Rulings of Sharecropping and Mu'amalah 1156

Kitab 50 – Kitab al–Musaqat (Orchard Irrigation Contract) 1158

Bab 1 – The Chapter on Musaqat and Its Rulings 1159

Bab 2 – The Chapter on Conditions of Musaqat 1161

Bab Generated – The Book of Musaqat 1164

Kitab 51 – Kitab al–Ikrah (Duress) 1166

Bab 1 – The Chapter on Duress and Its Types 1167

Bab 2 – The Chapter on Effect of Duress on Contracts 1171

Bab 3 – The Chapter on Duress in Divorce and Manumission . . . 1173

Bab 5 – The Chapter on Duress in Confession 1175

Bab 7 – The Chapter on Rules of Duress 1179

Bab 9 – The Chapter on Duress in Sales and Marriage 1182

Bab 11 – The Chapter on Duress to Commit Homicide 1185

Kitab 52 – Kitab al–Hajr (Legal Interdiction) 1188

Bab 1 – The Chapter on Interdiction and Its Causes 1189

Bab 2 – The Chapter on Interdiction of Minors 1191

Bab 4 – The Chapter on Interdiction of the Profligate 1194

Bab 5 – The Chapter on Interdiction of the Insolvent 1197

Bab 11 – The Chapter on Lifting Interdiction 1199

Kitab 55 – Kitab al–Luqta (Found Property) 1203

Bab 1 – The Chapter on Found Property and Its Rulings 1204

Kitab 58 – Kitab al–Wasiyya (Bequests) 1206

Bab 1 – The Chapter on Bequests and Their Rulings 1207

Bab 2 – The Chapter on Conditions for Validity of Bequests . . . 1211

Bab 3 – The Chapter on Bequeathing a Third and More 1213

Bab 4 – The Chapter on Bequeathing to an Heir and a Non–Heir . 1216

Bab 5 – The Chapter on Revoking a Bequest 1219

Bab 6 – The Chapter on Bequeathing to a Fetus 1222

Bab 9 – The Chapter on the Executor and His Rulings 1224

Bab 10 – The Chapter on Bequeathing to Causes 1233

Bab 11 – The Chapter on Rules of Bequests 1238

Bab 14 – The Chapter on Bequest by the Terminally Ill 1240

Bab 15 – The Chapter on Multiple Bequests 1242

Bab 16 – The Chapter on Invalidity of Bequest 1244

Bab 17 – The Chapter on Bequest of Debt 1247

Bab 18 – The Chapter on Executorship and Appointment 1249

Bab 20 – The Chapter on Bequest to a Slave 1252

Bab 21 – The Chapter on Bequest to Relatives 1254

Bab 23 – The Chapter on Funeral Expenses from Bequest 1256

Bab Generated – The Twenty–Eighth Section on Bequests 1260

Kitab 59 – Kitab al–Fara'id (Inheritance) 1264

Bab 2 – The Chapter on Heirs with Fixed Shares 1265

Bab 3 – The Chapter on Residuaries 1268

Bab 4 – The Chapter on Exclusion from Inheritance 1270

Bab 6 – The Chapter on Proportional Increase) 1272

Bab 8 – The Chapter on Inheritance of Children 1275

Bab 9 – The Chapter on Inheritance of Siblings 1281

Bab 10 – The Chapter on Inheritance of Grandparents 1285

Bab 11 – The Chapter on Distant Relatives 1287

Bab 12 – The Chapter on Clientage (Wala') in Inheritance 1294

Bab 14 – The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings 1297

Bab 19 – The Chapter on Inheritance of Grandparents 1302

Bab 20 – The Chapter on Inheritance of Hermaphrodite 1305

Bab 21 – The Chapter on Inheritance of Missing and Drowned . . 1308

Bab 22 – The Chapter on LCM Calculations in Inheritance 1310

Bab 23 – The Chapter on Bars to Inheritance 1314

Bab 24 – The Chapter on Inheritance of Different Religions 1319

Bab 25 – The Chapter on Division of Estates 1322

Bab 28 – The Chapter on Bases of Inheritance Calculation 1326

Bab 31 – The Chapter on the Two 'Umariyyatan Cases 1328

Bab 32 – The Chapter on the Mushtaraka and Gharra' Cases . . . 1330

Kitab 60 – Kitab al–Iqrar (Admission / Confession) 1334

Bab 1 – The Chapter on Confession and Its Rulings 1335

Bab 4 – The Chapter on Confession of Debt 1343

Bab 5 – The Chapter on Confession Regarding Property 1349

Bab 6 – The Chapter on Retracting a Confession 1352

Bab 7 – The Chapter on Vague Confession 1354

Bab 8 – The Chapter on Rules of Confession 1358

Bab 9 – The Chapter on Formula of Confession 1363

Bab 11 – The Chapter on Confession by Minor and Insane 1375

Bab 12 – The Chapter on Conditional Confession 1378

Bab 14 – The Chapter on Confession During Illness 1383

Bab 16 – The Chapter on Contradictory Confessions 1390

Bab 17 – The Chapter on General and Specific Confession 1392

Bab 19 – The Chapter on Cases in Confession 1394

Bab Generated – The Sixth Section on Admission 1397

Kitab 61 – Kitab al–Da'wa (Claims and Litigation) 1403

Bab 1 – The Chapter on Litigation and Its Rulings 1404

Bab 3 – The Chapter on Claims Regarding Property 1408

Bab 5 – The Chapter on Claims of Ownership 1410

Bab 7 – The Chapter on Response to Claims 1415

Bab 12 – The Chapter on Conditions of Plaintiff and Defendant . 1419

Bab 13 – The Chapter on Hearing Claims 1421

Bab 15 – The Chapter on Frivolous Claims 1423

Bab 17 – The Chapter on Claims Against the Deceased 1425

Bab 18 – The Chapter on Conflicting Claims 1427

Bab 20 – The Chapter on Claims Regarding Marriage and Divorce 1429

Bab 22 – The Chapter on Settlement in Litigation 1431

Bab 23 – The Chapter on Claims Regarding Inheritance 1434

Kitab 62 – Kitab al–Bayyinat wa al–Ayman (Evidence and Judicial Oaths) 1444

Bab 1 – The Chapter on Evidence and Its Rulings 1445

Bab 4 – The Chapter on Conflicting Evidence 1449

Bab 6 – The Chapter on Refusal to Swear 1453

Bab 9 – The Chapter on Administering the Oath 1455

Bab 13 – The Chapter on Documents and Handwriting 1468

Bab 17 – The Chapter on the Decisive Oath 1470

Kitab 63 – Kitab al–Qada' (Judiciary) 1474

Bab 1 – The Chapter on Judiciary and Its Conditions 1475

Bab 2 – The Chapter on What a Judge May and May Not Do . . . 1480

Bab 3 – The Chapter on Judging by Personal Knowledge 1486

Bab 4 – The Chapter on Judicial Correspondence 1488

Bab 5 – The Chapter on Judging in Absentia 1491

Bab 7 – The Chapter on Overturning Judgments 1500

Bab 8 – The Chapter on Dismissal of a Judge 1504

Bab 9 – The Chapter on Rules of Judiciary 1509

Bab 10 – The Chapter on Qualifications of a Judge 1515

Bab 13 – The Chapter on Execution of Judgments 1517

Bab 18 – The Chapter on Judicial Authority 1521

Bab 22 – The Chapter on Judicial Etiquette 1525

Bab 23 – The Chapter on Bias and Impartiality in Judiciary 1530

Bab 24 – The Chapter on Seeking Fatwas in Judiciary 1533

Kitab 64 – Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) 1539

Bab 1 – The Chapter on Testimony and Its Rulings 1540

Bab 2 – The Chapter on Conditions of a Witness 1548

Bab 3 – The Chapter on Testimony in Financial Matters 1553

Bab 5 – The Chapter on Testimony in Marriage and Divorce . . . 1555

Bab 6 – The Chapter on Testimony in Lineage 1557

Bab 7 – The Chapter on Impeaching and Validating Witnesses . . 1559

Bab 9 – The Chapter on Bearing and Delivering Testimony 1562

Bab 12 – The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims 1572

Bab 13 – The Chapter on Testimony of Relatives 1576

Bab 16 – The Chapter on Testimony Upon Testimony 1581

Bab 17 – The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest 1587

Bab 18 – The Chapter on Women's Testimony 1590

Bab 19 – The Chapter on Number of Witnesses Required 1592

Bab Generated – The Chapter on Testimony by Hearsay 1594

Kitab 65 – Kitab al–Ruju' 'an al–Shahada (Retraction of Testimony) 1596

Bab 3 – The Chapter on Liability of the Retracting Witness 1597

Bab Generated – Section on Retraction of Testimony 1600

Kitab 66 – Kitab al–Dhaba'ih (Slaughter) 1602

Bab 1 – The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings 1603

Bab 2 – The Chapter on Conditions of the Slaughterer 1610

Bab 3 – The Chapter on Conditions of the Slaughtered Animal . . 1612

Bab 4 – The Chapter on Instruments of Slaughter 1614

Bab 5 – The Chapter on Slaughter by People of the Book 1616

Bab 6 – The Chapter on Slaughter by Zoroastrians and Polytheists 1618

Bab 7 – The Chapter on Animals Not to be Eaten 1620

Bab 8 – The Chapter on Rules of Slaughter 1622

Bab 9 – The Chapter on Carrion and Blood 1626

Bab 10 – The Chapter on Slaughter for Other Than Allah 1628

Bab 12 – The Chapter on Slaughter of the Fetus 1631

Bab Generated – The Chapter on Rulings of Slaughter 1634

Kitab 67 – Kitab al–Sayd (Hunting) 1636

Bab 1 – The Chapter on Hunting and Its Rulings 1637

Bab 7 – The Chapter on Sea Hunting 1639

Bab 11 – The Chapter on Shooting Game 1641

Bab 12 – The Chapter on Ambiguous Cases in Hunting 1645

Bab 13 – The Chapter on Ownership of Game 1647

Kitab 68 – Kitab al–Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) 1650

Bab 1 – The Chapter on Sacrifice and Its Rulings 1651

Bab 2 – The Chapter on Conditions of the Sacrifice 1654

Bab 3 – The Chapter on the Time of Sacrifice 1659

Bab 4 – The Chapter on What Suffices as a Sacrifice 1662

Bab 5 – The Chapter on What Does Not Suffice as a Sacrifice . . . 1667

Bab 6 – The Chapter on Distribution of Sacrificial Meat 1669

Bab 7 – The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another 1671

Bab 8 – The Chapter on Rules of Sacrifice 1675

Bab 9 – The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals . . 1678

Bab 10 – The Chapter on Disposal of Sacrificial Meat 1683

Kitab 69 – Kitab al–At'ima wa al–Ashriba (Foods and Drinks) 1685

Bab 2 – The Chapter on Meat of Animals 1686

Bab 3 – The Chapter on Wine and Intoxicants 1688

Bab 7 – The Chapter on Etiquettes of Eating and Drinking 1690

Bab 9 – The Chapter on Meat of Predators and Insects 1692

Bab 15 – The Chapter on Sea Hunting and What Is Permissible . . 1695

Kitab 70 – Kitab al–Karahiyya (Disliked Matters) 1698

Bab 1 – The Chapter on Disliked Matters and Their Types 1699

Bab 5 – The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment 1701

Bab 7 – The Chapter on Prohibitory and Non–Prohibitory Dislike 1704

Bab 9 – The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct . 1706

Bab 10 – The Chapter on Disliked Acts in Worship 1709

Bab 14 – The Chapter on Commanding Good and Forbidding Evil 1711

Bab 21 – The Chapter on Road and Neighborly Etiquette 1713

Kitab 71 – Kitab Ihya' al–Mawat (Cultivation of Wasteland) 1716

Bab 1 – The Chapter on Reviving Dead Land 1717

Kitab 72 – Kitab al–Miyah (Waters) 1721

Kitab 73 – Kitab al–Hazr wa al–Ibaha (Prohibitions and Permissions) 1725

Bab 2 – The Chapter on Original Permissible Matters 1726

Bab 9 – The Chapter on Permissible Matters 1728

Kitab 74 – Kitab al–Jana'iz (Funeral Rites) 1730

Kitab – Kitab / Unclassified 1732

KITAB 6

كتاب النكاح

Kitab al–Nikah (Marriage)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب انعقاد النكاح وشروطه

The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the valid formulas for concluding a marriage contract?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Conditions for the Validity of the Marriage Contract

وفي الهداية وينعقد بالايجاب والقبول بلفظين يعبر بهما عن الماضي لأن الصيغة وإن كانت للإخبار وضعا فقد جعلت للإنشاء شرعا دفعا للحاجة وينعقد بلفظين يعبر بأحدهما عن الماضي وبالآخر عن المستقبل مثل أن يقول زوجني فيقول زوجتك لأن هذا توكيل بالنكاح والواحد يتولى طرفي النكاح وينعقد بلفظ النكاح والتزويج والهبة والتمليك والصدقة والبيع ولا ينعقد بلفظ الاجارة في الصحيح ولا بلفظ الإحلال والإباحة والإجارة والوصية ولا ينعقد نكاح المسلمين إلا بحضور شاهدين حرين عاقلين بالغين مسلمين أو رجل وامرأتين عدولا كانوا أو غير عدول أو محدودين في قذف

Mas'alah: What is the ruling on a marriage established by mutual acknowledgment before two witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Witnesses and Their Qualifications in Marriage

وفي النوادر رجل وامرأة أقرا بالنكاح بين يدي شاهدين عدلين فقال الرجل هذه امرأتي وقالت المرأة هذا زوجي فإنه يصح النكاح وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on a father who names his daughter incorrectly during the marriage contract?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Conditions for the Validity of the Marriage Contract

وفي فتاوي قاضيخان رجل له بنت واحدة اسمها عائشة فقال الأب وقت العقد زوجت منك بنتي فاطمة لا ينعقد النكاح بينهما ولو كانت المرأة حاضرة فقال الأب زوجتك بنتي فاطمة هذه واشار إلى عائشة وغلط في اسمها فقال الزوج قبلت جاز

Mas'alah: What is the ruling on a father who marries his daughter to another man's son without naming the son?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Conditions for the Validity of the Marriage Contract

وفي الخلاصة أبو الصغيرة إذا قال زوجت بنتي فلانة من ابن فلان بكذا وقال فلان قبلت لابني ولم يسم الأب الابن إن كان له ابنان أو أكثر لا يجوز وإن كان له ابن واحد صح ولو ذكر أبو البنت اسم الابن وقال زوجت بنتي من ابنك فلان فقال أبو الابن قبلت صح وإن لم يقل قبلت للابن ولو قال قبلت لأجل ابني إن سماه جاز ايضا وإن لم يسمه إن كان له ابن واحد جاز وإن كان أكثر لا يجوز وفي المحيط لو قال زوجت بنتي منك ولم يزد على هذا وله بنت واحدة جاز ولو كان له بنتان اسم الكبرى عائشة واسم الصغرى فاطمة فقال زوجت بنتي فاطمة منك ينعقد النكاح على

الصغرى وإن كان يريد تزويج الكبرى ولو قال زوجت بنتي الكبرى فاطمة يجب أن لا ينعقد النكاح على إحداهما

Mas'alah: What is the ruling on marrying a woman by one of her two names?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Conditions for the Validity of the Marriage Contract

امرأة لها اسمان اسم سميت به في الصغر واسم سميت به في الكبر وصارت معروفة بهذا الاسم تزوج بالاسم الذي سميت به في الكبر وقال الامام ظهير الدين الأصح الجمع بين الاسميين وبه يفتى

Mas'alah: What is the ruling on a father who marries his daughter without specifying which one?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Conditions for the Validity of the Marriage Contract

وفي البزازي رجل له بنتان متزوجة وغير متزوجة وقال عند الشهود زوجت بنتي منك ولم يسم اسم البنت وقال الخاطب قبلت صح وانصرف إلى الفارغة

Mas'alah: What is the ruling on a marriage contracted by an unauthorized person (fuduli)?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Marriage by Agent (Fuduli) and Minor's Option

تزويج الفضولي موقوف ينفذ بالإجازة ويبطل بالرد لصدور الركن من الأهل مضافا إلى المحل ولم ينعقد قبل الاجازة لعدم الولاية وكذا نكاح العبد والأمة بغير اذن المولى وإن تزوج العبد باذن مولاه فالمهر دين في رقبته يباع فيه لأنه دين وجب عليه لوجود سببه من أهله فقد ظهر في حق مولاه لاذنه به فيتعلق برقبته كديون التجارة

Mas'alah: What is the ruling on accepting evidence of marriage after both spouses admitted a shorter duration?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Consent and Disputes over Consent in Marriage

وفي المنبع وإن تصادقا على أنه تزوجها من منذ أربعة أشهر لم يثبت النسب منه وإن قامت البينة بعد التصادق على تزوجه اياها منذ ستة أشهر قبلت قلت وهذا الجواب صحيح مستقيم فيما إذا أقام الولد البينة بعد ما كبر أما إذا كان قيام البينة حال صغر الولد فاختلف المشايخ فيه قال بعضهم لا تقبل البينة ما لم ينصب القاضي خصما عن الصغير لأن النسب حق الصغير فينصب عنه خصما لتكون البينة قائمة ممن هو خصم وقال بعضهم لا حاجة إلى هذا التكلف فالقاضي يسمع البينة من غير أن ينصب عنه خصما بناء على أن الشهادة على النسب تقبل حسبة بدون الدعوى اه

Mas'alah: What stratagem prevents the buyer from failing to purchase after marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Marriage Contract by Analogy to Sale and Lease

وإن خاف البائع أن يتزوجها المشتري ولا يشتريها ولا يطلقها فالحيلة أن يقول البائع زوجتها منك على أن أمرها بيدي في التطليقتين أطلقها متى شئت أو يقول زوجتها منك على أنك إن لم تشترها مني اليوم بكذا فهي طالق ثنتين فقبل المشتري النكاح على ذلك

Mas'alah: Is a wife's conditional waiver of her dower valid if her husband dies?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Consent and Disputes over Consent in Marriage

امرأة قالت لزوجها المريض إن مت من مرضك هذا فأنت في حل من مهري أو قالت فمهري عليك صدقة بطل لأنه مخاطرة وتعليق

Mas'alah: Does a husband have recourse for construction costs if he witnesses his intent at the time of building?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Validity and Conditions of Marriage > Husband's Rights and Restrictions on the Wife

وذكر فقيهنا أبو اسحاق أنه إن أشهد وقت البناء أنه يبني ليرجع عليها كان البناء لها وإن لم يشهد كان البناء لها ولا يرجع عليها بشيء وعلى هذا العمارة في كرمها انتهى هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله الموفق

BAB 2

باب الولاية في النكاح

The Chapter on Guardianship in Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a woman contracting her own marriage without a guardian?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Woman's Capacity to Contract Her Own Marriage

نوع في الأولياء والأكفاء وينعقد نكاح الحرة العاقلة البالغة برضاها وإن لم يعقد عليها بولي بكرا كانت أو ثيبا عند أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى في ظاهر الرواية وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه لا ينعقد إلا بولي وعن محمد رحمه الله تعالى ينعقد موقوفا وقال مالك والشافعي رحمهما الله تعالى لا ينعقد النكاح بعبارة النساء أصلا ثم في ظاهر الرواية لا فرق بين الكفء وغير الكفء إلا أن للولي حق الاعتراض في غير الكفء وعن أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى أنه لا يجوز في غير الكفء لأنه كم من واقع لا يرفع وفي الحقائق المطلقة ثلاثا إذا زوجت نفسها من غير كفؤ ودخل بها الزوج ثم طلقها لا تحل للزوج الأول على ما هو المختار قلت وهذا مما يجب حفظه

Mas'alah: May a guardian compel a mature virgin to marry?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Consent and Coercion in Marriage

ولا يجوز للولي إجبار البكر البالغ على النكاح خلافا للش

Mas'alah: What constitutes consent from a virgin bride through silence or laughter?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Silence as Consent

افعي وإذا استأذنها فسكتت أو ضحكت فهو اذن وقيل إذا ضحكت كالمستهزئة بما سمعت لا يكون رضا وإذا بكت بلاصوت لم يكن ردا وقيل هذا إذا خرج الدمع بلا صوت كالعويل لأنها تحزن على مفارقة بيت أبويها فأما إذا كان لبكائها صوت كالعويل فإنه يكون ردا

Mas'alah: What is the ruling on marriage of minors by a guardian and their option upon puberty?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Guardianship Over Minors and Insane Persons

وفي فتاوي قاضيخان أنه يمتحن الدمع فإن كان باردا فهو رضا وإن كان حارا فليس برضا ويجوز نكاح الصغير والصغيرة إذا زوجهما الولي بكرا كانت الصغيرة أو ثيبا والولي هو العصبة فإن زوجهما الأب والجد فلا خيار لهما بعد بلوغهما لأنهما كاملا الرأي وافرا الشفقة فيلزم العقد بمباشرتهما وإن زوجهما غير الأب والجد فلكل واحد منهما الخيار إذا بلغ إن شاء أقام على النكاح وإن شاء فسخ وهذا عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى لا خيار لهما اعتبارا بالاب والجد

Mas'alah: What happens when a father prevents his minor daughter from marrying and the judge marries her?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Disputes Between Guardian and Ward

وذكر الناطفي في روضته إذا عضل الأب بنته الصغيرة عن التزويج فزوجها القاضي قال أبو يوسف رحمه الله تعالى يجوز ولا يلتفت إلى الأب

Mas'alah: Can a judge marry a minor girl to himself or his son?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Guardianship of Distant Relatives and the Judge

القاضي إذا زوج الصغيرة من نفسه فهو نكاح بلا ولي لأن القاضي رعية في حق نفسه وكذا إذا زوج من ابنه لا يجوز لأنه بمنزلة الحكم وحكم القاضي لابنه باطل بخلاف غيره من الأولياء حيث يجوز لابن العم أن يزوج بنت عمه من نفسه أو ابنه

Mas'alah: When may a distant guardian marry a woman if the closer guardian is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Guardianship in Marriage > Guardianship of Distant Relatives and the Judge

وإذا غاب الولي الأقرب غيبة منقطعة جاز لمن هو أبعد منه في الولاية أن يزوج ويلزم تزويجه حتى لو جاء الأقرب لا يبطل ما عقده الأبعد والغيبة المنقطعة أن يكون في بلد لا تصل القوافل إليه في السنة الا مرة واحدة وهو اختيار القدوري وقيل أدنى مدة السفر وهو اختيار بعض المتأخرين وقيل إذا كان بحال يفوت الكفؤ الخاطب استطلاع رأيه وهذا أقرب إلى الفقه لأنه لا نظر في إبقاء ولايته حينئذ

BAB 3

باب الكفاءة

The Chapter on Compatibility (Kafa'a)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is compatibility (kafa'ah) considered in lineage for marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Compatibility (Kafa'a) > Criteria for Kafa'a: Lineage and Freedom

نوع في الكفاءة وفي الهداية الكفاءة تعتبر في النسب لأنه يقع به التفاخر فقريش بعضهم أكفاء لبعض والعرب بعضهم أكفاء لبعض وأما الموالي فمن كان له أبوان في الاسلام فصاعدا فهو من الأكفاء

Mas'alah: What are the conditions for compatibility in lineage, religion, and wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Compatibility (Kafa'a) > Definition and Scope of Kafa'a

يعني لمن كان له آباء فيه ومن أسلم بنفسه أو له أب واحد في الاسلام لا يكون كفؤا لمن له أبوان في الاسلام لأن تمام النسب بالاب والجد ومن أسلم بنفسه لا يكون كفؤا لمن له أب واحد في الاسلام وتعتبر أيضا في الدين أي الديانة وتعتبر في المال وهو أن يكون مالكا للمهر والنفقة وهذا هو المعتبر في ظاهر الرواية حتى أن من لا يملكهما أو لا يملك أحدهما لا يكون كفؤا

Mas'alah: Is a learned non-Arab a compatible match for an ignorant Arab?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Compatibility (Kafa'a) > Criteria for

Kafa'a: Religion and Piety

وفي البزازي العجمي العالم كفؤ للعربي الجاهل لأن شرف العلم اقوى وارفع وكذا العالم الفقير كفؤا للغني الجاهل وكذا العالم الذي ليس بقرشي كفؤ للجاهل القرشي والعلوي المجهول النسب لا يكون كفؤا لمعروف النسب

BAB 4

باب المهر

The Chapter on the Dower (Mahr)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on marriage without specifying the dower?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Mahr al-Mithl (Proper Dower)

نوع في المهر يصح عقد النكاح بغير تسمية المهر لأن النكاح عقد انضمام وازدواج لغة فيتم بالزوجين ثم المهر واجب شرعا ابانة لشرف المحل فلا يحتاج إلى ذكره لصحة النكاح واقل المهر عشرة دراهم ولو سمى أقل من عشرة فلها العشرة وقال زفر رحمه الله لها مهر المثل لأن تسمية مالا يصلح مهرا كانعدامه ولو طلقها قبل الدخول بها يجب خمسة عند علمائنا الثلاثة وعنده تجب المتعة كما إذا لم يسم شيئا

Mas'alah: What is the ruling on the dower when specified and when not specified?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Definition and Minimum Amount of Mahr

ومن سمى مهرا عشرة فما زاد فعليه المسمى إن دخل بها أو مات عنها وإن طلقها قبل الدخول بها والخلوة فلها نصف المسمى لقوله تعالى {وإن طلقتموهن من قبل أن تمسوهن} الآية وشرطه أن يكون قبل الخلوة لأنها كالدخول بها عند نا وإن تزوجها ولم يسم لها مهرا أو تزوجها على أن لا مهر لها فلها مهر مثلها إن دخل بها أو مات عنها وقال الشافعي رحمه الله تعالى لا يجب شيء في الموت وأكثرهم على أنه يجب في الدخول ولو طلقها قبل الدخول بها فلها المتعة لقوله تعالى {ومتعوهن على الموسع قدره وعلى المقتر قدره} الآية ثم هذه المتعة واجبة رجوعا إلى الأمر

وفيه خلاف مالك رحمه الله تعالى والمتعة لا تزيد على نصف مهر مثلها ولا تنقص عن خمسة دراهم وتعتبر بحاله في الصحيح وهي درع وخمار وملحفة

Mas'alah: What is the ruling on mahr when marriage is contracted for service or teaching Quran?

Lisan al-Hukkam, p. 104

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Valid and Invalid Subjects of Mahr

وإن تزوج حر امرأة على خدمته سنة أو على تعليم القرآن فلها مهر مثلها وقال محمد لها قيمة خدمته ومهر مثلها يعتبر بأخواتها وعماتها وبنات أعمامها فإن لم يوجد منهم أحد فمن الأجانب أي يعتبر مهر مثلها من قبيلة مثل قبيلة أبيها ولا يعتبر بأمها وخالتها إذا لم يكونا من قبيلتها فإن كانت الأم من قوم أبيها بأن كانت بنت عمه فحينئذ يعتبر بمهرها ويعتبر في مهر المثل أن تتساوى المرأتان في السن والجمال والمال والعقل والدين والبلد والعصر والعفة قالوا ويعتبر التساوي أيضا في البكارة والثيوبة وللمرأة أن تمنع نفسها حتى تأخذ المهر المعجل وتمنعه أن يخرجها أي يسافر بها وليس للزوج أن يمنعها من السفر والخروج من منزله وزيارة أهلها حتى يوفيها المهر كله أي المعجل ولو كان المهر كله مؤجلا فليس لها أن تمنع نفسها لإسقاط حقها بالتأجيل كما في المنبع ولو كان المهر حالا فأخرته شهرا فليس لها أن تمنع نفسها عندهما وعند أبي يوسف لها ذلك لأن هذا تأجيل طاريء فكان حكمه حكم التأجيل المقارن

Mas'alah: What is the ruling on deferred mahr when no time is specified?

Lisan al-Hukkam, p. 104

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Deferred Mahr and Consummation

ولو قال نصفه معجل ونصفه مؤجل ولم يذكر الوقت للمؤجل اختلف المشايخ رحمهم الله تعالى فيه قال بعضهم لا يجوز الأجل ويجب حالا كما إذا قال تزوجتك على ألف مؤجلة وقال بعضهم يجوز ويقع ذلك على وقت وقوع الفرقة بالموت أو بالطلاق وروى عن أبي يوسف ما يؤيد هذا القول وهو أن رجلا كفل لامرأة عن زوجها نفقة كل شهر يلزمه نفقة شهر واحد في الاستحسان وذكر عن أبي يوسف أنه يلزمه نفقة أكل شهر ما دام النكاح بينهما قائما فكذلك هاهنا

Mas'alah: Whose word is accepted when spouses dispute over the mahr?

Lisan al-Hukkam, p. 104

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Disputes Regarding Mahr

ومن تزوج امرأة ثم اختلفا في المهر فالقول قول المرأة في مهر مثلها والقول قول الزوج فيما زاد على مهر المثل وإن طلقها قبل الدخول بها فالقول قوله في نصف المهر وهذا عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله القول قوله قبل الطلاق وبعده إلا أن يأتي بشيء قليل ومعناه مالا يتعارف مهرا لها وهو الصحيح ولو كان الاختلاف في أصل المسمى فيجب مهر المثل بالاجماع

Mas'alah: Whose word is accepted when husband sends goods and wife claims it is a gift while husband claims it is mahr?

Lisan al-Hukkam, p. 104

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Disputes Regarding Mahr

ومن بعث إلى امرأته شيئا فقالت هو هدية وقال الزوج هو مهر فالقول قوله لأنه هو المملك فكان أعرف بجهة التمليك كيف وأن الظاهر أنه يسعى في إسقاط الواجب قال إلا فيما هيء للأكل كالحلوى والخبز والفاكهة مما لا يعطى في المهر عادة فإن القول فيه قولها ولا يكون مهرا بحال لأن الظاهر يكذبه وأما سائر الأموال فقد يكون مهرا وقد يكون هدية فإليه البيان ولو لم يكن مهيأ للأكل نحو شاة أو حنطة أو لوز مما يبقي مثلها شهرا فالقول قوله مع يمينه

Mas'alah: Whose word is accepted when father claims the dowry he gave his daughter was a loan not a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 104

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Disputes Regarding Mahr

وفي الذخيرة رجل زوج ابنته وجهزها بجهاز فماتت ثم زعم أن الذي دفعه إليها أمانة وأنه لم يهبه لها وإنما هو عارية فالقول قول الزوج إنه ملك الزوجة وعلى الأب البينة أنه عارية لأن العارية لا تثبت بمجرد دعواه لها من لم يبرهن هو لأن الظاهر شاهد للزوج وحكى عن القاضي الامام على السغدي رحمه الله تعالى أن القول قول الأب

لأن اليد استفيدت من جهته فيكون القول قوله بأي جهة أثبتها وبه أخذ بعض مشايخنا وذكر شمس الأئمة السرخسي في السير الكبير هكذا إن القول قول الأب وقال لأن العارية تبرع والهبة تبرع والعارية أدناها فتحمل على الأدنى قال الصدر الشهيد والمختار

Mas'alah: How does custom affect the ruling on whether a father's dowry is a gift or a loan?

Lisan al-Hukkam, p. 105

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Disputes Regarding Mahr

للفتوى أنه إن كان العرف مستمرا أن الأب يدفع إليها جهازا لا عارية كما في ديارنا فالقول قول الزوج وإن كان العرف مشتركا فالقول للأب قال قاضيخان رحمه الله إن كان الجواب فيه دل على التفصيل إن كان الأب من الأشراف والكرام لا يقبل قوله إن الجهاز عارية وإن كان ممن لا يجهز البنات بمثل ذلك قبل قوله

Mas'alah: Can a husband recover the excess dower from a father who deceived him about providing a dowry?

Lisan al-Hukkam, p. 105

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Disputes Regarding Mahr

وفي العمادي رجل غر رجلا وقال أزوج بنتي منك وأجهزها جهازا عظيما وما تدفع

الي من المعجل أرده اليك مع ثلاثة أمثاله فتزوج الرجل ودفع النقد إلى أبي المرأة بقدر وسعه ثم إن أبا البنت لم يجهزها ولم يدفع إلى الزوج شيئا هل للزوج أن يرجع عليه بما زاد على نقد مثلها لا رواية فيه إلا أن صدر الاسلام البزدوي وعماد الدين النسفي وجمال الاسلام الشريف والصدر الكبير برهان الدين ومشايخ بخارى رحمهم الله تعالى أفتوا أن الزوج يطالب أبا المرأة بالتجهيز فإن جهزوا لا يسترد ما زاد على نقد مثلها وقد قدروا الجهاز بالنقد فالقاضي الامام صدر الاسلام البزدوي وعماد الدين النسفي رحمهما الله تعالى قدرا لكل دينار من النقد ثلاثة دنانير من الجهاز أو أربعة دنانير فالزوج يطالبه بهذا القدر ولا يسترد ما زاد على نقد مثلها قال رحمه الله وقد استفتيت من بعض مشايخ بخارى كالقاضي جلال الدين والشيخ الأجل برهان الدين فأجابوا كما كتبنا وقالوا إن اختيار مشايخ بخارى هكذا وفي فتاوي ظهير الدين المرغيناني الصحيح أنه لا يرجع على أبي المرأة بشيء لأن المالية في باب النكاح ليست بمقصود أصلي

Mas'alah: Can a husband compel his wife to bring the dowry to his house?

Lisan al-Hukkam, p. 105

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Deferred Mahr and Consummation

وفي فوائد صدر الاسلام طاهر بن محمود تزوج امرأة ودفع إليها النقد ولم تأت بالجهاز إلى بيت زوجها هل تجبر على ذلك قال القاضي الامام جلال الدين رحمه الله تعالى للزوج أن يطالبها بالجهاز بمقدار ما أعطاها من النقد على عرف الناس وعاداتهم

Mas'alah: Can a husband recover the excess dower if his wife was not a virgin as promised?

Lisan al–Hukkam, p. 105

Index: Kitab al–Nikah (Marriage) > The Chapter on the Dower (Mahr) > Mahr in Case of Error or Mistake

تزوج امرأة على أنها بكر فإذا هي غير بكر وقد أعطاها المعجل هل له أن يرجع عليها بما زاد على نقد مثلها فعلى قياس ما اختاره صدر الاسلام البزدوي ومن وافقه من مشايخ بخارى في مسألة الجهاز ينبغي أن يكون له ذلك وفي فتاوي ظهير الدين المرغيناني أنه لا رجوع له بشيء لأن ما دفعه إليها ليس هو في مقابلة البضع وإنما هو للاستمتاع بها

BAB 5

باب النكاح الفاسد

The Chapter on the Invalid Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on marrying a pregnant woman from adultery?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Invalid Marriage > Invalid Marriage with a Pregnant Woman (from Adultery or Husband)

فإن تزوج حبلى من زنى جاز النكاح ولا يطؤها حتى تضع حملها وهذا عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله النكاح فاسد وإن كان الحمل ثابت النسب فالنكاح باطل بالإجماع

Mas'alah: What is the ruling on time-limited marriage (nikah mu'aqqat)?

Lisan al-Hukkam, p. 102

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Invalid Marriage > Invalid Marriage with a Corrupt Condition (Shart Fasid)

والنكاح المؤقت باطل مثل أن يتزوج امرأة بشهادة شاهدين عشرة ايام وقال زفر هو صحيح لازم ويبطل التوقيت

Mas'alah: Is it permissible for a son to marry a girl born from a disputed marriage of his father's wife?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on the Invalid Marriage > Invalid Marriage Due to Prohibited Relationships (e.g., Two Sisters)

وفي مجموع النوازل سئل نجم الدين النسفي عمن تزوج امرأة صغيرة بتزويج أبيها

ثم مات الأب والزوج غائب فكبرت البنت وتزوجت رجلا فحضر الغائب وادعاها فأنكرت ولم يكن له بينة فلم يقض له بها وقضى بها للثاني فولدت منه بنتا وللزوج الأول ابن من امرأة له أخرى هل يجوز النكاح من هذا الابن بهذه البنت قال رحمه الله إن كان في حال صغر الابن لا يجوز لأن في زعم أبيه أن أم البنت زوجته والبنت ولدت على فراشه فهي بنته فأما إذا كبر الابن وأراد أن يتزوج البنت بنفسه فينبغي أن يجوز لأن إقرار الأب لم ينفذ على غيره

BAB 6

باب المحرمات من النساء

The Chapter on Women Forbidden for Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Which women are permanently forbidden for marriage due to lineage and affinity?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Perpetual Prohibition by Lineage

ويحرم على الرجل نكاح أصوله أي الأم والأب والأجداد والجدات وإن علوا وفروعه أي الولد وولد الولد وولد ولد الولد وإن سفلوا وفروع أصوله أي الاخوة والأخوات وأولادهم وأولاد أولادهم وإن نزلوا والأعمام والعمات والأخوال والخالات ونكاح أم امرأته دخل بها أم لا وزوجة أبيه وأجداده وكذا يحرم عليه نكاح امرأة ابنه وبني أولاده ويحرم عليه نكاح أمه من الرضاع وأخته من الرضاعة ولا يحل له أن يجمع بين أختين بنكاح ولا بملك يمين استمتاعا ولا بأس بأن يجمع بين امرأة وابنة زوج كان لها من قبل لأنه لا قرابة بينهما و

Mas'alah: Does zina with a woman make her mother and daughter forbidden in marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition due to Adultery (Zina) and Unlawful Intercourse

لا رضاع وقال زفر رحمه الله تعالى لا يجوز لأن ابنة الزوج لو قدرتها ذكرا لا يجوز له التزوج بامرأة أبيه قلنا امرأ

Mas'alah: Does touching a woman with desire make her mother and daughter forbidden?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition by Touch or Look with Desire

ة الأب لو صورتها ذكرا جاز له التزوج بهذه الشروط أن يصور ذلك من كل جانب

Mas'alah: Does zina create affinity prohibitions according to the Shafi'i school?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition due to Adultery (Zina) and Unlawful Intercourse

ومن زنى بامرأة حرمت عليه أمها وابنتها وقال الشافعي رحمه الله تعالى الزنى لا يوجب حرمة المصاهرة وأجمعوا على أنه لا يجوز للأم أن تتزوج ابنها من الزنى

Mas'alah: What constitutes lustful touch that creates marriage prohibition?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition by Touch or Look with Desire

ومن مسته امرأة بشهوة حرمت عليه أمها وابنتها وقال الشافعي لا تحرم ثم المس بشهوة أن تنتشر الآلة أو تزداد

Mas'alah: Does looking at the private part or ejaculation from touch create marriage prohibition?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition by Touch or Look with Desire

انتشارا هو الصحيح والمعتبر النظر إلى الفرج الداخل ولا يتحقق ذلك

Mas'alah: Does anal intercourse create marriage prohibition through affinity?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition due to Adultery (Zina) and Unlawful Intercourse

إلا عند اتكائها ولو مس فأنزل فقد قيل يوجب الحرمة والصحيح أنه لا يوجبها لأنه بالإنزال تبين أنه غير مفض إلى الوطء وعلى هذا إتيان المرأة في دبرها لا يوجبها

Mas'alah: Is it permissible for a man to marry his stepdaughter from a marriage that was contracted in childhood?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Perpetual Prohibition by Affinity (Musahara)

قال صاحب العمادي وسئل جدي شيخ الاسلام عن صغيرة زوجها أبوها من صغير قبل عنه أبوه فمات الأبوان ثم بلغا ولم يعلما به يعني النكاح وتزوجت المرأة بآخر

وولدت منه أولادا ثم إن الرجل علم بذلك وادعى النكاح ولم يمكنه إثباته ثم أراد أن يزوج ولدها من ولده هل يحل ذلك فأجاب رحمه الله تعالى لا يحل والله أعلم

Mas'alah: Does sodomy create a marriage prohibition with the perpetrator's daughter?

Lisan al-Hukkam, p. 219

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Women Forbidden for Marriage > Prohibition due to Adultery (Zina) and Unlawful Intercourse

وفي النوازل لأبي الليث السمرقندي في باب مسائل شتى متفرقة قال محمد بن الحسن أخبرني رجل من أصحابنا عن الحسن البصري أنه سئل عن رجل أتى رجلا ايحل له أن يتزوج ابنته فقال سبحان الله أو يكون هذا قال نعم فوصفوا له رجلا مخنثا كان فعل ذلك به فقال لا يحرم ذلك شيئا قال محمد وبه نأخذ

BAB 7

باب نكاح الكافر

The Chapter on Marriage of a Non-Muslim

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on marriage with slaves, women of the book, and during ihram?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of a Non-Muslim > Marriage with Prohibited Relatives

ولا يتزوج المولى أمته ولا المرأة عبدها ويجوز تزوج الكتابيات لا المجوسيات ويجوز تزوج الصابئات إن كانوا يؤمنون بنبي ويقرون بكتاب ويجوز للمحرم والمحرمة أن يتزوجا في حالة الاحرام وقال الشافعي لا يجوز لقوله عليه الصلاة والسلام لا ينكح المحرم ولا ينكح ولنا ما روى أنه صلى الله عليه وسلم تزوج ميمونة رضي الله عنها وهو محرم وما رواه محمول على الوطء

Mas'alah: What is the ruling on marriages between non-Muslims?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of a Non-Muslim > Validity of Non-Muslim Marriages

وأنكحة الكفار بعضهم من بعض جائزة وقال مالك فاسدة لنا قوله عليه الصلاة والسلام ولدت من نكاح لا من سفاح ويجوز للنصراني أن يتزوج بالمجوسية لأن الكفر كله ملة واحدة

Mas'alah: What is the ruling on a dhimmi who marries a Muslim woman?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of a Non-Muslim > Marriage of

Dhimmis and Musta'mins

ذمي تزوج مسلمة يفرق بينهما ويعزران لأنها معصية ويعزر المزوج أيضا وإذا اسلم الذمي لم يترك على النكاح لأنه وقع فاسدا كذا ذكره السروجي في آداب القضاء

Mas'alah: What is the ruling on paternity if a captive woman marries a man from the enemy camp?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of a Non-Muslim > Captivity (Saby) and Marriage

ولو سبيت المرأة وتزوجها رجل من أهل الحرب وولدت فعلى هذا الخلاف

BAB 8

باب القسم بين الزوجات

The Chapter on Equitable Treatment of Wives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on equitable division among wives and suckling?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Definition and Ruling of Qasm (Division of Nights)

نوع في القسم والرضاع

Mas'alah: What is the ruling on equitable division of nights among wives?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Obligation of Equitable Division Among Wives

وفي الهداية إذا كان للرجل امرأتان حرتان فعليه أن يعدل بينهما في القسم بكرين كانتا أو ثيبين أو كانت إحداهما بكرا والأخرى ثيبا لقوله صلى الله عليه وسلم من كان له امرأتان ومال إلى أحدهما في القسم جاء يوم القيامة وشقه مائل أي مفلوج وعن عائشة رضي الله عنها قالت إن النبي صلى الله عليه وسلم كان يعدل بين نسائه في القسم وكان يقول اللهم هذا قسمي فيما أملك فلا تؤاخذني فيما لا أملك يعني زيادة المحبة ولا فصل فيما رويناه والقديمة والحديثة والمسلمة والكتابية سواء لإطلاق ما روينا ولأن القسم من حقوق النكاح ولا تفاوت بينهن في ذلك

Mas'alah: Who decides the duration of the husband's stay with a new wife?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Division

of Nights for Virgin vs. Non-Virgin Wives

والاختيار في مقدار الدور إلى الزوج لأن المستحق هو التسوية دون طريقه والتسوية المستحقة في البيتوتة لا في المجامعة لأنها تنبني على النشاط وقال الشافعي رحمه الله يقيم الزوج عند البكر الجديدة سبعا والثيب ثلاثا ثم يستأنف لقوله صلى الله عليه وسلم من تزوج بكرا على امرأة عنده يقيم معها سبعة ايام وإن تزوج ثيبا يقيم عندها ثلاثة أيام ومعنى ما رواه الدور على السبع والثلاث في القسم بالتسوية بينهن جميعا بين الحديثين

Mas'alah: What is the division of nights between a free wife and a slave wife?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Division of Nights for Free vs. Slave Wives

وإن كانت إحداهما حرة والأخرى أمة فللحرة الثلثان من القسمة وللأمة الثلث فأما في المأكول والمشروب والملبوس فإنه يستوي بينهما لأن ذلك من الحاجات اللازمة فتستوي فيه الحرة والأمة والمكاتبة والمدبرة وأم الولد كالأمة لقيام الرق فيهن

Mas'alah: Is there a right to division of nights for a concubine?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Division of Nights for Free vs. Slave Wives

ولا قسم للملوكة بملك اليمين أي لا ليلة لها وإن كثرن

Mas'alah: What is the ruling on a husband dividing nights between a wife and a concubine?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Equitable Treatment of Wives > Division of Nights for Free vs. Slave Wives

وفي القنية رجل له زوجة وجارية يبيت عند الزوجة خمس ليال من الأسبوع وليلتين عند الجارية أو في المطالعة فله ذلك إذا لم يقصد الإقرار بها ولا قسم في السفر فيسافر بمن شاء منهن والقرعة

أولى يعني يستحب أن يقرع بينهن ليسافر بمن خرجت قرعتها تطييبا لقلوبهن وإن تركت قسمها لضرتها صح وإن رجعت جاز اه

BAB 9

باب وطء الشبهة

The Chapter on Intercourse Under Uncertainty

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: To whom does the child belong when a woman remarries after being falsely informed of her husband's death?

Lisan al-Hukkam, p. 105

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Intercourse Under Uncertainty > Lineage and Paternity Under Shubha

وذكر شمس الأئمة السرخسي رحمه الله تعالى إذا نعى إلى امرأة بموت زوجها فاعتدت وتزوجت بآخر وولدت ثم جاء الأول حيا فعند أبي حنيفة رحمه الله الولد للزوج الأول سواء جاءت به لأقل من ستة أشهر أو لأقل من سنتين أو أكثر لأنه صاحب الفراش الصحيح والثاني صاحب الفراش الفاسد فصار كمن زوج أمته فجاءت بولد فإنه يثبت النسب من الزوج دون المولى ولو ادعياه ذكر الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى في حجة أبي حنيفة رحمه الله تعالى إن اتفقا أن الأول لو كان حاضرا أو كان متغيبا مختفيا فالولد للأول هكذا ذكر أبو يوسف رحمه الله تعالى في الأمالي في هذا الفصل اتفاقا وإن نفى الأول والآخر الولد أو نفاه أحدهما فهو للأول على كل حال ولا حد عليه ولا لعان وروى عبد الكريم والجرجاني عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه رجع عن هذا القول وقال يثبت النسب من زوج الثاني وقال أبو يوسف إن جاءت به لأقل من ستة أشهر منذ تزوجها الثاني فهو للأول وإن جاءت به لستة شهر فصاعدا منذ تزوجها فهو للثاني سواء ادعياه أو نفياه وقال محمد رحمه الله تعالى إن جاءت به لأقل من

سنتين منذ دخل بها الثاني فهو للأول وإن جاءت به لأكثر من سنتين منذ دخل بها الثاني فهو للثاني قال الفقيه أبو الليث وقول محمد أصح وبه نأخذ

Mas'alah: What is the ruling on paternity of a child born from zina when the parents later marry?

Lisan al-Hukkam, p. 117

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Intercourse Under Uncertainty > Lineage and Paternity Under Shubha

وفي الفتاوي الظهيرية رجل زنى بامرأة فعلقت منه فلما تبين حملها تزوجها الذي زنى بها فالنكاح جائز فإن جاءت بولد بعد النكاح لستة أشهر فصاعدا ثبت النسب منه وإن جاءت به لأقل من ستة أشهر لا يثبت النسب منه إلا أن يقول هذا الولد مني ولم يقل من الزنى انتهى

BAB 11

باب أحكام النكاح وشروطه

The Chapter on Rules and Conditions of Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an impotent husband and the waiting period before separation?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Rules and Conditions of Marriage > Defects and Impotence in Marriage

نوع في العنين وهو من لا يقدر على الجماع لمرض أو لكبر سن أو لسحر أو يصل إلى الثيب دون البكر أو لا يصل إلى امرأة بعينها ثم إن أقر أنه لم يصل إلى زوجته أجله الحاكم سنة قمرية في الصحيح وهو ظاهر المذهب وهي ثلاثمائة وأربعة وخمسون يوما وفي الذخيرة يؤجل سنة شمسية وهي زائدة على القمرية بأحد عشر يوما وجزء من مائة وعشرين جزءا من اليوم فيجوز أن يوافق طبعه في هذه الزيادة وهو رواية عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى ومختار بعض المتأخرين ورمضان وايام حيضها منها أي معدودة من السنة لأن السنة لا تخلوا عنها لا مدة مرضه ومرضها فإن لم يصل إليها أي في السنة فرق القاضي بينهما إن طلبت أي المرأة التفريق لأنه حقها ولو وطئها مرة ثم عجز لا خيار لها ولو سأل الزوج القاضي أن يؤجل سنة أخرى أو شهرا أو أكثر لا يفعله إلا برضاها فإن رضيت ثم رجعت فلها ذلك

Mas'alah: What is the ruling if both the husband is impotent and the wife has a vaginal obstruction (ratqa')?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Rules and Conditions of Marriage > Defects and Impotence in Marriage

وإن كان الزوج عنينا والمرأة رتقاء لم يكن لها حق الفرقة لوجود المانع من قبلها

وتبين بطلقة يعني

Mas'alah: What happens if the husband claims consummation after the one-year waiting period for impotence but the wife denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Rules and Conditions of Marriage > Defects and Impotence in Marriage

ولو أجل العنين سنة ثم اختلفا أي قال الزوج جامعتها في السنة وأنكرت فالتقسيم هنا كما مر

BAB 14

باب الإيجاب والقبول

The Chapter on Offer and Acceptance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a marriage valid if the woman recites the formula without understanding Arabic?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Offer and Acceptance > Marriage of a Woman Contracting for Herself

وفي البزازي لقنت امرأة بالعربية زوجت نفسي من فلان ولا تعرف ذلك وقال فلان قبلت والشهود يعلمون أو لا يعلمون صح النكاح قال في النصاب وعليه الفتوى

Mas'alah: Does payment of mahr in the council constitute acceptance of marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Offer and Acceptance > Marriage by Mutual Giving Without Verbal Exchange

أجاب صاحب الهداية في امرأة زوجت نفسها بألف من رجل عند الشهود فلم يقل الزوج شيئا لكن أعطاها المهر في المجلس أنه يكون قبولا قال البزازي وأنكره صاحب المحيط وقال لا مالم يقل بلسانه قبلت بخلاف البيع فإنه ينعقد بالتعاطي والنكاح لخطره لا ينعقد حتى يتوقف على الشهود وبخلاف إجازة نكاح الفضولي بالفعل لوجود القول ثمة

BAB 16

باب حقوق الزوجين

The Chapter on Mutual Rights of Spouses

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a wife have the right to demand separation if her husband has a short organ?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Mutual Rights of Spouses > Defects Grounds for Annulment

وفي القنية رجل له آلة قصيرة لا يمكنه ادخالها داخل الفرج ليس لزوجته حق المطالبة بالتفريق

Mas'alah: Can a wife demand a separate house from her co-wife or in-laws?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Mutual Rights of Spouses > Rulings on Spousal Companionship

وفي الولوالجي امرأت أبت أن تسكن مع ضرتها أو مع أقراب زوجها من أمه أو غيرها فإن كان في الدار بيوت وفرغ لها بيتا منها وجعل لبيتها غلقا على حدة لم يكن لها أن تطلب من الزوج بيتا على حدة وإن لم يكن فيها الا بيت واحد كان لها المطالبة ببيت آخر لأنه يكره أن يجامعها ومعه أحد في البيت ولهذا قالوا لو جامعها وهناك نائم أو صبي أو مجنون أو مغمى عليه يكره ولهذا لو أخذ بيد جاريته وأدخلها في بيت وأغلق الباب والناس يعلمون أنه يريد جماعها يكره ولهذا كره أهل بخارى النوم على السطوح من غير حصن

Mas'alah: Can a wife refuse to live with her husband's slave woman?

Lisan al–Hukkam, p. 123

Index: Kitab al–Nikah (Marriage) > The Chapter on Mutual Rights of Spouses > Rulings on Spousal Companionship

امرأة قالت لزوجها لا أسكن مع أمتك وأرادت بيتا آخر ليس لها ذلك لأن الأمة بمنزلة متاع البيت ودوابه وكذا لو قالت لا أسكن مع أم ولدك اه

BAB 17

باب المتعة

The Chapter on Temporary Marriage (Mut'a) – Prohibition

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on temporary marriage (mut'a) in Hanafi fiqh?

Lisan al–Hukkam, p. 102

Index: Kitab al–Nikah (Marriage) > The Chapter on Temporary Marriage (Mut'a) – Prohibition > Prohibition of Mut'a and Its Abrogation

ونكاح المتعة باطل وهو أن يقول لامرأة أتمتع بك كذا مدة بكذا من المال وقال مالك هو جائز

BAB 18

باب نكاح الشغار

The Chapter on Exchange Marriage (Shighar)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a marriage contract where one marriage is the dower for another?

Lisan al–Hukkam, p. 104

Index: Kitab al–Nikah (Marriage) > The Chapter on Exchange Marriage (Shighar) > Marriage Conditioned on Another Marriage

وإذا زوج الرجل بنته على أن يزوجه الآخر بنته أو أخته ليكون أحد العقدين عوضا عن الآخر فالعقدان جائزان ولكل واحد منهما مهر مثلها وقال الشافعي رحمه الله تعالى يبطل العقدان

BAB 19

باب نكاح التحليل

The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Whose claim about consummation in a tahlil marriage is believed, the woman's or the man's?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) > Confession and Denial in Tahlil Marriage

وذكر ابن فرشتة في شرحه على الوقاية لو ادعت دخول المحلل صدقت وإن أنكر هو وكذا على العكس

Mas'alah: Does a woman become permissible to her first husband if she marries an impotent man who emits semen and she becomes pregnant?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) > Effect of Intercourse in Tahlil (Including During Menstruation, Ihram)

وإن تزوجت بمجبوب ينزل فحبلت منه تحل للأول وإن لم ينزل لا تحل

Mas'alah: Does a woman with a fused vagina become permissible to her first husband through a second marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) > Effect of Intercourse in Tahlil (Including During Menstruation, Ihram)

ولو كانت المرأة مفضاة لا تحل للأول إلا إذا حبلت من الثاني لوجود الوقاع من

قبلها

Mas'alah: Does intercourse during menstruation with a second husband make a woman permissible to her first husband?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) > Effect of Intercourse in Tahlil (Including During Menstruation, Ihram)

ولو وطئها في الحيض حلت للأول

Mas'alah: Does intercourse with a barrier cloth make a woman permissible to her first husband in tahlil marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Convenience (Tahlil) > Effect of Intercourse in Tahlil (Including During Menstruation, Ihram)

ولو لف قضيبه بخرقة فجامعها وهي لا تمنع من وصول حرارة فرجها إلى ذكره تحل للأول

BAB 21

باب الدخول والخلوة

The Chapter on Consummation and Privacy

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a dispute between spouses regarding consummation resolved in cases of impotence?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Consummation and Privacy > Impotence ('Inna): Proof, Deferment, and Separation

وإن اختلفا أي الزوج والمرأة في الوصول إليها وكانت ثيبا أو بكرا فنظر النساء فقلن ثيب حلف الزوج لأنه ينكر حق الفرقة فإن حلف بطل حقها وإن نكل أو قلن بكر أجل سنة أخرى لظهور كذبه

Mas'alah: Whose statement is accepted when spouses dispute the duration of marriage at childbirth?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Consummation and Privacy > Disputes over Consummation and Virginity

فإن ولدت ثم اختلفا فقال الزوج تزوجتك منذ أربعة أشهر وقالت من منذ ستة أشهر فالقول قولها لأن الظاهر شاهد لها لأنها تلد ظاهرا من نكاح لا من سفاح ولم يذكر الاستحلاف وهو على الخلاف المذكور في الأشياء الستة المفصلة في المنبع فلتنظر ثمة

BAB 23

باب نكاح الرقيق

The Chapter on Marriage of Slaves

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on marrying a slave woman over a free woman?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Slaves > Marriage of Slave to Free Person

ولا يتزوج أمة على حرة ويجوز تزوج الحرة عليها فإن تزوج أمة على حرة في عدة من طلاق بائن لم يجز عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى ويجوز عندهما

Mas'alah: How many wives may a slave marry according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Slaves > Marriage of Slave with Multiple Wives

ولا يجوز للعبد أن يتزوج أكثر من اثنين وقال مالك رحمه الله تعالى يجوز لأنه في حق النكاح بمنزلة الحر عنده حتى ملكه بغير اذن المولى ولنا أن الرق منصف فيتزوج العبد اثنتين والحر أربعا إظهارا لشرف الحرية

Mas'alah: What is the ruling if a woman marries a man she later discovers is a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 103

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Marriage of Slaves > Marriage of Slave to Free Person

امرأة زوجت نفسها من رجل ولم تعرف أنه حر أو عبد فإذا هو عبد مأذون بالنكاح

ليس لها الفسخ ولا لأوليائها طلبه ولا ينفسخ بلا فسخ القاضي ويكون فرقة من غير طلاق حتى أنه لو لم يدخل بها لا يلزمه شيء

BAB 24

باب التعدد في الزوجات

The Chapter on Polygamy

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How many wives may a free man marry according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Polygamy > Maximum Number of Wives for a Free Man

وللحر أن يتزوج أربعا من الحرائر والإماء وليس له أن يتزوج أكثر من ذلك لقوله تعالى {فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى وثلاث ورباع} والتنصيص على العدد يمنع الزيادة عليه وقال الشافعي رحمه الله تعالى لا يتزوج إلا أمة واحدة لأنه ضروري عنده والحجة عليه ما تلونا إذ الأمة المنكوحة يتضمنها اسم النساء كما في الظهار

Mas'alah: Can a free man marry a fourth wife after divorcing one of his four with a final divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Polygamy > Rulings on Marrying a Fourth Wife After Irrevocable Divorce

فإن طلق الحر احدى الأربع طلاقا بائنا لم يجز له أن يتزوج رابعة حتى تنقضي عدتها خلافا للشافعي وهو نظير نكاح الأخت في عدة الأخت

BAB 25

باب الشهود في النكاح

The Chapter on Witnesses in Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the testimony of blind or deaf witnesses valid for marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Witnesses in Marriage > Witnesses' Understanding and Religion

وينعقد النكاح بشهادة الأعميين عندنا خلافا للشافعي لأن البصر شرط لإظهار النكاح عنده وعندنا بصر الشاهد ليس بشرط وفي الذخيرة ولا ينعقد النكاح بشهادة النائمين اللذين لا يسمعان كلام المتعاقدين والأصمين وذكر القاضيان الإسبيجاني والسغدي أن النكاح ينعقد بشهادة الأصمين ونص القدوري على أن سماع الشهود كلام المتعاقدين هل هو شرط لانعقاد النكاح فقد اختلف فيه فقال بعضهم ليس بشرط وإنما الشرط حضرتهما فينعقد النكاح بشهادة الأصمين وقال بعضهم لا بد من السماع فلا ينعقد بشهادة الأصمين

Mas'alah: Is a marriage contract valid if witnessed by intoxicated persons?

Lisan al-Hukkam, p. 100

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Witnesses in Marriage > Witnesses' Understanding and Religion

وفي المحيط رجل تزوج امرأة بحضرة السكارى وهم يعرفون أمر النكاح غير أنهم لا يذكرونه بعد ما صحوا انعقد النكاح لأن هذا نكاح بحضرة الشهود

Mas'alah: Is the marriage of a Muslim to a dhimmi woman valid with dhimmi witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Witnesses in Marriage > Witnesses in Special Cases (e.g., slave, dhimmi)

وإذا تزوج مسلم ذمية بشهادة ذميين جاز عند أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وعند محمد رحمه الله تعالى لا يجوز

BAB 31

باب الخيار في النكاح

The Chapter on Options in Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a husband have the option to annul marriage due to a wife's defect?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Options in Marriage > Separation Due to Defects in Marriage

ولا يتخير أحدهما بعيب الآخر يعني إذا كان بالزوجة عيب لا خيار للزوج لأن المستحق بالعقد الوطء والعيوب كالجذام وغيره لا يفوت المستحق بالعقد غير أنها توجب نفرة الطبع وذا لا يوجب الرد كالقروح الفاحشة

Mas'alah: Does a wife have the option to annul marriage due to the husband's defect?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > The Chapter on Options in Marriage > Separation Due to Defects in Marriage

وإذا كان بالزوج جنون أو جذام أو برص فلا خيار لها لأن عدم الرضا إنما يوجب الرد في عقد شرط فيه الرضا ولزوم النكاح لا يعتمد تمام الرضا انتهى الجملة من شرح الوقاية

Mas'alah: What is the ruling on the obligation of marriage in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > Definition and Virtue of Marriage

الفصل الثالث عشر في النكاح اختلف أصحابنا رحمه الله تعالى فيه قال بعضهم إنه

مندوب ومستحب وإليه ذهب الكرخي وقال بعضهم فرض كفاية إذا قام به البعض سقط عن الباقين كالجهاد وصلاة الجنازة وقال بعضهم إنه واجب على سبيل الكفاية كرد السلام وقال بعضهم إنه واجب عينا لكن عملا لا اعتقادا على طريق التعيين كصدقة الفطر والوتر والأضحية وفي المجمع قال يسن حالة الاعتدال ويجب في التوقان ويكره لخوف الجور

Mas'alah: Is a pubescent boy considered like an adult for tahlil if consummation occurs in a valid marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > Prohibited Marriages and Mahram Relations

والصبي المراهق في التحليل كالبالغ لوجود الدخول في نكاح صحيح وهو الشرط بالنص ومالك يخالفنا والحجة فيه عليه

Mas'alah: What is the ruling on a marriage contracted with the condition of tahlil?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > Legal Stratagems (Hiyal) in Marriage

وإذا تزوجها بشرط التحليل فالنكاح مكروه لقوله صلى الله عليه وسلم لعن الله المحلل والمحلل له وهذا هو محمله

Mas'alah: What is the ruling on a Muslim selling his free wife after bringing her from Dar al-Harb?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Nikah (Marriage) > Marriage in Dar al-Harb and Dar al-Islam

مسلم تزوج امرأة في دار الحرب وكانت كافرة تركية وأعطى الأب صداقها وأضمر في قلبه أنه يبيعها فخرج بها الى دار الإسلام وأراد بيعها فالبيع باطل وهي حرة يريد به إذا خرجت معه طوعا لعدم القهر

KITAB 7

كتاب الرضاع

Kitab al–Rida' (Suckling/Foster Relations)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب ثبوت حرمة الرضاع

The Chapter on Establishing Suckling Prohibition

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a small amount of suckling establish the prohibition of marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Establishing Suckling Prohibition > Number of Sucklings

وفي المنبع الرضاع قليله وكثيره سواء في اثبات الحرمة عندنا وقال الشافعي رحمه الله لا تثبت الحرمة بمطلق الرضاع بل بخمس رضعات قيل في تفسير الخمس أن يكتفي الصبي بكل واحدة منها

BAB 2

باب شروط الرضاع المحرم

The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the duration of the suckling period according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling > Age Limit for Prohibitory Suckling

ثم مدة الرضاع عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى ثلاثون شهرا وعندهما رحمهما الله تعالى سنتان وبه قال الشافعي واحمد رحمهما الله تعالى وعند زفر رحمه الله تعالى ثلاث سنين وقال بعضهم أربع سنين وقال بعضهم عشر سنين وقال بعضهم خمسة عشر سنة وقال بعضهم عشرون سنة وقال بعضهم أربعون سنة وقال بعضهم مدة الرضاع جميع العمر

Mas'alah: What are the minimum, average, and maximum durations of the suckling period?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling > Age Limit for Prohibitory Suckling

وفي الذخيرة مدة الرضاع ثلاث أوقات أدنى وأوسط وأقصى فالأدنى حول ونصف حول والأوسط حولان والأقصى حولان ونصف حول فلو كان الولد يستغني دون الحولين ففطمته أمه في حول ونصف يحل بالاجماع ولا إثم ولو لم يستغن عنها بحولين يحل لها أن ترضعه بعد ذلك عند عامة العلماء إلا عند خلف بن أيوب

Mas'alah: Does suckling after the weaning period establish the prohibition of marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling > Effect of Weaning and Interrupted Suckling

فالحاصل أن مدة الرضاع إذا مضت لا يتعلق بها التحريم ولكن ذلك على حسب اختلافهم في مدة الرضاع كما مر فلا نعيده ثانيا وقال بعض الناس تثبت الحرمة بارتضاع الكبير ولا يعتبر الفطام قبل المدة حتى لو فطم الصغير قبل الحولين ثم ارضع في مدة ثلاثين شهرا عنده وحولين عندهما فهو رضاع يوجب الحرمة لوجود الارضاع في المدة

Mas'alah: Does suckling after weaning establish prohibition if the child still needs milk?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Conditions for Prohibitory Suckling > Effect of Weaning and Interrupted Suckling

وذكر الخصاف رحمه الله أنه ينظر إن كان الصبي يستغني بالطعام عن اللبن لا تثبت الحرمة وإن كان لا يستغني تثبت الحرمة وهو رواية عن أبي حنيفة رحمه الله قلت وهذه الرواية لا تخالف الرواية الأولى من حيث المعنى لأنه إذا لم يوجد الاستغناء لم يكن الفطام معتبرا وفي الغاية وعليه الفتوى

Mas'alah: How does the child's reliance on milk versus food determine the prohibition of suckling?

Lisan al-Hukkam, p. 107

فأرضعته امرأة لم يكن رضاعا وإن كان لا يكتفي بالطعام عن اللبن فإن كان أكثر الذي يتناوله هو اللبن دون الطعام يكون رضاعا وإن كان الأكثر هو الطعام لا يكون رضاعا

BAB 5

باب ما يحرم من الرضاع

The Chapter on Prohibitions Established by Suckling

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the principle that suckling establishes the same prohibitions as lineage, and what are its exceptions?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Prohibitions Established by Suckling > General Principles of Fosterage Prohibition

ويحرم من الرضاع ما يحرم من النسب للحديث المشهور إلا أم أخته من الرضاع فإنه يجوز أن يتزوجها ولا يجوز أن يتزوج أم أخته من النسب لأنها تكون أمه أو موطوأة أبيه بخلاف الرضاع ويجوز أن يتزوج أخت ابنه من الرضاع ولا يجوز ذلك من النسب لأنه لما وطيء أمها حرمت عليه ولم يوجد هذا المعنى في الرضاع ولبن الفحل يتعلق به التحريم وهو أن ترضع المرأة صبية فتحرم هذه الصبية على زوجها وعلى آبائه وأبنائه ويصير الزوج الذي نزل لها منه اللبن أبا للمرضعة وفي أحد قولي الشافعي لبن الفحل لا يحرم

Mas'alah: What is the ruling on a girl suckled by a woman from an adulterous pregnancy being prohibited to the adulterer and his relatives?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Prohibitions Established by Suckling > Conditions for Establishing Fosterage

وفي المحيط ولو زنى بامرأة فولدت منه فأرضعت بهذا اللبن صبية تحرم على الزاني وفروعه وأصوله

لأنها بنت الزاني رضاعا وكما لا يجوز للزاني أن يتزوجها فكذا لهؤلاء ولعم الزاني وخاله أن يتزوج بهذه الصبية كما يجوز له أن يتزوج بالمولودة من الزنى لأنه لم يثبت نسب ولد الزنى من الزاني فلن تثبت بينهما القرابة المحرمة للزوجية

Mas'alah: What are the rulings on fosterage involving multiple women and children?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Prohibitions Established by Suckling > Fosterage with Mixed or Unusual Milk Sources

فروع ذكرت في الغاية ولو أن امرأة لها بنون وأخرى لها بنات فأرضعت التي لها بنات ابنا من بني الأخرى فإن بناتها تحرم على ذلك الابن بعينه ولا تحرم واحدة من بناتها على سائر بني المرأة لعدم اجتماعهم على ثدي امرأة واحدة فلو كانت أرضعت بنتا حرمت على جميع بنيها وغيرها من بناتها يحل لابن المرضعة فلو كانت أم البنات أرضعت أحد البنين وأم البنين أرضعت إحدى البنات لم يكن للابن المرتضع من أم البنات أخ يتزوج واحدة منهن ولاخوته أن يتزوجوا بنات الأخرى إلا البنت التي رضعت من أمهم وحدها لأنها أختهم من الرضاع

Mas'alah: Does fosterage prohibit marriage to children born before the suckling?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Prohibitions Established by Suckling > Fosterage and the Suckling Infant's Descendants

وفي المبسوط إذا أرضعت بنتا لم يكن لأحد من أولاد المرضعة ممن كان قبل الرضاع وبعده أن يتزوج تلك المرضعة وعند بعض العلماء لا تثبت الحرمة فيمن انفطموا قبل الرضاع وإنما تثبت فيمن حدث بعده انتهى

BAB 7

باب شهادة الرضاع

The Chapter on Testimony Regarding Suckling

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is fosterage (rida') proven in court?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Testimony Regarding Suckling > Evidentiary Standard for Proving Fosterage

ولا يثبت الرضاع الا بشهادة رجلين أو رجل وامرأتين وهل يثبت الرضاع بشهادة النساء منفردات فعندنا لا يثبت خلافا لمالك والشافعي وأحمد رحمهم الله وفي الرافعي يثبت الرضاع بشهادة رجلين أو رجل وامرأتين وكذا بشهادة أربع نسوة وقبل احمد شهادة المرضعة وحدها كذا في المنبع

BAB 8

باب الرضاع بعد الفطام

The Chapter on Suckling After Weaning Age

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on suckling after weaning when the child is self-sufficient with food?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Suckling After Weaning Age > Suckling After Weaning Within the Two-Year Period

وروى الحسن عن أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله أنه إذا فطم الصغير وكان يكتفي بالطعام

Mas'alah: Is it permissible to suckle a child after the suckling period has ended?

Lisan al-Hukkam, p. 107

Index: Kitab al-Rida' (Suckling/Foster Relations) > The Chapter on Suckling After Weaning Age > Suckling After the Two-Year Period

وفي الهداية قيل لا يباح الارضاع بعد مدة الرضاع لأن إباحته ضرورية لكونه جزء الآدمي

KITAB 8

كتاب الطلاق

Kitab al–Talaq (Divorce)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب إيقاع الطلاق

The Chapter on Effecting Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when a man says to his four wives 'among you is one divorce'?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Effecting Divorce > Divorce Involving Multiple Wives

ولو قال لأربع نسوة له بينكن تطليقة طلقت كل واحدة منهن تطليقة لأنها تنقسم عليهن فيصيب كل واحدة منهن ربعها وأنه لا يتجزأ فيكمل

Mas'alah: What is the legal effect of a judicial separation due to impotence?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Effecting Divorce > Effect of Death or Apostasy on Divorce

تكون الفرقة طلقة بائنة لأن فعل القاضي أضيف إلى الزوج فكأنه طلقها بنفسه ولها كل المهر إن خلا بها لأن خلوة العنين صحيحة وتجب العدة

BAB 2

باب الطلاق الصريح والكناية

The Chapter on Explicit and Allusive Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on explicit and allusive divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Definition of Explicit Divorce (Sarih)

نوع في الصريح والكناية

Mas'alah: What are the types of divorce and what is explicit divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Definition of Explicit Divorce (Sarih)

الطلاق على ضربين صريح وكناية فالصريح قوله أنت طالق ومطلقة وطلقتك فهذا يقع به الطلاق الرجعي لأن هذه الألفاظ مستعملة في الطلاق ولا تستعمل في غيره فكان صريحا وأنه تعقبه الرجعة بالنص ولا يفتقر إلى النية لأنه صريح فيه لغلبة الاستعمال وكذا إذا نوى الابانة لأنه قصد تنجيز ما علقه الشرع بانقضاء العدة فيرد عليه

Mas'alah: What is the ruling on saying 'ةقلطم تنأ' with a sukun on the ءاط?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Explicit Divorce Formulas and Their Rulings

ولو قال أنت مطلقة بتسكين الطاء لا يكون طلاقا الا بالنية

Mas'alah: What is the ruling on saying 'قالطلا تنأ' or 'قالطلا قلاط تنأ'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Explicit Divorce Formulas and Their Rulings

وإذا قال أنت الطلاق أو أنت طالق الطلاق أو أنت طالق طلاقا فإن لم يكن له نية أو نوى واحدة أو اثنتين فهي واحدة رجعية وإن نوى ثلاثا فثلاث

Mas'alah: What is the ruling on saying 'يدك قلاط' or 'رجلك قلاط'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Body Parts and Fractions

ولو قال يدك طالق أو رجلك طالق لم يقع الطلاق وقال زفر والشافعي رحمهما الله تعالى يقع وكذا الخلاف في كل جزء معين لا يعبر به عن جميع البدن

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are divorced three halves of two divorces'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Numerical and Range-Based Divorce Expressions

ولو قال أنت طالق ثلاث أنصاف تطليقتين فهي طالق ثلاثا لأن نصف التطليقتين تطليقة فإذا جمع بين ثلاث أنصاف تطليقة يكون ثلاث تطليقات ضرورة

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are divorced three halves of one divorce'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Numerical and Range-Based Divorce Expressions

ولو قال أنت طالق ثلاث أنصاف تطليقة قيل يقع تطليقتان لأنها طلقة ونصف فتتكامل وقيل يقع ثلاث تطليقات لأن كل نصف يتكامل في نفسه فيصير ثلاثا

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are divorced from one to two' or 'from one to three'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Numerical and Range-Based Divorce Expressions

ولو قال أنت طالق من واحدة إلى ثنتين أو ما بين واحدة إلى ثنتين فهي واحدة ولو قال من واحدة إلى ثلاث أو ما بين واحدة إلى ثلاث فهي ثنتان وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقالا يقع في الأول ثنتان وفي الثاني ثلاث وقال زفر رحمه الله في الأولى لا يقع شيء وفي الثانية يقع واحدة وهو القياس

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are divorced one in two' with or without intention?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Numerical and Range-Based Divorce Expressions

ولو قال أنت طالق واحدة في ثنتين ونوى الضرب والحساب أو لم يكن له نية فهي واحدة وقال زفر رحمه الله تعالى يقع ثنتان لعرف الحساب وهو قول الحسن بن زياد رحمه الله تعالى وإن نوى واحدة وثنتين فهي ثلاث وعلى هذا الخلاف إذا قال لفلان علي عشرة دراهم في عشرة دراهم يلزمه عشرة عند علمائنا

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are divorced from here to Syria' or 'in Mecca'?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Ambiguous and Incomplete Divorce Words

الثلاثة رحمهم الله تعالى وعند زفر يلزمه مائة درهم وبه قال مالك والشافعي رحمهما الله ولو قال أنت طالق من هاهنا إلى الشام فهي واحدة يملك الرجعة وقال زفر هي بائنة ولو قال أنت طالق بمكة أو في مكة فهي طالق في الحال في كل البلاد وكذا قوله أنت طالق في الدار لأن الطلاق لا يتخصص بمكان دون مكان وإن عني به إذا دخلت مكة يصدق ديانة ولو قال أنت طالق إذا دخلت مكة ولم تطلق حتى تدخل مكة لأنه علقه بالدخول

Mas'alah: Does saying 'My wife's divorce is upon me' effect a divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Admission and Doubt

رجل قال علي طلاق امرأتي لا يقع

Mas'alah: What is the ruling on saying 'Your divorce is an obligatory duty upon me'?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Body Parts and Fractions

وفي أدب القضاء للسروجي رجل قال لامرأته طلاقك علي فرض لازم أو قال طلاقك علي حتم لازم الصحيح أنه يقع الطلاق في الكل بخلاف العتق لأنه مما يجب فجعل إخبارا

Mas'alah: What is the ruling on saying 'Divorce is upon you'?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Body Parts and Fractions

وفي الولوالجي رجل قال لامرأته الطلاق عليك لا يقع الطلاق إلا أن يريد الإيقاع لأن هذا اللفظ يستعمله الناس للإيقاع

Mas'alah: What is the ruling on saying 'Three divorces upon you' or 'No marriage between us'?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Numerical and Range-Based Divorce Expressions

رجل قال لامرأته ثلاث تطليقات عليك تطلق ثلاثا لأنه أوقع الثلاث عليها

Mas'alah: Does saying 'there is no marriage between us' effect divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Ambiguous and Incomplete Divorce Words

ولو قال لا نكاح بيننا فإنه يقع اجماعا

Mas'alah: Is denying marriage considered divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Admission and Doubt

وقال في المنبع جحود النكاح لا يكون طلاقا والله أعلم

Mas'alah: Does saying 'all women of the world are divorced' divorce one's wife?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Wife's

Statements and Self-Divorce

قال جميع نساء أهل الدنيا طوالق تطلق امرأته لأنها من حساب العالم

Mas'alah: How does divorce apply when a man says 'you, then you, then you, then you are divorced' to four wives?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Repeated and Emphatic Divorce Pronouncements

وفي الولوالجي رجل له أربع نسوة فقال أنت ثم أنت ثم أنت ثم أنت طالق طلقت الرابعة لا غير لأنه لم يذكر الجزاء إلا للرابعة

Mas'alah: Does saying 'be divorced on behalf of Muhammad' effect a valid divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Ambiguous and Incomplete Divorce Words

ولو قال لامرأته كوني طالقا عن محمد رحمه الله تعالى أنه قال أراه واقعا وكذا لو قال لأمته كوني حرة لأنه صريح في الطلاق والعتاق

Mas'alah: Does a husband's confirmation of 'you are not my wife' with intent to divorce count as talaq?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Admission and Doubt

رجل قالت له امرأته لست لي بزوج فقال الزوج صدقت وهو ينوي بذلك طلاقا فهذا وما لو قال الرجل لامرأته لست لي بامرأة ونوى الطلاق سواء وثمة يقع الطلاق عند أبي حنيفة رحمه الله كذا هنا

Mas'alah: Does saying 'I have no need of you' with intent to divorce constitute talaq?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Divorce by Indirect Commands and Phrases

رجل قال لامرأته لا حاجة لي فيك أو قال ما أريدك وهو ينوي الطلاق لم يكن طلاقا لأن اللفظ لا يحتمله

Mas'alah: What is the ruling on explicit divorce following explicit or irrevocable divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Repeated and Emphatic Divorce Pronouncements

والصريح يلحقه الصريح والبائن حتى إن المطلقة الرجعية لو طلقها زوجها أو أبانها يقع بالاجماع لقيام الزوجية والوصلة والبائن يلحقه الصريح ولا يلحقه البائن حتى إن

المبتوتة المختلعة لو أبانها لا يقع لأن محلها الوصلة والوصلة قد انقطعت بالخلع والابانة ولو طلقها في العدة يقع عندنا خلافا للشافعي رحمه الله تعالى قلت وقد نظم بيتا في هذا المعنى شيخنا العلامة قاضي القضاة سعد الدين للديري الحنفي تغمده الله تعالى برحمته وهو ... وكل طلاق بعد آخر واقع ... سوى بائن مع مثله لم يعلق ...

Mas'alah: What is the ruling on saying 'Observe your waiting period' or 'You are one' to a divorced woman intending divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Explicit and Allusive Divorce > Allusive Divorce (Kinaya) and Intention

وفي الذخيرة لو قال لمختلعة اعتدي ينوي به الطلاق أو قال استبرئي رحمك أو قال لها أنت واحدة يقع عليها تطليقة عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى لا يقع بها شيء لأنها من جملة الكنايات ولهذا يحتاج فيها إلى النية كسائر الكنايات ولهما أن هذه الألفاظ في حكم الصريح على معنى أن الواقع بها رجعي

BAB 3

باب الطلاق بالشرط

The Chapter on Conditional Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a conditional divorce for not satisfying one's wife sexually?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce Based on the Wife's Action or Statement

قال لامرأته إن لم أشبعك من الجماع فأنت طالق قال بعضهم لا يعرف شبعها حتى تقول بلسانها وقيل إن جامعها ولم يفارقها حتى أنزلت فقد أشبعها ولم يقع الطلاق

Mas'alah: What is the ruling on divorce by an impossible number like fish in a pond or hairs on Iblis?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce with Impossible or Doubtful Conditions

رجل قال لامرأته أنت طالق عدد ما في الحوض من السمك وليس في الحوض سمك يقع واحدة وكذلك لو قال أنت طالق بعدد كل شعرة على جسد ابليس لعنه الله تعالى يقع واحدة لا غير

Mas'alah: What is the ruling on a conditional triple divorce followed by an immediate triple divorce after remarriage?

Lisan al-Hukkam, p. 110

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce with Multiple or Sequential Conditions

وفي المنبع رجل قال لامرأته إن دخلت الدار فأنت طالق ثلاثا ثم طلقها ثلاثا منجزا ثم عادت إليه بعد زوج آخر فدخلت الدار لم يقع شيء عند علمائنا الثلاثة رحمهم الله تعالى وهو قول مالك ذكره في المدونة والشافعي في الجديد وأحمد بن حنبل رحمهم الله تعالى وقال زفر يقع الطلاق الثلاث

Mas'alah: What is the ruling on a conditional divorce when the husband apostatizes and later returns?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce Involving Sickness or Death

رجل قال لامرأته إن دخلت الدار فأنت طالق ثم ارتد والعياذ بالله تعالى ولحق بدار الحرب ثم عاد مسلما وتزوجها فدخلت الدار لم تطلق عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما تطلق

Mas'alah: What is the ruling on a conditional irrevocable divorce (ba'in) following another irrevocable divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce with Multiple or Sequential Conditions

البائن لا يلحق البائن إلا إذا تقدم سببه بأن قال لها إن دخلت الدار فأنت بائن ونوى به الطلاق ثم أبانها ثم دخلت الدار وهي في العدة فحينئذ يلحقه وقال زفر رحمه الله

البائن لا يلحق البائن مطلقا

Mas'alah: What is the ruling on conditional divorce with repeated marriage in one day?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce Involving Multiple Wives or Future Wives

ولو قال كلما تزوجتك فأنت طالق فتزوجها في يوم واحد ثلاث مرات ودخل بها في كل مرة فعند محمد رحمه الله تطلق ثلاثا وعليه أربعة مهور ونصف مهر وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى وهو قياس قول أبي حنيفة تطلق ثنتين وعليه مهر ونصف مهر

Mas'alah: Whose word is accepted when spouses dispute over the occurrence of a condition for divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Disputes and Credibility in Conditional Divorce

وإذا اختلف الزوجان في وجود الشرط فقال الزوج علقت طلاقك بدخول الدار فلم يوجد الدخول وقالت المرأة بل دخلت ووقع الطلاق فالقول قول الزوج لأنه متمسك بالأصل إذا الأصل عدم الشرط والقول لمن يتمسك بالاصل لأن الظاهر شاهد له ولأنه ينكر وقوع الطلاق والمرأة تدعيه والقول للمنكر إلا أن تقيم المرأة بينة لأنها نورت دعواها بالحجة

Mas'alah: How can a wife avoid triple conditional divorce regarding a cup of water?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Legal Stratagems (Hiyal) in Conditional Divorce

وسئل عن رجل قال لامرأته وفي يدها قدح من ماء إن شربت الماء فأنت طالق وإن حسبتيه فأنت طالق وإن دفعتيه الى انسان أو وضعتيه فأنت طالق قال ترسل فيه ثوبا حتى ينشف الماء

Mas'alah: How can a man fulfill a conditional oath to have intercourse on a spear?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Legal Stratagems (Hiyal) in Conditional Divorce

وسئل عن رجل قال لامرأته إن لم أجامعك على هذا الرمح فأنت طالق قال ينقب السقف ويخرج رأس الرمح من السطح قليلا ثم يجامعها عليه

Mas'alah: What is the ruling on a conditional divorce and manumission involving who speaks first?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Conditional Divorce > Conditional Divorce and Manumission (Itq)

وسئل عن رجل قال لامرأته إن كلمتك أولا فأنت طالق ثم قالت له امرأته إن كلمتك

أولا فعبدي حر قال يتكلم الرجل ولا يحنث لأنه قد خرج عن يمينه بكلام المرأة

BAB 4

باب الطلاق بالإضافة

The Chapter on Divorce Relating to Future

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on saying 'You are divorced tomorrow'?

Lisan al–Hukkam, p. 110

Index: Kitab al–Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce Relating to Future > Divorce Tied to Future Times

وفي المنبع ولو قال أنت طالق غدا وقع الطلاق عليها بطلوع الفجر ولا يقع في الحال الا أن يكون القول قبل طلوع الفجر انتهى

BAB 6

باب الرجعة

The Chapter on Revocable Return

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on revocable return (ruj'ah) during the waiting period?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Definition and Ruling of Revocable Return (Raj'a)

نوع في الرجعة إذا طلق الرجل امرأته تطليقة رجعية أو تطليقتين فله أن يراجعها في عدتها رضيت بذلك أو لم ترض لقوه تعالى {فأمسكوهن بمعروف} الآية من غير فصل ولا بد من قيام العدة لأن الرجعة استدامة الملك

Mas'alah: What constitutes a valid revocable return (ruj'ah) and what are its rulings?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Valid Formulas and Actions for Effecting Raj'a

والرجعة أن يقول راجعتك أو راجعت امرأتي وهو صريح في الرجعة ولا خلاف فيه بين الأمة أو يطأها أو يقبلها أو يمسها بشهوة أو ينظر إلى فرجها بشهوة وهذا عندنا وقال الشافعي رحمه الله لا تصح الرجعة إلا بالقول مع القدرة عليه ويستحب أن يشهد على الرجعة شاهدين وإن لم يشهد صحت الرجعة وإذا انقضت العدة فقال قد كنت راجعتك في العدة فصدقته فهي رجعة وإن كذبته فالقول قولها وإذا قال الزوج راجعتك فقالت مجيبة له قد انقضت عدتي لم تصح الرجعة عند أبي حنيفة وقالا تصح الرجعة

Mas'alah: What is the ruling on a revocably divorced woman adorning herself?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Recommended and Disliked Acts in Revocable Divorce

والمطلقة الرجعية تتشوف أي تتزين بأن تجلو وجهها وتصقل خديها لأنها حلال للزوج إ ذالنكاح

Mas'alah: What are the etiquettes for a husband regarding a revocably divorced wife?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Recommended and Disliked Acts in Revocable Divorce

قائم بينهما ويستحب للزوج أن لا يدخل عليها حتى يؤذنها أو يسمعها خفق نعليه وليس له أن يسافر بها حتى يشهد على رجعتها

Mas'alah: Does revocable divorce prohibit sexual intercourse?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Effect of Raj'a on Marital Rights and Obligations

والطلاق الرجعي لا يحرم الوطء وقال الشافعي رحمه الله يحرمه اه

Mas'alah: What is the ruling on remarrying a wife after an irrevocable divorce of less than three?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Revocable Return > Termination of the Right of Revocable Return

وإذا كان الطلاق بائنا دون الثلاث فله أن يتزوجها في العدة وبعد انقضائها لأن حل المحلية باق

BAB 7

باب الطلاق ثلاثا

The Chapter on Triple Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the condition for a woman divorced three times to become lawful again?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Triple Divorce > Conditions for Remarriage After Triple Divorce (Tahlil)

وإن كان الطلاق ثلاثا في الحرة أو ثنتين في الأمة لم تحل له حتى تنكح زوجا غيره نكاحا صحيحا ويدخل بها ثم يطلقها أو يموت عنها والشرط الايلاج دون الإنزال

Mas'alah: What is the ruling on triple divorce of an unconsummated marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Triple Divorce > Triple Divorce Before Consummation

وفي المشكلات من طلق امرأته الغير المدخول بها ثلاثا فله أن يتزوج بها بلا تحليل

Mas'alah: Does the Quranic verse on remarriage after triple divorce apply only to consummated marriages?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Triple Divorce > Conditions for Remarriage After Triple Divorce (Tahlil)

وأما قوله تعالى {فإن طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجا غيره} ففي حق المدخول بها

Mas'alah: Does a woman divorced three times become permissible to her first husband if she marries a non-compatible man?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Triple Divorce > Conditions for Remarriage After Triple Divorce (Tahlil)

وفي الفتاوي الظهيرية المطلقة ثلاثا إذا زوجت نفسها من غير كفؤ ودخل بها حلت للزوج الأول عند أبي حنيفة وزفر رحمهما الله تعالى

BAB 9

باب طلاق المريض

The Chapter on Divorce by the Terminally Ill

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on inheritance for a woman divorced during terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Terminally Ill > Inheritance Rights of Wife Divorced During Terminal Illness

وفي الهداية وإذا طلق الرجل امرأته في مرض موته طلاقا بائنا فمات وهي في العدة ورثته وإن مات بعد انقضاء عدتها فلا ميراث لها وقال الشافعي لا ترث في الوجهين

BAB 11

باب تفويض الطلاق

The Chapter on Delegated Divorce (Tafwid)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on delegating divorce with the wife's choice?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Delegated Divorce (Tafwid) > Definition and Types of Delegated Divorce

وفي البزازي قال لغيره طلقها إن شاءت لا يكون توكيلا مالم تشأ ولها المشيئة في مجلس علمها وبعد المشيئة يصير وكيلا فلو طلقها الآن يقع ولو قام الوكيل عن مجلسه بطلت الوكالة فلا يقع الطلاق بعده قال الامام الحلواني رحمه الله تعالى وهذا يحفظ فإن الزوج يكتب إلى من يثق به أنها إذا شاءت الطلاق فطلقها والوكلاء يؤخرون الايقاع عن مجلس المشيئة ولا يدرون أنه لا يقع

BAB 12

باب الاستثناء في الطلاق

The Chapter on Exception in Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for the validity of an exception (istithna) in divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Conditions for Valid Exception (Istithna)

نوع في الاستثناء والشرط إنما يصح لو اتصل ولو تنفس بين التصرف والاستثناء ووجد من التنفس بدا أولا ولكنه وصله يصح الاستثناء كذا عن أبي يوسف رحمه الله

Mas'alah: What invalidates an exception (istithna) in divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Conditions for Valid Exception (Istithna)

وفي الأجناس سكت سكة قبل التنفس ثم استثنى لا يصح الاستثناء إلا أن تكون سكتة التنفس ويبطل الاستثناء بأربعة بالسكتة وبالزيادة على المستثنى منه مثل أنت طالق ثلاثا إلا أربعا وبالمساواة وباستثناء بعض الطلاق مثل أنت طالق طلقة الا نصفها

Mas'alah: What is the ruling on exception in divorce when the excepted item equals the total?

Lisan al-Hukkam, p. 111

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Exception in Fractional Divorce Numbers

ولو قال كل امرأة لي طالق الا هذه وليس له سواها لا تطلق لأن المساواة في الوجود

لا تمنع صحته إن عم وضعا لأنه تصرف صيغي

Mas'alah: What are the rulings on conditional divorce and exception (istithna) in divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Exception in Conditional Divorce

قال لها أنت طالق واحدة وثنتين وثلاثا وأربعا إن كلمت فلانا تعلق الكل بتكليم فلان حتى لا يقع في الحال شيء ولو قال لها أنت طالق فجرى على لسانه الاستثناء بلا قصد الاستثناء لا تقع ولو قال أنت طالق فجرى على لسانه أو غير طالق لا يقع قال إن شاء الله تعالى فأنت طالق لا يقع قال والله لا أكلم فلانا استغفر الله إن شاء الله تعالى كان استثناء ديانة لا قضاء أراد أن يحلف رجلا ويخاف أن يستثني عقبه سرا يأمره بأن يقول عقب حلفه متصلا سبحان الله أو كلاما آخر لأن اليمين حقه فله المنع عن إبطاله قال أنت طالق إن شاء الله أنت طالق فالاستثناء ينصرف إلى الأول ويقع الثاني عندنا خلافا لزفر رحمه الله تعالى فإنه ينصرف إليهما عنده ولا يقع شيء كتب الطلاق واستثنى بلسانه أو طلق بلسانه واستثنى بالكتابة يصح ادعى الاستثناء أو الشرط فالقول قوله

Mas'alah: Can testimony establish the absence of an exception in divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Acceptance of Husband's Claim of Exception

ولو شهدوا أنه طلق أو خالع بلا استثناء أو شهدوا بأنه لم يستثن تقبل وهذه المسألة مما تقبل فيها البينة على النفي لأنه في المعنى أمر وجودي ولأنه عبارة عن ضم الشفتين عقيب التكلم بالموجب ولو قالوا طلق ولم تسمع منه غير كلمة الخلع والزوج يدعي الاستثناء فالقول قوله لجواز أنه قاله ولم يسمعوه والشرط سماعه لا سماعهم

Mas'alah: What is the ruling when a husband claims he said 'in sha Allah' after divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Acceptance of Husband's Claim of Exception

ولو قال لعبده أعتقتك أمس وقلت إن شاء الله أو لامرأته طلقتك أمس وقلت إن شاء الله وأنكرت فالقول قوله

Mas'alah: What is the ruling when the husband claims exception (istithna) or conditional divorce and the wife denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Exception in Divorce > Acceptance of Husband's Claim of Exception

وذكر النسفي رحمه الله تعالى ادعى الزوج الاستثناء وأنكرت فالقول قولها ولا يصدق الزوج الا ببينة وإن ادعى تعليق الطلاق بالشرط وادعت الإرسال فالقول قوله

BAB 13

باب الطلاق بالكتابة والإشارة

The Chapter on Divorce by Writing and Sign

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on divorce by a mute person (akhras) through gestures?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by Writing and Sign > Divorce by Gesture: Mute Persons

وطلاق الأخرس واقع بالاشارة لأنها صارت معهودة فأقيمت مقام العبارة دفعا للحاجة

BAB 14

باب طلاق السكران

The Chapter on Divorce by the Intoxicated

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on divorce pronounced by a person suffering from pleurisy (barsam)?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Intoxicated > Comparison with Insanity and Other States

طلق امرأته وهو صاحب برسام فلما صح قال طلقت امرأتي ثم قال إني لست أظن أن الطلاق في تلك الحالة كان واقعا قال مشايخنا رحمهم الله حينما أقر بالطلاق إن رده إلى حالة البرسام وقال قد طلقت امرأتي في حالة البرسام فالطلاق غير واقع وإن لم يرده إلى حالة البرسام فهو مؤاخذ بذلك في القضاء

Mas'alah: What is the ruling on divorce by an intoxicated person (sakran) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Intoxicated > Validity of Divorce by the Intoxicated

وطلاق السكران واقع واختار الكرخي والطحاوي أنه لا يقع وهو أحد قولي الشافعي

Mas'alah: What is the ruling on a conditional divorce by an intoxicated man involving an impossible condition?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Intoxicated > Conditional Divorce by the Intoxicated

وسئل عن سكران قال لامرأته إن لم تكن فلانة أوسع دبرا منك فأنت طالق قال هذا شيء غير مفهوم ولا مقدور على معرفته فلا يقع فيه الحنث

BAB 15

باب طلاق المكره

The Chapter on Divorce Under Compulsion

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on divorce under duress (ikrah) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce Under Compulsion > Ruling on Divorce Under Duress

وطلاق المكره واقع خلافا للشافعي رحمه الله

BAB 18

باب صيغ الطلاق

The Chapter on Formulas of Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on divorcing by half or one-third of a divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Formulas of Divorce > Divorce by Number and Multiplication

وإن طلقها نصف تطليقة أو ثلثها كانت تطليقة واحدة لأن الطلاق لا يتجزأ

BAB 21

باب طلاق الرقيق

The Chapter on Divorce of Slaves

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How many divorces does a slave woman receive in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce of Slaves > Number of Divorces for a Slave Wife

وطلاق الأمة ثنتان حرا كان زوجها أو عبدا وطلاق الحرة ثلاث حرا كان زوجها أو عبدا وقال الشافعي عدد الطلاق يعتبر بحال الرجال دون النساء وكذلك عند الامام مالك رحمه الله تعالى

Mas'alah: Does the divorce of a slave husband take effect, and can the master divorce his wife?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce of Slaves > Divorce of a Slave Without Master's Permission

وإذا تزوج العبد امرأة وطلق وقع طلاقه ولا يقع طلاق مولاه على امرأته لأن ملك النكاح حق العبد فيكون الاسقاط إليه دون المولى

BAB 23

باب الخلع

The Chapter on Khul'

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an elderly man unable to have intercourse inserting his penis with his hand regarding the wife becoming permissible for the first husband?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Khul' > Khul' and Renewal of Marriage

وفي فتاوي الوبري الشيخ الكبير الذي لا يقدر على الجماع لو أولج ذكره بمساعدة يده لا تحل للأول انتهى

BAB 28

باب النية في الطلاق

The Chapter on Intention in Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on intention in ambiguous divorce phrases?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Intention in Divorce > Intention in Ambiguous Phrases and Homonyms

ولو نوى الطلاق عن وثاق لا يدين في القضاء لأنه خلاف الظاهر ويدين فيما بينه وبين الله تعالى لأنه يحتمله

Mas'alah: What is the ruling on a husband's intention in divorce regarding the meaning of 'الاعلم'?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Intention in Divorce > Intention in Divorce by Verbal Noun and Descriptive Words

ولو نوى به الطلاق عن العمل لم يدين في القضاء ولا فيما بينه وبين الله تعالى وعن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه يدين فيما بينه وبين الله تعالى

BAB 29

باب طلاق المجنون والمعتوه

The Chapter on Divorce by the Insane

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Whose divorce is valid and whose is not in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Insane > Capacity and Legal Effect of Divorce

وفي الهداية ويقع طلاق كل زوج إذا كان بالغا عاقلا فلا يقع طلاق الصبي والمجنون والنائم وفي العمادي طلاق المعتوه غير واقع كطلاق المجنون

Mas'alah: How is an imbecile defined in relation to a madman?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Insane > Definition of Insanity and Related Conditions

يفعل ذلك عن قصد وإنما يفعل ما يفعله المجانين في الأحايين على ظن الصلاح والمعتوه من يفعل ما يفعله المجانين في الأحايين لكن يفعل ذلك عن قصد مع ظهور الفساد

Mas'alah: Does the divorce of an epileptic during a seizure take effect?

Lisan al-Hukkam, p. 109

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Divorce by the Insane > Divorce by the Epileptic During Seizure

المصروع إذا طلق امرأته في حالة الصرع لا يقع طلاقه كذا أجاب صاحب المحيط

رحمه الله

BAB 32

باب طلاق السنة

The Chapter on Sunna Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the types of divorce: ahsan, sunna, and bid'a?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Sunna Divorce > Definition and Types of Sunna Divorce

اعلم أن الطلاق ينقسم إلى أحسن الطلاق وإلى طلاق السنة وإلى طلاق البدعة فأحسنه أن يطلق الرجل امرأته طلقة واحدة في طهر لم يجامعها ويتركها حتى تنقضي عدتها وأما طلاق البدعة فهو أن يوقع ثنتين أو ثلاثا دفعة واحدة في طهر واحد فإذا فعل ذلك وقع الطلاق وكان عاصيا عندنا خلافا للشافعي وأما طلاق السنة فهو أن يطلق المدخول بها ثلاثا في ثلاثة أطهار وقال مالك هذا بدعي وليس طلاق السنة إلا أن يطلقها واحدة ويصبر حتى تنقضي عدتها

Mas'alah: What are the two types of sunna divorce by number and time?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Sunna Divorce > Definition and Types of Sunna Divorce

ثم طلاق السنة على نوعين سنة من حيث العدد وسنة من حيث الوقت فالأول يستوي فيه المدخول بها وغير المدخول بها والثاني يختص بالمدخول بها وهو أن يطلقها واحدة في طهر لم يجامعها فيه وهذا لا يتصور إلا في المدخول بها خاصة كذا ذكره قاضي القضاة بدر الدين العيني رحمه الله تعالى في شرحه على المجمع

BAB 34

باب الامر باليد

The Chapter on Option Delegated to Wife

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How can a woman ensure she can divorce a tahlil husband if he refuses to divorce her?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Option Delegated to Wife > Delegation in Marriage Contracts and Stipulations

المرأة إذا أرادت أن تتزوج بزوج لتحل للأول وخافت أن لا يطلقها ينبغي أن تبتديء بالايجاب فتقول تزوجتك على أن يكون أمري بيدي بعد يوم أو شهر فإذا قبل الزوج على ذلك كانت متمكنة من تطليق نفسها في ذلك الوقت

BAB 36

باب تعليق الطلاق بالشرط

The Chapter on Suspending Divorce on Condition

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a woman's testimony of childbirth trigger a conditional divorce according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > The Chapter on Suspending Divorce on Condition > Fulfillment and Non-Fulfillment of Conditions

ومن قال لامرأته إذا ولدت فأنت طالق فشهدت امرأة على الولادة لم تطلق عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقالا تطلق لأن شهادتها حجة في ذلك وإن كان الزوج قد أقر بالحبل طلقت من غير شهادة عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما يشترط شهادة القابلة لأنه لا بد من حجة لدعواها الحنث وشهادتها حجة فيه على ما بيناه

Mas'alah: Can a man marry the sister of his divorced wife during her waiting period?

Lisan al-Hukkam, p. 101

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > Divorce and Paternity (Nasab) Issues

وإذا طلق الرجل امرأته طلاقا بائنا أو رجعيا لم يجز له أن يتزوج بأختها حتى تنقضي عدتها

Mas'alah: What is the heading for the section on divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > Types of Divorce (Talaq)

في الطلاق

Mas'alah: What is the ruling on immediate separation for a man with a severed penis?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > Judicial Separation (Faskh) vs. Divorce

وفي المجبوب يفرق بينهما في الحال لأنه لافائدة في الانتظار بطلبها أي بطلب زوجته

Mas'alah: What is the ruling on stratagems concerning the muhallil?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Talaq (Divorce) > Number of Divorces and Reduction of Count

وكذلك الحيلة إذا خيف على المحلل وقد مر في فصل الطلاق فانظره ثمة

KITAB 9

كتاب الخلع

Kitab al-Khul' (Divorce by Wife)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الخلع وأحكامه

The Chapter on Khul' and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is a claim of exception in khul' not accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 112

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Disputes and Evidence in Khul'

وفي الصغرى إذا ذكر البدل في الخلع لا تسمع دعوى الاستثناء وذكر الأوزجندي رحمه الله تعالى إنما تصح دعوى الاستثناء إن ثبت الطلاق بإقراره ولو ثبت بالبينة لا تقبل وإن ظهر منه ما يدل على صحة الخلع كقبض البدل ونحوه لا تصح دعوى الاستثناء

Mas'alah: What is the definition and ruling of khul' (divorce by wife) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Definition and Nature of Khul'

نوع في الخلع ذكر في المنبع إذا تشاق الزوجان وتخالفا وخافا أن لا يقيما حدود الله تعالى فلا بأس أن تفتدي نفسها منه بمال يخلعها به فإذا فعل ذلك وقع تطليقة بائنة ولزمها المال لقوله تعالى {فإن خفتم ألا يقيما حدود الله} الآية أي إن خفتم أن لا يقيما ما يلزمهما من موجب الزوجية بالنشوز فلا جناح على الزوج فيما أخذ ولا على المرأة فيما أعطت

Mas'alah: Is khul' considered a contract of exchange allowing the wife to revoke before the husband's

acceptance?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Khul' as a Transaction and Oath

والخلع معاوضة في حقها لأن الخلع من جانبها تمليك مال بعوض فيصح رجوعها قبل قبول الزوج

Mas'alah: What is the ruling on stipulating an option for the wife in khul' according to Abu Hanifa and his two companions?

Lisan al-Hukkam, p. 113

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Stipulation of Options in Khul'

ولو شرط الخيار لها بأن قال خالعتك بألف على أنك بالخيار ثلاثة أيام فقبلت صح فإن ردت الطلاق بطل وإن اختارته وقع ووجب الألف للزوج عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما الطلاق واقع والمال لازم والخيار باطل لأن الخلع من جانبه في معنى تعليق الطلاق بقبول المال وهو يمين واليمين لا يقبل الفسخ فكذا شرطها وهو القبول من زوجها ويقتصر على المجلس إذ

Mas'alah: What are the rules of offer and acceptance in khul' regarding the option and the council?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Stipulation of Options in Khul'

كان الايجاب من قبلها فلا بد من قبول الزوج في المجلس فإذا كان الايجاب من جهته لا يصح رجوعه قبل قبول المرأة فيصح قبولها بعده وشرط الخيار أيضا ولا يقتصر على المجلس

Mas'alah: Why is khul' invalid when based on housing and its waiver?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Permissible and Invalid Compensation

ولا يصح الخلع على السكنى والابراء عنه لأن السكنى في البيت حال العدة حق الله تعالى قال الله تعالى {لا تخرجوهن من بيوتهن ولا يخرجن} الآية فلا يملك العبد اسقاطه

Mas'alah: What is the ruling on waiving child maintenance and nursing expenses in khul'?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Rights Waived by Khul' and Mubara'ah

ولا يصح الابراء عن نفقة الولد والرضاع بالشرط لأنها لم تجب لها فإن شرط البراءة منها في الخلع ووقت وقتا بأن قال إلى سنة أو سنيتن سقطت فإن مات الولد قيل تمام الوقف يرجع الأب عليها بما بقي من أجر مثل الرضاع إلى تمام المدة والحيلة في أن لا يرجع عليها أن يقول الزوج خالعتك على أني بريء من نفقة ولدك إلى

سنتين فإن مات في بعض المدة فلا رجوع لي عليك

Mas'alah: What is the ruling on khul' of a minor daughter using her property?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Conditions for Valid Khul'

وإن خلع صغيرته بمالها لم يجب عليها شيء وبقي مهرها وتطلق في الأصح لأنه علق الطلاق بقبول الأب ووجد الشرط فيقع الطلاق ولكن لا يجب البدل لأن بدل الخلع تبرع ومال الصبي لا يقبل التبرع وفي رواية لا يقع الطلاق والأول أصح

Mas'alah: What is the ruling when the father guarantees the khul' compensation for his minor daughter?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Conditions for Valid Khul'

فإن خلعها أي أب الصغيرة على ألف على أنه ضامن له الألف صح وعليه المال لأن الأب لا يكون أدنى حالا من الأجنبي واشتراط بدل الخلع على الأجنبي صحيح فعلى الأب أولى

Mas'alah: What is the ruling if khul' compensation is stipulated on a minor who accepts?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Khul' and Its Rulings > Conditions for Valid Khul'

وإن شرط المال عليها تطلق بلا شيء إن قبلت أي إن كانت من أهل القبول بأن كانت تعقل العقد ولا يجب عليها المال لأنها ليست من أهل الغرامة والله أعلم

BAB 2

باب الفدية في الخلع

The Chapter on Compensation in Khul'

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on waiving maintenance during the waiting period in khul'?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Compensation in Khul' > Discharge of Financial Rights in Khul'

وأما نفقة العدة فإنها تجب عند الخلع واسقاط النفقة مانع من وجوبها

BAB 7

باب العوض في الخلع

The Chapter on Compensation in Khul'

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What rights are waived by khul' and mubara'ah?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Compensation in Khul' > Comparison of Khul' and Mubara'ah Regarding Compensation

ويسقط الخلع والمبارأة كل حق لكل منهما على الآخر بأن يقول هو لامرأته برأت من نكاحك بكذا وتقبل هي ولا يبقى لأحدهما دعوى في المهر مقبوضا كان أو غير مقبوض قبل الدخول أو بعده ولا في النفقة الماضية أما نفقة العدة فلا تسقط الا بالذكر وهذا كله عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعند محمد رحمه الله تعالى لا يسقط بهما شيء الا ما سمياه وأبو يوسف رحمه الله تعالى وافق أبا حنيفة بالمبارأة ومحمدا في الخلع

Mas'alah: Is khul' valid when made in exchange for maintenance during the waiting period?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Compensation in Khul' > Khul' in Exchange for Child Support or Custody

ولو خالعها على نفقة العدة صح ولا تجب النفقة

Mas'alah: Is khul' valid when made in exchange for housing expenses?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Khul' (Divorce by Wife) > The Chapter on Compensation in Khul' > Khul' in Exchange for Child Support or Custody

ويصح الخلع على مؤنة السكنى بلا خلاف

KITAB 12

كتاب اللعان

Kitab al–Li'an

Canonical Hanafi reference section

BAB 4

باب نفي النسب باللعان

The Chapter on Denying Paternity via Li'an

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on establishing paternity when a child is born less than six months after marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-Li'an > The Chapter on Denying Paternity via Li'an > Establishing Lineage Without Li'an

وإذا تزوج الرجل امرأة فجاءت بولد لأقل من ستة أشهر من يوم تزوجها لم يثبت نسبه لأن العلوق سابق على النكاح فلا يكون منه فإن جحد الولادة يثبت بشهادة امرأة أخرى وقيل يثبت بشهادة امرأة واحدة تشهد بالولادة حتى لو نفاه الزوج يلاعن لأن النسب يثبت بالفراش القائم واللعان إنما يجب بالقذف وليس من ضرورته وجود الولد فإنه يصح بدونه

BAB 5

باب حكم الولد في اللعان

The Chapter on the Status of the Child in Li'an

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on paternity when a child is born six months after a conditional marriage?

Lisan al–Hukkam, p. 116

Index: Kitab al–Li'an > The Chapter on the Status of the Child in Li'an > Timing of Birth and Paternity

ومن قال إن تزوجت فلانة فهي طالق فتزوجها فولدت ولدا لستة أشهر من يوم تزوجها فهو ابنه وعليه المهر ويثبت نسبه

KITAB 13

كتاب العدة

Kitab al–'Idda (Waiting Period)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب العدة وأنواعها

The Chapter on the Waiting Period and Its Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the waiting period for a slave woman?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period and Its Types > 'Idda of Slave Women

وإن كانت أمة فعدتها حيضتان وإن كانت لا تحيض فعدتها شهر ونصف

Mas'alah: What are the differing opinions on the maximum duration of pregnancy?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period and Its Types > Lineage and Paternity During 'Idda

وأما أكثر مدة الحمل فقد اختلفوا فيه فقال علمائنا رضي الله عنهما سنتان وقال الشافعي أربع سنين وهو المشهور من مذهب مالك وأحمد وقال عبادة بن العواد خمس سنين وقال الزهري ست سنين وقال ربيعة بن أبي عبد الرحمن سبع سنين وقال أبو عبيدة لا حد لأقصاه

Mas'alah: What are the two types of istibra' (waiting period for a slave woman)?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period and Its Types > Istibra' and Related Rulings

نوع في الاستبراء قال صاحب المنبع اعلم أن الاستبراء نوعان نوع هو مندوب إليه

ونوع هو واجب أما المندوب إليه فهو استبراء البائع إذا وطئ جاريته وأراد بيعها أو يخرجها عن ملكه بوجه من الوجوه عند عامة العلماء رحمهم الله تعالى وقال مالك استبراء البائع جاريته واجب

Mas'alah: Is it prohibited to have intercourse or its preliminaries during istibra'?

Lisan al–Hukkam, p. 143

Index: Kitab al–'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period and Its Types > Istibra' and Related Rulings

ويحرم الوطء والدواعي وعن محمد أنه لا يحرم الدواعي في المسبية كذا في القنية

BAB 2

باب عدة الطلاق

The Chapter on the Waiting Period After Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the waiting period for a divorced free woman who menstruates?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period After Divorce > Waiting Period for Free Women After Divorce

نوع في العدة وإذا طلق الرجل امرأته طلاقا بائنا أو رجعيا أو وقعت الفرقة بينهما بغير طلاق وهي حرة ممن تحيض فعدتها ثلاثة أقراء لقوله تعالى {والمطلقات يتربصن بأنفسهن ثلاثة قروء} والفرقة إذا كانت بغير طلاق فهي في حكم الطلاق لأن العدة وجبت للتعريف عن براءة الرحم في الفرقة الطارئة على النكاح وهذا يتحقق فيها والاقراء الحيض عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى الاطهار

Mas'alah: When does the waiting period begin for an absent husband?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period After Divorce > Commencement and Duration of 'Idda

ولو كان غائبا فطلق أو مات فمن وقت الطلاق أو الموت وإن لم تعلم

BAB 3

باب عدة الوفاة

The Chapter on the Waiting Period After Death

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the waiting period for a free woman and a slave woman upon the husband's death?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period After Death > Waiting Period for Slave Women

وعدة الحرة في الوفاة أربعة أشهر وعشرة أيام وعدة الأمة شهران وخمسة أيام لأن الرق منصف وفي البزازي طلقها ثلاثا ووطئها في العدة مع العلم بالحرمة لا تستأنف العدة وتنقضي العدة بثلاث حيض ويرجمان إذا علما بالحرمة ووجدت شرائط الاحصان

BAB 4

باب عدة الصغيرة والآيسة

The Chapter on the Waiting Period of the Young and Menopausal

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the waiting period for a woman who does not menstruate due to young age or old age?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period of the Young and Menopausal > Waiting Period of a Minor Girl

وإن كانت لا تحيض من صغر أو كبر فعدتها ثلاثة أشهر لقوله تعالى {واللائي يئسن من المحيض} الآية

Mas'alah: What is the age of menopause (ya's) according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period of the Young and Menopausal > Definition of Menopause (Iyas) and Its Age

وفي المنبع الاياس فيه روايتان في رواية أنه غير مقدر بمدة وهو ظاهر الرواية وفي رواية مقدر بمدة قال محمد رحمه الله في الروميات خمس وخمسون سنة وفي المولدات ستون سنة لأن الروميات أسرع تكسرا و

Mas'alah: What is the age of menopause (iyas) for a woman?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on the Waiting Period of the Young and Menopausal > Definition of Menopause (Iyas) and Its Age

عنه سبعون سنة وعن أبي حنيفة من خمس وخمسين سنة إلى ستين سنة وقال ابن المبارك وسفيان الثوري وابن مقاتل والزعفراني حد الاياس خمسون سنة لما روى عن عائشة رضي الله تعالى عنها أنها قالت إذا بلغت المرأة خمسين سنة لا ترى قرة عين أي لا تلد وهو رواية الحسن وبه أخذ النصر بن يحيى وابو الليث وعليه الفتوى وفي الفتاوي الظهرية المختار في مدة الاياس خمس وخمسون سنة رومية كانت أو تركية

BAB 5

باب انقضاء العدة

The Chapter on Completion of the Waiting Period

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the waiting period for a pregnant divorced woman?

Lisan al–Hukkam, p. 115

Index: Kitab al–'Idda (Waiting Period) > The Chapter on Completion of the Waiting Period > Waiting Period for Pregnant Women

وإن كانت حاملا فعدتها أن تضع حملها

BAB 6

باب الإحداد

The Chapter on Mourning Period

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a woman in 'iddah combing her hair with a wide-toothed comb?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on Mourning Period > Permissible Adornments and Clothing

وللمعتدة أن تمتشط بالأسنان المفلوجة لا بالطرف الآخر

BAB 7

باب أحكام العدة

The Chapter on Rules of Waiting Period

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the minimum duration of pregnancy for establishing lineage?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on Rules of Waiting Period > Paternity and Lineage During Waiting Period

نوع في ثبوت النسب والحضانة وفي المنبع أقل مدة الحمل ستة أشهر بإجماع العلماء سلفا وخلفا لقوله تعالى {وحمله وفصاله ثلاثون شهرا} جعل الله تعالى ثلاثين شهرا مدة الحمل والفصال جميعا ثم جعل الفصال وهو الفطام عامين بقوله {وفصاله في عامين} فيبقي الحمل ستة أشهر وهذا الاستدلال منقول عن حبر الأمة عبد الله بن عباس رضي الله عنهما وقيل إن عبد الملك بن مروان ولد لستة أشهر

Mas'alah: How is paternity established for a child born to a revocably divorced woman within two years?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on Rules of Waiting Period > Paternity and Lineage During Waiting Period

ولد المطلقة الرجعية إذا جاءت به لسنتين أو أكثر يثبت نسبه مالم يقر بانقضاء عدتها فإن جاءت به لأقل من سنتين بانت من زوجها لانقضاء العدة ويثبت نسبه لوجود العلوق به في النكاح أو في العدة ولا يصير مراجعا لأنه يحتمل العلوق قبل الطلاق ويحتمل بعده فلا يصير مراجعا بالشك وإن جاءت به لأكثر من سنتين كانت رجعية

Mas'alah: When is paternity established for a child born to an irrevocably divorced woman?

Lisan al-Hukkam, p. 116

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > The Chapter on Rules of Waiting Period > Paternity and Lineage During Waiting Period

والمبتوتة يثبت نسب ولدها إذا جاءت به لأقل من سنتين وإن جاءت به لتمام سنتين من وقت الفرقة لم يثبت لأن الحمل حادث بعد الطلاق

Mas'alah: Is a eunuch treated like an impotent man regarding the one-year waiting period?

Lisan al-Hukkam, p. 115

Index: Kitab al-'Idda (Waiting Period) > Special Cases (Menopause, Imperforate Hymen, Eunuch)

والخصي كالعنين فيه أي في التأجيل في السنة

KITAB 14

كتاب النفقة

Kitab al-Nafaqa (Maintenance)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب نفقة الزوجة

The Chapter on Wife's Maintenance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on maintenance for a wife?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Definition and Basis of Nafaqa

نوع في النفقة النفقة واجبة للزوجة على زوجها مسلمة كانت أو كافرة إذا سلمت نفسها

في منزله فعليه نفقتها وكسوتها وسكناها ويعتبر في ذلك حالهما جميعا قال صاحب الهداية وهذا اختيار الخصاف وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on maintenance when both spouses are minors or the husband is impotent?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Maintenance for Minor and Imprisoned Wives

وفي المنبع ولو كانا صغيرين لا يطيقان الجماع أو كان مجبوب تزوج صغيرة لا تجامع لا نفقة لها لأن المنع لمعنى من جهتها

Mas'alah: Does a wife receive maintenance if she is imprisoned or travels without her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Maintenance for Wives on Pilgrimage or Travel

وإذا حبست المرأة في دين فلا نفقة لها قال الحسام الشهيد رحمه الله تعالى هذا إذا كان الحبس من قبل المرأة وإن كان الحبس من قبله فعليه النفقة وكذا إذا غصبها رجل كرها فذهب بها وعن أبي يوسف أن لها النفقة والفتوى على الأول وكذا إذا حجت مع محرم لأن فوت الاحتباس منها وعن أبي يوسف أيضا أن لها النفقة ولكن يجب عليه نفقة الحضر دون السفر ولو سافر معها الزوج تجب النفقة بالاجماع لأن الاحتباس قائم لقيامه عليها وتجب نفقة الحضر دون السفر ولا يجب الكراء وإن مرضا في منزل الزوج فلها النفقة والقياس أن لا نفقة لها إذا كان مرضا يمنع من الجماع وعن أبي يوسف رحمه الله أنها إذا سلمت نفسها ثم مرضت تجب النفقة لتحقق التسليم كذا في الهداية

Mas'alah: Can a wife demand court-ordered maintenance if her husband provides food at home?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Enforcement of Maintenance by the Judge

وفي البزازي إذا كان الزوج ذا طعام ومائدة تتمكن من الأكل كفايتها ليس لها المطالبة بفرض النفقة وإن لم يكن فيفرض لها إذا طلبت النفقة

Mas'alah: Can a wife demand daily maintenance payment?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Enforcement of Maintenance by the Judge

وإن طلبت نفقة كل يوم كان لها ذلك عند المساء

Mas'alah: What is the ruling on the wife's claim of the husband's wealth for maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Enforcement of Maintenance by the Judge

وذكر محمد رحمه الله تعالى في الزيادات أن القول قول المرأة مع يمينها لأن الإقدام على الدخول بها

والعقد عليها دليل على اليسار ومنهم من ينظر إلى زي المطلوب وإن قامت البينة فلا يخلو فإن قامت من جهتها على اليسار قبلت بينتها وإن قامت البينة من جهته على الإعسار فيه روايتان

Mas'alah: What is the ruling on the maintenance of a servant for the wife?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Provision of Servants and Household Items

وتفرض نفقة الخادم لكن لا تبلغ نفقة المخدومة بل بقدر الكفاية كما يفرض على الزوج المعسر بقدر الكفاية

Mas'alah: How many servants must a husband provide for a noblewoman?

Lisan al–Hukkam, p. 120

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Provision of Servants and Household Items

وفي المنبع المرأة إذا كانت من بنات الأشراف ولها خدم يجبر الزوج على نفقة خادمين وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنها إذا كانت فائقة بنت فائق زفت إلى زوجها مع جوار كثيرة استحقت نفقة الخدم كلهم وبه أخذ الطحاوي رحمه الله تعالى

Mas'alah: What happens if the husband refuses to pay for the wife's servant but offers his own servant instead?

Lisan al–Hukkam, p. 120

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Provision of Servants and Household Items

وإن قال لامرأته لا أنفق على أحد من خدمك ولكن أعطي خادما من خدمي ليخدمك فأبت يجبر على نفقة خادم من خدامها فربما لا يتهيأ لها استخدام خدمه

Mas'alah: Is maintenance for a servant obligatory if the wife has no servant or the husband is poor?

Lisan al–Hukkam, p. 120

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Provision of Servants and Household Items

وإن لم يكن لها خادم لا يفرض لها نفقة الخادم في ظاهر الرواية وهذا كله إذا كان الزوج موسرا فإن كان الزوج معسرا لا يفرض عليه نفقة الخادم في رواية الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى وإن كان لها خادم خلافا لمحمد رحمه الله تعالى

Mas'alah: What are the components of obligatory maintenance and the wife's duty to cook?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

وفي الفتاوي الظهيرية النفقة الواجبة المأكول والملبوس والمسكن أما المأكول فالدقيق والماء والملح والحطب والدهن فإن قالت لا أطبخ ولا أخبز يفتي بأن تطبخ وتخبز ولكنها لا تجبر على ذلك إن أبت ويجب على الزوج أن يأتيها بطعام مهيأ ولو استأجرها للطبخ والخبز لم يجز ولا يجوز لها أخذ الاجرة على ذلك لأنها لو أخذت الاجرة على ذلك لأخذتها على عمل واجب عليها في الفتوى فكان في معنى الرشوة والرشوة حرام وذكر الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى إنما يجب على الزوج أن يأتيها بطعام مهيأ إذا كانت من بنات الأشراف ولا تخدم نفسها في أهلها أو لم تكن من بنات الأشراف لكن بها علة تمنعها عن الطبخ والخبز أما إذا لم تكن كذلك فلا يجب على الزوج أن يأتيها بطعام مهيأ

Mas'alah: Who is responsible for the cost of firewood, soap, and water for wudu in a wife's maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

الحطب والصابون والأشنان عليه وماء الوضوء عليها إن كانت غنية وإن كانت فقيرة لا إما أن ينقل الزوج إليها أو يدعها تنقل بنفسها وإن كانت غنية تستأجر من ينقل ولا تنقل بنفسها

Mas'alah: Who bears the cost of water for ghusl in a wife's maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

وثمن ماء الاغتسال عليه غنية كانت أو فقيرة

Mas'alah: Who is responsible for the cost of ghusl after menstruation and janabah in maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

وفي الخلاصة جعله عليها إن طهرت من حيضها وأيامها عشرة فإن كانت أقل من عشرة فحينئذ تكون على الزوج وكذا لو كان الغسل عن الجنابة

Mas'alah: Who bears the cost of the midwife's fee in a wife's maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

وأجرة القابلة عليها

Mas'alah: Who is liable for the midwife's fee if hired by the husband or if she attends without a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

إن استأجرتها ولو استأجرها الزوج فعليه وإن حضرت بلا اجارة فلقائل أن يقول على الزوج لأنه من مؤنة الوطء ولقائل أن يقول على المرأة لأنه بمنزلة أجرة الطبيب

Mas'alah: Can a wife demand maintenance before consummation?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Conditions for Wife's Entitlement to Maintenance

للزوجة طلب النفقة من الزوج قبل الزفاف إذا لم يطالب الزوج بالزفاف وعليه الفتوى وكذا لو منعت نفسها بحق

Mas'alah: Is a husband compelled to provide a shroud for his deceased wife?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Components of Maintenance: Food, Clothing, Housing

وفي الولوالجي قال أبو يوسف يجبر الزوج على كفن زوجته والأصل فيه أن من يجبر على نفقته في حال حياته يجبر على كفنه بعد موته

كذوي الأرحام والعبد مع المولى والزوج مع الزوجة وقال محمد لا يجبر الزوج على كفنها والصحيح قول أبي يوسف وأجمعوا على أن من لا يجبر على نفقته في حال حياته لا يجبر على تكفينه بعد موته كأولاد الأعمام والعمات والأخوال والخالات

Mas'alah: What happens to advanced annual maintenance if the husband dies before the year ends?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Reclaiming Advanced Maintenance After Death

وإن أسلفها نفقة السنة أي عجلها ثم مات قبل تمام السنة لم يسترجع منها شيء وهذا عند أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وقال محمد رحمه الله يحتسب لها بنفقة ما مضى وما بقي للزوج وهو قول الشافعي رحمه الله تعالى وعلى هذا الخلاف الكسوة

Mas'alah: What is the ruling on maintenance for a free woman married to a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Maintenance for Wives of Slaves and Minors

وإذا تزوج العبد حرة فنفقتها دين عليه يباع فيها ومعناه إذا تزوج باذن المولى لانه دين وجب في ذمته لوجود سببه وقد ظهر وجوبه في حق المولى فيتعلق برقبته كدين التجارة في حق العبد التاجر وله أن يفديه لأن حقها في النفقة لا في عين الرقبة فلو مات العبد سقطت وكذا إذا قتل في الصحيح لأنه صلة

Mas'alah: When is a free man obligated to provide maintenance for his slave wife?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Maintenance for Wives of Slaves and Minors

وإذا تزوج الحر أمة فبوأها مولاها معه منزلا فعليه النفقة لأنه تحقق الاحتباس وإن لم يبوئها فلا نفقة لها لعدم الاحتباس والتبوئة أن يخلي بينها وبينه في منزله ولا يستخدمها ولو استخدمها بعد التبوئة سقطت النفقة لأنه فات الاحتباس

Mas'alah: Can a judge order maintenance from an absent husband's property held by a depositary?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Enforcement of Maintenance by the Judge

وإذا غاب الرجل وله مال في يد رجل معترف به وبالزوجية فرض القاضي في ذلك المال نفقة لزوجته أي زوجة الغائب وحشمه وأولاده الصغار ووالديه وكذا إذا علم القاضي ذلك ولم يعترف به لأنه لما أقر بالزوجية والوديعة فقد أقر أن حق الأخذ لها لأن لها أن تأخذ من مال الزوج حقها من غير رضاه وإقرار صاحب المال مقبول في حق نفسه لا سيما هاهنا فإنه لو أنكر أحد الأمرين لا تقبل بينة المرأة فيه لأن المودع ليس بخصم في حق إثبات الزوجية عليه ولا المرأة خصم في إثبات حقوق الغائب وإذا ثبت في حقه تعدي إلى الغائب وكذا إذا كان كان المال في يد مضاربه وكذا الجواب في الدين وهذا كله إذا كان المال من جنس حقها دراهم أو دنانير أو طعاما أو كسوة من جنس حقها أما إذا كان من خلاف جنسه فلا تفرض النفقة فيه لأنه يحتاج إلى البيع

Mas'alah: Should a surety be taken from a wife receiving maintenance from an absent husband's property?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Wife's Maintenance > Enforcement of Maintenance by the Judge

ولا يباع مال الغائب بالاتفاق ويأخذ منها كفيلا به نظرا للغائب لأنها ربما استوفت النفقة أو طلقها الزوج وانقضت عدتها

Mas'alah: What is the difference between inheritance and maintenance regarding surety for absent parties?

Lisan al-Hukkam, p. 123

فرق بين هذا وبين الميراث إذا قسم بين ورثة حضور بالبينة ولم يقولوا لا نعلم له وارثا آخر حيث لا يؤخذ منهم الكفيل عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى لأن هناك المكفول له مجهول وهاهنا معلوم وهو الزوج ويحلفها بالله ما أعطاها النفقة نظرا إلى الغائب ولا يقضي بنفقة في مال الغائب إلا لهؤلاء ولو لم يعلم القاضي بذلك ولم يكن مقرا به فأقامت البينة على الزوجية أو أنه لم يخلف مالا فأقامت البينة ليفرض القاضي نفقتها على الغائب ويأمرها بالاستدانة لا يقضي القاضي بذلك لأن في ذلك قضاء على الغائب وقال زفر رحمه الله تعالى يقضي لها لأن فيه نظرا لها ولا ضرر فيه على الغائب لأنه لو حضر وصدقها فقد أخذت حقها وإن جحد يحلف فإن نكل فقد صدق وإن اقامت بينة فقد ثبت حقها وإن عجزت يضمن الكفيل أو المرأة وعمل القضاة اليوم على هذا أنه يقضي بالنفقة على الغائب لحاجة الناس وهو مجتهد فيه

BAB 2

باب نفقة الأقارب

The Chapter on Maintenance of Relatives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Must a wife care for her disabled father over obeying her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Relatives > Maintenance of Incapacitated Persons

وفي المحيط امرأة لها أب زمن وليس له من يقوم عليه غير البنت ومنعها الزوج من تعهده جاز أن تعصي زوجها وتطيع اباها مؤمنا كان الأب أو كافرا لأن القيام عليه فرض عليها في هذه الحالة

Mas'alah: What is the ruling on maintenance for other mahram relatives besides parents and children?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Relatives > Maintenance of Collateral Relatives

ونفقة كل ذي رحم محرم سوى الوالدين والولد واجبة على قدر الميراث كالاخوة والأخوات والأعمام والعمات والأخوال والخالات إذا كان صغيرا فقيرا أو كانت امرأة بالغة فقيرة أو كان ذكرا فقيرا زمنا أو أعمى وهذا عندنا وقال مالك والشافعي رحمهما الله تعالى لا تجب نفقة هؤلاء غير أن مالكا قال لا تجب الا نفقة الأب الأدنى والأم الدانية والولد الصلبي فلا تجب نفقة ولد الولد ولا نفقة الجد ولا نفقة الجد عنده

Mas'alah: Is a father obligated to support his son's wife, and a son his father's wife?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Relatives > Maintenance of Ascendants and Descendants

ويجب على الأب نفقة زوجة ابنه إذا كان صغيرا فقيرا أو كبيرا زمنا لأن ذلك من كفايته وفي المحيط ويجبر الابن على نفقة زوجة أبيه ذكره هشام عن أبي يوسف

BAB 3

باب نفقة الرقيق والبهائم

The Chapter on Maintenance of Slaves and Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a master's obligation to provide maintenance for his slaves?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Slaves and Animals > Obligation of Maintenance for Owned Slaves

وعلى المولى أن ينفق على عبده وأمته لقوله صلى الله عليه وسلم في المماليك إنهم إخوانكم جعلهم الله تعالى تحت أيديكم أطعموهم مما تأكلون وألبسوهم مما تلبسون ولا تعذبوا عباد الله فإن امتنع وكان لهما كسب اكتسبا وأنفقا لأن فيه نظرا للجانبين وإن لم يكن لهما كسب بأن كان عبدا زمنا أو جارية لا يؤاجر مثلها أجبر المولى على بيعهما لأنهما من أهل الاستحقاق وفي البيع إبقاء حقهما وإبقاء حق المولى بالخلف بخلاف نفقة الزوجة لأنها تصير دينا فكان تأخيرا على ما ذكرناه ونفقة المملوك لا تصير دينا فكان ابطالا وبخلاف سائر الحيوانات لأنها ليست من أهل الاستحقاق فلا يجبر على نفقتها إلا أنه يؤمر بها فيما بينه وبين الله تعالى لأنه صلى الله عليه وسلم نهى عن تعذيب الحيوان وفيه ذلك ونهى عن اضاعة المال وفيه

Mas'alah: What is the ruling on compelling a person to spend on animals according to Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Slaves and Animals > Judicial Compulsion for Animal Maintenance

وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه يجبر على الانفاق في البهائم وهو قول الأئمة الثلاثة رضوان الله تعالى عليهم أجمعين والأصح ما قلناه أولا لأن إجبار القاضي على الإنفاق يكون عند الطلب والخصومة من صاحب الحق ولا خصم فلا جبر لفوات

شرط القضاء ولكن تجب فيما بينه وبين الله تعالى كما قاله أبو يوسف رحمه الله تعالى

Mas'alah: What does the judge say to a co-owner who refuses to spend on a jointly owned animal?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Slaves and Animals > Maintenance of Co-Owned Animals

وفي المنبع ولو كانت دابة بين رجلين فطلب أحدهما من القاضي أن يأمره بالنفقة حتى لا يكون متطوعا فالقاضي يقول للآبي إما أن تبيع نصيبك منها أو تنفق عليها هكذا ذكر الخصاف وذكر شمس الأئمة السرخسي أنه لا يجبر والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 4

باب سقوط النفقة

The Chapter on Lapse of Maintenance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What happens if the wife borrows for maintenance and the seller is directed to the husband?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Lapse of Maintenance > Recovery of Advanced or Unspent Maintenance

ولا تسقط وتؤمر بالاستدانة حتى ترجع عليه بالثمن وتحيل البائع على الزوج بلا رضاه

Mas'alah: Does maintenance debt lapse upon the death of the husband or wife?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Lapse of Maintenance > Lapse of Spousal Maintenance upon Death or Divorce

وإذا مات الزوج بعد ما قضى عليه بالنفقة ومضت شهور سقطت النفقة وكذا إذا ماتت الزوجة لأن النفقة صلة والصلة تسقط بالموت كالهبة تبطل بالموت قبل القبض

BAB 5

باب نفقة المعتدة

The Chapter on Maintenance of a Woman in 'Idda

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on maintenance and housing for different types of divorced women during their waiting period?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of a Woman in 'Idda > Housing and Maintenance Combined During 'Idda

وفي الوقاية لمطلقة الرجعي والبائن والفرقة بلا معصية كخيار العتق والبلوغ والتفريق لعدم الكفاءة النفقة والكسوة والسكنى لا لمعتدة الموت والسكنى فقط لمعتدة الفرقة بمعصية كالردة وتقبيل ابن الزوج قال ابن فرشتة ولو خلعها على أن لا سكنى لها ولا نفقة تسقط النفقة دون السكنى ولو كانت الفرقة بمعصية من قبل الزوج فلها النفقة إن كانت مدخولا بها

BAB 6

باب نفقة الولد

The Chapter on Child Maintenance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the father's obligation to provide maintenance and nursing for his young child?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Child Maintenance > Obligation of Child Maintenance on the Father

ونفقة الابن الصغير فقيرا على أبيه لا يشركه أحد كنفقة أبويه وعرسه وليس على أمه إرضاعه إلا إذا تعينت ويستأجر الأب من ترضعه عندها ولو استأجرها منكوحة أو معتدة من رجعي لترضعه لم يجز وفي المبتوتة روايتان وهي أحق من الأجنبية إلا إذا طلبت زيادة أجرة

Mas'alah: Is it permissible for a man to hire his wife or his wife in 'idda to nurse his child?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Child Maintenance > Hiring a Wet Nurse

وفي المنبع إذا استأجر امرأته أو معتدته لترضع ولده منها لم يجز وقال الشافعي رحمه الله تعالى يجوز اه

Mas'alah: What is the ruling on child maintenance when the father is wealthy or poor?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Child Maintenance > Maintenance When Father is Poor or Absent

قال صاحب الهداية رحمه الله تعالى هذا الذي ذكره رواية الخصاف والحسن وفي ظاهر الرواية كل النفقة على الأب لقوله تعالى {وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف} فصارا كالولد الصغير اه هذا إذا كان الأب موسرا فإن كان معسرا والأم موسرة أمرت بأن تنفق من مالها على الولد ويكون ذلك دينا على الأب إذا أيسر

BAB 8

باب تقدير النفقة

The Chapter on Determining Maintenance Amounts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the amount of maintenance determined based on the spouses' financial status?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Determining Maintenance Amounts > Maintenance Based on Both Spouses' Status

وتفسيره أنهما إن كانا موسرين تجب نفقة اليسار وإن كانا معسرين تجب نفقة الإعسار وإن كان معسرا وهي موسرة فنفقة الاعسار وإن كانت معسرة والزوج موسر فنفقتها دون نفقة الموسرات وفوق نفقة المعسرات وقال الكرخي يعتبر حال الزوج وهو قول الشافعي رحمه الله

Mas'alah: How does the judge determine the amount of monthly maintenance for a wife?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Determining Maintenance Amounts > Judicial Estimation of Maintenance

وذكر الحسام الشهيد في شرحه على أدب القضاء وإذا فرض لها نفقة يعطيها في كل شهر بقدر ما تحتاج إليه على قدر طاقة الرجل على قدر يسره وعسره فينظر إلى قدر ما يكفيها من الدقيق والأدم والدهن وحوائج المرأة التي تكون لمثلها فيقوم ذلك بدراهم ويفرض عليه ذلك في كل شهر ويأمره القاضي بدفع ذلك إليها

Mas'alah: What is the precedent for fixing separate maintenance amounts for a wife and her servant?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Determining Maintenance Amounts

> Maintenance for Servants

وذكر عن شريك رحمه الله تعالى قال شاهدت ابن أبي ليلى حين فرض على ليث بن أبي سليم لامرأته ستة دراهم ولخادمها ثلاثة دراهم في الشهر قلت وهذا يدل على أن نفقة الخادم دون نفقة المرأة والله أعلم

Mas'alah: How is the frequency of maintenance payment determined based on the husband's profession?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Determining Maintenance Amounts > Frequency and Timing of Maintenance Payment

وفي البزازي الزوج إذا كان من المحترفة يفرض عليه نفقة كل يوم لأنه لا يقدر على الزيادة وإن كان من التجار فشهر وإن كان من المزارعين فسنة فينظر إلى ما هو أيسر عليه

BAB 9

باب النفقة الماضية

The Chapter on Arrears of Maintenance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a wife entitled to past maintenance if the husband did not pay for a period?

Lisan al–Hukkam, p. 121

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Arrears of Maintenance > Past Maintenance for Spouses

وإذا مضت مدة لم ينفق الزوج عليها وطالبته بذلك فلا شيء لها إلا أن يكون القاضي فرض لها النفقة أو صالحت الزوج على مقدارها فيقضي لها بنفقة ما مضى

Mas'alah: Can a husband reclaim monthly maintenance already paid to his wife?

Lisan al–Hukkam, p. 122

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Arrears of Maintenance > Advanced Maintenance and Its Consequences

وعن محمد رحمه الله تعالى أنها إذا قبضت نفقة الشهر أو مادونه لا يسترجع منها شيء لأنها يسير فصار في حكم الحال

BAB 11

باب النفقة على المعسر

The Chapter on Maintenance for the Indigent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the husband's claim of inability to pay maintenance accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance for the Indigent > Evidence and Proof of Inability to Pay Maintenance

وفي المجمع ويقبل قوله في اعساره عنها أي عن النفقة وهكذا ذكر الخصاف لأن العسر أصل واليسار طارئ والقول قول من يتمسك بالاصل

Mas'alah: Is evidence of inability to pay maintenance accepted before imprisonment?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance for the Indigent > Evidence and Proof of Inability to Pay Maintenance

وفي المحيط وهل تسمع البينة على الإعسار قبل الحبس فيه روايتان على ما مر في فصل القضاء وإن أقاما جميعا البينة فالبينة بينتها مثبتة وبينة الزوج لا تثبت شيئا فالحاصل أن القول قوله والبينة بينتها

Mas'alah: What is the Hanafi ruling on a husband unable to pay his wife's maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance for the Indigent > Judicial Separation Due to Husband's Inability to Pay Maintenance

وفي الهداية ومن أعسر بنفقة امرأته لم يفرق بينهما ويقال لها استديني عليه وقال

الشافعي رحمه الله تعالى يفرق بينهما

Mas'alah: What happens if a husband becomes wealthy after being ordered to pay maintenance for the poor?

Lisan al–Hukkam, p. 121

Index: Kitab al–Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance for the Indigent > Effect of Change in Husband's Financial Status on Maintenance

وإذا قضى لها بنفقة الاعسار ثم أيسر فخاصمته تمم لها نفقة الموسر

BAB 14

باب نفقة الأبوين والأولاد

The Chapter on Maintenance of Parents and Children

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a man's obligation to provide maintenance for his parents and grandparents?

Lisan al-Hukkam, p. 123

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Obligatory Maintenance for Parents

وعلى الرجل أن ينفق على أبويه واجداده وجداته إذا كانوا فقراء وإن خالفوه في دينه

Mas'alah: Is the father's ability to earn a living a factor in the son's obligation to provide maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Obligatory Maintenance for Parents

وفي الذخيرة ولا فرق بين أن يكون الأب قادرا على الكسب أو لم يكن فإنه تجب نفقته على الولد بعد أن يكون محتاجا

Mas'alah: What is the ruling on maintenance when both father and son are capable of earning?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Obligatory Maintenance for Parents

وذكر شمس الأئمة السرخسي رحمه اله تعالى أن الأب إذا كان كسوبا والابن أيضا

كسوبا يجبر الابن على الكسب والنفقة على الأب وذكر شمس الأئمة الحلواني رحمه الله أنه لا يجبر الابن على نفقة الأب إذا كان الأب كسوبا قادرا بكسبه واعتبره بذي الرحم المحرم فإنه لا يستحق النفقة في كسب قريبه ولا على قريبه الموسر إذا كان كسوبا

Mas'alah: How is maintenance for an adult daughter and a disabled son divided between parents?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Maintenance Distribution Among Multiple Dependents

وفي المنبع وتجب نفقة البنت البالغة والابن الزمن على الأبوين أثلاثا على الأب الثلثان وعلى الأم الثلث لأن ميراثهما على هذا القدر

Mas'alah: What are the conditions for maintenance of adult children and students?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Maintenance for Adult Children Unable to Earn

وفي البزاز قال الحلواني وإذا كان الابن من أبناء الكرام ولا يستأجره الناس فهو عاجز وكذا طلبة العلم إذا كانوا عاجزين عن الكسب لا يهتدون إليه لا تسقط نفقاتهم عن آبائهم إذا كانوا مشتغلين بالعلوم الشرعية لا بالخلافيات الركيكة وهذيانات الفلاسفة وبهم رشد وإلا لا تجب ولا تجب نفقة مع اختلاف الدين لبطلان

أهلية الإرث فلا بد من اعتباره ولا تجب على الفقير لأنها صلة وهو يستحقها على غيره فكيف تستحق عليه بخلاف نفقة الزوجة وولده الصغير لأنه التزمها بالإقدام على العقد إذ المصالح لا تنتظم دونها ولا يعمل في مثلها الإعسار ثم اليسار مقدر بالنصاب فيما روى عن أبي يوسف رحمه الله وعن محمد رحمه الله أنه مقدر بما يفضل عن نفقة نفسه وعياله شهرا أو بما يفضل عن ذلك من كسبه الدائم كل يوم لأن المعتبر في حقوق العباد إنما هو القدرة دون النصاب فإنه للتيسير والفتوى على الأول لكن النصاب نصاب حرمان الصدقة

Mas'alah: Can a father sell his absent son's property for maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 124

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of Parents and Children > Maintenance from Absent Person's Wealth

وإذا كان للابن الغائب مال قضى فيه بنفقة أبويه وإذا باع أبوه متاعه في نفقته جاز عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وهذا استحسان وإن باع العقار لم يجز وفي قولهما لا يجوز ذلك كله وإذا قضى القاضي للولد والوالدين وذوي الأرحام بالنفقة فمضت مدة سقطت لأن نفقة هؤلاء تجب كفاية للحاجة ولا تجب

مع اليسار وقد سقطت بمضي المدة بخلاف نفقة الزوجة إذا قضى بها القاضي فإنها تجب مع يسارها كما مر فلا تسقط بحصول الاستغناء عنها فيما مضى إلا أن يأذن القاضي في الاستدانة عليه لأن للقاضي ولاية عامة فصار اذنه كأمر الغائب فيصير دينا في ذمته فلا يسقط بمضي المدة

BAB 16

باب الكسوة والسكنى

The Chapter on Clothing and Housing

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rules regarding clothing (kiswa) and the judge's role in enforcing maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Obligation of Clothing (Kiswa) for the Wife

والكسوة ما يصلح للنساء في الشتاء والصيف فبقاء النفس بالمأكول والملبوس وذا يختلف باختلاف الأوقات والأمكنة والزوج هو الذي يلي الانفاق الا إذا ظهر مطله فحينئذ يفرض القاصي النفقة ويأمره أن يعطيها ما تنفقه على نفسها نظرا إليها فإن أبى حبسه

Mas'alah: What are the rulings on the types of condiments and clothing included in maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Quantity and Quality of Clothing by Season and Wealth

ويفرض الإدام وأعلاه اللحم وأوسطه الزيت وأدناه اللبن وقيل الادام يفرض بخبز الشعير ولا تفرض الفاكهة ولم يذكر الخف والإزار في كسوة المرأة وذكرهما في كسوة الخادم وذلك في ديارهم بحكم العرف وفي ديارنا يفرض الإزار والمكعب وما تنام عليه ولا يجب عليه الملاءة والخف وفي الشروح لا يجب عليه خفها لأنها منهية عن الخروج بخلاف خف أمتها

Mas'alah: How does a judge determine the wife's clothing allowance?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Quantity and Quality of Clothing by Season and Wealth

وفي شرح آداب القضاء للحسام الشهيد ويفرض القاضي الكسوة على الزوج للمرأة إن كان فقيرا قميصا ومقنعة وملحفة على قدر ما يحتمله مثله وإن كان موسرا فرض لها أجود من ذلك مما يحتمله مثله أيضا لأن الكسوة مثل النفقة ثم في النفقة يعتبر حالهما وقيل حال الزوج وهو اختيار الكرخي وقد مر ذلك قريبا قلت وهذه المسألة إنما تأتي على قول الكرخي والله أعلم قال وهذا لها في الصيف وأما في الشتاء فإنه يفرض لها مع ذلك جبة وسراويل ولم يذكر الخصاف في جملة كسوة الصيف السراويل وذكره في جملة كسوة الشتاء وهذا في عرف ديارهم بالعراق فإنهم لا يتمكنون من لبس السراويل لشدة الحر في زمان الصيف ويتمكنون منه في زمان الشتاء وأما في عرف ديارنا فإن القاضي يقضي لها بالسراويل وبثياب الحر وبما تحتاج إليه في الشتاء قال وإن طلبت لحافا في الشتاء أو قطيفة إن لم يحتمل لحافا وطلبت فراشا تنام عليه ألزمه القاضي من ذلك ما يلزم مثله لأن النوم على الأرض ربما يؤذيها ويمرضها وهو منهي عن الحاق الضرر والأذى بها

Mas'alah: How often is the wife's clothing allowance renewed?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Renewal and Replacement of Clothing

وفي المنبع ويفرض لها الكسوة كل ستة أشهر مرة لتجدد الحاجة إليها في كل حر وبرد

Mas'alah: What is the ruling if the wife's clothing or maintenance is lost or stolen?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Renewal and Replacement of Clothing

وفي الذخيرة ولو وفرت كسوتها وكانت تلبسها يوما دون يوم يفرض لها كسوة أخرى وكذا النفقة ولو ضاعت الكسوة والنفقة أو سرقت لم يجدد غيرهما حتى يمضي الفصل بخلاف المحرم إذا فرض لها النفقة ثم سرقت فلها نفقة أخرى والفرق أن نفقة المحارم مقدرة بالحاجة والحاجة بعد ضياع النفقة قائمة باقية بخلاف الزوجة ولهذا لا يفرض للمحارم مع غناهم بخلاف الزوجة فإنها لا تجب بسبب الحاجة بل لاحتباسها بالزوج فتكون كالأجرة ولهذا تجب وإن كانت موسرة فجاز أن لا تفرض وإن بقيت الحاجة

Mas'alah: What if the wife's clothing wears out before the term ends?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Renewal and Replacement of Clothing

وفي البزازي فرض لها الكسوة فتخرقت قبل نصف العام إن لبست لبسا معتادا أو

علم أن ذا لم يكفها فيجدد لها الكسوة لأنه تبين خطؤه في التقدير وإن تخرقت بخرق استعمالها لا يفرض أخرى ومدة كسوة الصبيان أربعة اشهر

Mas'alah: Can a husband compel his wife to buy clothing with money given for her clothing?

Lisan al-Hukkam, p. 121

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Quantity and Quality of Clothing by Season and Wealth

رجل دفع إلى زوجته دراهم الكسوة له أن يجبرها على شراء الكسوة لأن الزينة حقه وأفتى بعضهم بأنه ليس له ذلك لأن الدراهم صارت حقا لها فتعمل بها ما شاءت

Mas'alah: What are the husband's obligations regarding housing for his wife?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Obligation of Housing for the Wife

وعلى الزوج أن يسكنها في دار مفردة ليس فيها أحد من أهله إلا أن تختار ذلك لأن السكنى من كفايتها فتجب لها كالنفقة وإذا وجبت حقا لها فليس له أن يشرك غيرها فيه لأنها تتضرر به فإنها لا تأمن على متاعها ويمنعها ذلك من المعاشرة مع زوجها ومن الاستمتاع إلا أن تختار ذلك لأنها رضيت بإسقاط حقها

Mas'alah: May a husband house his child from another wife with his wife?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Persons Allowed to Reside with the Wife

وإن كان له ولد من غيرها فليس له أن يسكنه معها

Mas'alah: What suffices as adequate housing for a wife?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Standard of Housing: Separate Dwelling and Facilities

ولو أسكنها في بيت مفرد من دار لها غلق كفاها لأن المقصود قد حصل

Mas'alah: May a husband prevent his wife's relatives from entering her home?

Lisan al-Hukkam, p. 122

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Clothing and Housing > Persons Allowed to Reside with the Wife

وله أن يمنع والديها وولدها من غيره وأهلها من الدخول عليها ولا يمنعهم من النظر إليها وكلامها في أي وقت اختاروا لما فيه من قطيعة الرحم وليس عليه في ذلك ضرر وقيل لا يمنعهم من الدخول والكلام ويمنعهم من القرار لأن الفتنة في اللبث وتطويل الكلام وقيل لا يمنعها من الخروج إلى الوالدين ولا يمنعهما من الدخول عليها في كل جمعة وفي غيرهما من المحارم التقدير بسنة وهو الصحيح

BAB 17

باب نفقة المريضة والناشز

The Chapter on Maintenance of the Ill and Disobedient

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does a wife forfeit her right to maintenance due to refusal or nushuz?

Lisan al-Hukkam, p. 119

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > The Chapter on Maintenance of the Ill and Disobedient > Effect of Nushuz on Maintenance

وإن امتنعت من تسليم نفسها حتى يعطيها مهرها فلها النفقة وإن نشزت فلا نفقة لها حتى تعود إلى منزله وإن كانت صغيرة لا يستمتع بها فلا نفقة لها وإن سلمت إليه نفسها وإن كان الزوج صغيرا لا يقدر على الجماع وهي كبيرة فلها النفقة في ماله

Mas'alah: What is the ruling on a wife demanding a guarantor from her husband for future maintenance before travel?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > Maintenance During Absence or Imprisonment of Husband

وفي البزازي قالت زوجي يريد أن يغيب فخذ بالنفقة كفيلا لا يجبيها الحاكم إلى ذلك لأنها لم تجب

Mas'alah: What is the ruling on the second imam's istihsan regarding taking a guarantor for a wife's maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > Maintenance During Absence or Imprisonment of Husband

بعد عليه واستحسن الامام الثاني رحمه الله تعالى أخذ الكفيل رفقا بها وعليه الفتوى ويجعل كأنه كفل بما ذاب لها عليه

Mas'alah: Is a wife's waiver of maintenance valid during an ongoing marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 114

Index: Kitab al-Nafaqa (Maintenance) > Maintenance of Wives

ولو أبرأت الزوج عن النفقة حال قيام النكاح لا يصح الابراء وتجب النفقة لأن النفقة في النكاح تجب شيئا فشيئا على حسب حدوث الزمان يوما فيوما فكان الابراء عنها ابراء قبل الوجوب فلم يصح

KITAB 15

كتاب الحضانة

Kitab al-Hadana (Child Custody)

Canonical Hanafi reference section

BAB 2

باب من أحق بالحضانة

The Chapter on Those Most Entitled to Custody

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who is most entitled to custody of a young child in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 117

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Those Most Entitled to Custody > Order of Female Relatives Entitled to Custody

الحضانة وفي المنبع أحق النساء بحضانة الولد الصغير حال قيام النكاح أو بعد الفرقة الأم إلا أن تكون مرتدة أو فاجرة غير مأمونة لما روي عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده أن امرأة جاءت إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت يا رسول الله إن ابني هذا كان بطني له وعاء وحجري له حواء وثديي له سقاء وزعم أبوه أنه ينزعه مني فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم أنت أحق به مالم تنكحي رواه ابو داود وروى أبو بكر بن أبي شيبة في مصنفه أن عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه طلق جملة بنت عاصم ابن ثابت بن أبي الأقلح فتزوجت فأخذ عمر ابنه عاصما فأدركته الشموس ابنة أبي عامر الأنصارية وهي أم جميلة فأخذته فترافعا إلى أبي بكر الصديق رضي الله تعالى وأنه حكم على عمر بن الخطاب وقضى بعاصم لأمه وقال هي أعطف وألطف وأرق وأحب وأرحم وفي المبسوط قال له أبو بكر ريحها خير له من سمن وعسل عندك يا عمر فدعه عندها حتى يثبت ولأن الأطفال لما عجزوا عن النظر لأنفسهم والقيام بحوائجهم جعل الشرع الولاية إلى من هو مشفق عليهم فجعل حق التصرف في الأموال ثم في العقود إلى الآباء لقوة رأيهم مع الشفقة والتصرف يستدعي قوة الرأي وجعل حق الحضانة إلى الأمهات لرفقهن في ذلك مع الشفقة وقدرتهن على ذلك بلزوم البيوت والظاهر أن الأم أرفق وأشفق على الولد من الأب فتتحمل من المشاق مالا يتحمله الأب انتهى وفي الهداية ولا تجبر الأم عليها لأنها عسى أن تعجز عن الحضانة فإن لم تكن أم فأم الأم أولى وإن بعدت لأن هذه الولاية

تستفاد من قبل الأمهات فإن لم تكن فأم الأب أولى من الأخوات لأنها من الأمهات فإن لم تكن جدة فالأخوات أولى من العمات والخالات لأنهن بنات الأبوين وفي رواية الخالة أولى من الأخت لأب وتقدم الأخت لأب وأم على الأخت لأب لأنها أشفق ثم الأخت من الأم ثم الأخت من الأب ثم قرابة الأم ثم العمات وكل من تزوجت من هؤلاء سقط حقها الا الجدة إذا كان زوجها الجد لأنه قام مقام أبيه وكذا كل زوج هو ذو رحم محرم منه لقيام الشفقة نظرا إلى القرابة القريبة ومن سقط حقها بالتزويج يعود إذا ارتفعت الزوجية لأن المانع قد زال وإن لم يكن للصبي امرأة من أهله واختصم فيه الرجال فأولاهم به أقربهم تعصيبا لأن الولاية للأقرب وقد عرف الترتيب في موضعه غير أن الصغيرة لا تدفع إلى عصبة غير محرم كمولى العتاقة وابن العم تحرزا عن الفتنة والأم والجدة أحق بالغلام حتى يأكل وحده ويشرب وحده ويلبس وحده ويستنجي وحده وفي الجامع الصغير حتى يستغني وإذا استغنى يحتاج إلى التأديب والتخلق بآداب الرجال وأخلاقهم والأب أقدر على التأديب والتثقيف والخصاف قدر الاستغناء بسبع سنين اعتبارا بالغالب

Mas'alah: Who is entitled to custody of a female child until she reaches puberty?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Those Most Entitled to Custody > Age Limits for Custody of Male and Female Children

والأم والجدة أحق بالجارية حتى تحيض لأن بعد الاستغناء تحتاج إلى معرفة آداب النساء والمرأة على ذلك أقدر وبعد البلوغ تحتاج إلى التحصين والحفظ والأب فيه أقوى وأهدى وعن محمد رحمه الله تعالى أنها تدفع إلى الأب إذا بلغت حد الشهوة

لأنه تحققت الحاجة إلى الصيانة ومن سوى الأم والجدة أحق بالجارية حتى تبلغ حدا تشتهي فيه وفي الجامع الصغير حتى تستغني

Mas'alah: What are the custody rights of a freed slave woman and a non-Muslim mother over her Muslim child?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Those Most Entitled to Custody > Custody Rights of Slave Women and Umm Walad

والأمة إذا أعتقها مولاها وأم الولد إذا عتقت كالحرة في حق الولد وليس لهما قبل العتق حق في الولد والذمية أحق بولدها المسلم مالم يعقل الأديان ويخاف عليه أن يألف الكفر للنظر قبل ذلك واحتمال الضرر بعده ولا خيار للغلام والجارية عندنا وقال الشافعي لهما الخيار لأن النبي صلى الله عليه وسلم خيره ولنا أنه لقصور عقله يختار من عنده الدعة لتخليته بينه وبين اللعب فلا يتحقق النظر وقد صح أن الصحابة رضي الله تعالى عنهم ما خيروا

Mas'alah: With whom does the child stay when one parent travels?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Those Most Entitled to Custody > Priority Among Equals in Custody

وفيه أيضا إذا أراد أحد الأبوين السفر غير سفر وإقامة فالولد يكون عند المقيم منهما

حتى يعود من سفره وإذا مرض أحد الأبوين لا يمنع الصغير من عيادته وحضوره عند موته والذكر والأنثى في ذلك سواء وإن مرض الصغير عند الأب فالأم أحق بتمريضه في بيتها انتهى

BAB 9

باب نقل المحضون

The Chapter on Relocating the Child

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a divorced mother relocate her child from the father's city?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Relocating the Child > Mother's Relocation to Another City

وإذا أرادت المطلقة أن تخرج بولدها من المصر فليس لها ذلك لما فيه من الإضرار بالأب إلا أن تخرج به إلى وطنها وقد كان الأب تزوجها فيه لأنه التزم المقام فيه عرفا وشرعا قال صلى الله عليه وسلم من تأهل ببلدة فهو منهم ولهذا يصير الحربي به ذميا وإذا أرادت الخروج به إلى مصر غير وطنها وقد كان التزوج فيه أشار صاحب الهداية إلى أنه ليس لها ذلك وذكر في الجامع الصغير أن لها ذلك والأول أصح هذا إذا كانت المسافة بين البلدين بعيدة وأما إذا كانت قريبة بحيث يقدر الأب أن يزور الولد ويعود إلى منزله قبل الليل فلها ذلك لأنه لا يلحق الأب ضرر كثير بالنقل كالنقل إلى أطراف البلد

Mas'alah: What is the ruling on moving a child to a village in rural areas?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Relocating the Child > Relocation from City to Village

وأما أهل السواد فالحكم في السواد كالحكم في المصر في جميع الفصول الا في فصل واحد وبيانه أن النكاح إذا وقع في الرستاق فأرادت المرأة أن تنقل ولدها إلى قريتها فإن كان النكاح وقع فيها فلها ذلك كما في المصر وإن وقع في غيرها فليس لها أن تنقل ولدها إلى قريتها ولا إلى القرية التي وقع النكاح فيها إذا كانت بعيدة

كما في المصر وإذا كانت على التفسير الذي ذكرناه فلها ذلك كما في المصر وإن كان الأب مستوطنا في المصر وأرادت نقل الولد إلى القرية فإن كان تزوجها فيها وهي قريتها فلها ذلك وإن كانت بعيدة عن المصر لما ذكرناه في المصر وإن لم تكن قريتها فإن كانت قريبة ووقع أصل النكاح فيها فلها ذلك كما في المصر وإن لم يقع النكاح فيها فليس لها ذلك وإن كانت قريبة من المصر بخلاف المصريين لأن أخلاق أهل السواد لا تكون مثل أخلاق أهل المصر بل تكون أجفى فيتخلق الصبي بأخلاقهم فيتضرر به لوم يوجد من الأب دليل الرضا بهذا الضرر إذا لم يقع أصل النكاح في القرية

Mas'alah: Can a woman take her child to the Abode of War?

Lisan al-Hukkam, p. 118

Index: Kitab al-Hadana (Child Custody) > The Chapter on Relocating the Child > Relocation to the Abode of War

وليس للمرأة أيضا أن تنتقل بولدها إلى دار الحرب وإن كان قد تزوجها هناك وكانت حربية بعد أن يكون زوجها مسلما أو ذميا وإن كان كلاهما حربيين فلها ذلك بأن كانا مستأمنين لأن الصبي تبع لهما وهما من أهل دار الحرب كذا في المنبع

KITAB 16

كتاب العتاق

Kitab al–'Itaq (Manumission)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب العتق وأحكامه

The Chapter on Manumission and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the virtue and recommendation of manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Recommended and Virtuous Manumission

الإعتاق تصرف مندوب إليه قال صلى الله عليه وسلم أيما مسلم أعتق مؤمنا أعتق الله بكل عضو منه عضوا منه من النار ولهذا استحسنوا أن يعتق الرجل العبد والمرأة الأمة لتحقق مقابلة الأعضاء بالأعضاء

Mas'alah: What are the conditions for the validity of manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Pillars and Conditions of Manumission

العتق يصح من الحر العاقل البالغ في ملكه شرطه الحرية لأن العتق لا يصح الا في الملك ولا ملك للمملوك والبلوغ لأن الصبي ليس من أهله لكونه ضررا ظاهرا ولهذا لا يملكه المولى عليه والعقل لأن المجنون ليس بأهل للتصرف ولهذا لو قال البالغ أعتقت وأنا صبي فالقول قوله وكذا لو قال المعتق أعتقت وأنا مجنون وجنونه كان ظاهرا لوجود الاسناد إلى حالة منافية وكذا إذا قال الصبي كل مملوك أملكه حر إذا احتلمت لا يصح لأنه ليس بأهل لقول ملزم

Mas'alah: What is the ruling on conditional manumission tied to watering a donkey or drinking

water?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Conditional Manumission

قال لعبده إذا سقيت الحمار فأنت حر فأسقاه ولم يشرب فالعبد حر وكذا إذا قال إن شربت الماء كله من الكوز فأنت حر فشربه فالعبد حر

Mas'alah: Is the manumission of a coerced or intoxicated person valid?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Causes and Effects of Manumission

وعتق المكره والسكران واقع لصدور الركن من الأهل في المحل كما في الطلاق وقد بيناه من قبل في فصل الطلاق

Mas'alah: What is the ruling on manumitting a pregnant slave woman or her fetus separately?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Manumission of Pregnant Slaves and Fetuses

وإن أعتق حاملا عتقت وعتق حملها تبعا لها إذ هو متصل بها وإن أعتق الحمل خاصة عتق دونها وولد الأمة من مولاها حر لأنه مخلوق من مائة فيعتق عليه

Mas'alah: Does denying the obligation of istibra' constitute disbelief?

Lisan al–Hukkam, p. 143

Index: Kitab al–'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission and Its Rulings > Manumission of Pregnant Slaves and Fetuses

وفي فتاوي قاضيخان اختلف فيمن أنكر وجوب الاستبراء هل يكفر وقيل يكفر لأنه أنكر اجماع المسلمين وقال عامة المشايخ لا يكفر لأن ظاهر قوله تعالى {أو ما ملكت أيمانكم} يقتضي إباحة الوطء مطلقا وعرف وجوب الاستبراء بالخبر فلا يكفر جاحده

BAB 2

باب العتق بالكناية

The Chapter on Manumission by Allusion

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on ambiguous phrases like 'you are for Allah' in manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission by Allusion > Manumission by Ambiguous or General Statements (All Property, All Slaves)

ونوى به الحرية عتق وإن لم ينو لم يعتق كذا في الهداية وفي المنبع إذا قال لعبده أنت لله أو أنك لله أو أنت خالص لله لم يعتق عند أبي حنيفة مطلقا في رواية وفي رواية أخرى إن نوى به العتق عتق وقال أبو يوسف ومحمد إنه يعتق مطلقا وفي رواية عنهما يتوقف العتق على النية ولو قال أنت عبد الله لا يعتق

Mas'alah: Does calling a slave 'my master' (mawlay) effect manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission by Allusion > Manumission by Honorific Titles (Master, Mawla, etc.)

إذا قال لعبده هذا مولاي أو يا مولاي أو قال لأمته هذه مولاتي أو يا مولاتي عتق وإن لم يكن له فيه وقالت الأئمة الثلاثة إنها كناية فلا بد من النية

Mas'alah: What is the ruling on manumission by calling a slave 'my father' or 'my son'?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission by Allusion > Manumission by Claiming Kinship (Son, Brother, Uncle, etc.)

وفي الواقعات رجل قال لعبده يا سيدي أو يا سيد إن نوى به العتق عتق وإن لم ينو قيل يعتق وقيل لا يعتق وقيل يعتق في يا سيدي ولا يعتق في يا سيد وقال نصير الدين رحمه الله تعالى لا يعتق فيهما إلا بالنية ولو قال لعبده يا أبي أو يا ابني أو يا أخي أو يا عمي أو يا خالي أو لأمته يا أمي أو يا بنتي أو يا أختي أو يا عمتي أو يا خالتي لا يعتق في هذه الفصول كلها من غير نية وفي الهداية ويروي عن أبي حنيفة شاذا أنه نية يعتق فيهما أي في يا ابني أو يا أخي وهو رواية الحسن عنه

BAB 3

باب عتق بعض العبد

The Chapter on Partial Manumission

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on partial manumission of a slave according to Abu Hanifa and his companions?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Partial Manumission > Ruling on Partial Manumission by a Sole Owner

وإذا أعتق المولى بعض عبده عتق ذلك القدر ويسعى في بقية قيمته لمولاه عند أبي حنيفة وقالا يعتق كله واصله أن الإعتاق يتجزأ عنده فيقتصر على ما أعتق وعندهما لا يتجزأ وهو قول الشافعي رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling when one of two co-owners frees his share of a jointly-owned slave?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Partial Manumission > Ruling on Partial Manumission by a Co-Owner

وإذا كان العبد بين شريكين فأعتق أحدهما نصيبه عتق فإن كان موسرا فشريكه بالخيار إن شاء أعتق وإن شاء ضمن شريكه قيمة نصيبه وإن شاء استسعى العبد فإن ضمنه رجع المعتق على العبد والولاء للمعتق وإن أعتق أو استسعى فالولاء بينهما في الوجهين جميعا

Mas'alah: What is the ruling if the freeing co-owner is insolvent?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Partial Manumission > Ruling on

Partial Manumission by a Co-Owner

وإن كان المعتق معسرا فالشريك بالخيار إن شاء أعتق وإن شاء استسعى والولاء بينهما في الوجهين وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقالا ليس له إلا الضمان مع اليسار أو السعاية مع الإعسار ولا يرجع المعتق على العبد والولاء للمعتق

BAB 4

باب العتق على مال

The Chapter on Manumission in Exchange for Wealth

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if a slave asks his master to sell him and the master does so?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission in Exchange for Wealth > Rulings on Third-Party Payment and Guarantee

قال لمولاه بعني نفسي فباعه عتق ولزمه الثمن والولاء لمولاه

Mas'alah: What is the ruling on freeing a slave in exchange for payment?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission in Exchange for Wealth > Conditions for Valid Payment and Acceptance

ومن أعتق عبده على مال فقبل العبد عتق وذلك مثل أن يقول أنت حر على ألف درهم أو بألف درهم وإنما يعتق بقبوله لأنه معاوضة المال بغير المال إذ العبد لا يملك نفسه ومن قضية المعاوضة ثبوت الحكم وثبوت الحكم بقبول العوض في الحال كما في البيع فإذا قبل صار حرا وما شرط دين عليه حتى تصح الكفالة به

BAB 7

باب العتق بالملك

The Chapter on Automatic Manumission by Ownership

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on owning a close blood relative in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Automatic Manumission by Ownership > Automatic Manumission by Ownership of Mahram Relatives

وفي الهداية ومن ملك ذا رحم محرم منه عتق عليه ولا فرق بين ما إذا كان المالك مسلما أو كافرا في دار الاسلام

Mas'alah: How can a child be born free from two slave parents without manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Automatic Manumission by Ownership > Effect of Ownership on the Fetus and Child of a Slave

وفي العمادي وقد يكون الولد حرا من زوجين رقيقين فيعتق من غير إعتاق ولا وصية وصورته إذا كان للحر ولد وهو عبد لأجنبي يتزوج الأب جارية من ولده برضا مولاه فولدت الجارية ولدا فهو حر لأنه ولد ولد المولى

BAB 9

باب صيغ العتق

The Chapter on Formulas of Manumission

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the explicit and implicit words of manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Explicit Formulas of Manumission

ولا بد أن يكون العبد في ملكه حتى لو أعتق عبد غيره لا ينفذ لقوله صلى الله عليه وسلم لا عتق فيما لا يملك ابن آدم وإذا قال لعبده أو أمته أنت حر أو معتق أو عتيق أو محرر أو حررتك أو أعتقتك فقد عتق نوى به العتق أو لم ينو لأن هذه الألفاظ صريح فيه ولو قال عنيت به الاخبار الباطل أو أنه حر من العمل صدق ديانة لأنه يحتمله ولا يدين قضاء لأنه نوى خلاف الظاهر ولو قال لا ملك لي عليك

Mas'alah: What is the ruling on general statements of manumission like 'all slaves of Balkh are free'?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Manumission of Multiple Slaves with Exceptions

وفي الولوالجي رجل قال عبيد أهل بلخ أحرار ولم ينو عبده أو قال كل عبد ببلخ حر أو قال كل عبد ببغداد حر أو قال كل عبيد أهل بغداد أحرار ولم ينو عبده أو قال كل عبد في الأرض أو قال كل عبيد أهل الدنيا أو كان مكان الإعتاق طلاق اختلف فيه المتقدمون والمتأخرون أما المتقدمون فقال ابو يوسف في نوادره لا يعتق وقال محمد يعتق وأما المتأخرون فقال عصام ابن يوسف لا يعتق

Mas'alah: What is the ruling on saying 'all children of Adam are free' or 'every slave in this house is free'?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Manumission of Multiple Slaves with Exceptions

ولو قال ولد آدم كلهم أحرار لا يعتق عبده بالاتفاق ولو قال كل عبد في هذا الدار حر عتق عبده والفتوى على قول أبي يوسف وعصام الدين

Mas'alah: Does saying 'may Allah not bless you' to a slave trigger conditional manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Conditional Manumission

رجل قال لعبده إن شتمتك فأنت حر ثم قال له لا بارك الله فيك لا يعتق لأنه ليس بشتم بل دعاء عليه

Mas'alah: Does a slave woman become free if she calls her mistress 'your mother the fornicator'?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Manumission by Claiming Lineage

وفي القنية قرعت الباب فقالت أمتها من أنت فقالت أمك الفاعلة عتقت

Mas'alah: What is the ruling on saying 'one of you two is free' when referring to one's own slave and another's slave?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Formulas of Manumission > Manumission of Multiple Slaves with Exceptions

قال لعبده وعبد غيره أحدكما حر يعتق عبده ولو قال لعبد وحر أحدكما حر عتق العبد عند أبي حنيفة خلافا لهما وروى عن أبي يوسف أن الأب إذا وطيء جارية ولده فجاءت بولد فادعاه لا يثبت نسبه كجارية مكاتبه

BAB 14

باب العتق في المرض

The Chapter on Manumission During Illness

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on manumission by a legally interdicted person and conditional manumission upon death by illness?

Lisan al-Hukkam, p. 126

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > The Chapter on Manumission During Illness > Rulings on Conditional and Deferred Manumission in Illness

أعتق المحجور عليه عبدا لا يعتق عليه وسعى العبد عند أبي يوسف آخرا لأنه لو سعى إنما يسعى لمعتقه ولو قال إن مت من مرضي هذا فغلامي حر فقتل لا يعتق لأنه ما مات بل قتل ولو قال إن مت في مرضي هذا فغلامي حر فقتل يعتق لأنه مات في مرضه

Mas'alah: What is the fifteenth chapter on manumission?

Lisan al-Hukkam, p. 125

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > Definition and Types of Manumission

الفصل الخامس عشر في الإعتاق

Mas'alah: When is istibra' obligatory upon acquiring a slave woman?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-'Itaq (Manumission) > Istibra' (Waiting Period) for Slave Women

رجل رأى امرأة تزني ثم تزوجها له أن يطأها من غير استبراء وقال محمد أحب الي أن لا يطأها حتى يستبرئها ويعلم فراغ رحمها وأما الاستبراء الواجب فكل من ملك

جارية ببيع أو هبة أو صدقة أو قسمة أو صلح عن دم عمد أو خلع أو كتابة على جارية أو أعتق عبده على جارية فإنه يجب الاستبراء في هذه المواضع بحيضة بكرا كانت الجارية أو ثيبا ملكها من صغير أو كبير أو عنين

KITAB 17

كتاب التدبير

Kitab al-Tadbir (Deferred Manumission)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب التدبير وأحكامه

The Chapter on Tadbir and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a deferred manumission for payment after the master's death?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-Tadbir (Deferred Manumission) > The Chapter on Tadbir and Its Rulings > Tadbir with a Time Condition or Consideration

ومن قال لعبده أنت حر بعد موتي على ألف درهم فالقبول بعد الموت لإضافة الايجاب إلى ما بعد الموت فصار كما لو قال أنت حر غدا على ألف درهم بخلاف ما إذا قال أنت مدبر على ألف درهم حيث يكون القبول إليه في الحال لأن ايجاب التدبير في الحال إلا أنه لا يجب المال لقيام الرق قالوا لا يعتق في مسألة الكتاب وإن قبل بعد الموت مالم يعتقه الوارث لأن الميت ليس بأهل للعتق وهذا هو الصحيح

Mas'alah: What is the ruling on tadbir (deferred manumission) and its effects?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-Tadbir (Deferred Manumission) > The Chapter on Tadbir and Its Rulings > Definition and Linguistic Meaning of Tadbir

إذا قال المولى لمملوكه إذا مت فأنت حر أو أنت حر عن دبر مني أو أنت مدبر وقد دبرتك فقد صار مدبرا لا يباع ولا يوهب ويستخدم ويستؤجر والأمة توطأ وتنكح

BAB 5

باب التدبير المطلق والمقيد

The Chapter on Absolute and Conditional Tadbir

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on conditional tadbir tied to a specific illness or journey?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-Tadbir (Deferred Manumission) > The Chapter on Absolute and Conditional Tadbir > Tadbir Contingent on Illness or Travel

وإن علق التدبير بموته على صفة مثل أن يقول إن مت من مرضي أو سفري أو من مرض كذا فليس بمدبر ويجوز بيعه لأن السبب لم ينعقد في الحال لتردده في تلك الصفة بخلاف المدبر المطلق لأنه تعلق عتقه بمطلق الموت وهو كائن لا محالة وإن مات المولى على الصفة التي ذكرها عتق كما يعتق المدبر ومعناه من الثلث لأنه يثبت حكم التدبير في آخر جزء من أجزاء حياته لتحقق تلك الصفة فلهذا يعتبر من الثلث

BAB 6

باب أحكام التدبير

The Chapter on Rules of Tadbir

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the mudabbar freed from the master's estate upon death?

Lisan al-Hukkam, p. 127

Index: Kitab al-Tadbir (Deferred Manumission) > The Chapter on Rules of Tadbir > Manumission from the Estate Upon Death

وإذا مات المولى عتق المدبر من ثلث ماله لأن التدبير وصية فتنفذ من الثلث حتى لو لم يكن له مال غيره سعى في ثلثيه وإن كان على المولى دين سعى في كل قيمته لتقدم الدين على الوصية ولا يمكن نقض العتق فيجب رد قيمته وولد المدبرة مدبر

KITAB 18

كتاب المكاتب

Kitab al-Mukatab (Contract Manumission)

Canonical Hanafi reference section

Mas'alah: What is the ruling on exchanging a deferred term for additional payment between a mukatab and his master?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Mukatab (Contract Manumission) > Payment, Sa'ya (Earnings), and Incapacity

في الخلع والعتق على مال وإن وقع عن دراهم في الذمة على دنانير أو عكسه فيشترط قبض البدل في المجلس لأنه صرف وإن وقع عن دنانير في الذمة على دنانير أقل لا يشترط قبضه فيه لأنه إسقاط بعض الحق وأخذ الباقي ويجوز الاعتياض عن الأجل بين المكاتب والمولى حتى لو قال لمولاه زدني في الأجل حتى أزيدك في البدل أو قال احطط عني من بدل الكتابة كذا حتى أترك حقي في الأجل وأعجل لك البدل صح ولا يجوز الاعتياض عن الأجل بين الحرين ولا يجوز بيع الدرهم بالدرهمين بين المولى والمكاتب

KITAB 19

كتاب أم الولد

Kitab Umm al-Walad

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب أم الولد وأحكامها

The Chapter on Umm al-Walad and Her Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on tadbir limited to a specific time period and on umm walad?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab Umm al-Walad > The Chapter on Umm al-Walad and Her Rulings > Manumission and Tadbir of Umm al-Walad

ومن المقيد أن يقول إن مت إلى سنة أو إلى عشر سنين لما ذكرنا بخلاف ما إذا قال إلى مائة سنة ومثله لا يعيش إليها في الغالب لأنه كالكائن لا محالة وغذا ولدت الأمة من مولاها فقد صارت أم ولد له لا يجوز بيعها ولا تمليكها لقوله صلى الله عليه وسلم أعتقها ولدها وله وطؤها واستخدامها وإجارتها وتزويجها لأن الملك قائم فيها فأشبهت المدبرة ولا يثبت نسب ولدها إلا أن يعترف به وقال الشافعي رحمه الله يثبت نسبه منه وإن لم يدعه لأنه لما ثبت النسب بالعقد فلأن يثبت بالوطء أولى ولنا أن وطء الأمة يقصد به قضاء الشهوة دون الولد لوجود المانع منه فلا بد من الدعوى بمنزلة ملك اليمين من غير وطء بخلاف العقد لأن الولد يتعين مقصودا منه فلا حاجة إلى الدعوى فإن جاءت بعد ذلك بولد ثبت نسبه بغير اقرار ومعناه بعد اعتراف منه بالولد الأول لأنه بدعوى الأول تعين الولد مقصودا منها فصارت فراشا كالمعقود عليها إلا أنه إذا نفاه ينتفي بقوله لأن فراشها ضعيف حتى يملك نقله بالتزويج بخلاف المنكوحة حيث لا ينتفي الولد بنفيه إلا باللعان لتأكد الفراش حتى لا يملك إبطاله بالتزويج وهذا الذي ذكرناه حكم القضاء

Mas'alah: What is the ruling on a man who impregnates his son's slave woman?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab Umm al-Walad > The Chapter on Umm al-Walad and Her Rulings > Paternity and Lineage Claims

وإذا وطء جارية ابنه فجاءت بولد فادعاه ثبت منه وصارت أم ولده وعليه قيمتها وليس عليه عقرها ولا قيمة ولدها وإن وطئها أبو الاب مع بقاء الأب لا يثبت النسب منه لأنه لا ولاية للجد حال قيام الأب ولو كان الأب ميتا ثبت النسب من الجد كما يثبت من الأب لظهور ولايته عند فقد الأب وكفر الأب ورقه بمنزلة موته لأنه قاطع للولاية

BAB 2

باب ثبوت أمية الولد

The Chapter on Establishing Umm al-Walad Status

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a woman's testimony of childbirth establish her as umm walad for a conditional master?

Lisan al-Hukkam, p. 117

Index: Kitab Umm al-Walad > The Chapter on Establishing Umm al-Walad Status > Evidence and Testimony for Umm al-Walad Status

ومن قال لأمته إن كان في بطنك ولد فهو مني فشهدت على الولادة امرأة فهي أم ولده

BAB 8

باب ولد أم الولد

The Chapter on Children of Umm al-Walad

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When must a master acknowledge paternity of his slave woman's child?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab Umm al-Walad > The Chapter on Children of Umm al-Walad > Paternity Claims by the Master

فأما الديانة فإن كان وطئها وحصنها ولم يعزل عنها يلزمه أن يعترف به ويدعيه لأن الظاهر أن الولد منه وإن عزل عنها ولم يحصنها جاز له أن ينفيه لأن هذا الظاهر يقابله ظاهر آخر هكذا روى عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى وفيه روايتان أخريان عن ابي يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى ذكرهما صاحب الهداية في كفاية المنتهى فلينظر ثمة

Mas'alah: What is the ruling on paternity when a jointly-owned slave-girl gives birth and both partners claim the child?

Lisan al-Hukkam, p. 129

Index: Kitab Umm al-Walad > Joint Ownership and Co-ownership Issues

وإذا كانت الجارية بين شريكين فجاءت بولد فادعاه أحدهما ثبت نسبه منه وصارت أم ولد له وإن ادعياه معا ثبت نسبه منهما وصارت أم ولد لهما معناه إذا حملت على ملكهما وقال الشافعي رحمه الله تعالى يرجع إلى قول القافة لأن إثبات النسب من شخصين مع علمنا أن الولد لا يتخلق من ماءين متعذر فعملنا بالشبه قلت ويجوز أن يتخلق الولد من ماء ذكر وأنثى ألا ترى أن الكلبة تعلق من كلاب جمة لأن الرحم لا يجوز أن يستد بوصول ماء أحدهما إلا بعد مدة ثم يصل ماء الآخر إليه أشير إليه في أدب القضاء للسروجي

KITAB 20

كتاب الأيمان

Kitab al-Ayman (Oaths)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب اليمين وأنواعها

The Chapter on Oaths and Their Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a vow to endow land for wayfarers upon finding a lost item?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Vows Involving Hajj and Charity

إن وجدت ضالتي فلله علي أن أتصدق بأرضي هذه على ابن السبيل فوجدها يجوز أن يقف أرضه على من يجوز له وضع الزكاة فيه ولا يجوز على من لا يجوز له دفع زكاة ماله لأن هذا نذر فيعتبر بإيجاب الله تعالى وإن وقف على ولده جاز ونذره باق

Mas'alah: What are the three types of oaths by Allah and the ruling on the false oath?

Lisan al-Hukkam, p. 129

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Types of Oaths (Yamin) and Vows (Nadhr)

اليمين بالله تعالى تنقسم على ثلاثة أضرب غموس ولغو ومنعقدة فالغموس هو الحلف على اثبات شيء أو نفيه في الماضي أو في الحال بتعمد الكذب فيه وإنما سمي غموسا لانغماس صاحبها في الاثم ثم في النار وليس عليه الا التوبة والاستغفار ولم تجب فيه الكفارة عندنا وبه قال مالك وأحمد رحمهما الله وقال الشافعي رحمه الله فيه الكفارة

Mas'alah: What are the conditions for a valid oath regarding the person swearing?

Lisan al-Hukkam, p. 130

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Conditions and

Validity of Vows

وقد أجمع العلماء على أن البلوغ والعقل وفهم الخطاب في الحالف شرط لصحة كونه حالفا فلا يصح اليمين من الصبي والمجنون والنائم وهل يشترط اسلام الحالف فهو محل خلاف فعندنا يشترط فلا يصح يمين الكافر حتى لو حلف كافر بالله تعالى ثم حنث في حال كفره أو بعد اسلامه لم يكن عليه كفارة عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى الاسلام ليس بشرط حتى تجب الكفارة عليه إذا حنث في حال الكفر لكنه بالمال لا بالصوم ويستوي العامد والناسي والمكره في اليمين وفي فعل المحلوف عليه لقوله صلى الله عليه وسلم ثلاث جدهن جد وهزلهن جد النكاح والطلاق واليمين فعلم أن الرضا والقصد ليس بشرط والامام الشافعي رحمه الله تعالى يخالفنا في ذلك في أحد قوليه ويقول لا تنعقد يمين المكره والناسي والخاطئ ولا يحنث بفعل المحلوف عليه ناسيا أو مكرها كذا في المنبع

Mas'alah: What is the ruling on swearing by the right of one's head or by a statement implying disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Oaths by Allah and Other Expressions

وفي النهاية لو قال برشتوا يعني بحق رأسك إن اعتقد أنه حلف وأن البر به واجب يكفر انتهى والله يعلم أني ما فعلت كذا وقد فعل فالعامة على أنه يكفر هو يهودي إن فعل كذا فإن اعتقد أنه يمين فيمين لا غير وإن اعتقد أنه كفر يكون كفرا وكذا هو بريء من الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on an oath regarding not knowing the location of a person in a house?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Oaths Regarding Actions and Prohibitions

أين هو إن اراد به أنه لا يدري في أي مكان هو من الدار لا يحنث لأنه بار انتهى كلام الولوالجي

Mas'alah: What is the ruling on resolving to commit disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Vows on Prohibited or Invalid Acts

ومنها اذا عزم على الكفر ولو بعد سنة يكفر في الحال بخلاف الاسلام حيث لا يصير الكافر مسلما بالعزم على الاسلام

Mas'alah: What is the ruling on one who denies divine decree?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Vows on Prohibited or Invalid Acts

رجل قال هذا بتقدير الله فقال ظالم أنا أفعل بغير تقدير الله يكفر

Mas'alah: What is the ruling on a person who verbally disbelieves while his heart is firm in faith?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Vows on Prohibited or Invalid Acts

رجل كفر باللسان طائعا وقبله مطمئن بالايمان يكون كافرا عندنا ويكون عند الله مؤمنا

Mas'alah: What is the ruling on one who says he intended to disbelieve or claims prophethood?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths and Their Types > Vows on Prohibited or Invalid Acts

رجل قال أثقله أمر أردت أن أكفر يصير كافرا ولو ادعى رجل النبوة فطلب رجل منه المعجزة قال بعضهم يكفر وقال بعضهم إن كان غرضه إظهار عجزه وافتضاحه لا يكفر

BAB 2

باب ما ينعقد به اليمين

The Chapter on What Constitutes an Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What words and phrases constitute a valid oath by Allah?

Lisan al-Hukkam, p. 130

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on What Constitutes an Oath > Valid Oath Formulations

وفي الهداية واليمين بالله تعالى أو باسم من اسمائه تعالى كالرحمن والرحيم أو بصفة من صفاته التي يحلف بها عرفا كعزة الله وجلاله وكبريائه لأن الحلف بها متعارف إلا قوله وعلم الله فإنه لا يكون يمينا لأنه غير متعارف ولو قال وغضب الله وسخطه لم يكن حالفا وكذا رحمة الله لأن الحلف بها غير متعارف ومن حلف بغير الله تعالى لم يكن حالفا كالنبي والكعبة لقوله صلى الله عليه وسلم من كان منكم حالفا فليحلف بالله أو ليذر وكذا لو حلف بالقرآن لأنه غير متعارف قال رحمه الله تعالى معناه أن يقول والنبي والكعبة والقرآن وأما قوله أنا بريء منه يكون يمينا على ما سيجيء عقبها ان شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on swearing by 'the face of Allah' and other phrases?

Lisan al-Hukkam, p. 130

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on What Constitutes an Oath > Oaths by Allah's Names and Attributes

وذكر البزازي في جامعه لو قال ووجه الله يكون يمينا إلا إذا قصد به الجارحة فلا يكون يمينا إلا إذا نوى لأنه لم يذكر اسم الله تعالى إلا إذا أعربها بالكسر وقصد اليمين بالله بالنصب والرفع والتسكين سواء وكذا بدون حرف القسم ولله إن عنى به يمينا فيمين ومن المشايخ من قال هذا إذا جر أما إذا سكن أو رفع أو نصب لا يكون

يمينا لأنه لم يأت بحرف اليمين ولا إعرابه ومنهم من أجراه على الاطلاق وحق الله لا يكون يمينا في الصحيح لا اله الا الله لا أفعل كذا أو سبحان الله لا يكون يمينا إلا أن ينويه وكذا ببسم الله لا يكون يمينا إلا إذا نوى به وعن محمد رحمه الله تعالى أنه يمين فليتأمل عند الفتوى

Mas'alah: Does swearing by disavowing the contents of a book containing 'Bismillah' constitute an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on What Constitutes an Oath > Oaths by the Quran

رجل رفع كتابا من كتب الفقه أو دفتر حساب مكتوبا فيه بسم الله الرحمن الرحيم فقال أنا بريء مما فيه إن دخلت الدار فدخل تلزمه الكفارة لأنه يمين بالله تعالى

BAB 3

باب الاستثناء في اليمين

The Chapter on Exception in Oaths

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I am a believer if Allah wills'?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Exception in Oaths > Exception in Oaths in Verbal Acts of Worship and Transactions

وفي الفتاوي رجل قال أنا مؤمن إن شاء الله تعالى يكفر إن قال ذلك من غير تأويل ولو قال لا أدري أخرج من الدنيا مؤمنا أولا لا يكفر

BAB 4

باب الحنث في اليمين

The Chapter on Breaking an Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a man violate an oath not to approach his wife if she initiates intercourse while he is supine?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Breaking an Oath > Oaths Regarding Persons and Relationships

حلف لا يقرب امرأته فاستلقى على قفاه فجاءت المرأة فقضت حاجتها لا يحنث لأن شرط الحنث الوطء وهو في هذه الحالة لا يسمى واطئا هكذا قال بعض المشايخ وذكر بعضهم أنه يحنث وعليه الفتوى

BAB 5

باب كفارة اليمين

The Chapter on Expiation for Oaths

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How many expiations are required for multiple disavowal oaths?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Expiation for Oaths > Multiple Oaths and Multiple Expiations

رجل قال إن فعلت كذا فأنا بريء من الله وبريء من رسوله والله ورسوله بريئان منه ففعل فعليه أربع كفارات لأنها أربعة أيمان

BAB 7

باب اليمين على فعل الغير

The Chapter on Oaths Regarding Another's Action

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a passerby who causes another to break an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > General Principles of Oaths on Another's Action

مر على رجل فأراد أن يقوم فقال والله لا تقم فقام لا يلزم المار شيء لكن عليه تعظيم اسم الله تعالى

Mas'alah: Does a man break his oath if his father marries him to a woman after swearing not to marry?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > Oaths on Actions of a Wife or Spouse

رجل حلف أن لا يتزوج امرأة فزوجه أبوه امرأة لا يحنث

Mas'alah: Does a man break his oath if someone marries him without permission and he later ratifies it?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > Oaths on Actions of Circumcision and Personal Acts

رجل حلف أن لا يتزوج امرأة فزوجه رجل امرأة بغير اذنه فبلغه فأجاز بالقول أو

بالفعل كسوق الهدى وغيره اختلف المشايخ فيه فمنهم من قال يحنث في الوجهين ومنهم من قال يحنث في الوجه الأول ولا يحنث في الوجه الثاني

Mas'alah: Does a man break his oath if he swears not to marry a married woman and later marries her after her divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > Oaths on Actions of a Wife or Spouse

رجل حلف أن لايتزوج امرأة كان لها زوج ثم طلق امرأته ثم تزوجها لا يحنث لأن اليمين على غيرها ألا ترى أنه لو حلف أن لا يطأ امرأة وطأها رجل كان له أن يطأ نساءه وجواريه

Mas'alah: Does a principal break his oath if his agent marries, frees a slave, or divorces after the principal swore not to?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > Oaths Regarding Actions of Agents and Delegates

رجل وكل رجلا أن يزوجه امرأة أو يعتق عبده أو يطلق امرأته ثم حلف الموكل أن لا يتزوج ولا يعتق ولا يطلق ثم فعل الوكيل ما وكله به حنث الموكل في يمينه لأن الوكيل في هذه العقود نائب من كل وجه فجعل عبارته كعبارة الموكل بنفسه بخلاف البيع والشراء لأن حقوق العبد تتعلق به دون الموكل فلا يصير الحالف بفعل

وكيله بائعا ولا مشتريا هذا إذا كان الحالف ممن يلي البيع والشراء بنفسه ولو كان ممن يفوض أمره إلى غيره كالسلطان ونحوه يحنث في يمينه وإن كان ممن يفوض مرة ويباشر أخرى فالحكم للغالب

Mas'alah: What is the ruling on an oath about not knowing the location of a fugitive in one's house?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Another's Action > Oaths on Actions of Separation, Flight, and Movement

رجل هرب ودخل في دار رجل فحلف صاحب الدار أنه لا يدري

BAB 8

باب اليمين في الدخول والخروج

The Chapter on Oaths Regarding Entry and Exit

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a man break his oath if he swears not to enter through a door and enters through another opening?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Entry and Exit > Oaths on Entering via Unconventional Means

وفي الولوالجي رجلان حلف كل واحد منهما أن لا يدخل على صاحبه فدخلا في المنزل معا لا يحنثان ولو حلف لا يدخل من باب هذه الدار فدخل من غير الباب لا يحنث وإن نقب بابا آخر فدخل حنث لأنه دخل من بابه وإن نوى ذلك الباب بعينه لم يدين في القضاء

Mas'alah: What is the ruling on a man swearing by divorce that his wife will not leave without his knowledge?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Entry and Exit > Oaths on Permission and Consent for Entry

رجل حلف بطلاق امرأته أن لا تخرج امرأته بغير علمه فخرجت وهو يراها فمنعها أو لم يمنعها لا يحنث لأنها خرجت بعلمه

Mas'alah: What is the ruling on a conditional oath regarding leaving through a door and climbing the roof?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Entry and Exit > Oaths on

Entering via Unconventional Means

رجل قال لامرأته إن خرجت من باب هذه الدار فأنت طالق فصعدت السطح ونزلت في دار الجار قيل ذلك من الحيل وأنه لا يحنث والصحيح أنه يحنث

BAB 9

باب اليمين في الكلام والنكاح والطلاق

The Chapter on Oaths Regarding Speech, Marriage and Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a man break his oath if he swears to marry secretly and marries with two secret witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Speech, Marriage and Divorce > Oaths Regarding Marriage and Divorce

حلف ليتزوجن سرا فأشهد شاهدين سرا يحنث لأنه لا يتصور بدون الشاهدين فإن أشهد ثلاثة فهو علانية

Mas'alah: What is the ruling on an oath not to sleep on a bed while a stranger after marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Speech, Marriage and Divorce > Oaths Regarding Intercourse and Intimacy

وسئل عن رجل حلف أن لا ينام على الفراش ما دام في الغربة فتزوج امرأة في بلدة هل يجوز له أن ينام على الفراش قال إذا تزوج امرأة لا على نية أن يطلقها أو على نية أن يطلقها أو لا نية أن يذهب بها فقد خرج عن أن يكون غريبا وإذا تزوجها على أن يطلقها أو على نية النقلة بها فهو يعد غريبا

BAB 10

باب اليمين في البيع والأكل والشرب

The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does declaring a garment or food as haram constitute an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink > Definition of Food and Drink in Oaths

رجل قال هذا الثوب علي حرام يحنث بلبسه ولو قال إن أكلت الطعام فهو علي حرام لا يحنث بأكله وكذا لو قال لقوم إن أكلت عندكم طعاما فهو علي حرام لا يحنث بالأكل

Mas'alah: What is the ruling on declaring all food in a house as haram by qiyas and istihsan?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink > Definition of Food and Drink in Oaths

وفي المنتقى قال كل طعام آكله في منزلك فهو علي حرام فالقياس لا يحنث وفي الاستحسان يحنث

Mas'alah: What is the ruling on conditional oaths involving eating and removing a morsel?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink > Oaths Regarding Eating Partially or Piece by Piece

رجل أخذ لقمة فوضعها في فمه فقال له رجل امرأته طالق إن أكلتها وقال آخر امرأته

طالق إن أخرجتها من فيك فأكل البعض وأخرج البعض لم يحنث لأن شرط الحنث أكل الكل

Mas'alah: What is the ruling on a conditional oath regarding eating dinner and a single morsel?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink > Oaths Regarding Eating at Specific Times or Meals

رجل قال لامرأته إن لم تتعشي الليلة فعبدي حر فأكلت لقمة واحدة يحنث لأن اللقمة الواحدة لا تكون عشاء ولو قال لامرأته إن لم تطبخي في قدر فيه منوان من الملح ولا ملوحة في المطبوخ فأنت طالق تطبخ بيضة في منوين من الملح

Mas'alah: What is the ruling on an oath to drink wine only for a better outcome?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Trade, Food and Drink > Oaths Regarding Drinking and Liquids

وسئل عن رجل قال والله لا أشرب الخمر إلا لأجد خيرا من ذلك ثم انه شرب الخمر من غير اضطرار قال يحنث في يمينه وأخاف عليه الكفر بهذه الكلمة

Mas'alah: Does eating uncooked meat break an oath not to eat that meat?

Lisan al-Hukkam, p. 220

وسئل أبو بكر عن رجل حلف أن لا يأكل هذا اللحم فأكله غير مطبوخ قال لا يحنث كرجل حلف لا يأكل هذا الدقيق فأكله على حاله لم يحنث كذلك وهذا ما قال الفقيه وعندي أنه يحنث

BAB 11

باب أحكام اليمين

The Chapter on Rules of Oaths

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How does the intention of the oath-taker affect the ruling on an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 130

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Rules of Oaths > Role of Intention in Oaths

وفي الولوالجي إذا استحلف الرجل وهو مظلوم فاليمين على ما نوى وإن كان ظالما فاليمين على نية من استحلفه وبه أخذ أبو حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وهذا إذا كان اليمين بالله تعالى أما إذا كان بالطلاق أو بالعتاق فاليمين على نية الحالف سواء كان الحالف ظالما أو مظلوما لأن الحالف هو

Mas'alah: What is the ruling on believing the forbidden to be permissible?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Rules of Oaths > Oaths of Prohibition and Forbidden Things

ومنها أن من اعتقد الحرام حلالا أو على القلب يكفر أما لو قال لحرام هذا حلال لتزويج السلعة أو بحكم الجهل لا يكون كفرا

Mas'alah: What is the ruling on calling someone a Jew and the response?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Rules of Oaths > Interpretation of Oath Wording

رجل قال لآخر يا يهودي فقال لبيك أو قال جهود كبير يكفر ولو قال لآخر قبض الله

روحك على الكفر عن أبي يوسف رحمه الله أنه لا يكفر واليه مال الصدر القاضي برهان الدين

BAB 12

باب صيغ الأيمان

The Chapter on Formulas of Oaths

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on oaths involving disavowal of Allah, the Quran, or religious obligations?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Formulas of Oaths > Oaths by Divine Attributes and Names

رجل قال إن فعلت كذا فأنا بريء من الله تعالى أو من هذه القبلة أو من صوم رمضان أو من الصلاة فهذا كله يمين لأن البراءة من هذه الأشياء كفر هكذا ذكره أبو الليث في نوازله ولو قال إن فعلت كذا فأنا بريء من الكتب الأربعة ففعل فعليه كفارة واحدة لأنها يمين واحدة ولو قال أنا بريء من التوراة وبريء من الانجيل وبريء من الزبور وبريء من القرآن فعليه أربع كفارات لأنها أربعة ايمان ولو قال أنا بريء من الله ورسوله فعليه كفارة واحدة إن حنث لأنها يمين واحدة ولو قال أنا بريء من الله وبريء من رسوله فعليه كفارتان إن حنث لأنهما يمينان ولو قال أنا بريء مما في المصحف فحنث فعليه كفارة واحدة لأنها يمين واحدة لأن ما في المصحف قرآن ولو قال أنا بريء من كلامه في المصحف فحنث فعليه كفارة واحدة لأنها يمين واحدة ولو قال أنا بريء من كل آية في المصحف فحنث فعليه كفارة واحدة لأنها يمين واحدة

Mas'alah: What is the ruling on swearing by the phrase 'al-Talib al-Ghalib'?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Formulas of Oaths > Kinayah (Figurative) Oath Expressions

رجل قال الطالب الغالب إن فعلت كذا ففعل كفارة واحدة لأن هذا يمين وقد تعارف أهل بغداد الحلف بهذا

BAB 13

باب اليمين اللغو

The Chapter on Unintentional Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the definition of a vain oath (yamin al-laghw) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 129

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Unintentional Oath > Definition of Vain Oath (Yamin al-Laghw)

وأما يمين اللغو فهو الحلف على أمر في الماضي أو في الحال وهو يظن أنه كما قال والأمر بخلافه فاللغو في الماضي أن يقول والله ما دخلت الدار أو والله لقد دخلت الدار وهو يظن أنه لم يدخلها أو دخلها والأمر بخلاف ذلك وفي الحال كمن رأى شخصا من بعيد فقال والله إنه لزيد يظنه زيدا وهو عمرو أو رأى طائرا فقال والله إنه لغراب فظنه غرابا وهو حدأة فهذا تفسير اللغو عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى هو ما يجري بين الناس من قوله لا والله وبلى والله لا على قصد اليمين سواء كان في الماضي أو في الحال أو في المستقبل أما عندنا فلا لغو في المستقبل بل اليمين على أمر في المستقبل يمين منعقدة وفيها الكفارة إذا حنث قصد اليمين أولا وإنما اللغو في الماضي والحال فقط وأما اليمين المنعقدة فهو أن يحلف الانسان على أمر في المستقبل نفيا أو اثباتا وذلك إما أن يكون على فعل واجب وإما أن يكون على ترك فعل واجب وإما أن يكون على ترك مندوب وإما أن يكون على فعل مباح أو تركه فإن كانت اليمين على فعل واجب بأن قال والله لأصلين الظهر اليوم أو لأصومن رمضان فإنه يحب عليه الوفاء به ولا يجوز له الامتناع ولو امتنع يأثم ويحنث وتلزمه الكفارة وإن كان على ترك واجب بأن قال والله لا أصلي صلاة الظهر أولا أصوم رمضان أو والله لأشربن الخمر أو لأزنين أو لأقتلن فلانا أو لا أكلم والذي أو نحو ذلك فإنه يجب عليه في الحال الكفارة بالتوبة والاستغفار كسائر الجنايات ثم يجب عليه أن يحنث نفسه بذلك ويكفر بالمال لأن عقد هذه اليمين معصية فيجب تكفيرها

بالتوبة والاستغفار كسائر الجنايات التي ليس لها كفارة معهودة وإن كان اليمين على ترك مندوب بأن قال والله لا أصلي نافلة أو لا أصوم تطوعا أو لا أعود مريضا أو لا أشيع جنازة أو نحو ذلك فالافضل له أن يفعل ويكفر عن يمينه والقسم الرابع أن يكون على مباح فعلا أو تركا كدخول الدار ونحوه فالأفضل له البر قال الله تعالى {واحفظوا أيمانكم} أي عن الحنث وله أن يحنث ويكفر ويجب بالحنث الكفارة إن شاء أعتق رقبة أو كسا عشرة مساكين كلا منهم ثوبا شاملا

لبدنه فما زاد وهو ما تجوز فيه الصلاة أو أطعمهم كالفطرة ولو أطعم مسكينا واحدا عشرة أيام جاز عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى لا يجوز إلا عن يوم واحد اعتبارا لصورة العدد ونحن اعتبرنا المعنى لأنه صار في كل يوم مصرفا فصح ما صرف إليه عن كفارته كما لو صرف إلى شخص آخر عن الكفارة لأن صيرورته مصرفا باعتبار حاجته والحوائج تتعد بتعدد الايام والمقصود بالايجاب دفع عشر حاجات لا دفع عشرة أشخاص وإن عجز عن أداء الكفارة بإحدى الخصال الثلاث الإطعام والكسوة والتحرير صام ثلاثة أيام متتابعات عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى هو مخير ان شاء تابع وإن شاء فرق

BAB 14

باب أيمان الطلاق والعتاق

The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a wife who says 'I am haram upon you' to her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission > Oaths Using Specific Phrases (e.g., 'forbidden', 'first slave')

امرأة قالت لزوجها أنا عليك حرام أو حرمتك صار يمينا حتى لو جامعها طائعة أو مكرهة تحنث بخلاف ما لو حلف لا يدخل هذه الدار فأدخل فيها مكرها لا يحنث ومعناه أدخل محمولا ولو أكره على الدخول فدخل مكرها حنث

Mas'alah: What is the ruling on a husband who says 'do not leave the house without my permission, for I have sworn by divorce'?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission > Oaths by Divorce: Conditions and Intent

قال لها لا تخرجي من الدار إلا باذني فإني حلفت بالطلاق فخرجت لا يقع لعدم ذكره حلفه بطلاقها فيحتمل الحلف بطلاقها ويحتمل الحلف بطلاق غيرها فالقول له

Mas'alah: What is the ruling on a man who falsely claims he swore by divorce not to drink wine, then drinks it?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission > Breach of Oaths: Determination and Consequences

وفي القنية قال صاحب المحيط رجل دعته جماعة لشرب الخمر فقال إني حلفت بالطلاق أني لا أشرب الخمر وكان كاذبا ثم شرب طلقت وقال يعني صاحب التحفة لا تطلق ديانة

Mas'alah: Does a man break his oath if he says all his wives are divorced except the one in the cemetery?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Involving Divorce and Manumission > Oaths Involving Multiple Subjects (e.g., wives, slaves)

وفي الخلاصة رجل أراد أن يتزوج امرأة وله امرأة أخرى فأبى أهل المرأة أن يتزوجها لمكان تلك المرأة فاحتبسها في المقبرة ثم قال كل امرأة لي سوى المرأة التي في هذه المقبرة فهي طالق فحسبوا أن ليس له امرأة في الأحياء لا يحنث وهي الحيلة في العتاق أيضا

BAB 16

باب اليمين في الحج والصلاة والصوم

The Chapter on Oaths Regarding Hajj, Prayer and Fasting

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the sixteenth chapter on oaths?

Lisan al-Hukkam, p. 129

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Hajj, Prayer and Fasting > Oaths Regarding Prayer

الفصل السادس عشر في الأيمان

Mas'alah: What is the ruling on swearing by disavowal of Hajj, prayer, or Ramadan?

Lisan al-Hukkam, p. 131

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Hajj, Prayer and Fasting > Oaths Regarding Timing of Worship

رجل قال إن فعلت كذا فأنا بريء من الحجة التي حججت أو من الصلاة التي صليت ثم فعل لا يلزمه شيء بخلاف البراءة من القرآن لأنه كفر ولو قال أنا بريء من شهر رمضان إن أراد به البراءة من فرضه يكون كالبراءة من الايمان وإن أراد به البراءة من أجره لا يكون يمينا وإن لم يكن له نية فلا يكون يمينا في الحكم وفي الاحتياط يكون يمينا وفي البزازي لو قال بحقه عليه الصلاة والسلام لا يكون يمينا لكن حقه عظيم بحرمة شهد الله وآمن الرسول ولا اله الا الله لا يكون يمينا

BAB 17

باب اليمين في الكلام

The Chapter on Oaths Regarding Speech

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does writing or sending a message violate an oath not to speak to someone?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Speech > Oaths and Gestures or Writing

ولو حلف لا يكلم فلانا فكتب إليه أو أرسل لم يحنث لأن الكلام على المشافهة

BAB 21

باب اليمين في الدخول والسكنى

The Chapter on Oaths Regarding Entry and Residence

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a man who swears not to live in a house and then sells his belongings to avoid perjury?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Entry and Residence > Legal Stratagems for Oaths on Residence

رجل حلف لا يسكن هذه الدار وهو ساكن فشق عليه التحويل من الأمتعة فإنه يبيع المتاع من غيره ويخرج بنفسه فلا يحنث ولو حلف بطلاق امرأته أنه لا يصوم شهر رمضان فالحيلة فيه أن يسافر ولا يصوم

BAB 23

باب اليمين في النكاح والطلاق

The Chapter on Oaths Regarding Marriage and Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a conditional divorce take effect if a man says 'every woman I marry while you are my wife is divorced' and then marries another?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Oaths Regarding Marriage and Divorce > Conditional Divorce Oaths

وفي البزاز رجل قال لأجنبية ما دمت في نكاحي فكل امرأة أتزوجها فهي طالق ثم تزوجها وتزوج عليها امرأة لا يقع ولو قال إن تزوجتك ما دمت في نكاحي فكل امرأة اتزوجها فهي طالق فتزوجها ثم تزوج غيرها تتطلق لصحة التعليق هنا في الأول ففرض المسألة في الأجنبية وكلمة ما دام وما زال وما كان غاية تنتهي اليمين بها فإذا حلف لا يفعل كذا ما دام ببخارى انتهى اليمين بالخروج فلو فعل بعد العود لا يحنث وكذا إذا حلف لا يشرب النبيذ ما دام ببخارى فخرج وعاد وشرب لا يحنث

BAB 27

باب النذر

The Chapter on Vows (Nadhr)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a conditional vow of charity when the person owns less than the vowed amount?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Vows Involving Slaughter and Charity

وفي الولواجي إذا قال إن فعلت كذا فألف درهم من مالي صدقة ففعل والرجل لا يملك الا مقدار مائة درهم لم تلزمه الصدقة إلا بما يملك وهو المائة

Mas'alah: What is the ruling on giving all vowed charity to one poor person?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Vows Involving Slaughter and Charity

رجل قال إن فعلت كذا فألف درهم من مالي صدقة لكل مسكين درهم فحنث وتصدق بذلك كله على مسكين واحدا جاز لأنه ايجاب العبد يعتبر بايجاب الله تعالى وثم يجوز الصرف إلى صنف واحد من ذلك الصنف فكذا هنا

Mas'alah: Can a person fulfill a vow to give bread by giving its monetary value instead?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Fulfillment and Substitution of Vows

رجل قال إن فعلت هذا ونجوت من هذا الغم فلله علي أن أتصدق بهذه الدراهم خبزا ثم أراد أن يتصدق بثمنه ولا يتصدق بالخبز جاز لأن دفع القيمة في حقوق الله تعالى جائز

Mas'alah: What is the ruling on a vow to perform thirty pilgrimages beyond one's lifespan?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Vows Involving Acts of Worship (Fasting, Prayer, Hajj)

رجل قال لله علي ثلاثون حجة كان عليه بقدر عمره لأنه يصير بمنزلة من قال لله علي أن أحج ستا وعشرين فمات قبل ذلك لا يلزمه شيء لأن ايجاب الفعل بعد الموت لا يتصور

Mas'alah: Can a conditional vow be expiated by kaffarah instead of fulfillment?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Expiation for Breaking a Vow

إن جعل لله تعالى على نفسه أو يقول أشهد على شهادتي أني أشهد أن فلان أقر عندي بكذا أو يقول أشهد أني سمعت فلان ولم تجزه كفارة اليمين هذا جواب ظاهر الرواية لقوله عليه الصلاة والسلام من نذر وسمى فعليه الوفاء بما سمى وروى عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه رجع عن هذا وقال هو بالخيار إن شاء أخرج عنه بعين

ما سمى وإن شاء أخرج عنه بكفارة ومشايخ بلخ رحمهم الله تعالى يفتون بهذا وكذا بعض مشايخ بخارى وهو اختيار شمس الأئمة السرخسي واختيار الإمام الأجل برهان الدين

Mas'alah: What is the difference between a vow conditional on a desired outcome and one on an undesired outcome?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Conditional Vows (Nadhr Mu'allaq)

وهذا إذا كان النذر معلقا بشرط لا يريد كونه أما إذا كان معلقا بشرط يريد كونه إما لجلب منفعة أو لدفع مضرة بأن قال إن شفي الله تعالى مريضي أو رد الله تعالى غائبي أو مات عدوي فعلي صوم سنة فإذا وجد لزمه الوفاء بما قال ولا يخرج عنه بالكفارة وجه هذه الرواية قوله عليه السلام النذر يمين وكفارته كفارة يمين فيحمل هذا الحديث على التعليق بشرط لا يريد كونه والحديث الأول على التعليق بشرط يريد كونه ليكون جمعا بين الحديثين هكذا أورده الصدر الشهيد في أيمان الكافي وكذا لو قال علي المشي إلى بيت الله تعالى وإلى الكعبة أو إلى مكة فيلزمه احرام وهو بالخيار إن شاء أحرم بالحج وإن شاء أحرم بالعمرة لأن هذه اللفظة سارت كناية عن ايجاب الاحرام عرفا كما لو قال لله علي أن أضرب بثوبي حطيم الكعبة فإنه يكون نذرا بالصدقة مجازا من حيث العرف فكذا هذا

Mas'alah: What is the ruling on a vow to walk to the Prophet's Mosque or al-Aqsa Mosque?

Lisan al-Hukkam, p. 132

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Vows Involving Acts of Worship (Fasting, Prayer, Hajj)

ولو قال علي المشي إلى مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم أو إلى المسجد الأقصى لا يلزمه شيء لأن العرف المنعقد في المشي إلى بيت الله سبحانه وتعالى لا يدل على الانعقاد في المشي إلى مدينة الرسول عليه الصلاة والسلام وإلى المسجد الأقصى لأن حرمتهما دون حرمة بيت الله تعالى حتى حل دخولهما من غير احرام ثم إذا لزمه حجة أو عمرة فإن شاء اعتمر أو حج ماشيا وإن شاء ركب وذبح لركوبه شاه

Mas'alah: What is the ruling on vowing to walk to the Haram or the Sacred Mosque?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Vows (Nadhr) > Vows Involving Acts of Worship (Fasting, Prayer, Hajj)

ولو قال علي المشي إلى الحرم أو إلى المسجد الحرام قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يلزمه شيء قط وقالا يلزمه

BAB 28

باب اليمين الغموس

The Chapter on the Perjurious Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on swearing falsely by Allah's knowledge?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on the Perjurious Oath > False Oaths About Past vs. Future Actions

وفي فتاوي القاضي الامام رجل حلف وقال الله يعلم أني ما فعلت هذا وهو يعلم أنه قد فعل اختلف المشايخ فيه حكى عن الشيخ الامام اسماعيل الزاهد أنه قال وجدت رواية في هذا أنه يكفر كذا لو صلى مع الامام الى غير القبلة عمدا وقال بعضهم إذا قال يعلم أني لم أفعل كذا وهو يعلم أنه قد فعل لا يكون كفرا والأول أصح

BAB 29

باب تعليق اليمين بالشرط

The Chapter on Conditional Oaths

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an oath conditioned on 'as long as I am in this house' regarding leaving with family and belongings?

Lisan al-Hukkam, p. 133

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Conditional Oaths > Conditions Involving Time and Limits

والفقيه أبو الليث شرط الخروج بأهله ومتاعه كما في قوله والله لا أكلمك ما دمت في هذه الدار ولم يشرطه الإمام الفضلى رحمه الله تعالى قلت وهذا يؤيد ما أفتى به جدي شيخ الإسلام في المسألة التي مرت في فصل الوقوف فانظر رحمك الله تعالى في ذلك وعليك بالتأمل الصحيح

Mas'alah: What is the ruling on fulfilling an oath to feed someone with a thousand dirhams worth of bread?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Ayman (Oaths) > The Chapter on Conditional Oaths > Breach and Fulfillment of Conditional Oaths

حلف ليغدينه اليوم بألف درهم فاشترى له رغيفا بألف درهم فغداه لا يحنث لأنه تحقق شرط البر وكذا لو قال إن لم أعتق مملوكا بألف درهم فعلي كذا فاشترى مملوكا بألف درهم يساوي شيئا قليلا فأعتقه بر لأنه تحقق شرط البر

Mas'alah: What is the ruling on conditional self-declaration of disbelief as an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 199

وفي الفتاوي رجل قال إن قلت كذا فأنا كافر أو يهودي أو نصراني على الاستقبال يكفر وليس هذا بيمين وذهب بعض علمائنا الى أنه يمين عندنا وقد تقدم ذلك في الايمان

KITAB 22

كتاب الحدود

Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب حد الزنا

The Chapter on the Penalty for Fornication

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on killing a condemned adulterer before execution?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Death Resulting from Hadd or Ta'zir

وإذا شهد الشهود على رجل بالزنى والإحصان فزكيت فحبسه القاضي ليرجمه غدا أو بعد أيام فقتله رجل عمدا لا قصاص عليه غنية الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling on sodomy and bestiality in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Sodomy (Liwat) and Bestiality

ولو أتى امرأة أو غلاما في الموضع المكروه والعياذ بالله تعالى فليس عليه حد الزنا ولكنه يستتاب بالتعزير والحبس وعندهما عليه الحد وفي روضة الزندوستي إن الخلاف في الغلام أما لو أتى في الموضع المكروه منها يحد بلا خلاف ولو فعل هذا بعبده أو أمته أو منكوحته لا يحد بلا خلاف قال محمد رحمه الله في الأصل إذا زنى بامرأة خرساء لا حد على واحد منهما وجعل الجواب في الخرساء كالجواب فيما إذا كانت المرأة ناطقة وادعت المرأة النكاح بخلاف ما إذا كانت مجنونة أو صبية يجامع مثلها كان على الرجل الحد وبخلاف ما إذا كانت المرأة غائبة وأقر الرجل أنه زنى بها أو شهد عليه الشهود فإنه يقام عليه الحد من الغنية

Mas'alah: What are the hadiths on the punishment for sodomy and bestiality?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Sodomy (Liwat) and Bestiality

عن ابن عباس رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه السلام من وجدتموه يعمل عمل قوم لوط فاقتلوا الفاعل والمفعول به وقال من أتى بهيمة فاقتلوه واقتلوها معه وعن جابر بن عبد الله رضي الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه السلام إن أخوف ما أخاف على أمتي عمل قوم لوط مصابيح

Mas'alah: What is the ruling on sodomy with one's wife or slave?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Sodomy (Liwat) and Bestiality

ولو لاط بامرأته أو عبده لا يجب الحد وفي جامع ظهير الدين اللواطة في عبده وفي الأجنبي والأجنبية فيهما أشد التعزير والرأي فيهما الى الإمام إن شاء قتله إن اعتاد ذلك وإن شاء ضربه وحبسه وقالا فيهما الحد وقال أبو بكر يحرق بالنار وعن الشعبي يرجم في الأحوال كلها وعن البعض يهدم عليه جدار

Mas'alah: What is the ruling on a man who commits zina with a slave woman and kills her through intercourse?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Combining Hadd and Financial Compensation

رجل زنى بجارية مملوكة وقتلها بفعل الجماع ذكر في الأصل أن عليه قيمتها ولم يذكر فيها خلافا وذكر أبو يوسف في الأمالي عن أبي حنيفة أن عليه الحد والقيمة وقال أبو يوسف عليه القيمة ولا حد عليه وهو الصحيح

Mas'alah: What is the ruling on a man who commits zina with a woman and kills her through intercourse?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Combining Hadd and Financial Compensation

ولو زنى بامرأة فقتلها بفعل الجماع كان عليه الحد والدية

Mas'alah: What is the ruling when a woman confesses to zina with a man but the man denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Proof of Zina: Confession and Witness Testimony

ولو أقرت المرأة فقالت زنيت بهذا الرجل وأنكر الرجل لا حد على واحد منهما في قول أبي حنيفة رحمه الله وقالا تحد المرأة وكذا لو قال الرجل زنيت بهذه المرأة وأنكرت المرأة الزنا لا حد عليه في قول أبي حنيفة رحمه الله وقال صاحباه يحد

Mas'alah: What is the ruling on hadd for a eunuch or impotent man who confesses to zina?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Definition and Conditions of Hadd for Zina

إذا أقر المجبوب بالزنا أو شهد عليه الشهود لا يحد ولو أقر الخصي بالزنا أو شهد عليه الشهود حد وكذلك العنين

Mas'alah: What is the ruling on hadd for a mute person who confesses to zina by writing or gesture?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Proof of Zina: Confession and Witness Testimony

ولو أقر الأخرس بالزنا أربع مرات في كتاب كتبه أو إشارة لا يحد ولو شهد عليه الشهود بالزنا لا تقبل غنية

Mas'alah: What is the ruling on hadd for zina with another's slave-girl followed by purchase or with a free woman followed by marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Zina with Slaves and Special Categories

زنى بجارية الغير ثم اشتراها أو بحرة ثم تزوجها فإنهما يحدان في قول أبي حنيفة

ومحمد رحمهما الله وعن أبي يوسف رحمه الله في رواية لا حدان والحرة إذا زنت بعبد ثم اشترته فإنهما جميعا غنية

Mas'alah: What is the ruling on hadd for a sane woman who consents to intercourse with a minor or insane person?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Zina with Slaves and Special Categories

العاقلة البالغة طاوعت من صبي أو مجنون لا حد عليهما وزاد في النظم وعليها العدة ولا مهر لها

Mas'alah: What is the ruling on hadd and mahr when a minor boy commits zina with a minor girl?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Zina with Slaves and Special Categories

الصبي إذا زنى بصبية لا حد عليه وعليه المهر في ماله لأنه مؤاخذ بأفعاله وإذنها له لم يصح

Mas'alah: What appears in the chapter on zina?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Definition and Conditions of Hadd for Zina

فصل فيما يظهر في الزنى

Mas'alah: How should a judge question witnesses about ihsan (marital status) for hadd?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Fornication > Muhsan and Stoning Penalty

وينبغي للقاضي أن يسأل شهود الإحصان عن الإحصان ما هو فإن قالوا فيما وصفوا تزوج امرأة ودخل بها فعلى قول أبي يوسف رحمه الله يكتفي بقولهم ودخل بها وعند محمد لا يكتفي به مالم يقولوا جامعها وأجمعوا على أنه لا يكتفي بقولهم مسها أو لمسها وأجمعوا على أنه يكتفي بقولهم جامعها باضعها وفي البقالي أنه يكتفي بقولهم اغتسل منها غنية

BAB 2

باب حد القذف

The Chapter on the Penalty for False Accusation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when four witnesses testify to zina but the woman is found to be a virgin?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for False Accusation > Establishment of the Hadd Penalty

أربعة شهدوا على رجل بالزنا بامرأة فنظروا اليها فإذا هي بكر فإنه لا حد عليه ولا على الشهود حد القذف ولو أقر الرجل أربع مرات في مجالس مختلفة أنه زنى بامرأة ولم يعين المرأة حد الرجل من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on hadd when two people accuse each other of zina?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for False Accusation > Reciprocal Accusations

ولو قال لآخر يا زاني فقال لا بل أنت يحدان

Mas'alah: What is the ruling if four witnesses testify against a woman and one is her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for False Accusation > Establishment of the Hadd Penalty

أربعة شهدوا على امرأة بالزنا وأحدهم زوجها فإن لم يكن الزوج قذفها قبلت شهادتهم وحدت المرأة وإن كان الزوج قذفها أولا والمسألة بحالها فهم قذفة

يحدون وعلى الزوج اللعان لأن شهادته لم تقبل لمكان التهمة لأنه بشهادته سعي في دفع اللعان عن نفسه من الغنية

Mas'alah: What is the chapter on the hadd penalty for qadhf and on criminal acts in nawazil?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for False Accusation > Definition and Elements of Qadhf

نوع في حد القذف وفي جنايات النوازل

BAB 3

باب حد الخمر

The Chapter on the Penalty for Wine Drinking

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is it permissible to drink wine out of necessity and what is the hadd penalty?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on the Penalty for Wine Drinking > Rulings on Medicinal Use of Intoxicants

لا يحل شرب الخمر إلا عند الضرورة للعطش يشرب قدر ما يدفع العطش فلو أنه شرب الخمر مقدار ما يرويه فسكر لا حد عليه لأنه ضرورة فيباح هذا المقدار لدفع العطش فقط ومن شرب منها

BAB 5

باب التعزير

The Chapter on Discretionary Punishment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on sexual intercourse with a dead woman?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Discretionary Punishment > Ta'zir for Sexual Offenses (Sodomy, Bestiality, etc.)

رجل زنى بامرأة ميتة لا حد عليه وعليه التعزير لما روى أن بهلول النباش فعل ذلك على عهد رسول الله صلى الله عليه السلام فلم يقم عليه الحد ونزل فيه قوله تعالى {والذين إذا فعلوا فاحشة} الآية وقبلت توبته من غير حد

Mas'alah: What is the ruling on touching, kissing, and fondling a woman without intercourse?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Discretionary Punishment > Ta'zir for Sexual Offenses (Sodomy, Bestiality, etc.)

ولو جرد امرأة وعانقها أو قبلها أو جامعها فيما دون الفرج حتى أنزل فعليه التعزير

Mas'alah: What is the ruling on ta'zir for insulting terms like 'khabith' and 'dayyuth'?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Discretionary Punishment > Ta'zir for Insults and Verbal Abuse

رجل قال لآخر يا خبيث لا يقول له بل أنت والأحسن أن يكف عنه ولا يجيب ولو رفع الأمر إلى القاضي ليؤدبه يجوز ولو أجاب مع هذا لا بأس به ولو قال لآخر يا

ديوث أو يا فاجر أو يا فاسق أو يا يهودي أو يا مخنث لا يجب الحد ولكن يعذر يعني اذا قال لصالح أما اذا قال للفاسق يا فاسق أو قال للص يا لص لا يجب شيء واختيار التعزير الى القاضي من واحد الى تسع وثلاثين وهذا عندهما وهذا في الفتاوي

Mas'alah: What are the four levels of ta'zir punishment according to social status?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Discretionary Punishment > Forms and Methods of Ta'zir

وفي شرح الطحاوي في كتاب الحدود التعزير على أربع مرات تعزير أشراف الأشراف كالعلماء والعلوية وتعزير الأشراف كالدهاقنة وتعزير أوساط الناس وتعزير الخسائس فتعزير الأشراف الإعلام لا غير وهو أن يقول القاضي بلغني أنك تقول كذا أو تفعل كذا وتعزير غير الأشراف الإعلام والجر إلى باب القاضي وتعزير الأوساط وهم السوقة الإعلام والجر الى باب القاضي والحبس وتعزير الخسائس الإعلام والجر الى باب القاضي والضرب والحبس بعد ذلك قال المصنف رحمه الله سمعت من ثقة أن التعزير بأخذ المال إن رأى القاضي أو الولي جاز ومن جملة ذلك رجل لا يحضر الجماعة يجوز تعزيره بأخذ المال ومما يتصل بهذا العبد إذا أساء الأدب فللمولى أن يعزره ويؤدبه ولا يجاوز الحد به وكذا امرأته قال الله تعالى {واضربوهن} أباح تعزير النساء عند الحاجة اليه

BAB 6

باب درء الحدود بالشبهات

The Chapter on Averting Hudud by Doubt

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the hadd penalty applied to a man who marries and has intercourse with a married woman?

Lisan al-Hukkam, p. 106

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Shubha of Marriage and Invalid Contracts

وفي فتاوي قاضيخان ولو تزوج امرأة لها زوج ووطئها لا يجب الحد عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وإن لم يدع الحل

Mas'alah: What is the ruling on intercourse with a son's or wife's slave-girl when claiming a semblance of right?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Shubha in Zina with Mahram Relatives

ولو وطئ جارية ابنه أو جارية امرأته وادعى الشبهة يجب لكل وطء مهر

Mas'alah: What is the ruling on hadd when a man retracts his four confessions of zina?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Effect of Retraction of Confession on Hadd

رجل أقر بالزنا أربع مرات ثم قال والله ما أقررت درئ عنه الحد خزانة

Mas'alah: Does the hadd penalty apply for intercourse with a son's slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Shubha in Zina with Mahram Relatives

ولا يجب الحد على واطئ جارية ولده وإن سفل مع العلم بحرمته لشبهة وجدت في المحل والشبهة إذا ثبتت في الموطوءة يثبت فيها الملك من وجه ولم يبق معه اسم الزنا فلم يجب مع علمه بحرمة الوطء لقيام دليل يدل على حله وإن تخلف هنا لمانع فأورث بذلك شبهة ويسمى هذا النوع شبهة المحل ويثبت النسب مع هذه الشبهة عند الدعوى لعدم كونه زنا خالصا وهي تثبت في مواضع منها وطء الرجل جارية ابنه ودليل حله قوله عليه الصلاة والسلام أنت ومالك لأبيك ثم إن حبلت وولدت يثبت النسب من الأب ولا يجب المهر لتملكه اياها بالقيمة سابقا على الوطء وإن لم تحبل فعليه المهر لأن التمليك ثمة لصيانة مائة من الضياع ولا حاجة هنا فلا يثبت الملك ومنها وطء مطلقته البائن والدليل فيه أن بعض الصحابة رضي الله تعالى عنهم جعل الكناية رجعية ومنهم عمر رضي الله عنه ومنها وطء المولى للجارية المبيعة أو الممهورة قبل التسليم والدليل فيها أنها في يده فضمانه يعود الى ملكه بالهلاك وكذا وطء المبيعة بالبيع الفاسد قبل التسليم أو بعده أو بشرط الخيار لأن له فيها حق الملك ومنها وطء جارية مكاتبه وعبده المأذون المستغرق بالدين لأن له حقا في كسبه ومنها وطء الجارية المشتركة لأن ملكه في البعض ثابت حقيقة ومنها وطء الجارية المرهونة في رواية لأن سبب الملك العقد له ولهذا عند هلاكها يكون استوفيا لدينه فصارت كالمشتراة بشرط الخيار للبائع شرح المجمع

Mas'alah: What constitutes a doubt (shubha) regarding ihsan in hadd penalties?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Shubha of Ignorance of Prohibition

فصل فيما يصير شبهة بالإحصان

Mas'alah: Does marriage or purchase after fornication remove the hadd penalty?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Effect of Retraction of Confession on Hadd

رجل زنى بامرأة ثم تزوجها أو بأمة ثم اشتراها ذكر في ظاهر الرواية يحد وروى عن أبي حنيفة رحمه الله أنه يسقط الحد وذكر أصحاب الإملاء عن أبي يوسف رحمه الله أن من زنى بامرأة ثم تزوجها أو بجارية ثم اشتراها لا حد عليه عند أبي حنيفة رحمه الله وعليه الحد في قول أبي يوسف وذكر ابن سماعة في نوادره على عكس هذا وقال على قول أبي حنيفة عليه الحد في الوجهين وفي قول أبي يوسف لا حد عليه في الوجهين وروى الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله إذا زنى بأمة ثم اشتراها فلا حد عليه وإن زنى بحرة ثم تزوجها فعليه الحد والفرق بين النكاح والشراء أنه يملك عينها وملك العين في محل الحل بسبب الملك للحل فيجعل الطارئ قبل الاستيفاء كالمقدر بالسبب كما في باب السرقة فإن السارق إذا ملك المسروق يمتنع القطع فأما في النكاح فلا يملك عين المرأة وإنما يثبت له ملك الاستيفاء ولهذا لو وطئت المنكوحة بالشبهة كان العقر لها فلا يورث ذلك شبهة فيما تقدم استيفاء منها فلا

يسقط الحد عنه من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on zina during Ramadan when a shubha is claimed?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Averting Hudud by Doubt > Shubha of Ignorance of Prohibition

لا يحد عندهما خلافا لمحمد رحمه الله تعالى ومن زنى في رمضان فادعى شبهة تسقط الحد عزر وحبس هذا ما يسر الله تعالى نقله من الخلاصة والله تعالى الموفق لسبيل الرشاد

BAB 7

باب أحكام الحدود

The Chapter on General Rules of Hudud

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a man who commits zina with a minor girl and causes ifda'?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Hadd and Compensation for Injury or Death

رجل زنى بصغيرة لا تتحمل الجماع فأفضاها لا حد عليه في قولهم جميعا ثم ينظر في اللإفضاء إن كانت تستمسك البول كان عليه بالوطء وثلث الدية بالإفضاء وإن كانت لا تستمسك البول كان عليه جميع الدية ولا مهر عليه في قول أبي حنيفة وأبي يوسف وقال محمد عليه الدية والمهر أيضا ولا يحرم عليه أمها ولا بنتها بهذا الوطء في قول أبي حنيفة وقال أبو يوسف تحرم من الغنية

Mas'alah: What is the ruling when a man confesses to zina but the woman claims marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Confession and Retraction in Hadd

ولو قال الرجل زنيت بهذه المرأة وقالت لا بل تزوجني فإنه يحد وعليه المهر

لها وكذا لو أقرت هي بالزنا أربع مرات في مجالس مختلفة وقال الرجل لا بل تزوجتها لا حد عليه وعليه المهر لها من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on hadd for a woman coerced into zina?

Lisan al-Hukkam, p. 183

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Hadd for Women, Minors, and Insane Persons

المرأة إذا أكرهت على الزنا فمكنت لم تحد بالإجماع ولا تأثم بالتمكين إن شاء الله تعالى ومعنى الكره على الوطء أن تكون مكرهة الى وقت الايلاج أما لو أكرهت حتى اضجعت ثم مكثت قبل الايلاج كانت مطاوعة فيجب عليها الكفارة في رمضان خزانة

Mas'alah: Is a fornicator imprisoned after the hadd penalty?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Procedural Rules: Flogging, Stoning, and Imprisonment

والزاني إذا ضرب الحد لا يحبس والسارق إذا قطع يحبس الى أن يتوب لأن الزنا جناية على نفسه فلو حبس حبس لأجل نفسه وأما السقرقة فهي جناية على غيره من وجه فلو حبس حبس لغيره وهو جائز

Mas'alah: Should a judge publicize a repentant fornicator's sin?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Intercession and Concealment of Hadd

رجل أتى بفاحشة ثم تاب وأناب الى الله تعالى فإن القاضي لا يعلم الناس بالفاحشة لإقامة الحد عليه لأن الستر مندوب اليه غنية الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling if a man retracts his confession of zina after being sentenced to stoning?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on General Rules of Hudud > Confession and Retraction in Hadd

رجل أقر عند القاضي بالزنا أربع مرات فأمر القاضي برجمه ثم قال والله ما أقررت بشيء يدرأ عنه الحد هذا ما يسر الله تعالى نقله من مجموع مؤيد زاده شارح الطحاوي

BAB 8

باب حد شرب الخمر

The Chapter on Penalty for Drinking Intoxicants

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the hadd penalty for drinking wine and how is it established?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Penalty for Drinking Intoxicants > Prescribed Punishment for Free Persons and Slaves

قدر ما يصل الى جوفه يحد ثمانين جلدة إن كان حرا أو أربعين إن كان عبدا ومن وجد في فيه رائحة الخمر أو قاء حمرا لا يحد

Mas'alah: What is the ruling on drinking banj (henbane) for medicinal purposes and its hadd penalty?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Penalty for Drinking Intoxicants > Hadd for Drinking Mixed or Diluted Intoxicants

شرب البنج للتداوي لا بأس به فإن ذهب به عقله لم يحد فإن سكر منه

BAB 10

باب حد الردة

The Chapter on Penalty for Apostasy

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on executing a sorcerer who claims to create what he does?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Penalty for Apostasy > Insulting the Prophet or the Companions

الساحر إذا ادعى أنه خالق ما يفعل إن لم يتب يقتل والساحرة تقتل بردتها إن كانت تعتقد ذلك وإن كانت المرتدة لا تقتل ولكن الساحرة تقتل بالأثر وهو ما يروي عن عمر رضي الله عنه أنه كتب عماله أن اقتلوا الساحر والساحرة

Mas'alah: What is the ruling on a man who uses a game to separate a husband and wife, being considered a sorcerer?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Penalty for Apostasy > Insulting the Prophet or the Companions

رجل يتخذ لعبة للناس ويفرق بين المرء وزوجه بتلك اللعبة فهذا ساحر ويحكم بارتداده ويقتل هكذا ذكر مطلقا وهو محمول على ما اذا كان يعتقد أن له أثرا

BAB 12

باب تنفيذ الحدود

The Chapter on Execution of Hudud

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the hadd penalty applied to a weak person?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Execution of Hudud > Manner of Flogging

رجل وجب عليه الحد وهو ضعيف الخلقة يخاف عليه التلف إذا ضرب يجلد قدر ما يحتمل خزانة الفتاوي

BAB 13

باب حد الزنا للمحصن وغيره

The Chapter on Penalty for Fornication of Married and Unmarried

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a husband considered muhsan if he admits intercourse but the wife denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > The Chapter on Penalty for Fornication of Married and Unmarried > Definition and Conditions of Ihsan

ولو خلا بامرأة ثم طلقها فقال الزوج وطئتها وقالت المرأة لم يطأني فإن الزوج يكون محصنا بإقراره والمرأة لا تكون محصنة لإنكارها

BAB Generated

فصل في المسألة المتعلقة بالحدود

Section on Matters Related to Hudud

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on sexual intercourse with a dead woman?

Lisan al-Hukkam, p. 182

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > Section on Matters Related to Hudud > Hadd for Zina (Adultery/Fornication)

فصل في المسألة المتعلقة بالحدود

Mas'alah: What is the ruling on a person who says 'I am an atheist' or says Christianity is better than Judaism?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Hudud (Prescribed Penalties) > Apostasy (Ridda) and Its Penalties

وفي النوازل رجل قال أنا ملحد يكفر ولو قال النصرانية خير من اليهودية يكفر وينبغي أن يقول اليهودية شر من النصرانية

KITAB 23

كتاب السرقة

Kitab al–Sariqa (Theft)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب السرقة وأحكامها

The Chapter on Theft and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on theft in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Theft and Its Rulings > Definition and Legal Conditions of Theft

باب السرقة

Mas'alah: What are the essential elements and conditions of theft?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Theft and Its Rulings > Definition and Legal Conditions of Theft

ركنها أخذ الشيء خفية ومحلها مال محرز ومملوك وهو شرط ونصابها قدر عشرة دراهم مضروبة وحكمها القطع

Mas'alah: What are the conditions for amputation in theft?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Theft and Its Rulings > Amputation and Its Implementation

فإن سرق مكلف حر أو عبد قدر النصاب محرزا بلا شبهة بمكان كبيت أو صندوق أو بحافظ كجالس في الطريق أو مسجد عنده مال وأقر بها مرة أو شهد رجلان بأن سألهما الامام كيف هي أو ما هي ومتى هي وأين هي وكم هي وممن سرق وبيناها قطع وإن تشارك جمع فيها فأصاب قدر نصاب قطعوا وإن أخذه بعضهم

BAB 2

باب ما يجب فيه القطع

The Chapter on What Requires Amputation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What items are subject to amputation in theft?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Requires Amputation > Items Subject to Amputation (Valuable vs. Non-Valuable)

وقطع بالساج وبالأبنوس والصندل والفصوص الخضر والياقوت والنبرجد والإناء والباب

BAB 3

باب ما لا يجب فيه القطع

The Chapter on What Does Not Require Amputation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What items are exempt from amputation because they are permissible to take?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Theft of Items with Permissible Interpretation for Taking

ولا يقطع فيما وجد مباحا في دارنا كخشب وحشيش وقصب وسمك وطير وزرنيخ ومغرة ونورة

Mas'alah: What perishable items are exempt from amputation due to lack of secure storage?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Items Excluded Due to Triviality or Perishability

ولا بما يفسد سريعا كلبن ولحم وفاكهة رطبة وثمر على شجر وبطيخ وزرع لم يحصد لعدم الحرز

Mas'alah: What items are exempt from amputation due to their nature or ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Items Excluded Due to Triviality or Perishability

ولا في أشربة مطربة وآلات لهو وصليب ذهب أو فضة وشطرنج ونرد ومصحف وصبي حر ولو محليين وعبد ودفتر الحساب

Mas'alah: What items and shared property are exempt from amputation for theft?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Theft from Public or Shared Property

ولا في كلب وفهد وزيت وتبن ومال عامة في بيت المال ومال له فيه شركة ومثل حقه حالا أو مؤجلا ولو يزيد

Mas'alah: From whom is the hand not cut for theft?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Theft by a Minor or Insane Person

ولا من مكاتبه ومبعضه ومغنم وحمام وبيت أذن في دخوله

Mas'alah: What actions in theft do not necessitate amputation?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Recovery of Stolen Property and Its Effect on Amputation

أو سرق شيئا ولم يخرجه من الدار أو دخل بيتا وناول من هو خارج أو ثقب بيتا وأدخل يده فيه وأخذ شيئا أو طر صرة خارجة من كم غيره

Mas'alah: What is the ruling on cutting a bundle or removing an item from a secure place?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on What Does Not Require Amputation > Recovery of Stolen Property and Its Effect on Amputation

أما الإطرار وحل الرباط فإن طر الرباط من خارج فلا قطع وإن حل الرباط أو سرق أو حل جملا من قطار أو حملا قطع إن حفظه ربه أو أنام عليه أو شق الحمل فأخذ منه شيئا أو أدخل يده في صندوق غيره أو كمه أو جيبه أو أخرج من مقصورة دار فيها مقاصير الى خارج أو سرق رب مقصورة من مقصورة أخرى فيها أو ألقى شيئا من حرز الطريق ثم أخذه وحمله على حمار فساقه وأخرجه من الحرز هذا ما يسر الله تعالى نقله من صدر الشريعة

BAB 9

باب السرقة من الأقارب

The Chapter on Theft from Relatives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: From whom is the hand not cut for theft?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Theft from Relatives > Theft from a Parent or Child

ولا من سرق من ذي محرم منه بخلاف مال في بيت غيره ومال مرضعته

Mas'alah: What are the rulings on theft from a spouse or master?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Theft from Relatives > Theft from Spouses

ولا من الزوج وعرس ولا من مال خاص له من سيده وعرسه وزوج سيدته

BAB Generated

باب أحكام السرقة وقطع اليد

The Chapter on Rulings of Theft and Hand Amputation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How does transformation of stolen goods affect the ruling of amputation?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Sariqa (Theft) > The Chapter on Rulings of Theft and Hand Amputation > Amputation Procedure and Errors

وما قطع فيه وهو بحاله لا إن تغير وسرق ثانيا قطع كغزل قطع فيه ثم نسج فسرق

KITAB 25

كتاب الجنايات

Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب القصاص في النفس

The Chapter on Retaliation for Life

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability when a cupper bleeds a slave who dies from the procedure?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Liability for Killing by Indirect Causes

غلام جاء إلى فصاد وقال افصدني ففصده فصدا معتادا فمات من ذلك السبب قال يضمن قيمة العبد عاقلة الفصاد وكذلك الصبي تجب ديته على عاقلة الفصاد

Mas'alah: What is the liability when a person bites another's hand and teeth break?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Liability for Killing by Indirect Causes

ولو عض رجل يد آخر فأخرج يده من فم العاض فكسر اسنان العاض وسقط من لحم يد المعضوض شيء وجرح يده لا يجب موجب السن لأنه مضطر في نزع اليد ويجب على العاض أرش اليد لأنه جان

Mas'alah: What is the ruling on qisas and diyah when a person asks to be killed?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Pardon and Settlement in Qisas Cases

وفي واقعات الناطفي رجل قال لآخر بعت منك دمي بفلس أو بألف فقبله الآخر

وقتله فإنه يجب عليه القصاص ولو قال اقتلني فقتله لا قصاص عليه وتجب الدية في ماله لأنه إطلاق فأفاد شبهة

Mas'alah: What is the ruling when a false accusation of theft leads to death during detention?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Liability for Killing by Indirect Causes

وفي فتاوي قاضيخان رجل ادعى على آخر سرقة وقدمه إلى السلطان وطلب منه أن يضربه حتى يقر فضربه مرة أو مرتين أو حبسه فخاف المحبوس من التعذيب والضرب فصعد السطح لينفلت فسقط عن السطح فمات وقد كانت لحقته غرامة في هذه الحادثة فظهرت السرقة على يد غيره كان للورثة أن يأخذوا صاحب السرقة بدية أبيهم وبالغرامة التي أداها إلى السلطان

Mas'alah: How must qisas (retaliation) be carried out in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Instruments and Methods of Killing in Qisas

ولا يجوز استيفاء القصاص إلا بالسيف أو السكين حتى إن من أحرق رجلا بالنار أو قطع طرف لسانه فمات أو شجه وكان يضرب علاوته فمات يقتل بالسيف لا غير

Mas'alah: What is the ruling on qisas for killing a person in his death throes or by a needle?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Instruments and Methods of Killing in Qisas

رجل قتل آخر وهو في النزع قتل وإن كان يعلم أنه يعيش ولو قتل رجلا بالإبرة فلا قود عليه إلا إذا غرزها في المقتل ولو قال اقتلني فقتله لا يجب القصاص وتجب الدية وفي التجريد لا تجب الدية في أصح الروايتين عند أبي حنيفة رحمه الله وفي رواية تجب ولو قال له اقطع يدي فقطع لا شيء عليه خزانة الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling on retracting a confession of intentional killing?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Procedural Issues in Qisas (Testimony, Judge's Role)

رجل أقر أنه قتل فلانا بحديدة أو قال بسيف ثم قال إنما أردت غيره فأصبته درئ عنه القتل ولو قال ضربت فلانا بحديدة فقتلته ثم قال أردت غيره فأصابته لم يقبل ذلك منه ويقتل

Mas'alah: What is the ruling on qisas for killing a person whose throat is already cut?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Instruments and Methods of Killing in Qisas

وفي المنتقى إذا قطع عنق رجل وبقي شيء من الحلقوم وفيه الروح فقتله رجل لا قود عليه لأنه ميت ولو مات ابنه بعد ذلك وهو على تلك الحالة ورثه ابنه ولم يرث هو ابنه من الغنية

Mas'alah: Can an adult heir execute qisas before a minor heir reaches maturity?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Rights of Heirs in Executing Qisas

ويستوفي الكبير حق القصاص قبل كبر الصغير قودا هذا عند أبي حنيفة رحمه الله وقالا ليس للكبير ولاية القصاص حتى يدرك الصغير لأنه حق مشترك كما إذا ك

Mas'alah: What is the ruling on a sole heir executing the murderer in retaliation?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Rights of Heirs in Executing Qisas

ولو قتل الرجل عمدا وله ولي واحد له أن يقتل القاتل قصاصا سواء قضى القاضي أو لم يقض ويقتله بالسيف ولو أراد أن يقتل بغير السيف يمنع عن ذلك ولو فعل يعزر خزانة الفتاوي

Mas'alah: Is a person killed in retaliation if he kills someone in the death throes?

Lisan al–Hukkam, p. 178

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Life > Instruments and Methods of Killing in Qisas

رجل قتل رجلا في النزع فإنه يقتل به

BAB 3

باب قتل العمد

The Chapter on Intentional Killing

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the five categories of intentional killing and their rulings in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Categories of Homicide (Intentional, Quasi-Intentional, Accidental)

تعمد القتل على خمسة أوجه عمد وشبه عمد وخطأ وما جرى مجرى الخطأ والقتل بسبب فالعمد ما تعمد ضربه بسلاح أو ما جرى مجرى السلاح في تفريق الأجزاء كالمحدد من الخشب والحجر والنار وبموجب ذلك الإثم والقود الا أن يعفو الأولياء ولا كفارة فيه وشبه العمد عند أبي حنيفة رحمه الله أن يتعمد الضرب بما ليس بسلاح ولا ما جرى السلاح وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله إذا ضرب بحجر عظيم أو بخشبة عظيمة فهو عمد لأنه لا يقصد به الا القتل وموجب ذلك على القولين الإثم والكفارة ولا قود فيه وفيه دية مغلظة على العاقلة والخطأ على وجهين خطأ في القصد وهو أن يرمي شخصا يظنه صيدا فإذا هو آدمي وخطأ في الفعل وهو أن يرمي غرضا فيصيب آدميا وموجب ذلك الكفارة والدية على العاقلة ولا إثم فيه وأما ما جرى مجرى الخطأ فمثل النائم ينقلب على رجل فيقتله فحكمه حكم الخطأ وأما القتل بسبب فكحافر البئر وواضع الحجر في غير ملكه وموجبه إذا تلف فيه آدمي الدية على العاقلة ولا كفارة فيه والكفارة في شبه الخطأ عتق رقبة مؤمنة فإن لم يجد فصيام شهرين متتابعين ولا يجزئ فيهما الإطعام لقوله تعالى {ومن قتل مؤمنا خطأ فتحرير رقبة مؤمنة}

Mas'alah: What is the ruling on killing by confinement and starvation?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Killing by Fire, Drowning, or Imprisonment

ولو أن رجلا أخذ رجلا فقيده وحبسه في بيت حتى مات جوعا قال محمد أوجعه عقوبة والدية على عاقلته والفتوى على قول أبي حنيفة في أنه لا شيء عليه

Mas'alah: What is the ruling on burying someone alive or sealing them in a house until death?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Killing by Fire, Drowning, or Imprisonment

وإن دفنه في قبر حيا فمات يقتل به لأنه قتله عمدا وهذا قول محمد والفتوى على أن على عاقلته الدية وإذ طين رجل على رجل بيتا حتى مات جوعا أو عطشا لم يضمن في قول أبي حنيفة وقالا عليه الدية غنية الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering a sleeping person who appears healthy?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Instruments and Means of Intentional Killing

رجل نائم رآه قوم صحيح البدن فذبحه إنسان وقال ذبحته وهو ميت فإنه يقتل قياسا وفي الاستحسان تجب الدية

Mas'alah: What is the ruling on killing with a sword in its scabbard or a needle?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Instruments and Means of Intentional Killing

رجل ضرب رجلا بالسيف في غمده فخرق السيف الغمد وقتله فلا قصاص عند أبي حنيفة رحمه الله

وقال محمد إن كان بالغمد وضربه به وحده قتل بها وهو بناء على القتل بالمثقل ولو غزه رجل بإبرة أو بما يشبهها متعمدا فقتله لا قود فيه ولو كان بمسلة ففيه القود بجنسها

Mas'alah: What is the ruling on qisas and diya for throwing a non-swimmer into water?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Killing by Fire, Drowning, or Imprisonment

ولو أن رجلا طرح رجلا من سفينة في البحر أو في دجلة وهو لا يحسن السباحة فرسب لا يقتل به عند أبي حنيفة وعليه الدية وإن ارتفع ساعة وسبح ثم غرق ومات فإن أبا حنيفة قال ليس فيه قصاص ولا دية من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on giving someone poison that causes death?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Intentional Killing > Instruments and Means of Intentional Killing

سقاه سما حتى مات فهو على وجهين إن دفع اليه السم حتى أكل ولم يعلم به فمات لا يجب القصاص ولا الدية ويحبس ويعزر ولو أخبره إخبارا تجب الدية على عاقلته وإن دفع اليه شربة فشرب ومات لا تجب الدية لأنه شرب باختياره إلا أن في الدفع خدعة فلا يجب التعزير والاستغفار غنية

BAB 4

باب قتل شبه العمد

The Chapter on Quasi-Intentional Killing

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on killing with a heavy object like a rock?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Quasi-Intentional Killing > Instruments and Means of Quasi-Intentional Killing

رجل ضرب رجلا بصخرة فمات لا يجب القصاص عليه قيل لأبي حنيفة رحمه الله أرأيت لو كانت الصخرة عظيمة قال وإن ضربه بجبل أبا قبيس لا يجب عليه القصاص فهي مسألة القتل بالمثقل وهذا اللفظ مما أخذه بعض الجدال على أبي حنيفة في علم الإعراب فقال الصواب بجبل أبي قبيس قال القدوري لم يثبت هذا عنأبي حنيفة ولم يوجد في كتابه وإن ثبت ذلك عنه فهو لغة بعض العرب قال القائل ... إن أباها وأبا أباها ... قد بلغا في المجد غايتاها ... من الغنية

BAB 5

باب القتل الخطأ

The Chapter on Accidental Killing

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a phlebotomist who causes death by bloodletting?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Liability for Killing by a Phlebotomist or Physician

وسئل صاحب المحيط عن رجل فصد نائما وتركه حتى مات من سيلان الدم قال يجب عليه القصاص

Mas'alah: What is the ruling on killing a fellow Muslim by mistake in battle?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Liability for Killing in Battle (Mistaken Identity)

صفان التقيا صف المسلمين وصف من المشركين فاقتتلوا فقتل رجل من المسلمين رجلا من أصحابه ظنه مشركا فعليه الكفارة والدية ولا قود عليه قيل هذا إذا كان المقتول في صف المسلمين وأما إذا كان المقتول في صف المشركين فلا يجب عليه شيء غنية

Mas'alah: What is the liability for death caused by stumbling over a stone and falling into a pit?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Killing by Cause (Bil-Sabab)

نوع في القتل تسببا ولو عثر رجل بحجر فوقع في بئر حفرها فإن كان الحجر وضعه انسان على الطريق فالضمان على واضع الحجر لأن التردي بأثر فعله وإن كان الحجر لم يضعه أحد لكنه حميل السيل فالضمان على الحافر ولو حفر بئرا في فلاة من الأرض فلا ضمان على الحافر لأن الفلاة موضع مباح فلا يكون الحفر عدوانا

Mas'alah: Is a confession of killing with a sword considered intentional or accidental according to Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Evidence and Oaths in Accidental Killing Cases

رجل قال أنا ضربت فلانا بالسيف فقتلته قال أبو يوسف هو خطأ حتى يقول عمدا

Mas'alah: What is the ruling on liability for shouting at a child on a wall causing his death?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Killing by Cause (Bil-Sabab)

صبي على حائط صاح به رجل فوقع فمات قال أبو حنيفة وأبو يوسف وزفر لا شيء عليه أطلق الجواب هنا وفصله في نوادر رستم فقال إذا صاح به فقال لا تقع فوقع لا يضمن ولو قال وقع فوقع يضمن والفتوى على هذا من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on a mother whose negligence causes her child's death by fire?

Lisan al–Hukkam, p. 178

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Accidental Killing > Killing by Cause (Bil–Sabab)

صبية بنت ست سنين جنت وكانت جالسة جنب النار فخرجت الأم الى بعض الجيران فاحتقرت الصبية فماتت لا قود على الأم لكن إذا كانت ملية يعجبني أن تعتق رقبة مؤمنة وإلا صامت شهرين متتابعين وتكون على ندامة واستغفار لعل الله أن يعفو عنها وهذا استحسان غنية

BAB 6

باب قتل الجماعة بالواحد

The Chapter on Group Killing of an Individual

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on qisas when a group kills one person?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Group Killing of an Individual > Ruling on Executing a Group for Killing One Person

ويقتل الذمي بالذمي ويقتل الواحد بالجماعة وتقتل الجماعة بالواحد فإذا قتل جماعة واحدا عمدا تقتل الجماعة بالواحد لإجماع الصحابة رضي الله عنهم

وروى أن سبعة قتلوا واحدا بصنعاء فقتلهم عمر رضي الله عنه جميعا وقال لو تمالأ أي لو اجتمع عليه أهل صنعاء لقتلتهم جميعا ولأن القتل بطريق التعاقب غالب والقصاص شرع لحكمة الزجر فيجعل كل واحد منهم كالمنفرد بهذا الفعل فيجب القصاص تحقيقا لمعنى الإحياء من الكل

Mas'alah: What is the condition for qisas when multiple people participate in a killing?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Group Killing of an Individual > Conditions for Qisas in Group Killing

وذكر بعض شراح القدروي إنما يقتص من جميعهم إذا وجد من كل واحد منهم جرح لإزهاق الروح فأما إذا كانوا معينين بالأخذ والإمساك فلا قصاص عليهم الكل من شرح الكنز

BAB 7

باب جناية العبد

The Chapter on Crimes of a Slave

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability when a slave carries a free child on an animal causing death?

Lisan al–Hukkam, p. 177

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of a Slave > Liability for Slave's Manslaughter and Accidental Harm

ولو أن عبدا حمل صبيا حرا على دابة فوقع الصبي عنها ومات فدية الصبي تكون في عنق العبد يدفعه المولى بها أو يفدى وإن كان العبد مع الصبي على الدابة فساقها فوطئت الدابة انسانا ومات فعلى عاقلة الصبي نصف الدية وفي عنق العبد نصفها غنية

BAB 8

باب جناية المجنون والصبي

The Chapter on Crimes of the Insane and Minor

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability for causing a child to fall by shouting?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts of Frightening or Endangering Children

صبي قائم على سطح أو حائط صاح فيه رجل ففزع الصبي فوقع ومات يغرم الصائح ديته وتلك على عاقلته وكذلك لو كان على الطريق فمرت به دابة فصاح فيها رجل فوطئته الدابة فمات يضمن الصائح ديته وهي على عاقلته

Mas'alah: What is the liability for sending a child on an errand without permission resulting in death?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts Causing Death by Command or Order

ولو بعث غلاما صغيرا بغير اذن أهله إلى حاجة فارتقى فوق بيت مع الصبيان فوقع ومات يضمن

Mas'alah: What is the ruling on a child's liability for shooting an arrow and the role of the 'aqila?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts of Minors Against Other Minors

وفي النوازل قال أبو بكر رحمه الله تعالى لو رمى صبي سهما فأصاب امرأة لا ضمان

على والده وإنما يجب في ماله وإن لم يكن له مال فنظرة إلى ميسرة قال وإنما وجب في ماله لأنه لا يرى للعجم عاقلة وهو يقول العاقلة للعرب لأنهم يتناصرون

Mas'alah: What is the ruling on qisas for drowning a child or adult?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Qisas and Diyah for Injuries Caused by Minors and Insane Persons

ولو غرق صبيا أو بالغا في البحر لا قصاص عليه عند أبي حنيفة رحمه الله وعندهما يجب والحجر العظيم على هذا

Mas'alah: What is the ruling on a minor's intentional and accidental killing?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Intentional Acts of Minors and Insane Persons

وعمد الصبي وخطؤه سواء عندنا حتى تجب الدية في الحالين ويكون ذلك في حالة فعل العمد وفي الزيادات الدية في فعل العمد على العاقلة أيضا ولا كفارة عليه في الخطأ ولا يحرم الميراث والمعتوه كالصبي

Mas'alah: Is a man liable if he gives a knife to a minor who then harms himself or another?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts Involving Weapons Given to Children

رجل دفع الى صبي سكينا فضرب الصبي نفسه أو غيره بغير إذن الدافع لا يضمن الدافع شيئا من الغنية

Mas'alah: What compensation is due for deflowering a slave girl through shubha intercourse?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts of Minors Against Slaves or Property

ولو وطيء جارية إنسان بشبهة وأزال بكارتها على قول أبي يوسف ومحمد ينظر الى مهر مثلها غير بكر والى نقصان البكارة فأيهما كان أكثر يجب ذلك ويدخل الأقل في الأكثر ولو كان صبيا زنى بصبية فأذهب عذرتها كان عليه المهر بإزالة البكارة من الغنية

Mas'alah: Who bears diyah when a man places a child on an animal and the child falls and dies?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts Causing Death by Command or Order

رجل حمل صبيا على دابة فقال له أمسكها لي ولم يكن يسير معه فسقط عن الدابة

ومات كان على عاقلة الذي حمله الدية سواء كان الصبي ممن يركب مثله أو لا يركب فإن سير الصبي الدابة فوطئت إنسانا فقتلته والصبي مستمسك عليها فدية القتيل تكون على عاقلة الصبي ولا شيء على عاقلة الذي حمله عليها لأن الصبي أخذ في السير بغير إذن الرجل له وإن كان الصبي ممن لا يسير لصغره ولا يستمسك عليها فدم القتيل هدر لأن الصبي إذا كان لا يستمسك عليها كانت الدية بمنزلة المتغلبة وإن سقط الصبي عن الدابة والدابة تسير فمات الصبي كانت دية الصبي على عاقلة الذي حمله على كل حال سواء سقط الصبي بعد ما سارت الدابة أو قبل ذلك وسواء كان الصبي يستمسك على الدابة أو لا يستمسك

Mas'alah: What is the liability when a rider carries a child who cannot control the animal and it kills someone?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts Causing Death by Command or Order

ولو كان الرجل راكبا فحمل صبيا معه على الدابة ومثل هذا الصبي لا يصرف الدابة ولا يستمسك عليها فوطئت الدابة انسانا قتله كانت الدية على عاقلة الرجل لأن الصبي إذا كان لا يستمسك يكون بمنزلة المتاع فيكون سير الدابة مضافا الى الرجل فتجب الدية على عاقلة الرجل وعليه كفارة بمنزلة المباشرة وإن كان هذا الصبي يصرف الدابة ويستمسك عليها فدية القتيل على عاقلتهما جميعا لأن سير الدابة يضاف اليهما ولا يرجع عاقلة الصبي على عاقلة الرجل لأن هذا بمنزلة جناية الصبي بيده غنية

Mas'alah: Does qisas fall if a sane killer becomes insane after the murder?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Effect of Insanity After the Crime on Qisas

وإذا كان الرجل يجن ويفيق فقتل رجلا في حال إفاقته ذكر في الأصل أنه والصحيح سواء فإن جن بعد ذلك هل يسقط القصاص لم يذكر محمد هذا في الأصل قال شيخ الإسلام خواهر زاده إن بعض مشايخنا فصلوا فيه تفصيلا فقالوا إن كان الجنون مطبقا يسقط القصاص وإن كان غير مطبق لا يسقط غنية

Mas'alah: What is the ruling on qisas if the murderer becomes insane after the crime?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Effect of Insanity After the Crime on Qisas

رجل قتل رجلا عمدا ثم صار معتوها وشهد عليه الشهود بالقتل وهو معتوه فإني أستحسن أن لا أقتله وأجعل الدية في ماله والمسألة في المنتقى وذكر في موضع آخر في المنتقى روى ابراهيم عن محمد في رجل قتل رجلا ثم جن القاتل لا يقتل ولو قضى عليه بالقود ثم جن فالقياس أن لا يقتل وقال أبو يوسف يقتل إذا كان قد قضى عليه وفي موضع آخر إذا قضى القاضي بالقصاص على القاتل أفقبل أن يدفع الى ولي القتيل جن القاتل لا قصاص استحسانا وتجب الدية وإن جن بعد الدفع اليه له أن يقتله غنية

Mas'alah: What is the ruling if a sane person kills a madman who threatened him with a weapon?

Lisan al-Hukkam, p. 177

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Killing of a Minor or Insane Person Who Brandishes a Weapon

مجنون شهر على رجل سلاحا فقتله المشهور عليه لزمته الدية والكفارة

Mas'alah: What is the ruling on diyah and kaffarah when a child dies by drowning or falling from a height?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes of the Insane and Minor > Liability for Acts of Frightening or Endangering Children

صبي مات في الماء أو وقع من سطح فمات إن كان ممن يحفظ نفسه كان هذا بمنزلة البالغ وإن كان ممن لا يحفظ نفسه فعلى أبويه الدية والكفارة لأن حفظه عليهما فوجبت الكفارة عليهما إن كان في حجرهما وإن كان في حجر أحدهما فالكفارة عليه واختار الفقيه أبو الليث أنه لا كفارة على أحدهما إلا أن يقسط من يده والفتوى على ما اختاره أبو الليث من الغنية

BAB 9

باب جناية البهيمة

The Chapter on Crimes Involving Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the owner of a vicious dog liable if it bites someone?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability for Dangerous Animals

وفي التجنيس رجل له كلب عقور كلما مر عليه مار يعضه فعض انسانا هل يجب عليه الضمان إن تقدموا إلى صاحب الكلب وعرفوه بذلك قبل العض يضمن وإن لم يتقدموا إليه قبل العض لا يضمن بمنزلة الحائط المائل قال قاضي خان رحمه الله تعالى وينبغي أن لا يضمن إذا لم يكن من صاحبه أشلاء ولو أغرى كلبا حتى عقر رجلا لا ضمان على المغرى عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى كما إذا أرسل طائرا فأصاب في فوره ذلك لا يضمن بالإجماع

Mas'alah: Is a person liable if an animal they send causes damage?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability for Goading or Striking an Animal

وفي شرح الطحاوي من أرسل بهيمة فاصابت في فورها شيئا ضمن وكذلك إذا أرسلها ولم يكن لها قائد ولا سائق ولا زاجر فاصابت شيئا في ذلك الطريق فإنه يضمن ولو عطفت عن ذلك الطريق وكان لها طريق آخر فأصابت شيئا فإنه لا يضمن ولو عطفت ولم يكن لها طريق غيره فذلك مضمون على المرسل

Mas'alah: What is the ruling on qisas and diyah when a person ties up a child and a beast kills him?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability for Harm Caused by a Third Party's Intervention

رجل قمط صبيا وطرحه فقتله سبع لم يكن عليه قود ولا دية ولكن يعزر ويحبس حتى يموت وعلى عاقلته الدية ولو قمط رجلا فألقاه في البحر حتى رسب فغرق تجب الدية ولو سبح ثم غرق لا دية عليه

Mas'alah: What is the ruling on liability when a wild animal kills a person locked in a room?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability for Harm from Wild or Predatory Animals

ولو أن رجلا أدخل رجلا في بيت وأدخل معه سبعا وأغلق عليهما الباب فأخذ السبع الرجل فقتله لم يقتل به ولا شيء عليه وكذا لو نهشته حية أو لدغته عقرب لم يكن فيه شيء سواء أدخل الحية والعقرب معه أو كانا في البيت وإن فعل ذلك بصبي فعليه الدية قال في الهارونيات وفيها قول آخر أن فيها الدية من الغنية

Mas'alah: What is the section on injuries caused by animals and injuries inflicted upon them?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability for Direct Animal Actions

فصل في جناية البهيمة والجناية عليها

Mas'alah: What is the liability of a rider for damage caused by his animal on a public road?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals > Liability of the Rider

ضمن الراكب في طريق العامة ما وطئت دابته وما أصابت بيدها أو رجلها أو رأسها أو كدمت أي عضت بمقدم أسنانها أو خبطت أي ضربت بيدها أو صدمت أي ضربت بنفسها شيئا فلو حدثت هذه الأشياء وهي تسير في ملكه لم يحرم الميراث ويلزمه الكفارة ولو حدثت في ملك غيره فلو كان سيرها بإذنه كان كملكه وإلا ضمن ما تلف مطلقا إلا ما نفحت برجلها أو ذنبها سائرة إذ لا يمكنه الاحتراز عنها مع سيرها أو عطب بما راثت أو بالت في الطريق سائرة فلو أوقفها لغيره ضمن إلا في موضع أذن الامام بإيقافها فيه وإن أصابت بيدها أو رجلها حصاة أو نواة أو أثارت غبارا أو حجرا صغيرا ففقأ عينا أو أفسد ثوبا لا يضمن السائق للدابة والقائد كالراكب في الضمان وعليه أي الراكب الكفارة لأنه مباشر وحكم المباشر أن لا يرث إن كان المقتول مورثه بخلافهما أي السائق والقائد حيث لا كفارة عليهما ويرثان لأنهما متسببان والكفارة وحرمان الإرث ليس من أحكام التسبب

Mas'alah: Who is liable when a driver's animal's equipment falls and kills a man?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes Involving Animals >

Liability of the Driver and Leader

سائق دابة سقط بعض أداتها على رجل فمات وقائد قطار وطيء بعير منه رجلا فمات لو معه سائق في جانب الابل ضمنا وأما إذا لم يكن في جانب الابل بل بوسطها وأخذ زمام واحد منها ضمن وحده

BAB 10

باب الشجاج

The Chapter on Head and Face Wounds

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the ten types of head wounds (shijaj) and their rulings?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Head and Face Wounds > Diyah (Blood Money) for Different Head Wounds

والشجاج عشرة الجارحة وهي التي تشق الجلد ثم الدامعة وهي التي تخرج ما يشبه الدمع ثم الدامية وهي التي تخرج الدم ثم الباضعة وهي التي تبضع اللحم ثم المتلاحمة وهي التي تأخذ في اللحم أكثر ثم السمحاق وهي جلدة فوق العظم اتصلت اليها الشجة ثم الموضحة وهي التي توضح العظم ثم الهاشمة وهي التي تهشم العظم ثم المنقلة وهي التي تنقله ثم الآمة وهي التي تصل الى أم الدماغ ففي الموضحة القصاص إن كان عمدا وفي الباقي حكومة عدل ولا قصاص في شيء منها وإن كانت عمدا وروى في الموضحة وفيما قبلها القصاص دون بعدها وفي الموضحة الخطأ نصف عشر الدية وفي الهاشمة العشر وفي المنقلة عشر ونصف وفي الآمة الثلث وكذا الجائفة فإذا نفذت فثلثان والشجاج تختص بالوجه والرأس والجائفة بالجوف والجنب والظهر وما سوى ذلك جراحات فيها حكومة عدل وقد تقدم بيان حكومة العدل

BAB 11

باب أحكام الجنايات

The Chapter on General Rules of Criminal Acts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability for tying a person and throwing them into the sea?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Direct and Indirect Killing (Mubasharah and Tasabbub)

إذا قمط الرجل رجلا وألقاه في البحر وتركه حتى مات فإن غرق من ساعته يضمن ديته وإن سبح ساعة ثم غرق لم يكن عليه شيء

Mas'alah: Who is liable if a snake or scorpion placed on a road bites someone?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Liability for Placing Objects in the Road or Public Places

وفي شرح الطحاوى ولو القى حية أو عقربا على قارعة الطريق فلدغ رجلا فالضمان على الذي ألقى إلا إذا تحول من ذلك الموضع إلى موضع آخر فحينئذ ترتفع جنايته ولو دخل رجل دار قوم فعقره كلبهم فلا ضمان عليهم لأنه لم يوجد الإغراء والإشلاء منهم

Mas'alah: Is a person liable for throwing a cat at someone's bird causing it to be eaten?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Causation and Liability (Sababiyyah)

رجل أخذ هرة وألقاها إلى حمامة انسان أو دجاجة فأكلت الهرة الحمامة قال إن أخذتها الهرة برميه وإلقائه إليها يضمن وإن أخذتها بعد الرمي والإلقاء لا يضمن قيل له ولو أشلى كلبه على انسان وأغراه عليه فعقره ايضمن المشلى قال نعم لأنه بالإغراء لكلبه صار آلة لعقره كأنه ضربه بحد سيفه

Mas'alah: What is the ruling on liability when a person is hit by an arrow thrown at his command?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Direct and Indirect Killing (Mubasharah and Tasabbub)

قال العمادي وقد وقعت ببخارى واقعة وهي رجل قال لآخر إرم السهم الي حتى آخذه فرمى إليه بأمره فأصاب عينه فذهبت قال الامام فخر الدين قاضيخان رحمه الله تعالى لا يضمن وهكذا أفتى بعض المشايخ وقاسوا ذلك على مسألة القطع بأن قال اقطع يدي أو رجلي وقد مرت

Mas'alah: What are the rulings on criminal acts, blood money, and prescribed penalties?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Qisas and Its Conditions (Guardianship, Claim, Execution)

الفصل الثالث والعشرون في الجنايات والديات والحدود

Mas'alah: Who is exempt from qisas and who is subject to it?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Qisas and Its Conditions (Guardianship, Claim, Execution)

ولا يقتل الوالد بولده ولا الجد من قبل الرجال والنساء وإن علا ولا بولد الولد وإن سفل ولا والدة بولدها ولا جدة من قبل الأب والأم وإن علت أو سفلت ويقتل الولد بالوالد ولا يقتل المولى بعبده ملك كله أو بعضه ويقتل العبد بمولاه ولو جن القاتل بعد القتل لا يقتل وينقلب مالا ويقتل سليم الجوارح بناقص الأطراف والبالغ والعاقل بالصبي والمجنون ولا قصاص بين الأحرار والعبيد ولا بين الذكور والإناث فيما دون النفس الكل من خزانة الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling on injury caused by pulling a hand during a handshake or grip?

Lisan al-Hukkam, p. 174

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Causation and Liability (Sababiyyah)

أخذ بيد رجل فجذب الرجل يده فانقلبت يده إن كان أخذ يده للمصافحة لا شيء عليه من أرش اليد وإن كان غمزها فتأذى فجذبها فأصابه ذلك ضمن أرش اليد ولو أن صبيا في يد أبيه جذبه انسان والأب ممسكه حتى مات فدية الصبي على من جذبه ويرثه أبوه وإن جذبه الأب وجذبه الرجل حتى مات فعليهما الدية ولا يرثه أبوه غنية الفتاوي

Mas'alah: What is the ruling when one orders the killing of his brother and the killer is an heir?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Qisas and Its Conditions (Guardianship, Claim, Execution)

ولو قال اقتل أخي فقتله والآمر وارثه قال أبو حنيفة رحمه الله أستحسن أن آخذ الدية من القاتل

Mas'alah: What is the ruling on a teacher or trainer who causes a child's death by beating?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Liability of Professionals (Cupper, Surgeon, Teacher, etc.)

المعلم إذا ضرب الصبي أو المحترف التلميذ فمات إن كان ضربه بأمر أبيه أو وصيه لا يضمن إن كان في الموضع المعتاد غنية

Mas'alah: What is the ruling on liability when a person orders another to place a stone in the road and it causes injury?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on General Rules of Criminal Acts > Liability for Placing Objects in the Road or Public Places

رجل أمر رجلا أن يضع حجرا في الطريق فوضعه فعطب به الآمر فضمانه على

الواضع وكذا إذا قال اشرع جناحا من دارك أو ابن دكانا على بابك تنتفع به ففعل فعطب به الآمر أو عبده أو دابته وكذا الآمر إذا بنى ذلك للمأمور بأمره ثم عطب به الآمر وكان المأمور هو الذي بنى ذلك من الغنية

BAB 13

باب الجرح والقطع

The Chapter on Wounding and Amputation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability when one orders another to cut his hand or gouge his eye?

Lisan al–Hukkam, p. 175

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Wounding and Amputation > Liability for Commanding or Causing Injury

ولو أمر غيره أن يقطع يده أو يفقأ عينه ففعل لا ضمان عليه في الوجهين من الغنية

BAB 14

باب القصاص في الأطراف

The Chapter on Retaliation for Limbs

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on diyah when a person orders amputation of his own limb?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Limbs > Liability and Qisas for Limbs Taken During Execution

وقال ركن الاسلام أبو الفضل الكرماني رحمه الله تعالى لا تجب الدية في اصح الروايتين عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى بخلاف ما لو قال اقطع يدي أو رجلي أو اقتل عبدي ففعل لا شيء عليه بالإجماع لأن الأطراف لا يسلك بها مسلك الأموال فصح الأمر

Mas'alah: What is the ruling on qisas and diyah for cutting fingers when a man pulls his sword from another's grip?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Retaliation for Limbs > Qisas for Partial or Multiple Limb Injuries

ولو أن رجلا أراد أن يضرب انسانا بالسيف فأخذ سيفه ذلك الانسان بيده فجذب صاحب السيف سيفه من يده فقطع بعض أصابعه فإن كان القطع من المفاصل فعليه القود لأنه عمد وإن لم يكن القطع من المفاصل فعليه الدية من الغنية هذا ما يسر الله لنا نقله من مجموع المرحوم مؤيد زادة والله تعالى أعلم

BAB 15

باب العفو عن القصاص

The Chapter on Pardoning Retaliation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on heirs killing a murderer after a partial pardon?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Effect of Pardon on Liability for Limbs

رجل قتل رجلا فعفا بعض ورثته عن القاتل ثم قتله باقي الورثة إن علموا أن عفو البعض يسقط القصاص لزمهم القود وإن لم يعلموا بهذا الحكم فلا قود عليهم وإن علموا بالعفو غنية

Mas'alah: What is the ruling on an heir's pardon of a killer and its effect on liability before Allah?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Pardon by the Victim or Heirs

نوع في العفو والصلح الوارث إذا عفا عن القاتل هل يبرأ فيما بينه وبين الله تعالى قال هو بمنزلة الدين على رجل لرجل فمات الطالب وأبرأته الورثة فإنه يبرأ فيما بقي أما عن ظلمه المتقدم فلا يبرأ وكذا القاتل عن ظلمه وعدوانه ويبرأ عن القصاص وذكر الكرخي في مختصره أن العفو عن القاتل أفضل لقوله تعالى {فمن تصدق به فهو كفارة له} واختلف أهل العلم في تأويله قال قوم هو كفارة للقاتل وقال آخرون هو كفارة للعافي وهو أولى التأويلين عندي من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on a settlement between one of two heirs and the killer for more than the

diyah?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Settlement for Monetary Compensation (Diyah/Sulh)

رجل قتل عمدا وله وليان فصالح أحدهما القاتل عن جميع الدم على خمسين ألفا جاز الصلح في نصيبه بخمسة وعشرين ألفا وللآخر نصف الدية خمسة آلاف وروى عن أبي حنيفة رحمه الله أن الصلح على أكثر من الدية باطل ووجب لكل واحد منهما نصف الدية وهو خمسة آلاف والرواية المشهورة هي الأولى

Mas'alah: What is the ruling on accepting evidence of an absent heir's pardon in a qisas case?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Pardon by Co-Heirs and Multiple Guardians

ولو كان القصاص بين أخوين أحدهما غائب فادعى القاتل أن الغائب قد عفا عنه وأقام البينة على ذلك فإنه تقبل بينته ويثبت العفو عن الغائب فلو جاء الغائب لا يكلف القاتل بإعادة البينة هذا إذا أقام القاتل البينة على ما ادعى من عفو الغائب وإن لم يكن له بينة على ما ادعى وأراد أن يستخلف الحاضر يؤخر حتى يقدم الغائب هكذا ذكر محمد وأطلق الجواب إطلاقا قال بعض مشايخنا يريد محمد بقوله يؤخر حتى يقدم الغائب تأخير استحلاف البتات لأن الحاضر لا يستحلف على البتات أما إذا أراد استحلاف الحاضر على العلم بالله ما يعلم أن الغائب قد عفا عنه فإنه يستحلف على ذلك غنية

Mas'alah: What is the ruling on using settlement money from qisas to pay the victim's debts and execute his will?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Settlement for Monetary Compensation (Diyah/Sulh)

وفي الذخيرة رجل قتل عمدا وعلى المقتول ديون ثم إن ولي القتيل صالح القاتل على مال يقضي من ذلك ديون المقتول وكذلك لو كان المقتول أوصى بوصايا تنفذ من ذلك وصاياه وكذلك لو كان للمقتول أولياء عفا بعض الأولياء عن القاتل حتى انقلب نصيب الباقين مالا يقضي من ذلك المال ديون المقتول وتنفذ وصاياه وزعم بعض مشايخنا أن العمد إذا انقلب مالا في الابتداء فهو بمنزلة القتل الخطأ من الابتداء ألا ترى أنه يقضي من ذلك ديون الميت وتنفذ وصاياه وليس الأمر كما زعموا ألا ترى أن الحر إذا قتل رجلا عمدا وللمقتول أولياء عفا عنه بعض الأولياء حتى انقلب نصيب الباقين مالا يجب ذلك في مال القاتل ولو كان خطأ في الابتداء يجب على عاقلة القاتل من التتار خانية

Mas'alah: What is the ruling on pardon for injury or amputation and its effect on the estate?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Pardoning Retaliation > Effect of Pardon on Liability for Limbs

ولو عفا عن الجناية أو عن القطع وما يحدث منه فهو عفو عن النفس والخطأ من ثلث ماله والعمد من كله أي إذا كانت الجناية خطأ وقد عفا عنها فهو عفو عن الدية

فيعتبر من الثلث لأن الدية مال في حق الورثة فحق الورثة يتعلق بها فالعفو وصية فتصح من الثلث وأما العمد فموجبه القود وهو ليس بمال فلم يتعلق به حق الورثة فيصح العفو عنه على الكمال صدر الشريعة وتقضي ديون الميت من الدة وبدل الصلح كذا في البزازية

BAB 16

باب جنايات الصبي والمجنون

The Chapter on Crimes by Minors and Insane

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability for placing a knife in a child's hand causing death?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes by Minors and Insane > Liability for Acts Caused by Minors

وفي فوائد الفقيه أبي جعفر من وضع سكينا في يد صبي فقتل بها نفسه لا يضمن ولو عثر بها حتى مات يضمن

Mas'alah: Who is liable for diyah when a minor's arrow injures a woman?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Crimes by Minors and Insane > Liability for Acts Caused by Minors

نوع في الصبي والمجنون صبيان اجتمعوا في موضع يلعبون ويرمون فأصاب سهم أحدهم عين امرأة وذهبت وظهر الصبي ابن تسع سنين أو نحوه قال الفقيه أبو بكر أرش عين المرأة يكون في مال الصبي ولا شيء على الأب وإن لم يكن له مال فنظرة الى ميسرة قال الفقيه أبو الليث إنما وجبت الدية في مال الصبي لأنه لا يرى للعجم عاقلة ثم إنما تجب الدية إذا ثبت رميه بشهادة الشهود لا بإقرار الصبي ولا بوجود سهمه فيها لأن إقراره على نفسه باطل غنية

BAB 17

باب الجناية على البهائم

The Chapter on Injury to Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on compensation for gouging out the eye of a slave or animal?

Lisan al–Hukkam, p. 179

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Injury to Animals > General Principles of Animal Injury Liability

رجل فقأ عين عبد أو بعير أو شاة أو دجاجة ففي الشاة والدجاجة ونحوهما يجب ما نقص من القيمة وأما في العبد فعليه نصف القيمة

BAB 20

باب الدفاع عن النفس والمال

The Chapter on Self-Defense and Defense of Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on killing someone attempting to force another into fornication?

Lisan al–Hukkam, p. 177

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > The Chapter on Self–Defense and Defense of Property > Defense of Family and Honor

أراد أن يكره غلاما أو امرأة على الفاحشة فلم يستطيعا د فعه الا بالقتل فدمه هدر

Mas'alah: What is the ruling on qisas and blood money when a homeowner kills an intruder known for criminality?

Lisan al–Hukkam, p. 96

Index: Kitab al–Jinayat (Criminal Acts / Qisas) > Qisas for Homicide (Intentional and Unintentional)

ونظيره ما إذا دخل رجل على آخر في منزله فخاف صاحب المنزل أنه داعر دخل عليه ليقتله ويأخذ ماله فبادر وقتله فإن كان الداخل معروفا بالدعارة لا يجب القصاص على صاحب المنزل وإن لم يكن معروفا بالدعارة يجب القصاص على صاحب المنزل كذا هذا وإذا لم يجب القصاص يجب الأرش لأن سقوط القصاص للشبهة وإنها لا تمنع وجوب المال وروى الحسن عن أبي حنيفة أنه لا يجب الأرش أيضا إذا كان معروفا بالدعارة انتهى كلام البدائع

KITAB 26

كتاب الديات

Kitab al–Diyat (Blood Money)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الدية وأنواعها

The Chapter on Blood Money and Its Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on diyah for killing by exposure to cold?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Blood Money and Its Types > Types of Homicide and Applicability of Diyah

ولو ألقى رجلا في ماء بارد في يوم الشتاء فسكن ساعة ثم ألقاه فمات فعليه الدية وكذا لو جرده من ثيابه فجعله في سطح في يوم شديد البرد فلم يزل كذلك حتى مات من البرد وكذلك لو قمطه فجعله في الثلج من الغنية

BAB 4

باب دية الجنين

The Chapter on Blood Money for the Fetus

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is there qasamah or diyah if a fetus is found dead in a locality?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Blood Money for the Fetus > Qasama and Diya for a Miscarried Fetus

الجنين إذا وجد قتيلا في محلة فلا قسامة ولا دية

Mas'alah: What is the diyah when a woman miscarries twins, one dead and one alive?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Blood Money for the Fetus > Diya for Multiple Fetuses (Twins)

رجل ضرب بطن امرأة فألقت جنينين أحدهما ميت والآخر حي فمات الحي بعد الانفصال من ذلك الضرب كان على الضارب في الميت منهما غرة وفي الحي دية كاملة من الغنية

BAB 8

باب من تجب عليه الدية

The Chapter on Who Bears the Blood Money

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability when one of two men in a room is found murdered?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Who Bears the Blood Money > Qasamah and Blood Money for Found Bodies

نوع في المتفرقات ولو أن رجلين كانا في بيت ليس معهما ثالث وجد أحدهما مذبوحا قال أبو يوسف رحمه الله يضمن الآخر الدية وقال محمد لا أضمنه والعبد المرهون إذا وجد قتيلا في دار المرتهن أو الراهن فالقيمة على رب الدار دون العاقلة هكذا روى عن أبي يوسف ولو وجد الرجل قتيلا في دار بين رجلين لأحدهما ثلثها وللآخر ثلثاها فالدية على عاقلتهما نصفان من الغنية

Mas'alah: Who pays the blood money when a person is trampled to death in a crowd on Friday?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Who Bears the Blood Money > Liability for Deaths from Collisions and Accidents

ولو ازدحم الناس يوم الجمعة فقتلوا رجلا ولا يدري من قتله فديته على بيت المال من الغنية

BAB 9

باب مقدار الدية

The Chapter on Amount of Blood Money

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the amounts of diyah for different types of homicide and for different victims?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Amount of Blood Money > Blood Money for Free Muslims

نوع فيما يتعلق بالديات وفي التجريد حكم الخطأ الدية والكفارة وحرمان الميراث ولا خلاف في أن تقدير الدية من الابل مائة ومن الدنانير ألف ومن الدراهم عشرة آلاف وعندهما من البقر مائة بقرة ومن الشياه ألف شاة ومن الحلل مائة حلة ودية المرأة نصف ذلك ودية الذمي والمستأمن كدية المسلم عندنا ودية الخطأ أخماس عشرون بنت مخاض وعشرون ابن مخاض وعشرون بنت لبون وعشرون حقة وعشرون جذعة ودية شبه العمد أرباع خمس وعشرون بنت مخاض وخمس وعشرون بنت لبون وخمس وعشرون حقة وخمس وعشرون جذعة وهذا قول أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى

BAB 10

باب دية الأعضاء

The Chapter on Diya for Body Parts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What body parts incur full diyah and what are the fractional amounts for paired organs and fingers?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Diya for Body Parts > Full Diya for Single Body Parts

وفي النفس الدية وكذا الأنف والذكر والحشفة والعقل والشم والذوق والسمع والبصر واللسان وبعضه إذا منع الكلام والصلب إذا منع الجماع وكذا إذا أفضاها فلم تستمسك البول ومن قطع يد رجل خطأ ثم قتله قبل البرء خطأ ففيه دية واحدة وما في البدن اثنان ففيهما الدية وفي أحدهما نصف الدية وما فيه أربعة ففي أحدهما ربع الدية وفي كل أصبع عشر الدية وتقسم على مفاصلها والكف تبع المفاصل وفي كل سن نصف عشر الدية فإن قلعها فنبتت أخرى مكانها سقط أرشها

Mas'alah: What is the ruling on diyah for hair, beard, and defective limbs?

Lisan al-Hukkam, p. 180

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Diya for Body Parts > Diya for Hair, Nails, and Eyelashes

وفي شعر الرأس إذا حلق فلم ينبت الدية وكذا اللحية والحاجبان والأهداب واليد إذا شلت والعين إذا ذهب ضوءها وفي الشارب ولحية الكوسج وثدي الرجل وذكر الخصي والعنين ولسان الأخرس واليد الشلاء والعين العوراء والرجل العرجاء والسن السوداء والاصبع الزائدة وعين الصبي ولسانه وذكره إذا لم تعلم صحته حكومة وإذا قطع أصبعا فشلت أخرى ففيها الأرش وعمد الصبي والمجنون خطأ وقد تقدم

BAB 11

باب الأرش

The Chapter on Compensation for Unspecified Injuries

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the interpretation of 'hukumat al–'adl' in determining compensation for injuries?

Lisan al–Hukkam, p. 180

Index: Kitab al–Diyat (Blood Money) > The Chapter on Compensation for Unspecified Injuries > Equitable Assessment for Unspecified Injuries (Hukumat al–Adl)

وفي فتاوي القاضي الامام واختلفوا في تفسير حكومة العدل قال بعضهم ينظر الى المجني عليه أنه لو كان مملوكا كم ينتقص من قيمته بهذه الجناية إن كانت تنقص عشر قيمته ففي الحر تجب عشر الدية قال والفتوى على هذا وهذا ما يسر الله نقله من الخلاصة

Mas'alah: What is the ruling on compensation when a head wound causes loss of reason or hair?

Lisan al–Hukkam, p. 181

Index: Kitab al–Diyat (Blood Money) > The Chapter on Compensation for Unspecified Injuries > Blood Money for Injuries Resulting in Death or Fracture

ومن شج رجلا فذهب عقله أو شعر رأسه دخل فيه أرش الموضحة وإن ذهب سمعه أو بصره أو كلامه لم يدخل ولم يقتص من الموضحة والطرف حتى يبرأ ولو شجه فالتحمت ونبت الشعر سقط الأرش والله تعالى أعلم وهذا ما يسر الله تعالى نقله من المختار على وجه الاختصار

BAB 12

باب دية الخطأ وشبه العمد

The Chapter on Diya for Accidental and Quasi-Intentional Acts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on blood money when two riders collide and both die?

Lisan al-Hukkam, p. 186

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Diya for Accidental and Quasi-Intentional Acts > Diya for Multiple Victims or Collisions

ضمن عاقلة كل حر فارس أو راجل دية الآخر إن اصطدما وماتا ولم يكونا من العجم وكان الاصطدام خطأ ولو عمدا فنصفها أي الدية ولو عبدين فيهدر دمهما ولو كان أحدهما حرا والآخر عبدا فعلى عاقلة الحر المقتول قيمة العبد في الخطأ ونصفها في العمد ويضمنها عاقلته

BAB 14

باب الغرة في الجنين

The Chapter on Ghurra for the Fetus

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ghurrah for a fetus and how is it calculated?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on Ghurra for the Fetus > Amount and Valuation of Ghurra

نوع في الجنين الغرة خمسمائة درهم وهي نصف عشر الدية أو عبد أو فرس قيمته خمسمائة درهم ذكرا كان الجنين أو أنثى وفي جنين المملوك نصف عشر قيمته إن كان ذكرا أو عشر قيمته إن كان أنثى وهما في المقدار سواء من حيث الشرع لقيام قيمة كل واحد منهما مقام الدية وعند أبي حنيفة رحمه الله لا يعتبر بالتفاوت وإنما سمي غرة لأن غرة الشيء أوله ومنه غرة الشهر أي أوله وأول مقادير الديات خمسمائة درهم فلذلك سمى غرة وهي تجب في سنة واحدة منية

BAB 19

باب تحمل العاقلة للدية

The Chapter on the 'Aqila's Bearing of Blood Money

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on diyah when two men pull a tree that falls and kills both?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > The Chapter on the 'Aqila's Bearing of Blood Money > Liability for Collisions and Accidents

ان بين الكبيرين وأحدهما غائب صدر الشريعة رجلان مدا شجرة فوقعت عليهما فماتا فعلى عاقلة كل واحد منهما نصف دية الآخر ولو مات أحدهما كان على عاقلة الآخر نصف الدية

Mas'alah: What is the chapter on Qasamah (compurgation) and how is it applied?

Lisan al-Hukkam, p. 181

Index: Kitab al-Diyat (Blood Money) > Qasama: Procedure and Conditions

باب القسامة القتيل كل ميت به أثر إذا وجد في محلة لا يعلم قاتله وادعى وليه القتل على أهلها أو على بعضهم عمدا أو خطأ ولا بينة له يختار بينهم خمسين رجلا يحلفون بالله ما قتلناه ولا علمنا له قاتلا ثم يقضي بالدية على أهل المحلة وكذلك إذا وجد بدنه أو أكثره أو بعضه مع الرأس فإن لم يكن فيهم خمسون رجلا كررت الأيمان عليهم لتتم خمسين ومن أبى منهم يحبس حتى يحلف ويقضي بالدية للولي ولا يدخل في القسامة صبي ولا مجنون ولا عبد ولا امرأة وإن ادعى الولي القتل على غيرهم سقطت عنهم القسامة ولا تقبل شهادتهم على ذلك وإن وجد على دابة يسوقها إنسان فالقسامة عليه وعلى عاقلة السائق وكذا القائد والراكب وإن وجد في دار انسان فالقسامة عليه وعلى عاقلته إن كانوا حضورا وإلا كررت الأيمان عليه والدية

على عاقلته وإن وجد بين قريتين فعلى أقربهما إذا كانوا يسمعون الصوت ولو وجد في السفينة فالقسامة على الملاحين والركاب وفي مسجد محلة فعلى أهلها وفي الجامع والشارع الأعظم الدية في بيت المال ولا قسامة وإن وجد في برية أو في وسط الفرات فهدر وإن كان محتبسا بالشاطئ فعلى أقرب القرى منه إن كانوا يسمعون الصوت والله تعالى أعلم هذا ما يسر الله نقله من المختار

KITAB 27

كتاب المعاقل

Kitab al–Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب العاقلة وأحكامها

The Chapter on the 'Aqila and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who bears the Qasamah in a district: original inhabitants or new buyers?

Lisan al-Hukkam, p. 181

Index: Kitab al-Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on the 'Aqila and Its Rulings > Liability of Residents, Owners, and Newcomers

القسامة على أهل الخطة لا على السكان ولا على المشترين فلو باع كلهم فعلى المشترين

Mas'alah: What is the ruling on Qasamah for a body found in shared property, a market, or a camp?

Lisan al-Hukkam, p. 181

Index: Kitab al-Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on the 'Aqila and Its Rulings > Found Corpse in a Market or River

وجد قتيل في دار بين قوم لبعضهم أكثر فهي على الرؤوس وفي سوق مملوك فعلى المالك وفي غير المملوك والسجن لا قسامة والدية على بيت المال ولو وجد في معسكر في فلاة غير مملوكة ففي الخيمة والفسطاط على ساكنيهما هذا ما يسر الله تعالى نقله من الدرر والغرر والله الموفق لسبيل الرشاد

BAB 3

باب ما تتحمله العاقلة

The Chapter on What the 'Aqila Bears

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a body found in one's own house regarding the 'aqilah?

Lisan al–Hukkam, p. 181

Index: Kitab al–Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on What the 'Aqila Bears > Proof of Ownership and Liability for Corpses

ولو وجد في دار نفسه تدي عاقلة ورثته عند أبي حنيفة رحمه الله وعند زفر لا شيء فيه وبه يفتى

BAB 5

باب الدية على العاقلة

The Chapter on Blood Money Borne by the 'Aqila

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when an adult orders a minor to kill or destroy property?

Lisan al–Hukkam, p. 176

Index: Kitab al–Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on Blood Money Borne by the 'Aqila > Liability of Minors and Their 'Aqila

حر بالغ أمر صبيا بقتل رجل فقتله كان على عاقلة الصبي الدية ثم ترجع عاقلة الصبي على عاقلة الآمر ولو أن بالغا أمر صبيا بحرق مال إنسان أو بقتل دابته فضمان ذلك على الصبي ثم يرجع بذلك على الآمر غنية

Mas'alah: Who bears the blood money when a tied camel kills a man without the leader's knowledge?

Lisan al–Hukkam, p. 186

Index: Kitab al–Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on Blood Money Borne by the 'Aqila > Liability for Corpse Found on an Animal

قتل بعير ربطه على قطار يسير بلا علم قائده رجلا ضمن على عاقلة القائد الدية ورجعوا بها على عاقلة الرابط فلو ربطها والقطار واقف ضمنها أي الدية عاقلة القائد بلا رجوع كذا إذا علم القائد انتهى

هذا ما يسر الله تعالى نقله من الدرر والغرر وقد تقدم في فصل الضمانات ما يتعلق بالجنايات فليراجع والله الموفق لسبيل الرشاد

BAB Generated

باب المعاقل

The Chapter on Collective Responsibility for Blood Money

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rules of al-Ma'aqil (the collective responsibility for blood money)?

Lisan al-Hukkam, p. 181

Index: Kitab al-Ma'aqil ('Aqila / Collective Blood Money) > The Chapter on Collective Responsibility for Blood Money > Definition and Scope of 'Aqila

باب المعاقل وهي جمع معقلة وهي الدية والعاقلة الذين يؤدونها وتجب عليهم كل دية وجبت بنفس القتل فإن كان القاتل من أهل الديوان فهم عاقلته تؤخذ من عطاياهم في ثلاث سنين سواء خرجت في أقل أو أكثر وإن لم يكن من أهل الديوان فقبيلته يسقط عليهم في ثلاث سنين لا يزاد الواحد على أربعة دراهم وينقص منها فإن لم تسع القبيلة ذلك ضم اليها أقرب القبائل نسبا وإن كان ممن يتناصرون بالحرف فأهل حرفته وإن تناصروا بالحلف فأهله ويؤدي القاتل كأحدهم ولا عقل على الصبيان والنساء ولا بعقل الكافر عن المسلم ولا بالعكس وإن كان للذمي عاقلة فالدية عليهم وإلا ففي ماله في ثلاث سنين وعاقلة المعتق قبيلة مولاه وعاقلة مولى الموالاة مولاه وقبيلته وولد الملاعنة تعقل عنه عاقلة أمه فإن ادعاه الأب بعد ذلك رجعت عاقلة الأم على عاقلة الأب وتحمل العاقلة خمسين دينارا فصاعدا وما دونها في مال الجاني ولا تعقل العاقلة ما اعترف به الجاني إلا أن يصدقوه وإذا جنى الحر على العبد خطأ فعلى عاقلته وهذا ما يسر الله تعالى نقله من المختار والله الموفق لسبيل الرشاد

KITAB 29

كتاب السير

Kitab al–Siyar (Law of Nations)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب أحكام المستأمنين

The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a Muslim buying a relative from a Harbi who has overpowered them?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Property and Financial Transactions of the Musta'min

مسلم دخل دار الحرب بأمان فجاء انسان من أهل الحرب بأمه أو بأم ولده أو بعمته أو بخالته قد قهرها وأراد بيعها من المسلم المستأمن فإنه لا يشتريها منه هذا قول أكثر المشايخ وقال الكرخي إن كانوا لا يرون جواز البيع لا يجوز وإن كانوا يرون جواز البيع يجوز وإذا بطل البيع على القول الأول أو على القول الثاني إن كانوا يرون البيع فإذا خرجوا إلى دار الإسلام تكلموا فيه قال بعضهم يملكه بالقهر وإن كان البيع باطلا والصحيح أن البائع إن رأى جواز البيع ملكه مطلقا وإن كان لا يرى جواز البيع إن اشتراه وذهب به كرها ملكه

Mas'alah: What constitutes Islam from a disbeliever and disbelief from a Muslim?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

فيما يكون إسلاما من الكافر وما لا يكون وما يكون كفرا من المسلم ومالا يكون

Mas'alah: When does an idolater or dualist become Muslim by uttering the shahada?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe

Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي شرح القدوري إذا قال الكافر الذي يجحد الباري سبحانه وتعالى كعبدة الأوثان أو يقر بالباري ويشرك به غيره كالثنوية فإنهم إذا قالوا لا اله الا الله كان منهم إسلاما وكذا إذا قالوا أشهد أن محمدا رسول الله لأنهم يمتنعون عن كل واحدة من الكلمتين فإذا شهدوا بها فقد انتقلوا عما كانوا عليه فيحكم بإسلامهم

Mas'alah: What is the ruling on a polytheist who says 'La ilaha illallah' when attacked?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي السير إذا حمل على مشرك ليقتله فقال لا اله الا الله وهو ممن لا يقول ذلك فهو مسلم ينبغي أن يكف عنه وكذا إذا شهدوا برسالة محمد صلى الله عليه وسلم أو قالوا إنا على دين الإسلام أو قالوا على الحنيفية ولو رجع يقتل

Mas'alah: When does a dualist or Magian become Muslim by testifying to prophethood?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي التجريد منهم من يقر بالتوحيد ويجحد الرسالة فإذا قال لا اله الا الله لا يصير مسلما وإذا قال محمد رسول الله يصير مسلما والمجوسي إذا قال خداي يك است

وهمة بيغمبر ان حق يحكم بإسلامه

Mas'alah: Does a Magian become Muslim by saying 'Pray for Muhammad'?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي مجموع النوازل مجوسي قال صل على محمد لا يكون إسلاما وقال محمد بن مقاتل سمعت محمد بن الحسن يقول الذمي إذا قال أسلمت فهو إسلام وهكذا قال غيره من العلماء لأن المشرك إذا قال أنا مسلم وهو ممن لا يقول ذلك كعبدة الأوثان فهو عندنا مسلم ولو قال أردت منه التعوذ حتى لا يقتلني لا يقبل منه هكذا في الأجناس

Mas'alah: Does a disbeliever become Muslim by saying 'I believe in Allah' or 'Allah is one'?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي الروضة لو قال الكافر آمنت بالله أو بما آمن به الرسل صار مسلما وفي مجموع النوازل إذا قال الكافر الله واحد يصير به مسلما

Mas'alah: Does a disbeliever become Muslim by telling a Muslim 'Your religion is true'?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

ولو قال للمسلم دينك حق لا يصير مسلما وقيل يصير مسلما إلا إذا قال حق لكن لا أومن به

Mas'alah: Does a Jew or Christian become Muslim by saying 'There is no god but Allah' and disavowing their religion?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي التجريد لو قال اليهودي أو النصراني لا اله الا الله وتبرأ عن اليهودية أو عن النصرانية أو كل واحد منهما فإن ذلك ليس بإسلام ولو قال مع ذلك وأدخل في دين الإسلام أو دين محمد علي الصلاة والسلام كان مسلما

Mas'alah: What actions by a non-Muslim constitute valid conversion to Islam?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي الأجناس كافر أذن قال يكون مسلما وفي مجموع النوازل لو أذن في وقت

الصلاة يجبر على الإسلام أما لو قرأ القرآن وتعلمه لا يكون إسلاما وفي الأجناس لو شهدوا أنهم رأوه يصلي الصلوات الخمس مع المسلمين في الجماعة كان ذلك إسلاما 2

Mas'alah: Is a non-Muslim's prayer alone considered conversion to Islam?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rules of Those Granted Safe Conduct > Definition and Conditions of Aman (Safe Conduct)

وفي الروضة الكافر إذا صلى وحده فهو منه إسلام أيضا وهكذا في الأجناس ومما يتصل بهذا ايمان اليائس غير مقبول وتوبة اليائس المختار أنها مقبولة

BAB 5

باب المعاهدات

The Chapter on Treaties

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What does the chapter on peace treaties and truces indicate about the validity of sale when the seller considers it permissible?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Treaties > Types of Peace Treaties and Truces

قال المصنف وفي سير الأصل في باب صلح الملوك والموادعة مسألة تدل على أنه يجوز البيع إذا رأى البائع جوازه وإن قهر حربي بعض أحرارهم ثم باعه من المسلم المستأمن إذا كان الحكم عندهم أن من قهر منهم صاحبه ملكه جاز الشراء وإن كان الحكم عندهم على خلاف هذا لا يجوز

BAB 6

باب المرتد في دار الحرب

The Chapter on the Apostate in Dar al-Harb

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a person forced to convert to Islam who later returns to disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on the Apostate in Dar al-Harb > Definition and Conditions of Apostasy

إذا أكره على الإسلام فأجرى كلمة الإسلام على لسانه يكون مسلما فإن عاد إلى الكفر لا يقتل ويجبر على الإسلام

Mas'alah: What is the ruling on a drunk person who converts to Islam and then recants?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on the Apostate in Dar al-Harb > Definition and Conditions of Apostasy

وفي نوادر ابن رستم السكران إذا أسلم يكون إسلاما فإن رجع عن الإسلام يجبر على العود ولا يقتل وقال محمد لا يجبر على الإسلام

BAB 8

باب الغنائم والفيء

The Chapter on Spoils and Fay'

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a disbeliever who converts to Islam before capture after defeat?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Spoils and Fay' > Rulings on Captured Slaves and Animals

الكافر إذا أسلم قبل الأسر بعد ما وقعت الدائرة على الكفار لا يكون فيئا وهو حر وماله له

BAB 18

باب الأمان العام والخاص

The Chapter on General and Specific Safe Conduct

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who is eligible to grant safe conduct (aman) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on General and Specific Safe Conduct > Eligibility to Grant Aman

أمان الذمي والمرأة لا يصح إلا إذا حكم بأن لهم ذمة فحينئذ يجوز وكذا حكم العبد والمحدود والأعمى لا يجوز ولو سألوا أن ينزلوا على حكم أسير في أيديهم فللإمام أن يجيبهم

Mas'alah: What are the rulings on the imam's grant of safe conduct and its conditions?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on General and Specific Safe Conduct > Revocation of Aman by the Imam

الامام إذا أمنه على قرابته يدخل الوالدان في حق الأمان استحسانا بخلاف الوصية لقرابته السلطان إذا أمن الكفار بشرط عدم النهب لا يصح أمانه حتى لو ظهر عليهم فهم في عوان أمنهم مطلق فاشتغلوا في النهب انتقض أمانهم وهذا إذا كانوا كثيرين بحيث يكون لهم قوة وشوكة أما الواحد من المستأمنين إذا قطع الطريق لا ينقض أمانه وكذا الاثنان والثلاثة

BAB 19

باب أحكام السبي

The Chapter on Rulings of Captives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on purchasing captives from warring factions before they are secured in Dar al-Harb?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rulings of Captives > Captives Purchased from Enemy Territory

وفي الفتاوي طائفتان من الكفار بينهما موادعة دخلوا دار الإسلام وبينهم وبين المسلمين موادعة أيضا ثم تنازعوا فيما بينهم واقتتلوا ووقعت الدائرة على احدى الطائفتين واستولوا على المقهورين وباعوهم من المسلمين قبل الاحراز بدار الحرب لا يجوز الشراء منهم ولو أن أهل الهند وأهل الترك استولوا على طرق من الروم وأحرزوها بدار الهند ثبت الملك لأهل الهند وكذا يثبت الملك لأهل الترك والإحراز بدار الحرب شرط أما بدارهم فلا ولو باع واحد منهم شيئا من هذه الجملة يجوز

Mas'alah: What is the ruling on purchasing captives from a people who claim Islam but worship idols?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Chapter on Rulings of Captives > Captives Purchased from Enemy Territory

أهل بلدة يدعون الإسلام فيصلون ويصومون ويقرؤون ومع ذلك يعبدون الأوثان فأغار عليهم

Mas'alah: What is the ruling on purchasing captives who acknowledge or deny their enslavement?

Lisan al-Hukkam, p. 196

المسلمون وسبوهم فأراد انسان أن يشتري من تلك السبايا إن كانوا يقرون بالعبودية لملكهم لم يجز الشراء وإن لم يكونوا مقرين بالعبودية لملكهم جاز شراء الصبيان والنساء دون الكبار

BAB Generated

الفصل السادس والعشرون في السير

The Twenty-Sixth Section on Military Expeditions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on military expeditions (Siyar)?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > The Twenty-Sixth Section on Military Expeditions > Jihad and Military Expeditions

الفصل السادس والعشرون في السير

Mas'alah: Is it permissible for a Harbi to sell his child who entered Dar al-Islam under aman?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > Marriage and Family Relations with Non-Muslims

الحربي إذا دخل دارنا بأمان مع الولد فباع الولد لا يجوز بيعه لأن الولد داخل تحت الأمان وفي إجازة البيع نقض الأمان

Mas'alah: What is the ruling on a Muslim receiving a gift of free persons from a Harbi king?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > Booty and Spoils of War

ملك من الملوك الذين في دار الحرب أهدى الى رجل من المسلمين هدية من أحرارهم أو من بعض أهله فإن كان الذي أهدى اليه ليس بينهم وبينة قرابة كان مملوكا لمن أهداه اليهم وإن كان ذا رحم محرم أو امرأة قد ولدت منه لم يكن مملوكا للذي أهدى اليه هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله سبحانه هو الموفق

Mas'alah: What is the ruling on a dhimmi who steals a child from enemy territory?

Lisan al-Hukkam, p. 198

Index: Kitab al-Siyar (Law of Nations) > Dhimmis and Their Rights and Restrictions

وفي مجموع النوازل ذمي دخل دار الحرب وسرق صبيا وأدخله دار الإسلام يحكم بإسلامه ولو اشترى الصبي لا يحكم بإسلامه لأنه ملكه بالشراء

KITAB 31

كتاب البيوع

Kitab al–Buyu'

(Sales)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب البيع وأركانه وشروطه

The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a creditor taking wheat from a debtor as payment without specifying it as a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions > Void, Defective, and Suspended Sales

في القنية رجل طلب دينه من المديون فأعطاه ألف من الحنطة ولم يبعها منه ولم يقل إنها من جهة الدين فهو بيع بالدين وإن كانت قيمتها أقل من الدين فإن كان السعر بينهما معلوما يكون بيعا بقدر قيمته من الدين وإلا فلا بيع بينهما

Mas'alah: What is the ruling on a creditor agreeing to take grain in lieu of a debt when the price changes before delivery?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions > Deferred Payment Sales and Installments

وفي العمادي ولو كان لرجل على آخر دنانير فقال أنا أعطيك بها دراهم فساوم بالدراهم ولم يقع بيع ثم فارقه عن قبض ولم يستأنف بيعا فهذا جائز البياعة وبنحوه عن محمد رحمه الله قال وقد وقعت واقعة الفتوى في زماننا قلت وصورتها بالفارسية لكن عربها بعض الفضلاء المجمع على خيره ودينه وهو رب الدين إذا توافق مع المديون على أن يعطيه من الذرة بمقدار ماله عنده من الدراهم وقد كان ذلك القدر في ملكه والذرة في ذلك الوقت كل مائة من بدينار إلا أن رب الدين لم يقبض الذرة في ذلك المجلس ثم بعد ايام جاء وقبض ذلك القدر من الغلة وقد تغير السعر أينعقد

البيع بينهما فعلى قياس ما ذكر في مداينات الذخيرة ينبغي أن ينعقد البيع بينهما بالإقرار السابق والله سبحانه وتعالى أعلم

Mas'alah: What is the ruling on taking cloth in exchange for a wheat debt when the price fluctuates between the time of taking and settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions > Deferred Payment Sales and Installments

وفي فتاوى الديناري رجل له عند رجل حنطة دينا فجاء رب الدين وأخذ منه قماشا من الخام بحساب الحنطة وذلك اليوم سعر الحنطة كل مائة من بدينار ثم لما حاسبه كان السعر يوم الحساب كل خمسين منها بدينار فإن حصل بينهما مواضعة بأن عين القماش الخام بمقدار من الحنطة يعتبر ذلك التعيين وإن لم يحصل بينهما مواضعة يعتبر وقت الحساب لا وقت الخرج واعتبر بعض المشايخ وقت الخرج مستدلا بأنه لو استخرج رجل من سمان حبوبا وأعطاه أغلب ثمنها يعتبر وقت الخرج قال الديناري والمعتبر عندنا وقت الحساب

Mas'alah: What is the ruling when buyer and seller dispute the price or the sold item?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions > Disputes Between Buyer and Seller

نوع في الاختلاف إذا اختلف المتبايعان في قدر الثمن أو المبيع بأن ادعى المشتري ثمنا وادعى البائع أكثر منه أو اعترف البائع بقدر من المبيع وادعى المشتري وأكثر منه فلا يخلو إما أن يكون لأحدهما بينة أو لهما بينة أولا بينة لهما ولا لأحدهما فإن كان لأحدهما بينة قضى لمن قامت ببينته لأنه نور دعواه بالحجة وإن أقاما البينة فالبينة المثبتة للزيادة أولى لأن البينات شرعت للإثبات وإن لم يكن لهما ولا لأحدهما بينة قيل للمشتري إما أن ترضى بالثمن الذي ادعاه البائع وإلا فسخنا البيع وقيل للبائع إما أن تسلم مال ادعاه المشتري من المبيع وإلا فسخنا البيع لأن الغرض قطع الخصومة وقد أمكن ذلك برضا أحدهما بما يدعيه الآخر فإن لم يرضيا استحلف القاضي كل واحد منهما على دعوى الآخر ويبدأ بيمين المشتري في الصحيح ثم إذا حلف أحدهما يستحلف الآخر فإن نكل أحدهما ثبتت الدعوى الآخر لأن النكول بذل أو إقرار ثم إذا تحالفا هل ينفسخ البيع بنفس التحالف أو بفسخ القاضي فقد اختلفوا فيه قال بعضهم ينفسخ البيع بنفس التحالف وقال بعضهم لا ينفسخ إلا بفسخ القاضي عند طلبهما أو طلب أحدهما وهو الصحيح هذا الكلام فيما إذا اختلفا في المبيع وحده أوفى الثمن وحده وأما إذا اختلفا في المبيع والثمن جميعا بأن قال البائع بعت هذا العبد بألفي درهم وقال المشتري بل اشتريت هذا العبد بألف درهم فإن لم يكن لهما ولا لأحدهما بينة تحالفا وتفاسخا البيع على ما بيناه وإن كان لأحدهما بينة فمن قامت بينته أولى لما بيناه وإن أقام كل واحد منهما بينة على ما يدعيه فبينة البائع أولى في الثمن لأنها أكثر اثباتا وبينة المشتري أولى في المبيع لأنها أكثر إثباتا وإن اختلفا في الأجل أو في شرط الخيار أو استيفاء بعض الثمن كان القول للمنكر مع يمينه

Mas'alah: Is it permissible to suspend a settlement on a condition or relate it to a future time?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales, Its Pillars and Conditions > Settlement (Iqala) and Rescission of Sale

ولا يجوز تعليق الصلح بالشرط ولا اضافته إلى وقت بأن قال إذا جاء غد فقد صالحتك على كذا أو صالحتك غدا على كذا لأن تعليق التمليكات بالشرط وإضافتها إلى الوقت باطل ولأن الصلح في الأعيان ملحق بالبيع فكما لا يجوز تعليق البيع بالشرط ولا اضافته إلى الوقت فكذلك الصلح ويجوز الصلح عن دعوى نكاح وهو على وجهين أحدهما أن يدعي رجل على امرأة نكاحا وهي تجحد فصالحته على مال حتى يترك الدعوى جاز وكان في معنى الخلع لأن الصلح يجب اعتباره بأقرب العقود

BAB 3

باب خيار الرؤية

The Chapter on Option of Inspection

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling unseen land or goods in a container?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Inspection > Definition and Scope of Khiyar al-Ru'ya

قال المشتري في يدي لك أرض خراب لا تساواي عشرة فبعها مني بستة فقال بعتها ولم يعرفها البائع وهي تساوي أكثر من ذلك جاز رجل اشترى ثيابا في جراب أو زيتا في زق أو حنطة في جوالق فلم يره يجوز وله الخيار إذا رآه

Mas'alah: Does a seller have the option to rescind after selling inherited property he has not seen?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Inspection > Definition and Scope of Khiyar al-Ru'ya

إذا باع شيئا لم يره بأن ورث شيئا فباعه قبل الرؤية لزم البيع ولم يتخير وكان أبو حنيفة أولا يقول له الخيار اعتبارا بخيار العيب والشرط ثم رجع وقال لا خيار له

Mas'alah: What is the ruling on delegating inspection and acceptance of a purchased item to another?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Inspection > Inspection by Proxy: Agent, Messenger, and Blind Person

وفي المنبع وإذا اشترى شيئا لم يره ثم قال لغيره إني اشتريت سلعة فاذهب فانظر

إليها فإن كانت تصلح فارض بها وخذها فذهب ورضي بها ذكر شيخ الاسلام في باب الخيار بغير شرط أن هذا لا يجوز ورأيت في موضع آخر أن هذا لا يجوز عند أبي يوسف ومحمد وأما عند أبي حنيفة فإن قيل يجوز فله وجه وإن قيل لا يجوز فله وجه

Mas'alah: What constitutes valid inspection (ru'ya) when buying oil in a bottle?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Inspection > Sufficiency of Inspection for Different Commodities

رجل اشترى دهنا في قارورة فنظر في القارورة ولم يصب على راحته يعني على كفه أو اصبعه منه شيئا فهذا ليس برؤية عند ابي حنيفة وعند محمد فيه روايتان

BAB 4

باب خيار العيب

The Chapter on Option of Defect

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on returning a defective slave in a debt settlement and its effect on the term?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Return of Defective Items in Special Sales

وإن صالحه على عبد فوجد فيه عيبا فرده إن عاد إليه بالفسخ يعود الأجل وإن عاد بالإقالة فالمال حال وكذا لو كان بالمال كفيل أو رهن في يد المرتهن فالرهن والكفيل على حاله

Mas'alah: What are the rulings on defects and returning goods due to defects?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Definition and Scope of Defect

نوع في العيب والرد به وما يتصل بذلك

Mas'alah: Is being married a defect in a slave, and can a thieving or effeminate slave be returned?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

الزوج والزوجة عيب للعبد والأمة وجده سارقا أو كافرا أو مخنثا في الرديء من الأفعال رده أما الذي له رعونة وليس في صوته لين وتكسر في مشيه إن قل لا وإن

كثر رد

Mas'alah: Is fornication a defect in a slave woman, and is recurrence required for return?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

والزنى عيب فيها وفيه إن كان مرة أو مرتين لا وإن تكرر رد ويشترط المعاودة عند المشتري في كل العيوب إلا في الزنى وفي الجنون أيضا عند أبي يوسف

Mas'alah: Is debt a defect in a slave or slave woman?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

والدين في الجارية والعبد عيب إلا أن يقضى البائع أو يبريء الغريم

Mas'alah: Is absconding (ibaq) or theft below the nisab considered a defect in a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

والإباق مما دون مدة السفر والسرقة مما دون النصاب عيب وهل يشترط في الإباق

الخروج من البلدة قيل يشترط وقيل لا

Mas'alah: When is theft of cash or food considered a defect in a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

وسرقة النقد مطلقا عيب وسرقة المأكول للأكل من المولى لا ومن غيره لا للأكل بل للبيع عيب سواء كان من المولى أو من غيره

Mas'alah: What is the ruling on a sale with a clause of immunity from all defects?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Immunity Clauses and Waiver of Defects

باع بالبراءة من كل عيب أو حق صح عندنا ودخل فيه الحادث بعد البيع قبل القبض عند أبي يوسف خلافا لمحمد رحمهما الله تعالى وبالبراءة من كل عيب به لا يدخل الحادث اجماعا

Mas'alah: What are the methods for establishing a defect in a sale for litigation?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Option of Defect: Conditions and Procedures

وظهور العيب شرط الخصومة ولظهوره طرق إما بالمشهادة كالأصبع الزائدة أو قول الأطباء الحذاق كداء في الباطن أو بقول النساء أو بالخبر فإن كان بالمشهادة صحت خصومة المشتري في العيب فإن كان قبل القبض له الرد وفسخ العقد بمجرد قوله رددت بلا رضاء وقضاء

Mas'alah: How is lack of virginity proven in a purchased slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects Related to Virginity and Potency

وفي الزيادات عدم البكارة لا يثبت الا بقول البائع لأنه إما أن يقر بالوطء وأنه يمنع الرد أو بقول النساء وأنه لا يكون حجة في حق الرد وإن كان يعلم بقول النساء فالواحدة تكفي والثنتان أحوط فإن أخبرت بعدم العيب فلا خصومة لأن وجوده شرط توجه الخصومة

Mas'alah: Who determines illness and pregnancy in a purchased slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects Related to Virginity and Potency

ويرجع في الداء إلى الأطباء وفي الحبل إلى النساء وفي دعوى الحبل إنما يصدق في رواية إذا كان من حين شرائها أربعة أشهر وعشر فإن كان أقل لا وفي رواية تسمع

دعوى الحبل بعد شهرين وخمسة أيام وعليه عمل الناس

Mas'alah: What physical conditions are considered defects in a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

وسيلان الدمع من عين العبد والجارية عيب والخال على شفة الجارية عيب

Mas'alah: What is the ruling on returning a slave girl sold as a virgin but found otherwise?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects Related to Virginity and Potency

اشتراها على أنها بكر فعلم بالوطء عدم البكارة فلما علم نزع من ساعته من غير لبث رد وإن لبث بعد العلم لا

Mas'alah: Is excessive eating in a slave girl considered a defect?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

وفي المنبع كثرة الأكل في الجواري عيب خلافا للشافعي رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on returning food after consuming part of it and discovering a defect?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Effect of Change in Value or Use on Return

رجل اشترى طعاما فأكل بعضه ثم وجد به عيبا قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يرد ما بقي منه ولا يرجع بالنقصان فيما أكل وابو يوسف ومحمد اتفقا على انتفاء رجوع المشتري بالنقصان في قدر ما أكله وإنما اختلفا فيما بينهما في الباقي فقال أبو يوسف يرد الباقي إن رضي البائع به وإلا رجع عليه بنقصانه أيضا وقال محمد للمشتري أن يرد الباقي على البائع رضي بذلك أو لم يرض وقال بعض العلماء يرد الباقي وإن لم يرض البائع في الكل دون البعض فيتوقف على رضاه هذا في أكل البعض أما لو باع البعض ففيه روايتان عنهما في رواية لا يرجع بشيء ولا يرد كما هو قول أبي حنيفة وفي رواية يرد ما بقي وفي فتاوي البخارى لو أكل بعضه يرجع بنقصان عيبه ويرد ما بقي عليه وبه يفتى

Mas'alah: Does feeding defective food to one's dependents affect the right of return?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Effect of Change in Value or Use on Return

ولو أطعم ابنه الصغير أو الكبير أو امرأته أو مكاتبه أو ضيفه لا يرجع بشيء ولو أطعم عبده أو مدبره أو أم ولده يرجع لأن ملكه باق

Mas'alah: What is the ruling on returning flour made into bread or melted butter found to be defective?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Effect of Change in Value or Use on Return

رجل اشترى دقيقا فخبز بعضه وظهر أنه مر رد ما بقي ورجع بنقصان ما خبز وهو المختار ولو كان سمنا ذائبا فأكله ثم أقر البائع أنه كان وقعت فيه فأرة رجع بالنقصان عندهما وبه يفتى

Mas'alah: What actions after knowledge of a defect nullify the option of defect?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Acceptance of Defect by Buyer's Actions

وفي الكفاية كل تصرف يسقط خياره يسقط خيار العيب إذا وجد في ملكه بعد العلم بالعيب ولا رد ولا أرش لأنه كالرضا به

Mas'alah: Can one return only one of two slaves bought together if a defect is found before possession?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Return of Defective Items with Multiple Parties

اشترى عبدين في صفقة واحدة فوجد بأحدهما عيبا قبل القبض لا يرده وحده عند علمائنا الثلاثة بل يردهما معا أو يقبضهما معا وقال زفر له أن يرد المعيب خاصة لقيام العيب به خاصة وصار كما إذا وجد العيب بأحدهما بعد القبض

Mas'alah: What is the ruling on returning a defective portion of a purchased measurable or weighable commodity?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Return of Defective Items with Multiple Parties

اشترى مكيلا أو موزونا فوجد بعد القبض عيبا ببعضه رده كله أو أخذه كله لأن المكيل إذا كان من جنس واحد فهو كشيء واحد لاتحاد اسمه كالبر ونحوه وقيل هذا إذا كان في وعاء واحد فإن كان في وعاءين فهو بمنزلة عبدين يرد الوعاء الذي وجد فيه العيب دون الآخر

Mas'alah: Does intercourse with a purchased slave woman prevent returning her due to a pre-existing defect?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Acceptance of Defect by

Buyer's Actions

وفي المنبع رجل اشترى جارية ثيبا فوطئها ثم وجد بها عيبا قديما لا يردها بالعيب لكن له الرجوع على البائع بالنقصان وقال الشافعي رحمه الله تعالى وطء الثيب لا يمنع الرد بالعيب

Mas'alah: Does a temporary pause in litigation over a defect forfeit the buyer's right to return the item?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Acceptance of Defect by Buyer's Actions

وفي البزازي لو خاصم البائع في العيب ثم ترك الخصومة زمانا وزعم أن الترك كان لينظر هل هو عيب أم لا له الرد

Mas'alah: What actions indicate acceptance of a defective item and prevent its return or compensation?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Acceptance of Defect by Buyer's Actions

وطء الثيب يمنع الرد بالعيب والرجوع بالنقص وكذا التقبيل والمس بشهوة لأنه دليل الرضا به سواء كان قبل العلم بالعيب أو بعده والاستخدام مرة لا يكون رضا إلا إذا أكره على الخدمة لأنه مختص بالملاك ولم يجعله السرخسي دليل الرضا مطلقا

والزيادة المتصلة لا تمنع الرد مطلقا اجماعا وهل تمنع الاسترداد على قول محمد لا وعلى قولهما نعم وفي فتاوى الولوالجي رجل اشترى غلاما فوجده غير مختون فإن كان صغيرا ليس له أن يرد لأنه ليس بعيب وإن كان بالغا فالمسألة على وجهين إن كان مولدا له أن يرده بالعيب لأنه عيب وإن كان جلبا لا يرده لأنه ليس بعيب

Mas'alah: What is the ruling on returning a slave bought as potent but found to be castrated?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects Related to Virginity and Potency

اشترى عبدا على أنه فحل فإذا هو خصي كان له أن يرده لأنه وجده معيبا ولو كان على العكس لا يرد لأنه شرط العيب فوجده سليما

Mas'alah: Can a buyer return a horse for a defect after castration that does not diminish value?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Defects in Animals and Specific Goods

رجل اشترى برذونا وخصاه بعض القبض وذلك لا ينقصه ثم وجد به عيبا فله أن يرده لأن ذلك ليس بعيب

Mas'alah: Whose word is accepted when buyer and seller dispute when a defect occurred?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Option of Defect: Conditions and Procedures

رجل اشترى دهنا في إناء مسدود الرأس ففتحه بعد ايام فوجد فيه فأرة ميتة فزعم المشتري كونها فيه وقت البيع والبائع يدعي حدوث الوقوع فالقول للبائع لأنه ينكر وجود العيب

Mas'alah: What is the ruling on returning a musk pod after removing the musk?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Defect > Effect of Change in Value or Use on Return

ولو اشترى نافجة مسك فأخرج المسك منها ليس له أن يرده بخيار الرؤية ولا بخيار العيب لأن الاخراج يدخل عليه عيبا ظاهرا حتى لو لم يدخلها كان له أن يرده بخيار العيب والرؤية جميعا

BAB 5

باب البيع الفاسد

The Chapter on Defective Sale

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a defective settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Defective Sale > Defective Sale and Right of Rescission

الصلح الفاسد كالبيع الفاسد يتمكن كل منهما من الفسخ

Mas'alah: What is the ruling on unspecified currency in a sale contract?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Defective Sale > Sale with Deferred Payment and Currency Issues

ومن أطلق الثمن في البيع كان على غالب نقد البلد لأنه المتعارف فإن كانت النقود مختلفة فالبيع فاسد إلا أن يبين أحدهما وهذا إذا كان الكل في الزواج سواء لأن الجهالة مفضية إلى المنازعة إلا أن نرفع الجهالة بالبيان أو يكون أحدهما أغلب وأروج فحينئذ

Mas'alah: What is the ruling on selling an undivided share of a property without specifying its extent?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Defective Sale > Sale of Undefined or Unspecified Items

بعتك نصيبي من هذه الدار ولم يعلمه به البائع وعلم به المشتري جاز إذا أقر البائع

أنه كما يقول المشتري وإن لم يعلم المشتري لا يجوز عند الامام ومحمد رحمهما الله تعالى علم البائع أم لا ومع ذلك لو قبض وباع صح كالبيع الفاسد قلت وصاحب المنبع أوضح المسألة وفصل الخلاف فيها حيث قال رجل باع نصيبه من هذه الدار وهو لا يعلم مقدار نصيبه والمشتري أيضا لا يعلم ذلك فالبيع فاسد في رواية عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى وروى عنه أيضا أنه يجوز مطلقا سواء علم المتبايعان ذلك أو لم يعلما وهو قول أبي يوسف رحمه الله تعالى وروى عنه أيضا أنه يشترط علم المشتري لا غير وهو قول محمد رحمه الله تعالى وهو ظاهر الرواية

Mas'alah: What is the ruling on buying two slaves in one transaction when one is free?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Defective Sale > Sale Involving Mixed Lawful and Unlawful Items

رجل اشترى عبدين صفقة واحدة فإذا أحدهما حر فالبيع في العبد فاسد سمى ثمن كل واحد منهما أولا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما إن لم يسم فسد وإن سمي جاز في القن

Mas'alah: Whose word is accepted when one party claims the contract is valid and the other claims it is void?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Defective Sale > Disputes Over Sale Validity and Conditions

ولو ادعى أحدهما صحة العقد والآخر بطلانه بأن ادعى البيع بالميتة فالقول لمدعي البطلان لأنه ينكر

BAB 6

باب الربا

The Chapter on Usury (Riba)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a loan that secures safe passage?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Usury (Riba) > Riba al-Nasi'ah (Credit-Based Riba)

وفي المنبع ويكره قرض يستفاد به من أمن الطريق صورته رجل دفع إلى تاجر عشرة دراهم قرضا ليدفعه إلى صديقه ليستفيد به سقوط خطر الطريق وهو معنى قوله وتكره السفاتج وهي جمع سفتجة بضم السين وفتح التاء وإنما يكره ذلك لقوله صلى الله عليه وسلم كل قرض جر نفعا فهو ربا وإنما قال ويكره قرض الخ لأنه إنما دفعه على سبيل القرض إليه فجر نفعا وهو أمن الطريق فإنه حرام والله أعلم

BAB 10

باب الاستحقاق

The Chapter on Third-Party Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when two slaves are bought together and one dies, then a price dispute arises?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Third-Party Claims > Disputes Over Price and Ownership Dates

إذا اشترى عبدين صفقة واحدة وقبضهما ثم مات أحدهما واختلفا في مقدار الثمن فقال المشتري اشتريتهما بألف دلاهم وقال البائع اشتريتهما بألفي درهم قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يتحالفان إلا أن يرضى البائع أن يترك حصة الهالك فحينئذ يتحالفان وإذا لم يرض البائع بترك حصة الهالك لا يتحالفان ويكون القول قول

المشتري مع يمينه وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى يتحالفان في الحي ويفسخ العقد في الحي والقول للمشتري في حصة الهالك من الثمن مع يمنيه وقال محمد رحمه الله تعالى يتحالفان عليهما ويرد الحي وقيمة الهالك

BAB 11

باب قبض المبيع

The Chapter on Taking Possession of the Sold Item

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when buyer and seller dispute the price after the sold item is destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Disputes Between Buyer and Seller Over Possession or Quantity

إذا اختلف المتبايعان في قدر الثمن بعد قبض المبيع وهلاكه لا تحالف فيه عند أبي حنيفة وابي يوسف رحمهما الله تعالى بل القول فيه للمشتري مع يمينه وقال محمد والشافعي رحمهما الله يتحالفان ويفسخ البيع على قيمة الهالك وعلى هذا الخلاف إذا خرج المبيع عن ملكه أو تغير وصار بحال لا يقدر على رده بالعيب

Mas'alah: What constitutes valid delivery and possession of a distant property in a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Constructive Possession (Takhliya) and Its Rulings

باع دارا بعيدة وقال سلمتها اليك وقال المشتري قبضتها لا يكون قبضا وإن كانت قريبة فقبض لأن التخلية أقيمت مقام القبض عند التمكن وبه قال الحلواني قلت والناس عن هذا غافلون فإنهم يشترون الضيعة في السواد ويقرون بالقبض وذلك مما لا يصح به القبض وإن كان يقر به يصير قابضا

Mas'alah: Does relinquishing control and permission constitute valid possession of a distant property?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item >

Constructive Possession (Takhliya) and Its Rulings

وفي المحيط يصير قابضا بالتخلية والاذن وإن بعد المعقود عليها

Mas'alah: What is the ruling on possession when the sold property is absent from both parties?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Constructive Possession (Takhliya) and Its Rulings

وفي النوادر اشترى عقارا فقال البائع سلمته اليك وقال المشتري قبلت والعقار غائب عن حضرتهما كان قبضا في قول الامام وقالا إن كان يقدر على إعلامه ودخوله فقبض وإلا لا

Mas'alah: What constitutes valid possession when buying a cow in pasture or vinegar in a jar?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Possession of Animals, Birds, and Movable Items

ولو اشترى بقرة في السرح فقال له البائع اذهب فاقبضها فإن كان بحيث يمكنه الاشارة يكون قبضا وكذا إذا باع خلا في دن في منزل البائع وخلى بينه وبين مشتريه فختم عليه المشتري فهو قبض على ما عليه الفتوى كمن اشترى طعاما وقال للبائع كله في غرارتك فكال فيها صار قابضا خلافا لمحمد

Mas'alah: Who bears the loss if a purchased sick cow dies before delivery?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Rights and Obligations After Possession

اشترى بقرة مريضة وخلاها في منزل البائع قائلا إن هلكت فمني وماتت فمن البائع لعدم القبض وكذا لو قال للبائع سقها إلى منزلك فاذهب فتسلمها فهلكت حال سوق البائع فإن ادعى البائع التسليم فالقول قول المشتري

Mas'alah: Does walking with a purchased slave or the seller saying 'take him' constitute valid possession?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Possession of Animals, Birds, and Movable Items

ولو كان المشتري اشترى عبدا أو أمة وقال امش معي فتخطى معه فهو قبض وقول البائع له خذه تخلية إذا كان يصل إلى أخذه فهو قبض وإن كان لا يصل إلى أخذه فلا قبض

Mas'alah: Who bears the risk of loss of a purchased slave before delivery?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Rights and Obligations After Possession

قال المشتري للعبد اعمل كذا أو قال للبائع مره أن يعمل كذا فعمل فعطب العبد هلك على المشتري لأنه قبض ولو قال المشتري للبائع لا أعتمدك على المبيع فسلمه إلى فلان يمسكه حتى أدفع لك الثمن ففعل البائع وهلك عند فلان يهلك على البائع لأن الإمساك كان لأجله وهلاك المبيع قبل قبضه عند البائع على البائع ويلزمه رد عين الثمن المقبوض وبعد الاقالة يلزمه رد مثل الثمن المقبوض

Mas'alah: Who bears the loss of real estate before possession in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Rights and Obligations After Possession

وفي فتاوي سمرقند عند بعض المشايخ أن ما يهلك من العقار قبل قبضه محسوب على المشتري وعامة المشايخ على أنه على البائع

Mas'alah: Can a buyer have intercourse without istibra' if he marries the slave woman to his slave before taking possession?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession of the Sold Item > Possession of Items with Defects or Exclusions (e.g., Slave's Child)

وفي الظهيرية في كتاب الحيل إذا زوجها المشتري عبدا له قبل أن يقبضها ثم قبضها ثم طلقها العبد قبل أن يدخل بها وقبل أن تحيض فللمشتري أن يطأها من غير استبراء

قال شمس الأ

BAB 12

باب بيع ما يكال ويوزن

The Chapter on Sale of Measured and Weighed Goods

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who bears the cost of measuring and pouring grain in a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Measured and Weighed Goods > Cost of Measuring, Weighing, and Counting

اشترى حنطة مكايلة فالكيل والصب في وعاء المشتري على البائع في المختار وجعل في المنتقى إخراج الطعام من السفن على المشتري

BAB 13

باب الصرف

The Chapter on Currency Exchange

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling dirhams of different types when they are equal in value?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Currency Exchange > Currency Exchange with Different Types and Weights

يصرف إليه تحريا للجواز وهذا إذا كانت مختلفة في المالية فإن كانت سواء فيها كالثنائي والثلاثي جاز البيع إذا أطلق اسم الدراهم وينصرف إلى ما قدر به من أي نوع كان لأنه لا منازعة ولا اختلاف في المالية كذا في الهداية

BAB 16

باب بيع الأصول

The Chapter on Sale of Real Estate

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling land with known boundaries but unknown dimensions?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Real Estate > Scope of Sale: Land and Buildings

اشترى أرضا وذكر حدودها لا ذرعها طولا وعرضا جاز وإذا عرف المشتري الحدود لا الجيران يصح وإن لم يذكر الحدود ولم يعرفها المشتري جاز البيع إذا لم يقع بينهما تجاحد وجهل البائع بالمبيع لا يمنع وجهل المشتري يمنع

Mas'alah: What is the ruling on selling an undivided half of a specific room in a shared house?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Real Estate > Sale of Shares and Undivided Portions

وفي المحيط رجلان بينهما دار فباع أحدهما نصف بيت شائعا والبيت معلوما قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يجوز لأن شريكه يتضرر بذلك عند القسمة

BAB 17

باب البيع بالتعاطي

The Chapter on Sale by Conduct

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the seventeenth chapter on sales?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale by Conduct > Definition of Sale by Mutual Conduct (Bay' al-Ta'ati)

الفصل السابع عشر في البيوع

Mas'alah: What is the ruling on a sale by mutual giving (ta'ati) when the price changes?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale by Conduct > Ruling on Bay' al-Ta'ati with Price Changes or Defects

وفي القنية رجل دفع إلى بائع الحنطة خمسة دنانير ليأخذ بها منه حنطة وقال له بكم تبيعها فقال كل مائة من بدينار فسكت المشتري ثم طلب منه الحنطة ليأخذها فقال البائع غدا أدفعها اليك ولم يجر بينهما بيع وذهب المشتري وجاء في غد ليأخذ الحنطة وقد تغير السعر فليس للبائع أن يمنعها منه بل عليه أن يدفعها بالسعر الأول قال رحمه الله تعالى ولهذا ينعقد بالتعاطي في النفيس والخسيس وهو الصحيح

Mas'alah: What are the conditions for a sale by mutual giving (ta'ati)?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale by Conduct > Conditions for Validity of Bay' al-Ta'ati

والأخذ وهذا يسمى بيع التعاطي وفي الذخيرة اختلف المشايخ رحمهم الله تعالى أن

الإعطاء من الجانبين شرط في بيع التعاطي أو من أحدهما يكفي فاشار محمد رحمه الله تعالى في الجامع الصغير أن تسليم المبيع يكفي

Mas'alah: What examples confirm the validity of bay' al-ta'ati in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale by Conduct > Examples of Valid Bay' al-Ta'ati in Hanafi Fiqh

وفي المجتبى قال بكم تبيع قفيز حنطة قال بدرهم فقال اعزله فعزله فبيع وكذا لو قال مثله للقصاب فوزنه وهو ساكت ثم امتنع من دفع الثمن وأخذ اللحم أو دفع الدراهم وامتنع القصاب من وزن اللحم أجبرهما القاضي عليه فثبت بهذا ان بيع التعاطي كما يثبت بتقابض البدلين يثبت بقبض أحدهما أيهما كان على وجه الشراء واتفق صدر القضاة وغيره على أن بيع التعاطي بيع وإن لم يوجد تسليم الثمن اه

BAB 18

باب أحكام البيع وشروطه

The Chapter on Rules and Conditions of Sale

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can the seller be compelled to provide a deed or attend witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Rules and Conditions of Sale > Disputes Between Buyer and Seller

إذا اشترى دارا لا يجبر البائع على إعطاء الصك ولا على الخروج إلى الشهود فإن كتب المشتري الصك وأتى بالشهود يجبر على الاشهاد وإن أبى يرفع إلى القاضي وكذا لا يجبر الزوج على صك المهر وكذا لا يجبر على دفع الصك القديم ولكن يؤمر البائع بإحضار الصك القديم حتى ينسخ منه المشتري نسخة وتكون في يده للاحتياج

Mas'alah: Whose word is accepted regarding the quality of the price in a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Rules and Conditions of Sale > Disputes Between Buyer and Seller

وفي الفتاوي قال المشتري الثمن جيد فالقول له وإن زعم البائع خلافه فالانتقاد عليه والوزن على المشتري

BAB 19

باب الإيجاب والقبول في البيع

The Chapter on Offer and Acceptance in Sales

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a sale contract concluded by offer and acceptance?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Offer and Acceptance in Sales > Definition and Nature of Offer and Acceptance

البيع ينعقد بالايجاب والقبول إذا كانا بلفظ الماضي مثل أن يقول أحدهما بعت ويقول الآخر اشتريت لأن البيع انشاء تصرف والإنشاء يعرف بالشرع والموضع للإخبار قد استعمل فيه فينعقد به ولا ينعقد بلفظين أحدهما لفظ المستقبل بخلاف النكاح وقوله رضيت أو أعطيتك بكذا أو خذه بكذا في معنى قوله بعت واشتريت لأنه يؤدي معناه والمعنى هو المعتبر في هذه العقود

Mas'alah: When does a sale become binding and what options remain for the parties?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Offer and Acceptance in Sales > Effect of Separation of Parties on Offer and Acceptance

وإذا حصل الايجاب والقبول لزم البيع ولا خيار لأحدهما إلا من عيب أو من عدم رؤية وقال الشافعي رحمه الله تعالى يثبت لكل واحد منهما خيار المجلس ويجوز البيع بثمن حال ومؤجل إذا كان الأجل معلوما

Mas'alah: What is the ruling on a sale where buyer and seller disagree on the price?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Offer and Acceptance in Sales > Effect of

Changes in the Subject Matter Before Acceptance

وفي البزازي ساومه ثوبا بعشرة فقال البائع بعشرين فذهب به المشتري ولم يقل شيئا فإن كان الثوب في يد المشتري فالبيع بعشرين وإن كان في يد البائع ودفعه إليه فبعشرة وقيل بآخرهما كلاما إذا مضيا على العقد بعد اختلاف كلمتهما ينظر إلى آخرهما كلاما فيحكم بذلك ويجوز بيع الحبوب المتنوعة جزافا وكيلا وبإناء وحجر مجهولي المقدار وعن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أن البيع يفسد فيهما قال صاحب الهداية والأول أصح وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه فرق بين الإناء القابل للزيادة وغير القابل فأجاز البيع فيما لا يقبلها كالطشت مثلا وافسده فيما يقبلها كالزنبيل وأجاز بوزن هذا الحجر لا بوزن هذه البطيخة

Mas'alah: What is the ruling on selling two items when one is impermissible, or combining a free person and a slave in a single sale?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Offer and Acceptance in Sales > Rulings on Single Expression (Safqa) Contracts

وكذا إذا باع دنين من الخل فإذا أحدهما خمرا أو جمع بين ذبيحتين فإذا احدهما ميتة أو متروكة التسمية عمدا وهذا إذا قال بعتهما وإن جمع بين عبد وحر وقال بعت أحدهما فقبل الآخر صح في القن تصحيحا لتصرفه بخلاف المسألة الأولى لأنه جعل قبول العقد في الحر شرطا للعقد في العبد وهذا شرط فاسد فيفسد وكذا في قوله أعتقت أحدهما أو طلقت بخلاف قوله أحدهما حر لأنه إخبار وهذا إنشاء

BAB 20

باب خيار المجلس

The Chapter on Option of Session

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the option of session after offer in a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Option of Session > Scope and Application of Khiyar al-Majlis

وإذا أوجب أحد المتعاقدين البيع فالآخر بالخيار إن شاء قبل في المجلس وإن شاء رد وليس له أن يقبل في بعض المبيع ولا أن يقبل المشتري ببعض الثمن لعدم رضا الآخر بتفريق الصفقة إلا إذا بين ثمن كل واحد لأنه صفقتان معنى وأيهما قام عن المجلس قبل القول بطل الايجاب لأن القيام دليل الاعراض والرجوع فله ذلك على ما ذكرناه

BAB 23

باب بيع الغرر

The Chapter on Sales Involving Uncertainty

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling an item hidden in one's sleeve or a veiled slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sales Involving Uncertainty > Sales of Items with Hidden or Inaccessible Parts

وفي الذخيرة صورة المسألة أن يقول بعت منك الثوب الذي في كمي هذا وصفته كذا أو لم يذكر الصفة أو يقول بعت منك هذه الجارية المنتقبة وأما إذا قال بعت منك ما في كمي هذا هل يجوز هذا البيع أم لا لم يذكره في المبسوط قال عامة مشايخنا رحمهم الله إطلاق الجواب يدل على جوازه عندنا بعضهم قال لا يجوز لجهالة المبيع وفي المبسوط الاشارة إليه أو إلى مكانه شرط الجواز حتى إذا لم يشر إليه أو إلى مكانه لا يجوز بالاجماع

BAB 24

باب بيع الثمار والزرع

The Chapter on Sale of Fruits and Crops

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling a share of trees without the land?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Share of Crops or Trees Without Land

فإن قلت ما فائدة وضع المسألة في الدار هل يكون لمجرد بيان التصوير أو للاحتراز عن المنقول ليكون الحكم فيه خلاف الحكم في الدار قلت ما رأيت فيه نقلا صريحا ولكن الظاهر أنه لا فرق بين الدار والمنقول وذكر في الفتاوى أنه إذا باع نصيبا له من أشجار بغير اذن الشريك بغير أرض فإن كانت الأشجار قد بلغت أو ان قطعها فالبيع جائز وإن لم تبلغ لم يجز اه

Mas'alah: What is the ruling on selling leaves, trees, crops, and fruits?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit-Bearing Trees Without Fruit

نوع في الأوراق والأشجار والزروع والثمار

Mas'alah: What is the ruling on selling mulberry leaves with conditions on timing of harvest?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Ruling on Silkworm Eggs and Similar Non-Standard Commodities

رجل اشترى أوراق التوت إن اشترى على أنه ياخذها من ساعته يجوز ولو اشتراها مطلقا فأخذها اليوم جاز وإن مضى اليوم فسد البيع لأن ما يحدث بعد البيع بمضي الساعات لا يمكن الاحتراز عنه فجعل عفوا وإن اشتراها على أن يأخذها شيئا فشيئا لا يجوز لأنه يزداد فيختلط المبيع بغير المبيع وكذا لو اشتراها على أن يتركها على الشجر والحيلة أن يشتري الشجرة بأصلها فيأخذ الأوراق ثم يبيع الشجر من البائع ولو ذهب وقت الأوراق فأراد الرجوع بالثمن إن اشتراها مع الأغصان وبين موضع القطع لا يرجع وهل للعامل من الأغصان وأوراق الشجر حصة يأتي في فصل المزارعة إن شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on selling vegetables or items that grow continuously?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Standing Crops and Unharvested Produce

وفي فتاوي قاضي خان رجل اشترى رطبة من البقول أو قثاء أو شيئا ينمو ساعة فساعة لا يجوز كما لا يجوز بيع الصوف والوبر على ظهور الغنم إلا أن يجزها من ساعته والقياس في بيع قوائم الخلاف كذلك وإنما جاز لمكان التعامل فيه

Mas'alah: What is the ruling on selling tree branches without specifying the cutting point?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Inclusion of Crops and Fruit in Sale of Land or Trees

وفي البزازي قال الامام الفضلي رحمه الله تعالى لا يجوز بيع القوائم أيضا بلا بيان موضع القطع

Mas'alah: What is the ruling on selling grass grown by irrigation and crops before they become usable?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Standing Crops and Unharvested Produce

رجل باع الحشيش الذي أنبته بسقيه بأن سقى الأرض لينبت فيها الحشيش يجوز ولو باع الزرع قبل أن يصير بقلا لا يجوز وبعد ما صار بقلا بشرط القطع أو على أن يرسل فيه دابته يجوز لا بشرط الترك للإدراك وكذا الرطبة والبقول

Mas'alah: What is the ruling on selling jointly owned crops before and after harvest?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Share of Crops or Trees Without Land

ولو كان الزرع مشتركا بين اثنين فباع أحدهما نصيبه من غير شريكه بلا اذن الآخر قبل أن يدرك الحصاد لا يجوز وبعد الادراك يصح ولو باع من شريكه يصح مطلقا وكذا الشجر ولو باع من غير شريكه ولم يفسخ البيع حتى أدرك صح لزوال المانع كما إذا باع جذعا من سقف ونزع وسلم ولو كان الزرع والأرض مشتركا فباع نصفها مع نصفه من الشريك أو أجنبي جاز وإن لم يرض به الآخر وناب المشتري عن

البائع وعن محمد أنه لا يجوز وعنه أيضا باع قصيلا أو ثمرا في أول ما يطلع إن جزه المشتري في الحال فالعشر على البائع وإن تركه باذن البائع وجزه بعد الادراك فعلى المشتري وعند ابي يوسف عشرها بقدر الطلع والبقل على البائع والزائد على المشتري

Mas'alah: What is the ruling on selling fruit and crops with or without a condition to leave them to ripen?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit with Condition of Cutting or Leaving on Tree

وفي التجريد بيع الثمرة والزرع الموجود قبل كونه زرعا منتفعا به جائز بلا شرط الترك وبه يفسد وإن تناهى العظم فبشرط الترك لا يفسد عند محمد وهو الاستحسان خلافا لهما وإن اشترى مطلقا وترك إن تناهى عظمهما أو لم يتناه لكنه باذن البائع طاب له وإن لم يتناه والترك بلا اذن تصدق بما زاد ولو أخرجت الثمرة ثمرة أخرى قبل جذاذ الأولى فهي للبائع وإن جزها البائع طاب له وإن اختلط بالموجود حتى لم يعرف إن كان قبل التخلية فسد وإن كان بعدها اشتركا والقول في المقدار قول المشتري وإن اشترى ثمرة بدا صلاح بعضها وصلاح الباقي متقارب وشرط الترك جاز عند محمد رحمه الله تعالى وإن كان يتأخر إدراك الباقي كثيرا لا يجوز فيما لم يدرك وجاز في المدرك والبطيخ والباذنجان يجوز بيع ما ظهر لا مالم يظهر ولو باع الأصول بما فيها من الثمار جاز في الكل

Mas'alah: What is the ruling on selling grapes when only some have appeared?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit Before Ripening (Bai' al-Thamr Qabl al-Badw)

وذكر شمس الأئمة رجل اشترى ثمار الكرم وقد خرج بعضها قال الكرخي رحمه الله لا يجوز وهو ظاهر المذهب

Mas'alah: What is the ruling on selling roses and other produce that appears in stages?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit Before Ripening (Bai' al-Thamr Qabl al-Badw)

وقال ابن الفضلى وجدت عن محمد أن بيع الورد جملة يجوز ومعلوم أن الورد يتلاحق وأفتى الحلواني في الباذنجان والبطيخ والثمار وغيرها بالجواز وجعل الموجود أصلا ومال السرخسي إلى قول الكرخي وإن استأجر الأشجار ليترك عليها الثمار لا يجوز لكنه لو ترك بناء على الاجارة تطيب له الزيادة ولا يجب له الأجر

Mas'alah: What is the ruling on selling half of the fruits before ripening to a partner or to others?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Share of Crops or Trees Without Land

وبيع نصف الثمار مشاعا قبل بدو الصلاح من شريكه جائز لا من غيره كبيع نصف الزرع من شريكه وافتى السغدي بأنه لا يجوز من شريكه ولا غيره أيضا وبيع التبن قبل الكدس لا يجوز لأنه معدوم وبيع الكدس قبل التذرية يجوز ولو باع رجل عنب كرمه وهو حصرم جاز لأنه مال مقدور التسليم

Mas'alah: What is the ruling on buying fodder that becomes grain before delivery and bartering fodder for wheat?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Crops in Husks or Shells (e.g., Wheat, Nuts)

اشترى قصيلا ولم يقبضه حتى صار حبا بطل البيع عند الامام وقال لا لا يبطل وشراء قصيل الحنطة بالحنطة كيلا وجزافا يجوز لأن هذا بيع الحشيش بالحنطة فيصح كيفما كان

Mas'alah: Does the sale of land include the crop growing on it?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Inclusion of Crops and Fruit in Sale of Land or Trees

باع أرضا فيها زرع لا يدخل الزرع نبت أم لا وفي التجنيس الزرع إذا لم يكن له قيمة يدخل

Mas'alah: Does the sale of land include the crop whether it has sprouted or not, and does the sale of trees include worthless fruit?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Inclusion of Crops and Fruit in Sale of Land or Trees

في بيع الأرض نبت أم لم ينبت وهو الصواب وكذا لو باع شجرا عليه ثمر لا قيمة له يدخل في بيع الشجر لإن بيعه منفردا لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on seeds that have spoiled in the land when selling the land?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Inclusion of Crops and Fruit in Sale of Land or Trees

وأفتى أبو بكر الاسكاف وأبو نصر الفقيه بأن البذر إن كان قد فسد في الأرض أو نبت لكنه بحال لا قيمة له يكون للمشتري لأنه لا يجوز بيعه بانفراده فصار جزءا من الأرض وإن لم يفسد في الأرض أو نبت وصار بحال له قيمة يكون للبائع وأفتى أبو القاسم بأنه للبائع في الأحوال كلها وبه نأخذ

Mas'alah: Does the sale of land include fruit and crops that have no value?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Inclusion of Crops and Fruit in Sale of Land or Trees

واختار في الصغرى دخول الثمر والزرع إذا لم يكن لها قيمة في بيع الأرض بلا ذكر وكذا الشجر مثمرا كان أو غير مثمر ولا يدخل الثمر في بيع الشجر بلا ذكر وإن كان موجودا وقت البيع وكذا قوائم الخلاف على ما عليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on selling crops separately from the land?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Share of Crops or Trees Without Land

وفي المنتقى أذن له في زراعة ارضه فاراد أن يخرجها بعد الزراعة ليس له ذلك ولو كان له فيها زرع فباع الزرع لا الأرض ترك الزرع على البائع بأجر المثل إلى الحصاد ولو كان في الزرع مالا ينتفع به كمالتبن الذي ينبغي أن يستثنى فيجوز البيع

Mas'alah: Is it permissible to sell crops with a condition to leave them until ripening?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit with Condition of Cutting or Leaving on Tree

وقال السيد الامام أبو القاسم ينبغي أن يجوز البيع بشرط الترك إلى الادراك لأنه ينتفع به في المآل كالمهر والجحش وإن كان لا على تقدير الترك ينبغي أن لا يجوز

Mas'alah: Is it permissible to buy fruit from a garden when only some has appeared?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit Before Ripening (Bai' al-Thamr Qabl al-Badw)

وقال شمس الأئمة في شراء ثمرة بستان ظهر بعضها الأصح عندي عدم جواز البيع لأنه لا ضرورة إليه لإمكان شراء الأصول فيكون المتولد على ملكه وإن كان لا يستحق به نفس المبيع فإن المشترى يشتري الموجود ببعض الثمن ويؤخر العقد في الباقي أو يشتري الموجود بكل الثمن ويحصل المقصود بهذا فلا حاجة إلى بيع المعدوم

Mas'alah: What is the ruling on buying multiple types of fruit when some are ripe and some unripe?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit Before Ripening (Bai' al-Thamr Qabl al-Badw)

وعن عبد الكريم بن محمد رجل اشترى أنواع الثمار في بستان أدرك البعض ولم يدرك البعض وليس لها قيمة إذا كان الأكثر له قيمة يجوز لأن الأقل يتبع الأكثر وما ليس له قيمة كالخوخ والرمان والتين فيشتري المتقوم بكل الثمن ويبيح له البائع الباقي فيتناوله بالإباحة اه

Mas'alah: What is the ruling on selling unripe fruits like grapes and apples?

Lisan al-Hukkam, p. 139

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Fruits and Crops > Sale of Fruit Before Ripening (Bai' al-Thamr Qabl al-Badw)

وفي الملتقط بيع الثمار كالحصرم والتفاح ونحوه قبل الادراك يجوز ونحو الخوخ والكمثري لا يجوز قبل الادراك الا إذا أدرك بعضها فيجوز فيما أدرك وما لم يدرك على ذلك الشجر فلا وبيع ورق التوت قبل أن يخرج لا يجوز ولكن إن باع الأغصان ليقطعها ثم أذن له في الترك حتى خرج الورق جاز وكان الورق تبعا وقد مر جنسه

BAB 25

باب بيع الحيوان

The Chapter on Sale of Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on istibra' for a virgin or a woman known not to have been touched?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Animals > Sale of Slaves and Their Attributes

وفي البزازي أنها لو كانت بكرا أو أحاط علم المشتري بأنها لم توطأ لا يلزمه الاستبراء عند ابي يوسف وكذا لو وهب لابنه الصغير جارية ومكثت في ملكه مدة ثم استبرأها الأب لنفسه بالقيمة لا يلزم عند أبي يوسف وعند أبي حنيفة يلزم ولو حاضت قبل القبض عند البائع ثم قبضها المشتري يلزم خلافا لأبي يوسف وقدر بحيضة في ذوات الأقراء وبشهر في حق الآيسة والصغيرة وبوضع الحمل في حق الحامل وقدر الثاني يعني أبا يوسف في ممتدة الطهر بثلاثة أشهر وهو رواية عن الامام رحمه الله تعالى وعن الامام في أخرى بأكثر مدة الحمل وفي رواية عن محمد قدر عدة الوفاة في حق الحرة وفي أخرى قدرها في حق الأمة والعمل اليوم على الأخرى أو على الأخير

BAB 26

باب بيع العقار

The Chapter on Sale of Real Estate

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling a village without excluding the mosque and cemetery?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Real Estate > Sale of Properties in Makkah

رجل اشترى قرية ولم يستثن منها المسجد والمقبرة فسد البيع هذا إذا كان المسجد معمورا فإن خرب ما حوله واستغنى الناس عنه لا يفسد العقد

Mas'alah: What is the ruling on selling land containing graves?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Real Estate > Sale of Properties in Makkah

وفي القنية رجل باع أرضا فيها مقابر صح البيع فيما رواء المقابر

Mas'alah: What is the ruling on selling a village without excluding the mosque and cemetery?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Real Estate > Sale of Properties in Makkah

وفي أدب القضاء لقاضي القضاة شمس الدين السروجي باع قرية بغير استثناء المقبرة والمسجد جاز في الملك في الأصح لأن الوقف مصون قلت ولأنه مستثنى شرعا والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 27

باب القبض والتسليم

The Chapter on Taking Possession and Delivery

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if the property given in settlement for a debt is destroyed before delivery?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession and Delivery > Risk of Loss and Liability Before and After Delivery

صالح عن دين على عين ثم هلكت قبل التسليم فإنه يعود الدين ولو صالحه من الدين على شيء ثم أقام البينة بالدين لم يكن له فسخ الصلح

Mas'alah: What is the ruling on the payment term when delivery of the sold item is delayed?

Lisan al-Hukkam, p. 135

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession and Delivery > Delivery in Deferred Payment Sales (Bai' Mu'ajjal) and Term Sales

رجل باع شيئا معينا لآخر بثمن مؤجل إلى سنة ولم يسلم المبيع حتى انقضت السنة ثم سلم المبيع فللمشتري سنة أخرى بعد تسليم المبيع وقالا ليس له الا السنة الماضية

Mas'alah: Does receiving the key to a house constitute valid possession without going to the house?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Taking Possession and Delivery > Modes of Delivery: Physical Handover vs. Constructive Possession (Khalya)

تسلم مفتاح الدار ولم يذهب إلى الدار فإن كان يتيسر له الفتح بلا كلفة فقبض وإن كان لا يتيسر له الفتح بلا اعانة لا يكون قبضا

BAB 31

باب بيع الشركة

The Chapter on Partnership Sale

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling half of a shared house without specifying which half?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Partnership Sale > Rulings on Selling a Specific Portion of Joint Property

دار بين اثنين باع أحدهما نصفها ينصرف إلى نفسه أما لو عين نصفا وقال بعت منك هذا النصف فلا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on a daughter selling her inheritance share to her sister?

Lisan al-Hukkam, p. 136

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Partnership Sale > Rulings on Sales Between Co-Owners

رجل مات وترك بنتين فباعت احدى البنتين نصيبها من البنت الأخرى إن كان نصيبها معلوما لها لا يجوز وفي شرح الطحاوي إن باعت نصيبها من كل شيء يجوز أما إذا عينت عينا وباعته لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on selling a specific half of a divisible item like sheep or cloth?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Partnership Sale > Rulings on Selling a Specific Portion of Joint Property

ولو كان بين رجلين عشرة من الغنم أو عشرة أثواب هروية مما تقسم باع أحدهما

نصف ثوب بعينه قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى هذا جائز

Mas'alah: What is the ruling on selling one's slave jointly with another's slave without the other's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Partnership Sale > Rulings on Partnership Sales with Mixed Goods

وإذا باع عبده وعبد غيره بألف كل واحد منهما بخمسمائة ولم يجز ذلك الغير جاز في عبده والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 35

باب بيع الدين بالدين

The Chapter on Sale of Debt for Debt

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on buying a debt of food or coins with dirhams or dinars before payment?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Rulings on Selling Promissory Notes and Salaries

وذكر في المحيط رجل له على آخر فلوس أو طعام فاشترى ما عليه بدراهم أو دنانير وتفرقا قبل نقد الثمن كان العقد باطلا

Mas'alah: What is the ruling on evaluating grain debt with gold or silver at a high price?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Rulings on Currency Exchange in Debt Settlement

قال العمادي وهذا فصل يجب حفظه والناس عنه غافلون فإن العادة فيما بين الناس أن من كان له على آخر حنطة أو شعير أو ما أشبه ذلك فصاحبها يأخذ ممن هي عليه عند غلاء السعر خطا بالذهب أو الفضة بثمن ذلك ويسمونه فيها بينهم تقويم الحنطة فإنه فاسد لكونهما افترقا عن دين بدين

Mas'alah: What is the ruling on a creditor accepting wheat from a debtor without specifying it as payment?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Settlement (Sulh) Involving Debts

وفي القنية رجل طلب دينه من المديون فأعطاه مقدارا معينا من الحنطة ولم يبعها منه ولم يقل إنها من جهة الدين فهو بيع بالذي يراه إن كانت قيمتها أقل من الدين فإن كان السعر بينهما معلوما يكون بيعا بقدر قيمته من الدين وإلا فلا بيع بينهما اه

Mas'alah: What is the ruling on settling a debt with another debt?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Definition and Prohibition of Debt-for-Debt Sales

وفي الولوالجي ولا يجوز صلح الدين بالدين إلا أن يكون من جنسه وهو أن يكون عليه عشرة دراهم

Mas'alah: What is the ruling on settling a debt with a different amount and deferred payment?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Settlement of Immediate vs. Deferred Debts

إلى شهر فصالحه على خمسة إلى شهرين فيجوز أما الأول فلأن النبي صلى الله عليه وسلم نهى عن الكالئ بالكاليء وأما الثاني فلأن ذلك ليس بصلح لأن المصالح عليه عين حقه الذي كان قبل الصلح لكنه تبرع بشيئين بحط البعض وبالزيادة في الأجل ولو صالح من دينه على عبد يجوز ولم يبعه مرابحة لأن مبنى الصلح على التجوز بدون الحق فصار بالصلح كأنه أبرأه عن بعض الدين واشترى العبد بالباقي

Mas'alah: What is the ruling on settling a debt for a lesser amount with immediate or deferred payment?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Settlement of Immediate vs. Deferred Debts

ولو كان له على رجل ألف درهم فصالحه منها على خمسمائة درهم جاز وإن فارقه قبل أن يعطيه إياه لأن هذا الصلح إبراء عن النصف لأن الصلح إبراء وطلب لإيفاء النصف لأن الصلح يجوز بدون الحق والتجوز بدون الحق إبراء للبعض واستيفاء للبعض وذلك جائز ولو صالحه من دينه على بعضه عاجلا أو آجلا كان جائزا لأنه تبرع باسقاط البعض واسقاط المطالبة عما بقى في يده ولو صالحه بجنس آخر لا يجوز لأنه مصارفة الدراهم بالدنانير آجلا فلا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on settling a debt by paying half early and deferring the remainder?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Settlement of Immediate vs. Deferred Debts

ولو صالحه على أن يعجل له نصف المال على أن يؤخر عنه ما بقى إلى سنة أخرى مثل حلوله ثم استحق لم يرجع عليه حتى يحل الأجل وكذا لو وجدها زيوفا أو ستوقة

Mas'alah: What is the ruling on making a deferred debt immediately due and its effect on settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Debt for Debt > Settlement of

Immediate vs. Deferred Debts

ولو جعل دينه حالا فهو حال وليس بصلح لأن الأجل حق المطلوب وقد ابطله وكذا لو قال أبطلت الأجل أو تركته أو جعلته حالا أما لو قال برأت من الأجل بالضم لم يبطل أما إذا قال أبرأتك أو برأت بالفتح بطل الأجل ولو قال لا حاجة لي في الأجل لا يبطل الأجل

BAB 36

باب أحكام السوق والسمسرة

The Chapter on Market Rules and Brokerage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when a buyer and a broker dispute over whether payment was for the price or the brokerage fee?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Market Rules and Brokerage > Rulings on Brokerage and Broker's Fees

دلال باع شيئا ثم ان المشتري دفع عشرة دراهم إلى الدلال وقال دفعت من الثمن وقال الدلال دفعت دلالتي فالقول قول الدافع مع يمينه لأنه المملك

Mas'alah: What is the ruling on a broker's liability when he gives a garment to a buyer for inspection?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Market Rules and Brokerage > Rulings on Brokerage and Broker's Fees

وفي التجريد رجل دفع إلى دلال ثوبا ليبيعه فدفعه الدلال إلى رجل على سوم الشراء بإذن الدافع ثم نسيه لا يضمن لأنه إذا أذن صاحب الثوب بالدفع للسوم لم يكن الدفع تعديا

Mas'alah: Who bears the fee for checking the quality of the price in a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Market Rules and Brokerage > Rulings on Brokerage and Broker's Fees

وأجرة ناقد الثمن على البائع إن زعم المشتري جودة الثمن والصحيح أنه على المشتري مطلقا وعليه الفتوى

BAB 37

باب بيع أمهات الأولاد والمدبرين

The Chapter on Sale of Umm Walad and Mudabbar

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the legal stratagems for circumventing istibra'?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale of Umm Walad and Mudabbar > Legal Stratagems for Prohibited Sales

ئمة وهذا صحيح وتزويجه إياها قبل القبض صحيح كالإعتاق اه وفي الولوالجي رجل اشترى جارية واحتال في إسقاط الاستبراء إن كان البائع وطئها ثم باعها قبل أن تحيض لا يحل للمشتري أن يحتال للإسقاط لقوله صلى الله عليه وسلم لا يحل لرجلين يؤمنان بالله واليوم الآخر أن يجتمعا على امرأة واحدة في طهر واحد وإن باعها البائع بعد أن حاضت عنده وطهرت ولم يقربها في ذلك الطهر يحل له أن يحتال للإسقاط لانعدام هذا النهي ثم الحيلة أن يتزوجها المشتري قبل الشراء إن لم يكن عنده امرأة حرة أو يزوجها البائع غيره ثم يشتريها بعد ذلك وإن كان عنده امرأة أخرى حرة زوجها البائع غيره ثم يشتريها هو بعد ذلك ويقبضها ثم يطلقها الزوج أو يشتريها أولا ثم يزوجها من رجل قبل أن يقبضها ثم يقبضها ثم يطلقها الزوج

BAB 38

باب التعاطي في البيع

The Chapter on Sale by Conduct (Mu'atat)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a sale concluded by action without words?

Lisan al-Hukkam, p. 134

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Sale by Conduct (Mu'atat) > Definition and Nature of Mu'atat

وفي المنبع انعقاد البيع تارة يكون بالقول وتارة يكون بالفعل من غير قول بأن يكون بالإعطاء

BAB 41

باب العينة

The Chapter on 'Inah Sale

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the legal stratagem for one of two joint creditors to take his share exclusively?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on 'Inah Sale > Rulings on 'Inah with Joint Creditors or Suretyship

رجلان لهما على رجل دين فأراد أحدهما أن يأخذ نصيبه على وجه لا يكون للشريك فيها نصيب فالحيلة في ذلك أن يبيع من المطلوب كفا من زبيب بمائة درهم ويسلمه إليه ثم يبرئه عن نصيبه من الدين ويطالبه بثمن الزبيب فحينئذ لا يكون لشريكه فيه نصيب لأنه لا شركة في هذا الدين وإن مبنى الصلح على التجوز بدون الحق فصار كأن المصالح أبرأه عن بعض نصيبه واستوفى البعض

BAB 43

باب إجازة البيع الموقوف

The Chapter on Ratifying Suspended Sales

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on sulh (settlement) by an unauthorized person (fuduli)?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > The Chapter on Ratifying Suspended Sales > Suspended Sales and Related Contracts (Iqalah, Emancipation)

وصلح الفضولي جائز بأن يقول الفضولي أقر المدعي عليه سرا عندي بأنك على حق في دعواك فصالحني على كذا وضمنه صح وطريق الضمان أن يقول الفضولي صالح من دعواك على كذا على أني ضامن أو على مالي أو صالحني من دعواك على فلان على كذا وأضاف العقد إلى نفسه أو ماله صح وطولب الفضولي بالبدل ثم يرجع على المصالح عليه إن كان الصلح بأمره كذا ذكره في البزازي

Mas'alah: What is the ruling on selling a buyer's property if he becomes insolvent before taking possession?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Debts, Injustices, and Unknown Obligations

ولو أفلس المشتري إن كان قبل القبض يبيع القاضي المبيع للثمن وعند الامام رحمه الله تعالى لا يبيع العقار ولا العروض وقال عصام لا يبيع العقار إجماعا والخلاف في المنقول وقيل يبيع العقار عندهما وهو الأصح

Mas'alah: What is the ruling on returning counterfeit coins found after payment and the liability of the money changer?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Defects and Oaths in Sales

رجل أخذ دراهمه ممن هي عليه ونقدها الناقد ثم وجد بعضها زيوفا لا ضمان على الناقد وترد إلى الدافع ويسترد غيرها وإن أنكر الدافع أن يكون ذا مدفوعه فالقول قول القابض لأنه ينكر أخذ غيرها وهذا إذا لم يقر باستيفاء حقه أو الجياد فإن كان أقر لا يرجع إن أنكر الدافع أن يكون ذا هو

Mas'alah: What is the chapter on settlement (sulh)?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Settlement (Sulh) in Sales

الفصل الخامس في الصلح

Mas'alah: Is a buyer liable for a cup that broke while examining it during negotiation?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Defects and Oaths in Sales

رجل ساوم قدحا ليشتريه من صاحبه فقال أرني قدحك هذا فدفعه إليه لينظر فيه فوقع منه على الأقداح فانكسر القدح وأقداح أخر لا ضمان عليه في القدح الذي ساومه ويضمن الأقداح

Mas'alah: What is the importance of studying the book of sales (Kitab al-Buyu') for a merchant?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Definition and Classification of Sales

وعن الامام أبي الليث لا يحل للرجل أن يشتغل بالبيع والشراء مالم يحفظ كتاب البيوع وقيل لمحمد ألا تصنف كتابا في الزهد قال حسبكم كتاب البيوع وعلى كل تاجر يحتاط لدينه أن يستصحب فقيها دينا يشاوره في معاملاته فإن ملاك الأمر والدين المأكل والملبس قال الله تعالى في كتابه العزيز {كلوا من الطيبات واعملوا صالحا} والله سبحانه وتعالى أعلم

Mas'alah: Which contracts are valid when made as forward (mudaf) and which are not?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Offer and Acceptance in Sales

فائدة اعلم أن جملة ما يصح مضافا أربعة عشر الإجارة وفسخها والمزارعة والمعاملة والمضاربة والوكالة والكفالة والإيصاء والوصية والقضاء والإمارة والطلاق والعتاق والوقف ومالا يصح مضافا عشرة البيع وإجارة المبيع وفسخه والقسمة والشركة والهبة والنكاح والرجعة والصلح عن مال والإبراء عن الدين

Mas'alah: What is the weight of a camel load and the definition of a sa' in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Subject Matter and Price in Sales

قال وحمل البعير مائتان وأربعون منا لأن العلماء تكلموا في معرفة الصاع قالوا ثمانية أرطال والدليل عليه أن الوسق حمل بعيرة في كلام العرب وحمل البعير مائتان وأربعون منا والوسق ستون صاعا قلت والصاع ثمانية أرطال برطل العراق وهو بالحلبي نحو رطل وأربع أواق فحينئذ يكون حمل البعير تقريبا ثلاثمائة وستين رطلا بالحلبي والله أعلم

Mas'alah: What are the seven categories of undivided share (shuyu') transactions?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Definition and Classification of Sales

ثم اعلم أن جميع مسائل الشيوع سبعة أقسام بيع الشائع وإجارة الشائع وإعارة الشائع ورهن الشائع وهبة الشائع وصدقة الشائع ووقف الشائع فقد جمعت لك أيها الطالب هذه الأقسام هنا إعانة لك على الاستحضار لتعرف أحكامها في أبوابها بالتأمل إن شاء الله تعالى وقد تقدم الكلام على غالب هذه الأقسام في فصل الإجارات من مجموعنا هذا فانظره ثمة

Mas'alah: What is the ruling on selling a dirham for a dirham with unequal weight and forgiving the difference?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Subject Matter and Price in Sales

ولو باع درهما بدرهم وأحدهما أكثر وزنا فحلل صاحبه الآخر يجوز لأن هبة المشاع

فيما لا يحتمل القسمة يجوز وفي الأولى يحتمل القسمة والفرق أن تحليل الفضل هبة وفي مسألة اللحم وهب المشاع فيما يحتمل القسمة وهو اللحم فلم يجز وفي مسألة الدرهم الواحد لا يحتمل القسمة جاز ولو جعلوا اللحم والشحم سبعة أسهم وقسموها بينهم جزافا جازت القسمة هكذا في الفتاوي وفي المنتقى لو غصب أضحية غيره وذبحها عن نفسه وضمن القيمة لصاحبها أجزأه ما صنع لأنه ملكها بسابق الغصب

Mas'alah: What is the section on issues of sale and ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Definition and Classification of Sales

فصل في مسائل البيع والملك

Mas'alah: Is discharging unknown rights valid with or without compensation?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Debts, Injustices, and Unknown Obligations

وفي صلح الأصل في باب الصلح في العقار للإمام السرخسي أن الابراء عن الحقوق المجهولة جائز مطلقا سواء كان الابراء بعوض أو بغير عوض

Mas'alah: Is earning a livelihood a religious obligation in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

وسئل نصير بن يحيى عن الكسب فريضة هو أم لا قال الكسب والعمل فريضة بمقدار ما لا بد منه لأن من الفرائض مالا يستطاع إلا بأدائه كالصلاة لا تجوز إلا بالوضوء فعليه تكلف الماء وطلبه ليقيم به الفريضة وعليه أن لا يلبس الثياب لإقامة الصلاة ولا يرتفع ذلك الا بالعمل لأنه لم ينسج النساج ويخيط الخياط ولا يحتاج أن يزرع قبل ذلك لستة أشهر إلا لأجل ذلك وقد جعل الله تعالى أهل الجنة بلا مؤنة وتكلف وأما في الدنيا فإنه بالتكلف قال الله تعالى لآدم {فلا يخرجنكما من الجنة فتشقى} يعني بالكد في المعيشة لا تأكل الا بعرق جبينك وقال عز وجل لمريم {وهزي إليك بجذع النخلة تساقط عليك رطبا جنيا} وقال تعالى {أنفقوا من طيبات ما كسبتم} وقال تعالى {فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله} يعني الكسب وقال تعالى {وآخرون يضربون في الأرض يبتغون من فضل الله}

Mas'alah: What are the four pillars that uphold religion and worldly affairs?

Lisan al-Hukkam, p. 221

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

قال وبلغنا عن بعض العلماء أنه قال لا يقوم الدين والدنيا إلا بأربع بالعلماء والأمراء والجهاد والكسب

Mas'alah: What is the hadith about seeking lawful livelihood being a form of jihad?

Lisan al-Hukkam, p. 221

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

وقال نصير حدثنا صالح بن محمد عن المعلى عن مجاهد عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه السلام طلب الحلال جهاد

Mas'alah: What is the hadith about seeking lawful livelihood being an obligation after obligatory acts?

Lisan al-Hukkam, p. 221

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

وقال نصير حدثنا بعض أصحابنا عن علي بن يحيى عن الشبلي عن عبادة بن كثير عن الحسن قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم طلب الحلال فريضة بعد أداء الفرائض

Mas'alah: What is the virtue of earning one's livelihood through manual labor as taught to Prophet David?

Lisan al-Hukkam, p. 221

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

وقال نصير حدثني بعض أصحابنا أن داود النبي عليه السلام كان يخرج متنكرا ليسأل عن سيرته في مملكته فعرض له جبريل عليه السلام في صورة آدمي فقال له

داود يا فتى ما تقول في داود قال نعم العبد هو غير أن فيه خصلة قال وما هي قال يأكل من بيت مال المسلمين وما في العباد أحب الى الله تعالى من عبد يأكل من كد يده فعاد الى محرابه متضرعا الى الله تعالى يقول يا رب علمني صنعة بيدي تغنيني بها عن مال المسلمين فعلمه تعالى صنعة الدروع وألان له الحديد حتى كان في يده بمنزلة العجين وكان إذا فرغ من عمل واحدة باعها وعاش هو وعياله من ثمنها

Mas'alah: What is the proportion of worship in seeking livelihood according to the pious predecessors?

Lisan al-Hukkam, p. 221

Index: Kitab al-Buyu' (Sales) > Earnings and Permissible Profit

وقال نصير حدثني مكي بن ابراهيم عن فتح عن ثابت البناني قال بلغني أن العبادة عشرة تسعة في طلب المعيشة وواحدة في العبادة

KITAB 32

كتاب الصرف

Kitab al-Sarf (Currency Exchange)

Canonical Hanafi reference section

BAB 11

باب الصرف في الديون

The Chapter on Currency Exchange in Debts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a creditor seize gold dinars when his debt is in silver dirhams?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Sarf (Currency Exchange) > The Chapter on Currency Exchange in Debts > Converting a Debt to a Different Currency

صاحب الدين إذا ظفر بالدنانير وحقه في الدراهم كان له أن يمد يده ويأخذ الدنانير لأن الدراهم والدنانير جعلا كشيء واحد في حق البياعات ولهذا لو استبدل الذهب بالفضة في خلال الحول لا ينقطع حكم الحول كما لو استبدل الذهب بالذهب أو الفضة بالفضة اه والله أعلم

KITAB 33

كتاب السلم

Kitab al–Salam (Forward Sales)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب السلم وشروطه

The Chapter on Salam and Its Conditions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the distinction between a dispute over price and a dispute over the term in salam?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Salam (Forward Sales) > The Chapter on Salam and Its Conditions > Disputes in Salam Contracts

وفي المبسوط فرق بين هذا وبين الأجل في السلم فإن هناك القول من يدعي الأجل من قبل أن هناك الأجل من شرط صحة العقد على ما يجيء في بابه اه كذا ذكر في المنبع

KITAB 34

كتاب الإجارة

Kitab al–Ijara (Lease and Hire)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الإجارة وأحكامها

The Chapter on Lease and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who is liable when a garment tears during a dispute over weaver's wages?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Liability and Risk in Leased Property

وفي فوائد صدر الاسلام طاهر بن محمود رحمه الله تعالى الحائك إذا عمل لانسان ثوبا فأراد مالكه أخذه منه فأبي الحائك أن يدفعه حتى يأخذ الأجرة فمد صاحب الثوب الثوب فتخرق من مد صاحبه لا يضمن الحائك شيئا وإن تخرق من مدهما ضمن الحائك نصف قيمة النقصان ولو أخذ يد رجل فمد ذلك الرجل يده فشلت إن أخذ يده لأجل التحية لا يجب الضمان وإن أخذها لأجل العض تجب دية اليد على الآخذ لأنه مضطر في مد يده

Mas'alah: Who is liable when a slave girl sent to a broker runs away?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Liability and Risk in Leased Property

رجل وجه جارية إلى نخاس للبيع فبعثت امرأة النخاس الجارية إلى حاجتها فهربت فالضمان على امرأة النخاس لا غير لأن النخاس أجير مشترك ومن مذهب الامام رحمه الله تعالى أن الأجير المشترك لا يضمن ما تلف في يده بغير فعله وقالا يخير صاحب الجارية بين تضمين النخاس وزوجته

Mas'alah: What is the evidence for the permissibility of lease (ijarah) from the Quran, Sunnah, and consensus?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Formation and Validity of Lease Contracts

اعلم أن الاجارة قد شهد لجوازها الكتاب والسنة والاجماع أما الكتاب فقوله تعالى {فآتوهن أجورهن} وقوله تعالى {لو شئت لاتخذت عليه أجرا} وقوله تعالى في قصة موسى عليه الصلاة السلام {على أن تأجرني ثماني حجج} وشريعة من قبلنا لازمة علينا إذا قص الله ورسوله صلى الله عليه وسلم من غير إنكار مالم يقم دليل على انتساخه وأما السنة فقوله عليه الصلاة والسلام أعطوا الاجير أجرته قبل أن يجف عرقه ومن استأجر أجيرا فليعلمه أجره وأما الاجماع فقد انعقد كل عصر وكل مصر على صحتها إلا ما حكى عن عبد الرحمن الأصم أنه قال لا يجوز ذلك لأنه غرر يعني يعقد على منافع لم تخلق وهذا لأن القياس يأبى جوازها لأن العقد يرد على المعدوم وهي المنفعة التي توجد في مدة الاجارة والمعدوم ليس بمحل للعقد لأنه ليس بشيء وهذا كله وجه القياس والقياس وإن كان يأبى جوازها لكن القياس في مقابلة النص والاجماع لا يعتبر فجوزناها عملا بالكتاب والسنة والاجماع لحاجة الناس إليها

Mas'alah: Is a lease valid by handing over the key and verbal agreement?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Formation and Validity of Lease Contracts

وفي القنية قال لآخر هذه الدار بدينار في كل سنة هل رضيته فقال نعم ودفع إليه المفتاح فهو اجارة

Mas'alah: What is the ruling on long-term ijara contracts and their validity?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Termination and Renewal of Lease

وفي البزازي الاجارة الطويلة لا تنعقد بالتعاطي لأن الأجرة فيها غير معلومة لأنها تكون في كل سنة دانقا أو أقل أو أكثر واستخرج الاجارة الطويلة الامام محمد بن الفضلى البخاري فقبلها البعض لا البعض وهي على وجهين الأول أن يؤاجر الأرض أو الكرم وفيها زرع فيبيع الأشجار أو الزرع بأصولها ممن أراد الاجارة بثمن معلوم ويسلم ثم يؤاجر الأرض منه مدة معلومة ثلاث سنين أو أكثر غير ثلاثة ايام من كل سنة أو نصفها بمال معلوم على أن يكون أجرة كل سنة من السنين سوى الايام المستثناة كذا وبقية مال الاجارة يجعل بمقابلة السنة الأخيرة ولكل منهما ولاية الفسخ في مدة الخيار والثاني أن يدفع الأشجار والزروع القائمة على الأرض معاملة إلى الذي يريد الاجارة على أن يكون الخارج على مائة سهم للدافع والباقي للعامل ثم يوكل العامل في صرف قسطه إلى ما يريده ثم يؤاجر منه الأرض مدة معلومة على الوجه الذي ذكرناه من غير أن يكون أحد العقدين شرطا في الآخر

Mas'alah: What are the three methods of specifying the benefit (manfa'ah) in an ijara contract?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Conditions and Specifications of Lease Terms

ثم جئنا إلى ما كنا فيه من إعلام المنفعة بطرق ثلاثة وقد ذكرنا الطريق الأول وهو بيان المدة على ما فصلناه قبيله فلا فائدة في تكراره وأما بيان العمل بأن يبين محل العمل كمن استأجر رجلا على صبغ ثوبه أو خياطته أو استأجر دابة ليحمل عليها مقدارا معلوما أو يركبها مسافة سماها لأنه إذا بين الثوب ولون الصبغ وقدر ما يصبغ به إذا كان ممن يختلف وجنس الخياطة وقدر المحمول وجنسه والمسافة صارت المنفعة معلومة بتسمية ذلك فيصح العقد وأما بالاشادة كمن استأجر رجلا لينقل له هذا الطعام إلى موضع معلوم لأنه إذا أراه ما ينقله والموضع الذي يحمل إليه تصير المنفعة معلومة فتصح ثم ما صلح أن يكون ثمنا في البيع كالنقود والمكيل والموزون صلح أن يكون أجرة في الاجارة لأن الاجارة بيع المنفعة والأجر ثمن المنفعة بثمن المبيع ومالا يصلح ثمنا لا يصلح أجرة أيضا كالأعيان مثل العبيد والثياب لأن الأجرة عوض مالي فكل ما صلح عوضا صلح أجرة كذا في المنع

Mas'alah: What is the ruling on a forward lease (ijara mudafa) and its effect on a subsequent sale?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Lease with Future Effect and Conditional Leases

ن فرغتها اليوم وإلا عليك ألف كل يوم والمستأجر مقر أن الدار له ولم يفرغ لزمه قال هشام قلت لمحمد هلا يجعل له أجر مثلها الى أن يتمكن من التفريغ وبعد

التمكين عليه ما قاله المؤجر قال هذا حسن

Mas'alah: What is the ruling on a forward lease (ijara mudafa) and its effect on a subsequent sale?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Lease with Future Effect and Conditional Leases

وفي الولولجي ولو آجر داره إجارة مضافة بأن يقول آجرتك داري هذه شهر شوال وهما في رمضان ثم باعه من آخر فالبيع موقوف على إجازة المستأجر ولو دخل شوال فله أن يسكن الدار لأن العقد منعقد وإن كان لا يجب عليه تسليم الدار مالم يجيء ذلك الوقت

Mas'alah: What is the ruling on a forward lease when the property is sold before the lease period, according to Shams al-A'imma al-Halwani?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease and Its Rulings > Lease with Future Effect and Conditional Leases

وفي البزاري آجره داره إجارة مضافة بأن قال في شهر ربيع الأول آجرتكها رجب فباعها في جمادى الأولى ذكر شمس الأئمة الحلواني أن البيع لا ينفذ في رواية عن محمد لأن حق المستأجر إن لم يثبت فحق أن يثبت وبه يلوح كلام السرخسي حيث قال الأصح أن الإجارة المضافة لازمة وفي رواية ينفذ لأنه لاحق للمستأجر حالا

وتبطل الإجارة قلت وبه يفتى والله أعلم

BAB 2

باب الأجرة

The Chapter on Wages and Rent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a miller liable if wheat placed in a bucket with a hole is lost?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Wages and Rent > Rent for Delayed or Defective Performance

ولو قال الطحان لصاحب الحنطة اجعل الحنطة في الدلو فجعلها في الدلو فذهبت من ثقب كان به إلى الماء والطحان كان عالما به يضمن لأنه صار غارا في ضمن العقد بخلاف المسألة الأولى لأن ثمة ما ضمن السلامة بحكم العقد وها هنا العقد يقتضي السلامة فيصير مغرورا فيضمن

Mas'alah: What is the wage for digging only part of the specified area, and can a tenant force repairs?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Wages and Rent > Rent for Services (Broker, Wet Nurse, Teacher, Jailer)

استأجر رجلا ليحفر عشرة في عشرة فحفر خمسا في خمس له ربع الأجر لأن الأولى مائة ذراع والمحظور خمس وعشرون ذراعا رب الدار امتنع عن تفريغ بيت الخلاء لا يجبر لكن للساكن أن يفسخ للخلل في الانتفاع وكذا لا يجبر على إصلاح الميزاب وتطيين السطح

Mas'alah: Who is responsible for the fees of a tutor, circumciser, and midwife?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Wages and Rent > Rent for Services

(Broker, Wet Nurse, Teacher, Jailer)

وفي القنية أجرة المؤدب والختان في مال الصبي إذا كان له مال وإلا فعلى أبيه وأجرة القابلة على من دعاها من أحد الزوجين ولا يجبر الزوج على استئجار القابلة لأنها كالطبيب ولا يجب أجر الطبيب عليه

Mas'alah: Is it permissible for a mufti to take a fee for writing a legal response?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Wages and Rent > Rent for Services (Broker, Wet Nurse, Teacher, Jailer)

المدعي عليه وقال قاضيخان على من استأجره وإلا فعلى من أخذ السجل ويجوز للمفتي أخذ الأجرة على كتابة الجواب بقدره وقد تقدم الكلام على ذلك في الفصل الأول من هذا الكتاب فانظره ثمة

Mas'alah: Does rent fall due if the lessor takes the key and the property remains locked due to the tenant's delay in paying rent?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Wages and Rent > Timing of Rent Payment (Immediate, Deferred, Installment)

وفي القنية ماطل المستأجر في أداء الغلة فأخذ المؤاجر منه المفتاح فبقيت الدار مغلقة شهرا لا يسقط الأجر لأنه كان متمكنا من الانتفاع بواسطة أداء الغلة

BAB 4

باب إجارة الأرض والعقار

The Chapter on Lease of Land and Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when the lessee claims the land was rented empty and the lessor claims it was occupied?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Validity Conditions of Land and Property Leases

ادعى المستأجر أنه استأجر الأرض فارغة وادعى الآخر أنه آجرها وهي مشغولة بزرعه يحكم على ذلك بحكم الحال وقال الفضلى القول قول المؤاجر مطلقا بخلاف المتبايعين وإذا ادعى أحدهما فساد العقد والآخر جوازه فالقول لمدعي الصحة وهنا القول للمؤاجر لأنه ينكر العقد اه

Mas'alah: What is the dispute regarding the sale of trees and crops in long-term ijara?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Property with Trees or Natural Resources

وبعض أئمة بخارا أنكروا الأول وقالوا بيع الأشجار والزروع بيع تلجئة لا بيع رغبة حتى لا يملك المستأجر قطع الأشجار وعند فسخ الاجارة ينفسخ البيع بلا فسخ والتلجئة لا تزيل ملك البائع وإن قبض المبيع ولما بقيا على ملكه لم تصح اجارة الأرض وبعض جوزه وقال إنه بيع رغبة لأنهما قصدا به صحة الاجارة ولا طريق إليه الا به ولا ينافي عدم جواز القطع مع كونها ملكا كالمرهون لا يملك الراهن قطع الأشجار وقيل إن باع الزرع والشجر بثمن المثل فبيع رغبة وإلا لا وهذا لا يصح فإن الإنسان قد يبيع ماله عند الحاجة بثمن قليل

Mas'alah: Is it permissible to lease an iqta' (land grant) according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 146

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Property by or to Family Members

تتفاوت إلا في الأوقات فإن المدة لا تزيد على ثلاث سنين في الصحيح كما تقدم في فصل الوقف وأما الإقطاع فهل قال أحد من العلماء بجواز إجارته أم لا قلت وقد وقفت على عدة مصنفات في ذلك لبعض علمائنا المتأخرين رضوان الله تعالى عليهم أجمعين منهم شيخ الاسلام برهان الدين ابراهيم بن عبد الحق وسيدنا الشيخ الامام العلامة شمس الدين القونوي وشيخنا شيخ الاسلام والمسلمين سعد الدين الديري والشيخ العلامة الحافظ زين الدين قاسم بن قطلو بغا الجمالي متع الله بحياته فاستفدنا منها فوائد جمة منها القول بجواز إجارة الاقطاع وقد أطنبوا الكلام في ذلك وسلكوا فيه أحسن المسالك وقد سئل شيخنا شيخ الاسلام سعد الدين الديري المشار إليه فيمن آجر إقطاعه سنين ثم أخرج الامام الأعظم الإقطاع عنه لغيره قبل مضي المدة فقال نعم يجوز للجندي أن يؤجر إقطاعه حيث كان يتضمن إقطاعه له ملك المنفعة والتصرف فيه في العرف العام بما يراه وليس هذا نظير المستعير وتكون الاجارة من المقطع صحيحة لازمة حيث كانت مشتملة على شروطها شرعا ولا تنفسخ بالموت ولا بإقطاعه غيره فإن الامام جعله كالوكيل عنه في ذلك وتبقى بالمسمى الذي وجد فيه شرط اللزوم ويشهد لذلك قواعد علمائنا رضي الله تعالى عنهم والحالة هذه والله أعلم

Mas'alah: What is the ruling on a soldier leasing his iqta' (land grant)?

Lisan al-Hukkam, p. 146

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Property by or to Family Members

وصورة السؤال الذي سئل عنه شيخ الاسلام برهان الدين بن عبد الحق سأله قوم عن إجارة الجندي ما أقطعه الامام له من المزارع والقرى والعقارات هل يصح إيجاره ذلك ويكون عقد الاجارة فيه صحيحا لازما إذا سمى فيه ما يتوقف فيه صحة الاجارة على التسمية أو غير صحيح ولا لازم وكذلك عقد المساقاة الصادر فيه وطلبوا بيان الحكم في ذلك على قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى وهل الحكم في هذه المسألة منصوص عليه عندهم أو لا وذكروا أن الضرورة داعية إلى معرفة الجواب في ذلك تنصيصا أو قياسا على نظيرها من أصول المسائل فقال أما تنصيص الاصحاب على الحكم في ذلك فلم أقف عليه بعد ما تطلبته مدة ولم أعلم له في عينها نصابا بالجواز ولا بضده ولكن قياس قولهم في نظيرها يقتضي القول بجوازها ولزومها

Mas'alah: What is the ruling on leasing iqta' land according to Hanbali and Shafi'i scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Property by or to Family Members

وأما غير علمائنا فذكر ابن أبي موسى الهاشمي في رؤوس المسائل ما يدل على أن قول الحنابلة كقولنا فقال يجوز اجارة المنافع المستحقة بالوصية فنقول متى جاز ذلك جاز اجارة الاقطاع قياسا عليه اه وأما التصريح عن الشافعية ففي فتاوي الشيخ

محيي الدين النووي رحمه الله تعالى قال مسألة إذا أقطع السلطان جنديا أرضا فهل يجوز له اجارتها الجواب نعم يجوز له لأنه مستحق لمنفعتها ولا يمنع من ذلك كونها معرضة لأن يستردها منه بموته أو غيره كما يجوز للزوجة أن تؤاجر الأرض التي في صداقها قبل

Mas'alah: What is the ruling on leasing land that may be reclaimed, like a wife's dower land?

Lisan al–Hukkam, p. 148

Index: Kitab al–Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Validity Conditions of Land and Property Leases

الدخول وإن كانت معرضة لأن تسترد منها بانفساخ النكاح وقد اقتصرت على هذا القدر في هذا الباب إذ لو كتبت جميع ما في مصنفات المشار إليهم لضاق عنه الكتاب

Mas'alah: May a tenant use a well in a rented house, and who must repair it if the water fails?

Lisan al–Hukkam, p. 149

Index: Kitab al–Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Disputes Over Fixtures and Additions

استأجر دارا فيها بئر ماء أن يسقي منها لأن له الاستقاء قبلها فكذا بعدها وإن اختل ماء البئر ليس على احدهما إصلاحها

Mas'alah: What is the ruling if a landlord demands additional rent after the lease term expires?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease Termination and Post-Term Obligations

وفي المنتقى رجل اكترى دارا سنة بألف فلما مضت قال ربها إ

Mas'alah: What is the ruling on leasing a building with a roof according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Buildings and Structures

واختار الامام البخاري الخوارزمي رحمه الله أنه إذا كان البناء مرتفعا كالجدران مع السقف يفتي بجواز إجارة البناء وإلا لا وعن محمد رحمه الله تعالى جوازه فإنه قال من استأجر أرضا فبنى فيها بناء ثم آجرها منه صاحبها استوجب من الأجر حصة البناء فلولا جواز إجارة البناء لما استحق الأجر وقاسه على الفسطاط قال الامام أبو علي رحمه الله وبه كان يفتي مشايخنا

Mas'alah: What is the ruling on leasing a building built on another's land without the landowner's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Buildings and Structures

له بناء في أرض الغير فآجر البناء لا من صاحب الأرض الفتوى على أنه لا يجوز ذكره الحلواني ولو آجر البناء من مالك الأرض جاز وقوفا ولو آجر العرصة لا البناء جازت

Mas'alah: What is the ruling on leasing buildings in Mecca during the season?

Lisan al–Hukkam, p. 150

Index: Kitab al–Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Buildings and Structures

وذكر ابن وهبان في شرح المنظومة لو آجر بناء مكة زادها الله تعالى شرفا ينبغي أن يجوز ويدل على ذلك ما ذكره صاحب الذخيرة عن المبسوط قال روى أبو يوسف عن أبي حنيفة أنه قال أكره إجارة البيوت مكة في أيام الموسم قال وهكذا روى هشام عن محمد عن أبي حنيفة رحمهم الله تعالى وكان يقول ينزل عليهم في دورهم لقوله تعالى {سواء العاكف فيه والباد}

Mas'alah: Does leasing a building without land in Mecca imply permissibility of leasing a building alone?

Lisan al–Hukkam, p. 150

Index: Kitab al–Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Land and Property > Lease of Buildings and Structures

قال في الذخيرة ثم هذه المسألة دليل على جواز إجارة البناء دون الأرض لأن

الإجارة هنا لا ترد على الأرض عند أبي حنيفة كالبيع وإنما ترد على البناء وإنما رخص فيها في أيام الموسم ومما يدل على ذلك أيضا قول صاحب الهداية في الاستدلال على مذهب الامام في عدم جواز بيع ارض مكة قال ما نصه استدل أبو حنيفة رحمه الله تعالى بقوله صلى الله عليه السلام مكة حرام لا يباع رباعها ولا يورث ولأنها حرة محترمة لأنها فناء الكعبة وقد ظهر التعظيم فيها حتى لا ينفر صيدها ولا يختلي خلاها ولا يعضد شوكها فكذلك في حق البيع بخلاف البناء لأنه خالص ملك الباني واستدل لهما بأنها مملوكة لهم لظهور الاختصاص الشرعي بها فصار كالبناء

BAB 5

باب فسخ الإجارة

The Chapter on Termination of Lease

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does the ijara contract dissolve if the property is usurped?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Effect of Interruption of Utility or Access

قال صاحب الكافي وهل ينفسخ العقد ذكر الفضلى والقاضي فخر الدين في الفتاوى أنه لا تنتقض الاجارة ولكن يسقط الأجر ما دامت في يد الغاصب وفي الهداية إن العقد ينفسخ وإن وجد الغصب في بعض المدة سقط من الأجر بقدره لأن السقوط بقدر المسقط انتهى

Mas'alah: What is the ruling on a forward lease (ijara mudafa) when the property is sold before the lease term?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Third-Party Claims

وذكر في بعض المواضع أنه إذا آجر داره إجارة مضافة مثلا في صفر وهو بعد محرم فباع قبل مجيء ذلك الوقت فعن محمد رحمه الله تعالى روايتان والفتوى على أنه ينعقد وتبطل الإجارة المضافة هذا هو الظاهر لأن له ولاية الفسخ والبيع دلالة الفسخ

Mas'alah: What is the ruling on rent when the water for a mill is cut off?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Effect of

Interruption of Utility or Access

وفي المنبع ولو انقطع ماء الرحى والبيت مما ينتفع به لغير الطحن فعليه من الأجر بحصته ولو نقص الماء عن الرحى فإن كان النقصان فاحشا فللمستأجر حق الفسخ وإن كان غير فاحش فليس له الفسخ

Mas'alah: What constitutes a significant reduction in milling capacity for lease rescission?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Effect of Interruption of Utility or Access

قال القدوري في شرحه إذا صار يطحن أقل من نصف ما طحنه فهو فاحش

Mas'alah: Does the rent fall due if a plague causes people to flee a leased bathhouse?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Effect of Interruption of Utility or Access

استأجر حماما في قرية فوقع الجلاء ونفر الناس سقط الأجر وإن نفر بعض الناس لا يسقط

Mas'alah: Can a creditor force a debtor to sell a leased house to repay a debt?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Financial Hardship or Bankruptcy

آجر داره إجارة طويلة وهو مديون وطلب الدائن من القاضي أن يجبره على بيع الدار وقيمة الدار مستغرقة لمال الإجارة ليس للقاضي أن يجبره على ذلك وبه أفتى القاضي بديع الدين وصاحب المحيط والدرهم دين فادح يفسخ له الإجارة وقيل منه لا

Mas'alah: Can a lessor rescind a lease to sell the house for his own maintenance expenses?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessor's Excuses

وفي الولوالجي آجره داره من رجل ثم أراد أن ينقض الإجارة ويبيع الدار لنفقته ونفقة أهله وعياله لكونه معسرا له ذلك كما إذا كان عليه دين فادح له أن ينقض الإجارة قال البزازي وإن كذبه المستأجر في إقراره بالدين يجوز إقراره عند الامام خلافا لهما

Mas'alah: What is the procedure for rescinding a lease to sell the property for debt repayment?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Financial Hardship or Bankruptcy

وعن صاحب المحيط الطريق في فسخ الإجارة لأجل الدين أن يبيع الدار المستأجرة أولا لرب الدين ثم المشتري يطلب تسليم الدار فيقول المؤاجر التسليم غير واجب علي لأنها في إجارة فلان بن فلان فيحكم القاضي بصحة البيع وتنفسخ الإجارة ضمنا

Mas'alah: Can a tenant rescind a lease if the market declines and trade becomes impossible?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessee's Inability to Use

استأجر حانوتا ليتجر فيه في السوق ثم كسد السوق حتى لا يمكنه التجارة فله فسخ الإجارة لأنه عذر وقيل لا

Mas'alah: Is poverty or change of travel plans a valid excuse to rescind a lease?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessee's Inability to Use

وفي المنبع رجل استأجر حانوتا ليتجر فيه فافتقر فهذا عذر وله أن ينقض به الإجارة وكذا لو استأجر دابة ليسافر عليها ثم بدا للمستأجر أن لا يسافر فإنه عذر وأما إذا بدا للمكاري فليس بعذر لأنه يمكنه أن يبعث دوابه على يد غيره أو أجيره

Mas'alah: Is the lessor's illness a valid excuse to rescind a lease?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Illness or Death

وإن مرض المؤاجر فقعد فليس بعذر أيضا على رواية الأصل لأنه يمكنه أن يبعث رسولا يتبع الدابة وروى الكرخي أنه عذر

Mas'alah: Who must take an oath when the tenant claims intent to travel and the lessor denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission and Option (Khiyar) in Lease

وفي البزازي قال المستأجر أريد السفر وكذبه المؤاجر حلف المستأجر على أنه عزم على السفر ذكره الكرخي والقدوري

Mas'alah: Is moving from a town a valid excuse to rescind a lease?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessee's Inability to Use

والانتقال من البلدة عذر إلا أن الخروج يحتمل أن يكون حيلة للتوصل الى الفسخ فيحلف

Mas'alah: What is the ruling on terminating a lease due to finding a cheaper rental property?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessee's Inability to Use

وإن وجد منزلا أرخص منه أجرا أو اشترى منزلا فأراد التحول اليه لا يكون عذرا بخلاف ما إذا تكارى إبلا الى مكة ثم اشترى إبلا له الفسخ والفرق أن إكراء الدار يمكن لا إكراء الدابة لأنها تختلف باختلاف الساكن والركوب يختلف باختلاف الراكب بخلاف ما إذا تكارى إبلا إلى مكة ثم بدا له أن يسافر على البغل لا يكون عذرا

Mas'alah: Can a tenant be evicted for committing sins like drinking alcohol in the rented property?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Lessee's Inability to Use

وفي الذخيرة لو أظهر المستأجر في الدار الشر والفتنة كشرب الخمر وأكل الربا والزنى واللواطة وإيذاء الجيران يؤمر بالمعروف وليس للمؤاجر ولا لجيرانه أن يخرجوه من الدار بذلك ولا يصير عذرا في فسخ الإجارة ولا خلاف فيه للأئمة الأربعة وفي الجواهر إن رأى السلطان بأن يخرجه فعل وقال ابن حبيب المالكي لو أظهر الفسق في دار نفسه ولم يمتنع بالأمر بالمعروف ويقول داري أنا آتي فيها ما شئت تباع عليه داره

Mas'alah: Does the death of a waqf administrator or agent terminate a lease contract?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission Due to Illness or Death

وفي الولوالجي رجل استأجر حانوت وقف من المتولي بأجرة معلومة ثم مات المتولي قبل انقضاء المدة لا تنفسخ الإجارة لأن المتولي نائب عن المستحقين وبموت المتولي لا يفسد العقد كالقاضي لا ينعزل بموت السلطان لأنه نائب عن العامة وقد مر في فصل القضاء وبموت الموكل تنفسخ الإجارة لأن الإجارة تنعقد ساعة فساعة قال البزازي وبموت الوكيل لا تنفسخ الإجارة وقال العمادي ينبغي أن تنفسخ لأن من عقد له الإجارة باق وهو الموكل

Mas'alah: Does a minor have the option to rescind a lease contract made by his guardian upon reaching majority?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Termination of Lease > Rescission and Option (Khiyar) in Lease

وفي شرح منظومة ابن وهبان لو آجر دار لطفل أو أرضه أو حانوته أبوه أو وصيه أو جده ثم بلغ الطفل فإنه لا يملك فسخ الإجارة ولو كان أبو الطفل أو وصيه أو جده آجر الطفل نفسه لرجل فبلغ الطفل فإنه يتخير إن شاء فسخ الإجارة وإن شاء استمر بها

BAB 6

باب ضمان الأجير

The Chapter on Liability of the Hireling

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the relationship between liability in borrowing and liability in hiring?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

ضمان المستأجر ذكر في شرح الطحاوي أن في كل موضع في الإعارة يضمن في الاجارة ولا يجب الأجر وفي كل موضع لا يضمن في الاعارة لا يضمن في الاجارة ويجب الأجر انتهى

Mas'alah: What is the ruling on liability when a hirer of two donkeys loses one while attending to the other?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Loss or Destruction of the Hired Object

وفي الذخيرة إذا كان المستأجر استأجر حمارين فاشتغل بحمل أحدهما فضاع الآخر إن غاب عن بصره فهو ضامن قلت فعلى هذا ينبغي أن يضمن في المسألة التي مرت إن غاب الحمار عن بصره ثم هلك

Mas'alah: What is the ruling on liability if a hired donkey is stolen by bandits after the hirer was warned?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Acts of Third Parties

رجل استأجر حمارا ليذهب به إلى موضع معلوم فأخبر أن في الطريق لصوصا فلم يلتفت إلى ذلك فأخذه اللصوص وذهبوا بالحمار إن كان الناس يسلكون ذلك الطريق مع هذا الخبر بدوابهم وأموالهم فلا ضمان وإلا فهو ضامن

Mas'alah: Who bears the cost of returning a hired animal, pawned item, deposit, borrowed item, usurped item, or defectively sold item?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Loss or Destruction of the Hired Object

وفي فتاوى قاضيخان استأجر دابة أو عبدا فإن مؤنة الرد بعد الفراغ على صاحب العبد والدابة وكذا مؤنة رد المرهون تكون على الراهن ومؤنة رد الوديعة تكون على صاحبها ومؤنة رد المستعار تكون على المستعير ومؤنة رد المغصوب تكون على الغاصب وكذا مؤنة رد المبيع بيعا فاسدا بعد الفسخ على القابض

Mas'alah: What is the ruling on liability if a hired carrier takes a different route and the goods are destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Deviation from Instructions

استأجر مكاريا أو حمالا يحمل له طعاما في طريق كذا فأخذ طريقا آخر يسلكه الناس فهلك المتاع لا يضمن قالوا هذا إذا كان الطريقان متقاربين أما إذا كان بينهما تفاوت

فاحش في الطول والقصر والسهولة والصعوبة فيضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability of a cowherd when a cow is lost in dense pasture?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

وذكر في العدة بقار لأهل قرية ولهم مرعى ملتف بالاشجار لا يمكنه النظر إلى كل بقرة فضاعت بقرة

Mas'alah: When is a cowherd liable for a cow that falls from a bridge or drowns?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

لا يضمن ولو مرت بقرة على قنطرة فدخلت رجلها في ثقب القنطرة فانكسرت أو دخلت في ماء عميق والبقار لا يعلم فلم يسقها ضمن إذا أمكنه سوقها

Mas'alah: Is a cowherd liable if he follows local custom in returning cattle and an animal is lost?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

وفي الذخيرة أهل موضع جرت العادة بينهم أن البقار إذا دخل السرح في السكك أرسل كل بقرة في سكة صاحبها ففعل الراعي كذلك فضاعت بقرة أو شاة قبل أن تصل إلى صاحبها لا ضمان عليه لأن المعروف كالمشروط

Mas'alah: Is a hired guard liable for theft from a caravanserai?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

ضمان الحارس رجل استؤجر لحفظ خان فسرق من الخان شيء لا ضمان عليه لأنه يحفظ الأبواب فقط أما الأموال فهي في يد أربابها في البيوت

Mas'alah: What is the ruling on a guard's liability for theft inside versus outside the market?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

ا الله تعالى الحارس أجير خاص فلا يضمن إذا نقب الحانوت لأن الأموال محفوظة في البيوت وفي يد ملاكها وهو الصحيح وعليه الفتوى واختار الفقيه أبو جعفر أنه يضمن ما كان خارج السوق ولا يضمن ما كان داخل السوق

Mas'alah: What is the ruling on the liability of a porter for damage to goods during transport?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

ضمان الحمال ولو استأجر حمالا يحمل له دن خل فعثر وانكسر يضمن لأنه تولد من عمله وهذا إذا انكسر في وسط الطريق أما إذا سقط من رأسه أو زلقت رجله بعد ما انتهى إلى المكان المشروط ثم انكسر الدن فله الأجر ولا ضمان عليه لأنه حين انتهى إلى المكان المشروط لم يبق الحمل مضمونا عليه

Mas'alah: What is the ruling on the liability of a porter when the goods are not yet delivered to him?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

وفي المنتقى ولو استأجر حمالا ليحمل له زقا من سمن فحمله صاحبه والحمال ليضعاه على رأس الحمال فوقع وتخرق الزق لا يضمن الحمال لأنه لم يسلم إليه السمن فإن السمن في يد صاحبه بعد ولا ضمان على الحمال بدون التسليم

Mas'alah: What is the ruling on the liability of a porter who re-handles goods after setting them down?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

وذكر في النوازل ابن سماعة رحمه الله تعالى ولو حمله ثم وضعه في بعض الطريق ثم أراد رفعه فاستعان برب الزق فرفعاه ليضعاه على رأس الحمال فوقع وتخرق فالحمال ضامن لأنه صار في ضمانه حين حمله ولم يبرأ منه بعد لأنه لم يسلمه إلى صاحبه

Mas'alah: What is the ruling on the liability of a porter if goods are stolen from his head or if the rope breaks?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

وفي الذخيرة إذا سرق المتاع من رأس الحمال ورب المتاع معه لا يضمن وإن لم يكن صاحبه معه لا يضمن أيضا عند ابي حنيفة رحمه الله تعالى خلافا لهما وإذا انقطع حبل الحمال وسقط الحمل ضمن الحمال بالاتفاق

Mas'alah: When is a hired carrier liable for damage to goods from an animal stumble?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

ضمان المكاري ذكر في الذخيرة لو عثرت الدابة المستأجرة من سوق المكاري فسقط الحمل وفسد المتاع وصاحب المتاع راكب على الدابة لا يضمن الأجير بخلاف ما إذا عثرت الدابة المستأجرة وسقط المتاع وهلك وصاحب المتاع يسير

معه خلف الدابة فإن الأجير يضمن لأن الهلاك حصل من جناية يده ومحل العمل مسلم إليه

Mas'alah: Is a carrier liable for discarding goods to save them from thieves?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

وفي فتاوى أبي الليث رحمه الله تعالى مكار حمل كرابيس إنسان فاستقبله اللصوص فطرح الكرابيس

Mas'alah: What is the ruling on a carrier's liability when discarding goods to prevent theft?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

وذهب بالحمار قال إن كان يعلم أنه لو لم يطرح الكرابيس اخذوا الكرابيس والحمار جميعا فلا ضمان عليه لأنه لم يترك الحفظ مع القدرة عليه

Mas'alah: What is the liability of a weaver who subcontracts work to another?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

ضمان النساج وفي فتاوى الفضلى رحمه الله تعالى إذا دفع إلى نساج غزلا لينسجه كرباسا فدفعه النساج إلى آخر لينسجه كرباسا فدفعه النساج إلى آخر لينسجه فسرق من بيت الآخر إن كان أجير الأول فلا ضمان على واحد منهما وإن لم يكن أجير الأول وكان أجنبيا ضمن بلا خلاف ولا يضمن الآخر عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما رحمهما الله تعالى يضمن وهو نظير المودع إذا دفع الوديعة إلى أجنبي بغير اذن مالكها فعندهما صاحب الوديعة يضمن أيهما شاء وعند أبي حنيفة رحمه الله تعالى يضمن الأول وليس له أن يضمن الثاني

Mas'alah: When is a weaver liable for subcontracting work to another?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

قال صاحب الذخيرة وعلى قياس ما ذكره القدوري أن كل صانع اشترط عليه العمل بنفسه ليس له أن يستعمل غيره وإنما لا يضمن إذا كان الآخر أجير الأول فيما إذا كان أطلق له العمل أما إذا شرط عليه النسج بنفسه يضمن بالدفع إلى الآخر وإن كان أجيره

Mas'alah: What is the ruling on a weaver's liability when cloth is snatched after being given as a pledge for wages?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for

Added Materials or Mixed Goods

إذا قال صاحب الثوب للنساج اذهب بالثوب إلى منزلك حتى إذا رجعنا من الجمعة سرت إلى منزلي فأوفى لك أجرك فاختلس الثوب من يد الحائك في التوجه قال الفقيه أبو بكر البلخي رحمه الله تعالى إن كان الحائك دفع الثوب إلى صاحبه أو مكنه من الأخذ ثم دفعه صاحبه إلى الحائك ليوفي له الأجر يكون الثوب رهنا فإذا هلك هلك بالأجر وإن كان صاحب الثوب دفع الثوب إليه على وجه الوديعة لا يضمن الحائك وتكون أجرته على صاحب الثوب ولو صنعه الحائك بالأجر قبل الدفع اختلف العلماء فيه فإن اصطلحا على شيء كان حسنا كذا في فتاوى قاضيخان رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on a craftsman's right to retain goods and liability if they are destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Added Materials or Mixed Goods

وفي العمادي للحائك والقصار والصباغ ولكل صانع لعمله أثر في العين احتباس ما استؤجروا على العمل فيه حتى يأخذوا الأجرة ولو هلك في يده بعد الحبس لا يضمن عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى ولا أجر له بهلاك المعقود عليه قبل التسليم

Mas'alah: What is the ruling on a weaver's liability when cloth tears during a dispute over wages?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Disputes

Between Hirer and Hireling Over Liability

حائك عمل بالأجر فتعلق الآجر به ليأخذه وابى الحائك أن يدفع حتى يأخذ الأجرة فتخرق من مد صاحبه لا ضمان على الحائك وإن تخرق من مدهما فعلى الحائك نصف الضمان

Mas'alah: What is the ruling when a weaver deviates from specifications in weaving?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Deviation from Instructions

إذا خالف الحائك في النسج بأن أمره أن ينسج له ثوبا سبعا في أربع أو ستا في أربع أو أمره أن ينسجه رقيقا فنسجه ثخينا أو على العكس ففي الفصول كلها صاحب الغزل بالخيار إن شاء ترك الثوب على النساج وضمنه غزلا مثل غزله وإن شاء أخذ الثوب وأعطاه الاجر المسمى لا يزاد في الزيادة ولا ينقص في النقصان لأنه متبرع في الزيادة وفي النقصان نقصان العمل

Mas'alah: When is a tailor liable for cutting cloth that does not suffice for a shirt?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

ضمان الخياط رجل قال للخياط انظر إلى هذا الثوب فإن كفاني قميصا فاقطعه

بدرهم وخطه فقال الخياط نعم وقطعه ثم قال بعد ما قطعه إنه لا يكفيك ضمن الخياط قيمة الثوب لأنه إنما أذن له بالقطع بشرط الكفاية ولو قال للخياط انظر أيكفيني قميصا فقال الخياط نعم يكفيك فقال صاحب

Mas'alah: What is the ruling on a tailor's liability when permission to cut is absolute versus conditional?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Deviation from Instructions

الثوب اقطعه فقطعه فإذا هو لا يكفيه لا يضمن الخياط شيئا لأنه أذن بالقطع مطلقا وإن قال الخياط نعم فقال صاحب الثوب فاقطعه وقال اقطعه إذن فقطعه كان ضامنا إذا كان لا يكفيه لأنه علق ذلك الاذن بالشرط

Mas'alah: Does wearing a defectively sewn garment waive the right to claim damages from the tailor?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Disputes Between Hirer and Hireling Over Liability

وفي الذخيرة رجل دفع إلى خياط كرباسا ليخيط له قميصا فخاطه له قميصا فاسدا وعلم صاحب الثوب بالفساد ولبسه ليس له أن يضمنه لأن اللبس يكون رضا بالإفساد قال ويعلم من هذه المسألة كثير من المسائل

Mas'alah: What is the liability of a tailor for a minor versus major deficiency in measurements?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

وفي المنتقى إذا دفع إلى خياط ثوبا وقال اقطعه حتى يصيب القدم أو اجعل كمه خمسة أشبار وعرضه كذا فجاء به ناقصا قال إذا كان قدر أصبع ونحوه فليس بشيء وإن كان أكثر منه فله أن يضمنه

Mas'alah: Is a launderer liable for fire damage caused by a lamp in his shop?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Fire and Other Accidental Damage

وعن محمد رحمه الله تعالى إذا أدخل القصار سراجا في حانوته فاحترق به ثوب غيره بغير فعله ضمن لأن هذا مما يمكن الاحتراز عنه في الجملة وإنما لا يضمن في الحريق الغالب الذي لا يمكن إطفاؤه وهذا قولهما فأما عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى فلا يضمن ما هلك بغير صنعه

Mas'alah: Is a launderer liable if he fails to finish work on time and the garment is later destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

استفتيت أئمة بخارى عن القصار إذا شرط عليه أن يفرغ اليوم من العمل فلم يفرغ وهلك في الغد هل يضمن أم لا أجابوا نعم يضمن ولو اختلفا في الشرط وعدمه فينبغي أن يكون القول للقصار لأنه منكر للشرط ثم إذا شرط عليه أن يفرغ اليوم أو نحوه من العمل ولم يفرغ فيه وقصره بعد ايام هل تجب الأجرة قال صاحب الفصول كانت واقعة الفتوى وينبغي أن لا تجب الأجرة لأنه لم يبق عقد الاجارة بدليل وجوب الضمان على تقدير الهلاك اه

Mas'alah: What is the liability of a dyer who disobeys instructions and keeps the silk?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Deviation from Instructions

ضمان الصباغ رجل دفع إلى صباغ إبريسما ليصبغه بكذا ثم قال للصباغ لا تصبغ إبريسمي ورده

Mas'alah: Is a dyer liable if the owner forbids the work but the goods are destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of the Specific Hireling (Ajir Khas)

علي كذلك فلم يدفعه ثم هلك لم يضمن الصباغ لأن الإجارة صحت المستأجر لا يتمكن من فسخ الاجارة بغير رضا صاحبه إلا بعذر فيبقى حكم العقد بعد نهي

المستأجر ومن حكم هذا العقد أن تكون العين أمانة في يد الأجير فلا يضمنه بالهلاك في يده إلا بالتقصير ولم يوجد

Mas'alah: What is the ruling when a dyer dyes a garment with a different dye than instructed?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Deviation from Instructions

وفي فتاوى قاضيخان أمر رجلا ليصبغ ثوبه بالزعفران أو بالبقم فصبغه بصبغ من جنس آخر كان لرب الثوب أن يضمنه قيمة ثوبه أبيض ويترك الثوب عليه وإن شاء أخذ الثوب وأعطاه مثل أجر عمله لا يجاوز به ما سمى وإذا اختلف الصباغ ورب الثوب فقال رب الثوب أمرتك أن تصبغه بعصفر وقال الصباغ أمرتني أن أصبغه بزعفران فالقول لرب الثوب مع يمينه اه

Mas'alah: What is the ruling on a bookbinder's liability for a lost Quran and its cover?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Craftsmen (Tailor, Dyer, Fuller, Baker, etc.)

ضمان الغلاف والوراق في الذخيرة رجل دفع إلى رجل مصحفا ليعمل فيه ودفع الغلاف معه أو دفع سيفا إلى صيقلي ليصقله ودفع الغمد إليه أيضا فسرق لا يضمن الغلاف لأنه في الغلاف مودع لا أجير والمودع لا يضمن إلا ما جنت يده وفي شرح

القدوري عن محمد رحمه الله تعالى أنه قال يضمن المصحف والغلاف والسيف والغمد لأن السيف لا يستغني عن الغمد والمصحف عن الغلاف فصارا كشيء واحد وإن أعطاه المصحف ليعمل له غلافا أو سكينا ليعمل لها نصابا فضاع المصحف أو السكين لم يضمن لأنه استأجره على ايقاع العمل في غيرهما لا فيهما وهما ليسا يتبع في ذلك العين قال العمادي صاحب الفصول وفي فوائد جدي رحمه الله تعالى دفع مصحفا إلى وراق ليجلده فسافر به وأخذه اللصوص هل يضمن أجاب نعم

Mas'alah: Does a hired worker who travels with the goods become liable for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability of Transport Workers (Porter, Boatman, Camel Driver)

قال عمي نظام الدين رحمه الله تعالى وقد أجبت أنه لا يضمن معتمدا على ظاهر الفقه أن المودع إذا سافر بالوديعة لا يضمن ولا يقال إنه مودع بأجر فيضمن لأنه ليس ثمة عقد حتى يتعين عليه مكان العقد للحفظ وفي الوديعة بأجر إنما يضمن لأنه تعين مكان العقد بالحفظ وهاهنا ما أمره بالحفظ مقصودا وإنما أمره بالحفظ ضمنا في الاستئجار وفي الاجارة يعتبر مكان العقد فكذا ما في ضمنها

Mas'alah: What is the ruling on a phlebotomist's liability for harm caused by bloodletting?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Liability of the Hireling > Liability for Personal Injury or Death (Cupping, Drowning, Falling)

ضمان الفصاد في فتاوى ظهير الدين رحمه الله تعالى ليس على الفصاد والبزاغ والحجام ضمان السراية إذا لم يقطعوا زيادة على القدر المعهود المأذون فيه فإن شرط على هؤلاء العمل السليم دون الساري لا يصح الشرط لأنه ليس في وسعهم ذلك ولو شرط على الفصاد العمل على أن لا يسرى يصح لأنه في وسعه

BAB 7

باب إجارة المشاع

The Chapter on Lease of Shared Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on leasing an undivided share of a house?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Shared Property > Lease of Undivided Share (Musha') to a Non-Partner

وفي البزازي رجل آجر نصف داره والدار تحتمل القسمة أولا أو قال آجرتك نصيبي منها ولم يعلم نصيبه لا يصح ولو سكن يجب أجر المثل وقالا لا يجوز ولو كان من شريكه جازت إجماعا

Mas'alah: Is it valid to lease a building without the land?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease of Shared Property > Lease of Shared Pathways and Common Areas

وإجارة البناء بدون الأرض لا تجوز لأنه في معنى إجارة المشاع وبه قال أبو نصر رحمه الله فأورد عليه جواز إجارة الفسطاط فلم يكن له الفرق

BAB 8

باب الإجارة الفاسدة

The Chapter on Defective Lease

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on leasing land without specifying the use or crop?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Defective Lease > Ignorance of Rent or Subject Matter

وفي الذخيرة استأجر أرضا ولم يذكر أنه يزرعها فالإجارة فاسدة لجهالة المعقود عليه لأن الأرض تصلح للزراعة والغرس والبناء ولا رجحان للبعض على البعض فما لم يبين لا يصير المعقود عليه معلوما وكذلك إذا ذكر أنه يزرعها إلا أنه لم يذكر أي شيء يزرعها فالاجارة فاسدة لجهالة المعقود عليه

Mas'alah: What is the ruling when water for agricultural land decreases or stops?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Defective Lease > Effect of Possession and Benefit in Defective Leases

استأجرها للزراعة فقل ماؤها أو انقطع له أن يخاصم حتى يفسخ القاضي العقد وبعد ما يفسخ يترك القاضي الأرض في يده بأجر المثل الى أن يدرك الزرع فإن سقي زرعه كان ذلك رضاء ولم تنتقض الإجارة

BAB 9

باب عقد الإجارة على المنافع

The Chapter on Lease Contract for Usufruct

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the benefit (manfa'ah) specified in a lease contract?

Lisan al-Hukkam, p. 146

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease Contract for Usufruct > Specification of Benefits in Ijarah

ثم إعلام المنفعة بطرق ثلاثة إما بيان المدة كاستئجار الدار للسكنى والأرض للزراعة فيصح العقد على مدة معلومة أي مدة كانت طويلة أو قصيرة لأن المنافع تحدث شيئا فشيئا فبمقدارها يصير معلوما ببيان المدة إذا كانت المنفعة لا

Mas'alah: What is the first analogy supporting the permissibility of leasing iqta'?

Lisan al-Hukkam, p. 146

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease Contract for Usufruct > Nature and Permissibility of Ijarah

أما النظير الأول فقد نص أصحابنا على أن من صولح على خدمة عبد سنة كان للمصالح أن يؤاجره ومعلوم أن المصالحة إنما ملك المنفعة دون الرقبة في مقابلة ما صولح عليه من حقه الذي يدعيه وإن كان المصالح ينكر ذلك ويزعم أنه لاحق له فالمنفعة المملوكة بالصلح ملكت بمقابلة عوض في زعم المدعي وبغير مقابلة عوض في زعم المدعي عليه فكان فيه شائبة العوضية فصارت المنفعة المصالح عليها مالا نظرا إلى زعم أحدهما وهو المدعي وغير مال نظرا إلى زعم المدعي عليه بعقد الاجارة فوجب جواز مثله في الاقطاع وذلك لأن منافع الاقطاع ملكها الجند لاحتباسهم أنفسهم واستعدادهم لما يعرض للمسلمين من المصالح يندبهم الامام للقيام بها من قتال أعداء الاسلام وردع المفسدين وقمع الخارجين وصون الأموال

والأنفس عن التعرض إليها بغير حق فرقبة الاقطاع باقية على ملك بيت المال ومنافعه مملوكه لهم عوضا عما حبسوا أنفسهم له فملكوا تمليكها بعقد الاجارة بل أولى فإن المجوز لتمليك المنافع المملوكة بعقد الاجارة من حيث هي كونها ملكت بعوض وملك المنفعة في مسألة الصلح بعوض إنما هو في زعم المتملك لا في زعم

BAB 10

باب أحكام الإجارة وشروطها

The Chapter on Rules and Conditions of Lease

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the pillars and conditions of a valid lease contract?

Lisan al–Hukkam, p. 145

Index: Kitab al–Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Rules and Conditions of Lease > Conditions for Conclusion of Ijarah

ثم الاجارة لها أركان وشرائط أما أركانها فالإيجاب والقبول وذلك بألفاظ دالة عليهما وهو لفظ الاجارة والاستئجار والإكراء والاكتراء وتنعقد بلفظ الماضي ولا تنعقد بلفظين يعبر بأحدهما عن المستقبل نحو أن يقول آجرني فيقول الآخر آجرتك ولو قال أعرتك هذه الدار شهرا بكذا أو قال كل شهر بكذا أو هذا الشهر بكذا تنعقد وفي التتمة تنعقد الاجارة بلفظ الاعارة ولا تنعقد الاعارة بلفظ الاجارة حتى لو قال آجرتك هذه الدار بغير عوض لا تكون اعارة

BAB 13

باب الأجير الخاص والمشترك

The Chapter on Exclusive and Shared Workers

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a guard of market shops liable for theft when a shop is broken into?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Exclusive and Shared Workers > Liability of the Common Worker

وروى عن أحمد بن محمد القاضي في حارس يحرس الحوانيت في السوق فنقب حانوت وسرق منه أنه ضامن لأنه في معنى الأجير المشترك لأن لكل واحد حانوتا على حدة فصار بمنزلة من يرعى غنما لكل انسان شاة ونحو ذلك وقال الفقيه أبو جعفر والفقيه أبو بكر رحمهم

Mas'alah: What is the ruling on the liability of a broker and slave trader as common hirelings?

Lisan al-Hukkam, p. 73

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Exclusive and Shared Workers > Liability of the Common Worker

وذكر في التجريد الدلال والنخاس أجير مشترك حتى لو ضاع شيء من يدهما من غير صنعهما فلا ضمان عليهما عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the liability of a fuller when the cloth is damaged during cleaning?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Exclusive and Shared Workers > Liability of the Common Worker

ضمان القصار القصار إذا لبس ثوب القصارة ثم نزعه فضاع بعده لا يضمن وفي العيون ولو دفع إلى قصار ثوبا ليقصره له بدانق فجعل القصار بدقه فاستعان برب الثوب على دقه فدقه فتخرق الثوب قال محمد رحمه الله تعالى إذا لم يعلم من أيهما تخرق فالضمان على القصار لأنه قي يده وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى يضمن القصار نصف القيمة وروى ابن سماعة عن محمد رحمهما الله تعالى أنه يجب كل الضمان على القصار حتى يعلم أنه تخرق من دق صاحبه وعلى قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى ينبغي أن لا يضمن القصار أصلا مالم يعلم أنه تخرق من دقه بناء على أن يد الأجير المشترك يد أمانة عنده يد ضمان عندهما وإذا لم يتخرق الثوب هل يسقط من الأجر مقدار ما يخصه من عمل المالك ذكر في المحيط عن شمس الأئمة أن الأجير إن استعان بالمستأجر لم ينقل فعل المستأجر إلى الأجير حتى يستوجب الأجر وكذلك لو جاء صاحب الثوب وخاط بعض الثوب في يد الخياط أو نسج بعض ثوبه في يد النساج فإنه يسقط من الأحر بحصته لأن الإعانة لا تجري في الاجارة بخلاف المضاربة فإن الإعانة تجري فيها

Mas'alah: Is a launderer liable if a garment is torn by passing loads while drying?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Exclusive and Shared Workers > Liability of the Exclusive Worker

وفي الذخيرة لو جفف القصار الثوب فمرت به حمولة فتخرق لا ضمان عليه عند أبي يوسف رحمه الله تعالى لأن الهلاك لم يكن من فعله وعمله وعندهما يضمن لأن هذا مما يمكن الاحتراز عنه

Mas'alah: Is a launderer's apprentice liable for fire damage caused by lighting a fire?

Lisan al-Hukkam, p. 75

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Exclusive and Shared Workers > Liability of the Exclusive Worker

تلميذ القصار أو أجيره الخاص إذا أوقد نارا بأمر الأستاذ أو السراج فوقعت شرارة على ثوب القصارة فلا ضمان على الأجير وإنما الضمان على أستاذه وإن لم يكن من ثياب القصارة ضمن الأجير

BAB 14

باب إجارة الأرض

The Chapter on Land Lease

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How does the compensation element in iqta' strengthen the case for leasing it?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Land Lease > Validity Conditions of Land Lease

المملك أما في مسألة الاقطاع فالمنافع ملكت بعوض في زعم المملك وهو الامام وفي زعم المتملك وهم الأجناد فيكون معنى العوض في تمليكها آكد فكان تمليكها بعقد الاجارة أقوى في الجواز

Mas'alah: What are the conditions for leasing land for agriculture in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Land Lease > Validity Conditions of Land Lease

وفيه أيضا إذا استأجر ارضا للزراعة يشترط أحد شيئين إما تعيين المزروع أو تعميم المزروع بأن يقول يزرع ما شاء لأن الأرض تارة تستأجر للزراعة وتارة للبناء والغرس وغيرهما وما يزرع فيها متفاوت فقد تستأجر لزراعة البر أو الشعير أو الذرة أو الأرز وغيرها وبعضها يضر بالأرض فما لم يبين شيئا من ذلك لا يصير المعقود عليه معلوما وإعلام المعقود عليه شرط جواز العقد إلا أن يقول على أن يزرع فيها ما شاء لأن الجهالة ارتفعت بتفويض الخيرة إليه ويدخل الشرب والطريق في الاجارة تبعا للأرض وإن لم يشترطهما بخلاف ما إذا اشترى الأرض فإن الشرب والطريق لم يدخلا بلا ذكر لأن المقصود من الاجارة الانتفاع حتى لا يصح اجارة مالا يمكن الانتفاع به في الحال كاجارة المهر للركوب وغير ذلك

Mas'alah: What is the ruling on leasing land in Makkah and the permissibility of leasing buildings?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Land Lease > Validity Conditions of Land Lease

وفي خزانة الأكمل لو آجر أرض مكة لا يجوز لأن رقبة الأرض غير مملوكة اه ومفهومه ما يدل على جواز إجارة البناء والله سبحانه أعلم وطريق جواز إجارة المشاع أن يلحق القضاء أو يؤاجر الكل ثم يفسخ في البعض

Mas'alah: What is the ruling on rent when crops are destroyed by a calamity after planting?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Land Lease > Rent Liability and Crop Destruction

وفي الولوالجي رجل استأجر ليزرعها فزرعها فأصاب الزرع آفة فهلك أو غرق فلم ينبت فعليه الاجر تاما لانه قد زرع ولو غرقت قبل أن يزرع فلا اجر عليه لانه لم يتمكن من الانتفاع بها قال صاحب المحيط والفتوى على أنه إذا بقي بعد هلاك الزرع مدة لا يتمكن من إعادة الزراعة لا يجب الأجر على المستأجر وإلا يجب إذا تمكن من زراعته مثل الأول أو دونه في الضرر وكذا لو منعه غاصب كما مر

Mas'alah: What is the ruling on rent when crops wither due to lack of rain?

Lisan al-Hukkam, p. 151

استأجر أرضا للزراعة فزرعها وكانت تسقى بالمطر فلم تمطر إن لم يجد الماء للسقي فيبس الزرع سقط الأجر استأجرها بشربها أو لا كما لو استأجر الرحى فانقطع الماء وكذا لو خرب النهر الأعظم ولم يقدر على سقيها كذا اختاره الفقيه أبو الليث

BAB 15

باب إجارة الدواب

The Chapter on Hiring Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the lessor obligated to send a servant with hired animals for a journey?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Hiring Animals > Customary Acts and Liability in Animal Hire

وفي البزازي رجل استأجر دواب إلى سمرقند من خوارزم يكفي لوجوب الأجرة تسليم الدواب ولا يؤمر رب الدواب بإرسال الغلام معها وذكر محمد أنه يؤمر بإرسال الغلام معها وذكر مولانا شيخ الاسلام أنه يخير ولا يجبر

Mas'alah: What is the liability of a lessee for an animal that dies after the lease period ends?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Hiring Animals > Liability for Acts After Lease Expiry or Non-Return

وعن محمد رحمه الله تعالى أنه لو استأجر دابة ليركبها مدة وانقضت المدة وأمسكها في منزله ولم يجيء مالكها ليأخذها حتى تلفت الدابة عنده لا ضمان على المستأجر لأنه لا يجب على المستأجر الرد ومع ذلك لو ساقها للرد الى مالكها فضاعت لا يضمن وإن استأجرها ليركبها في المصر فذهب المالك الى مصر آخر فأخرجها المستأجر اليه وهلكت في الطريق ضمن لصيرورته غاصبا بالإخراج

Mas'alah: What is the difference between hiring and borrowing a camel for travel to Mecca regarding return?

Lisan al-Hukkam, p. 153

وفي الولوالجي رجل استأجر بعيرا الى مكة فهذا على الذهاب دون المجيء ولو استعار بعيرا فهو على الذهاب والمجيء جميعا لأن في الإجارة مؤنة الرد على الأجير دون المستأجر وفي العارية على المستعير

BAB 16

باب التعدي في الإجارة

The Chapter on Transgression in Lease

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a lessee who sells a blind or incapacitated hired donkey?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Transgression in Lease > Liability for Damage from Unauthorized Acts of Hirer

وفي العدة الحمار المستأجر إذا عمي أو عجز عن المشي فباعه المستأجر وأخذ ثمنه وهلك في الطريق إن كان في موضع لا يصل إلى الحاكم حتى يأمره ببيعه لا ضمان عليه في الحمار ولا في ثمنه وإن كان في موضع يقدر على ذلك أو يستطيع إمساكه أو رده أعمى فهو ضامن لقيمته

Mas'alah: Is a lessee liable for a hired donkey lost while he attends to his own animal?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Transgression in Lease > Liability for Negligence or Misuse by Hirer

رجل استأجر حمارا فحمل عليه وله حمار آخر حمل عليه أيضا فلما سارا بعض الطريق سقط حماره واشتغل به فذهب الحمار المستأجر وهلك هل يضمن قيل إن كان بحالة لو اتبع الحمار المستأجر يهلك حماره أو متاعه لا يضمن وإلا فيضمن

Mas'alah: What happens to the rental payment if the property is usurped from the lessee?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Transgression in Lease > Effect of Usurpation (Ghasb) on Lease and Rent

وفي المنبع إذا غصب الدار غاصب من يد المستأجر سقط الأجر لفوات التمكن إذ هو الفعل المستلزم للمكنة ولا مكنة مع الغصب

BAB 17

باب استحقاق الأجرة

The Chapter on Entitlement to Wages

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does the rental payment become obligatory in an ijara contract?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Entitlement to Wages > Time of Wage Vesting

رجل قال لآخر بعت منك عبدي بمنافع دارك هذه سنة وقبل فهو اجارة والأجرة تجب بالتمكن من استيفاء المنفعة حتى أن من استأجر دارا مدة معلومة وعطلها مع التمكن من الانتفاع يجب الأجر وإن لم يتمكن بأن منعه المالك أو الأجنبي لا يجب

Mas'alah: How is the wage divided when a hired worker fails to find the specified goods?

Lisan al-Hukkam, p. 148

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Entitlement to Wages > Effect of Partial Work or Interruption on Wage

استأجر رجلا ليحمل له غلة من مطمورة عينها فذهب فلم يجده ورجع قسم الأجر المسمى على ذهابه وحمله ورجوعه ولزمه أجر الذهاب لأن الذهاب كان له وإن كان لم يسم المطمورة لا يتجاوز عن قسط المسمى للذهاب وله أجر المثل قال للخياط استأجرتك لتخيط هذا الثوب فخاطه غلامه استحق الأجر وإن قال بيد نفسك لا يستحق

BAB 20

باب الإجارة على الطاعة

The Chapter on Lease for Acts of Worship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on hiring for adhan, imamate, teaching Quran, and singing?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease for Acts of Worship > Hiring for Adhan and Imamate

وفي الوقاية ولا تصح الإجارة على الأذان والإمامة والحج وتعليم القرآن والفقه والغناء والنوح والملاهي وعسب التيس ويفتي اليوم بصحتها لتعليم القرآن والفقه ويجبر المستأجر على دفع ما قيل له ويحبس به وعلى الحلوة المرسومة قلت وهي بفتح الحاء غير المعجمة هدية تهدي الى المعلمين على رؤوس بعض سور القرآن سميت بها لأن العادة إهداء الحلوى وهي لغة يستعملها أهل ما وراء النهر

BAB 21

باب فسخ الإجارة بالعيب

The Chapter on Terminating Lease Due to Defect

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on rent for a bathhouse when the water supply is cut off?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Terminating Lease Due to Defect > Defects in Specific Leased Items (e.g., houses, animals, mills)

قلت وكانت واقعة الفتوى بالقاهرة وصورتها رجل استأجر حماما يجري اليها الماء من عين فانقطع الماء عن الحمام لتعطيل العين فهل يستحق المستأجر أجرة مدة انقطاع الماء وتعطيل العين أم لا فأجاب جدي شيخ مشايخ الإسلام محب الدين متع الله تعالى بحياته الكريمة انقطاع ماء الحمام عيب تنفسخ به الإجارة وقيل لا تنفسخ فإن أزالة المؤاجر سقط خيار المستأجر وإلا فلا ولا تلزمه الأجرة في مدته إلا أن يستوفي المنفعة مع العين والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 23

باب أجرة المثل

The Chapter on Standard Rent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on whether a weaver receives the named wage or the fair wage when specifications are violated?

Lisan al-Hukkam, p. 74

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Standard Rent > Ujr al-Mithl in Defective Contracts

وذكر صاحب الذخيرة هذه المسألة هكذا ثم قال اختلف المشايخ هل يعطيه المسمى أو أجر المثل قال بعضهم يعطيه أجر المثل على كل حال لا يجاوز به ما سمى وقال بعضهم يعطيه ما سمى إذا أخذ الثوب ورضى بالعيب وإن أخذ الثوب ولم يرض بالعيب يعطيه أجر المثل على كل حال لا يجاوز به المسمى

Mas'alah: Whose word is accepted when parties dispute over the amount of rent in an ijarah contract?

Lisan al-Hukkam, p. 143

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Standard Rent > Disputes over Rent Amount

العقد لأن البيع بالميتة باطل كذا ذكره البزازي في كتاب البيع قلت وذكر بعد ذلك في أواخر كتاب الاجارة ما يخالف ذلك فإنه قال إذا اختلفا في مقدار الأجر فالقول للدافع

BAB 24

باب الإجارة على الوقف

The Chapter on Leasing Waqf Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the lease payment divided when a building is owned and the land is waqf?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Leasing Waqf Property > Tenant Improvements and Construction on Waqf Land

ولو كان البناء ملكا والعرصة وقف وآجر المتولي باذن مالك البناء فالأجر ينقسم على البناء والعرصة

Mas'alah: What is the ruling if a waqf administrator or father leases property below market rate?

Lisan al-Hukkam, p. 152

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Leasing Waqf Property > Leasing Waqf Property Below Market Rate

متولي الأوقاف إذا آجر الوقف بدون أجر المثل يلزمه تمام ذلك عند بعض علمائنا وكذا الأب ذا آجر منزل ابنه الصغير لدون أجر المثل يلزم المستأجر تمام أجر المثل

Mas'alah: Can a waqf administrator rescind a lease if the market rent increases?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Leasing Waqf Property > Rent Obligations and Fair Market Value

متولي الوقف إذا آجر أرض الوقف بأجرة مثله يجوز فإن زاد أجر مثلها بتغير سعرها فإنه يفسخ ذلك العقد ويحتاج الى تجديد العقد ثانيا وفيما مضى من المدة يجب

المسمى بقدره وبعد ذلك يجدد العقد على أجرة معلومة كما زادت كذا في الولوالجي قلت وفي أدب القاضي للسروجي ما يخالف ذلك فإنه قال ليس له فسخ الإجارة لأن أجرة المثل إنما تعتبر حالة العقد وفي النوادر ليس له فسخ الإجارة إذا كانت الأجرة أجرة المثل حال العقد وإن ازدادت بذرة اه

BAB Generated

باب الإجارة

The Chapter on Lease (Ijarah)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on lease (ijarah)?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > The Chapter on Lease (Ijarah) > Definition and Validity of Ijarah

الفصل الثامن عشر في الاجارة

Mas'alah: What is the ruling on a lessor preventing a tenant from moving goods until payment of kharaj?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Disputes Between Lessor and Lessee

وفي القنية إذا منع الآجر أو صاحب الأرض المستأجر من نقل متاعه إلى أن يعطي ما عليه من الخراج فهلك من مطر أو غيره لا يضمن إذا اختلف الغاصب والمغصوب منه في القيمة فالقول في قيمة المغصوب قول الغاصب مع اليمين إلا أن يقيم المالك البينة بأن القيمة أكثر مما قاله الغاصب فحينئذ يعمل ببينته لأنه نور دعواه بالحجة الملزمة

Mas'alah: What is the underlying rationale for the permissibility of lease (ijarah)?

Lisan al-Hukkam, p. 145

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Definition and Validity of Ijarah

فالفقير محتاج إلى مال الغني والغني محتاج إلى عمل الفقير وحاجة الناس أصل في شرع العقود فشرعت لترتفع الحاجة

Mas'alah: What is the second analogy for leasing iqta' based on the lessee's right to sublease?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Lease of Land, Property, and Utilities

وأما النظير الثاني وهو أن المستأجر يملك إجارة ما استأجره وإن كان لا يملك منه الا المنفعة فقط دون الرقبة لكن لما ملكها بعوض ملك أن يملكها بعوض أيضا وهو الأجرة فكذلك ما أقطعه الجندي لما ملك منفعة الاقطاع بمقابلة استعداده لما أعد له كان مالكا للمنفعة بعوض فملك تمليكها بعوض وهو عقد الاجارة أيضا

Mas'alah: What is the third analogy for leasing iqta' based on waqf beneficiary leasing its produce?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Lease of Land, Property, and Utilities

وأما النظير الثالث فهو ما ذكره صاحب المحيط فيما إذا وقف وقفا على أن غلته لفلان كان على الصحيح لفلان أو يؤاجره وذلك لأن المستحق له غلة الوقف والغلة مال فيصح اجارة الاقطاع قياسا عليه

Mas'alah: What is the fourth analogy for leasing iqta' based on a slave authorized to trade?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Lease of Land, Property, and Utilities

وأما النظير الرابع فالعبد الماذون له في التجارة يملك أن يؤاجر من مال التجارة ما

يجوز له فيه عقد الاجارة فوجب أن يجوز مثل ذلك في الاقطاع من الجندي

Mas'alah: What is the fifth analogy for leasing iqta' based on the master leasing an umm walad?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Lease of Land, Property, and Utilities

وأما النظير الخامس فأم الولد يجوز للسيد أن يؤاجرها مع أنه لا يملك منها سوى منفعتها عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى قال القدوري رحمه الله تعالى في باب ما يحرم بيعه في غصب أم الولد وأما أم الولد فلا تضمن عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى بالغصب لأن المولى لا يملك منها الا المنفعة ألا ترى أنها لا تسعى بعد الموت للورثة ولا للغرماء وغصب المنفعة لا يتعلق به ضمان فإذا كان المولى يملك إيجارها وهو لا يملك رقبتها وإنما ملك منفعتها وجب أن يكون كذلك المقطع لأنه لا يملك الرقبة وإنما يملك المنفعة فقط

Mas'alah: What is the sixth analogy for leasing iqta' based on the practical necessity of farming and cultivation?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Lease of Land, Property, and Utilities

وأما النظير السادس فهو إنما أقطع الجندي من القرى والمزارع في الممالك الاسلامية لينتفع بها ولا يمكن ذلك إلا بالكراب والزراعة وغير ذلك من الكلف ومباشرة أعمال الفلاحة من سقي ما يسقي وحصاده ودياسه وما أشبه ذلك من الأمور

التي يتوقف استغلال تلك الأراضي عليها وذلك لا يحصل إلا بالمزارعة أو بالاجارة لمن يقوم بهذه الأعمال فإن جند لو أمروا بذلك لصاروا فلاحين وتعطل المعنى المطلوب منهم من الاستعداد والقيام بما أعدوا له من مصالح المسلمين ومنعهم من الاستعداد للقيام لردع الأعداء عنهم

Mas'alah: Who bears liability when a hired digger digs a pit in the road and someone falls in?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Ijara (Lease and Hire) > Liability of the Hired Worker (Ajir)

رجل استأجر رجلا ليحفر له بئرا في الطريق فتردى فيها انسان فإن كانت في فناء دراه فالضمان على المستأجر دون الأجير وإن لم يكن في فنائه فإن علم الأجير بذلك فالضمان على الأجير دون المستأجر وإن لم يعلم فالضمان على المستأجر لأنه غره غنية

KITAB 36

كتاب الشركة

Kitab al-Sharika (Partnership)

Canonical Hanafi reference section

BAB 6

باب الشركة الفاسدة

The Chapter on Defective Partnership

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a defective partnership where a ship owner provides the vessel and others work for a share?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Defective Partnership > Partnership Involving Animals and Equipment

وفي القنية رجل له سفينة فاشترك مع أربعة على أن يعملوا في سفينته وآلاتها والخمس لصاحب السفينة والباقي بينهم بالسوية فهي فاسدة والحاصل لصاحب السفينة وعليه أجر مثلهم لهم

Mas'alah: What is the ruling on a partnership formed by mixing a loan with additional capital without specifying profit shares?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Defective Partnership > Effect of Corrupt Conditions on Partnership

وعن عين الأئمة الكرابيسي رجل أقرض لصاحبه مائة درهم ودفعها إليه ثم أخرج مائة أخرى وخلط المائتين وقال للمستقرض خذهما واتجر بهما على الشركة فهذا مختل لأنهما لم يبينا الربح فليس بشركة

Mas'alah: What is the ruling on a partnership in silkworm cultivation where each party contributes different inputs?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Defective Partnership > Partnership

Involving Animals and Equipment

وفي أجناس الناطفي والروضة قال محمد بن الحسن رحمه الله تعالى إذا كان دود القز من واحد وورق التوت منه أيضا والعمل من آخر على أن القز بينهما نصفين أو اقل أو أكثر لم يجز وكذا لو كان العمل منهما وإنما يجوز أن لو كان البيض منهما والعمل عليهما وإن لم يعمل صاحب الأوراق لا يضره

BAB 9

باب أحكام الشركة

The Chapter on Rules of Partnership

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on repairing a shared mill or bathhouse when one partner refuses?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Rules of Partnership > Co-ownership and Shared Property Expenses

طاحونة أو حمام مشترك انهدم بعضه وأبى الشريك عن العمارة يجبر أما إذا انهدم الكل وصار صحراء لا يجبر وإن كان الشريك معسرا يقال له أنفق حتى يكون دينا على الشريك ولو أنفق أحدهما في مرمتها بغير إذن الشريك لا يكون متبرعا خزانة الفتاوي هذا ما يسر الله نقله من مجموع مؤيد زاده والله أعلم

BAB 12

باب ضمان الشركاء

The Chapter on Liability of Partners

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a partner liable for livestock entrusted to a shepherd without the other partner's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Liability of Partners > Liability for Damage to Shared Property

وفي العمادي قال سئل جدي رحمه الله تعالى عن المواشي المشتركة بين اثنين وغاب أحد الشريكين فدفع الشريك الحاضر نصيبه ونصيب الآخر إلى الراعي فهلكت هل يضمن نصيب صاحبه أجاب بأنه يضمن لأنه مودع يمكنه أن يحفظها بيد أجيره فلا يصير مودعا غيره

Mas'alah: Is a partner liable for rent when occupying a jointly owned house or shop?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Liability of Partners > Liability for Damage to Shared Property

وفي الذخيرة بيت أو حانوت بين شريكين سكنه أحدهما لا تجب عليه الأجرة وإن كان معدا للاستغلال لأنه سكن بتأويل الملك

BAB 15

باب الشركة في العقار

The Chapter on Partnership in Real Estate

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: May a partner occupy the entire jointly owned house or servant in the absence of the other partner?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Partnership in Real Estate > Rulings on Absent Partners in Shared Land

رجلان بينهما دار غاب أحدهما فللحاضر أن يسكن الدار كلها وكذا الخادم بخلاف الدابة

Mas'alah: What is the ruling on a collapsed shared wall that reveals two adjacent arches?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Partnership in Real Estate > Rulings on Shared Walls and Beams

جدار مشترك بين اثنين انهدم فظهر أنه ذو طاقين متلاصقين فأراد أحدهما أن يرفع الحائط الذي هو في جانبه ويكتفي بالطاق الذي هو من جانب شريكه سترة وأبى الشريك ذلك قال الفقيه أبو بكر البلخي إذا كانا أقرا قبل ظهور ما ظهر أن هذا الحائط بينهما فليس لأحدهما أن يحدث فيه شيئا بغير أمر الشريك وإن كانا أقرا أن كل حائط لمن يليه فلكل واحد منهما أن يحدث فيه ما أحب غنية

Mas'alah: What is the ruling on one co-owner placing beams on a shared wall when the other objects due to load capacity?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Partnership in Real Estate > Rulings on Shared Walls and Beams

حائط بين رجلين لأحدهما عليه جذوع فأراد الآخر أن يضع عليه جذوعا مثل جذوع صاحبه فمنعه الآخر لأن الجدار لا يحتمل ذلك قال الشيخ الامام أبو القاسم يقال لصاحب الجذوع إن شئت فحط عنه ما يمكن لشريكك من الحمل وإن شئت فارفع حملك حتى تستويا لأن صاحب الحمل إن كان وضع بغير إذن الشريك فهو ظالم وإن وضع بإذنه فهو عارية والعارية غير لازمة قال الفقيه أبو الليث وعن أبي بكر خلاف هذا وبقول أبي القاسم نأخذ غنية

Mas'alah: What is the ruling on liability when a shared wall collapses due to one co-owner's load after being warned?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Partnership in Real Estate > Rulings on Liability for Damage to Shared Property

جدار بين رجلين لأحدهما عليه حمولة وليس للآخر عليه شيء فمال الجدار الى الذي لا حمولة له فاشهد على صاحب الحمولة فلم يرفعه حتى سقط فأضر بالشريك قال أبو القاسم إذا ثبت الاشهاد وكان محفوفا وتمكن من رفعه بعد الاشهاد يضمن المشهود عليه نصف قيمة ما فسد من سقوطه غنية

Mas'alah: What is the ruling on rebuilding a shared wall by one partner in the other's absence?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Sharika (Partnership) > The Chapter on Partnership in Real Estate > Rulings on Repair and Maintenance of Common Property

حائط بين رجلين انهدم فبناه أحدهما في غيبة الشريك قال أبو القاسم إن بناه بنقض الحائط الأول يكون متبرعا ولا يكون له أن يمنع شريكه من الحمل عليه وإن بناه بلبن أو خشب من قبل نفسه لم يكن للشريك أن يحمل على الحائط حتى يؤدي نصف قيمة الحائط غنية

KITAB 37

كتاب الوقف

Kitab al-Waqf (Endowment)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الوقف وأحكامه

The Chapter on Endowment and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does ownership of waqf property leave the founder according to Abu Hanifa, Abu Yusuf, and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Validity and Completion of Waqf

قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يزول ملك الواقف عن الوقف إلا أن يحكم به الحاكم أو يعلقه بموته فيقول إذا مت فقد وقفت داري على كذا وقال أبو يوسف رحمه الله يزول الملك بمجرد القول وقال محمد رحمه الله تعالى لا يزول حتى يجعل للوقف وليا ويسلمه إليه كذا في الهداية

Mas'alah: What are the three types of waqf according to Imam Abu Hanifa regarding binding effect?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Types of Waqf (Lifetime, Post-Death, Contingent)

وفي جامع الفتاوى الوقف عند الامام رحمه الله تعالى على ثلاثة أوجه في وجه لا يلزم وهو ما إذا وقف في صحته وذكر شرائط الصحة وفي وجه لا يلزم في ظاهر الرواية وهو ما إذا وقف في مرض موته فهو كالوقف حال الصحة وروى الطحاوي رحمه الله تعالى أنه كالمضاف إلى ما بعد موته والثالث أن يذكر شرائط صحة الوقف في حياته ويجعله وصية بعد مماته بأن يقول أوصيت بغلة داري هذه أو أرضي هذه أو يقول جعلت ملكي هذا وقفا فتصدقوا به بعد وفاتي على كذا أو يقول يوقف ملكي هذا إلى كذا فيجوز من الثلث ويلزم وعندهما الوقف جائز لازم في صحته ومرضه بدون

هذه التكليفات

Mas'alah: Why did Abu Yusuf change his ruling on the binding nature of waqf and what is the evidence from the hadith of Umar?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Validity and Completion of Waqf

قال صاحب المنبع وفي التتمة والعيون والحقائق الفتوى على قولهما والناس لم يأخذوا بقول أبي حنيفة رحمه الله تعالى في هذا للآثار المشهورة عن النبي صلى الله عليه وسلم والصحابة وتعامل الناس وكان أبو يوسف رحمه الله تعالى يقول أولا بقول أبي حنيفة رحمه الله تعالى لكنه لما حج مع هارون الرشيد ورأى أوقاف الصحابة بالمدينة ونواحيها رجع وافتى بلزوم الوقف وقال بلغني حديث عمر وهو ما روى ابن عمر أن عمر رضي الله تعالى عنه كانت له أرض تدعى ثمغ فقال عمر يا رسول الله إني استفدت مالا وهو عندي نفيس أفأتصدق به فقال عليه الصلاة والسلام تصدق بأصلها لا يباع ولا يوهب ولا يورث ولكن توقف ثمرته على المساكين قال أبو يوسف رحمه الله تعالى فلهذا رجعت فلو بلغ هذا أبا حنيفة رحمه الله تعالى لرجع قلت ذكر البزازي في جامعه أنه لا حجة لهم في ذلك على الامام رحمه الله تعالى فإنه نفى اللزوم لا الصحة في المذهب الصحيح والوجود لا يدل على اللزوم ولئن سلم أنه لا يصح عنده فعدم الصحة غير مستغرق لأفراده بل يصح المضاف والمحكوم بجوازه فلم لا يجوز أن يكون الوقف الموجود من تلك الأفراد صحيحا فكيف يصح الطعن على سيد التابعين بأنه لم يشاهد الأوقاف في الحرمين مع أنه حج خمسا

وخمسين حجة ولقي فيها الصحابة وبذلك حكمنا بأنه من التابعين الذين اتبعوهم بإحسان إلى يوم الدين رضي الله تعالى عنهم ورضوا عنه فأنى ساغ الطعن بعدم الوقوف مع ذلك العكوف انتهى

Mas'alah: How is a dispute over waqf property between two heirs resolved?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

وفي الذخيرة ذكر الصدر الشهيد في واقعاته رجل مات وترك ابنين في يد أحدهما ضيعة يدعى أنها وقف عليه من أبيه والابن الآخر يقول هي وقف علينا كان القول قوله وهي وقف عليهما هو المختار لأنهما تصادقا على أنها كانت في يد أبيهما فلا ينفرد أحدهما باستحقاقهما إلا بحجة اه

Mas'alah: What is the ruling on dividing waqf property according to Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Transfer and Division of Waqf Assets

وإذا صح الوقف لم يجز بيعه ولا تمليكه وهل تجوز قسمته فعند أبي يوسف رحمه الله تعالى يجوز بناء على أن الشيوع في الوقف غير مانع من صحة الوقف عنده فتجوز القسمة لأنها تمييز وإفراز ثم إن وقف نصيبه من عقار مشترك بينه وبين غيره

الواقف هو الذي يقاسم شريكه لا القاضي عند من يقول بجواز القسمة لأن الولاية في الوقف إلى الواقف فإن مات الواقف فلوصيه أن يقاسم شريكه ويفرز حصة الوقف لأنه قائم مقامه وإن كانت الأرض كلها له فوقف بعضها ثم اراد القسمة فوجهه أن يبيع ما بقي من رجل ثم يقتسمان ثم يشتري منه ذلك إن شاء لأن القسمة إنما تجزئ بين اثنين فلا يصلح الواحد مقاسما ومقاسما وإن لم يبع رفع الأمر إلى القاضي ليأمر إنسانا بالقسمة معه لتجري القسمة بين اثنين

Mas'alah: What is the ruling on dividing jointly owned waqf property and the priority of maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 79

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Transfer and Division of Waqf Assets

وفي المحيط والكافي إذا قضى القاضي بجواز وقف المشاع ونفذ قضاؤه صار متفقا عليه كسائر المختلفات إذا اتصل به قضاء القاضي ولا تجوز قسمته فلو طلب بعضهم القسمة قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يقسم ويتهايئون وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى يفرز وأجمعوا على أن الكل لو كان وقفا على الأرباب فأرادوا القسمة لا يقسم لهما إن القسمة تمييز وإفراز لا بيع وتمليك فيجوز ولأبي حنيفة رحمه الله تعالى أن القسمة بيع معنى لاشتمالها على الإفراز والمبادلة وجهة المبادلة راجحة في غير المثليات والوجب على من يتولى أمر الوقف أن يبدأ من غلة الوقف بعمارته شرط ذلك الواقف أو لم يشرط لأن المقصود من الوقف التصدق بالغلة على وجه التأبيد ولا يتأبد إلا بالعمارة

Mas'alah: What is the ruling on endowing property for a school that has not yet been built?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Waqf for Public Use (Sabil, Mosques, Books)

وفي العمادي رجل هيأ موضعا لبناء مدرسة وقبل أن يبني وقف على هذه المدرسة قرى بشرائط وجعل آخره للفقراء وحكم قاض بصحته أفتى القاضي الإمام صدر الدين السربلي أن هذا الوقف غير صحيح معللا بأن هذا الوقف قبل وجود الموقوف عليه وأفتى غيره من أهل زمانه بصحة هذا الوقف وهو الصحيح فإنه ذكر في النوازل رجل وقف أرضا له على أولاد فلان وجعل آخره للفقراء وليس لفلان أولاد فالوقف جائز وتكون الغلة للفقراء فإن حدث لفلان أولاد يصرف ما يحدث من الغلة من المستأنف إلى أولاد فلان وإذا كان هذا في الوقف على الأولاد فهاهنا يكون كذلك بالطريق الأولى وتصرف الغلة إلى الفقراء فإذا بنيت المدرسة يصرف إليها في المستقبل

Mas'alah: Should preference in absolute waqfs for jurists be based on need or merit?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Beneficiaries of Waqf (Heirs, Poor, Specific Groups)

الأوقاف المطلقة على الفقهاء الترجيح فيها بالحاجة أم بالفضل قال الوبري رحمه الله تعالى الترجيح فيها بالحاجة وقال البقالي رحمه الله تعالى بالفضل قال العلاء الترجماني وبقول البقالي نأخذ قال وكان أبو بكر رضي الله تعالى عنه يسوي بين

الناس في العطاء من بيت المال وكان عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه يعطيهم على قدر الحاجة والعفة والفضل والأخذ بما فعله عمر في زماننا أحسن فنعتبر الأمور الثلاثة وإن كان في أحدهم فضل مع أصل حاجته وعفته يرجح على من هو أقل فضلا وإن كان ذلك أحوج وأعف فهو المعلوم من غرض الواقفين في زماننا

Mas'alah: Is waqf for the relatives of the Prophet (Ahl al-Bayt) valid?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Beneficiaries of Waqf (Heirs, Poor, Specific Groups)

وذكر بكر أن الوقف على أقرباء سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى أهل بيته يجوز وإن كان لا تجوز الصدقة عليهم وفي الفتاوى إنه لا يجوز ولا يصير وقفا لعدم جواز صرف الصدقة لبني هاشم لكن في جواز الوقف وصدقة النقل عليهم روايتان

Mas'alah: Is waqf for Sufis valid?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Beneficiaries of Waqf (Heirs, Poor, Specific Groups)

الوقف على الصوفية لا يجوز وقال شمس الأئمة يجوز

Mas'alah: What is the ruling on waqf for Sufis and the blind according to al-Khassaf?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Beneficiaries of Waqf (Heirs, Poor, Specific Groups)

وأخرج الامام على السغدي رواية من وقف الخصاف أنه لا يجوز على الصوفية والعميان فرجع الكل إلى جوابه اه كلام البزازي

Mas'alah: What is the ruling on a claim of waqf after previously claiming ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

ادعى المحدود لنفسه ثم ادعى أنه وقف الصحيح من الجواب إن كانت دعوى الوقفية بسبب التولية يحتمل التوفيق لأنه في العادة يضاف إليه باعتبار ولاية التصرف والخصومة كما في الوكيل إذا ادعى لنفسه ثم ادعى أنه لفلان وكله في الخصومة فيه تقبل ولا يكون متناقضا ولو ادعى الدار ملكا لنفسه ثم ادعى أنها وقف وقفها فلان على مسجد كذا لا تسمع دعوى الوقف للتناقض

Mas'alah: Can a seller or buyer claim waqf after a sale is concluded?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

رجل باع دارا ثم ادعى أنه كان وقفها أو قال وقف علي لا تصح هذه الدعوى وليس له أن يحلف المشتري أما لو قامت به البينة قبلت كما لو شهدوا على عتق الأمة تقبل من غير الدعوى وذكر في النوازل إذا أقام بينة على أنه وقفها قبل البيع تقبل ويبطل القاضي البيع وليس للمشتري أن يحبس الأرض بالثمن وإن لم تكن بينة فالقول قول المشتري ولو اقام المشتري البينة أن هذه الدار كانت وقفا على أولاد فلان أو على مسجد كذا أو على الفقراء وأن فلانا وقفها وسلمها إلى المتولى فدعوى الوقف لا تصح من المشتري لأنع ساع في نقض ما تم ولأنه ليس بخصم في دعوى الوقفية عن الموقوف عليه

Mas'alah: What happens when the trustee proves waqf against a buyer?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

ادعى المتولي على المشتري أن هذه الدار وقف على أولاد فلان وأثبت الاستحقاق على المشتري

Mas'alah: Is a waqf claim admissible without naming the founder according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

ادعى المتولي أن هذه الدار وقف على مسجد كذا ولم يذكر الواقف قال مشايخ بلخ كأبي جعفر وغيره رحمهم الله تسمع وقال غيرهم لا تسمع مالم يذكر الواقف عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on accepting testimony for a waqf without naming the founder?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

وفي فتاوى ظهير الدين ادعى وقفا وشهدوا على وقفه ولم يذكروا الواقف ذكر الخصاف رحمه الله تعالى أن دعوى الوقف والشهادة على الوقف يصحان من غير بيان الواقف وذكر رشيد الدين أن الشهادة على الوقف لا تقبل مالم يبينوا الواقف وذكر في العدة ولو شهدوا أن هذا وقف على كذا ولم يبينوا الواقف ينبغي أن تقبل إذا كان قديما

Mas'alah: What are the rules for accepting testimony on waqf, including hearsay and discrepancies?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

وتقبل الشهادة على الشهادة في الوقف وكذا شهادة الرجال مع النساء وكذا الشهادة بالتسامع وإن صرحا به ولو شهد أحدهما أنه وقف نصفها مشاعا وشهد

الآخر أنه وقف نصفها مفروزا مميزا فالشهادة باطلة ولو شهد أحدهما أنه وقفها يوم الخميس وشهد الآخر أنه وقفها يوم الجمعة قبلت الشهادة قيل هذا على قول أبي يوسف أما على قول محمد فلا تقبل هذه الشهادة ولو شهد أحدهما أنه وقفها وقفا صحيحا في صحته وشهد الآخر أنه وقفها وقفا مضافا إلى ما بعد الموت فلا تقبل هذه الشهادة ولو شهد أحدهما أنه وقفها وقفا صحيحا في صحته وشهد الآخر أنه وقفها في المرض قبلت الشهادة فتكون جميع الأرض وقفا إن كانت تخرج من الثلث وإن كانت لا تخرج من الثلث يصير ثلثها وقفا ولو شهد أحدهما أنه جعلها صدقة موقوفة على الفقراء وشهد الآخر أنه جعلها صدقة موقوفة على المساكين قبلت لأنهما اتفقا على الفقراء فإن من قال أرضي هذه صدقة موقوفة كانت موقوفة على الفقراء فهذا معنى قولنا لأنهما اتفقا على الفقراء اه

Mas'alah: How does a judge rule when the founder denies the waqf and witnesses testify?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment and Its Rulings > Judicial Rulings and Testimony on Waqf

وإن جحد الواقف الوقف فجاءت بينة يشهدون عليه بالوقف وبمقدار حصته من الأرض أو من الدار وسموا ذلك قبل القاضي ذلك وحكم بالوقف وإن شهدوا على الواقف بإقراره ولم يعرفوا ماله من الأرض أو من الدار يأمره القاضي بأن يسمى ماله من ذلك فما سمي من شيء فالقول قوله فيه ويحكم بوقفية ذلك وإن كان الواقف قد مات فوارثه يقوم مقامه في ذلك وإن شهدوا على إقرار الواقف أنه وقف جميع حصته من هذه الأرض وذلك الثلث منها فكانت حصته النصف أو أكثر من الثلث

قال تكون حصته كلها نصفا كانت أو أكثر وقفا

BAB 2

باب صحة الوقف وشروطه

The Chapter on Validity and Conditions of Endowment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on waqf made during terminal illness according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Validity and Conditions of Endowment > Waqf During Terminal Illness (Marad al-Mawt)

ولو وقف في مرض موته قال الطحاوي رحمه الله تعالى هو بمنزلة الوصية بعد الموت والصحيح أنه لا يلزم عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى لأنه في المرض كالوصية وهي لا تجوز لوارث دون وارث

Mas'alah: Is perpetuity a condition for the validity of a waqf according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 79

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Validity and Conditions of Endowment > Perpetuity and Immediacy in Waqf

ومما توسع فيه أبو يوسف رحمه الله تعالى أنه لا يشترط التأبيد حتى لو وقف على جهة يتوهم انقطاعها بأن وقف على أولاده وأولاد أولاده ولم يجعل آخره للفقراء لا يصح الوقف عند محمد رحمه الله تعالى وعند أبي يوسف رحمه الله تعالى لا يشترط ذلك وإذا انفرضوا يعود إلى ملكه أو ملك ورثته والصحيح أن التأبيد شرط على قول الكل ولكن ذكر التأبيد ليس بشرط عند أبي يوسف حتى إذا مات أولاده وانقرضوا تصرف الغلة حينئذ إلى الفقراء وإن لم يسمهم

Mas'alah: Is a waqf valid if made to evade creditors?

Lisan al-Hukkam, p. 80

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Validity and Conditions of Endowment > Waqf by an Insolvent or Debt-Ridden Person

وفي الملحقات رجل له ضيعة تساوي عشرين ألف درهم وعليه ديون ووقف الضيعة وشرط صرف غلاتها إلى نفسه قصدا منه إلى المماطلة وشهدت الشهود على إفلاسه جاز الوقف والشهادة أما جواز الوقف فلمصادفته ملكه وأما جواز الشهادة فلأنها صدق لأن بالوقف خرجت الضيعة عن ملكه فإن فضل من قوته شيء من هذه الغلات فللغرماء أن يأخذوا ذلك منه لأن الغلات ملكه ولو وقف أرضا وفيها زرع لا يدخل الزرع في الوقف سواء كان له قيمة أو لم يكن لأن الزرع لا يدخل تحت البيع إلا بالشرط فكذا لا يدخل تحت الوقف إلا بالشرط على ما يجيء في فصل البيوع إن شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the validity of waqf for countable vs. uncountable beneficiaries?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Validity and Conditions of Endowment > Waqf with Ambiguous Beneficiaries

فالحاصل أنه متى ذكر مصرفا فيه نص على الفقر والحاجة فالوقف صحيح يحصون أم لا وقوله يحصون إشارة إلى أن التأبيد ليس بشرط ومتى ذكر مصرفا يستوي فيه الغني والفقير إن كانوا يحصون صح بطريق التمليك وإن كانوا لا يحصون فهو باطل إلا أن يكون في لفظه ما يدل على الحاجة كاليتامى فحينئذ إن كانوا يحصون فالأغنياء والفقراء سواء وإن كانوا لا يحصون فالوقف صحيح ويصرف إلى فقرائهم

لا إلى أغنيائهم وكذا لو وقف على الزمنى فهو على فقرائهم ولو وقف على أصحاب الحديث لا يدخل فيهم شافعي المذهب إذ لم يكن في طلب الحديث ويدخل الحنفي كان في طلبه أو لا

BAB 4

باب الوقف على الذرية

The Chapter on Endowment for Descendants

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on waqf for ummahat al-awlad and its continuity after marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 79

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment for Descendants > Succession Upon Death of a Beneficiary

وفي البزازي وقف على أمهات أولاده فلا شيء لمن يتزوج منهن فإن طلقها زوجها فلا يعود حقها الساقط إلا إذا كان الواقف استثنى وقال من طلقت فلها أيضا قسط من الوقف ولو وقف وجعل البعض أو الكل لأمهات أولاده ومدبريه ما داموا أحياء فإذا ماتوا فهو للفقراء والمساكين فقد قيل يجوز بالاتفاق وقد قيل هو على الخلاف أيضا وهو الصحيح كذا في الهداية قلت وقد وقعت بالقاهرة مسألة سئل عنها جدي شيخ الاسلام محب الدين بن الشحنة متع الله تعالى بحياته الكريمة صورتها ما تقول السادة العلماء أئمة الدين رضي الله تعالى عنهم أجمعين في رجل وقف وقفا وشرط فيه شروطا من جملتها أن يصرف لأم ولده شكر باي من ريع الوقف المذكور في سنة تمضي مبلغ عشرة آلاف درهم ما دمت عزبة فهل إذا تزوجت تستحق المبلغ المذكور أم لا وإذا قلتم أيدكم الله تعالى لا تستحق فهل إذا مات عنها زوجها أو طلقها واستمرت عزبة يعود الدوام وتستحق المبلغ المذكور أم لا ما الحكم في ذلك أجاب جدي شيخ مشايخ الاسلام المومي إليه بدون كتابة بل بالكلام لا تستحق شكر باي المبلغ المذكور لأن الدوام قد انقطع بالتزويج فلا يعود وأجاب الشيخ محي الدين الكافيجي بأنها تستحق المبلغ المذكور ويعود الدوام كما كان بالفراق بموت أو طلاق ووقع الكلام في ذلك بين يدي السلطان الملك الظاهر خشقدم بحضرة قاضي القضاة والعلماء والأمراء وأركان الدولة الشريفة وأظهر سيدي الجد عدة نقول من كتب جمة ناطقة بما أفتى به فرجع الحاضرون إلى فتوى سيدي الجد

بعضهم بالكتابة والباقون بالإذعان فلله الحمد وبه المستعان

Mas'alah: How are descendants treated in a waqf and do daughters' children inherit?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment for Descendants > Inclusion of Daughters' Children

وفي الولوالجي رجل وقف ضيعة على أولاده وأولاد أولاده أبدا ما تناسلوا وله أولاد أولاد يقسم بينهم بالسوية لا تفضل الذكور على الإناث لأنه أوجب الحق لهم على السواء وأولاد البنات هل يدخلون في ذلك ذكر الخصاف أنهم يدخلون وذكر في ظاهر الرواية أنهم لا يدخلون وكذا لو كان مكان الوقف وصية والفتوى على ظاهر الرواية لأن أولاد البنات ليسوا بأولاد أولاده لأنهم منسوبون إلى الأب لا إلى الأم

BAB 5

باب انقطاع الوقف

The Chapter on Expiration of Endowment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a seller defend against a buyer's recourse by proving a prior judicial annulment of the waqf?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Expiration of Endowment > The Chapter on Expiration of Endowment

فأراد المشتري أن يرجع بالثمن على بائعه فقال البائع بلى كانت وقف فلان على أولاد فلان لكن لما مات الواقف رفع ورثته الأمر إلى القاضي حتى قضى ببطلان الوقف وكنت وارثا للواقف فقسمنا التركة ووقعت الدار في نصيبي وبيعي وقع صحيحا قال صاحب الفصول يندفع بهذا دعوى الوقفية ويبقى في يد المشتري

BAB 6

باب ناظر الوقف

The Chapter on the Endowment Supervisor

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When may a trustee dismiss an imam or muezzin due to prolonged inability to serve?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Authority and Limits of the Supervisor

وفي فتاوى قاضي خان إذا عرض للإمام أو للمؤذن عذر منعه المباشرة مدة ستة أشهر فللمتولي أن يعزله ويولي غيره وإن كان للمعزول نائب

Mas'alah: May a wealthy imam take the proceeds of the imamate waqf?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Maintenance and Expenditure Priorities

وفي القنية قال العلاء الترجماني للامام الغني أخذ غلة الامامة

Mas'alah: What happens to the annual stipend of an imam who dies before the year ends?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Death of the Supervisor and Unsettled Accounts

وقال شرف الأئمة إمام أخذ غلة السنة ثم مات قبل تمام السنة وهي في يده لورثته

Mas'alah: Can the community reclaim the stipend from an imam who served part of the year and then left?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Disputes and Judicial Oversight

إمام أم شهرا واستوفى إلى السنة ثم نصب أهل المحلة إماما آخر ليس لهم أن يستردوا ما أخذ وكذا لو انتقل بنفسه

Mas'alah: May a waqf custodian recover personal expenses from waqf revenue?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Liability and Accountability of the Supervisor

قيم الوقف أنفق من ماله في الوقف ليرجع في غلته له الرجوع إن شرطه وإلا فلا وكذا الوصي في مال الميت لكن لو ادعى ذلك لا يكون القول قوله

Mas'alah: Does the waqf administrator lose his position due to continuous insanity?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Appointment and Removal of the Supervisor

وفي وقف الخصاف ينعزل الناظر بالجنون المطبق إذا دام سنة لا إن دام أقل ولو عاد

إليه عقله وبرأ من علته عاد إليه النظر

Mas'alah: Who is the proper defendant in a lawsuit concerning waqf property?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Disputes and Judicial Oversight

وفي العمادى الدعوى في دار الوقف على متولي الوقف تجوز أما القاضي لو أمر انسانا بأن يؤاجر دار الوقف مشاهرة فهو ليس بخصم لأنه وكيل من القاضي بالاستغلال وليس بمأذون في الخصومة فلا تصح خصومته الا إذا كان مأذونا فيها من جهة القاضي والمأذون في الاستغلال ليس بمتول والمتولي من يلي التصرف في الوقف وكذا لا تصح الدعوى على أكار الوقف وغير الوقف وكذا على غلة دار الوقف وغير الوقف إذا ثبت أنه أكار أو غلة دار

Mas'alah: What is the ruling on the trustee lending surplus waqf funds?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Endowment Supervisor > Borrowing and Financial Transactions by the Supervisor

والمتولي إذا أقرض ما فضل من الوقف صح اذا كان أحرز من الامساك وإن استقرض إن شرط الواقف فله ذلك وإلا يرفع الأمر الى القاضي ان احتاج

BAB 8

باب إجارة الوقف

The Chapter on Leasing Endowment Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rights of a lessee who built or planted on leased waqf land after the lease expires?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Ruling on Building and Planting on Leased Waqf Land

وفي قنية المنية استأجر أرضا وقفا وغرس فيها وبنى ثم مضت مدة الاجارة فللمستأجر أن يبقيها بأجر المثل إذا لم يكن في ذلك ضرر قيل لهما فلو أبى الموقوف عليهم الا القطع فهل لهم ذلك فقالا لا انتهى

Mas'alah: What is the ruling on leasing waqf property for multiple years?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Duration and Validity of Long-Term Leases

نوع في اجارة الوقف والدعوى فيه والشهادة عليه وفي المنبع المتولي إذا آجر الوقف سنين معلومة بأجرة مثله ينظر إن كان الواقف اشترط أن لا يؤاجر أكثر من سنة لا يجوز لأن شرط الواقف يجب مراعاته ولا يتجاوز عما شرطه وإن لم يشترط ذلك قال المتقدمون من مشايخنا إنه يجوز ذلك لأن الواقف فوض الأمر إلى المتولي فنزل المتولي منزلة الواقف وللواقف أن يؤجر سنين كثيرة فكذا من يقوم مقامه وقال المتأخرون من مشايخنا لا يجوز أكثر من سنة واحدة لأنه لو جاز ذلك يخاف على الوقف أن يتخذ ملكا لأنه بمضي مدة مديدة تندرس سمة الوقف ويتسم بسمة الملكية خصوصا في زماننا لأن الظلمة المتغلبة مستحلة متأكلة

Mas'alah: What is the ruling on leasing waqf land for three years?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Duration and Validity of Long-Term Leases

وكان الشيخ الامام أبو حفص الكبير رحمه الله تعالى يجيز الاجارة في الضياع ثلاث سنين لأنه لا يرغب في أقل من ذلك ولا يجيز في غير الضياع أكثر من سنة واحدة إلا إذا كانت المصلحة في الضياع في عدم جواز اجارتها ثلاث سنين أو في غير الضياع جواز اجارتها أكثر من سنة واحدة فهو أمر يختف باختلاف الموضع والزمان وهو المختار للفتوى وكذلك المزارعة والمعاملة والوجه في تصحيح الاجارة الطويلة في الوقف أن يعقد عقودا مترادفة كل عقد على سنة بأن استأجر ثلاثين سنة بثلاثين عقدا كل عقد على سنة من غير أن يكون بعضها شرطا في العقد فيكون العقد الأول لازما لأنه ناجز والثاني غير لازم لأنه مضاف إلى المستقبل

Mas'alah: What is the ruling on long-term leases of waqf property and the validity of consecutive contracts?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Consecutive Contracts and Binding Nature

وذكر شمس الأئمة السرخسي رحمه الله تعالى أن الإجارة المضافة لازمة في إحدى الروايتين وهو الصحيح وذكر هذه الحيلة في الذخيرة ثم قال ولكن هذه الحيلة عندي ضعيفة لأن من لم يجوز الاجارة الطويلة في الوقف إنما لم يجوز صيانة للوقف

عن البطلان فإن الوقف إذا بقي في يد المستأجر مدة طويلة والناس يرونه يتصرف فيه تصرف الملاك يقع في قلوبهم أنه ملكه فيشهدون له بالملك لو ادعاه يوما من الدهر فيبطل الوقف وفي حق هذا المعنى لا فرق بين أن تكون الاجارة معقودة بعقد واحد وبين أن تكون معقودة بعقود متفرقة هذا هو الحكم في الاجارة الطويلة في الأوقاف فأما الاجارة الطويلة في الأقطاع والأملاك فستأتي في فصل الاجارات ان شاء الله تعالى ولا يجوز إجارة الوقف الا بأجر المثل ولا تنقض إن زادت الأجرة لكثرة الرغبات لأن المعتبر في أجر المثل وقت العقد ووقت العقد كان المسمى أجر المثل ولا معتبر لما بعده لأن تلك حالات لا تضبط

Mas'alah: Does a tenant who built on waqf land have priority to renew the lease at a higher rent?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Priority of the First Lessee

وفي العمادي استأجر عرصة موقوفة من المتولي مدة بأجر المثل وبنى عليها باذن المولى فلما مضت المدة زاد آخر على أجر تلك المدة للمدة المستقبلة فرضي صاحب السكنى بتلك الزيادة هل هو أولى قال كانت واقعة الفتوى أجيب نعم إنه أولى والله أعلم

Mas'alah: What happens to a waqf lease if the market rent increases during the term?

Lisan al-Hukkam, p. 85

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Ruling

on Market Rent Adjustments

وفي شرح الطحاوي إذا كانت الأرض وقفا استأجرها من المتولي مدة طويلة فإنه ينظر إن كان السعر بحاله لم يزدد ولم ينقص عما كان وقت العقد فإنه يجوز وإن غلا أجر مثلها فإنه يفسخ ذلك العقد ويحتاج إلى عقد جديد ويجددان العقد على ما ازداد ثانيا وكذلك لو استأجرها بأجرة معلومة إلى سنة فلما مضى من المدة نصف السنة غلا سعرها وازداد أجر مثلها فإنه يفسخ ذلك العقد فيما بقي من المدة

Mas'alah: Who has the authority to lease waqf property and what is the ruling on the named rent for the elapsed period?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Leasing by Beneficiary or Trustee Without Authorization

وفيما مضى من المدة يجب المسمى بقدره وبعد ذلك يجدد العقد ثانيا على أجرة معلومة وليس للموقوف عليه إذا لم يكن متوليا على الوقف ولا نائبا من جهة القاضي أن يؤاجره لأنه لا يملك ذلك وإنما يملك الغلة دون العين والتصرف بالاجارة إلى من له الولاية في ذلك

Mas'alah: Does the lease of waqf property terminate upon the death of the trustee or his deputy?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Lease Termination and Renewal

إذا آجر المتولي أو نائبه ثم مات لم تنفسخ الاجارة بموته لأنه كالوكيل عن الموقوف عليه وموت الوكيل لا يوجب فسخ عقوده

Mas'alah: What is the ruling on the waqf founder leasing the land and collecting the rent, and whose word is believed regarding receipt and distribution?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Rights and Obligations of the Lessee

وفي وقف الخصاف إذا آجر الواقف الأرض سنة ولم يحط من الأجر شيئا قال فالإجارة جائزة قلت فله أن يقبض الاجر ويفرقه في الوجوه التي سبل فيها قال نعم قلت فإن قال قد قبضت الأجر من المستأجر ودفعته إلى هؤلاء القوم الذين وقفت ذلك عليهم وجحد القوم قبض ذلك قال فالقول قوله ولا شيء عليه قلت وكذلك إن قال قبضته وضاع مني أو سرق قال فالقول قوله في ذلك

Mas'alah: Whose word is believed when the waqf trustee claims to have collected and lost or distributed the rent?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Rights and Obligations of the Lessee

وفي القنية محالا على وقف الناصحي إذا آجر الواقف أو قيمه أو وصى الواقف أو القاضي أو أمينه ثم قال قد قبضت الغلة فضاعت أو فرقتها على الموقوف عليهم

وأنكروا فالقول قوله مع يمينه

Mas'alah: Is it valid for the waqf founder to lease waqf land to his father, son, slave, or mukatab?

Lisan al-Hukkam, p. 86

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Leasing by Beneficiary or Trustee Without Authorization

الواقف إذا آجر الأرض الموقوفة من أبيه أو من ابنه أو عبده أو من مكاتبه قال أبو بكر الخصاف أما في مذهب أبي حنيفة رحمه الله تعالى فإن الاجارة لا تجوز من أحد هؤلاء وأما مذهب أبي يوسف رحمه الله تعالى فإن الاجارة من أبيه وابنه جائزة وأما من عبده ومكاتبه فإن الاجارة لا تجوز

Mas'alah: What is the ruling on waqf of a property that is already leased?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Leasing Endowment Property > Consecutive Contracts and Binding Nature

رجل آجر ضيعة له سنين ثم إنه جعلها بعد ذلك صدقة موقوفة لله تعالى أبدا على سبيل سماها ثم بعد ذلك تكون غلتها للمساكين أبدا حتى يرث الله الأرض ومن عليها قال الإمام أبو بكر الخصاف رحمه الله تعالى ليس لصاحب الأرض أن يبطل ما عقد من الإجارة فإذا انقضت مدة الاجارة كانت الضيعة وقفا قلت ولم أجزت هذه الصدقة وهي الساعة لا تكون وقفا قال هي الساعة وقف وإن كانت مشغولة بالاجارة

ألا ترى أنه لو قال كنت وقفت هذه الضيعة على كذا وكذا قبل أن أؤاجرها وإنما آجرتها للوقف وأجرها مصروف في سبيل الوقف إنا نلزمه إقراره بالوقف ويكون الأجر الذي آجرها به مصروفا في السبيل الذي وقفها فيها وإنما قلنا إنها تكون وقفا بعد انقضاء الاجارة لأنها هي وقف إلا أن في هذا الوقت ليس له أن يبطل اجارة المستأجر ألا ترى أنه لو آجرها ثم باعها من رجل فإنه يقال للمشتري إن شئت فاصبر حتى تنقضي الاجارة فتأخذها بالشراء وإن شئت فأبطل شراءك فإن اختار الشراء صبر قال وليس له أن يبطل الشراء إلا عند القاضي أو عند السلطان وهذا قول الحسن بن زياد رحمه الله تعالى

BAB 9

باب استبدال الوقف

The Chapter on Replacing Endowment Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is it permissible to sell waqf property and replace it?

Lisan al-Hukkam, p. 80

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Replacing Endowment Property > Conditions for Istibdal (Substitution)

وفي الفتاوى الظهيرية سئل الحلواني عن أوقاف المسجد إذا تعطلت وتعذر استغلالها هل للمتولي أن يبيعها ويشتري مكانها أخرى قال نعم قيل إن لم تتعطل ولكن يوجد بثمنها ما هو خير منها هل له أن يبيعها قال لا ومن المشايخ من لم يجوز بيع الوقف تعطل أو لم يتعطل وبه قال الشافعي ومالك رحمهما الله تعالى وكذا لم يجوزوا الاستبدال بما هو خير منها وفي السير الكبير قال أبو يوسف يجوز الاستبدال بالأوقاف وفي المنتقى قال هشام سمعت محمدا يقول الوقف إذا صار بحيث لا ينتفع به المساكين فللقاضي أن يبيعه ويشتري بثمنه غيره وليس ذلك الا للقاضي وذكر في المنبع عن أبي يوسف أنه يجوز استبدال الأرض الموقوفة إذا تعطلت لأن الأرض قد تخرب فلا تغل إلا بمؤنة تربو على قيمتها

Mas'alah: What is the ruling on exchanging waqf land for more profitable land?

Lisan al-Hukkam, p. 81

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Replacing Endowment Property > Istibdal of Unproductive Waqf Property

وفي البزازي ما هو أعلى من هذا وهو ما روى عن محمد أن أرض الوقف لو قل ريعها فللقيم أن يبيعها ويشتري بثمنها أرضا أخرى ريعها أكثر نفعا للفقراء فجوز استبدال الأرض بالأرض اه

Mas'alah: What is the ruling on a condition allowing substitution of waqf property?

Lisan al-Hukkam, p. 81

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Replacing Endowment Property > Stipulation of Istibdal by the Founder

وإذا شرط أن يستبدل بالوقف متى شاء الواقف مثل ذلك ويكون وقفا مكانها له ذلك والوقف والشرط جائزان عند أبي يوسف رحمه الله تعالى وكذا إذا شرط أن يبيعه ويشتري بثمنه ما يكون وقفا وعند محمد وهلال رحمهما الله تعالى جاز الوقف لا الشرط

Mas'alah: Is it permissible to sell property purchased with waqf funds?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Replacing Endowment Property > Istibdal with Monetary Compensation

اشترى بمال الوقف دارا ثم باعها يجوز

BAB 10

باب الوقف للمساجد

The Chapter on Endowment for Mosques

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the tenth section on endowments?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment for Mosques > Validity and Conditions of Mosque Endowment

الفصل العاشر في الوقف

Mas'alah: Does a substitute imam appointed during the imam's absence deserve waqf stipends?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment for Mosques > Rights of Mosque Officials and Employees

استخلف الامام في المسجد خليفة ليؤم فيه زمان غيبته لا يستحق الخليفة من أوقاف الامامة شيئا إن كان الامام أم أكثر السنة

BAB 11

باب أحكام الوقف وشروطه

The Chapter on Rules and Conditions of Waqf

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the effect of a judge's writing in a sale document on the validity of a waqf sale?

Lisan al-Hukkam, p. 81

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Rules and Conditions of Waqf > Role of the Waqf Executor and Judge

وفي البزازي رجل وقف محدودا ثم باعه وكتب القاضي شهادته في صك البيع وكتب في الصك باع فلان بن فلان منزل كذا أو كان كتب وأقر البائع بالبيع لا يكون حكما بصحة البيع ونقض الوقف ولو كتب باع بيعا صحيحا جائزا كان حكما بصحة البيع وبطلان الوقف وإذا أطلق الحاكم وأجاز بيع وقف غير مسجل إن أطلق ذلك للوارث كان حكما بصحة بيع الوقف وإن أطلقه لغير الوارث لا يكون ذلك

نقضا للوقف أما إذا بيع الوقف وحكم بصحته قاض كان حكما ببطلان الوقف

Mas'alah: What is the ruling on an imam or student who takes the annual stipend and then leaves?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Rules and Conditions of Waqf > Rights and Obligations of Beneficiaries

وفي المحيط أخذ الامام الغلة وقت الادراك ثم انتقل لا تسترد منه حصة ما بقي من السنة كالقاضي إذا مات وقد أخذ رزق السنة ويحل للامام أكل حصة ما بقي من السنة إن كان فقيرا وهكذا الحكم في طلبة العلم في المدارس يعني إذا كان العطاء مسانهة فأخذه المتعلم وقت القسمة ثم ترك المدرسة

Mas'alah: Is a conditional waqf valid in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Rules and Conditions of Waqf > Conditions for Valid Waqf

إن مت من مرضي هذا فأرضي وقف فبرأ من مرضه وباع أرضه جاز وإن مات من مرضه هذا لا تكون وقفا وتعليق الوقف بالشرط لا يصح ولو قال إذا مت فاجعلوا أرضي هذه وقفا يجوز كما لو قال إن دخلت الدار فأرضي وقف لا يجوز ولو قال إن دخلت فاجعلوا أرضي وقفا يجوز وقال السرخسي والقدوري تعليق الوقف بالشرط جائز

Mas'alah: What are the rulings on waqf for unspecified or general beneficiaries?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Rules and Conditions of Waqf > Waqf for Specific vs. General Beneficiaries

وذكر في وقف الخصاف قال أرضي هذه صدقة موقوفة لله تعالى على الناس أو على بني آدم أو على أهل بغداد ابدا فإذا انقرضوا فعلى المساكين أو العميان أو الزمني فالوقف باطل وذكر في موضع آخر قال الغلة للمساكين لا لهما ولو وقف على قراءة القرآن والفقراء فالوقف باطل وذكر هلال الوقف على الزمنى والمنقطعين صحيح وقال المشايخ الوقف على معلم المسجد الذي يعلم الصبيان غير صحيح وقيل يصح لأن الفقر غالب فيهم قال شمس الأئمة فعلى هذا إذا وقف على طلبة علم بلده يجوز لأن الفقر غالب فيهم فكان الاسم مبنيا على الحاجة

BAB 12

باب ما يصح وقفه

The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on waqf of movable property and books according to the Hanafi imams?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Books, Medicines, and Customary Goods

وعندهما يلزم إلا أنه يعتبر من الثلث والوقف في الصحة ينفذ من جميع المال ووقف المتاع جائز عند أبي يوسف رحمه الله تعالى وقال محمد رحمه الله تعالى لا يجوز ولا يجوز وقف ما ينقل ويجوز عند أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وعن محمد رحمه الله تعالى أنه يجوز وقف ما فيه تعامل الناس من المنقولات كالفأس والمر والقدوم والمنشار والجنازة وثيابها والقدور والمراجل والمصاحف ونحو ذلك وعن نصير بن يحيى رحمه الله تعالى أنه يجوز وقف الكتب إلحاقا لها بالمصحف وهذا صحيح لأن كل واحد يمسك للدين تعليما وتعلما وقراءة وأكثر فقهاء الأمصار على قول محمد رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on endowing a building without the land?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Buildings and Trees Without Land

وفي البزازي وقف البناء بدون الأرض لم يجوزه هلال رحمه الله تعالى وهو الصحيح قال وعمل أئمة خوارزم على خلافه وقف الكردار بدون الأرض لا يجوز كوقف البناء بلا أرض والكردار فارسي معرب وهو كالبناء والأشجار

Mas'alah: What is the ruling on endowing a tree planted on owned or waqf land?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Buildings and Trees Without Land

غرس شجرة ووقفها إن غرسها في أرض مملوكة له يجوز وقفها تبعا للأرض وإن وقفها بدون أصلها لا يجوز وإن كانت في أرض موقوفة إن وقفها على تلك الجهة جاز كما في البناء وإن وقفها على جهة أخرى فعلى الخلاف المذكور في وقف البناء ولا يجوز وقف البناء في أرض عارية أو إجارة اه

Mas'alah: What is the ruling on endowing standing trees by istihsan?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Buildings and Trees Without Land

وفي البدائع ولو وقف أشجارا قائمة فالقياس أن لا يجوز لأنه وقف المنقول وفي الاستحسان يجوز لتعامل الناس به في ذلك وما رآه المسلمون حسنا فهو عند الله حسن

Mas'alah: What is the ruling on endowing a building on rented land?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Property on Leased or Borrowed Land

وقال العلامة الشيخ شرف الدين قاسم رحمه الله تعالى فعلى هذا إذا جرى التعامل بوقف البناء ينبغي أن يجوز ولكن في أرض نفسه كما تقدم أما على الأرض المستأجرة فلا يصح لأنه لا يملك استتباع ما تحت الجدر فيبقى العقد للأبد واردا على التناهي فلا يصح

Mas'alah: What is the ruling on waqf of a mortgaged property?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Valid Subject Matter for Waqf > Endowment of Mortgaged or Rented Property

رجل رهن ضيعة من رجل على مال أخذه منه ثم إنه وقف هذه الضيعة وقفا صحيحا هل يجوز هذا الوقف قال الخصاف رحمه الله تعالى إن افتكها من الرهن فالوقف جائز وإن لم يفتكها فالرهن صحيح لا يبطل ولا تخرج هذه الضيعة من الرهن بايقاف مالكها ألا ترى أن رجلا لو رهن ضيعة له ثم باعها أن من قول أصحابنا إن افتكها فالبيع صحيح نافذ وإن أجاز أيضا المرتهن البيع فالبيع جائز وكذلك الحكم أيضا في الرهن

BAB 14

باب الوقف على المساجد والجهات

The Chapter on Endowment for Mosques and Causes

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on endowing a building on waqf land for a different beneficiary?

Lisan al-Hukkam, p. 78

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Endowment for Mosques and Causes > Validity of Waqf on Encumbered Land

وإذا كان اصل القرية وقفا على جهة قرية فبنى عليها رجل بناء ووقف بناءها على جهة قرية أخرى اختلفوا فيه فأما إذا وقف البناء على جهة القرية التي كانت البقعة وقفا عليها فيجوز بالإجماع ويصير وقفا تبعا للقرية هذا هو الذي استقر عليه فتاوى أئمة خوارزم

BAB 15

باب شروط الواقف

The Chapter on Stipulations of the Founder

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is the share of a deceased beneficiary distributed in a conditional waqf?

Lisan al-Hukkam, p. 80

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Stipulations of the Founder > Beneficiary Rights and Forfeiture

ومنها واقعة الفتوى عن وقف بكتمر الحاجب وشرط فيه على أن من مات منهم ولم يترك ولدا ولا ولد ولدا انتقل نصيبه إلى اخوته وأخواته فمات عبد الرحيم عن ولده عبد الرحمن فأجاب بعض المفتين باستحقاق عبد الرحمن نصيب أبيه عملا بمفهوم المخالفة وأجاب العلامة الشيخ قاسم بأن هذا باطل نقلا وعقلا أما نقلا فقد قال الامام أبو بكر الخصاف لو قال جعلت أرضي هذه صدقة موقوفة لله تعالى أبدا على فلان بن فلان وفلان بن فلان ومن بعدهما على المساكين فمن مات منهما ولم يترك ولدا كان نصيبه من ذلك للباقي منهما فمات أحدهما وترك ولدا قال يرجع نصيبه إلى المساكين ولا يكون ذلك للباقي منهما من قبل أن الواقف إنما اشترط أن يرجع نصيب الذي يموت منهما إلى الباقي إذا لم يترك الميت وارثا وهذا قد ترك وارثا وهو ولده قلت فلم لا تجعل نصيب الميت منهما لولده قال من قبل أن الواقف لم يجعل ذلك لولد الميت إنما قال من مات منهما ولم يترك وارثا كان ذلك للباقي فلهذه العلة لم يكن للباقي ولا لولد الميت من ذلك شيء وأما عقلا فلأن المفهوم ليس من المدلول اللغوي وإنما يكون باعتبار التفاوت النفسي إليه وهذا لا يعلم من الواقف فلا يصح العمل به

Mas'alah: What is the ruling on a waqf founder stipulating the right to add or remove beneficiaries?

Lisan al-Hukkam, p. 81

وفي وقف الخصاف قلت أرأيت الرجل يقف الأرض على قوم ثم من بعدهم على المساكين ويشترط في الوقف أن له أن يزيد من رأى زيادته من أهل هذا الوقف وله أن ينقص من رأى نقصانه منهم وأن يدخل فيهم من رأى ادخاله وأن يخرج منهم من رأى اخراجه قال الوقف جائز على ما اشترطه قلت فإن زاد واحدا منهم شيئا عما سمى له أو نقص واحدا منهم مما سمى له أو أخرج منهم أحدا أو أدخل فيهم أحدا هل له بعد ذلك أن ينقص من كان زاده أو يزيد من كان نقصه أو يخرج من كان أدخله في الوقف أو يدخل من كان أخرجه منهم قال إذا فعل ذلك مرة فليس له أن يغير ذلك لأن الرأي إنما هو على فعل يراه فإذا رآه وأمضاه فليس له بعد ذلك أن يغيره قلت فإذا أراد أن يكون له ذلك أبدا ما كان حيا يزيد وينقص ويدخل ويخرج مرة بعد مرة قال يشترط فيقول على أن لفلان بن فلان أن يزيد من رأى زيادته من أهل هذا الوقف وينقص منهم من رأى نقصانه مما جعل إليه ويدخل فيهم من رأى ادخاله ويسمى له من الأجر ما يرى ويخرج منهم من يرى اخراجه ويحرمه مما كان جعل له من غلة هذه الصدقة ومن زاده فلان شيئا من غلة هذه الصدقة على ما جعل له فله أن ينقصه بعد ذلك ومن نقصه فلان شيئا مما كان جعل له فله بعد ذلك زيادته متى رأى ومن أخرجه فلان من هذه الصدقة فله بعد ذلك إعادته فيها ومن أدخله فلان في هذه الصدقة فله بعد ذلك إخراجه منها متى رأى فلان أن يفعل ذلك فعل في جميع ذلك كله برأي يمضيه على مشيئته أبدا ما كان حيا رأيا بعد رأي ومشيئة بعد مشيئة مطلق له ذلك غير محظور عليه فيه فيكون له تغيير ذلك أبدا كلما رأى فإذا فعل هذا كان ذلك مطلقا له ويكون الوقف جائزا قلت فما تقول إذا اشترط الواقف

هذا ثم مات وقد أحدث فيه شيئا مما كان اشترطه قال يكون جاريا على الحالة التي يكون عليها يوم يحدث عليه حدث الموت وكذلك إن لم يحدث فيه شيئا مما كان اشترطه حتى مات قال هو جار على ما سبله عليه قلت فهل لوصيه أو لوليه في هذه الصدقة شيء من ذلك قال لا يكون لولي هذه الصدقة شيء مما كان اشترطه الواقف قلت فما تقول إن كان الواقف اشترط هذه الأشياء لإنسان ما كان حيا قال اشتراطه ذلك جائز والشروط نافذة لمن اشترط له ذلك قلت أرأيت الواقف إذا اشترط في الوقف أن له أن يقضي من غلته دينا قال ذلك جائز وكذلك إن قال إن حدث علي حادث الموت وعلي دين بديء من غلة هذا الوقف بقضاء ما علي من الدين فإذا قضى ديني كانت غلة هذا الوقف جارية على ما سبلتها قال ذلك جائز

BAB 16

باب ولاية الوقف ونظارته

The Chapter on Administration and Supervision of Waqf

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can the sultan override the waqf supervisor's authority in appointing beneficiaries?

Lisan al-Hukkam, p. 80

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Judge's Authority over Waqf Administration

ومنها واقعة الفتوى في وظيفة ابن العطار تقرر فيها بعض القضاة بمرسوم من السلطان وبعض الطلبة بتقرير الناظر بشرط الواقف فأجاب في ذلك بعض المفتين بأن للإمام النظر العام وأجاب العلامة الشيخ قاسم فيها بأنه فيما لا ناظر له يخصه فقد قال في فتاوى الثوري لا تدخل ولاية السلطان على ولاية المتولي في الوقف اه

Mas'alah: May the custodian of a waqf prefer some beneficiaries over others when the founder's intent is unclear?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Disputes between Trustee and Beneficiaries

وفي القنية الأوقاف ببخارى على العلماء لا يعرف من الواقف شيء غير ذلك فللقيم أن يفضل البعض ويحرم البعض إن لم يكن الواقف على قوم يحصون وكذا الوقف على الذين يختلفون إلى هذه المدرسة أو على متعلمي هذه المدرسة أو على علمائها يجوز للقيم أن يفضل البعض ويحرم البعض إن لم يبين الواقف قدر ما يعطي كل واحد

Mas'alah: What are the rules for appointing a supervisor of a waqf and the order of succession among children?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Succession and Transfer of Trusteeship

رجل قال أرضي هذه صدقة موقوفة لله عز وجل أبدا على وجوه سماها على أن ولايتها في حياتي وبعد وفاتي إلى أفضل ولدي قال ذلك جائز قلت فإن كان أولاده في الفضل سواء قال يكون أكبرهم سنا قلت فإن قال على أن تكون ولاية هذا الوقف إلى الأفضل فالأفضل من ولدي فأبى أفضلهم أن يقبل ذلك قال تكون الولاية إلى الذي يليه قلت وكذلك إن تولى ذلك أفضلهم ثم مات قال تكون الولاية إلى الذي يليه قلت فإن كان أفضلهم غير موضع لولاية هذه الصدقة قال يجعل القاضي رجلا يقوم به قلت فإن صار بعدذلك فيهم من يصلح للقيام به قال ترد ولاية هذا الوقف إليه قلت فإن قال على أن ولاية هذه الصدقة إلى الأفضل فالأفضل من ولدي وتولاها أفضلهم ثم صار في ولده من هو أفضل من الذي تولاها قال تكون ولايتها إلى الذي صار أفضل من الذي تولاها الأول اه كذا في وقف الخصاف

Mas'alah: Who has the authority to appoint a successor for a deceased waqf supervisor?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Succession and Transfer of Trusteeship

وفي البزازي إذا مات المتولي والواقف حي فالرأي في النصب إلى الواقف لا إلى

الحاكم وبعد موت الواقف إلى وصيه لا إلى الحاكم وإن لم يكن له وصي فالرأي إلى لحاكم لأن العين وإن زالت بالوقف عن ملكه حقيقة فهي باقية على ملكه حكما لقوله عليه الصلاة والسلام وصدقة جارية إلى يوم القيامة

Mas'alah: Should the judge appoint a supervisor from outside the waqif's family if a suitable family member exists?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Qualifications of the Supervisor

وفي الأصل الحاكم لا يجعل القيم من الاجانب ما دام في أهل بيت الواقف من يصلح لذلك فإذا لم يجد فيهم من يصلح ونصب من غيرهم ثم وجد فيهم من يصلح صرفه عنه إلى من يصلح من أهل بيت الواقف

Mas'alah: Does the waqif retain supervisory authority over the waqf if he did not stipulate it?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Founder's Stipulation of Trusteeship

وقف ولم يشترط الولاية لنفسه ولا لغيره قال هلال رحمه الله تعالى الولاية إليه وقال قوم لا تثبت الولاية بلا شرط لنفسه قال مشايخنا الأشبه أن يكون هذا قول محمد رحمه الله تعالى لأن التسليم لما كان شرطا عنده وبه تنقطع ولايته قال أبو الليث

بالتسليم إلى المتولي تنقطع ولايته عند محمد فلا يملك عزل المتولي إذا لم يشترط حال الوقف ولاية العزل لنفسيه وقال أبو يوسف يملكه شرط أو لم يشرط

Mas'alah: Can the judge remove the waqif from supervisory authority if he is untrustworthy or neglects maintenance?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Removal and Dismissal of Supervisor

وإذا كان الواقف غير مأمون وقد شرط الولاية لنفسه يخرجه الحاكم عن الولاية وينزعه منها وكذا لو اجتمع عنده من غلة الوقف ما يكفي للعمارة والوقف محتاج إليها وامتنع الواقف عنها يأمره الحاكم بالعمارة فإن فعل وإلا ينزعه منه وإن كان شرط أن لا ينزعه منه أحد فالشرط باطل لمخالفة الشرع إذ الحاكم ناظر لمصلحة الوقف فإن كان في نزعه مصلحة يجب عليه اخراجه دفعا للضر عن الوقف

Mas'alah: What is the ruling on stipulating that the supervisor loses authority if he leases or contracts musaqah?

Lisan al-Hukkam, p. 84

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Administration and Supervision of Waqf > Removal and Dismissal of Supervisor

شرط أن لا يؤاجره وإليه فإن آجره فهو خارج عن الولاية أو لا يدفعها مساقاة فإن فعل فهو خارج عن الولاية وفلان يكون واليها أو شرط وقال من نازع في هذه

الصدقة متوليها أو قال من نازع متوليها في إبطال هذه الصدقة فهو خارج عن هذه الصدقة يجوز شرطه ويعمل على حسب ما شرطه الواقف

BAB 21

باب صك الوقف

The Chapter on Waqf Document

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on writing in a waqf deed that a judge has ruled on it to prevent annulment?

Lisan al-Hukkam, p. 82

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Waqf Document > Role of Judge's Ruling in Waqf Documents

وفي الملحقات عن محمد رحمه الله تعالى إذا خاف الواقف إبطاله ولم يتيسر له الحكم بأن لم يصادف حاكما يجوز أن يكتب في صك الوقف أنه قضى به قاض من قضاة المسلمين وإن لم يكن قضى بذلك قاض لأن التصرف وقع صحيحا لكن للقاضي أن يبطله والكاتب بهذه الكتابة يمنع القاضي عن الإبطال فلم يكن به بأس

Mas'alah: Is a waqif's claim of an unstipulated condition of sale accepted after the waqf deed is read to him?

Lisan al-Hukkam, p. 83

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Waqf Document > Founder's Claim of Ignorance of Deed Contents

وقف وأشهد وكتب الصك وقرىء عليه وقفه وقفا صحيحا ثم قال وقفت بشرط أن لي ولاية بيعه متى شئت لكن الكاتب لم يكتبه ولم أعلم به إن كان فصيحا يعرف اللغة التي كتب بها الصك وقرىء عليه لا يقبل قوله وإن كان أعجميا لا يعرف اللغة التي كتب بها الصك يقبل قوله وإن شهدوا أنه قرىء عليه بلغته وفهم كل ما فيه لا يقبل قوله أيضا وكذا في البيع والاجارة إذا قال البائع والآجر لم أعلم المكتوب في صك البيع والاجارة

BAB 22

باب المسجد

The Chapter on the Mosque

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does ownership of a mosque cease upon its endowment?

Lisan al-Hukkam, p. 79

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on the Mosque > Ownership Transfer and Cessation in Mosque Waqf

وإذا بنى مسجدا لم يزل ملكه عنه حتى يفرز عن ملكه بطريقه الشرعي ويأذن للناس بالصلاة فيه فإذا صلى فيه واحد زال عن ملكه عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعن محمد رحمه الله تعالى أنه يشترط الصلاة فيه بالجماعة وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى يزول ملكه بقوله جعلته مسجدا لأن التسليم عنده ليس بشرط وإذا جعل الواقف غلة الوقف لنفسه أو جعل الولاية إليه جاز عند أبي يوسف ولا يجوز على قياس قول محمد وهو قول هلال الرازى

BAB 23

باب الأوقاف التي استغني عنها

The Chapter on Abandoned Endowments

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a mosque that falls into disuse and disrepair?

Lisan al-Hukkam, p. 80

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Abandoned Endowments > Ruling on Disused Mosques

وفي المنبع إذا خرب ما حول المسجد واستغنى أهل المحلة عن الصلاة فيه يبقي مسجدا عند أبي يوسف وهو قول أبي حنيفة وبه قال الشافعي ومالك ولا يعود إلى ملك بانيه إن كان حيا ولا إلى ملك ورثته إن كان ميتا وعند محمد يعود إلى ملك الباني لو كان حيا وإلى ملك ورثته لو كان ميتا وقال احمد جاز نقضه وصرف آلته إلى مسجد آخر وعند أبي يوسف يتحول إلى أقرب المساجد من ذلك المسجد ولا يعود إلى ملك الباني

BAB 24

باب غصب الوقف

The Chapter on Usurpation of Endowment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on usurping waqf property and its rental liability?

Lisan al-Hukkam, p. 87

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Usurpation of Endowment > Liability for Usurping Waqf Property and Usufruct

نوع في غصب الوقف وحكمه وفي أجره وفي بيان حكم وقف المرهون والمؤاجر متولي الوقف إذا أسكن رجلا دارا الوقف بغير أجر ذكر هلال رحمه الله تعالى أنه لا شيء على الساكن وعامة المتأخرين على أن عليه أجر المثل سواء كانت الدار معدة للاستغلال أو لم تكن صيانة للوقف عن أيدي الظلمة وقطعا للأطماع الفاسدة وعليه الفتوى وكذا الرجل إذا أسكن دار الوقف بغير أمر الواقف وبغير أجر القيم كان عليه أجر المثل بالغا ما بلغ

Mas'alah: Does a usurper of waqf land owe rent according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > The Chapter on Usurpation of Endowment > Liability for Usurping Waqf Property and Usufruct

وفي فتاوى قاضي خان رجل غصب أرض الوقف أو أرضا لصغير قال بعضهم يضمن الغاصب أجر المثل للوقف وللصغير وفي ظاهر الرواية لا يضمن فلو أن هذا الغاصب أجر الأرض المغصوبة من غيره يجب على المستأجر الأجر المسمى وذكر في التجنيس أن الفتوى في غصب العقارات والدور الموقوفة بالضمان كما أن الفتوى في غصب منافع الوقف بالضمان

Mas'alah: What is the ruling on a settlement by a waqf administrator or a beneficiary regarding a disputed waqf property?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > Waqf Disputes and Judicial Rulings

وفي العمادي ادعى على رجل محدود أنه وقف على كذا فأنكر فصالحه المدعي عليه على مال لا يصح الصلح لأن الصلح بمنزلة البيع وليس للمتولى ولاية البيع والاستبدال ولو دفع المتولي شيئا إلى المدعي عليه وأخذ الدار لأجل الوقف يجوز إن لم يكن له بينة على إثبات الوقف والموقوف عليه لو فعل ذلك لا يجوز لأنه ليس بخصم والفضولي لو فعل ذلك يجوز لأن الموقوف عليه فعل ذلك ليأخذ الدار أما الفضولي لو فعل ذلك من مال نفسه لاستخلاص الوقف يدفع المال ولا يأخذ الدار ولو اشترى دارا فاتخذها مسجدا ثم ادعى رجل فيها دعوى فصالحه الذي بنى المسجد أو رجل من بين أظهرهم للمسجد فهو جائز

Mas'alah: What is the ruling on selling waqf property combined with owned property?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > Ruin, Sale, and Exchange of Waqf Property

وفي الخلاصة ولو ضم الوقف مع الملك وباعهما أجاب شمس الأئمة الحلواني أنه لا يجوز كالمسجد وقال ركن الاسلام على السغدي يجوز في الملك ثم رجع شمس الأئمة إلى قول ركن الاسلام

Mas'alah: What is the ruling on improvements made by a tenant to waqf property without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > Management and Maintenance of Waqf

منها واقعة الفتوى أيضا رجل استأجر جهات وقف من ناظر شرعي وعمر فيها ولم يكن الناظر أذن له في شيء من ذلك فهل تلزم العمارة جهة الوقف حيث لم يأذن الناظر له في ذلك أم لا وهل للناظر الرجوع بذلك على المستأجر المذكور وما الحكم في ذلك فأفتى سيدي الجد شيخ مشايخ الإسلام المشار اليه بأن العمارة المذكورة لا تلزم جهة الوقف والناظر مخير بين أن يتملكها لجهة الوقف بقيمتها مقلوعة أو يكلف المستأجر قلعها وتسوية الوقف فيفعل الأنفع للوقف والله أعلم

Mas'alah: What is the ruling on an executor appointing a supervisor over a waqf?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Waqf (Endowment) > Management and Maintenance of Waqf

رجل وقف وقفا ولم يجعل له قيما فوصيه وصى قائما على أوقافه

KITAB 38

كتاب الهبة

Kitab al–Hiba (Gifts)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الهبة وأحكامها

The Chapter on Gifts and Their Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on saying 'all my wealth belongs to so-and-so' as a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts vs. Loans and Ambiguous Expressions

ولو قال جميع مالي أو ما أملكه لفلان فهو هبة لا يملك بلا تسليم وقبول انتهى كلام البزازي

Mas'alah: How is a gift (hiba) concluded and what are its essential elements?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Offer and Acceptance in Gifts

وتنعقد الهبة بالايجاب والقبول لأنها عقد فتفتقر الى الايجاب والقبول كسائر العقود وفي البدائع ركن الهبة الايجاب من الواهب فأما القبول من الموهوب له فليس بركن استحسانا والقياس أن يكون ركنا وبه قال زفر رح

Mas'alah: What is the ruling on gifting half or a third of a slave in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts Involving Slaves and Slave-Girls

وهب نصف عبده من رجل أو ثلثه وسلمه اليه يجوز لأنه يجوز فيما لا يحتم

Mas'alah: What is the ruling on a wife gifting her mahr without understanding Arabic?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Conditions for Valid Gifts

رجل قال لامرأته قولي وهبت المهر منك فقالت وهبت وهي لا تعلم العربية لا يصح بخلاف الطلاق والعتاق لأن الرضا شرط جواز الهبة لا شرط وقوع الطلاق والعتاق ولهذا لو أكره على الهبة فوهب لا تصح وقال الفقيه أبو الليث لا يقعان أيضا إذا عرف بالجهل

Mas'alah: Is a gift made jokingly valid?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Conditions for Valid Gifts

رجل قال لآخر هب لي هذا الشيء على وجه المزاح فقال وهبت فقبله وسلمه جاز

Mas'alah: What is the difference between saying 'all I own' and 'all that is known to belong to me' in a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts vs. Loans and Ambiguous Expressions

وفي الولوالجي رجل قال جميع ما أملكه لفلان فهذا هبة حتى لا يجوز بدون القبض فرق بين هذا وبين ما إذا قال جميع ما يعرف بي أو ينسب إلي لفلان حيث يكون

إقرارا والفرق أن في المسألة الأولى لما قال جميع ما أملكه فهذا للملك القائم حقيقة والملك القائم له لا يصير لغيره الا بالتمليك فيكون هبة وفي المسألة الثانية قال جميع ما يعرف بي أو ينسب إلي وما يعرف به أو بنسب اليه يجوز أن يكون ملك غيره فيكون إقرارا

Mas'alah: What is the ruling on a gift made by a terminally ill person that is not delivered before death?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts During Terminal Illness (Marad al-Mawt)

نوع في هبة المريض وغيره وهب في مرضه ولم يسلمه حتى مات بطلت الهبة لأنه وإن كان وصيه حتى اعتبر فيه الثلث فهو هبة حقيقة فيحتاج الى القبض

Mas'alah: What is the ruling if a terminally ill person gifts a slave who is then sold or freed?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts During Terminal Illness (Marad al-Mawt)

وهب المريض عبدا لا مال له غيره ثم مات وقد باعه الموهوب له لا ينتقض البيع ويضمن ثلثيه وإن أعتقه الموهوب له والواهب مديون ولا مال له غيره جاز قبل موته وبعد موت الواهب لا يجوز لأن الإعتاق في المرض وصية وهي لا تعمل حال قيام

الدين وإن أعتقه الواهب قبل موته ومات لا سعاية على العبد لجواز الاعتاق ولعدم الملك يوم الموت

Mas'alah: What is the ruling on a gift from a sick person that exceeds one-third of the estate?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts During Terminal Illness (Marad al-Mawt)

وهب المريض شيئا لا يخرج من الثلث يرد الموهوب له ما زاد على الثلث بلا خيار وفي البيع يخير المشتري

Mas'alah: What is the legal stratagem for a pregnant wife to conditionally waive her dower?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts with Stipulations and Options

وفي الولوالجي امرأة حبلى أرادت أن تهب مهرها من زوجها على وجه إن ماتت يبرأ الزوج وإن لم تمت يكن المهر لها باقيا فالحيلة أن تشتري بمهرها من الزوج ثوبا في منديل وتقبضه فإن ماتت لم يبق لها عليه شيء وإن سلمت ترد عليه بخيار الرؤية فيبقى المهر كما كان

Mas'alah: What is the ruling on giving money for spending versus giving a garment for wearing?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts vs. Loans and Ambiguous Expressions

دفع اليه دراهم فقال أنفقها ففعل فهو قرض كما لو قال اصرفها الى حوائجك ولو دفع اليه ثوبا وقال البسه ففعل يكون هبة لا قرضا لأن قرض الثوب باطل

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are free from my wealth' regarding different types of property?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts and Their Rulings > Gifts vs. Loans and Ambiguous Expressions

وفي الأجناس رجل قال لآخر أنت في حل من مالي فهذا على الدراهم والدنانير ولو أخذ فاكهة أو إبلا أو غنما منه لا يحل

BAB 2

باب قبض الهبة

The Chapter on Taking Possession of a Gift

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on complete possession (qabd) in a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Definition and Conditions of Possession (Qabd)

مه الله تعالى وتتم بالقبض الكامل فالقبض الكامل في المنقول ما يناسبه وفي العقار ما يناسبه فقبض مفتاح الدار قبض لها والقبض الكامل فيا يحتمل القسمة يكون بالقسمة حتى يقع القبض على الموهوب بطريق الأصالة من غير أن يكون القبض بتبعية قبض الكل وفيما لا يحتمل القسمة بتبعية الكل

Mas'alah: What is the ruling on taking possession of a gift without the donor's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Explicit and Implicit Permission for Possession

وفي المنبع إذا قبض الموهوب له في مجلس عقد الهبة بغير اذن الواهب جاز استحسانا وإن قبض بعد الافتراق لم يجز إلا أن يأذن له الواهب في القبض وهو القياس في الأول لأن القبض تصرف في ملك الواهب والتصرف في ملك الغير لا يجوز الا باذنه

Mas'alah: Is a defective gift guaranteed upon taking possession?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession in

Defective or Conditional Gifts

والهبة الفاسدة مضمونة بالقبض كذا في البزازي اه

Mas'alah: What is the ruling on a gift where the donee takes possession without saying 'I accept'?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession in the Session vs. After the Session

وفي البزازي رجل قال لآخر وهبت منك هذا العين فقبضه الموهوب له بحضرة الواهب ولم يقل قبلت صح ولو لم يقبض ذلك لكنه قال قبضت فإن الموهوب له يصير قابضا عند محمد رحمه الله تعالى خلافا لأبي يوسف رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on gifting a house and then gifting the furniture inside it?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession of Property Occupied by Donor's Belongings

وهب دارا فيها متاع الواهب ثم وهب المتاع بعد ذلك إن وهب الدار ولم يسلمها حتى وهب المتاع وسلمها اليه جملة جاز وإن وهبها وسلمها ثم وهب المتاع لم يجز

Mas'alah: What is the ruling on gifting clothes in a chest and charity to a minor son?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession of Property Occupied by Donor's Belongings

وهب الرجل ثيابا في صندوق وسلمها مع الصندوق فليس بقبض تصدق على ابن صغير له بدار وله فيها متاع وهو ساكنها بعياله أو فيها ساكن بلا أجر ولم يفرغها جازت الصدقة وإن كان فيها ساكن بأجر لم تجز الصدقة

Mas'alah: What is the ruling on a gift of land to a son-in-law with acceptance by cultivation?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession by Takhliyah (Vacating) and Constructive Delivery

قال لحنته هذه الأرض لك فاذهب وازرعها فقبل الختن وزرع فالأرض للختن وإن لم يقل قبلت لا يكون له

Mas'alah: What is the ruling on accepting a gift of a present slave by verbal declaration alone?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession in the Session vs. After the Session

قال لآخر وهبت عبدي منك وهو حاضر بحيث لو مد يده لناله فقال قبضته جازت من غير قوله قوله قلت ويصير قابضا عند محمد رحمه الله تعالى وقال أبو يوسف

رحمه الله تعالى لا يصير قابضا ما لم يقبض

Mas'alah: What is the ruling on a gift of an absent slave with subsequent possession?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Taking Possession of a Gift > Possession of Absent or Undivided Property

وإن كان العبد غائبا فقال وهبت منك عبدي فلانا فاذهب واقبضه فذهب وقبضه جاز وإن لم يقل قبلت وبه نأخذ ولو قال هو لك إن شئت ودفعه اليه فقال شئت عن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه يجوز

BAB 3

باب الرجوع في الهبة

The Chapter on Revoking a Gift

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on revoking a gift and is it disliked?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Conditions for Revocation

نوع في الرجوع عن الهبة ويكره الرجوع في الهبة وإن كان جائزا في الحكم إذا لم يكن عليه حق واجب لقوله صلى الله عليه السلام العائد في هبته كالعائد في قيئه ولأنه من باب الخساسة والدناءة وسوء الخلق ولهذا شبهه بأقبح أحوال الكلب وهذا لأن التشبيه في معنى الاستقباح والاستقذار لا في حرمة الرجوع كما قال الشافعي رحمه الله تعالى ألا ترى أنه صلى الله عليه السلام قال في رواية أخرى كالكلب يقي ثم يعود في قيئه وفعل الكلب يوصف بالقبح لا بالحرمة وبه نقول إنه يستقبح ويجوز الرجوع فيها عندنا وإن كان مكروها إذا كان ذلك بتراضيهما أو بحكم الحاكم لقوله صلى الله عليه السلام الواهب أحق بهبته مالم يثب عنها أي مالم يعوض وقال الشافعي رحمه الله تعالى لا يجوز الرجوع إلا في الأب يهب لولده ثم يرجع فيه قال صدر الشريعة ونحن نقول به أي لا ينبغي أن يرجع بها إلا الوالد فإنه يتملكه للحاجة ومنعه أي الرجوع الزيادة المتصلة كبناء وغرس وسمن لا المنفصلة

Mas'alah: What are the impediments to revoking a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Impediments to Revocation

وهي مثل الولد وموت أحد المتعاقدين وعوض أضيف اليها ولو من أجنبي بنحو خذه عوض هبتك فقبض فلو وهب ولم يضف رجع كل بهبته وخروجها عن ملك

الموهوب له والزوجية وقت الهبة فلو وهب لها فنكحها رجع ولو وهب فأبان لا وقرابة المحرمية وهلاك الموهوب وضابطها حروف دمع خرقه فالدال الزيادة والميم الموت والعين العوض والخاء الخروج والزاي الزوجية والقاف القرابة والهاء الهلاك كذا في الوقاية وشرحها

Mas'alah: Can the original donor revoke a gift after the donee has gifted it to another?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

وهب الموهوب لآخر ثم رجع الواهب الأول له أن يرجع أيضا

Mas'alah: Does curing a sick or blind donee prevent revocation of a gift?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

داوي المريض حتى برأ أو كان أعمى فأبصر بطل الرجوع

Mas'alah: Can a donor revoke a gift after the donee transports it to another city?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

وفي الولوالجي رجل وهب من رجل تمرا ببغداد فحمله الموهوب له الى بلخ ليس للواهب أن يرجع فيه

Mas'alah: Does teaching a gifted slave girl prevent revocation of the gift?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

رجل وهب لرجل جارية فعلمها القرآن أو الكتابة أو المشط ليس له أن يرجع فيها هو المختار لأن هذه زيادة متصلة

Mas'alah: What is the ruling on revoking a gift of saweeq or wheat after mixing with water?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

رجل وهب لرجل سويقا فلته بالماء يرجع الواهب لأنه بقي الاسم وهذا نقصان كمن وهب لرجل حنطة فلتها بالماء بخلاف ما إذا وهب لرجل ترابا فلته بالماء حيث لا يرجع والفرق أن هاهنا اسم يبل التراب لم يبق فلم يبق الموهوب

Mas'alah: Does building or planting on gifted land prevent revocation of the gift?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

ولو وهب دارا أو أرضا فبنى في طائفة منها بناء أو غرس شجرة أو كانت جارية صغيرة فكبرت وازدادت خيرا أو كان غلاما فصار رجلا فلا رجوع له في شيء من ذلك انتهى

Mas'alah: What is the ruling on a gift that is stolen and consumed by the donee?

Lisan al-Hukkam, p. 220

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Revoking a Gift > Increase and Its Effect on Revocation

وسئل سفيان الثوري عن رجل وهب لرجل ثوبا ثم اختلسه منه فاستهلكه قال على الواهب قيمته وليس الارتجاع الا عند القاضي قال الفقيه وهذا قول أصحابنا وبه نأخذ ولو وهب لرجل دراهم ثم استقرضها منه فأقرضها جاز وليس للواهب أن يرجع أبدا لأن الهبة صارت مستهلكة وصارت دينا على الواهب

BAB 6

باب هبة الدين

The Chapter on Gift of a Debt

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on gifting a debt to someone other than the debtor?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of a Debt > Gift of Debt to a Non-Debtor

وفي العمادي هبة الدين من غير من عليه الدين لا تصح الا إذا وهبه وإذن له في القبض فقبضه جاز وذكر في العدة وإن لم يأمره بالقبض لا يجوز والبنت لو وهبت مهرها من أبيها أو المرأة وهبت مهرها

Mas'alah: What is the ruling on a wife gifting her mahr to her minor son from her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of a Debt > Gift of Debt Involving Dower (Mahr)

الذي على زوجها لابنها الصغير من هذا الزوج إن أمرته بالقبض صحت وإلا لا لأنه هبة الدين من غير من عليه الدين وبيع الدين من غير من عليه لا يجوز ولو باعه من المديون أو وهبه جاز اه

BAB 8

باب هبة المشاع

The Chapter on Gift of Undivided Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions of a valid gift regarding undivided shares?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Conditions for Possession of Undivided Gift

ومن شرائط الهبة الافراز فلم تصح في مشاع يحتمل القسمة وصحت فيما لا يحتملها

Mas'alah: What is the ruling on gifting a house to two people?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Gift of an Undivided Share to Multiple Recipients

وهب دارا من رجلين لم يجز عندهما خلافا لمحمد ولو قال وهبت الدار ثلثيها لهذا وثلثها لهذا لا يجوز عند أبى حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وعند محمد رحمه الله تعالى يجوز والصدقة على فقيرين على هذا القياس

Mas'alah: Is a gift of a share in a slave valid if the recipient is unaware?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Conditions for Possession of Undivided Gift

رجل قال لآخر وهبت حصتي من هذا العبد لك والموهوب له لا يعلم حكم حصته

تصح الهبة

Mas'alah: What is the ruling on gifting a building without the land in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Gift of Part of an Undivided Property

وهب البناء لا الأرض يجوز والشيوع الطارئ فيها لا يبطلها بخلاف الرهن إلا في رواية عن أبي يوسف رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on gifting an undivided share to a non-partner or partner?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Gift of an Undivided Share to Multiple Recipients

وهب نصيبه مما يقسم كالدار والأرض والمكيل والموزون من غير شريكه لا يجوز عند الكل وإن كان من شريكه لا يجوز عندنا خلافا لابن أبي ليلى

Mas'alah: What is the ruling on gifting half a house by selling and then forgiving the price?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Legal Stratagems for Gifting Undivided Shares

ل القسمة وكذا لو هب عبده من رجلين أو رجلان عبدا لهما ومن أراد أن يهب نصف داره مشاعا يبيع منه نصف الدار بثمن معلوم ثم يبرئه عن الثمن

Mas'alah: What is the ruling on gifting land with crops or palm trees without the land?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Gift of Part of an Undivided Property

وهب أرضا فيها زرع أو نخيل أو نخلا عليه ثمر أو وهب الزرع بدون الأرض أو النخل بلا أرض أو نخلا بدون الثمر لا يجوز لأن الموهوب متصل بغيره اتصال خلقة مع إمكان القلع فقبض أحدهما غير ممكن فيما له الاتصال فيكون بمنزلة المشاع الذي يحتمل القسمة

Mas'alah: What is the ruling on gifting a house occupied by the donor's belongings?

Lisan al-Hukkam, p. 154

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift of Undivided Property > Conditions for Possession of Undivided Gift

وفي الملتقطات رجل له دار فيها أمتعة فوهب الدار لرجل لا يجوز لأن الموهوب مشغول بما ليس بموهوب فلا يصح التسليم ولو وهبت المرأة دارها من زوجها وهي ساكنة فيها بأمتعتها صح لأن المرأة وما في يدها في الدار في يد زوجها فكانت الدار مشغولة بالزوج وعياله فلا يمنع من صحة قبضه

BAB 11

باب التفضيل في الهبة بين الأولاد

The Chapter on Preferential Gifting Among Children

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the preferred division when gifting to one's children?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Preferential Gifting Among Children > Equality Between Sons and Daughters in Gifts

نوع الأفضل في هبة الابن والبنت التثليث كالميراث وعند أبي يوسف رحمه الله تعالى التنصيف وهو المختار ولو وهب جميع ماله من ابنه جاز وهو آثم نص عليه محمد رحمه الله تعالى ولو خص بعض أولاده لزيادة رشده فلا بأس به وإن كانوا سواء في الرشد لا يفعله وإن أراد أن يصرف ماله إلى الخير وابنه فاسق فالصرف إلى الخير أفضل من تركه له لأنه إعانة على المعصية وكذا لو كان ابنه فاسقا لا يعطيه أكثر من قوته

Mas'alah: How are gifts brought from travel distributed among family members?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Preferential Gifting Among Children > Gifts Brought from Travel to Family Members

قدم من السفر وجاء بالتحف الى من نزل عنده وقال اقسم هذا بين أولادك وامرأتك ونفسك إن أمكن الرجوع الى بيان المهدي فالقول قوله وإن تعذر فما يصلح للرجال فله وما لهن فلها وما لكليهما ينظر الى معارف الأب والأم

BAB 13

باب الاختلاف في الهبة

The Chapter on Disputes in Gift

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a claim of destruction of the gifted item adjudicated?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Disputes in Gift > Disputes on Destruction of Gifted Item

وفي البزازي ولو زعم الموهوب له هلاكها صدق بلا يمين ولو قال الواهب العين هذه وأنكر الموهوب له حلف المنكر الموهوب له

BAB 15

باب الهبة للصغير

The Chapter on Gift to a Minor

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on gifting a house to a minor son while the father's property is inside?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Gifts from a Father to His Minor Child

وهب لابنه الصغير دارا وفيها متاع الواهب أو تصدف لابنه الصغير بدار وفيها متاع الأب أو الأب ساكنها يجوز وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on gifting a vineyard to a minor son and its possession?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Gifts from a Father to His Minor Child

غرس لابنه الصغير كرما إن قال جعلته له يكون هبة وإن قال جعلته باسمه لا ولو قال اغرس باسم ابني أمره متردد والى الصحة أقرب وهبته من ابنه الصغير تتم بلفظ واحد ويكون الابن قابضا بكونه في يده أو في يد مودعه أو مستعيره لا بكونه في يد غاصبه أو مرتهنه أو المشتري منه شراء فاسدا وهذا إذا أعلمه واشهد عليه الإشهاد للتحرز عن الجحود بعد موته والإعلام لازم لأنه بمنزلة القبض وإن كان بالغا يشترط قبضه ولو كان في عياله

Mas'alah: What is the ruling on a mother's acceptance of a gift for a minor child?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Mother's or Stranger's

Acceptance for a Minor

والوصي كالأب والأم كذلك لو كان صغيرا في عيالهما إن وهب له تملك الأم بالقبض وهذا إذا لم يكن للصبي أب ولا جد ولا وصيهما ولا وصي من قبل القاضي وذكر الصدر إن عدم الأب فقبض الأم ليس بشرط

Mas'alah: Who is authorized to accept a gift on behalf of a minor child?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Who May Accept a Gift on Behalf of a Minor

وذكر في الأصل الرجل إذا زوج ابنته الصغيرة من رجل فزوجها بملك قبض الهبة لها ولا يجوز قبض الزوج قبل الزفاف وبعد البلوغ وفي التجريد قبض الزوج يجوز إذا لم يكن الأب حيا فلو أن الأب أو وصيه والجد أو وصيه غاب غيبة منقطعة جاز قبض الذي يتولاه ولا يجوز قبض غير هؤلاء الأربعة مع وجود واحد منهم سواء كان الصغير في عياله أو لا وسواء كان ذا رحم محرم أو أجنبيا وإن لم يكن واحد من هؤلاء الأربعة جاز قبض من كان الصبي في حجره ولم يجز قبض من لم يكن في عياله فإنه ذكر في الأصل من عال يتيما وهو ليس بوصي ولا بينهما قرابة وليس لهذا الصبي أحد سواه جاز قبض ما وهب له استحسانا

Mas'alah: Can a discerning minor accept a gift himself?

Lisan al-Hukkam, p. 155

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Gifts to a Minor and the

Ruling on Discerning Minors

ولو أراد أجنبي النزع منه فليس له ذلك ويسلمه في تعليم الأعمال ولا فرق بين أن يعقل الصبي أولا وكذا لو كان في عيال الأخ والعم وإن قبضه الصبي وهو يعقل جاز وإن كان أبوه حيا

Mas'alah: To whom do gifts given at a circumcision feast belong?

Lisan al-Hukkam, p. 156

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Gifts Given at Circumcision and Wedding Feasts

وفي الولوالجي رجل اتخذ وليمة للختان فأهدى الناس هدايا ووضعوها بين يدي الولد فهذا على وجهين إن قال هذا الولد ولم يقل للأب وإن كانت الهدية تصلح للصبي مثل ثياب الصبيان أو شيء يستعمله الصبيان فهو هدية للصبي لأن هذا تمليك من الصبي وإن كان شيئا لا يصلح للصبي كالدراهم والدنانير ومتاع البيت والحيوان ينظر الى المهدي إن كان من أقرباء الأب أو معارفه فهو للأب لأن التمليك منه عرفا وإن كان من أقرباء الأم أو معارفها فهو للأم لأن التمليك منها عرفا فكان التعويل على العرف حتى لو وجد سبب أو جهة يستدل به على غير ما قلنا يعتمد على ذلك وكذا لو اتخذ الوليمة لزفاف ابنته الى بيت زوجها فأهدى أقرباء الزوج أو أقرباء المرأة هذا كله إذا لم يقل المهدي أهديت للأب أو للأم في المسألة الأولى وللزوج أو المرأة في المسألة الثانية بأن تعذر الرجوع الى قول المهدي أما إذا عينه المهدي فالقول قوله لأنه هو المملك

Mas'alah: May parents eat food gifted to their minor child?

Lisan al–Hukkam, p. 156

Index: Kitab al–Hiba (Gifts) > The Chapter on Gift to a Minor > Parents' Use of Gifts Given to a Minor

وفي الملتقطات إذا وهب للصغير شيء من المأكولات هل يباح لوالديه أن يأكلا منه روى عن محمد رحمه الله تعالى أنه يباح وشبهه بدعوة العبد المأذون له وأكثر مشايخ بخارى على أنه لا يباح وفي البزازي إذا عمل الصبي حسنات قبل البلوغ فثوابه له لا لأبويه ولهما ثواب التعليم إن علماه وقيل ثواب الطاعة له مع أبويه

BAB Generated

باب الهبة

The Chapter on Gifts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the nineteenth chapter on gifts (hiba)?

Lisan al-Hukkam, p. 153

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > The Chapter on Gifts > Definition and Nature of Hiba

الفصل التاسع عشر في الهبة

Mas'alah: What is the ruling on a gift made under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Hiba (Gifts) > Conditions for Valid Gift

أكره على الهبة فوهب وسلم طائعا لا يكون ملكا للموهوب له والإكراه على الهبة إكراه على التسليم بخلاف البيع فإن الإكراه على البيع لا يكون إكراها على التسليم

KITAB 39

كتاب البيع الفاسد

Kitab al–Bay' al–Fasid (Defective Sales)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب البيع الفاسد وأنواعه

The Chapter on Defective Sales and Their Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a defective agreement to jettison goods from a ship in exchange for a share?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Bay' al-Fasid (Defective Sales) > The Chapter on Defective Sales and Their Types > Defective Sales Due to Gharar (Uncertainty)

وفي البزازي رجلان في سفينة معهما متاع وثقلت السفينة فقال أحدهما لصاحبه ألق متاعك على أن يكون متاعي بيني وبينك أنصافا قال محمد رحمه الله تعالى هذا فاسد وضمن لمالك المتاع نصف قيمة متاعه

KITAB 40

كتاب الرهن

Kitab al–Rahn (Pledge)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الرهن وأحكامه

The Chapter on Pledge and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when a debtor imprisoned for insolvency gives a pledge while the creditor is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Conditions for Valid Pledge Contract

ل ثقة بنفسه وبالمال وفي النوازل وكذا لو برهن المحبوس على الإفلاس ورب الدين غائب

Mas'alah: Does leaving part of the price with the seller as a pledge or deposit constitute possession?

Lisan al-Hukkam, p. 140

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Possession and Binding Nature of Pledge

نقض المشتري بعض الثمن ثم قال للبائع تركته عندك رهنا لباقي الثمن أو وديعة لا يكون قبضا

Mas'alah: What is the ruling on charity and pledge of joint property?

Lisan al-Hukkam, p. 151

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Multiple Pledges and Joint Pledgees

وفي الجامع الصغير جواز الصدقة وفي الشائع لا يجوز عند محمد ورهن المشاع لا

يجوز مطلقا وفي الطارئ روايتان

Mas'alah: How is a pledge contract concluded and what are its conditions?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Conditions for Valid Pledge Contract

وينعقد بالايجاب والقبول ويتم بالقبض ويكتفي فيه بالتخلية في الأصح فإذا قبضه المرتهن محوزا مفرغا عن الشواغل مميزا تم العقد فيه وما لم يقبضه يتخير الراهن فيه بين التسليم والرجوع ولا يصح الرهن إلا بأحد أمرين إما بالديون أو بالأعيان المضمونة بأنفسها أما الدين فلأن حكم الرهن ثبوت يد الاستيفاء والاستيفاء يتلو الوجوب في الذمة وفي البدائع يجوز الرهن بالديون بأي سبب وجبت من الإتلاف والغصب والبيع ونحوها لأن الديون كلها واجبة على اختلاف أسباب وجوبها فكان الرهن بها رهنا بمضمون فيصح وهل يجوز الرهن ببدل الكتابة والدية فعلى إطلاق هذا الكلام يجوز وسواء كان مما يحتمل الاستبدال قبل القبض أو لا يحتمله كرأس مال السلم وبدل الصرف والمسلم فيه وفيه خلاف زفر وأما الأعيان فعلى أنواع منها ما لم يكن مضمونا كالوديعة والعارية ومال المضاربة والبضاعة والشركة والمستأجر ونحوها فلا يجوز الرهن بها لأنها ليست بمضمونة أصلا ومنها ما هو مضمون وهو على نوعين مضمونة بغيرها كالبيع فإنه لا يصح الرهن به ومضمونة بنفسها وهو ما يوجب المثل أو القيمة بهلاكها

Mas'alah: What are examples of debts for which a pledge is valid?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Pledge for Specific Debts (Salam, Currency Exchange)

كالمغضوب في يد الغاصب والمهر في يد الزوج وبدل الخلع في يد المرأة وبدل الصلح عن دم العمد في يد العاقلة فإن الرهن بها جائز بالإجماع

Mas'alah: What is the ruling on a father pledging a minor's property for his own debt?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Pledge by Guardian or Trustee

وفي الملتقطات الأب إذا رهن من مال الصغير شيئا بدين على نفسه ذكر أنه يجوز وإن كان الراهن أكثر قيمة من الدين فهلك الرهن ضمن الأب قدر الدين دون الزيادة بخلاف الوصي فإنه يضمن قيمته والفرق أن للأب أن ينتفع بمال الصغير عند الحاجة ولا كذلك الوصي

Mas'alah: What is the ruling on borrowing an item to pledge it and on pledging another's property with permission?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Pledge and Its Rulings > Pledge with a Third Party (Adl)

استعار شيئا ليرهنه فرهن جاز وله أن يأمره بقضاء الدين واسترداده وكذا إذا رهن شيئا ثم أقر بالرهن لغيره لا يصدق في حق المرتهن ويؤمر بقضاء الدين ورده الى المقر له ولو رهن دار غيره فأجاز صاحبها جاز كما لو أعارها ابتداء

BAB 2

باب شروط الرهن

The Chapter on Conditions of Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is it valid to pledge fruit without the palm tree or land without trees?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Conditions of Pledge > Pledge of Fruits, Crops, and Trees

وفي المنبع لا يجوز رهن ثمرة بدون نخلها وبالعكس ولا نخل بدون الأرض وبالعكس لأن المرهون إذا كان متصلا بما ليس بمرهون لم يجز الرهن كرهن المشاع إذ لا يمكن قبض المرهون وحده وروى الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله أن رهن الأرض بدون الأشجار يصح لأن اسم الشجر يقع على النابت على الأرض ولهذا يسمى بعد القطع جذعا لا شجرا وكأنه استثنى الأشجار بمواضعها من الأرض فكان عقد الرهن مثنا ولا ما سوى ذلك الموضع من الأرض وهو معين معلوم غير مشاع بخلاف ما لو رهن الدار دون البناء حيث لا يصح لأن البناء اسم للمبنى دون مكانه من الأرض فصار راهنا جميع الأرض وهي مشغولة بملك الراهن

BAB 3

باب قبض الرهن

The Chapter on Taking Possession of the Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a dispute over the condition of a pledged item at the time of repossession resolved?

Lisan al–Hukkam, p. 161

Index: Kitab al–Rahn (Pledge) > The Chapter on Taking Possession of the Pledge > Disputes Over the Identity or Condition of the Pledged Item

رده معيبا قيمته خمسة وقال كذلك قبضته وقال الراهن بل قبضته سليما قيمته عشرة وأقاما البينة فبينة الراهن أولى وقال برهان الدين صاحب الدين أولى ولو قال شاهد الرهن لا أدري بكم رهنه لا تقبل شهادته وقال ظهير الدين المرغيناني تقبل

BAB 4

باب بيع الرهن

The Chapter on Selling the Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What happens if the trustee sells part of the pledged property?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Selling the Pledge > Validity of Sale and Delivery

العدل إذا سلط على بيع الرهن كيف شاء فباع نصفه يبطل الرهن في النصف الباقي للشيوع وذكر القاضي إن استحق بعض الرهن شائعا يبطل وإن كان مفروزا يبقى الرهن الباقي للشيوع وقرض المشاع جائز بأن أعطاه ألفا وقال نصفها عندك مضاربة بالنصف ونصفها قرض والمضاربة مع الشيوع جائزة

Mas'alah: When may the pledgee sell the pledged item or its produce without the judge's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Selling the Pledge > Sale of Perishable Pledge

ولو باع المرتهن ما يخاف عليه الفساد من المتولد من الرهن كاللبن والثمرة وكذا نفس الرهن إذا كان مما يخاف عليه الفساد بإذن القاضي ويكون ثمنه رهنا وإن باعه بلا إذن القاضي ضمن وليس للحاكم بيع الرهن إذا كان الراهن مفلسا عند الامام رحمه الله تعالى لأنه لا يرى الحجر على الحر المديون

Mas'alah: What is the ruling on the pledgee selling the pledge with court permission when the pledgor is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 161

وفي القنية للمرتهن بيع الرهن بإجازة الحاكم وأخذ دينه إذا كان الراهن غائبا لا يعرف موته ولا حياته انتهى والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 5

باب هلاك الرهن

The Chapter on Destruction of the Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability for a pledged animal ridden by the pledgee?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Destruction of Pledge Involving Slaves or Animals

ضمان المرتهن المرتهن إذا ركب الدابة المرهونة ليردها على المالك فهلكت في الطريق لا يضمن إن سلمت من ركوبه ولكن لا يصدق الا ببينة على سلامتها ولو رهن عبدا فأبق سقط الرهن فإن وجده صار رهنا ويسقط من الدين بحساب ذلك إن كان أول إباق وإن كان أبق قبل ذلك فلا ينقص من الدين شيء وسيأتي تمامه في فصل الرهن إن شاء الله تعالى

Mas'alah: What are the rulings on the pledgee's right to detain the pledge and its destruction?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Liability for Destruction by Pledgee

وللمرتهن أن يحبس الرهن حتى يسترد العين وإن هلك الرهن في يده قبل استرداد العين والعين قائمة يقال حينئذ للراهن سلم العين الى المرتهن وخذ منه الأقل من قيمة الرهن ومن العين لأن المرهون عندنا مضمون بذلك وإذا وصل اليه العين يجب عليه رد قدر المضمون الى الراهن وإن هلكت العين والرهن قائم صار الرهن بها رهنا بقيمتها حتى لو هلك الرهن بعد ذلك يهلك مضمونا بالأقل من قيمته ومن قيمة العين لأن قيمة العين بدلها وبدل الشيء قائم مقامه كأنه هو ويجوز الرهن بالمقبوض على سوم الشراء والمقبوض في البيع الفاسد لأنهما من الأعيان المضمونة بأنفسها كما في

المنبع

Mas'alah: What happens to the debt if the pledged item is destroyed?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Effect of Destruction on Debt Obligation

وإذا هلك الرهن سقط الدين إذا كانت قيمة الرهن والدين سواء وإن كانت قيمة الرهن أكثر فالزيادة تملك أمانة وإن كانت قيمته أقل من الدين فهلك سقط من الدين بقدره ويرجع على المرتهن بالفاضل من الدين وعند الشافعي رح

Mas'alah: Is the pledged item considered a trust and does its destruction reduce the debt?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Nature of Pledge as Trust or Guarantee

مه الله تعالى الرهن أمانة فإذا هلك لا يسقط من الدين شيء

Mas'alah: What is the liability of the pledgee if the pledged item is lost due to his negligence?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Liability for Destruction by Pledgee

وفي البزازي ألقى المرتهن الخاتم المرهون في كيسه المنخرق وضاع بالسقوط يضمن كل الفاضل من الدين أيضا

Mas'alah: Is the pledgee liable if the pledged item is lost after he gives it to a broker for sale?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Destruction of the Pledge > Destruction of Pledge Held by Broker or Trustee

قال للمرتهن أعطه للدلال ليبيع وخذ حقك فدفعه الى الدلال وهلك في يده لا يضمن المرتهن

BAB 7

باب نفقة المرهون

The Chapter on Maintenance of the Pledged Item

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who bears the maintenance expenses of a pledged animal or property?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Maintenance of the Pledged Item > Expenses for Specific Pledged Items (e.g., Animal, Orchard, Slave)

وفي الولوالجي الرهن إذا كان حيوانا فنفقته على الراهن وكذلك كسوته لأن معظم النفقة في إمساك

الرهن للراهن فكانت المنفعة عليه وكذلك شربه وكذلك كسوة الرقيق وأجرة ظئر ولد الرهن وسقي البستان وتلقيح نخيله جذاده والقيام بمصالحه وأجرة الراعي وسواء كان بالرهن فضل أو لم يكن لأن يده على الصورة أمانة فيكون بمنزلة المودع وجعل الآبق على المرتهن إذا كانت قيمة الرهن والدين سواء لأن المحل مضمون فيحتاج الى الإعانة ليرده على المالك وإن كانت قيمة الرهن أكثر من الدين كان على الراهن مقدار الزيادة لأن يده على الزيادة كيد المودع فلا يلحقه الضمان لخلاف أجرة المسكن لأن حق الحبس في الكل ثابت حقا للمرتهن

Mas'alah: Who is responsible for medical treatment costs of a pledged animal?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Maintenance of the Pledged Item > Medical and Treatment Expenses of the Pledge

وكذلك مداواة الجراحات والقروح والأمراض فتنقسم على قدر الأمانة والضمان كجعل الآبق وفي البزازي ثمن الدواء وأجرة الطبيب على المرتهن وذكر القدوري أن

كل ما كان من حصة الأمانة فعلى الراهن ومن المشايخ من قال ثمن الدواء على المرتهن لا يلزم أن لو حدثت الجراحة في يده فلو عند الراهن فعليه وقال بعضهم على المرتهن بكل حال وقال الفقيه الحارث ما كان عند المرتهن يجب عليه ثمن دوائه وأجرة طبيبه وما كان عند الراهن إن لم يزد عند المرتهن حتى احتاج الى زيادة المداواة فالمداواة على المرتهن ولكن لا يجبر عليه لأن الراهن لا يجبر على المداواة وإن أجبر على النفقة فالمرتهن أولى ولكن يقال له هذا قد حدث عندك فإن كنت تريد إصلاح مالك فدواه

Mas'alah: Can the pledgee recover expenses incurred on the pledgor's property by court order?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Maintenance of the Pledged Item > Expenses Paid Without Permission or Court Order

وما أنفق المرتهن على الراهن حال غيبة الراهن فمتطوع فيه وإن كان بأمر الحاكم وجعله دينا على الراهن فهو دين عليه كذا قال محمد رحمه الله تعالى وهذا الكلام إشارة الى أنه بمجرد أمر الحاكم لا يصير دينا عليه ما لم يجعله دينا عليه كما صرح به وأكثر المشايخ على هذا لأن هذا الأمر ليس للإلزام حتما بل للنظر وهو متردد بين الأمرين بين الأمر حسبة وبين الأمر ليكون دينا والأدنى أولى ما لم ينص على الأعلى

Mas'alah: What is the ruling on the pledgee's expenses during the pledgor's absence according to Abu Hanifa and Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Maintenance of the Pledged Item > Expenses During the Pledgor's Absence

وعن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه إذا أنفق عليه حال غيبة الراهن بأمر الحاكم يرجع وإن كان بحضرته بالأمر لا يرجع وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه يرجع فيهما وذكر الناطفي وما يجب على الراهن إذا فعله المرتهن أو ما على المرتهن إذا فعله الراهن فهو متطوع

Mas'alah: Can the pledgee recover kharaj or 'ushr paid to the ruler from the pledgor?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Maintenance of the Pledged Item > Priority of Tithe (Ushr) and Kharaj Over Pledgee's Right

إذا أخذ السلطان الخراج والعشر من المرتهن لا يرجع على الراهن لأنه إن تطوع فهو متبرع وإن كان مكرها فقد ظلمه السلطان والمظلوم لا يرجع الا على الظالم انتهى ويبيع ما يخاف الفساد عليه باذن الحاكم ويكون رهنا في يده والخراج على الراهن خاصة لأنه مؤنة الملك فيكون على المالك

BAB 11

باب التصرف في المرهون

The Chapter on Disposing of Pledged Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a son reclaim property pledged by his father after the father's death?

Lisan al-Hukkam, p. 160

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Disposing of Pledged Property > Pledge of Property by Guardian or Executor

وفي البزازي رهن الأب متاع الصغير وأدرك الابن ومات الأب ليس للابن أخذه قبل قضاء الدين لأن تصرف الأب لازم كتصرف الابن نفسه ويرجع الابن في مال الأب إن كان رهنه لنفسه لأنه مضطر فيه كمعير الرهن

Mas'alah: What is the ruling on an executor pledging an orphan's property for the heirs' debt?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Disposing of Pledged Property > Pledge of Property by Guardian or Executor

رهن الوصي مال اليتيم والورثة كبار لا يجوز إذا كان الدين على الورثة الكبار لتصرفه فيما هو ممنوع من التصرف فيه ولو كان الدين على الميت جاز وقيل لا يجوز ولو كان على الميت أيضا لأن فيه إتلاف مال التركة وأنه غير جائز

Mas'alah: What is the ruling on pledging a rented property to the tenant and traveling with a pledge?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Disposing of Pledged Property > Pledge of Rented Property to Tenant

وفي القنية رجل آجر داره وسلمها الى المستأجر ثم رهنها منه انفسخت الإجارة وصارت رهنا ويجوز أن يسافر بالرهن وإن كان له حمل ومؤنة إذا كان الطريق أمنا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى كالوديعة وعند محمد رحمه الله تعالى ليس له أن يسافر بالرهن وبالوديعة أيضا إذا كان له حمل ومؤنة قال محمد رحمه الله تعالى ولو أراد ذلك يرفعه الى القاضي حتى يكون هو الذي يأمره بذلك

BAB 14

باب الرهن الفاسد

The Chapter on Defective Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on pledging an umm walad or an unsellable item?

Lisan al–Hukkam, p. 159

Index: Kitab al–Rahn (Pledge) > The Chapter on Defective Pledge > Pledging Unsellable or Prohibited Items

وفي الجامع رهن أم الولد أو مالا يجوز بيعه له أن يسترده قبل قضاء الدين لبطلان الرهن لأنه عقد ايفاء وفيه معنى البيع فكان محله ما يقبل البيع بخلاف رهن المشاع لأنه محل الرهن لكونه محل البيع فكان الرهن منعقدا بصفة الفساد فيلحق بالجائز وهذا على خلاف ما قاله الكرخي رحمه الله تعالى

BAB 16

باب منافع المرهون

The Chapter on Usufruct of Pledged Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on accessories of a pledge and its status after death?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Usufruct of Pledged Property > Increase and Offspring of Pledge

زوائد الرهن عندنا كالولد والثمر إذا بقيت الى وقت الفكاك وهلاك الزوائد قبل الفكاك لا يسقط شيئا وغلة الأرض والدار والعبد لا يصير رهنا ولا يبطل الرهن بموت الراهن أو المرتهن أو بموتهما ويبقى رهنا عند الورثة

BAB 17

باب الرهن المشاع

The Chapter on Undivided Pledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on pledging undivided shares (musha')?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Undivided Pledge > Validity of Pledging Undivided Shares (Musha')

وفي البزازي القبض شرط جوازه وقال بكير لزومه والأول أصح وشرطه أن يكون مقسوما فلم يصح رهن المشاع فيما يحتمل القسمة لا من شريكه ولا من أجنبي طارئا أو مقارنا في الصحيح وذكر الصدر أن فيه روايتين بخلاف ما إذا رهن اثنان من واحد أو بعكسه حيث يجوز ما لم ينص على الإبعاض بأن يقول رهنت من هذا النصف ومن هذا النصف لنصه على الإبعاض

Mas'alah: Does the destruction of a jointly-owned pledge cause the debt to be dropped?

Lisan al-Hukkam, p. 159

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Undivided Pledge > Joint Pledges and Division Among Creditors

واختلفوا في أن رهن المشاع هل يوجب سقوط الدين عند هلاكه أم لا قال الكرخي رحمه الله تعالى لا يسقط

BAB Generated

باب أحكام الرهن والتصرف فيه

The Chapter on Rulings of Pledge and Disposition Thereof

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Whose statement is accepted when the pledgor and pledgee dispute the identity of the pledged item?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > The Chapter on Rulings of Pledge and Disposition Thereof > Disputes Between Pledgor and Pledgee

اختلفا في الرهن فقال الراهن الرهن غير هذا وقال المرتهن بل هذا هو الذي رهنته عندي فالقول للمرتهن انتهى كلام القنية

Mas'alah: What is the twentieth section on pledge (rahn)?

Lisan al-Hukkam, p. 158

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > Definition and Validity of Rahn

الفصل العشرون في الرهن

Mas'alah: Who has the right to retaliate if a pledged slave is killed?

Lisan al-Hukkam, p. 175

Index: Kitab al-Rahn (Pledge) > Torts and Injuries Involving the Pledge

ولو قتل العبد المرهون في يد المرتهن لم يكن لواحد منهما أن ينفرد بالقصاص فإذا اجتمعا كان للراهن أن يستوفي القصاص قال الشيخ الامام أبو الفضل الكرماني وجدت رواية أنه لا يثبت لهما حق القصاص وإن اجتمعا وهو أقرب الى الفقه من الغنية

KITAB 41

كتاب الكفالة

Kitab al–Kafala (Suretyship)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الكفالة وأنواعها

The Chapter on Suretyship and Its Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when a debtor pays one of two debts and the creditor refuses partial payment?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship and Its Types > Rulings on Multiple Guarantors and Creditors

رجل عليه ألف درهم من كفالة وألف درهم من ثمن مبيع فجاء بألف وقال أؤدي هذه من الكفالة وقال الطالب لا آخذها إلا من جميع مالي عليك له ذلك وحصل القبض عن المالين ويرجع بما بقي على المكفول عنه وإن قبض ولم يقل شيئا فللمطلوب أن يجعله من أي المالين شاء

Mas'alah: What are the valid expressions for a kafala (suretyship) contract according to al-Uqayli?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship and Its Types > Valid and Invalid Verbal Formulas

وفي المنهاج للعقيلي وتجوز الكفالة بأن يقول أنا كفيل بما لك عليه أو ضامن أو زعيم أو قبيل أو مالك عليه فهو علي أو عندي أو قبلي فهذا كله ضمان صحيح

Mas'alah: What is the ruling on delivery of the guaranteed item to the claimant?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship and Its Types > Subject Matter of Kafalah: Debts and Specific Objects

نوع في التسليم سلمه إلى الطالب بريء قبل الطالب أولا كمن وضع الدين بين يديه يبرأ قبل أولا

Mas'alah: What is the ruling on settling a deferred debt by providing a guarantor and extending the term?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship and Its Types > Kafalah with Stipulations (e.g., Discharge of Principal)

رجل له على آخر ألف درهم إلى سنة فصالحه على أن يعطي بها كفيلا ويؤرخها إلى سنة أخرى يجوز وكذا لو كان بها كفيل فأعطاه كفيلا آخر وابرأ الكفيل الأول واخرها سنة يجوز

Mas'alah: What is the ruling on a guarantor who misleads someone into a dangerous path?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship and Its Types > Discharge and Liability of the Guarantor

وفي فوائد ظهير الدين المرغيناني ولو قال لغيره اسلك هذا الطريق فإنه آمن فسلكه وأخذه اللصوص لا يضمن ولو قال إن كان مخوفا وأخذ مالك فأنا ضامن وباقي المسألة بحالها ضمن وصار الأصل أن المغرور إنما يرجع على الغار إذا حصل الغرور في ضمن عقد المعارضة أو ضمن الغار صفة السلامة للمغرور نصا

BAB 2

باب كفالة النفس

The Chapter on Personal Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on suretyship for a person (kafala bi al-nafs) with a time limit?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Conditions and Stipulations (Time, Place, Delivery)

ثم هي تصح في الأعيان المضمونة وبالنفس عندنا فإن كفل بنفسه إلى شهر ثم دفع إليه قبل شهر برىء وفي شرح الشافي يجب تسليمه بعد الشهر كما لو باع بثمن مؤجل

Mas'alah: What is the ruling on suretyship for a person for a fixed period according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Conditions and Stipulations (Time, Place, Delivery)

كفل ثلاثة أيام لا يبرأ بمضيها والثلاثة لتأخير المطالبة قال أبو جعفر وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى كفل إلى عشرة أيام فهو عليه أبدا حتى يبرأ وقال محمد رحمه الله تعالى كفل بنفسه إلى شهر على أنه بريء إذا مضى الشهر فهو لا يضمن شيئا قال الفقيه أبو الليث الفتوى على أنه لا يصير كفيلا وفي الواقعات الفتوى على أنه يصير كفيلا

Mas'alah: What is the ruling on suretyship for a person who is imprisoned or absent?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Suretyship for Specific Persons (Slaves, Dhimmis, Apostates)

رجل كفل بنفس رجل وهو محبوس فلم يقدر أن يأتى به الكفيل لا يطالب الكفيل به لأنه كفل مالا يقدر على تسليمه فلا يصح ولو كفله وهو مطلق ثم حبس الكفيل يطالب الكفيل به حتى يأتي به لأنه حال ما كفل به كان قادرا على إتيانه ولو كفل بنفس أو مال والطالب غائب لا يجوز عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى إلا أن المريض إذا قال لوارثه اضمن عني دين فلان وهو غائب فإنه يجوز وقال أبو يوسف رحمه الله يجوز ذلك كله لأن الكفالة تصرف على نفسه خاصة فيتم به كالإبراء

Mas'alah: When does a statement of guarantee become a valid kafalah bi al-nafs?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Valid Expressions and Contract Formation

رجل قال لمن يلازم غريمه خله فأنا أوافيك إذا بدا لك لم يكن كفيلا بالنفس ولو قال خله على أن أوافيك ففي القياس كذلك وفي الاستحسان يكون كفيلا بالنفس

Mas'alah: What is the ruling if the surety fails to produce the debtor after the debtor's death?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Death or

Incapacity of the Principal or Surety

كفل بنفسه على أنه متى طالبه سلمه إليه فإن لم يسلمه فعليه ما عليه ومات المطلوب وطالبه بالتسليم وعجز لا يلزمه المال لأن المطالبة بالتسليم بعد الموت لا تصح فإذا لم تصح المطالبة لم يتحقق العجز الموجب للزوم المال فلا يجب إليه أشير في البزازي

Mas'alah: What is the ruling on imprisoning a guarantor upon confession or proof of suretyship?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Suretyship in Judicial Contexts (Claims, Ta'zir, Retaliation)

أقر بموجب بالكفالة بالنفس أو ثبت بالبينة عند الحاكم قال الخصاف لا يحبسه فيهما أول مرة وفي ظاهر الرواية كذلك في الإقرار أما في البينة يحبسه ولو كان أول مرة

Mas'alah: What is the ruling on delivery of a surety in a city with access to a judge?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Obligations of the Surety and Surrender of the Principal

وفي التجريد شرط تسليمه في مجلس الحكم إن سلمه في المصر في مكان يقدر على المحاكمة به بريء

Mas'alah: What is the ruling on delivery of a guaranteed person in a different city?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Obligations of the Surety and Surrender of the Principal

وإن كان في برية لا يبرأ وإن شرط أن يسلمه في مصر كذا فسلمه في مصر آخر بريء عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعند محمد رحمه الله تعالى لا يبرأ ولو سلمه في السواد أو في موضع لا قاضي فيه ثمة لا يبرأ في قولهم

Mas'alah: What is the ruling on delivering a guaranteed person to a different authority?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Obligations of the Surety and Surrender of the Principal

شرط تسليمه عند الأمير مسلمه عند القاضي أو عزل ذلك الأمير فسلمه عند أمير قام مكانه جاز ولو سلمه إليه رسول الكفيل أو وكيله أو الكفيل نفسه عن كفالة المطلوب جاز

Mas'alah: What is the ruling on delivery of a guaranteed person who is imprisoned?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Obligations of the Surety and Surrender of the Principal

ضمن نفس رجل وحبس في السجن فسلم لا يبرا ولو ضمن وهو محبوس فسلمه فيه يبرأ ولو أطلق ثم حبس ثانيا فدفعه إليه فيه إن كان الحبس الثاني من أمور التجارة ونحوها صح الدفع وإن كان من أمور السلطان ونحوها لا

Mas'alah: What is the ruling on delivery of the guaranteed person by the debtor himself?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Obligations of the Surety and Surrender of the Principal

حبس الطالب المطلوب ثم طالب الكفيل به فدفعه وهو في حبسه قال محمد رحمه الله تعالى يبرأ ولو قال المطلوب دفعت اليك نفسي عن كفالة فلان وهو في حبسه جاز وبرىء

Mas'alah: Does a guarantor for a person's presence inherit from the guaranteed person?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Personal Suretyship > Death or Incapacity of the Principal or Surety

الكفالة بالنفس تورث بأن مات المكفول عنه نفسه ولم يقل عن كفالة فلان لا يبرأة الكفيل

BAB 3

باب كفالة المال

The Chapter on Financial Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a deferred suretyship when the principal debt is due immediately?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Financial Suretyship > Validity of Suretyship for Known and Unknown Debts

كفل عن انسان بمال عليه إلى سنة يجب على الكفيل مؤجلا وإن كان على الأصيل حالا وإن مات الكفيل يؤخذ من تركته حالا ولا يرجع ورثة الكفيل على المكفول عنه قبل الوقت الذي وقته

BAB 4

باب الرجوع في الكفالة

The Chapter on Recourse in Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the principal debtor revoking his discharge in relation to the surety?

Lisan al–Hukkam, p. 41

Index: Kitab al–Kafala (Suretyship) > The Chapter on Recourse in Suretyship > Recourse in Relation to Discharge and Revocation

وفي الولوالجي صح الرد من الأصيل في حق نفسه وفي حق الكفيل جميعا حتى تعود الكفالة انتهى

BAB 6

باب انقضاء الكفالة

The Chapter on Termination of Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does the guarantor become discharged if the creditor buys property from the debtor and offsets the price?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Termination of Suretyship > Discharge by Payment or Performance of Debt

وذكر في العمادي من له دين على آخر وبه كفيل فاشترى الطالب من الغريم عقارا بيعا جائزا وتقاصا الثمن أو وقعت المقاصة باعتبار المجانسة هل يبرأ الكفيل أجاب صاحب الهداية أنه يبرأ قيل له ولو تفاسخا قال لا تعود الكفالة وفي الولوالجي رجل كفل بنفس رجل ولم يقدر على تسليمه فقال له الطالب ادفع الي مالي المكفول عنه حتى تبرأ من الكفالة فإن أراد أن يؤديه على وجه يكون له حق الرجوع على المطلوب فالحيلة في ذلك أن يدفع الدين إلى الطالب ويهب الطالب ماله على المطلوب إليه ويوكله بقبضه فيكون له حق المطالبة فإذا قبضه يكون له حق الرجوع لأنه لو دفع المال إليه بغير هذه الحيلة يكون متطوعا ولو أدى بشرط أن لا يرجع عليه لا يجوز

BAB 7

باب أحكام الكفالة

The Chapter on Rules of Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How should a debtor who works for a living be pursued without harming his dependents?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Imprisonment of Debtor and Guarantor

الملازمة أضر بالعيال لكونه ممن يتكسب بالسعي في الطرقات قال آمر رب الدين أن يوكل غلاما له يكون معه ولا أمنعه عن طلب ما يقوته وعياله يومه وإن شاء تركه أياما ثم لازمه على قدر ذلك قال قلت له إن كان عاملا يعمل بيده قال إن كان عملا يقدر أن يعمله حيث يلازمه لازمه وإن كان عملا لا يقدر معه على الطلب خرج وطلب وإن كان في ملازمته ذهاب قوته وعياله أكلفه أن يقيم كفيلا بنفسه ثم نخلي سبيله

Mas'alah: What is the ruling on a creditor demanding a guarantor from a debtor for a deferred debt?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Effect of Creditor's Actions on Guarantor

وفي الذخيرة رجل له على آخر ألف درهم مؤجلة فطلب رب الدين من المديون كفيلا فالقاضي لا يجبره على إعطاء الكفيل وفي ظاهر الرواية عن أصحابنا رحمهم الله إن له أن يطالبه بإعطاء الكفيل وإن كان الدين مؤجلا ولو طلب المشتري من البائع كفيلا بالدرك لو ظهر له ذلك في الدين المؤجل أولى

Mas'alah: What is the ruling on a creditor demanding a guarantor from a debtor who intends to travel?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Effect of Creditor's Actions on Guarantor

وفي المنتقى قال رب الدين مديوني يريد السفر له التكفيل وإن كان الدين مؤجلا

Mas'alah: What is the definition of kafala (suretyship) and what are its conditions in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Definition and Validity of Kafala

نوع في الكفالة الكفالة في الشريعة ضم الذمة في المطالبة دون اليدين وقيل ضم الذمة إلى الذمة في الدين فيصير الدين الواحد في حكم دينين أو تصير الذمتان في حكم ذمة واحدة لأن الكفيل مطالب كالأصيل والمطالبة بإيفاء الدين بلا دين محال لأن المطالبة فرع الدين فلا يتصور الفرع بدون الاصل فلزم من توجه المطالبة إلى الكفيل ثبوت الدين في ذمته فلزم تعدد الدين ضرورة ولهذا لو وهب الدين من الكفيل صح ولهذا يرجع الكفيل على الأصيل فلو لم يكن الدين ثابتا على ذمة الكفيل لما صح هبته لأن هبة الدين من غير من عليه الدين لا تصح ولا تصح الكفالة إلا ممن يملك التبرع لأن الكفالة عقد تبرع فتصح ممن يملك التبرع ولا تصح ممن لا يملكه فلا تنعقد كفالة المجنون والصبي ولا تجوز كفالة المكاتب عن الأجنبي لأن المكاتب عبد ما بقي عليه درهم على لسان صاحب الشرع الشريف صلوات الله تعالى وسلامه

عليه وسواء أذن له المولى أو لم يأذن لأن إذن المولى لم يصح في حقه وصح في حق القن حتى يطالب به بعد العتق ولو كفل المكاتب أو المأذون عن المولى جاز لأنهما يملكان التبرع عليه كذا في المنبع

Mas'alah: What are the valid and invalid wordings for establishing a kafala (suretyship) contract?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Definition and Validity of Kafala

وفي الولوالجي رجل قال لآخر أنا ضامن بمعرفة فلان فليس هذا بكفالة وروى عن أبي يوسف رحمه الله تعالى في غير رواية الأصل أنه قال هذا على معاملة الناس ولو قال الكفيل قد ضمنت به أو قال هو علي أو الي فقد لزمته الكفالة لأن هذه الألفاظ عبارة عن الكفالة ولو قال كتبتها لك عندي أو قال أثبتها لك عندى فهذا ليس بضمان بخلاف ما إذا قال كتبها لك على أو أثبتها لك على لأن كلمة عندى لاتنبىء عن الالتزام بخلاف كلمة علي تذكر للالتزام

Mas'alah: What is the saying about the consequences of suretyship?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Definition and Validity of Kafala

قيل مكتوب على باب بلد الروم الكفالة أولها ملامة وأوسطها ندامة وآخرها غرامة

ومن لم يصدق فليجرب ليعرف البلاء من السلامة

Mas'alah: What is the effect of discharging the principal debtor on the surety?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Discharge of the Guarantor (Bara'a)

إبراء الاصيل يبرئ الكفيل لا عكسه لو أخر عن الأصيل فهو تأخير عن الكفيل لا عكسه وإن أبرأ الأصيل ورد الإبراء صح رده في حق نفسه ويطالب به وهل يصح في حق الكفيل اختلفوا فيه كذا في البزازي

Mas'alah: What is the ruling on a person paying another's debt with or without his permission?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Debt (Kafala bi'l-Mal)

رجل قضى دين غيره بغير أمره جاز فلو انتقض بوجه من الوجوه يعود إلى ملك قاضي الدين لأنه متطوع ولو قضى بأمره يعود إلى ملك من عليه الدين وعليه للقاضي مثلها

Mas'alah: What is the ruling on a sick person's suretyship and suretyship for what cannot be exacted?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Conditions of the Guarantor and Guaranteed Person

كفالة المريض تصح من الثلث ولا تجوز بما لا يمكن استيفاؤه نحو الحدود والقصاص إذا كفل عن المشتري بالثمن جاز وإن كفل بالمبيع عن البائع لا يصح

Mas'alah: What is the ruling on a statement of debt collection that is not a kafalah?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Definition and Validity of Kafala

وعن محمد رحمه الله تعالى قال للطالب ضمنت لك ما على فلان إنما أقبضه منه وأدفعه اليك ليس هذا بكفالة ومعناه أن يتقاضاه له ويدفعه إليه إذا قبضه منه على هذا معاني كلام الناس

Mas'alah: What is the ruling on the guarantor when the principal debtor is absent and his location is known or unknown?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Person (Kafala bi'l-Nafs)

غاب المكفول إن علم مكانه أو له خرجة مفهومة في كل حين إلى مكان أمهل

الحاكم الكفيل إلى أن يذهب إليه ويأتي به إذا أراد الكفيل الذهاب وإن أبى حبسه حتى يجيء به وإن لم يعلم مكانه واتفقا عليه لا يحبسه ويجعل ذلك كموته

Mas'alah: Can the judge compel the guarantor to hand over the guaranteed person?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Imprisonment of Debtor and Guarantor

وفي الخزانة يجبره الحاكم على تسليم المكفول به إلى الطالب ويعطى الكفيل ولا يجبره على عطاء الكفيل فإن قال لا علم لي بمكان المكفول به إن صدقه المكفول له سقطت المطالبة ولا يحبس حتى يظهر عجزه ولا يحلفه

Mas'alah: Is a guarantee valid with a stipulation of an option period?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Conditions of the Guarantor and Guaranteed Person

كفل على أنه بالخيار إلى عشرة ايام أو أكثر صح ذكره البزازي

Mas'alah: What is the creditor's recourse when the guaranteed person is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Person (Kafala bi'l-Nafs)

إذا غاب المكفول عنه فللدائن أن يلازم الكفيل حتى يحضره والحيلة في في دفعه أن يدعي الكفيل عليه ان خصمك غاب غيبة لا يدري مكانه فبين لي موضعه فإن اقام بينة على ذلك تندفع عنه الخصومة

Mas'alah: Does saying 'I guarantee to guide you to him' constitute a valid suretyship?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Debt (Kafala bi'l-Mal)

وفي المنبع لو قال أنا ضامن لك على أن أدلك عليه أو أوقفك عليه لا يكون ذلك كفالة وفي المنتفى يكون كفيلا وعلى هذا معاملة الناس

Mas'alah: What is the ruling on delivering the guaranteed item in a different location than stipulated?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Debt (Kafala bi'l-Mal)

شرط الموافاة في المسجد فوفاه في السوق أو في مجلس الحكم فدفعه في السوق يبرأ عند الأئمة الثلاثة أبي حنيفة وصاحبيه رحمهم الله أجمعين

Mas'alah: What is the ruling on delivery in a different location according to later Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Kafala for a Debt (Kafala bi'l-Mal)

قال السرخسي كان هذا في ذلك الزمان أما في زماننا لو شرط المجلس وسلم في السوق لا يبرأ لغلبة الفساد إذ لا يعان على الإحضار إلى باب الحاكم وإليه ذهب الامام زفر رحمه الله وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on the surety's liability when the debtor is released by the judge?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Rules of Suretyship > Discharge of the Guarantor (Bara'a)

وعن محمد رحمه الله تعالى حبس المكفول بالنفس بدين عليه ثم إن الطالب خاصم الكفيل في طلبه فأخرجه القاضي لأجله من الحبس فقال الكفيل دفعته إليه لكفالتي ورسول القاضي معه وهو ممتنع عنه برسول القاضي لا يبرأ ولو قال قدام القاضي وهو يخاصم دفعته اليك يبرأ ولو كان المطلوب محبوسا عند غير القاضي الذي تخاصما عنده يجبر الكفيل على تخليصه وإحضاره الجملة من البزازي

BAB 9

باب رجوع الكفيل على المكفول

The Chapter on Surety's Recourse Against Principal

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the surety's right of recourse when he settles with the creditor for less than the full debt?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety's Recourse Against Principal > Amount Recoverable by Surety

رجل له على آخر ألف درهم بها كفيل عنه فصالح الكفيل الطالب على مائة على أنه يبرا الأصيل من الألف والكفالة بأمره رجع الك

Mas'alah: What is the ruling on a guarantor settling for a lesser amount and then seeking recourse for the full debt?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety's Recourse Against Principal > Amount Recoverable by Surety

فيل على الأصيل بالمائة لا بالألف ولو صالح على مائة على أن يهب الكفيل الباقي رجع بالألف

Mas'alah: What is the ruling if the creditor discharges the guarantor from the debt?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety's Recourse Against Principal > Effect of Creditor's Actions (Gift, Charity, Discharge) on Recourse

الطالب إذا أبرا الكفيل فالكفيل لا يرجع على الأصيل

Mas'alah: What is the ruling if a guarantor pays the debt after the principal already paid?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety's Recourse Against Principal > Recourse After Release or Discharge of Surety

وفي القنية الكفيل بأمر الأصيل أدى المال إلى الدائن بعد ما أدى الأصيل ولم يعلم به لا يرجع على الأصيل

BAB 10

باب الكفالة المعلقة

The Chapter on Conditional Surety

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on suspending kafala on a condition and on specific guarantee wordings?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Suspensive Conditions in Suretyship

ويجوز تعليق الكفالة بشرط بأن يقول ما بايعت فلانا فعلي أو ما يذوب لك على فلان فهو علي انتهى ولو قال أنا به زعيم أو قبيل أو ضمين لزمته الكفالة لما قلنا لأن الزعيم والكفيل سواء قال عليه الصلاة والسلام الزعيم غارم وكذا القبيل والضمين ولو قال أنا ضامن لك حتى أدلك لا يكون كفيلا كما لو قال أنا ضامن بمعرفته

Mas'alah: What is the ruling on a conditional surety with a deadline and the appointment of a proxy by the judge?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Time-Limited Suretyship

رجل كفل عن رجل على أنه إن لم يسلمه إليه يوم كذا فالمال عليه صح هذا الشرط فإن توارى المكفول له يرفع الكفيل الأمر إلى القاضي لينصب وكيلا عن الطالب ويسلمه إليه فيبرأ وكذلك فيمن باع شيئا على أن المشتري بالخيار فتوارى البائع فإن المشتري يرفع الأمر إلى الحاكم فينصب عنه وكيلا فيسلمه إليه قال الفقيه أبو الليث هذا القول بخلاف قول اصحابنا في الروايات الظاهرة إنما هو في بعض الروايات عن أبي يوسف رحمه الله ولو فعل القاضي هكذا إذا علم أن الخصم متعنت بذلك فهو حسن

Mas'alah: What is the ruling on a conditional surety for a person with a penalty of a specific debt?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Conditional Suretyship of Person and Property

ولو كفل رجل بنفس رجل لرجل على أنه إن لم يواف به إلى كذا ولم يواف به فعليه المال الذي له عليه جاز ولو قال إن لم أوفك به غدا فعلى ألف درهم ولم يقل التي لك عليه والطالب يدعي ألف درهم وقال الكفيل ليس للطالب عليه الف درهم ولهم كان إقرار مني بألف درهم معلقا بالشرط ولم يكن كفالة بالمال وقال الطالب لي عليه ألف درهم وهو الآن علق الكفالة بذلك المال لعدم الموافاة لزمه المال في قول أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وقال محمد رحمه الله تعالى لا يلزمه شيء

Mas'alah: What is the ruling on conditional admission versus conditional surety by a guarantor?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Disputes Over Fulfillment of Conditions

وإن ادعى رجل على رجل مالا فقال له المطلوب إن لم آتك غدا فهو علي لم يلزمه ذلك وإن لم يأته لأن تعليق الإقرار بالشرط باطل ولو قال ذلك كفيله لزم الكفيل ما ثبت عليه ببينة أو إقرار منه لأن هذا تعليق الكفالة بالشرط وتعليق الكفالة بشرط عدم الموافاة إذا اتحد الطالب والمطلوب جائز ولو قال إن لم أوافك غدا فما تدعي به عليه فهو علي لم يلزم المطلوب إلا ببينة أو إقرار المطلوب لأن إقرار الكفيل في حق

المطلوب ليس بحجة ويلزم الكفيل ما ادعى عليه إن لم يأت به لأن الكفيل لما علق الكفالة الثابتة بعدم الموافاة كان هذا إقرارا منه وليس للكفيل أن يطالب المديون قبل الأداء وإن كانت الكفالة بالأمر ومع ذلك لو أداه الكفيل له أن يسترد ما لم يؤده المكفول عنه إلى الدائن ولو وهب رب الدين لأحدهما فهذا وأداء المال سواء وكذا لو مات الطالب فورثه أحدهما

Mas'alah: Is a suretyship valid when tied to an uncertain future event like harvest or rain?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Invalid Conditions in Suretyship

والكفالة إلى الحصاد جائزة ويتناول أول الحصاد ولو قال إلى أن تمطر السماء أو تهب الريح لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on a suretyship conditioned on a grace period from the time of demand?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Time-Limited Suretyship

وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى فيمن قال أنا كفلت به على أني متى طولبت به أو كلما طولبت به فلي أجل شهر صحت الكفالة وله أجل شهر من وقت المطالبة

الأولى فإذا تم الشهر من المطالبة لزم التسليم ولا يكون للمطالبة الثانية تأجيل

Mas'alah: Does a conditional promise to discharge a surety from a debt take effect?

Lisan al-Hukkam, p. 41

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Conditional Discharge from Suretyship

رجل قال لغريمه إذا جاء غد فأنت بريء من هذا المال لا يبرأ وإن كان أصل المال عليه من كفالة يبرأ وكذا إذا قال إن قدم فلان فأنت بريء منها وكذا لو شرط الكفالة على هذا فهو جائز

Mas'alah: What happens if the principal debtor or surety dies before the deadline in a conditional kafalah?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Disputes Over Fulfillment of Conditions

إن لم يواف به غدا فعليه ما عليه فمات المكفول عنه لزمه المال لمضي الغد وإن مات الكفيل قبل الأجل إن سلمه ورثته قبل الأجل أو المكفول سلم نفسه عن جهة الكفيل قبل مضي الأجل بريء وقال الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى إنما يصح تسليمه عن الكفيل إذا كانت الكفالة بأمر المكفول له وإلا فلا

Mas'alah: What is the ruling on a conditional kafalah where the surety guarantees payment if the debtor absconds?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Conditional Suretyship for Debtor's Absence

كفل بنفسه على أن المكفول عنه إذا غاب فالمال عليه فغاب المكفول عنه ثم رجع وسلمه إلى الدائن لا يبرأ لأن المال بحلول المشروط لزم فلا يبرأ إلا بالأداء أو الإبراء وكذا إذا قال الكفيل إذا غاب عنك ولم أوافك به فأنا ضامن المال الذي عليه أما إذا قال إن غاب فلم أوافك به فأنا ضامن بما عليه فإن هذا على أن يوافي به بعد الغيبة

Mas'alah: When does a conditional guarantor become liable upon the debtor's refusal to pay?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Conditional Suretyship for Future Debts

وعن محمد رحمه الله تعالى قال إن لم يدفع لك مديونك مالك أو لم تقبضه فهو علي ثم إن الطالب تقاضى المطلوب فقال المديون لا أدفعه أولا أقضيه وجب على الكفيل الساعة

Mas'alah: What is the ruling on a conditional guarantee when the debtor promises payment after demand?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Conditional Surety > Conditional Suretyship for Future Debts

وفي الفتاوي إن تقاضيت ولم يعطك فأنا ضامن ومات قبل أن يتقاضاه ويعطيه بطل الضمان ولو قال بعد التقاضي أنا أعطيك فإن أعطاه مكانه أو ذهب به إلى السوق أو منزله وأعطاه جاز فإن طال ذلك ولم يعطه من يومه لزم الكفيل

BAB 11

باب كفالة الميت

The Chapter on Surety for Deceased's Debts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What happens to a deferred debt when the surety or principal dies?

Lisan al-Hukkam, p. 40

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety for Deceased's Debts > Effect of Debtor's Death on Suretyship

وإذا مات الكفيل بالدين المؤجل حل الدين في ماله ثم لوارثه الرجوع على الأصيل إلى أجله وكذلك لو مات الأصيل إلى أجله وكذلك لو مات الأصيل والكفيل حتى يحل الدين في تركة الأصيل ويكون على الكفيل إلى أجله وإن مات رب الدين بقي الدين عليهما إلى أجله

Mas'alah: What is the ruling on a conditional guarantee when the debtor dies without payment?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety for Deceased's Debts > Suretyship During Terminal Illness of Debtor

وعنه أيضا إن لم يعطك المديون دينك فأنا ضامن إنما يتحقق الشرط إذا تقاضاه ولم يعطه وكذا إذا مات المطلوب بلا أداء

Mas'alah: What is the ruling on guaranteeing the debts of a deceased person who left no estate?

Lisan al-Hukkam, p. 43

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Surety for Deceased's Debts > Suretyship When Deceased Left No Estate

وفيه أيضا إذا مات الرجل وعليه ديون ولم يترك شيئا فتكفل عنه رجل للغرماء لم تصح الكفالة عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وسواء كان ذلك الرجل الذي تكفل للغرماء ابنه أو أجنبيا لم تصح عنده وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى تصح ويلزمه جميع ما تكفل به وهو مذهب الشافعي رحمه الله تعالى ولو تبرع به إنسان يصح بالإجماع وكذلك لو كان به كفيل يبقى كذلك بالإجماع اه

BAB 12

باب الكفالة الباطلة

The Chapter on Void Suretyship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on suretyship for warranty (al–'uhda) and discharge (al–khalas)?

Lisan al–Hukkam, p. 42

Index: Kitab al–Kafala (Suretyship) > The Chapter on Void Suretyship > Suretyship for Warranty of Title (Daman al–Uhda)

الكفالة بالعهدة باطلة وبالخلاص أيضا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقالا تصح بالخلاص وبالدرك تجوز بالاتفاق

BAB 13

باب الكفالة في الحدود

The Chapter on Suretyship in Hudud

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is a defendant compelled to provide a surety in claims of retaliation and hudud?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship in Hudud > Compulsion to Provide Surety in Hudud and Qisas

وذكر في شرح أدب القضاء للحسام الشهيدي وإن ادعى الطالب على المطلوب حدا في قذف أو دما فيه قصاص أو جراحة فيها قصاص فقال لي بينة حاضرة وطلب كفيلا من المطلوب فإنه يجبر المطلوب على إعطاء الكفيل ثلاثة أيام حتى يحضر شهودهة عند أبي يوسف وهو قول محمد وقال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يجبر لكن إن أعطى كفيلا جاز وأجمعوا أن في الحدود الخالصة لله تعالى كحد الزنا وشرب الخمر والسكر من النبيذ إذا قدمه إلى القاضي فقال الذي قدمه لي بينة حاضرة وطلب منه كفيلا لا يجبر على إعطاء الكفيل وإن ادعى سرقة لا يجبر على إعطاء الكفيل في حق القطع لأنه خالص حق الله تعالى لكن يجبر على إعطاء الكفيل ثلاثة أيام بالمال المسروق إذا ادعى المسروق منه قبله المال الذي سرقه

Mas'alah: What is the ruling on compelling a surety in cases of tazir?

Lisan al-Hukkam, p. 42

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > The Chapter on Suretyship in Hudud > Suretyship in Tazir Cases

وكل شيء يجب فيه التعزير الحر يقذف العبد أو مثل الحر يشتم الحر شتيمة يجب فيها التعزير فيقول الطالب لي بينة حاضرة فخذ لي منه كفيلا فإنه يجبر على إعطاء الكفيل ثلاثة ايام لأن التعزير حق العبد يسقط بعفوه ويستحلف فيه أنه يثبت بشهادة

النساء مع الرجال فيجبر المطلوب على إعطاء الكفيل فيه كالاموال

Mas'alah: Can a guarantor be released from prison to attend a funeral?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > Kafala in Court and Bail for Prisoners

وذكر القاضي أن الكفيل يخرج لجنازة الوالدين والأجداد والجدات والأولاد وفي غيرهم لا وعليه الفتوى وقال أبو بكر الاسكاف إذا جن لا يخرج ولو مرض في الحبس واضناه ولم يجد من يقوم عليه أخرجه كذا عن محمد رحمه الله تعالى وهذا إذا غلب عليه الهلاك وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه لا يخرجه والهلاك في الحبس وغيره سواء والفتوى على رواية محمد وإنما يطلقه إذا أطلقه بكفيل وإن لم يجد كفيلا لا يطلقه وحضرة الخصم بعد التكفيل للإطلاق ليس بشرط ولا يخرج إلى الحمام وعن الإمام رحمه الله تعالى أنه يمنع عن الوطء بخلاف الأكل لأنه ضروري والظاهر عدم المنع لكن تدخل عليه زوجته أو أمته حتى يطأها في موضع خال قال ويمنع من الكسب في الأصح وإن خاف أن يفر من الحبس حول إلى سجن اللصوص وإذا حبس المحبوس في السجن متعنتا لا يوفى المال قال الإمام الأرسابيدي يطين عليه الباب ويترك له ثقبة يلقى له منها الماء والخبز وقال القاضي الرأي فيه إلى القاضي ويترك له دست من الثياب ويباع الباقي وإن كانت له ثياب حسنة باعها القاضي واشترى له الكفاية وصرف

Mas'alah: Is it permissible to adopt the second imam's opinion on taking a guarantor for all debts as

a concession?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > Kafala in Court and Bail for Prisoners

وفي المحيط لو أفتى بقول الإمام الثاني رحمه الله تعالى في سائر الديون بأخذ الكفيل كان حسنا رفقا بالناس

Mas'alah: What is the ruling on a settlement by a guarantor of the person to drop the guarantee?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Kafala (Suretyship) > Discharge and Release of the Guarantor

الكفيل بالنفس إذا صالح على مال لاسقاط الكفالة لا يصح أخذ المال وهل تسقط الكفالة فيه روايتان ولو كان كفيلا بالنفس والمال فصالح بشرط البراءة من الكفالة بالنفس بريء

KITAB 42

كتاب الحوالة

Kitab al-Hawala (Debt Transfer)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الحوالة وأحكامها

The Chapter on Debt Transfer and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is hawala a transfer of the debt itself or merely a transfer of the right to demand payment?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Debt Transfer and Its Rulings > Distinction Between Hawala and Kafala (Guarantee)

واختلف المشايخ في أن الحوالة نقل الدين من ذمة إلى ذمة أو نقل المطالبة فعند البعض نقل الدين وعند البعض نقل المطالبة والاختلاف بين أبي يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى فعند أبي يوسف رحمه الله تعالى نقل الدين وعند محمد رحمه الله تعالى نقل المطالبة وثمرة الخلاف تظهر فيما إذا أبرأ المحتال له المحيل عن دين الحوالة فعند أبي يوسف رحمه الله تعالى لا يصح لأنه انتقل الدين عنه إلى المحتال عليه وعند محمد رحمه الله تعالى يصح

Mas'alah: What is the ruling on suftaja (bill of exchange) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Debt Transfer and Its Rulings > Suftaja (Bill of Exchange) – Definition and Rulings

وفي شرح الوقاية وتكره السفتجة وهي أن يدفع إلى تاجر مالا بطريق الإقراض ليدفعه إلى صديق له في بلد آخر لسقوط خطر الطريق

Mas'alah: Why is the loan for safe transport called suftaja?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Debt Transfer and Its Rulings >

Suftaja (Bill of Exchange) – Definition and Rulings

وإنما سمي الإقراض المذكور بهذا الاسم تشبيها له بوضع الدراهم في السفاتج في الأشياء المجوفة كما تجعل العصا مجوفة ويخبأ فيها المال وإنما شبه به لأن كلا منهما احتال لسقوط خطر الطريق أو لأن أصلها أن الانسان إذا أراد السفر وله نقد واراد إرساله إلى صديقه فوضعه في سفتجة ثم مع ذلك خاف خطر الطريق فأقرض ما في السفتجة إنسانا آخر فأطلق السفتجة على إقراض ما في السفتجة ثم شاع في الإقراض لسقوط خطر الطريق انتهى كلام صدر الشريعة

BAB 3

باب برأة المحيل

The Chapter on the Transferor's Discharge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does the transferor become free of liability upon acceptance of hawala?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on the Transferor's Discharge > Conditions and Timing of Transferor's Discharge

وفي التجريد إذا أحاله وقبل الحوالة برىء المحيل عند الأئمة الثلاثة وكل دين جازت الكفالة به فالحوالة به جائزة كذا في الخلاصة

BAB 6

باب أحكام الحوالة

The Chapter on Rules of Debt Transfer

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does acceptance of hawala constitute an admission of debt?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Rules of Debt Transfer > Definition and Validity of Hawala

المحيل كان لي عليك لم يصدق ولم يكن قبول الحوالة إقرارا منه بشيء لأن الأداء حصل بأمره وذا مثبت حق الرجوع فلو بطل إنما يبطل بكون الدين عليه ووالحوالة قد تكون على غير المديون كما تكون على المديون فلا يبطل حق الرجوع بالشك فلو قال المحيل للمحتال كنت وكيلي في قبض الدين من المحتال عليه وقال المحتال أحلتني عليه بدين لي عليك فالقول قول المحيل مع يمينه إلا أن يقول المحيل اضمن هذا المال عني انتهى كذا في الولوالجي

BAB 9

باب الحوالة على الميت

The Chapter on Transfer to a Deceased Person

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Whose statement is believed when the transferee dies without an estate?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Transfer to a Deceased Person > Burden of Proof When Transferee Dies Without Estate

قال الطالب مات المحتال عليه بلا تركة وقال المحيل مات عن تركة فالقول للطالب مع حلفه

Mas'alah: What is the ruling when the transferor and creditor dispute the debtor's death?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Transfer to a Deceased Person > Death of Debtor and Its Impact on Hawala

قال المحيل مات المحتال عليه بعد أداء الدين اليك فقال المحتال لا بل قبله وتوى حقي فلي الرجوع به عليك فالقول للمحتال لتمسكه بالأصل ولو قضى المحتال عليه المحال له المال بأمر المحيل رجع على المحيل فإن قال

BAB Generated

نوع في بيان أحكام الحوالة

Section on Explaining the Rulings of Hawala

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for the validity of hawala (debt transfer)?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > Section on Explaining the Rulings of Hawala > Definition and Conditions of Hawala

نوع في بيان أحكام الحوالة صحة الحوالة تعتمد على قبول المحتال له والمحتال عليه ولا تصح الحوالة في غيبة المحتال له في قول أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى كما في الكفالة إلا أن يقبل رجل الحوالة عن الغائب ولا يشترط حضرة المحتال عليه لصحة الحوالة حتى لو أحاله على رجل غائب ثم علم الغائب بها فقبل صحت الحوالة وكذا لا يشترط حضرة المحيل حتى لو قال رجل لصاحب الدين لك على فلان ألف درهم فاحتل بها على فرضى الطالب بذلك وأجاز صحت الحوالة وليس له الرجوع بعد ذلك ولو قال رجل للمديون إن لفلان ابن فلان عليك ألف درهم فأحل بها علي فقال المديون أحلت ثم بلغ الطالب فأجاز لا يجوز في قول أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى

BAB Generated

باب أحكام الحوالة

The Chapter on Rulings of Hawala

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who has the right to rescind a hawala contract?

Lisan al-Hukkam, p. 44

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > The Chapter on Rulings of Hawala > Validity and Rulings of Hawala

المحيل والمحتال يملكان النقض وبالنقض يبرأ المحتال عليه

Mas'alah: What is the ruling on partial remission of a debt in exchange for immediate payment?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Hawala (Debt Transfer) > Deferment and Remission of Debt (Ibra')

وفي الأصل إذا كان لرجل على آخر ألف درهم فقال له أبراتك عن خمسمائة أو حططت عنك خمسمائة على أن تعطيني الباقي ولم يوقت وقتا فأعطاه الباقي في هذا اليوم أو لم يعطه بريء منه عن خمسمائة

KITAB 43

كتاب الوكالة

Kitab al-Wakala (Agency)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الوكالة وأحكامها

The Chapter on Agency and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the fourth chapter on agency, suretyship, and debt transfer?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency and Its Rulings > Definition and Types of Agency (Wakala)

الفصل الرابع في الوكالة والكفالة والحوالة

Mas'alah: What is the condition for the validity of agency regarding the principal's capacity?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency and Its Rulings > Conditions for Valid Agency

شرط صحة الوكالة أن يكون الموكل ممن يملك التصرف لأن الوكيل يستفيد ولاية التصرف من الموكل ويقدر عليه من قبله ومن لا يقدر على شيء كيف يقدر غيره عليه وفي الذخيرة هذا شرط على قول أبي يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى وأما على قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى فلا يشترط أن يكون الموكل قادرا على التصرف بل الوكيل يتصرف بأهلية نفسه ولهذا جاز عنده توكيل المسلم الذمي بشراء الخمر والخنزير وتوكيل المحرم الحلال ببيع الصيد وقيل المراد بمالكية الموكل للتصرف وقدرته عليه بالنظر إلى اصل التصرف وإن امتنع بعارض وبيع الخمر يجوز للمسلم في الأصل وإنما امتنع لعارض النهي

Mas'alah: What are the four types of agency and who cannot be an agent?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency and Its Rulings > Definition and Types of Agency (Wakala)

وفي النتف الوكالة على أربعة أوجه أحدها وكالة رجل لرجل آخر والثاني وكالة رجلين لرجل واحد والثالث وكالة رجل لرجلين والرابع وكالة رجلين لرجلين أو أكثر وكلها جائزة ويجوز أن يوكل كل أحد إلا ثلاثة أصناف العبد المحجور والصبي المحجور والمعتوه الذي لا يعقل

Mas'alah: Is a person holding goods compelled to deliver them to a claimant of agency?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency and Its Rulings > Liability of Agent and Principal

وذكر في وكالة غريب الرواية رجل في يده متاع فقال هذا لفلان وهذا وكيل بالقبض يجبر على الدفع في العين والدين عند أبي يوسف رحمه الله تعالى

Mas'alah: Is it valid to suspend an agency on a condition, and what is the ruling on a wife's conditional delegation of divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency and Its Rulings > Termination of Agency (Death, Dismissal, etc.)

وفي الولوالجي تعليق الوكالة بالشرط يجوز فإنه نص في الزيادات في باب الخلع امرأة قالت لزوجها إذا جاء غد فطلقني بألف درهم جاز ولو نهت الزوج عن ذلك قبل مجيء الغد جاز نهيها حتى لو طلق الزوج بعد ذلك وقع بغير جعل لأنه عمل بنهيها في إبطاله ولاية إلزام المال عليها لا في الحجر عن الطلاق فدل أنه صح تعليق التوكيل بالشرط انتهى

BAB 2

باب الوكالة في البيع والشراء

The Chapter on Agency in Sale and Purchase

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the scope of an agent's authority to sell at a low price or for goods?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Sale and Purchase > Agent's Authority to Sell on Credit or for Cash

وفي المنبع الوكيل بالبيع مطلقا يملك البيع بما قل من الأثمان أو كثر عند ابي حنيفة رحمه الله تعالى وهذا إذا لم يكن الثمن مسمى أما إذا كان الثمن مسمى بأن قال بع هذا العبد بألف فباعه بألف إلا درهما لا يجوز وقالا لا يجوز أن يبيعه إلا بنقصان يتغابن الناس في مثله وهو رواية الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى ويملك البيع بالعروض أيضا كما يملك البيع بالأثمان كالدراهم والدنانير وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقالا لا يملك إلا البيع بالأثمان

Mas'alah: What is the ruling on the duration of credit sales by an agent?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Sale and Purchase > Agent's Authority to Sell on Credit or for Cash

وفي التتمة والحقائق ثم على قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى يجوز البيع بالنسيئة طالت المدة أو قصرت وعند صاحبيه لا يجوز إلا بأجل متعارف في تلك السلعة ولو وكله بالبيع نسيئة فباعه بالنقد جاز

BAB 3

باب الوكالة في الخصومة

The Chapter on Agency in Litigation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the consent of the opponent required for valid agency in litigation?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Consent of the Opponent in Agency for Litigation

وفي المنبع لا خلاف أن التوكيل بالخصومة في إثبات الدين والعين جائز وإنما الخلاف في أنه هل يشترط لصحته رضا الخصم قال ابو حنيفة رحمه الله تعالى لا يصح التوكيل الا برضا الخصم إلا أن يكون الموكل مريضا أو غائبا مسيرة ثلاثة أيام أو تكون المرأة الموكلة مخدرة لم تخالط الرجال بكرا كانت أو ثيبا قال فخر الاسلام البزودي المخدرة هي التي لا يراها أحد غير المحرم من الرجال أما التي جليت على المنصة فيراها الأجانب لا تكون مخدرة وقال أبو بكر الرازي يلزم التوكيل بغير رضا الخصم لأنها لو حضرت

لا تنطق بحقها لغلبة الحياء عليها فيلزم توكيلها وعليه الفتوى وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى يصح التوكيل بغير رضا الخصم وبه قال الشافعي رحمه الله تعالى والصحيح أن الخلاف في اللزوم لا في الصحة فعنده الوكالة من غير رضا الخصم صحيحة غير لازمة حتى ترد الوكالة برد الخصم ولا يلزمه الحضور ولا الجواب بخصومة التوكيل وعندهما صحيحة لازمة ولا ترد برده ويلزمه الحضور والجواب بخصومة الوكيل وبقولهما أخذ أبو الليث وأبو القاسم الصفار وبعض المتأخرين اختار أن القاضي إذا علم من خصمه التعنت من إباء التوكيل يقبل التوكيل وإن علم من الموكل القصد إلى إضرار صاحبه بالحيل من الوكيل لا يقبل التوكيل إلا برضا صاحبه وإليه مال الامام السرخسي والأوزجندي رحمهما الله

Mas'alah: What is the ruling when a litigant appoints a court agent without the opponent's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Consent of the Opponent in Agency for Litigation

وفي البزازي وكل أحد الخصمين من وكلاء المحكمة وكيلا فقال الآخر ليس لي مال استأجر به من وكلاء المحكمة من يقاومه وأنا عاجز عن فلا أرضى بالوكيل بل يتكلم بنفسه معي فالراي فيه إلى الحاكم وأصله أن التوكيل بلا رضا خصمه من الصحيح المقيم طالبا كان أو مطلوبا وضيعا أو شريفا إذا لم يكن الموكل حاضرا في مجلس الحكم لا يصح عند الامام رحمه الله تعالى أي لا يجبر خصمه على قبول الوكالة وعندهما والشافعي رحمهم الله تعالى يصح أن يجبر على قبوله لما مر

Mas'alah: Does agency in litigation without opponent's consent require the opponent's agreement for personal appearance?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Consent of the Opponent in Agency for Litigation

وفي أدب القاضي لا خلاف في صحته بلا رضا خصمه لكن لا يسقط حق الخصم في مطالبته بالحضور مجلس الحكم والجواب لنفسه الا برضا الخصم أو مرض الموكل أو مخدرة وكونه محبوسا من الأعذار ويلزمه توكيله فعلى هذا لو كان الشاهد محبوسا له أن يشهد على شهادته

Mas'alah: Is being in the judge's prison a valid excuse for not appearing personally in litigation?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Excuses for Absence in Legal Representation

وقال البزازي إن كان في سجن القاضي لا يكون عذرا لأنه يخرجه حتى يشهد ثم يعيده وعلى هذا يمكن أن يقال في الدعوى أيضا كذلك بأن يجيب عن الدعوى ثم يعاد اه وفي الولوالجي رجل من الأشراف وقعت له خصومة مع رجل هو دونه فأراد أن يوكل وكيلا ولا يحضر بنفسه هذه المسألة اختلف العلماء فيها قال الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى نحن نرى أن تقبل الوكالة والشريف وغير الشريف فيه سواء

Mas'alah: Does agency in litigation include authority to make admissions (iqrar) outside the court?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Admissions and Denials by the Agent in Court

وفي المنبع قال أبو حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى التوكيل بالخصومة توكيل بالإقرار في مجلس الحكم حتى لو أقر على موكله في غير مجلس الحكم لا يصح إقراره وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى آخر التوكيل بالخصومة توكيل بالإقرار في مجلس الحكم وفي غير مجلس الحكم فإن الموكل أقام الوكيل مقام نفسه مطلقا فيقضي أن يملك ما كان الموكل مالكا والموكل مالك الإقرار بنفسه في مجلس القاضي وفي غير مجلس القاضي فكذا الوكيل ولأبي حنيفة ومحمد رحمهما الله أن جواب الخصومة مختص بمجلس الحكم حتى لا يستحق على المطلوب الجواب إلا

في مجلس الحكم والتوكيل بجواب الخصم يتقيد في مجلس الحكم ضرورة فصار تقدير المسألة وكلتك لتجيب خصمي في مجلس الحكم ولو قال هكذا لا يصح إقرار الوكيل عليه في غير مجلس الحكم

Mas'alah: What is the ruling on the agent administering an oath to the defendant?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Scope of Authority of an Agent in Litigation

وذكر في العمادي محالا على الذخيرة في فصل إثبات الوكالة أن في تحليف الوكيل للمدعي عليه اختلاف المشايخ رحمهم الله تعالى قال بعضهم هذا جواب الكل إلا أن الخصاف خص قول أبي يوسف ومحمد

بالذكر لأنه لم يحفظ قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى لا لأن قوله بخلاف قولهما وإلى هذا مال شمس الأئمة الحلواني رحمه الله تعالى

Mas'alah: Can an agent authorized to collect debts and litigate be imprisoned for a debt claimed against the principal?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Agency for Litigation and Debt Collection

رجل وكل رجلا بقبض كل حق له على الناس وعندهم ومعهم وتحت أيديهم وبقبض ما يحدث له من المقاسمة بين شركائه وبحبس من يرى حبسه وبالتخلية عنه إذا رأى ذلك وكتب له بذلك كتابا وكتب له في آخره أنه يخاصم ويخاصم ثم إن قوما يدعون قبل الموكل مالا والموكل غائب فأقر الوكيل عنه عند القاضي أنه وكيله وأنكر المال فأحضر الخصوم شهودهم على الموكل لا يكون لهم أن يحبسوا الوكيل لأن الحبس جزاء الظلم ولم يظهر إذ ليس في هذه الشهادة أمر بأداء المال ولا ضمان الوكيل عن موكله فإذا لم يجب على الوكيل أداء المال من مال الموكل بأمر الموكل ولا بالضمان عن موكله لا يكون الوكيل ظالما بامتناعه عن أداء المال فلا يحبس فهذه المسألة تدل على أن المأمور بقضاء الدين من مال الآمر يجبر على قضاء الدين

Mas'alah: What is the ruling when witnesses testify to an agency but the agent denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Establishment of Agency through Testimony or Proof

إذا شهدوا على وكالة رجل في شيء والوكيل يجحد الوكالة فإن كان الوكيل الطالب والمطلوب يدعي الوكالة والوكيل يجحد تقبل هذه الشهادة وهل يجبر على الخصومة مع الطالب إن شهد الشهود أن المطلوب وكله بالخصومة مع الطالب وقبل الوكالة وإن لم يشهدوا على القبول لا يجبر

Mas'alah: Can an agent authorized for litigation claim pre-emption (shuf'a)?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Agency for Litigation in Specific Claims (e.g., Defect, Pre-emption)

وكله بطلب كل حق له وبالخصومة والقبض ليس له أن يطلب شفعة لأن الشفعة شراء والوكيل بالخصومة لا يملك الشراء وله أن يقبض شفعة قضى لموكله بها

Mas'alah: Can an agent for claiming property in Khwarazm sue the possessor if he moves to Bukhara?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Agency for Litigation in Specific Claims (e.g., Defect, Pre-emption)

وعن محمد رحمه الله تعالى وكله بطلب كل عقار له بخوارزم فقدم الذي في يده العقار بخوارزم إلى بخارى له ذلك

Mas'alah: What is the ruling on an agent suing a debtor who moves from Khwarazm to Bukhara?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Agency for Litigation and Debt Collection

وفي الدين إذا وكله بطلب كل دين له على من بخوارزم فقدم خوارزمي إلى بخارى وادعاه لا يصح ولو قال في كل دين لي في بخارى فقدم المستقرض منه في خوارزم إلى بخارى تصح دعواه

Mas'alah: Can an agent for litigation and collection claim for usurpation occurring after the agency?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency in Litigation > Scope of Authority of an Agent in Litigation

وكله بطلب كل حق له وبالخصومة والقبض فغصب منه انسان شيئا بعد الوكالة له طلبه

BAB 5

باب الضمان في الوكالة

The Chapter on Liability in Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if an agent collects a debt that was already forgiven?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability in Agency > Liability in Payment and Debt Collection

ولو وكله بقبض الدين ثم إن رب الدين وهبه من الغريم والوكيل لم يعلم بذلك فقبضه منه وهلك في يده فلا ضمان عليه وللدافع أن يأخذ به الموكل

BAB 6

باب انقضاء الوكالة

The Chapter on Termination of Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if an agent sells after the death of the principal or the subject matter?

Lisan al-Hukkam, p. 39

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Termination of Agency > Effect of Principal's Death on Pending Agency Transactions

ولو مات العبد المأمور ببيعه أو الموكل ولم يعلم به الوكيل فباع وقبض الثمن وهلك في يده ضمن ولم يرجع به على الآمر ولا في تركته إن كان هو الميت قال صاحب الفصول والفرق في الايضاح فلينظر ثمة

BAB 7

باب توكيل الوكيل

The Chapter on Sub-Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is an agent required to take an oath regarding knowledge of debt repayment?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Sub-Agency > Liability of Sub-Agent for Acts Without Authorization

الوكيل لأنه أقر أنه أمين والقول قول الأمين ولا يستحلف الوكيل نائبه بالله ما يعلم أن رب الدين قد استوفى الدين لأن النيابة لا تجري في الأيمان بخلاف الوارث حيث يحلف على العلم لأن الحق يثبت للوارث فكان الحلف بطريق الاصالة دون النيابة

BAB 8

باب الوكالة المقيدة والمطلقة

The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an agent authorized to marry on a specific day but acting on a different day?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency > Time-Bound and Conditional Agency

ولو وكلت رجلا يزوجها من فلان يوم الجمعة فزوجها منه يوم الخميس لا يجوز لان التفويض تناول زمانا مخصوصا

Mas'alah: What is the ruling on an agent authorized to sell or divorce today but acting tomorrow?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency > Time-Bound and Conditional Agency

وفي الصغرى لو قال بع عبدي اليوم أو طلق امرأتي اليوم ففعل ذلك في غد جاز ويكون وكيلا في اليوم وما بعده ولا يكون وكيلا فيما قبل ذلك

Mas'alah: Can an agent with absolute authority sell on credit?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency > Agent's Authority to Sell on Credit or Cash

الوكيل بالبيع المطلق يملك البيع بالنسيئة عندنا خلافا للشافعي رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling if an agent sells in a place other than specified?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Restricted and Unrestricted Agency > Territorial Limits on Agent's Authority

إذا قال الموكل بع هذا العبد في السوق فباعه في داره لم ينفذ البيع عند زفر لأنه مخالف وعند الأئمة الثلاثة ينفذ لأن هذا التقييد غير مقيد فيلغو فبقي الأمر بمطلق البيع وقد وجد فينفذ

BAB 11

باب تصرفات الوكيل

The Chapter on Agent's Transactions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if someone claims to be an agent for an absent person in collecting a debt?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agent's Transactions > Unauthorized Agency and Ratification

ومن ادعى أنه وكيل الغائب في قبض دينه فصدقه الغريم أمر بالتسليم إليه لأنه أقر على نفسه فإن حضر الغائب وصدقه فذاك وإلا دفع الغريم الدين إليه ثانيا ورجع به على الوكيل إن كان باقيا في يده لأن غرضه من الدفع براءة ذمته منه ولم يحصل وإن ضاع من يده لم يرجع عليه لأن بتصديقه اعترف أنه محق بالقبض إلا أن يكون ضمنه عند الدفع لأن المأخوذ ثانيا مضمون عليه في زعمهما وهذه كفالة أضيفت إلى حالة القبض فتصح بمنزلة الكفالة بما ذاب لك على فلان ولو كان الغريم لم يصدقه على الوكالة ودفعه إليه على ادعائه فإن رجع صاحب المال على الغريم رجع الغريم على الوكيل وإن ضاع من يده لأنه لم يصدقه في الوكالة وإنما دفع إليه على رجاء الإجازة فإذا انقطع رجاؤه رجع عليه وكذا لو دفع إليه على تكذيبه إياه في الوكالة وهذا ظاهر في الوجوه كلها وليس له أن يسترد المدفوع حتى يحضر الغائب لأن المؤدي صار حقا للغائب

Mas'alah: Can a person who collected a debt hoping for ratification later return it?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agent's Transactions > Unauthorized Agency and Ratification

وفي فتاوى رشيد الدين رجل قال لمديونه ادفع ما لفلان عليك إلي لأقبض لعله يجيز

فدفع ذكر في الزيادات ليس له أن يسترده منه لأنه تعلق به حق رب الدين لأن القابض قبض لأجله لعله يجيز وذكر في المنتقى أن له أن يسترد منه وكذلك المديون إذا دفع قدر الدين إلى رجل ليدفع إلى رب دينه ثم أراد أن يسترده سنه له ذلك

Mas'alah: Is the agent compelled to accept delivery of a specific item if the possessor confirms the agency?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agent's Transactions > Scope and Limits of Agency Authority

وروى ابن سماعة عن محمد أن الوكيل يقبض العين إذا صدقه صاحب اليد يجبر بالتسليم إليه كالدين

Mas'alah: What is the ruling on an agent leasing land for goods other than currency?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agent's Transactions > Agent's Authority in Sale and Purchase

الوكيل بإيجار الأرض وكيل بإيجارها بأي عرض كان سواء آجرها بكيلي أو وزني بعينه أو بغير عينه أو بالعرض قليلا كان أو كثيرا عملا بإطلاق الوكالة عنده كالوكيل بالبيع وعندهما لا يجوز إلا بالدراهم أو بالدنانير أو ببعض ما يخرج من الأرض يعني به المزارعة حملا للإطلاق على المتعارف وعندهما تجوز المزارعة وعنده لا تجوز

لأنها فاسدة

Mas'alah: What are the limits on an agent's authority to sell on credit and cancel sales?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agent's Transactions > Agent's Authority in Sale and Purchase

وفي البزازي عن أبي يوسف رحمه الله تعالى أن الوكيل إنما يملك البيع بالنسيئة إذا كانت الوكالة للتجارة أما إذا كانت للحاجة كالمرأة تعطي غزلها للبيع لم يملك نسيئة وبه يفتى وللوكيل بالبيع أن يبيع بالنسيئة ويأخذ رهنا وكفيلا أما الإقالة والحط والإبراء والتجوز بدون حقه يجوز عندهما ويضمن خلافا لأبي يوسف رحمه الله تعالى والوكيل بالشراء لا يملك الإقالة بخلاف الوكيل بالبيع والسلم فإذا باع ثم أقال لزم الثمن وكذا الأخ والوصي والمتولي كالأب

BAB 12

باب الوكالة الخاصة والعامة

The Chapter on Specific and General Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What does general agency in 'everything' include according to different Hanafi views?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Specific and General Agency > Scope of General Agency

رجل قال لآخر أنت وكيلي في كل شيء يصير وكيلا في البياعات والمواضعات والهبات والعتاق لأن اللفظ عام وروى عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه يكون وكيلا في المواضعات دون الهبات والعتاق كذا ذكره في واقعات الناطفي

Mas'alah: What is the scope of agency when one says 'my agent in everything' or 'my agent in all permissible matters'?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Specific and General Agency > Scope of General Agency

وفي ادب القاضي للخصاف ولو قال فلان وكيلي في كل شيء فهذا توكيل في الحفظ لا غير استحسانا والقياس أن لا يصير وكيلا ولو قال فلان وكيلي في كل شيء جائز أمره فهذا وكيل في الحفظ والبيع والشراء والهبة والصدقة والتقاضي لديونه وحقوقه وغير ذلك لأنه فوض التصرف إليه عاما فصار بمنزلة ما لو قال ما صنعت من شيء فهو جائز فيملك جميع أنواع التصرفات ولو طلق امرأته يجوز قال الصدر الشهيد رحمه الله تعالى به يفتى حتى يتبين خلافه

Mas'alah: Does general agency authorize divorce or endowment according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 34

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Specific and General Agency > Agency for Divorce and Endowment

وذكر الفقيه أبو الليث في النوازل أن من قال لآخر وكلتك في جميع أموري فقال الوكيل طلقت امرأتك أو وقفت أرضك لا يجوز لأنه يراد بهذه اللفظة التصرف على سبيل المبادلة وهو اختيار الفقيه أبي الليث وما ذكرناه قبل هو اختيار الصدر الشهيد انتهى

Mas'alah: Does an agency to collect all debts include debts arising after the appointment?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Specific and General Agency > General Agency for Debt Collection

وفي المنتقى وكله بقبض كل دين له يدخل الحادث أيضا

Mas'alah: Does a general agency for debt collection cover future debts?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Specific and General Agency > General Agency for Debt Collection

وعن الامام رحمه الله تعالى لو قال لآخر أنت وكيلي في قبض مالي على الناس لا يقع

على الحادث ولو وكله بكل حق له وبالخصومة في كل حق له ولم يعين المخاصم به والمخاصم فيه جاز اه

BAB 13

باب ضمان الوكيل

The Chapter on Liability of Agent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an agent's liability when traveling with or depositing collected funds?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Traveling with Property

رجل وكل رجلا بقبض دين على رجل فقبضه فهو وديعة عند الوكيل إن سافر به لم يضمن وإن استودعه غيره ضمن وإن خلفه في أهله لم يضمن فإن وضعه عند امرأته أو خادمه أو بعض عياله لم يضمن والوكيل بالبيع إذا سافر بما أمر ببيعه يضمن

Mas'alah: What is the ruling on a broker's liability when goods are lost?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Loss of Subject Matter

دفع إلى دلال ثوبا للبيع فقال ضاع الثوب مني ولا أدري كيف ضاع لا يضمن ولو قال لا أدري في أي حانوت وضعته يضمن انتهى وسيجيء تمام مسائل هذا الفصل في فصل أنواع الضمانات ان شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the liability of an agent or broker for damage to property under their control?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Loss of Subject Matter

ضمان المأمور والدلال وما يتصل بذلك رجل دفع إلى آخر غلاما مقيدا بالسلسلة وقال اذهب به إلى بيتك مع هذه السلسلة فهذب به بدون السلسلة فأبق العبد لا يضمن لأنه أمره بشيئين وقد أتى بأحدهما ولو بعث انسانا إلى ماشية غيره فأخذ المبعوث دابة الباعث وركبها فهلكت إن كان بين الآمر والمبعوث انبساط في مثل ذلك فلا ضمان وإلا فهو ضامن

Mas'alah: What is the ruling on a broker's liability when a garment is left with a shopkeeper who then absconds?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Loss of Subject Matter

وفي فتاوى النسفي رجل دفع ثوبا إلى دلال ليبيعه فعرضه الدلال على صاحب دكان وتركه عنده فهرب صاحب الدكان وذهب به لا ضمان على الدلال وهو الصحيح لأن هذا أمر لا بد منه في البيع

Mas'alah: What is the ruling on a sales agent's liability when the sold item is handed to a third party who then absconds?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Delegation to Sub-Agent

وفي فتاوى ظهير الدين الوكيل بالبيع إذا دفع المبيع إلى رجل ليعرضه على من أحب

فهرب ذلك

Mas'alah: What is the ruling on an agent's liability when the sold item is lost in the hands of a third party?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Delegation to Sub-Agent

الرجل بالمبيع أو هلك في يده أجاب نجم الدين رحمه الله تعالى أنه لا يضمن الوكيل والصحيح أنه يضمن وقال بعض المشايخ إن كان الذي دفع إليه ثقة أمينا لا يضمن

Mas'alah: What is the ruling on a sales agent's liability when he sells to an unknown person and cannot recover the item?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Loss of Subject Matter

الوكيل بالبيع إذا قال بعته من رجل لا أعرفه وسلمته ولم أقدر عليه أفتى ظهير الدين رحمه الله تعالى أنه يضمن الوكيل

Mas'alah: Is an agent liable if he withholds the sale price and it is lost?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Liability of Agent > Liability for Payment

After Principal's Death

وفي العدة رجل غاب وأمره تلميذه أن يبيع السلعة ويسلم ثمنها إلى فلان فباع التلميذ السلعة وأمسك الثمن حتى هلك لا يضمن لأن الوكيل لا يلزمه إتمام ما تبرع به

BAB 16

باب الاختلاف بين الموكل والوكيل

The Chapter on Disputes Between Principal and Agent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on administering an oath to a defendant who admits the debt but denies the agency?

Lisan al-Hukkam, p. 35

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Oaths and Mutual Oath-Taking

أقر بالدين وأنكر الوكالة فطلب زاعم الوكالة تحليفه على عدم علمه بكونه وكيلا فالإمام رحمه الله قال لا يحلفه وقال صاحباه يحلفه

Mas'alah: What is the ruling when an agent for collecting a deposit claims the deposit was returned?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Agent's Claims of Performance

وفي مختلفات القاضي أبي عاصم العامري ولو وكله بقبض وديعته فقال الذي كانت في يده قد دفعتها

Mas'alah: What is the ruling on an agent's claim of collecting and delivering a deposit after the principal's death?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Agent's Claims of Performance

إلى الموكل أو إلى وكيله فالقول قوله وهو مصدق في براءة نفسه ولو وكله بقبض وديعة أو عارية فمات الموكل فقد خرج الوكيل من الوكالة فإن قال الوكيل قد كنت قبضتها في حياته ودفعتها إلى الموكل لم يصدق على ذلك الا ببينة

Mas'alah: Whose word is accepted in a dispute between an agent for borrowing and the principal?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Existence and Scope of Agency

إذا وقعت المنازعة بين الوكيل بالاستقراض وبين موكله فالقول قول الموكل لأن الوكيل يريد أن يغرمه ما قبضه من القرض وليس للوكيل بالخصومة أن يهب ولا يصالح لأنهما ليسا من الخصومة في شيء فلم يدخلا تحت التوكيل

Mas'alah: Whose word is accepted when the debtor claims payment to the agent and the agent denies?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Purchase Price and Payment

وفي الولوالجي ولو أن رجلا قال لرجل أقرضت فلانا ألف درهم وقد وكلتك بقبضها منه وقبضت وقال المستقرض قد دفعتها إلى الوكيل وأنكر الوكيل فالقول قول الموكل وعن أبي يوسف القول قول

Mas'alah: What is the ruling when a debtor claims payment to a messenger and the creditor denies receipt?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Disputes Between Principal and Agent > Disputes on Purchase Price and Payment

رجل له على آخر دين فأرسل الدائن إلى مدينه رجلا ليقبضه فقال المدين دفعت الدين إلى الرسول وصدقه الرسول وقال دفعته إلى الدائن وأنكره الدائن فالقول قول الرسول مع يمينه

BAB 18

باب عزل الوكيل

The Chapter on Dismissal of an Agent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the revocation of agency when the agent is present or absent?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Dismissal of an Agent > Revocation by Notification

نوع في العزل الموكل إذا عزل وكيله وهو حاضر انعزل وكذا لو كان غائبا فكتب إليه كتاب العزل فبلغه الكتاب وعلم ما فيه انعزل حتى لو عزله الموكل ولم يعلم الوكيل بعزله فهو على وكالته وتصرفه جائز في جميع الأحكام حتى يبلغه العزل

BAB 19

باب انتهاء الوكالة

The Chapter on Termination of Agency

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What terminates the agency contract according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Termination of Agency > The Chapter on Termination of Agency

الوكيل لو عزل نفيه بدون علم الموكل لا يصح خلافا للشافعي رحمه الله تعالى وفي الذخيرة وتبطل الوكالة بموت الموكل وجنونه مطبقا وارتداده ولحاقه بدار الحرب

BAB Generated

باب التوكيل بالخصومة والطلب

The Chapter on Agency for Litigation and Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does an agency to claim all rights include rights arising after the appointment?

Lisan al-Hukkam, p. 37

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > The Chapter on Agency for Litigation and Claims > Scope and Limits of Agent's Authority

وفي البزازي رجل قال لآخر وكلتك بطلب كل حق لي قبل فلان يقيد بما عليه يوم التوكيل ولا يدخل الحادث بعد التوكيل وفي التوكيل بطلب كل حق له على الناس أو بكل حق له بخوارزم يدخل القائم لا الحادث وذكر شيخ الإسلام أنه إذا وكله بقبض كل حق له على فلان يدخل القائم والحادث فيتأمل عند الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on a claim by an alleged agent of an absent party regarding debt or property?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Wakala (Agency) > Agency in Debt Collection and Payment

رجل ادعى أنه وكيل الغائب بقبض الدين أو العين إن برهن على الوكالة والمال قبلت وإن أقر بالوكالة وأنكر المال لا يصير خصما ولا تقبل البينة على المال لأنه لم يثبت كونه خصما بإقرار المطلوب لأنه ليس بحجة في حق الطالب وإن أقر بالمال وأنكر الوكالة لا يستحلف على الوكالة لأن التحليف يترتب على دعوى صحيحة ولم توجد لعدم ثبوت الوكالة

KITAB 44

كتاب الوديعة

Kitab al-Wadi'a (Deposit)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الوديعة وأحكامها

The Chapter on Deposit and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on deposits (wadi'a)?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit and Its Rulings > Definition and Legal Nature of Deposit

الفصل السابع في الوديعة

Mas'alah: What is the ruling on a depositary's liability for opening a cage or directing a thief?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit and Its Rulings > Liability of the Depositary for Loss

والمودع إذا فتح باب القفص أو حل قيد العبد أو فتح باب الاصطبل حتى ذهب يضمن بالاتفاق لأنه التزم الحفظ ألا ترى أنه إذا دل الغاصب أو السارق على الوديعة ضمن وغيره لا يضمن ولو نفر رجل طير انسان لا يضمن ولو قصد تنفيره يضمن ولو دنا منه وقصد تنفيره يضمن ولو دنا منه ولم يقصد تنفيره لا يضمن

Mas'alah: When is a depositor believed if he claims he gave the deposit to a third party out of necessity?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit and Its Rulings > Disputes Between Depositor and Depositary

نوع في بيان ما يصدق فيه المودع وما لا يصدق إذا ادعى المودع أنه دفع الوديعة إلى أجنبي للضرورة كوقوع الحريق ونحوه لا يصدق الا ببينة عند ابي حنيفة وابي

يوسف رحمهما الله تعالى وذكر في العدة إن علم أنه وقع الحريق في بيته قبل وإلا فلا

BAB 2

باب ضمان الوديعة

The Chapter on Liability for Deposit

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rules for safeguarding a deposit in one's home or shop and liability for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

وفي البزازي وله أن يحفظها كما يحفظ مال نفسه في داره وحانوته وفي النوازل قال لا تضعها في حانوتك فوضعها فضاعت إن كان الحانوت أحرز من الدار أو لم يجد مكانا آخر لا يضمن وإلا ضمن ولو كانت مما يمسك في البيوت فقال لا تدفعها إلى زوجتك فدفع لا يضمن وقيل لو نهاه عن الدفع لبعض عياله فدفع إن لم يجد بدا منه لا يضمن وإلا ضمن

Mas'alah: What is the ruling on burying a deposit and liability for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for Moving or Transferring Deposit

دفن مال الوديعة في أرض إن علمه بعلامة لا يضمن وإلا ضمن وفي المفازة يضمن بكل حال وفي الكرم لو كان حصينا له باب مغلق لا يضمن وإن وضعه بلا دفن في موضع لا يدخل أحد فيه بلا استئذان لا يضمن

Mas'alah: What is the ruling on a depositary burying a deposit in a cemetery due to thieves?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for

Moving or Transferring Deposit

توجه السراق فدفنها في الجبانة خوفا وفر ثم جاء ولم يجدها إن أمكنه أن يجعل علامة ولم يجعل ضمن وإلا فإن جاء على فور الإمكان لا يضمن وإلا ضمن

Mas'alah: What is the ruling on placing deposit coins in the right vs left khuff?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for Using or Consuming Deposit

جعل دراهم الوديعة في الخف الأيمن فضاعت يضمن وإن كانت في الأيسر فضاعت لا يضمن لأنها إن كانت في اليمنى كانت على شرف السقوط عند الركوب وقيل يضمن فيهما

Mas'alah: What is the ruling on tying deposit coins to the sleeve or turban?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for Using or Consuming Deposit

ربط دراهم الوديعة بطرف الكم أو العمامة وضاعت لا يضمن وإن وضعها في داخل الكم يتأمل عند الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on liability for deposit coins placed in a handkerchief or pocket?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for Using or Consuming Deposit

وفي العمادى لو شد دراهم الوديعة في منديل ثم وضعها في كمه فسقطت لا ضمان عليه وكذا إذا جعلها في جيبه وحضر في مجلس الفسق فسرقت منه لا يضمن وعن بعض الأئمة لو وضع دراهم الوديعة في كمه وهلكت يضمن ولو وضعها في كيسه أو شدها على التكة فضاعت ينبغي أن لا يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability when a deposited animal is injured during treatment ordered by the depositee?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability for Deposited Animals and Specific Items

الدابة الوديعة إذا أصابها شيء فأمر المودع انسانا أن يعالجها فعطبت من ذلك فصاحب الدابة بالخيار يضمن أيهما شاء فإن ضمن المستودع لم يرجع هو على الذي عالجها لأنه تبين أنه عالج دابته بأمره وإن ضمن الذي عالجها هل يرجع على المستودع إن علم أنها دابة المستودع منه أو لم يعلم لكن لم يعلم أنها لغيره يرجع لأن الأمر قد صح في الوجه الأول فانتقل الفعل إليه وفي الوجه الثاني كذلك لأن اليد دليل الملك على المنقول فصح الأمر أيضا

Mas'alah: What is the ruling on a judge's liability for orphans' property after his death?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability upon Death of Depositor or Depositary

القاضي إذا قبض أموال اليتامى ومات ولم يبين أن وضعها في بيته ولا يدري لمن المال ضمن لأنه هو المودع وقد مات مجهلا وإن دفع إلى قوم ولا يدري لمن دفع له لا يضمن لأن المودع غيره وهو لم يمت مجهلا

Mas'alah: What is the ruling on a broker's liability when he leaves a garment with a buyer who then absconds?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

وفي فتاوى قاضيخان الدلال إذا دفع الثوب إلى من استلمه لينظر فيه ثم يشتريه فأخذه الرجل وذهب ولم يظفر به الدلال قالوا لا يضمن الدلال لأنه مأذون في هذا الدفع ثم قال رحمه الله تعالى وعندي أنه إنما لم يضمن إذا دفع الثوب إليه ولم يفارقه أما إذا فارقه ضمن كما لو أودعه الدلال عند صاحب الدكان فهرب بالمتاع يضمن الدلال وليس للمودع أن يودع

Mas'alah: Is there liability for handing over a vessel for repair to an unknown person?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

قال ومسألة القمقمة بخلاف هذا الجواب وهي إذا دفع قمقمة إلى آخر وقال له ادفعها إلى من يصلحها ولا يعلم إلى من دفع إليه لا ضمان عليه كما لو وضع الوديعة في داره ونسيها وقد هلكت لا ضمان عليه

Mas'alah: What is the liability of a bathhouse keeper for lost clothes?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

ضمان الحمامي في الذخيرة رجل دخل الحمام وقال لصاحب الحمام احفظ الثياب فلما خرج لم يجد ثيابه فإن قال صاحب الحمام إن غيره رفعها وهو يراه ويظن أنه يرفع ثياب نفسه فهو ضامن لأنه ترك الحفظ حيث لم يمنع القاصد وهو يراه وإن قال إني رايت شخصا قد رفع ثيابك إلا أني ظننت أن الرافع أنت فلا ضمان عليه لأنه لم يصر تاركا للحفظ لما ظن أن الرافع هو وإن سرق وهو لا يعلم به فلا ضمان عليه إن لم يذهب عن ذلك الموضع ولم يضيع

Mas'alah: What is the ruling on a bathhouse keeper's liability when clothes are stolen?

Lisan al-Hukkam, p. 76

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of

Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

رجل دخل حماما وقال للحمامي أين أضع ثيابي فأشار الحمامي إلى موضع فوضع ثمة ودخل الحمام ثم خرج رجل ورفع الثياب ولم يمنعه الحمامي لما أنه ظنه صاحب الثياب ضمن الحمامي لأنه استحفظ وقد قصر في الحفظ وهذا قول أبي سلمة وأبي نصر الدبوسي رحمهما الله تعالى وكان أبو القاسم رحمه الله تعالى يقول لا ضمان على الحمامي والأول أصح

Mas'alah: What is the liability of an innkeeper for a lost animal?

Lisan al-Hukkam, p. 77

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Liability for Deposit > Liability of Brokers, Shopkeepers, and Hired Workers

رجل دخل بدابته خانا وقال للخاني أين أربطها فقال هناك فربطها وذهب فلما رجع لم يجد دابته فقال له صاحب الخان إن صاحبك قد أخرج الدابة ليسقيها ولم يكن له صاحب ضمن الخاني لأن قوله أين أربطها استحفاظ منه له فإذا أشار له إلى موضع الربط فقد أجابه إلى الحفظ فصار مودعا وقد قصر في الحفظ فيضمن الجملة منتخبة من العمادي

BAB 4

باب رد الوديعة

The Chapter on Returning the Deposit

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an agent claiming agency to collect a deposit and the depositary's response?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Returning the Deposit > Return to Agents and Household Members

وفي شرح الطحاوي ولو ادعى الوكالة بقبض الوديعة وصدقه لا يجبر على التسليم ولو كذبه أو سكت لا يجبر أيضا ولو سلم لا يتمكن من استرداده فإن حضر المالك وكذبه في الوكالة ففي وجه واحد لا يرجع المودع على الوكيل وهو ما إذا صدقه ولم يشترط عليه الضمان وفي سائر الوجوه يرجع عليه بعينه إن كان قائما وبقيمته إن كان هالكا

Mas'alah: What is the ruling when the depositee dies and his heirs claim the deposit was returned?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Returning the Deposit > Return by Depository's Heirs

المودع إذا مات فقال ورثته قد رد الوديعة مورثنا في حياته لم يقبل قولهم والضمان واجب في مال الميت لأنه مات مجهلا فإن أقام الورثة البينة على إقرار الميت أنه قال في حياته رددت الوديعة تقبل لأن الثابت بالبينة كالثابت معاينة

Mas'alah: When is a depositor liable if he claims he returned the deposit or sent it via a messenger?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Returning the Deposit > Disputes Over Return and Liability

وذكر القاضي ابو اليسر رحمه الله تعالى إذا قال المودع أودعتها عند أجنبي ثم ردها علي فهلكت عندي والمودع يكذبه في ذلك فالقول قول المودع ويضمن المودع لأنه أقر بوجوب الضمان عليه ثم ادعى الإبراء فلا يصدق الا ببينة يقيمها على ما ادعى وحينئذ لا يضمن لأنه اثبت بالبينة ارتفاع سبب وجوب الضمان وكذلك لو قال بعثتها اليك على يد أجنبي والمودع ينكر ذلك فالقول قول المودع وكذلك إذا دفعها إلى رسول المودع فأنكر المودع الرسالة ضمن المودع والقول قول المودع ولم يرجع المودع على الرسول إن صدقه أنه رسول المودع ولم يضمن له ضمان الدرك إلا أن يكون المدفوع قائما فيرجع ولو قال رددتها اليك على يدي أو على يد من في عيالي وكذبه المودع فالقول قول المودع مع يمينه لأن حاصله الاختلاف في وجوب الضمان وهو ينكر فيكون القول قوله ولو أقر المودع أنه استعملها ثم ردها إلى مكانها فهلكت لا يصدق في الرد الا ببينة لأنه أقر بوجوب الضمان ثم ادعى البراءة فلا يصدق الا ببينة فالحاصل أن المودع إذا خالف في الوديعة ثم عاد إلى الوفاق إنما يبرأ عن الضمان إذا صدقه المالك في العود وإن كذبه لا يبرأ إلا أن يقيم البينة على العود إلى الوفاق

Mas'alah: What is the ruling on liability when a deposit is returned to the owner's slave?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Returning the Deposit > Return of Deposits to Dependents

وفي الوديعة إذا ردها على يد عبد صاحب الوديعة وضاعت من يده يضمن المودع سواء كان العبد ممن يقوم عليها أو لا يقوم وهو الصحيح

BAB 5

باب الوديعة المجحودة

The Chapter on Denied Deposit

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when the depositee claims partial return of the deposit and dies?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Denied Deposit > Multiple Claims and Oaths in Deposit Disputes

المودع إذا قال لرب الوديعة قد رددت بعض الوديعة ومات فالقول قول رب الوديعة فيما أخذ مع يمينه إلى الوديعة صارت دينا ظاهرا إلا بقدر ما رد إلى رب الوديعة وإن كان الآخذ رب الوديعة فيكون القول قوله في مقدار المأخوذ ولو أن قاضيا أودع مالا ليتيم أو تاجر فجحد ذلك المودع أو مات وتوى ذلك المال لم يكن على القاضي في ذلك شيء لأن القاضي أمين فيما صنع والأمين لا ضمان عليه كذا في الولوالجي

Mas'alah: Is a depositor liable if he first denies the deposit then claims he found and lost it?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Denied Deposit > Denial Followed by Admission or Proof of Return

وفي المنتقى إذا قال المودع ضاعت الوديعة منذ عشرة أيام واقام المودع بينة أنها كانت عنده منذ يومين فقال المودع وجدتها فضاعت يقبل هذا منه ولا يضمن ولو قال أولا ليست عندي ثم قال وجدتها فضاعت يضمن

Mas'alah: Is real property subject to liability for denial of a deposit?

Lisan al-Hukkam, p. 70

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Denied Deposit > Denial of Immovable Property Deposit

العقار هل يضمن بالجحود أو لا وذكر شمس الأئمة السرخسي إذا جحد الوديعة في العقار لا يضمن عند ابي حنيفة وابي يوسف رحمهما الله تعالى ومن المشايخ من قال العقار يضمن بالجحود بلا خلاف وقال شمس الأئمة الحلواني في ضمان العقار بالجحود عند ابي حنيفة رحمه الله روايتان

BAB 12

باب الوديعة في السفر

The Chapter on Deposit During Travel

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rules for safeguarding a deposit and traveling with it?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit During Travel > Ruling on Traveling with the Deposit

الوديعة أمانة تركت للحفظ فلا يضمنها المودع إن هلكت بلا تعد منه فيحفظها بنفسه وبمن في عياله كزوجته ووالده ووالدته وعبده وأمته وأجيره الخاص الذي استأجره مشاهرة أو مسانهة وكسوته وطعامه على المستأجر ويجوز للمودع أن يسافر بالوديعة قربت المسافة أو بعدت وإن كانت الوديعة مما له حمل ومؤنة وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى حتى لو هلكت لم تضمن عنده

Mas'alah: What is the ruling on traveling with a deposit that has weight and expense according to the Jalaliyya?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit During Travel > Deposits with Carrying Costs or Weight

وفي الجلالية يجوز له السفر وإن كان لها حمل ومؤنة عنده إلا في موضع واحد وهو أن تكون

Mas'alah: What is the ruling on traveling with a large food deposit and the liability for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Chapter on Deposit During Travel > Deposits with

Carrying Costs or Weight

الوديعة طعاما كثيرا فإنه يضمن إذا سافر به لجواز أن تستغرقه المؤنة فيكون في معنى الإتلاف وقالا ليس له ذلك إذا كان له حمل ومؤنة غير أن عند محمد رحمه الله تعالى هذا إذا بعدت المسافة أما إذا قربت فله ذلك وقال الشافعي رحمه الله تعالى ليس له أن يسافر بها مطلقا والخلاف فيما إذا كان الطريق آمنا بأن لا يقصده أحد غالبا ولو قصده يمكنه دفعه بنفسه وبرفقة السفر ولم ينهه المودع عن المسافرة بها وأما إذا لم يكن الطريق آمنا أو كان الطريق آمنا لكن نهاه عن السفر بها فبالسفر يضمن بلا خلاف

BAB Generated

الفصل السابع في الوديعة

The Seventh Section on Deposits

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on mixing a deposit with the depositary's own property and liability for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 58

Index: Kitab al-Wadi'a (Deposit) > The Seventh Section on Deposits > Mixing and Handling of Deposited Goods

وضع كيس الوديعة في صندوقه وله فيه كيس فانشق واختلطا لا يضمن واشتركا والهلاك والبقاء على قدر ماليهما ولو خلطهما أجنبي أو بعض من في عياله لا يضمن المودع ويضمن الخالط صغيرا كان أو كبيرا ولا يضمن أبوه لأجله

KITAB 45

كتاب العارية

Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب العارية وأحكامها

The Chapter on Loan of Goods and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for the validity of a loan (al-'Ariyya) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Loan of Goods and Its Rulings > Pillars and Conditions of 'Ariyya

وفي البدائع للعارية شرائط منها القبض من المستعير مما يمكن الانتفاع به بدون استهلاكه ومنها العقل فلا تصح الاعارة من المجنون والصبي الذي لا يعقل وأما البلوغ فليس بشرط عندنا خلافا للشافعي رحمه الله تعالى حتى تصح عندنا إعارة الصبي المأذون وكذا الحرية فليست بشرط فيملكها العبد المأذون لأنها من توابع التجارة فيملك تملك التجارة ولا تضمن بلا تعد إن هلكت سواء هلكت باستعماله أولا وبه قال مالك رحمه الله تعالى وعند الشافعي رحمه الله تعالى إن هلكت من الاستعمال المعتاد لم يضمن وإن هلكت لا في حال الاستعمال يضمن

Mas'alah: Whose statement is accepted when the lender and borrower disagree about the terms of a loan?

Lisan al-Hukkam, p. 72

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Loan of Goods and Its Rulings > Disputes Between Lender and Borrower (Claims and Evidence)

وفي تجريد أبي الفضل رحمه الله تعالى إذا اختلف المعير والمستعير في الأيام أو في المكان أو فيما يحمل على الدابة العارية فالقول قول رب الدابة مع يمينه

BAB 2

باب ضمان المستعار

The Chapter on Liability for Borrowed Items

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on stipulating liability in 'ariyah?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Stipulation of Liability in Loan Contract

وفي المحيط ولو شرط الضمان في العارية قيل لا تصح العارية

Mas'alah: Whose testimony is preferred in a dispute over returning a borrowed item?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Disputes Between Borrower and Lender Over Destruction or Consumption

برهن المستعير على ردها والمعير على هلاكها عنده بالتعدي فبينة المعير أولى

Mas'alah: What is the ruling on liability if a borrowed animal is stolen while the borrower sleeps?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Destruction Without Transgression or Negligence

استعار دابة من انسان فأعارها فنام المستعير في المفازة ومقودها في يده فقطع السارق المقود وذهب بها لا يضمن وإن جلب المقود من يده ولم يشعر به وذهب بها يضمن قال الصدر هذا إذا نام مضطجعا وإن نام جالسا لا يضمن في الوجهين

Mas'alah: Is the borrower liable if a borrowed animal dies due to an unusual accident?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Destruction Without Transgression or Negligence

ربط الحمار المستعار إلى شجرة فوقع الحبل في عنقه وانخنق لا يضمن لأن الربط معتاد لا التخلية بالحبل ولو استعار دابة وسلك بها في غير طريق الجادة وهلكت يضمن اه كلام البزازي وسنذكر تمامه عقيب الفصل الذي يليه إن شاء الله تعالى

Mas'alah: Is a borrower liable if the borrowed mount is stolen while used for funeral prayer?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Lost During Prayer or Other Acts

ثم نزل ودفعها إلى إنسان ليصلي صلاة الجنازة فسرقت لا ضمان على المستعير ولا على المستأجر فصار الحفظ في هذا الوقت مستثنى

Mas'alah: Is a borrower liable if a borrowed mount escapes while he is praying?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Lost During Prayer or Other Acts

وفي فتاوى ظهير الدين لو كان يصلي في الصحراء ونزل عن الدابة وأمسكها

فانفلتت منه لا ضمان عليه قلت وهذه المسألة دليل على أن المعتبر أن لا يغيبها عن بصره

Mas'alah: What is the ruling on a borrower who hands the borrowed mount to another during prayer?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Lost During Prayer or Other Acts

وذكر في فتاوى الفضلي عن محمد رحمه الله تعالى فيما استعار دابة فحضرت الصلاة فدفعها إلى غيره ليمسكها فضاعت قال إن كان شرط في العارية ركوب نفسه فهو ضامن وإلا فلا ضمان عليه ولو سلم الدابة إلى رجل ليسلمها إلى مالكها فضاعت ضمن وقال الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى هذا إذا كان شرط أن يحمل أو يركب بنفسه أما إذا أطلق ولم يبين فلا ضمان عليه لأن العارية تودع

Mas'alah: What is the ruling on liability for a borrowed pregnant mare that miscarries?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Broken or Damaged Incidentally

وفي العدة لو استعار فرسا حاملا ليركبها إلى موضع كذا فركبها وأردف معه آخر فأسقطت جنينا فلا ضمان عليه في الجنين ولكن إذا نقصت الأم بسبب ذلك فعليه

نصف النقصان لأن النقصان حصل بركوبه وركوب غيره وركوبه مأذون فيه فلم يصح سببا للضمان وركوب غيره ليس بمأذون فيه فأوجبنا عليه نصف الضمان لهذا وهذا إذا كان الفرس بحال يمكن أن يركبه اثنان فأما إذا كان لا يمكن فهو اتلاف فيضمن المستعير جميع النقصان ولو استعار دابة وفي بطنها ولد فزلقت من غير صنعه وأسقطت الولد لا يضمن المستعير ولو نخعها باللجام أو فقأ عينها يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability for a borrowed animal taken without permission after a promise?

Lisan al–Hukkam, p. 71

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Borrowing Without Owner's Permission (e.g., Wife Borrowing Husband's Property)

وفي خلاصة المفتي رجل استعار دابة فقال مالكها أعطكيها غدا ثم جاء المستعير في الغد وأخذها بغير اذن مالكها واستعملها وردها فماتت لا يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability when a borrowed animal is returned to a family member or servant?

Lisan al–Hukkam, p. 71

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Used by Family or Servants

وفي الذخيرة المستعير إذا قضى حاجته من الدابة ثم ردها على يد بعض من في عياله فلا ضمان عليه إن عطبت هذا هو العرف فيما بين الناس بخلاف الوديعة ولو ردها

على يد بعض عبد صاحب الدابة وهو عبد يقوم عليها لا يضمن وكذلك إذا ردها على يد عبد لا تقوم عليها يبرأ أيضا في الصحيح وكذلك لو لم يجد صاحب الدابة ولا خادمه فربطها على معلفها في دار صاحبها لا يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability when returning a borrowed valuable item to the owner's slave or employee?

Lisan al–Hukkam, p. 71

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Used by Family or Servants

وفي العدة إذا كانت العارية عقد جوهر أو شيئا نفيسا فدفع ذلك إلى عبد المعير أو إلى أجيره يضمن والمستأجر في رد المستأجر كالمستعير والمرتهن بمنزلة المودع

Mas'alah: Is a woman liable for a borrowed cloak that was lost while she was on the roof?

Lisan al–Hukkam, p. 71

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Destruction Without Transgression or Negligence

وفي فتاوى ظهير الدين امرأة استعارت ملاءة ووضعتها داخل البيت والباب مفتوح فصعدت السطح فهلكت الملاءة قيل تضمن وقيل لا تضمن ولو استعارت سراويل لتلبسه فلبسته وهي تمشي فزلقت رجلها فتخرق السراويل لا ضمان عليها لأنه لا صنع لها فيه

Mas'alah: Is there liability for wear and tear on a borrowed item used normally?

Lisan al–Hukkam, p. 71

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Wear and Tear and Normal Use

وفي فتاوى الدينارى إذا نقصت العين المستعارة في حالة الاستعمال لا يجب الضمان بسبب النقصان إذا استعملها استعمالا معهودا

Mas'alah: Is a borrower liable for accidentally breaking a borrowed bowl or cup?

Lisan al–Hukkam, p. 72

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Liability for Borrowed Items > Liability for Borrowed Item Broken or Damaged Incidentally

وفي النوازل لو استعمل قصاع الحمام فسقطت قصعة من يده وانكسرت أو أخذ كوز فقاع ليشرب فسقط أو أخذ قدحا فوقع من يده لا يضمن لأنه عارية

BAB 7

باب ضمان المستعير

The Chapter on Borrower's Liability

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability of a borrower who borrows a mount for a funeral?

Lisan al–Hukkam, p. 70

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Borrower's Liability > Liability for Normal Use and Defects

نوع في ضمان المستعير ذكر في الذخيرة رجل استعار دابة أو استأجرها ليشيع جنازة فركبها

BAB 8

باب التصرف في المعارة

The Chapter on Disposing of Borrowed Items

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can the borrower lend the borrowed item to another person?

Lisan al–Hukkam, p. 59

Index: Kitab al–'Ariyya (Loan of Goods) > The Chapter on Disposing of Borrowed Items > Lending Borrowed Items to Others

وذكر ابن رستم في نوادره رجل قال لآخر أعرني ثوبك فإن ضاع فأنا ضامن لا يضمن والشرط لغو وكذا لو رهن فقال المرتهن آخذه رهنا على أنه إن ضاع ضاع بغير شيء جاز الرهن والشرط باطل وإن ضاع ضاع بالمال ويجوز للمستعير أن يعير ما استعاره عندنا إذا كان مما لا يختلف باختلاف المستعمل وقال الشافعي رحمه الله تعالى ليس له أن يعير وفي البزازي العارية لا تؤاجر ولا ترهن وهل تودع قال مشايخ العراق نعم لأنها دون الإعارة وبه أخذ الفقيه واختاره الصدر وقيل لا لأنه لو أرسلها على يد أجنبي ضمن والوديعة لا تودع ولا تعار ولا تؤاجر ولا ترهن فإن فعل شيئا منها ضمن والمستأجر يعار ويودع ويؤاخر ويرهن وليس للمرتهن أن يتصرف بشيء يبطل الرهن

BAB Generated

فصل في العارية

Chapter on Loan of Goods

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on loaning goods (al-'Ariyya)?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > Chapter on Loan of Goods > Definition and Virtue of 'Ariyya

في العارية

Mas'alah: What is the definition and nature of a loan (al-'Ariyya) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 59

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > Chapter on Loan of Goods > Definition and Virtue of 'Ariyya

العارية بالتشديد كأنها منسوبة إلى العار لأن طلبها عار وعيب وهي أمانة كالوديعة إلا أن العارية امانة فيها تمليك المنفعة ولهذا تنعقد بلفظ التمليك بأن يقول ملكت منفعة داري هذه شهرا أو جعلت لك سكنى داري هذه شهرا وللمعير أن يفسخ العقد في كل ساعة لكونها عقدا جائزا غير لازم

Mas'alah: What is the ruling when a father claims his daughter's dowry was only a loan?

Lisan al-Hukkam, p. 22

Index: Kitab al-'Ariyya (Loan of Goods) > Disputes Between Lender and Borrower

وفي المحيط رجل زوج ابنته فجهزها بجهاز فماتت البنت وزعم أبوها أن الجهاز المدفوع إليها كان ماله وأنه لم يملكه منها وانما أعاره لها ولم يهبه لها فالقول قول

الزوج وعلى الأب البينة لأن الظاهر شاهد للزوج

ولأن الانسان إذا جهز بنته يدفع إليها بطريق التمليك ظاهرا وصار كمن دفع ثوبا إلى قصار ليقصره ولم يذكر أجرا حمل على الاجارة بشهادة الظاهر فكذا هذا والبينة الصحيحة أن تشهد عند التسليم إلى المرأة أنه إنما سلم إليها هذه الأعيان بطريق العارية أو يكتب نسخة ويشهد الأب على إقرارها أن جميع ما في هذه النسخة منك عارية بيدي لكن هذا للقضاء لا للاحتياط لجواز أنه اشترى لها بعض هذه الأشياء في حالة الصغر فبهذا الإقرار لا يصير للأب فيما بينه وبين الله تعالى فالاحتياط أن يشتري منها ما في هذه النسخة بثمن معلوم ثم البنت تبرئه عن الثمن انتهى

KITAB 46

كتاب الغصب

Kitab al-Ghasb (Usurpation)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الغصب وأحكامه

The Chapter on Usurpation and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on draining someone's well water and spilling water from a jar?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Alteration, Mixing, and Transformation of Usurped Property

وفي بعض الفتاوى رجل نزح ماء بئر انسان حتى صارت يابسة لا شيء عليه لأن صاحب البئر غير مالك للماء ولو صب ماء انسان من الجب يقال له املأه لأنه ملكه والماء من ذوات الأمثال

Mas'alah: What must be specified in a claim of usurpation of fungible goods?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Disputes Over Possession and Evidence

لو ادعى أنه غصب منه كذا قفيز حنطة وبين الشرائط لا بد وأن يذكر مكان الغصب وذكر في عمدة المفتين إذا ادعى الوديعة لا بد من ذكر موضع الإيداع أنه في أي مصر سواء كان له حمل ومؤنة أو لم يكن وذكر في موضع آخر أنه إذا لم يكن له حمل ومؤنة لا يشترط بيان موضع الغصب وذكر في العدة من غصب منقولا فعليه مثله وإن كان مثليا وإن كان من ذوات القيم فعليه قيمته يوم الغصب

Mas'alah: What are the two types of rulings on usurpation in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Definition

and Elements of Usurpation

حكم الغصب نوعان أحدهما ما يرجع إلى الآخرة وهو الاثم واستحقاق المؤاخذة والثاني ما يرجع إلى الدنيا وهو أنواع بعضها يرجع إلى حال قيام العين وبعضها يرجع إلى حال هلاكها وبعضها يرجع إلى حال نقصانها وبعضها يرجع إلى حال زيادتها أما الذي يرجع إلى حال قيام العين فهو وجوب رد العين إلى مالكها في مكان غصبه لقوله عليه الصلاة والسلام على اليد ما أخذت حتى ترد ثم الرد هو الموجب الأصلي على ما قالوا ورد القيمة مخلص خلفا عنده لأنها قاصرة والكمال في رد الصورة والمعنى

Mas'alah: What is the ruling on passing through another's land without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Usurpation in Public Roads and Thoroughfares

ولو مر في أرض الغير إذا وجد طريقا ثمة لا يحل وإن لم يجد طريقا له ذلك مالم يمنعه صاحب الأرض فإذا منعه حرم عليه المرور لأن الصريح يبطل الدلالة وهذا إذا كان المار واحدا فإن كانوا جماعة فلا يباح

Mas'alah: What is the ruling on passing through a newly created road?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Usurpation in Public Roads and Thoroughfares

والمرور في الطريق الحادث إن كان مالكه جعله طريقا يجوز وإن لم يعلم أو علم أنه غصب فهذا بناء

Mas'alah: What are the different opinions on passing through another's land without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Usurpation in Public Roads and Thoroughfares

على أن المرور في أرض الغير بغير اذنه هل يباح اختلفوا فيه قال الفقيه إن علم أن المالك أحدثه حل وإن علم أنه غصب حرم وعن الامام الأعظم رحمه الله تعالى أنه إذا كان له حائط أو حائل لا يحل المرور ولا النزول فيه وإن لم يكن فلا بأس به وعن أبي القاسم رحمه الله تعالى إذا خفي عليه الطريق يمشي في الأرض المزروعة ولا يطأ الزرع

Mas'alah: Whose word is accepted when the usurper and owner dispute over the identity of the usurped garment?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Disputes Over Possession and Evidence

جاء الغاصب بثوب وقال المغصوب هذا وقال المالك لا بل غيره فالقول للغاصب وتمام هذا الفصل تقدم شرحه في فصل أنواع الضمانات فينظر ثمة

Mas'alah: What is the ruling when a neighbor permits beams on his wall or a cellar under his house and then sells the property?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Liability for Damage to Neighboring Property

وفي فتاوي أبي الليث رجل أذن له جاره في وضع الجذوع على حائطه أو حفر سرداب تحت داره ثم باع داره فللمشتري رفع الجذوع والسرداب إلا إذا اشترط في البيع ترك ذلك فحينئذ لا يكون له ذلك

Mas'alah: What is the ruling on building in a non-through alley with residents' consent after a new owner purchases a house?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings > Usurpation of Real Property and Structures

وذكر قاضيخان مسائل من جنس ذلك الى أن قال إن كان أحدث بناء أو غرفة في سكة غير نافذة برضى أهلها فاشترى رجل من غير أهل تلك السكة دارا منها فله أن يأمره برفع الغرفة حاوي

Mas'alah: Who owns a house rebuilt by a husband with his own materials after demolition with wife's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation and Its Rulings >

Ownership and Acquisition Through Usurpation

وفي فوائد الفضلى رجل هدم منزل امرأته برضاها ثم بناه بنقضه ونفقته وبخشب آخر اشتراه بماله إن بنى لامرأته لم يكن له في البناء حق

BAB 2

باب ضمان المغصوب

The Chapter on Liability for Usurped Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability when a child or unconscious person is brought into a house that collapses?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

وفي العيون ولو أدخل صبيا أو مغمى عليه أو نائما في داره فسقط البيت قال محمد رحمه الله تعالى يضمن في الصبي والمغمى عليه ولا يضمن في النائم

Mas'alah: What is the ruling on liability when a garment of an intoxicated person is taken for safekeeping and lost?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

سكران ذاهب العقل وقع ثوبه في الطريق فأخذ الثوب رجل ليحفظه فهلك في يده لم يضمن ولو كان الثوب تحت رأسه والمسألة بحالها يضمن ولو كانت الدراهم في كمه فرفعها والمسألة بحالها يضمن أيضا

Mas'alah: What is the ruling on liability when a ring is removed from a sleeping person and then returned?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

وذكر في العدة لو أخرج خاتم رجل من إصبعه وهو نائم ثم أعاده في أصبعه في ذلك لنوم برىء وفي نوم آخر لا يبرأ وإن استيقظ ثم نام فأعاده لا يبرأ

Mas'alah: What is the ruling on liability when something falls from a person being clung to during a dispute?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

إذا تعلق برجل وخاصمه فسقط من المتعلق به شيء يضمن المتعلق

Mas'alah: Is a striker liable for property lost by the victim who falls unconscious?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

وفي العيون لو ضرب رجلا فسقط المضروب مغشيا عليه وسقط منه شيء وتوى قال محمد رحمه الله تعالى يضمن الضارب المال الذي مع المضروب لأنه هو المستهلك وكذا يضمن ثيابه التي عليه لو تلفت ويأتي في فصل الغصب ما يخالف هذا فلينظر ثمة

Mas'alah: What is the ruling on liability for taking and using another's donkey without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Usurped Property and Its Increase

وفي خلاصة المفتي ومما يجرب به الفقيه إذا سئل عن أخذ حمار غيره بغير اذنه واستعمله ورده إلى الموضع

Mas'alah: What is the ruling on liability for removing a garment or animal from another's property?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Usurped Property and Its Increase

وفي فتاوى ظهير الدين رحمه الله تعالى لو وضع ثوبا في دار رجل فرماه صاحب الدار فأفسده ضمن ولو أدخل دابته في دار غيره فأخرجها صاحب الدار إن تلفت لا يضمن لأن الدابة في الدار تضرها فله أن يدفع الضرر بالإخراج وأما الثوب في الدار فلا يضرها فكان إخراجه إتلافا ولو وجد دابة في مربط فأخرجها فهلكت يضمن وفي الجامع الصغير غصب مربطا وشد فيه دابته فأخرجها مالك المربط وهلكت صار ضامنا

Mas'alah: What is the ruling on liability for slaughtering another's sheep that is near death?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property >

Liability for Direct Damage to Property

رجل مر بشاة الغير وقد أشرفت على الهلاك فذبحها يكون ضامنا وذكر في النوازل أنه لا يضمن استحسانا لأنه مأذون فيه دلالة

Mas'alah: What is the ruling on liability for skinning a slaughtered animal or causing damage by discarding fruit peels on a public road?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وفي المحيط ولو ذبح شاة وعلقها لأجل السلخ فسلخها انسان ضمن لأن الناس يتفاوتون في السلخ دون الذبح ولو ألقى قشور الرمان أو البطيخ على قارعة الطريق فزلقت بها دابة انسان فتلفت يضمن لأنه غير مأذون في هذا الفعل ومن فعل فعلا هو غير مأذون فيه فما تولد منه يكون مضمونا عليه

Mas'alah: Is the lock owner liable if the garment tears from the owner's pulling?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability in Cases of Multiple Causative Agents

وهاهنا زيادة لا بد منها وهي أنه إذا تعلق ثوبه بذلك فجر ثوبه فتخرق بجره لا يضمن صاحب القفل لأنه إذا جر الثوب فهو الذي خرقه

Mas'alah: What is the ruling on liability when a person pulls another's garment and it tears?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Direct Damage to Property

رجل تشبث بثوب آخر فجذبه المتشبث من يد صاحبه حتى تخرق يضمن جميع القيمة فإن جذبه صاحبه من يد المتشبث ضمن المتشبث نصف القيمة

Mas'alah: What is the ruling on liability when a garment is torn while being reclaimed from a usurper?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Direct Damage to Property

وفي المبسوط غصب ثوب إنسان ولبسه ثم جاء صاحب الثوب فمد ثوبه والغاصب لا يعلم أنه صاحب الثوب فتخرق الثوب لا ضمان على الغاصب لأنه تخرق من مده ولو قال صاحب الثوب رد علي ثوبي فمنعه فمد مدا لا يمد مثله من شدته فتخرق الثوب لا ضمان على الغاصب أيضا ولو مده كما يمد الناس عادة فتخرق منه ضمن الغاصب نصف القيمة لأنه من جنايتهما لأن إمساكه ومنعه ثوب غيره جناية

Mas'alah: What is the ruling on liability for a farmer who lights a fire on a windy day that spreads to crops?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وسئل صاحب المحيط عن مزارع أوقد نارا في الأرض المملكة في يوم ريح فاحترق الحشيش وسرت النار إلى الأكداس فاحترقت هل يضمن الموقد أجاب رحمه الله تعالى إن كانت الريح وقت الإيقاد ريحا يذهب مثلها بمثل تلك النار إلى تلك الأكداس يضمن والله تعالى أعلم

Mas'alah: What is the ruling on liability for sparks from a fire when passing through a right of way?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وقال بعض العلماء إن من مر بالنار في موضع له حق المرور فيه فوقعت منه شرارة في ملك انسان

Mas'alah: What is the ruling on a blacksmith's liability for damage caused by sparks from striking hot iron?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

حداد ضرب حديدة على حديدة أخرى محماة فطارت شرارة من ضربه فوقعت على

ثوب انسان فاحترق ثوبه ضمن الحداد وذكر الناطفي رحمه الله تعالى إذا جلس الحداد في دكانه واتخذ في حانوته كورا يعمل به والحانوت إلى جانب طريق العامة فأخرج حديدة من كوره وضربها بمطرقة فتطاير شرارها فقتلت رجلا أو فقأت عين انسان أو أحرقت شيئا أو قتلت دابة كان ضمان ما تلف بذلك من المال على الحداد ودية القتل والعين تكون على عاقلته ولو لم يدق الحداد ولكن احتملت الريح بعض النار من كوره أو الحديد المحماة فأخرجتها إلى طريق العامة فقتلت انسانا أو أحرقت ثوب انسان أو قتلت دابة كان هدرا

Mas'alah: What is the ruling on liability for sprinkling water on a road causing a fall?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وفي فتاوى رشيد الدين رحمه الله تعالى ولو رش الماء في الطريق فسقطت به دابة أو انسان ذكر في الكتاب أنه يضمن مطلقا قلت وهذا الجواب في الدابة يجري على إطلاقه أما في الآدمي فإنه إذا رش كل الطريق بحيث لا يجد طريقا يمر فيه فإنه يضمن الراش وإلا فلا ومما يؤيد ما قلناه ما ذكره أبو الحسن الرستغنى في فوائده أنه لو لم يتعد في الرش ورش كما يرش الناس عادة لدفع الغبار لا ضمان عليه لأن ذلك ليس بجناية وإن تعدى بالرش ضمن

Mas'alah: Who is liable when a well is dug and covered, then uncovered by another?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability in Cases of Multiple Causative Agents

وفي المحيط من حفر بئرا وسد رأسها ففتح آخر رأسها فإنه ينظر إن كان الأول كبسها بالتراب أو الطين بما يكبس به مثله من أجزاء الأرض ثم حفرها الثاني فالضمان على الثاني وإن كان الأول كبسها بما لا يكبس به البئر عادة كالدقيق والحنطة ونحوهما فالضمان على الأول

Mas'alah: What is the ruling on liability for digging a well and covering it?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وفي فتاوى ظهير الدين من حفر بئرا فغطى رأسها فرفع آخر الغطاء فتلف بها شيء ضمن الأول ومن حفر في أرض غيره بئرا ضمن النقصان وقال بعض العلماء يؤمر بالكبس ولا يضمن النقصان ولو هدم جدار غيره لا يجبر على بنائه والمالك بالخيار إن شاء ضمنه قيمة الحائط والنقص للضامن وإن شاء أخذ النقص وقيمة النقصان

Mas'alah: What is the ruling on liability for cutting down grapevines?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Direct Damage to Property

وفي فتاوي ظهير الدين قطع أشجار كرم انسان يضمن القيمة لأنه أتلف غير المثلى وطريق معرفة ذلك أن يقوم الكرم مع الأشجار النابتة ويقوم مقطوع الأشجار ففضل ما بينهما قيمة الأشجار وبعد ذلك صاحب الكرم بالخيار إن شاء دفع الأشجار المقطوعة إلى القاطع وضمنه تلك القيمة وإن شاء أمسك الأشجار ودفع من تلك القيمة قيمة الأشجار المقطوعة ويضمنه الباقي

Mas'alah: What is the ruling when the value of cut and uncut trees is equal in usurpation?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Assessment of Value and Rental Equivalent

وذكر الفقيه أبو الليث رحمه الله تعالى مسألة قطع الأشجار هكذا ثم قال وإن كانت قيمة الأشجار مقطوعة وغير مقطوعة سواء فلا شيء عليه

Mas'alah: What is the ruling on destroying one leaf of a door or one shoe of a pair?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Direct Damage to Property

وفي فتاوى قاضيخان رجل أتلف على رجل أحد مصراعي باب أو أحد زوجي خف أو مكعب كان للمالك أن يسلم إليه المصراع الآخر أو الزوج الآخر ويضمنه قيمتهما

Mas'alah: What options does the owner have when usurped property is still in the usurper's hands?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Usurped Property and Its Increase

وفي الايضاح المغصوب إذا كان قائما في يد الغاصب فالمغصوب منه يأخذه مثليا كان المغصوب أو غير مثلى في الوجوه كلها إلا إذا كانت قيمته في بلدة الخصومة أقل من قيمته في بلدة الغصب فحينئذ يثبت للمغصوب منه خيارات ثلاثة إن شاء انتظر وإن شاء رضي به وإن شاء أخذ قيمة المغصوب في بلد الغصب يوم الخصومة وفي المثلى الجواب على التفصيل إن تساوت القيمة في البلدتين يطالبه برد المثل وإن كانت القيمة في بلدة الخصومة أكثر فللمالك خيارات ثلاثة رضى بالمثل وإن شاء طالبه بقيمته في بلدة الغصب يوم الخصومة وإن شاء انتظر وإن كان قيمته في بلدة الغصب أقل فالغاصب بالخيار إن شاء أعطاه المثل وإن شاء أعطاه القيمة في بلدة الغصب أو في مكان الغصب يوم الخصومة إلا إذا رضي المالك بالتأخير فيكون له ذلك فعلى هذا ينبغي أن يذكر في دعوى غصب المكيل والموزون سوى الدراهم والدنانير مكان الغصب حتى يعلم أنه هل له ولاية المطالبة أولا وهكذا ذكر في الذخيرة

Mas'alah: Is a person liable for breaking a vessel taken with or without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 71

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Direct Damage to Property

رجل دخل منزل انسان باذنه وأخذ إناء لينظر إليه فوقع وانكسر لا يضمن وإن أخذه بغير اذنه بخلاف ما إذا دخل في السوق الذي يباع فيه الإناء فأخذ إناء بغير اذن مالكه فسقط وانكسر يضمن

Mas'alah: Is it valid to release the usurper from liability while the property still exists?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Discharge from Liability and Its Validity

الغاصب عن الضمان مع قيام العين يصح حتى لو هلكت بعد ذلك لا يجب الضمان فلولا أن الموجب الأصلي هو القيمة وإلا لما صح الإبراء لأن الإبراء عن الأعيان لا يصح ومنها صحة الرهن والكفالة بالمغصوب حال قيام العين إذ لو كان رد العين أصلا لما صح الرهن والكفالة لأن الرهن والكفالة بالأعيان لا يصح

Mas'alah: What is the ruling on compensation for usurped dirhams, dinars, and fungible versus non-fungible goods?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Damage to Fungible and Non-Fungible Goods

وفي المحيط ولو غصب دراهم أو دنانير فالمالك يأخذها منه حيث وجده وليس له أن يطالبه بالقيمة وإن اختلف السعر لأنها أثمان ومعنى الثمنية لا يختلف باختلاف

المكان وإذا هلك المغصوب يجب ضمان مثله إن كان مثليا كالمكيلات والموزنات والمعدودات المتقاربة وإن لم يكن مثليا كالمزروعات والمعدودات الغير المتقاربة والحيوانات يجب ضمان قيمته يوم الغصب لأن ضمان الغصب ضمان اعتداء وضمان الاعتداء لم يشرع الا بالمثل قال الله تعالى {فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم} والمثل المطلق هو المثل صورة ومعنى

Mas'alah: Where must the usurper pay compensation if the value differs between the place of usurpation and the place of litigation?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Assessment of Value and Rental Equivalent

ولو كانت القيمة في مكان الخصومة أكثر فالغاصب بالخيار إن شاء أعطى مثله حيث خاصم وإن شاء أعطى قيمته حيث غصب منه إلا أن يرضى المغصوب منه بالتأخير فإن الغاصب لا يلزمه دفع الضمان في مكان الغصب بل اينما لقيه أخذه وإن كانت القيمة في المكانين سواء فللمالك أن يطالبه بالمثل لأنه لا يتضرر به واحد منهما اه

Mas'alah: How is compensation calculated for a usurper who impregnates a slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Usurped Property and Its Increase

والكلام في قدر الضمان قال أبو يوسف رحمه الله ينظر إلى ما نقصها الحبل وإلى أرش عيب الزنى فيضمن الأكثر ويدخل الأقل فيه وهذا استحسان وفي القياس أن يضمن الأمرين جميعا وروى عن محمد أنه أخذ به لأن الحبل والزنى كل واحد منهما عيب على حدة فكان النقصان الحاصل بكل واحد منهما نقصانا على حدة فيفرز بضمان على حدة

Mas'alah: What is the ruling on a usurper who commits zina with a slave girl and she dies in childbirth?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Damage to Slaves and Free Persons

ومن غصب أمة فزنى بها هو أو غيره فحبلت عنده فردها إلى المالك فهلكت بالولادة أو في النفاس ضمن الغاصب قيمتها يوم علقت ولا ضمان عليه في الحرة اتفاقا وهذا عند أبي حنيفة وقالا لا يضمن في الأمة شيئا أيضا والصحيح أن عليه ضمان نقصان الحبل عندهما وهل يجب على الغاصب حد الزنى أم لا لم يتعرض لهذا الحكم في الهداية ولا في شرح الجامع الصغير لكن ذكر الشيخ حسام الدين السغناقي رحمه الله تعالى في نهايته أنه يجب الحد لأن ضمان الغصب يوجب الملك دون ضمان الجناية ولهذا لو زنى بجارية ثم قتلها يحد عندهم لأنه لا يملكها بالضمان حتى يصير شبهة بخلاف مالو غصب جارية فزنى بها فقتلها ثم ضمن قيمتها لم يحد لأن ضمان الغصب يوجب الملك ولو غصب أمة فزنى بها فماتت قال محمد رحمه الله تعالى الأصح أنه تجب القيمة ولا يجب الحد فعلى هذا إن وجوب ضمان الجناية

مع وجوب الحد يجتمعان وأما وجوب ضمان الغصب مع وجوب الحد فلا يجتمعان

Mas'alah: What is the ruling on detaining a person whose property is lost?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability of Incapacitated Persons (Child, Sleeping, Unconscious)

وفي العمادى إذا حبس رجلا حتى ضاع ماله لا يضمن ولو حبس المال من المالك وضاع يضمن

Mas'alah: Is a person liable for standing by an animal and preventing its owner from saving it?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Damage by Animals

رجل وقف بجنب دابة انسان ومنع صاحبها عنها حتى هلكت لا يضمن وأوضح من هذا إذا قاتل صاحب المال وقتله ولم يأخذه حتى تلف المال لا يضمن وقد مر في فصل أنواع الضمانات ما يخالف هذه المسألة

Mas'alah: What is the ruling when the owner has no evidence and the usurper provides evidence of value?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Assessment of Value and Rental Equivalent

وفي الذخيرة وإن لم يكن لرب الثوب بينة وجاء الغاصب ببينة أن قيمة ثوبه كذا وكذبه رب الثوب

Mas'alah: When is an informer not liable for damages caused by reporting to the ruler?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وفي شرح الصباغي إن كانت السعاية بحق كما لو أذاه أو دام على الفسق ولا يتعظ بالعظة فأخبر السلطان فغرمه مالا لا يضمن

Mas'alah: Is a victim liable if the ruler takes money from the aggressor after complaint?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Liability for Usurped Property > Liability for Indirect or Consequential Damage

وفي الذخيرة المضروب إذا شكا إلى السلطان وأخذ مالا من الضارب لا ضمان على المضروب

BAB 3

باب رد المغصوب

The Chapter on Returning Usurped Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on returning usurped property to a minor or a restricted slave?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Returning Usurped Property > Return to a Minor or Slave

وفي فتاوى الفضلى لو غصب من صبي شيئا ثم رده عليه إن كان الصبي من أهل الحفظ صح وإلا فلا ولو غصب من عبد محجور شيئا ثم رده عليه بريء من ضمانه

Mas'alah: What is the ruling on liability when property is taken from a sober person and returned to him while intoxicated?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Returning Usurped Property > Return to a Sleeping or Intoxicated Person

غصب شيئا من الصاحي ثم رده عليه وهو سكران يبرأ وهو كالصاحي بخلاف مالو آخذ منه وهو يقظان ثم رده عليه وهو نائم فإنه لا يبرأ

Mas'alah: Does placing the usurped item before the owner discharge liability without actual possession?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Returning Usurped Property > Return Without the Owner's Knowledge

وفي التجنيس إذا وضع المغصوب بين يدي المالك يبرأ وإن لم يوجد منه حقيقة

القبض وكذا المودع بخلاف ما إذا استهلك المغصوب أو الوديعة ثم جاء بالقيمة ووضعها بين يدي المالك فإنه لا يبرأ ما لم يوجد حقيقة القبض

Mas'alah: What is the primary obligation in usurpation: return of the property or its value?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Returning Usurped Property > Obligation to Return Usurped Property

وقيل الموجب الأصلي القيمة ورد العين بدل عنها ولهذا يعتبر في غير ذوات الأمثال قيمة المغصوب يوم غصبه ويظهر ذلك في بعض الأحكام منها إذا غصب جارية قيمتها ألف وله ألف درهم وقد حال عليه الحول فإنه لا تجب عليه الزكاة عن الألف لأنه مديون والزكاة غير واجبة عليه منها إذا أبرأ

BAB 4

باب زيادة المغصوب ونقصانه

The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when a usurper returns a slave with an injured eye and the injury later heals?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Owner's Options (e.g., Retention or Compensation)

وفي النوازل غصب عبدا ثم رده وقد عورت عينه عنده يضمن الأرش ثم باعه مولاه فانجلى البياض في يد المشتري رجع الغاصب بما دفع من أرش العين على البائع

Mas'alah: What is the ruling on liability for a usurped calf that causes the mother's milk to dry up?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Deficiency in Slaves and Animals

وفي فوائد ابي الحسن الرستغني غصب عجلا فاستهلكه ويبس لبن أمه يضمن الغاصب قيمة العجل ونقصان الأم وإن لم يفعل الغاصب في الأم فعلا لمكان التسبب

Mas'alah: Is a person liable for sitting on another's garment and tearing it?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Liability for Partial Damage

رجل جلس على ثوب انسان وهو لا يعلم حتى قام صاحبه فانشق ثوبه من جلوسه ضمن النقصان

Mas'alah: What is the ruling on a usurped sheep that fattens and is then slaughtered?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Increase and Increments of Usurped Property

وفي فتاوى ظهير الدين غصب شاة فسمنت في يده ثم ذبحها ضمن قيمتها يوم الغصب لا يوم الذبح

Mas'alah: What is the liability when two successive usurpers damage the same property?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Liability for Acts of Third Parties or Heirs

وفي النوازل رجل هشم إبريق فضة لإنسان ثم جاء آخر وهشمه هشما زاد في نقصانه بريء الأول من الضمان وضمن الثاني مثله

Mas'alah: What is the ruling on compensating for a decrease in value of usurped property?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Liability for Decrease in Value

وإذا نقص المغصوب في يد الغاصب ضمن النقصان لأن الواجب عليه أن يرده على الوصف الذي غصبه به بخلاف المبيع فإنه إذا نقص في يد البائع لا يجب في مقابلته

شيء ولكن يخير المشتري بين أن يأخذه بكل الثمن أو يتركه لأنه ضمان عقد والعقد يرد على الأعيان لا على الأوصاف أما ضمان الغصب فمتعلق بالفعل على ما بينا

Mas'alah: What are the options for the owner when a usurper dyes a garment with his own dye?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Owner's Options (e.g., Retention or Compensation)

إذا غصب رجل ثوب انسان فصبغه الغاصب بصبغ نفسه أحمر أو أصفر فصاحب الثوب بالخيار إن شاء أخذ الثوب من الغاصب وأعطاه ما زاد الصبغ فيه وإن شاء ضمنه قيمة ثوب أبيض يوم الغصب وقيل له خيار ثالث وهو قول أبي عصمة إن شاء رب الثوب باع الثوب على حاله ويقسم الثمن على قدر حصتهما كما إذا انصبغ لا بفعل أحد لأن الثوب ملك المغصوب منه والصبغ ملك الغاصب والتمييز متعذر فصارا شريكين في الثوب فيباع الثوب ويقسم الثمن بينهما على قدر حصتهما وهذا حسن لأنه طريق لايصال حق كل واحد منهما إلى صاحبه معنى وإنما خيرنا صاحب الثوب دون الغاصب مع أن كل واحد منهما صاحب حق لأن صاحب الثوب صاحب أصل والغاصب صاحب وصف فكان إثبات الخيار لصاحب الأصل أولى

Mas'alah: What is the ruling on a usurper who impregnates a slave girl?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Deficiency in Slaves and Animals

وفي المنبع رجل غصب جارية فحبلت في يده إن كان الحبل من المولى أو الزوج فلا شيء على الغاصب وإن كان الحبل من زنى أخذها المولى وضمنه النقصان

Mas'alah: What is the ruling on accepting the usurper's evidence to negate an increase in value?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Increase and Decrease of Usurped Property > Dispute over Value and Oath

وسأل يمين الغاصب فإنه يحلف على دعواه ولا تقبل بينته لأن بينته لنفي الزيادة والبينة على النفي لا تقبل قال بعض مشايخنا رحمهم الله تعالى ينبغي أن تقبل بينة الغاصب لاسقاط اليمين عن نفسه وقد تقبل البينة لاسقاط اليمين ألا ترى أن المودع إذا ادعى رد الوديعة يقبل قوله ولو اقام البينة على ذلك قبلت بينته وطريقه ما قلناه وبعض مشايخنا قالوا ينبغي أن يكون في كل فصل روايتان وكان القاضي أبو علي النسفي رحمه الله تعالى يقول هذه المسألة مشكلة ومن المشايخ من فرق بين مسألة الوديعة وبين هذه المسألة

BAB 5

باب التصرف في المغصوب

The Chapter on Transactions Involving Usurped Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does leasing or lending usurped property to the usurper discharge liability?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Lease and Hire of Usurped Property

وفي المحيط المالك إذا أجر المغصوب من الغاصب يبرأ من الضمان بنفس العقد كما لو باعه منه ولو أعاره منه لا يبرأ حتى لو هلك قبل الاستعمال يكون مضمونا على الغاصب

Mas'alah: Does the owner's statement of deposit or agency discharge the usurper's liability?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Implied Permission and Authorization Claims

إذا قال المالك للغاصب أودعتك المغصوب ثم هلك في يده يضمنه لأنه لم يوجد الإبراء عن الضمان نصا والأمر بالحفظ وعقد الوديعة لا ينافيان ضمان الغصب كما إذا خالف المودع يضمن وإن كان العقد قائما وتوكيل المالك الغاصب ببيع المغصوب لا يبرئه من ضمانه وإن باعه مالم يسلمه وكذلك لو باع المالك المغصوب لا يخرج عن ضمان الغاصب مالم يسلمه إلى المشتري

Mas'alah: What is the ruling on release from liability, pledge, and suretyship while the usurped property still exists?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Settlement and Compensation for Usurped Items

وفي الجلالية وعلى قول من يقول الموجب الأصلي رد العين لا يصح الإبراء والرهن والكفالة حال قيام العين

Mas'alah: What is the ruling on profit from trade in a usurped shop?

Lisan al-Hukkam, p. 89

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Profit and Liability from Usurped Property

وفي البزازي رجل غصب حانوتا واتجر فيه وربح يطيب له الربح لأنه حصل بالتجارة

Mas'alah: What is the ruling on purchasing with usurped currency versus a usurped garment?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Transactions with Usurped Currency or Goods

رجل اشترى بالنقد المغصوب جارية أو ثوبا أو تزوج به امرأة حل له وطء المرأة ولبس الثوب ولو اشترى بالثوب المغصوب لا يحل له ولو تزوج على الثوب المغصوب يحل

Mas'alah: What is the ruling on profit from usurped money used in trade?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Transactions Involving Usurped Property > Profit and Liability from Usurped Property

غصب ألفا واشترى بها جارية فباعها بألفين تصدق بالربح وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى لا يتصدق به أصله المودع إذا ربح في الوديعة بالتصرف يطيب له الربح وعند الامام الأعظم ومحمد رحمهما الله تعالى لا يطيب له ذلك ولو غصب ألفا واشترى بها طعاما يساوي ألفين فأكله أو وهبه لا يتصدق بالربح اجماعا

BAB 7

باب هلاك المغصوب

The Chapter on Destruction of Usurped Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on liability for slaughtering a dying animal belonging to another?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Destruction of Usurped Property > Liability for Destruction of Movable Property

ذبح شاة انسان بحيث لا يرجي حياتها لا يضمن استحسانا الأجنبي والراعي في ذلك سواء وفي الفرس والبغل يفتى بالضمان في الأجنبي والراعي والبقار لو ذبح البقرة أو الحمار وكان لا يرجى حياتهما لا يضمن وإذا ذبح شاة لا يرجى حياتها يضمن قيمتها يوم الذبح

Mas'alah: What is the ruling on liability for preventing access to property until it perishes?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Destruction of Usurped Property > Liability for Indirect Destruction (e.g., Fire, Collapse)

إذا حال بين رجل وأملاكه حتى تلفت لا ضمان عليه ولو فعل ذلك في المنقول ضمن

Mas'alah: Is a person liable for blocking water to another's rice field causing destruction?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Destruction of Usurped Property > Liability for Indirect Destruction (e.g., Fire, Collapse)

وسئل مولانا الشيخ علاء الدين والشيخ نظام الدين عن صاحب العمادى تغمدهم الله برحمته عن رجل ختم ماء أرز آخر حتى هلك الأرز هل يضمن أجاب مولانا الشيخ علاء الدين أنه يضمن

BAB 9

باب أحكام الغصب

The Chapter on Rules of Usurpation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ninth chapter on types of obligatory guarantees and liability of trustees?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Rules of Usurpation > Definition and Elements of Usurpation

الفصل التاسع في أنواع الضمانات الواجبة وكيفيتها وفي تضمين الأمين

BAB 12

باب تصرف الغاصب

The Chapter on Usurper's Transactions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a usurper fill a well he dug in usurped property after owner's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurper's Transactions > The Chapter on Usurper's Transactions

الغاصب إذا حفر بئرا في الدار المغصوبة ورضى به المالك فأراد الغاصب طمها ليس له ذلك عندنا وقال الشافعي رحمه الله تعالى له ذلك سواء ينتفع بها أو لم ينتفع

BAB 14

باب الغصب من الغاصب

The Chapter on Usurpation from a Usurper

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability of a sub-usurper when returning property to the original usurper?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation from a Usurper > Discharge of Liability by Return or Compensation

غاصب الغاصب إذا رد على الغاصب الأول يبرأ عن الضمان ولو هلك المغصوب في يد غاصب الغاصب فأدى القيمة إلى الغاصب الأول يبرأ أيضا حتى لا يكون للمالك بعده أن يضمن الثاني لقيام القيمة مقام العين وهذا إذا كان قبض الأول معروفا بقضاء القاضي أو بغير قضائه وإنما يصير معروفا بإقامة البينة أو بتصديق المالك فأما إذا أقر الغاصب بذلك فإنه لا يصدق في حق المالك ويصدق في حق نفسه والمالك بالخيار في تضمين أيهما شاء

Mas'alah: What is the ruling if a sub-usurper sells the usurped property and takes the price?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation from a Usurper > Sub-Usurper's Sale and Price Liability

وذكر رشيد الدين رحمه الله تعالى في فتاويه لو باع غاصب الغاصب وأخذ الثمن لا يكون للغاصب الأول أن يأخذ الثمن منه لأنه ليس بمالك وليس بنائب عنه ولا يكون له إجازة البيع وللمغصوب منه الخيار في تضمين الغاصب أو غاصب الغاصب

Mas'alah: What is the owner's option when a usurped slave dies in the hands of a sub-usurper?

Lisan al-Hukkam, p. 67

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation from a Usurper > Manumission of Usurped Slave

رجل غصب عبدا فغصبه منه آخر فمات عنده فالمولى بالخيار إن شاء ضمن الأول ويتبع الأول الآخر وإن شاء أبرأ الأول واتبع الثاني بالقيمة ولا شيء له على الأول

BAB 15

باب غصب الحيوان والعبيد

The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the liability when someone orders another's slave to abscond or kill himself?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Ordering a Slave to Abscond or Self-Harm

رجل أمر عبد غيره بالإباق أو قال له اقتل نفسك ففعل تجب قيمة العبد ولو قال اتلف مال مولاك فأتلف لا يضمن الآمر

Mas'alah: What is the ruling on liability for using another's slave or sending a deposited slave on an errand?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Using Another's Slave Without Permission

من استعمل عبد الغير كان بمنزلة قبضه حتى لو هلك من ذلك العمل يضمن وكذا لو أودع رجلا عبدا فبعثه المودع في حاجته صار غاصبا

Mas'alah: What is the ruling on liability when one co-owner uses a jointly owned slave or animal?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Co-Owned Slaves and Animals

عبد بين اثنين استخدمه أحدهما في غيبة صاحبه فمات في خدمته لا يضمن وفي

الدابة يضمن وفي نوادر هشام أنه يضمن في العبد أيضا

Mas'alah: What is the ruling on liability for using a jointly owned female slave without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Co-Owned Slaves and Animals

وذكر في بعض أصول الفقه أن الترصف في الجارية المشتركة لا يوجب الضمان كالاستخدام وإن كان لا يحل له وطؤها

Mas'alah: What is the ruling on liability when ordering another's slave to climb a tree and he falls?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Ordering a Slave to Abscond or Self-Harm

إذا قال لعبد الغير ارتق الشجرة وانثر ثمرة المشمش لتأكله أنت فسقط لا ضمان على الآمر ولو قال لتأكله أنت وأنا أفتى القاضي الامام فخر الدين رحمه الله تعالى أنه ينبغي أن يضمن قيمته كله لأنه استعمل كله في منفعته

Mas'alah: What is the ruling on liability when a stranger diverts another's slave from his master's task?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves >

Liability for Ordering a Slave to Abscond or Self-Harm

غلام حمل كوز ماء لينقل إلى بيت مولاه باذنه فدفع إليه رجل آخر كوزه ليحمل له ماء من الحوض بغير اذن مولاه فهلك العبد في الطريق قال صاحب المحيط مرة يضمن نصف قيمته ثم قال في المرة الآخرى يضمن كل قيمة العبد لأن فعله صار ناسخا لفعل المولى

Mas'alah: Is a man liable if a slave injures himself while using his axe without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Using Another's Slave Without Permission

رجل كان يكسر حطبا فجاء غلام انسان وقال أعطني القدوم حتى أكسر أنا فأبى أن يعطيه فألح عليه

Mas'alah: What is the ruling on liability for using another's slave or animal without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Using Another's Slave Without Permission

وفي التجريد إذا استخدم عبد رجل بغير اذنه أو دابة ساقها أو حمل عليها شيئا أو ركبها بغير اذنه فهو ضامن إن عطبت في تلك الخدمة أو في غيرها

Mas'alah: Is a person liable for riding another's animal without permission if it perishes?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Using Another's Slave Without Permission

وفي الذخيرة ركب دابة غيره فتلفت ضمن ساقها أو لم يسقها في ظاهر الرواية وفي رواية الحسن يضمن إذا ساقها

Mas'alah: Is the owner liable if livestock cause damage without a driver?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Damage by Livestock Entering Property

وفي الملتقط ولا يجب الضمان على صاحب الماشية إذا أتلفت شيئا ليلا أو نهارا إذا لم يكن لها سائق أو قائد

Mas'alah: What is the liability for damage caused by a parked animal in different locations?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Usurped Animals

وفي العدة ولو أوقف الدابة في سوق الدواب لا ضمان على صاحبها إن أتلفت شيئا وإن أوقفها على باب السلطان يضمن ما أصابت وكذا لو أوقفها على باب المسجد

الأعظم أو مسجد آخر إلا إذا جعل الامام للمسلمين موضعا يوقفون دوابهم فيه فلا يضمن

Mas'alah: What is the liability for damage caused by livestock entering a garden?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Damage by Livestock Entering Property

وفي العيون غنم دخلت بستانا فأفسدته وصاحبها معها يسوقها ضمن ما أفسدته وإذا لم يسقها لا ضمان عليه وكذا الثور والحمار ومن وجد في زرعه أو كرمه دابة وقد افسدت الزرع فحبسها فهلكت يضمن وإن أخرجها المختار أنه إن أخرجها وساقها فهلكت يضمن وإن أخرجها ولم يسقها لا يضمن وكذا لو أخرج دابة الغير من زرع الغير

Mas'alah: What is the ruling if one drives an animal to a safe place after it causes damage?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Damage by Livestock Entering Property

وفي التجنيس ولو ساقها إلى مكان يأمن منها على زرعه لا يضمن كأنه أخرجها عن زرعه قال أبو نصر وقال أكثر مشايخنا إنه يضمن وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the liability for a cow sent to a cowherd and for prodding an animal causing a rider's death?

Lisan al-Hukkam, p. 63

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Damage by Livestock Entering Property

رجل بعث بقرته إلى بقار على يد رجل فجاء الرجل إلى البقار بها وقال إن فلانا بعث بقرته هذه اليك فقال البقار اذهب ها إلى مالكها فإني لا أقبلها فذهب بها فهلكت فالبقار ضامن لأنه إذا جاء بها إلى البقار فقد انتهى الأمر فيصير البقار أمينا وليس للمودع أن يودع ولو نخس دابة انسان فألقت الراكب فمات ان كان باذن الراكب لا يضمن الناخس وإن كان بغير اذنه يضمن كمال الدية وإن ضربت الناخس فمات فدمه هدر وإن أصابت رجلا آخر بالذنب أو بالرجل أو كيفما أصابته إن نخسها بإذن الراكب فالضمان عليهما وإلا فعليه

Mas'alah: What is the ruling on liability for a foal eaten by a wolf when its mother was used without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Usurped Animals

الذي أخذ منه وكان معه جحش فأكله الذئب هل يضمن وإنما استعمل الأتان خاصة جوابه إن لم يتعرض للجحش بشيء إلا أنه ساق الأم فانساق الجحش معها ذاهبا وجائيا لم يضمن وإن كان حين ساق الأتان ساق الجحش معها أيضا ضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability when one animal bites another in a common pasture?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Damage by Livestock Entering Property

وفي فتاوى ظهير الدين ولو أرسل دابته في مرتع مباح فجاء آخر فأرسل إليه دابته فعضت الثانية الأولى إن عضتها على الفور ضمن وإلا فلا وإن كان ذلك في مربط لأحدهما لا ضمان على صاحب المربط

Mas'alah: What is the ruling on liability for slaughtering or maiming another's animal?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Striking Another's Animal

وذكر في العيون قال ابو حنيفة رحمه الله تعالى إذا استهلك رجل حمار غيره أو بغله بقطع يده أو بذبحه إن شاء صاحبه ضمنه وسلمه إليه وإن شاء حبسه ولا يضمن شيئا وعليه الفتوى ولو ضرب رجل الدابة حتى صارت عرجاء فهو كالقطع ومن ذبح شاة غيره فمالكها بالخيار إن شاء ضمنه قيمتها وسلمها إليه وإن شاء أخذها وضمنه النقصان وكذا الجزور وكذا إذا قطع يدها

Mas'alah: What is the ruling on liability for cutting a limb of a non-edible animal or slaughtering a donkey?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Striking Another's Animal

وفي الهداية ولو كانت الدابة غير مأكولة اللحم فقطع الغاصب طرفها فللمالك أن يضمنه جميع قيمتها لوجود الاستهلاك من كل وجه بخلاف قطع طرف العبد المملوك حيث يأخذه مع أرش المقطوع لأن الآدمي يبقي منتفعا بعد قطع الطرف ولو ذبح حمار غيره فليس له أن يضمنه النقصان ولكنه يضمنه جميع القيمة عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعلى قول محمد رحمه الله له أن يمسكه ويضمن النقصان وإن شاء ضمنه كل القيمة ولا يمسك المذبوح

Mas'alah: Is a slave dealer liable when a slave comes to him without permission and then disappears?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Using Another's Slave Without Permission

وفي النوازل جارية جاءت إلى نخاس بغير اذن مولاها طالبة للبيع ثم ذهبت ولا يدري أين ذهبت وقال النخاس رددتها عليك فالقول قوله ولا ضمان عليه لأن الجارية هي التي أتت إليه فكانت أمانة عنده وتفسير ذلك أن النخاس لم يأخذ الجارية حتى يصير غاصبا ومعنى الرد أن يأمرها بالذهاب إلى المنزل

Mas'alah: Does a partner become a usurper by using a jointly owned slave without the other's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 68

نوع في ضمان أحد الشريكين بسبب العين المشتركة ذكر القاضي ظهير الدين رحمه الله تعالى في فتاواه ولو استعمل عبدا مشتركا بينه وبين غيره بغير اذن شريكه يصير غاصبا نصيبه

Mas'alah: What are the two narrations regarding a partner using a jointly owned slave without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 68

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Usurpation of Animals and Slaves > Liability for Co-Owned Slaves and Animals

وفي أجناس الناطفي رحمه الله تعالى في استعمال العبد المشترك بغير اذن شريكه روايتان في رواية هشام عن محمد يصير غاصبا وفي رواية ابن رستم عنه لا يصير غاصبا وفي الدابة المشتركة يصير غاصبا على الروايتين

BAB 19

باب التسبب في الغصب

The Chapter on Causing Usurpation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who bears liability when someone orders another to take another's property?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability of Commanders and Agents

ذكر في الصغرى إذا أمر إنسانا يأخذ مال الغير فالضمان على الآخذ لأن الآمر لم يصح أمره وفي كل موضع لا يصح الأمر لا يجب الضمان على الآمر

Mas'alah: Is a man liable if a slave injures himself while chopping wood without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 61

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Direct vs. Indirect Causation (Mubashara vs. Tasabbub)

في ذلك وأخذ منه القدوم وكسر بعض الحطب ثم قال ائت بآخر حتى أكسره فأبى فأتى الغلام بحطب وكسره فضرب بعض المكسور من الحطب على عينه وذهبت عينه لا يكون على صاحب الحطب شيء لأنه لم يأمر الغلام بكسر الحطب ولم يستعمله في شيء وإنما فعله العبد باختيار نفيه فلا يكون الرجل ضامنا لشيء

Mas'alah: Is a person liable if demolishing his own house causes a neighbor's house to collapse?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Leaning Walls and Falling Structures

ومن هدم بيت نفسه فانهدم من ذلك منزل جاره لا يضمن لأنه غير متعد فيه

Mas'alah: Is a person liable for pointing out a fugitive to a tyrant who then seizes his property?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Taking or Directing to Property

وفي فتاوى رشيد الدين رجل فر من الظالم فأخذه إنسان حتى أدركه الظالم فأخذه وخسره أو طلب ظالم رجلا ليقبض منه جباية فدله رجل عليه فأخذ منه مالا ففي قياس قول محمد رحمه الله تعالى يضمن الآخذ له والدال عليه لأنه تسبب لأخذ ماله والفتوى على قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه لا يضمن وكذا لو تخاصم رجلان فضرب أحدهما الآخر فذهب المظلوم إلى الوالي فخسره لا يضمن المظلوم لأنه طلب الغوث

Mas'alah: What is the ruling on liability for releasing a bird or causing oil to spill?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Direct vs. Indirect Causation (Mubashara vs. Tasabbub)

وفي فتاوى ظهير الدين سأل هشام محمد رحمه الله تعالى فيمن فتح باب قفص حتى خرج منه الطائر أو فتح الزق والسمن جامد فذاب وخرج منه السمن قال يضمن ولو حل قيد عبد فأبق العبد لا يضمن لأن العبد له عزيمة فإن كان العبد ذاهب العقل

يضمن وقال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا يضمن في هذا كله ولو شق زق دهن سائل حتى سال يضمن وكذا لو قطع حبل القنديل يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability for opening a cage or stable door causing an animal to escape?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Animals and Escapes

وفي مختلفات المشايخ قال أبو حنيفة وابو يوسف رحمهما الله تعالى إذا فتح باب قفص أو اصطبل حتى طار الطائر أو خرج الحمار أو حل قيد عبد فهرب فإنه لا يضمن وقفوا أو لم يقفوا وقال محمد رحمه الله تعالى يضمن وقال الشافعي رحمه الله تعالى إن وقف ساعة ثم ذهب لا يضمن وإن ذهب من ساعته يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability for opening a door or untying an animal that is then stolen by another?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Animals and Escapes

ولو فتح باب دار فسرق آخر منها متاعا لا يضمن الفاتح سواء سرق عقيب الفتح أو بعده وكذا إذا حل رباط دابة فسرقها إنسان أو فتح باب قفص فأخذ الطائر انسان آخر لا ضمان على الذي حل وفتح

Mas'alah: What is the ruling on liability for making a hole in a wall through which a thief enters?

Lisan al-Hukkam, p. 62

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Direct vs. Indirect Causation (Mubashara vs. Tasabbub)

وفي فتاوى السمرقندي ولو نقب حائط انسان بغير اذنه ثم غاب الناقب فدخل انسان من ذلك النقب وسرق شيئا لا ضمان على الناقب لأنه متسبب والسارق مباشر وكان أبو نصر الدبوسي رحمه الله تعالى يقول يضمن الناقب لكن الفتوى بعدم الضمان

Mas'alah: Is a shopkeeper liable if a passerby's garment tears on his lock?

Lisan al-Hukkam, p. 64

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Obstructions in Public Roads

مر رجل في طريق المسلمين فتعلق ثوبه بقفل حانوت رجل فتخرق قال ابو القاسم الصفار رحمه الله تعالى إن كان القفل في ملكه لا يضمن وإن كان في غير ملكه يضمن

Mas'alah: What is the ruling on liability for fire that spreads from one's property to another's and causes damage?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Fire and Sparks

وفي فتاوى النسفي رحمه الله تعالى سئل عمن أوقد نارا في ملك غيره فتعدت إلى كدس حنطة أو شيء آخر من الأموال فأحرقته هل يضمن قال لا ولو أحرقت شيئا في المكان الذي أوقد فيه ضمن قلت وفرق أصحابنا رحمهم الله تعالى بين الماء والنار قالوا لو أوقد النار في أرض نفسه فتعدت إلى أرض غيره فأحرقت شيئا لا يضمن ولو سال الماء إلى أرض نفسه فسال إلى أرض غيره وأتلف شيئا ضمن لأن من طبع النار الخمود والتعدي إنما يكون بفعل الريح ونحوه فلم يضف إلى فعل الموقد فلم يضمن ومن طبع الماء السيلان فالائتلاف يضاف إلى فعله

Mas'alah: What is the ruling on liability for fire that spreads from an oven to a neighbor's house?

Lisan al-Hukkam, p. 65

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Fire and Sparks

وفي فتاوى ظهير الدين رجل أوقد في تنوره نارا وألقى فيه من الحطب مالا يحتمله التنور فاحترق بيته وتعدت إلى دار جاره فأحرقتها يضمن صاحب التنور ولو مر بنار في ملكه أو في ملك غيره فوقعت شرارة منها على ثوب انسان فاحترق قال محمد بن الفضل رحمه الله تعالى يضمن وهكذا ذكر في النوادر عن أبي يوسف رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on liability for sparks carried by wind versus directly caused sparks?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Fire

and Sparks

أو ألقتها الريح لا يضمن فإن لم يكن له حق المرور في ذلك الموضع فالجواب على التفصيل إن وقعت منه شرارة يضمن وإن هب به الريح لا يضمن وهذا أظهر وعليه الفتوى

Mas'alah: Is a person liable for breaking a bow if they were ordered to draw it?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability of Commanders and Agents

رجل أعطى رجلا قوسا فمده فانكسر إن أمره بالمد لا يضمن لأنه فعله بأمره وإن لم يأمره بذلك ضمن لأنه فعله بغير أمره

Mas'alah: Is a person liable for preventing another from irrigating his crops causing spoilage?

Lisan al-Hukkam, p. 90

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Water Channels and Bridges

وفي التجنيس رجل أراد أن يسقي زرعه فمنعه إنسان حتى فسد زرعه لا يضمن قلت وهذه المسألة تخالف ما قبلها والله أعلم

Mas'alah: What is the ruling on an informer who causes unjust seizure of property by the ruler?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Taking or Directing to Property

وفي القنية سعى برجل إلى السلطان فأخذ منه مالا ظلما يضمن الساعي روى هذا عن زفر وبه قال كثير من مشايخنا لمصلحة العامة

Mas'alah: What is the ruling on one who informs oppressors about hidden property of another?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > The Chapter on Causing Usurpation > Liability for Taking or Directing to Property

وفي القنية رجل أخبر الظلمة أن لفلان حنطة في مطمورة فأخذوها منه فله أن يرجع بها على المخبر وكذا إذا علمها الظالم لكن أمره الساعي بالأخذ يضمن ولو قال النمام للظالم لفلان فرس جيد فأخذه الظالم منه فالنمام هنا ضامن اه

Mas'alah: What is the eleventh section on usurpation, pre-emption, and division?

Lisan al-Hukkam, p. 88

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > Definition and Elements of Ghasb

الفصل الحادي عشر في الغصب والشفعة والقسمة

Mas'alah: When is a person who informs on another to a tyrant ruler liable for damages?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > Liability for Consequential and Accessory Damages

وفي العمادي رجل سعى إلى سلطان ظالم حتى غرم رجلا جملة من المال إن كانت السعاية بحق بأن كان يؤذيه ولا يمكنه دفع الأذى عن نفسه إلا بالدفع إليه أو كان فاسقا لا يمتنع بالأمر بالمعروف ففي مثل هذا الموضع لا يضمن الساعي ولو قال إن فلانا وجد كنزا أو لقطة وقد ظهر أنه كاذب ضمن إلا إذا كان السلطان عادلا لا يغرم بمثل هذه السعاية أو قد يغرم وقد لا يغرم فلا يضمن الساعي

Mas'alah: What is the ruling on a release (tahlil) from a usurped specific item?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > Sale and Disposition of Usurped Property

وفي القنية غصب عينا فحلله مالكه من كل حق هو له قبله قال أئمة بلخ التحليل يقع على ما هو واجب في الذمة لا على عين قائم والله أعلم

Mas'alah: Can neighbors compel a person to rebuild his house after demolition?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > Usurpation of Land, Buildings, and Trees

هدم بيته ولم يبن والجيران يتضررون بذلك كان لهم جبره على البناء إذا كان قادرا

والمختار ليس لهم ذلك

Mas'alah: Can a neighbor cut branches of a tree that encroach on his property airspace?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Ghasb (Usurpation) > Usurpation of Land, Buildings, and Trees

وفي صلح الفتاوي إذا كان لرجل نخلة في ملكه فخرج سعفها الى ملك غيره فأراد الآخر قطعها له ذلك وفي بيوع النوازل رجل له دار قد تدلت أغصان شجرة لرجل وأخذت هواء داره فقطع صاحب الدار الأغصان إن أمكن صاحب الشجرة أن يفرغ هواء داره من غير أن يقطع بأن يجمع الأغصان ويشدها بحبل ضمن وإن كانت غلاظا لا يمكن وقطعها من الموضع الذي يقطعها الحاكم منه لو رفع اليه لا يضمن وإن قطع أكثر مما يقطعه الحاكم يضمن كذا في غصب الفتاوي

KITAB 47

كتاب الشفعة

Kitab al-Shufa'a (Pre-emption)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الشفعة وأحكامها

The Chapter on Pre-emption and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is there a right of pre-emption for a waqf property?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Pre-emption and Its Rulings > Properties Subject to Pre-emption

نوع في الشفعة دار بيعت بجنب دار الوقف لا شفعة للوقف حتى لا يأخذها القيم لأن الشفعة تجب بحق الملك والموقوفة ليست بمملوكة لأحد في الحقيقة قلت وفي البزازي ما يخالف هذه المسألة فإنه قال تثبت الشفعة بجوار دار الوقف اه

BAB 3

باب طلب الشفعة و كيفيته

The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What should a pre-emptor do when he learns of the sale but is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure > Pre-emption of Absent Pre-emptors

وفي أدب القضاء لقاضي القضاة شمس الدين السرخسي إذا بلغ الشفيع الخبر وليس بحضرته

Mas'alah: What is the ruling on the pre-emption claim of an absent person who learns of the sale?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure > Pre-emption of Absent Pre-emptors

من يشهده فإنه يقول أنا مطالب بالشفعة حتى لا يسقط طلبه فيما بينه وبين الله تعالى والغائب إذا علم بالشفعة هو بمنزلة الحاضر في الطلب وبعد ما يشهد له من الأجل مقدار المسافة فإن لم يقدم ولم يوكل من يأخذ له بالشفعة بطلت شفعته

Mas'alah: What wording invalidates a pre-emption claim and what is the correct ruling?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure > Valid Verbal Formulas for Claiming Pre-emption

قال طلبت الشفعة لا تبطل ولو قال أطلبها أو أنا طالب لها تبطل والصحيح لا تبطل

وفي المحيط إذا طلب بأي لفظ كان ماضيا أو مستقبلا جاز

Mas'alah: What is the ruling on a minor's pre-emption claim and the validity of the father's surrender?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Claiming Pre-emption and Its Procedure > Pre-emption by Neighbors and Partners

وإذا لم يكن للصبي من يأخذ شفعته وقف على بلوغه لقوله صلى الله عليه وسلم ينتظر الشفيع إذا كان غائبا وتسليم الأب والوصي على الصبي جائز خلافا لمحمد وزفر رحمهما الله تعالى

BAB 4

باب الشفعة في المبيعات المختلفة

The Chapter on Pre-emption in Various Sales

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is there pre-emption for buildings and trees sold without land?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Pre-emption in Various Sales > Pre-emption of Fruit and Crops

ولا شفعة في البناء والأشجار إذا بيعت بدون العرصة لأنه نقلي ولو كان البناء بمكة جاز أن يؤخذ بالشفعة وتؤخذ الشفعة به كذا روى عن أبي يوسف وهي رواية الحسن عن أبي حنيفة كذا ذكره ابن وهبان في شرحه وهي لثلاثة الشريك في المبيع وهو الذي لم يقاسم والخليط وهو المقاسم الذي بقي له خلطة في الطريق أو الشرب والجار الملاصق

BAB 5

باب سقوط الشفعة

The Chapter on Lapse of Pre-emption

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a Jewish buyer's failure to testify on Saturday invalidate pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Lapse of Pre-emption > Witnessing and Notification Requirements

سمع اليهودي بالبيع يوم السبت فلم يشهد بطلت

Mas'alah: What is the ruling on coerced surrender of pre-emption or joking surrender?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Lapse of Pre-emption > Acts Constituting Waiver of Pre-emption

أكره على إسقاط الشفعة أو الإبراء عن دين لم يجز ولم تبطل شفعته ولا يصح تسليم الشفعة مع الهزل ولو سد فمه مكرها ولم يتركه ينطق لم تبطل شفعته

BAB 7

باب أحكام الشفعة

The Chapter on Rules of Pre-emption

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the legal stratagems to avoid pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Rules of Pre-emption > Legal Stratagems to Nullify Pre-emption

والحيلة على وجوه إما أن يهب بيتا من دار من رجل ثم يبيع بقيتها منه أو يكون داران متلاصقتان تصدق صاحب احدى الدارين بالحائط الذي يلي جاره على رجل وقبضه ثم باع منه ما بقي من الدار أو يشتري عشرة بثمن كثير أو سهما من مائة سهم والباق

Mas'alah: What is the ruling on pre-emption when a tree is sold separately from the land?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Rules of Pre-emption > Effect of Buildings, Trees, and Improvements

ي بثمن قليل فللشفيع الشفعة في الأول لا في الباقي

Mas'alah: What are the rulings on using option conditions to circumvent pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Rules of Pre-emption > Legal Stratagems to Nullify Pre-emption

ولو خاف البائع أن يفسخ المشتري البيع يبيع الباقي على خيار ثلاثة ايام ولو خاف

المشتري أنه إذا اشترى القليل بالثمن الكثير لا يبيع منه الباقي بالثمن يشتري السهم الواحد على خيار ثلاثة أيام فلو أراد الشفيع أن يحلفه بالله ما أردت إبطال الشفعة لم يكن له ذلك لأنه لو أقر به لا يلزمه شيء ولو حلفه أن البيع الأول لم يكن تلجئة له ذلك لأنه ادعى معنى لو أقر به للزمه فيكون خصما وفي الكروم والأشجار إن أراد الحيلة باع الأشجار أو وهبها بأصلها ثم يشتري الأرض لأنه صار شريكا قبل الشراء فيقدم على الجار أو يقول المشتري له أنا أبيعها منك بالمأخوذ ولا فائدة لك في طلبها فإذا قال الشفيع نعم أو اشتريت بطلت وإنه مكروه اجماعا قاله بكر وقال شمس الأئمة رحمه الله تعالى إنه لا يكره لأنه لم يقصد به الاضرار بالشفيع وقيل إن كان الجار فاسقا يتأذى به فلا يكره وإلا يكره في الأحوال كلها أو يبيع البناء بثمن قليل ولا شفعة فيه ثم يبيع الساحة بثمن كثير فلا يرغب في الساحة لكثرة ثمنها الجملة منتخبة من البزازي والله موفق لطريق الرشاد

BAB 9

باب الشريك والخليط والجار

The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does a neighbor have the right of pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Pre-emption Rights of Neighbors

ولا شفعة للجار المقابل إذا كانت المحلة نافذة وتجب الشفعة إذا كانت غير نافذة

Mas'alah: Who has priority in pre-emption: a partner in a shared road or a neighbor?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Priority Order of Pre-emption Rights

والشفيع في الطريق أحق من الجار قال مشايخنا لأنه لم يرد به طريقا عاما لأنه غير مملوك لأحد وإنما أراد به ما يكون في سكة غير نافذة وإن لم تكن نافذة حتى كان الطريق مشتركا بين أهلها فإن كان في أسفل السكة ما يتعلق به حق العامة كالمسجد ونحوه فليس لأحد من أهل السكة شفعة بالشركة في الطريق وإن كان المسجد وسط السكة فمن بيته في وسطها أو مدخلها فليس له شفعة وإن بيعت دار في الأسفل فلشركاء الأسفل في الطريق حق الشفعة

Mas'alah: Can a neighbor claim pre-emption if the partner waives his right?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Waiver and Forfeiture of Pre-emption Rights

والجار مع الشريك شفيع حتى إن سلم الشريك يأخذها الجار في ظاهر الرواية وعن أبي يوسف أنه لا يأخذ والجار إذا سلم مع الشريط صح حتى إذا سلمها الشريك لا يأخذها الجار وبعد تسليم الشريك إنما يأخذها الجار إذا كان بأحد الطلبين بأن يقول اني قد طلبتها إن لم يأخذها الشريك أخذها ولم يذكر في الكتاب أن من لا يرى الشفعة بالجوار إذا جاء إلى حاكم يرى الشفعة بالجوار وطلبها قيل لا يقضي له بها لأنه يزعم بطلان دعواه وقيل يقضي بها لأن الحاكم يرى وجوبها وقيل يقال له هل تعتقد وجوبها إن قال نعم حكم له بها وإن قال لا لا يصغي إلى كلامه

Mas'alah: How is the oath administered in a pre-emption claim based on partnership versus neighborly right?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Waiver and Forfeiture of Pre-emption Rights

ويحلف في دعوى الشفعة على من يراها بالله ما لهذا قبلك شفعة في هذه الدار وعلى قول من يراها بالجوار لا يحلف بالله ما لهذا قبلك شفعة في هذه الدار لأنه لو حلف على هذا الوجه يحلف بماء على مذهبه فيتوى حقه

Mas'alah: Is it permissible for a Hanafi judge to rule in favor of a Shafi'i claimant based on neighborly pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Pre-emption Rights of Neighbors

ولو قضى حنفي لشافعي بالجوار هل يحل باطنا فيه وجهان ذكرهما في الوسيط

Mas'alah: What is the ruling on a neighbor's pre-emption claim if he fears a judge who does not recognize neighbor pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Pre-emption Rights of Neighbors

الشفيع بالجوار إذا خاف أنه لو طلب الشفعة عند قاض لا يرى الشفعة بالجوار فلم يطلب فهو على شفعته لأنه ترك العذر

Mas'alah: Can a neighbor prevent another from converting a house into a stable causing harm?

Lisan al-Hukkam, p. 219

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Partner, Associate, and Neighbor > Harm and Nuisance Between Neighbors

وسئل أبو القاسم عن دارين متلاصقتين فجعل صاحب احدى الدارين في داره إصطبلا وكان في القديم مسكنا وفي ذلك ضرر على صاحب الدار الأخرى هل له أن يمنعه عن ذلك أم لا قال ان كانت وجوه الدواب الى جدار داره فليس له أن يمنعه وإن كانت حوافرها الى الجدار فله منعه

BAB 17

باب إثبات الشفعة

The Chapter on Proving Pre-emption

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on legal stratagems to circumvent pre-emption after it is established?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > The Chapter on Proving Pre-emption > Pre-emption and Legal Stratagems

وفي البزازي الحيلة بعد ثبوتها تكره بالاتفاق نحو أن يقول المشتري للشفيع اشتره مني وإن كان قبل الثبوت لا بأس به عدلا كان أو فاسقا في المختار لأنه ليس بإبطال وعلى هذا حيلة الزكاة ودفع الربا

BAB Generated

فصل في أحكام الشفعة

Section on Rulings of Pre-emption

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a father claim pre-emption for a house bought for his minor son?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > Section on Rulings of Pre-emption > Pre-emptors and Their Categories

رجل اشترى دارا لابنه الصغير والأب شفيعها فأراد أن يأخذها بالشفعة كان له ذلك لأن الأب لو اشترى دار ابنه يجوز فكذا هذا وإذا أخذ كيف يأخذ يقول اشتريت فأخذت بالشفعة ولو كان مكان الأب وصي يجب أن يكون الجواب فيه كالجواب في شراء الوصي مال اليتيم على قول من يملك الشراء فهو كالأب وعلى قول من لا يملك له الشفعة أيضا لكن يقول اشتريت وطلبت الشفعة ثم يرفع الأمر الى القاذي حتى ينصب قيما عن الصبي فيأخذ الوصي منه بالشفعة ويسلم الثمن إليه ثم هو يسلم الثمن إلى الوصي كذا في الولوالجي

Mas'alah: In which types of property and acquisitions does pre-emption not apply?

Lisan al-Hukkam, p. 92

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > Section on Rulings of Pre-emption > Property Subject to Pre-emption

وفي البزازي المسلم والذمي والمكاتب والمأذون ومعتق البعض سواء فيها ولا شفعة في المنقولات وإذا ملك العقار بلا عوض كالهبة والصدقة والوصية والميراث أو بعوض ليس بمال كالمهر وبدل الخلع والصلح عن دم عمدا وجعله أجرة فلا شفعة فيها

Mas'alah: What is the ruling on a pre-emption claim when the defendant is a minor represented by his father?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > Conditions for Pre-emption Right

ادعى الشفعة بالجوار فقال القاضي للمدعي عليه ماذا تقول فيما ادعى فقال هذه الدار لا بنى هذا الطفل صح إقراره لابنه لأن الدار في يده واليد دليل الملك فكان إقرار على نفسه فيصح فإن قال الشفيع للقاضي حلفه بالله ما أنا شفيعها فإنه لا يحلفه لأن إقرار الأب بالشفعة على ابنه لا يصح فلا يفيد الاستحلاف وهذا من جملة الحيل والمخارج في الخصومات وإن أراد الشفيع أن يقيم البينة على الشراء كان الأب خصما وتسمع البينة عليه لأن الأب قائم مقام الابن ولو كان الابن كبيرا لكان خصما فكذا هذا

Mas'alah: What is the ruling on a settlement regarding pre-emption (shuf'a) and a waqf guardian settling with a thief?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Shufa'a (Pre-emption) > Pre-emption in Sulh and Compromise

الصلح عن الشفعة باطل وتبطل الشفعة به ولقيم الوقف أن يصالح سارق القطن من أرض الوقف إن كان مقرا وإن كان إنما يعطيه لأجل مخافة هتك الستر ونحو ذلك لم يجز

KITAB 48

كتاب القسمة

Kitab al-Qisma (Division of Property)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب القسمة وأنواعها

The Chapter on Division and Its Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What types of property cannot be divided in partition?

Lisan al-Hukkam, p. 93

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Division and Its Types > Division of Single Items and Indivisible Property

نوع في القسمة لا يقسم حمام وحائط وبيت ودكان صغير لأنه لو قسم لا يبقى لكل فائدة وانتفاع فيما يخصه وإن بقي فائدة يقسم بينهما والحوض لا يقسم عشرا في عشر أو أقل وكذا الخشبة الواحدة لو كان في قطعها ضرر ولا يقسم بئر ونهر وقناة الا إذا كانت مع أرض فتقسم وتترك البئر والقناة على الشركة الثوب الواحد لا يقسم الا بالتراضي

BAB 3

باب قسمة المنقول

The Chapter on Division of Movable Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on dividing measured or weighed goods between a present and absent partner?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Division of Movable Property > Division Involving Absent or Present Claimants

المكيل أو الموزون إذا كان بين حاضر وغائب أو بين صبي وبالغ فأخذ الحاضر أو البالغ نصيبه فإنما تنفذ قسمته من غير خصم إذا سلم نصيب الغائب والصبي حتى لو هلك ما بقي قبل أن يصل إلى الغائب أو إلى الصبي كان الهلاك عليهما

BAB 7

باب قسمة الميراث

The Chapter on Division of Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can heirs with an absent or minor co-heir request division of real estate?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Division of Inheritance > Division with Minor or Absent Heirs

وارثان في يدهما عقار ومعهما غائب أو صبي وبرهنا على الوفاة وعدد الورثة قسم العقار بطلبهما ونصب القاضي عن الغائب وكيلا وعن الصبي وصيا يقبض نصيبهما ولا بد من اقامة البينة في هذه الصورة

BAB 8

باب أحكام القسمة

The Chapter on Rules of Division

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does the destruction of a share after partition invalidate the division?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Reclamation and Recourse After Division

وذكر شيخ الاسلام رحمه الله تعالى أن المكيل والموزون لو كان بين اثنين فاقتسماه وقبض أحدهما حصته للآخر حتى تلف نصيب الآخر تنقض القسمة ويكون التالف والباقي على الشركة وتأويله إذا لم يكن المقسوم في يد أحدهما والمقبوض بالقسمة الفاسدة تثبت يد المالك فيه

Mas'alah: Is a co-owner compelled to rebuild a collapsed shared wall for privacy?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

جدار بين دارين انهدم ولأحدهما بنات ونسوة فأراد صاحب العيال أن يبنيه وأبى الآخر قال بعضهم لا يجبر الآبي وقال الفقيه أبو الليث في زماننا يجبر لأنه لا بد أن يكون بينهما سترة قال الامام فخر الدين قاضيخان ينبغي أن يكون الجواب على التفصيل إن كان أصل الجدار يحتمل القسمة ويمكن لكل واحد منهما أن يبني في نصيبه سترة لا يجبر الآبى على البناء وإن كان أصل الحائط لا يحتمل القسمة على هذا الوجه يجبر الآبي على البناء غنية الفتاوي

Mas'alah: Can one co-owner rebuild a shared wall and prevent the other from placing loads on it?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

جدار بين رجلين لكل واحد منهما عليه حمولات فوهي الجدار فرفعه أحدهما وبناه بمال نفسه ومنع الآخر عن وضع الحمولات على ما كان عليه في الزمن القديم قال الفقيه أبو بكر الإسكاف ينظر إن كان عرض الجدار بحال لو قسم بينهما أصاب كل واحد منهما موضع فيمكنه أن يبني عليه حائطا يحتمل حمولاته على ما كان في الأصل كان الباني متبرعا بالبناء وليس له أن يمنع صاحبه عن وضع الحمولات عليه وإن كان بحال لو قسم لا يصيبه ذلك لا يكون متبرعا وله أن يمنع شريكه عن وضع الحمولات على هذا الوجه حتى يضمن له نصف ما أنفق في البناء غنية

Mas'alah: Can a co-owner without loads place loads on a shared wall equal to the other's?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

جدار بين رجلين لأحدهما حمولة وليس للآخر حمولة فأراد الذي لا حمولة له أن يضع عليه حمولة مثل حمولة شريكه اختلفوا فيه قال الفقيه أبو بكر البلخي إن كانت الحمولة الشريك محدثة فلآخر أن يضع وقال الفقيه أبو الليث للآخر أن يضع عليه مثل حمولته إن كان الحائط يحتمل ذلك وشريكه مقر بأن الحائط بينهما غنية

Mas'alah: What is the ruling on increasing beams on a shared wall?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

وذكر في كتاب الصلح إذا كان لكل واحد منهما عليه جذوع أو جذوع أحدهما أكثر فللآخر أن يزيد في جذوعه إن كان الحائط يحتمله

Mas'alah: What is the ruling on modifying the placement or height of beams on a shared wall?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

الفقيه أبي بكر البلخي جدار بين رجلين لأحدهما عليه بناء فأراد أن يحول جذوعه الى موضع آخر قال إن كان يحول من الأيمن الى الأيسر أو من الأيسر الى الأيمن ليس له ذلك وإن أراد أن يسفل الجذوع فلا بأس لأن هذا يكون أقل ضررا بالحائط وإن أراد أن يجعله أرفع عما كان لا يكون له ذلك لأن هذا يكون أكثر عما كان فإن رأس الحائط لا يحتمل ما يحتمله أساس الحائط فإنه يمنع

Mas'alah: What is the ruling on increasing the height of a shared wall without the partner's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Rules of Division > Shared Walls and Structures

وعن محمد رحمه الله إن كان الحائط المشترك قدر قامة الرجل فأراد أحد الشريكين أن يزيد في طوله ليس له ذلك إلا بإذن شريكه غنية

BAB 9

باب قسمة الإجبار

The Chapter on Compulsory Division

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is partition ruled when one co-owner has a small share and the other a large share?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Compulsory Division > Refusal of One Co-Owner and Vexatious Requests

وفي الملتقطات دار بين اثنين لأحدهما القليل وللآخر الكثير وصاحب القليل لا ينتفع بنصيبه بعد القسمة فطلب صاحب الكثير القسمة وابى صاحب القليل قسمت بالاتفاق وإذا كان على العكس قال أبو الحسن الكرخي في مختصره لا تقسم وإليه ذهب الاسبيجابي والفقيه أبو الليث وأبو بكر ومحمد بن أبي سهل السرخسي وجعلوا هذا قول أصحابنا وذكر الحاكم الشهيد أنها تقسم وإليه ذهب خواهر زاده وعليه الفتوى لأن الطالب رضي بالقسمة وهذه القسمة لا تتضمن الضرر على الآبي

BAB 13

باب قسمة القاضي

The Chapter on Judicial Division

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who bears the cost of the divider when one co-owner requests partition?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Judicial Division > Fees and Compensation for the Divider

وفي المنبع إذا طلب أحد الشريكين القسمة وأبى الآخر فأمر القاضي قاسما ليقسمه بينهما فالأجرة على الطالب كذا روى الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقال أبو يوسف ومحمد الأجرة عليهما

Mas'alah: When does a judge appoint a guardian for a minor in property division?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Judicial Division > Guardian's Role in Division for Orphans

ثم اعلم أن هاهنا مسألة لا بد من معرفتها وهي أن القاضي إنما ينصب وصيا عن الصغير إذا كان الصغير حاضرا أما إذا كان غائبا فلا ينصب عنه وصيا والفرق أن الصغير إذا كان حاضرا تتوجه الدعوى عليه فلصحة الدعوى ينصب عنه من يجيب عنه وأما إذا كان الصغير غائبا لم تصح الدعوى عليه فلا يحتاج إلى نصب من يجيب عنه فلم تقع الضرورة على نصب الوصي فافترقا كذا في المنبع

Mas'alah: Is the minor's presence required for a judge to appoint a guardian in division?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Judicial Division > Guardian's

Role in Division for Orphans

وفي البزازي أنه لا يشترط حضرة الصغير بل يشترط أن يكون في ولايته وأن يكون الحاكم الناصب عالما بوجوده وحاله اه

BAB 17

باب قسمة المشاع

The Chapter on Division of Shared Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on dividing a collapsed house between co-owners?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Division of Shared Property > Maintenance and Expenses of Shared Property

وفي الولوالجي دار بين اثنين انهدمت فقال أحدهما أبني وأبى الآخر قسمت بينهما

BAB 18

باب الفرز والإفراز

The Chapter on Separation and Segregation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on destruction of a share after partition between a landlord and a farmer?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Separation and Segregation > Rescission and Legal Stratagems (Hiyal) in Muhaya'ah

صبرة مشتركة بين الدهقان والمزارع قال الدهقان أقسمها وأفرز حصتي فقسمها المزارع في غيبة الدهقان وحمل حصته إليه فلما رجع وجد حصة المزارع قد تلفت فالهلاك عليهما وإن ترك حصة الدهقان مفرزة وحمل حصته إلى منزله فلما رجع وجد حصة الدهقان قد تلفت فالهلاك على الدهقان وفي واقعات السمرقندي إذا تلفت حصة الدهقان قبل قبضه ينقضها ويرجع على الأكار بنصف المقبوض وإن تلفت حصة الأكار لا تنقض لأن تلفها بعد قبضه والغلة كلها في يده والاصل أن هلاك حصة من المكيل في يده قبل قبض الآخر نصيبه لا يوجب انتقاض القسمة وهلاك حصة من لم يكن المكيل في يده قبل قبض حصته يوجب انتقاضها

Mas'alah: Can one co-owner build higher on a shared wall without the other's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > The Chapter on Separation and Segregation > Rights and Restrictions on Shared Walls

جدار بين شريكين أراد أحدهما أن يزيد في البناء عليه لا يكون له ذلك إلا بإذن الشريك أضر بالشريك ذلك أو لم يضر

Mas'alah: What is the ruling on residents selling a shared non-through alley?

Lisan al-Hukkam, p. 137

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Division of Pathways and Easements

سكة غير نافذة اجتمع أهلها فباعوا السكة لا يجوز وكذا لو اقتسموها

Mas'alah: What are the seven issues regarding joint property (shuyu') in sales, leases, and gifts?

Lisan al-Hukkam, p. 150

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Disputes and Claims in Division

ومسائل الشيوع سبع البيع والإجارة والإعارة وأنها جائزة والوقف وهبته فيما لا يحتمل القسمة جائزة وفيما يحتمل لا يجوز ولو كان من شريكه أو من أجنبي والصدقة كالهبة في رواية الأصل

Mas'alah: What is the chapter on walls and related rulings?

Lisan al-Hukkam, p. 193

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Division of Shared Structures and Walls

الفصل الخامس والعشرون في الحيطانوما يتعلق

Mas'alah: What is the ruling on one co-owner building an additional floor or placing a ladder on a shared wall?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Division of Shared Structures and Walls

جدار بينهما أراد أحدهما أن يبني عليه سقفا آخر أو غرفة يمنع وكذا إذا أراد أحدهما وضع السلم يمنع إلا إذا كان في القديم كذلك بزازية

Mas'alah: How is ownership of a shared wall determined when one partner has more beams?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Division of Shared Structures and Walls

حائط بين رجلين لأحدهما عليه جذع واحد وللآخر عليه عشرة قال في الكتاب لصاحب الجذع موضع جذعه وكل الحائط للآخر استحسانا وفي القياس يكون جميع الحائط بينهما وبه كان أبو يوسف رحمه الله يقول أولا ثم رجع الى الاستحسان وهو قول أبي حنيفة رحمه الله غنية الفتاوي

Mas'alah: Can one partner compel the other to demolish a dangerous shared wall?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Qisma (Division of Property) > Division of Shared Structures and Walls

حائط مشترك بين رجلين وهي ويخاف ضرر بسقوطه فأراد أحدهما النقض وامتنع الآخر قال الشيخ الامام أبو بكر محمد بن الفضل يجبر على ما نقضه وعنه إذا أراد أحدهما نقض جدار مشترك وأبى الآخر فقال له صاحبه أنا أضمن لك كل ما ينهدم

من بيتك وضمن ثم نقض الجدار بإذن الشريك فانهدم من منزل المضمون له شيء لا يلزمه ضمان ذلك غنية

KITAB 49

كتاب المزارعة

Kitab al-Muzara'a (Sharecropping)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب المزارعة وأحكامها

The Chapter on Sharecropping and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions, pillars, and rulings of sharecropping contracts?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Sharecropping and Its Rulings > Definition and Pillars of Muzara'ah

ثم للزراعة شرائط وركن وحكم وصفة أما ركنها فالإيجاب والقبول وأما شرائطها فمن جملة ذلك كون الأرض صالحة للزراعة وكون رب الأرض والعامل من أهل العقد وبيان المدة سنة أو سنتين شرط في الزراعة وفي المعاملة تجوز من غير بيان المدة استحسانا وتقع على أول ثمرة تخرج في تلك السنة

Mas'alah: What is the legal effect (hukm) of a valid muzara'ah contract?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Sharecropping and Its Rulings > Definition and Pillars of Muzara'ah

وأما بيان حكمها فنقول حكمها ثبوت الملك في منفعة الأرض إذا كان البذر من جهة المزارع والشركة في الخارج

Mas'alah: What are the seven types of muzara'ah based on who provides land, seed, oxen, and labor?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Sharecropping and Its Rulings > Valid Forms of Sharecropping (Land, Seed, Oxen, Labor)

قال في شرح الشافي بعد هذا المزارعة على سبعة أوجه أحدها أن تكون الأرض من أحدهما والبقر والعمل والبذر من الآخر وهذا العمل جائز وصاحب البذر مستأجر للأرض الثاني أن يكون

العمل من أحدهما والباقي من الآخر وهذا جائز أيضا وصاحب البذر مستأجر للعامل ليعمل به الثالث أن تكون الأرض والبذر من أحدهما والبقر وآلات العمل والعمل من الآخر وهذا جائز أيضا الرابع أن يكون البذر من العامل والبقر من قبل رب الأرض وهذا فاسد في ظاهر الرواية وعن أبي يوسف أنه يجوز الخامس أن يكون البقر من أحدهما والباقي من الآخر السادس أن يكون البذر والبقر من واحد والباقي من الآخر السابع أن يكون البذر من واحد والباقي من الآخر فالمزارعة فاسدة في هذه الوجوه الثلاثة

Mas'alah: What is the ruling if the sharecropper sublets the land to another in a sharecropping contract?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Sharecropping and Its Rulings > Validity and Invalidity of Sharecropping Contracts

فصل في المزارع يدفع الى آخر مزارعة وفي الأصل إذا كان البذر من المزارع له أن يدفع الى آخر مزارعة وإن لم يأذن له رب الأرض أصلا فلو دفع المزارع مزارعة بالنصف الى آخر على أن يعمل ببذره والشرط في المزارعة الأولى أيضا النصف فالخارج بين رب الأرض والمزارع الثاني نصفان ولا شيء للمزارع الأول الكل في

الأصل هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله الموفق =

Mas'alah: In which types of trees and plants is sharecropping valid according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Sharecropping and Its Rulings > Sharecropping with Trees and Combined Contracts

ويصح في الكرم والشجر والرطاب وأصول الباذنجان والنخل إن كان فيه ثمر إلا مدركا كالمزارعة هذا عندنا وعند الشافعي رحمه الله لا تصح إلا في الكرم والنخل وإنما تصح فيهما بحديث خيبر وفي غيرهما بقي على القياس وعندنا تصح في جميع ما ذكر لحاجة الناس

BAB 2

باب شروط المزارعة

The Chapter on Conditions of Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is sharecropping valid without specifying a duration?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Specification of Duration

وفي النوازل عن محمد بن سلمة المزارعة من غير بيان المدة جائزة أيضا وتقع على سنة واحدة يعني على زرع واحد وبه أخذ الفقيه أبو الليث وقال إنما شرط أهل الكوفة بيان الوقت لأن وقت المزارعة عندهم متفاوت وابتداؤها وانتهاؤها مجهول ووقت المعاملة معلوم فأجازوا المعاملة وتقع على أول سنة ولم يجيزوا المزارعة أما في بلادنا فوقت المزارعة معلوم فيجوز وإن لم يوقت كالمعاملة

Mas'alah: Is relinquishing possession a condition for a valid sharecropping contract?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Conditions of Land and Delivery

ومن شرائطها التخلية حتى لو شرط في العقد ما يتعذر به التخلية مثل عمل رب الأرض تفسد المزارعة

Mas'alah: Is specifying the crop to be planted a condition for sharecropping?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Specification of Seed and Crop Type

ومن شرائطها بيان ما يزرع في الأرض قياسا وفي الاستحسان ليس بشرط

Mas'alah: Is specifying who provides the seed a condition for sharecropping?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Specification of Seed and Crop Type

ومن شرائطها بيان من عليه البذر وعن بعض أئمة بلخ إن كان بينهم عرف ظاهر أن البذر يكون على أحدهما بعينه لا يشترط بيان من عليه البذر

Mas'alah: How must the share of produce be specified in a muzara'ah contract?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Stipulations Regarding Division of Produce

ومن شرائطها بيان النصيب على وجه لا يقطع الشركة بينهما في الخارج بأن يقول بالنصف أو الثلث أو الربع أو ما أشبه ذلك فإن بينا نصيب أحدهما ينظر فإن بينا نصيب من لا بذر من جهته جازت المزارعة قياسا واستحسانا وإن بينا نصيب من كان البذر من جهته جازت المزارعة استحسانا

Mas'alah: What is the condition regarding the subject of a mu'amalah contract being capable of growth?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Conditions for Validity of Muzara'a

ومن الشرائط في المعاملة أن يكون العقد واقعا على ما هو في حد النمو بحيث يزيد في نفسه بسبب عمل العامل حتى لو عقدا عقد المعاملة على ما يتناهى عظمه وصار بحال لا يزيد في نفسه بسبب عمل العامل لا تصح المعاملة

Mas'alah: What is the ruling on combining muzara'ah and mu'amalah in one contract?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Conditions of Sharecropping > Conditions for Validity of Muzara'a

رجل دفع أرضا أو نخلا يزرعها المزارع على أن يقوم على النخل بالنصف فهذه مزارعة شرطت فيها المعاملة فينظر إن كان البذر من المزارع فسدت المزارعة والمعاملة لأنه صفقة في صفقتين فإن كان من رب الأرض جاز كلاهما لأنه أجرة وإن كانت المعاملة معطوفة على المزارعة بأن يقول أدفع اليك هذه الأرض فتزرعها ببذرك وأدفع اليك ما فيها من النخل معالمة جاز مطلقا

BAB 3

باب المزارعة الفاسدة

The Chapter on Defective Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on invalid sharecropping contracts and the obligation of fair wages?

Lisan al-Hukkam, p. 188

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Defective Sharecropping > Compensation in Invalid Sharecropping

فصل في المزارعة قال في الأصل إذا دفع المزارع الأرض الى آخر مزارعة فالمزارعة فاسدة عند أبي حنيفة رحمه الله وكذا المعاملة والخارج لصاحب الأرض إن كان البذر منه وللعامل إن كان البذر منه وإن كان من رب الأرض فعليه أجر مثل عمل العامل وكما يجب أجر المثل في عمل العامل يجب أجر مثل الأرض في المزارعة الفاسدة ويجب أجر مثل البقر

والمراد من قوله يجب أجر مثل الأرض والبقر يعني يجب أجر مثل الأرض مكروبة أما البقر فلا يجوز أن يستحق بعقد المزارعة وأجر المثل يجب بالغا ما بلغ عند محمد وعند أبي يوسف لا يزاد على المشروط والمزارعة جائزة على قولهما والفتوى على قولهما ثم إن أبا حنيفة إنما فرع المسائل على قول من جوز المزارعة لعلمه أن الناس لا يأخذون بقوله

Mas'alah: What is the ruling on a sharecropping contract for 500 years?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Defective Sharecropping > Invalidating Conditions in Sharecropping

ولو دفع أرضه مزارعة خمسمائة سنة فهي فاسدة

BAB 4

باب فسخ المزارعة

The Chapter on Termination of Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a muzara'ah or mu'amalah contract binding (lazim) on both parties?

Lisan al-Hukkam, p. 189

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Termination of Sharecropping > Dissolution by Mutual Consent or Judge's Decree

وأما بيان صفة المعاملة والمزارعة فنقول المعاملة لازمة من الجانبين ولو أراد أحدهما السفر ليس له الفسخ إلا بعذر والمزارعة لازمة من قبل من لا بذر منه حتى لا يملك الفسخ إلا بعذر لكن غير لازمة من قبل من له البذر قبل إلقاء البذر في الأرض حتى يملك الفسخ من غير عذر لأن فيه إتلاف ماله وهو البذر والانسان لا يجبر على إتلاف ماله بخلاف المعاملة فإنه ليس له الوفاء بما يؤدي الى تلف المال على أحدهما فيلزمه المضي فيها الا بعذر والعذر أن يمرض العامل أو يلحق صاحب النخل دين فيضطر الى بيعه لأن فيه ضررا ظاهرا أما ترك السفر فليس فيه ضرر ظاهر فافترقا وبعد ما يلقى البذر في الأرض تصير لازمة من الجانبين

Mas'alah: What constitutes a valid excuse for rescinding a muzara'a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 191

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Termination of Sharecropping > Valid Excuses for the Landowner

فصل فيما يكون عذرا في فسخ المزارعة وفي الأصل السفر والمرض عذر من قبل المزارع ولو كان المزارع سارقا يخاف على الزرع والثمر منه فهذا عذر ولو أراد صاحب الأرض البيع بعذر الدين والبذر من المزارع إن عمل المزارع في الأرض من الكراب وتسوية المسناة وأشباه ذلك إلا أنه لم يزرعها فلصاحب الأرض أن يبيعها

ولا شيء للعامل على رب الأرض وإن كان المزارع قد زرع الأرض ونبت الزرع فليس لرب الأرض أن يبيعها حتى يستحصد الزرع فلو حبسه القاضي بالدين خلى سبيله ولو زرع المزارع ولم ينبت الزرع حتى لحق رب الأرض دين فادح اختلف المشايخ في جواز البيع

Mas'alah: What is the ruling on selling land planted under muzara'a with or without the cultivator's consent?

Lisan al-Hukkam, p. 191

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Termination of Sharecropping > Sale of Land with Growing Crop

وفي مزارعة النوازل رجل دفع لرجل أرضه مزارعة فزرع الأرض ثم إن رب الأرض باع الأرض مزروعة فلا يخلو إما أن يكون باعها برضا المزارع أو بغير رضاه وإما أن يكون البذر من جهة رب الأرض أو من جهة العامل فإن باعها برضاه ولم يكن نبت الزرع والبذر من قبل رب الأرض فلا شيء للمزارع من الثمر لأنه إنما يثبت له الحق بعد النبات أما قبله فلا حق له فيه وإن كان البذر من قبل المزارع نابتا فإن أجاز المزارع جاز ونصيب المزارع فيه قائم وإن كان ذلك بغير رضاه فللمزارع أن يبطل البيع وكذلك لو دفع الكرم معاملة ثم باعه إن لم يكن خرج منه شيء فلا شيء للعامل لأنه ليس له فيه حق فإن خرج وأجازه جاز ونصيبه فيه قائم وإن كان بغير رضاه فله أن يبطل البيع

Mas'alah: What happens if the landowner dies after the crop has sprouted in a sharecropping contract?

Lisan al-Hukkam, p. 191

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Termination of Sharecropping > Death of the Landowner with Green Crop

وإذا مات رب الأرض بعد ما نبت الزرع قبل أن يستحصد والبذر من المزارع يبقي العقد الى أن يستحصد الزرع استحسانا ولا يجب شيء من الأجر على المزارع هذا إذا قال المزارع أنا لا أقلع الزرع فإن قال أنا أقلع الزرع فإنه لا يبقى عقد المزارعة وإن اختار المزارع القلع فلورثة رب الأرض خيارات ثلاث إن شاءوا قلعوا الزرع والمقلوع بينهم وإن شاءوا أنفقوا على الزرع بأمر القاضي حتى يرجعوا على المزارع بجميع النفقة وإن شاءوا غرموا حصة المزارع من الزرع والمزروع لهم وإن مات قبل الزراعة بعد ما عمل في الأرض بأن كرب الأرض وحفر الأنهار انتقضت المزارعة ولا يغرم ورثة رب الأرض للمزارع شيئا ولو مات بعد الزراعة قبل النبات اختلف المشايخ فيه ولو لم يمت لكن المزارع آخر الزراعة حتى انقضت السنة والزرع بقل فأراد رب الأرض أن يقلع الزرع وأبى المزارع فليس لرب الأرض أن يقلع الزرع وتثبت بينهما إجارة في نصف السنة حكما حتى يستحصد والعمل عليهما نصفان حتى يستحصد وهذا اذا لم يرد المزارع القلع فإن أراد القلع فلرب الأرض خيارات ثلاث على ما ذكرنا وإذا أنفق بعد انتهاء الزرع بأمر القاضي رجع على المزارع بنصف النفقة ولو انقضت مدة المعاملة والثمر لم يدرك وأبى العامل الغرم يترك بغير اجارة في يده

Mas'alah: What is the ruling if the sharecropper dies and his heirs wish to continue working the crop?

Lisan al-Hukkam, p. 191

وإن مات المزارع والزرع بقل فقالت ورثة المزارع نحن نعملها على حالها حتى نستحصدها فذلك لهم ولو قالوا نقلع الزرع ولا نعمل لا يجبرون على العمل

BAB 6

باب أحكام المزارعة

The Chapter on Rules of Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a person who plants another's land without permission, considering custom?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Rules of Sharecropping > Validity and Conditions of Muzara'a

وفي فتاوي النسفي رجل زرع أرض الغير بغير أمره ينظر الى العرف إن كانت مناصفة يكون بينهما نصفين قال رحمه الله وهذا اذا كانت معدة لذلك بأن كان صاحب الأرض ممن لا يزرع بنفسه ويدفع مزارعة

BAB 7

باب البذر والعمل

The Chapter on Seed and Labor

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the legal stratagem for a landowner to obtain seed from another and share the crop?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Seed and Labor > Legal Stratagems in Sharecropping

وفي النوازل رجل له أرض أراد أن يأخذ بذرا من رجل حتى يزرعها ويكون ذلك بينهما فالحيلة أن يشتري نصف البذر ويقبضه ويبرئه البائع من الثمن ثم يقول له ازرعها على أن الخارج بيننا نصفان فما خرج فهو بينهما لأن البذر منهما

Mas'alah: What is the ruling on a cultivator offering to become a hired worker after planting without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Seed and Labor > Compulsion to Work in Muzara'ah

رجل زرع أرض غيره بغير اذنه ثم قال لرب الأرض ادفع الي بذري فأكون أكارا لك إن كان البذر مستهلكا لا يجوز وإن كان قائما يجوز والله أعلم

BAB 12

باب الحصاد والثمر في المزارعة

The Chapter on Harvest and Fruit in Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who is responsible for harvesting and carrying crops like eggplant and watermelon in sharecropping?

Lisan al-Hukkam, p. 191

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Harvest and Fruit in Sharecropping > Harvesting Costs and Responsibilities

وإذا أدرك الباذنجان والبطيخ فالحمل والالتقاط عليهما وإذا صار الزرع قصيلا فأرادا أن يفصلاه ويبيعاه كذلك فالفصل عليهما والله سبحانه وتعالى أعلم

Mas'alah: What is the ruling if fruit appears at a specified time in a sharecropping contract?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Harvest and Fruit in Sharecropping > Unripe Fruit and Expired Contract Terms

فلو خرج في وقت مسمى فعلى الشرط وإلا فللعامل أجر المثل أي يعمل الى إدراك الثمرة

Mas'alah: What happens if one party dies or the contract term expires with unripe fruit in sharecropping?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Harvest and Fruit in Sharecropping > Unripe Fruit and Expired Contract Terms

فإن مات أحدهما أو مضت مدتها والثمرنيء يقوم العامل عليه أو وارثه وإن كره الدافع أو ورثته أي إن مات العامل والثمر نيء يقوم ورثة العامل عليه وإن كره الدافع وإن مات الدافع يقوم العامل كما كان وإن كره ورثة الدافع استحسانا دفعا للضرر ولا تفسخ إلا بعذر وكون العامل مريضا لا يقدر على العمل أو سارقا يخاف على سعفه أو ثمره منه عذر

BAB 13

باب ضمان في المزارعة

The Chapter on Liability in Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a co-owner of land demand rent from a partner who cultivates the shared land?

Lisan al-Hukkam, p. 69

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Liability in Sharecropping > Liability of Co-Owners Cultivating Shared Land

زرع أرضا مشتركة بينه وبين غيره هل للشريك أن يطالبه بالربع أو بالثلث بحصة نفسه من الأرض كما هو عرف ذلك الموضع أجيب بأنه لا يملك ذلك ولكن يغرمه نقصان نصيبه من الأرض إن دخل فيها النقصان

Mas'alah: What compensation is due for planting another's land without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Liability in Sharecropping > Liability for Usurpation and Unauthorized Cultivation

وفي أول مزارعة النوازل رجل زرع أرض غيره بغير أمره فعليه نقصان الأرض هذا قول نصير وقال محمد بن سلمة ينظر بكم تستؤجر قبل استعمالها وبكم تستؤجر بعد استعمالها فيجب عليه نقصان ذلك

BAB 14

باب إجارة الأرض للزراعة

The Chapter on Leasing Land for Agriculture

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the condition for the validity of leasing land in a sharecropping contract?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Leasing Land for Agriculture > Conditions for Valid Sharecropping Lease

ثم إذا صحت تصح إذا استحصد لكن إجارة الأرض لا تصح إلا أن تكون خالية عن زرع المالك

BAB 15

باب المغارسة

The Chapter on Tree-Planting Partnership

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a tree-planting partnership (mugharasa) with shared ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Tree-Planting Partnership > Mugarasa Involving Shared Ownership

ولو دفع فضاء مدة معلومة ليغرس ويكون الشجر والأرض بينهما لا يصح لاشتراط الشركة فيما هو حاصل قبل الشركة والثمر والغرس لرب الأرض وللآخر قيمة غرسه وأجر عمله لأنه في معنى قفيز الطحان لأنه استئجار ببعض ما يخرج من عمله وهو نصف البستان وإنما لا يكون الغراس لصاحبه لأنه غرس برضاه ورضى صاحب الأرض فصار تبعا للأرض وحيلة الجواز أن يبيع نصف الغراس بنصف الأرض ويستأجر صاحب الأرض العامل ثلاث سنين مثلا بشيء قليل ليعمل في نصيبه هذا ما يسر الله نقله من صدر الشريعة والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB Generated

فصل في أعمال المزارعة

Section on the Tasks of Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What tasks are obligatory on the sharecropper and the landowner in a muzara'a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 190

Index: Kitab al-Muzara'a (Sharecropping) > Section on the Tasks of Sharecropping > Rulings on Expenses and Harvest Costs

فصل في أعمال المزارعة ما يكون على المزارع ومالا يكون الأصل إن كان عمل لا بد للمزارعة منه لتحصيل الزرع المرغوب فيه من الأرض المدفوعة اليه فإن المزارع يجبر عليه سواء كان ذلك مشروطا في العقد أو لم يكن كالسقي والتبذير وكل عمل ليس للمزارع منه بد في تحصيل الزرع إلا أنه عمل يزيد في جودة الخارج إن كان مشروطا في عقد المزارعة يجبر عليه وحفر البئر وإصلاح المسناة على صاحب الأرض أيضا وفتح فوجه النهر الصغير من النهر الكبير على العامل إلا أن يبعد أو يكون في موضع وثم ظلمة يمنعون الماء فحينئذ يكون على رب الأرض قال هكذا أفتى الشيخ الامام ظهير الدين وحفظ الزرع على المزارع الى وقت الإدراك وبعد ذلك عليهما وإن شرط الحفظ على المزارع بعد الادراك أو شرط مؤنة الماء على المزارع ينبغي أن لا تفسد المزارعة

BAB Generated

فصل في الأعذار في فسخ المزارعة

The Chapter on Excuses for Rescinding Sharecropping

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if the sharecropper flees and the landowner spends on the crop?

Lisan al–Hukkam, p. 191

Index: Kitab al–Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Excuses for Rescinding Sharecropping > Rulings on Expenses and Harvest Costs

وإذا هرب المزارع في وسط السنة والزرع بقل فأنفق عليه رب الأرض حتى استحصد رجع على العامل بما أنفق بالغا ما بلغ والقول قول المزارع في قدر النفقة مع يمينه على عمله

BAB Generated

باب أحكام المزارعة والمعاملة

The Chapter on Rulings of Sharecropping and Mu'amalah

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a tenant who plants a second year without permission?

Lisan al–Hukkam, p. 190

Index: Kitab al–Muzara'a (Sharecropping) > The Chapter on Rulings of Sharecropping and Mu'amalah > Invalidating Conditions and Defects in Muzara'ah

وفي النوازل أيضا رجل دفع الى رجل أرضا مزارعة سنة فزرعها فرفع ثمرتها ثم زرع السنة الثانية بغير اذن رب الأرض فنبت الزرع أو لم ينبت فبلغ ذلك رب الأرض فلم يجز إن كانت العادة بين أهل تلك القرية أنهم يزرعون المرة بعد الأخرى بغير مزارعة جديدة فذلك جائز

Mas'alah: What is the ruling on an executor sharecropping the orphan's land?

Lisan al–Hukkam, p. 206

Index: Kitab al–Muzara'a (Sharecropping) > Muzara'ah with Slaves and Manumission Effects

الوصي إذا أخذ أرض اليتيم مزارعة قال الفضلي إن كان البذر على اليتيم لا يجوز ولو جعله الوصي على نفسه فعلى قياس ما قال أبو حنيفة في جواز بيع الوصي مال اليتيم من نفسه ينبغي أن يجوز

KITAB 50

كتاب المساقاة

Kitab al–Musaqat (Orchard Irrigation Contract)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب المساقاة وأحكامها

The Chapter on Musaqat and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the definition and legal status of musaqat in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Chapter on Musaqat and Its Rulings > Definition and Legal Basis of Musaqat

المساقاة هي في الأصل دفع الشجر الى من يصلحه بجزء من ثمره وهي كالمزارعة حكما وخلافا وشروطا فإن حكم المساقاة حكم المزارعة وإن الفتوى على صحتها وفي أنها باطلة عند أبي حنيفة رحمه الله خلافا لهما وفي أن شروطها كشروطها وفي كل شرط يمكن وجوده في المساقاة كأهلية العاقدين وبيان نصيب العامل والتخلية بين الأشجار والعامل والشركة في الخارج فأما بيان البذور ونحوه فلا يمكن في المساقاة

Mas'alah: How does the Shafi'i view on musaqat and muzara'a differ from the Hanafi view?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Chapter on Musaqat and Its Rulings > Comparison with Muzara'a and Mudaraba

وعند الشافعي المساقاة جائزة والمزارعة إنما تجوز في ضمن المساقاة لأن الأصل هو المضاربة والمساقاة أشبه بها لأن الشركة في الربح فقط وفي المزارعة لا تجوز الشركة في مجرد الربح وهو ما زاد على البذر إلا المدة فإنها تصح بلا ذكرها استحسانا

BAB 2

باب شروط المساقاة

The Chapter on Conditions of Musaqat

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the duration of a musaqat contract for alfalfa?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Chapter on Conditions of Musaqat > Duration and Term Conditions in Musaqat

فإن لإدراك الثمر وقتا معلوما ويقع على أول ثمرة تخرج وإدراك بذر الرطبة كإدراك الثمر الرطبة بالفارسية سبست فإنه اذن دفع الرطبة مساقاة ولا يشترط بيان المدة فتمتد الى إدراك بذر الرطبة فإنه كإدراك الثمر في الشجر أقول الغالب أن البذر فيها غير مقصود بل تحصد في كل سنة ست مرات أو أكثر وإن أريد البذر تحصد مرة وتترك مرة ثانية الى أن يدرك البذر ففيما لا يوجد البذر ينبغي أن تقع على السنة الأولى

Mas'alah: What is the ruling if a musaqat contract specifies a duration in which fruit will not appear?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Chapter on Conditions of Musaqat > Duration and Term Conditions in Musaqat

وذكر مدة لا يخرج الثمر فيها يفسدها

Mas'alah: What is the ruling if a musaqat contract specifies a duration in which fruit may or may not ripen?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Chapter on Conditions of

وذكر مدة قد تبلغ فيها وقد لا تبلغ تصح

BAB Generated

كتاب المساقاة

The Book of Musaqat

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the book of Musaqat (orchard irrigation contract)?

Lisan al-Hukkam, p. 192

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > The Book of Musaqat > Evidence and Legal Basis for Musaqat

كتاب المساقاة

Mas'alah: What is the ruling on leasing trees and the legal trick for musaqah?

Lisan al-Hukkam, p. 138

Index: Kitab al-Musaqat (Orchard Irrigation Contract) > Musaqat with Existing Fruit or Combined Leases

ولو اشترى قصيلا واستأجر الأرض وترك القصيل لا تطيب له الزيادة لأن إجارة الأرض متعارف وإن بين المدة تصح واستئجار الأشجار لم يتعارف فلا يصح وإن بين المدة فاعتبر مجرد الاذن فطاب له ولم يجب أجر المثل لعدم الاجارة رأسا والحيلة أن يقول المشتري للبائع جعلت لك جزءا من ألف جزء من هذه الثمرة على أن تعمل فيها بالمساقاة وإنما يحتاج إلى الايفاء قبل التناهي وحينئذ تجوز المساقاة

KITAB 51

كتاب الإكراه

Kitab al–Ikrah (Duress)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الإكراه وأنواعه

The Chapter on Duress and Its Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the definition of duress (ikrah) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Definition and Conditions of Duress

الفصل الثاني عشر في الإكراه

Mas'alah: What is the definition of duress (ikrah) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Definition and Conditions of Duress

وهو عبارة عن تهديد القادر غيره على ما هدده بمكروه على أمر بحيث ينتفي به الرضا

Mas'alah: What are the two types of duress regarding the coercer and the coerced?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Types of Duress: Mulji' and Ghayr Mulji'

وفي المنبع الإكراه نوعان نوع يرجع إلى المكره ونوع يرجع إلى المكره أما الذي يرجع إلى المكره فهو أن يكون المكره قادرا على تحقيق ما هدد به لأن الضرورة لا تتحقق إلا عند القدرة على الايقاع فإنه إذا لم يكن قادرا على الإكراه يكون هذيانا

وفي هذا المعنى لا فرق بين السلطان وغيره هذا على مذهبهما ظاهر لتحقق الإكراه من السلطان وغيره وأما على مذهب أبي حنيفة رحمه الله تعالى فقد قيل إنه لا يتحقق الإكراه الا من السلطان أي من السلطان الأعظم لأن القدرة لا تتحقق الا من السلطان وقيل انه يتحقق ممن يملك الحدود والصحيح أن الاختلاف في ذلك اختلاف عصر وزمان لا حجة وبرهان لأن زمان أبي حنيفة رحمه الله تعالى لم يكن لغير السلطان من القوة ما يتحقق به الإكراه فأفتى على حسب ما عاين وفي زمانهما ظهر الفساد وصار الأمر إلى كل متغلب فتحقق الإكراه من الكل

Mas'alah: Is a command from the sultan without explicit threat considered duress?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Duress by Command of a Ruler or Sultan

وفي البزازي نفس الأمر من السلطان بلا تهديد إكراه لأنه لو لم يمتثل يعاقبه وقالا إن كان المأمور يعلم أنه لو لم يفعل ما قاله السلطان يعاقبه كان أمره له بالفعل إكراها

Mas'alah: What are the conditions for duress regarding the coerced person's perception?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Definition and Conditions of Duress

وفي البدائع البلوغ والعقل والتمييز المطلق ليس بشرط لتحقق الاكراه حتى يتحقق

من الصبي العاقل إذا كان مطاعا مسلطا ومن البالغ المختلط العقل إذا كان مطاعا مسلطا للقدرة على الايقاع وأما النوع الذي يرجع إلى المكره فهو أن يكون في غالب رأيه أنه لو لم يجب إلى ما دعي إليه تحقق ما أوعد به لأن غالب الرأي حجة يعمل به خصوصا عنه تعذر الوصول إلى اليقين حتى لو كان في أكبر رأيه أن المكره لا يحقق ما أوعده به لا يثبت حكم الاكراه شرعا وإن وجدت صورة الإيعاد لأن الضرورة لم تتحقق ومثله لو أمره بفعل ولم يوعده عليه ولكن في أكبر رأي المكره أنه لو لم يفعل يتحقق ما أوعد به فثبت حكم الاكراه لتحقق الضرورة ولهذا لو كان في أكبر رأيه أنه لو امتنع عن تناول الميتة وصبر إلى أن يلحقه الجوع المهلك لأزيل عنه الاكراه لا يباح له التناول في الحال وإن كان في أكبر رأيه أنه لو صبر إلى تلك الحالة لا يزول عنه الاكراه يباح له التناول في الحال فدل أن العبرة لغالب الرأي وأكبر الظن دون صورة الإيعاد

Mas'alah: When does a threat of beating constitute duress in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress and Its Types > Definition and Conditions of Duress

وفي الذخيرة ولو هدد بضرب سوط أو سوطين فهو لا يعتبر إلا أن يقول لأضربنك على عينيك أو على المذاكير

BAB 2

باب أثر الإكراه في العقود

The Chapter on Effect of Duress on Contracts

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a sale or contract made under duress of death or severe beating?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Effect of Duress on Contracts > Duress by Imprisonment or Threat of Harm

وفي الهداية وإذا أكره على بيع ماله أو شراء سلعة أو على أن يقر لرجل بألف أو يؤجر داره فأكره على ذلك بالقتل أو بالضرب الشديد أو بالحبس فباع أو اشترى فهو بالخيار إن شاء أمضى البيع وإن شاء فسخه ورجع بالمبيع لأن من شرط صحة هذه العقود التراضي قال الله تعالى {إلا أن تكون تجارة عن تراض منكم} والإكراه بهذه الأشياء بعدم الرضا فتفسد بخلاف من إذا أكره بضرب سوط أو حبس يوم أو قيد يوم لأنه لا يبالي بها بالنظر إلى العادة فلا يتحقق به الاكراه الا إذا كان رجلا صاحب منصب يعلم أنه يتضرر به فإنه يفوت الرضا

BAB 3

باب الإكراه على الطلاق والعتاق

The Chapter on Duress in Divorce and Manumission

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on divorce and manumission under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Divorce and Manumission > Validity of Divorce under Duress

وفي المنبع إذا أكره انسان رجلا بالإكراه التام على أن يطلق امرأته أو يعتق عبده ففعل وقع الطلاق والعتق عندنا خلافا للشافعي وإذا أكره على التوكيل بالطلاق والعتاق ففعل الوكيل فالتوكيل جائز استحسانا وقد تصرف الوكيل والقياس أن لا تصح الوكالة مع الإكراه لأن كل عقد يؤثر فيه الهزل يؤثر فيه الإكراه ومالا يؤثر فيه الهزل لا يؤثر فيه الإكراه لأنهما ينفيان الرضا والوكالة تبطل بالهزل فكذا بالإكراه

BAB 5

باب الإكراه على الإقرار

The Chapter on Duress in Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How does the status of a person affect the ruling on duress by a light beating or short imprisonment?

Lisan al-Hukkam, p. 95

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Evidence of Duress and Its Acceptance

وفي الولوالجي إذا كان الرجل من الأشراف أو من الأجلاء أو من كبراء العلماء أو الرؤساء بحيث يستنكف عن ضرب سوط أو حبس ساعة لم يجز إقراره لأن مثل هذا الرجل يؤثر ألف درهم

على ما يلحقه من الهوان بهذا القدر من الحبس والقيد فكان مكرها وكذا الإقرار حجة لترجح جانب الصدق فيه على جانب الكذب وعند الإكراه يحتمل أنه يكذب لدفع المضرة

Mas'alah: Does duress prevent the validity of a confession, and what is the effect of the cessation of duress?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Cessation of Duress and Subsequent Effect on Confession

وفي البدائع الإكراه يمنع صحة الإقرار سواء كان المقر به مما يحتمل الفسخ أو لا يحتمل وسواء كان مما يسقط بالشبهات كالحدود والقصاص أو لا ولو أكره على الإقرار بذلك ثم خلى سبيله فهذا على وجهين إما أن يتوارى عن بصر المكره حينما

خلى سبيله وإما أن لا يتوارى عن بصره حتى بعث من أخذه ورده إليه فإن كان قد توارى عن بصره ثم أخذه فأقر إقرارا مستأنفا جاز إقراره لأنه لما خلى سبيله حتى توارى عن بصره فقد زال الإكراه عنه فإذا أقر به من غير إكراه جديد فقد أقر طائعا فصح وإن كان لم يتوار عن بصره بعد حتى رده إليه فأقر به من غير تجديد الإكراه لم يصح لأنه لما لم يتوار عن بصره فهو على الإكراه الأول

Mas'alah: What is the ruling on qisas when a person is forced to confess to a crime under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Confessions of Crimes (Theft, Murder) Under Duress

ولو أكرهه على الإقرار بالقصاص فأقر به فقتله حيثما أقر به من غير بينة فإن كان المقر معروفا بالدعارة يدرأ عنه القصاص استحسانا وإن لم يكن معروفا بها يجب القصاص والقياس أن يجب القصاص على المكره كيفما كان لأن الإقرار بالإكراه لما لم يصح شرعا كان وجوده وعدمه بمنزلة واحدة ح فصار كما لو قتله ابتداء

Mas'alah: Is a wife's confession of receiving her dower valid if made under duress from her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Confessions of Property Under Duress

رجل ضرب زوجته حتى أقرت باستيفاء مهرها جاز عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى

لأن الإكراه لا يتحقق إلا من السلطان قال أي البزازي والزوج سلطان زوجته فيتحقق منه الاكراه ولم يذكر الخلاف قلت وسياق اللفظ يدل على الوفاق والله سبحانه وتعالى أعلم

Mas'alah: What is the ruling on writing a divorce document or confession under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Effect of Duress on Specific Matters (Divorce, Manumission, Lineage)

وفي جامع الفتاوي أكره على أن يكتب على قرطاس امرأته أو أمرها بيدها لم يصح إلا إذا نوى ولو أكره على أن يقر بالطلاق فأقر لا يقع كذا ذكره السرخسي رحمه الله تعالى في أدب القضاء

Mas'alah: What is the ruling on confessions made under duress regarding vows, hudud, or theft?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Confession > Confessions of Vows, Hudud, and Religious Matters Under Duress

أكره على نذر أو حد أو قطع أو نسب فأقر لا يلزمه شيء وفي المحيط من المشايخ من قال بصحة الإقرار بالسرقة مكرها

BAB 7

باب أحكام الإكراه

The Chapter on Rules of Duress

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is it permissible to drink wine under duress of death or severe harm?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Rules of Duress > Duress Regarding Eating Carrion and Drinking Wine

وفي البزازي ولو أكره على شرب الخمر بإكراه يخاف منه التلف أو تلف عضو أو قال لأحبسنك أو لأضربنك بالسياط يحل له شربه ولو امتنع يأثم

Mas'alah: What is the ruling on releasing rights or surrendering pre-emption under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Rules of Duress > Duress Regarding Financial Transactions and Compensation

أكره على الإبراء عن الحقوق أو الكفالة بالنفس أو تسليم الشفعة أو ترك طلبها كان باطلا

Mas'alah: What is the ruling on a Muslim forced to utter disbelief under duress regarding his marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Rules of Duress > Duress Regarding Disbelief and Insulting the Prophet

الكافر إذا أكره مسلما على الكفر وله امرأة مسلمة فارتكب وقلبه مطمئن بالإيمان لم تبن امرأته لأنه لا يحكم بكفره بإجراء الكلمة على لسانه فإن قالت المرأة قد كفرت

وقد بنت منك وقال الزوج أظهرت ذلك بعذر الإكراه وقلبي مطمئن بالإيمان فالقول قوله استحسانا والقياس أن يكون القول قولها ويحكم بالفرقة

Mas'alah: What is the ruling on a person forced to accept Islam who then apostatizes?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Rules of Duress > Duress Regarding Conversion to Islam and Apostasy

أكره على الاسلام فأسلم صح ولو ارتد يحبس ولا يقتل استحسانا

BAB 9

باب الإكراه على البيع والنكاح

The Chapter on Duress in Sales and Marriage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on selling for less than the coerced price?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Sales and Marriage > Validity of Sales Under Duress

أكره على البيع بألف فباعه بأقل لا يجوز في الاستحسان

Mas'alah: What is the ruling on giving a gift when coerced to sell?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Sales and Marriage > Legal Tricks and Evasion in Duress Cases

أكره على البيع فوهب جاز

Mas'alah: What is the ruling on a coerced sale without naming the buyer?

Lisan al-Hukkam, p. 96

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress in Sales and Marriage > Validity of Sales Under Duress

أكره على البيع ولم يسم المشتري فباعه من إنسان لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on selling property under duress to pay an unjust demand?

Lisan al-Hukkam, p. 96

طالبوه بمال باطل وأكره على أدائه فباع جاريته بلا إكراه على البيع جاز البيع لأنه غير متعين لأدائه وهذا عادة الظلمة إذا صادروا رجلا أن يتحكموا بالمال ولا يذكروا بيع شيء من ماله والحيلة له فيه أن يقول من أين أعطي ولا مال لي فإذا قال الظالم له بع جاريتك فقد صار مكرها على بيع الجارية فلا ينعقد بيعها

BAB 11

باب الإكراه على القتل والجناية

The Chapter on Duress to Commit Homicide

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What constitutes duress when a person is ordered to kill another?

Lisan al-Hukkam, p. 97

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > The Chapter on Duress to Commit Homicide > Duress to Kill Another Person

أمره بقتل رجل ولم يقل إن لم تقتله لأقتلنك لكن يعلم أنه إن لم يقتله يقع ما يهدد به كان مكرها

Mas'alah: What is the ruling on liability when a sultan orders someone to take another's property?

Lisan al-Hukkam, p. 60

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > Duress Involving Property (Sale, Gift, Debt)

والسلطان لو أمر رجلا بأخذ مال الغير هل يجب الضمان على المأمور ذكر في أول دعوى الوجيز رجل ادعى على رجل أنه أمر فلانا فأخذ منه كذا من المال فإن كان المدعي عليه الأمر سلطانا فالدعوى عليه مسموعة وإن كان غير سلطان فلا لأن أمر السلطان إكراه على ما يجيء في فصل الإكراه إن شاء الله تعالى

Mas'alah: Whose word is accepted when parties dispute over duress in a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 142

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > Duress and Consent: Conflict and Subsequent Ratification

اختلفا في الطوع والإكراه فالقول لمن يدعي الجواز ولو أقاما بينة فلمن يدعي الكره

وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on prostrating to a king under threat of death?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Ikrah (Duress) > Duress in Religious Matters (Disbelief, Oaths, Worship)

إذا قيل للمسلم اسجد للملك وإلا قتلناك فالأفضل أن لا يسجد لأنه كفر والأفضل أن لا يأتي بما هو كفر صورة

KITAB 52

كتاب الحجر

Kitab al–Hajr (Legal Interdiction)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الحجر وأسبابه

The Chapter on Interdiction and Its Causes

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the causes of legal interdiction and their effects on divorce, manumission, and acknowledgment?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction and Its Causes > Definition and Causes of Legal Interdiction

نوع في الحجر وسببه الصغر والجنون والرق فلم يصح طلاق صبي ومجنون غلب على عقله وعتقهما وإقرارهما وصح طلاق العبد وإقراره في حق نفسه لا في حق سيده فلو أقر بمال آخر إلى عتقه وبحد وقود عجل ومن عقد منهم وهو يعقله أجاز وليه أو رد وإن أتلفوا شيئا ضمنوا كذا في الوقاية

Mas'alah: What is the distinction between a madman and an imbecile in legal capacity?

Lisan al-Hukkam, p. 108

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction and Its Causes > Interdiction Due to Minority and Insanity

وتكلموا في الفاصل بين المجنون والمعتوه قالوا المجنون من لا يستقيم كلامه وأفعاله إلا نادرا والعاقل ضده والمعتوه من يختلط كلامه وأفعاله فيكون ذلك غالبا أو هذا غالبا أو كانا سواء وقال بعضهم المجنون من يفعل الأفعال القبيحة لا عن قصد والعاقل من يفعل ما يفعله المجانين في الأحايين لكن

BAB 2

باب حجر الصبي

The Chapter on Interdiction of Minors

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the signs and minimum ages for puberty (bulugh) in boys and girls?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of Minors > Definition and Signs of Puberty (Bulugh)

نوع في معرفة حد البلوغ وفي العمادى البلوغ يكون تارة بالسن وتارة يكون بالعلامة والعلامة في الجارية الحيض والاحتلام والحبل وأدنى المدة تسع سنين هو المختار والعلامة في الغلام الاحتلام والإحبال وأدنى المدة اثنتا عشرة سنة وأما السن في الغلام فهو إذا دخل في التاسعة عشر وفي الجارية إذا دخلت في السابعة عشر وفي بعض الروايات عن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه اعتبر نبات الشعر وهو قول مالك رحمه الله تعالى

Mas'alah: When a boy or girl claims to have reached puberty, is their statement accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of Minors > Claim of Puberty and Its Acceptance

وفي الهداية وإذا راهق الغلام أو الجارية وأشكل أمرهما في البلوغ فقالا قد بلغنا فالقول قولهما وأحكامهما أحكام البالغين لأنه معنى لا يعرف الا من جهتهما ظاهرا فإذا أخبرا به ولم يكذبهما الظاهر قبل قولهما كما يقبل قول المرأة في الحيض

Mas'alah: If a woman waives her dower claiming she is mature, then denies it, is she believed?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of Minors > Claim of Puberty and Its Acceptance

وفي فتاوي قاضيخان امرأة وهبت مهرها من زوجها وقالت أنا مدركة ثم قالت لم أكن مدركة وكذبت فيما قالت قالوا إن كانت تشبه المدركات في ذلك الوقت أو كانت بها علامة المدركات لا تصدق لأنها لم تكن مدركة وإن لم تكن كذلك فإن القول قولها

Mas'alah: Is a minor's admission of puberty accepted in a settlement agreement?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of Minors > Claim of Puberty and Its Acceptance

وفي فتاوي النسفي سئل عن قوم اصطلحوا على شيء وفيهم مراهق وأقر المراهق عند الصلح أنه بالغ ثم قال بعض الورثة بعد ذلك إنه لم يكن بالغا ولم يصح هذا الصلح قال القول قول الصبي بالبلوغ بشرط أن يكون ابن ثلاث عشرة سنة لأن الأقل من ذلك نادرا

BAB 4

باب حجر السفيه

The Chapter on Interdiction of the Profligate

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the Hanafi ruling on placing a spendthrift under legal interdiction?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of the Profligate > Conditions for Interdiction of the Profligate (Safih)

وفي الهداية قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لا أحجر على الحر العاقل البالغ السفيه وتصرفه في ماله جائز وإن كان مبذرا مفسدا يتلف ماله فيما لا غرض له فيه ولا مصلحة وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى وهو قول الشافعي رحمه الله تعالى يحجر عليه ويمنع من التصرف في ماله

Mas'alah: When does the interdiction of a spendthrift continue as long as the cause remains?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of the Profligate > Termination and Lifting of Interdiction

نع السفه فيبقي ما بقيت العلة وصار كالصبي

Mas'alah: Is a sinful person who manages his property well placed under interdiction?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of the Profligate > Conditions for Interdiction of the Profligate (Safih)

ولا يحجر على الفاسق المصلح لماله خلافا للشافعي لأن الحجر عليه زجر وعقوبة

كما في السفيه ولهذا لم يجعل أهلا للشهادة والولاية عنده ولنا أنه مصلح لماله فيكون الرشد مأنوسا منه فيدفع ماله إليه لقوله تعالى {فإن آنستم منهم رشدا فادفعوا إليهم أموالهم} وقد علق الرشد بإيناس رشد واحد لأنه نكرة في الاثبات والرشد في المال مراد بقول ابن عباس رضي الله تعالى عنهما فلا يكون الرشد في الدين مرادا لأنه حينئذ يكون معلقا برشدين وتخرج الزكاة من مال السفيه لأنه واجب عليه وينفق على أولاده وزوجته ومن يجب عليه نفقته من ذوي أرحامه لأن إحياء ولده وزوجته من حوائجه والإنفاق على ذوي الرحم واجب عليه حقا لقريبه والسفه لا يبطل حق الناس إلا أن القاضي يدفع قدر الزكاة إليه ليصرفها إلى مصرفها لأنه لا بد من نيته لكونها عبادة لكن يبعث أمينا معه كي لا يصرفها في غير وجهها وفي النفقة تدفع إلى أمينه ليصرفها لأنه ليس بعبادة فلا يحتاج إلى نيته وإن أراد حجة الاسلام لم يمنع منها لأنه واجب عليه بإيجاب الله تعالى من غير صنعه ولا يسلم القاضي النفقة إليه ويسلمها إلى ثقة من الحاج ينفقها عليه في طريق الحج كي لا يتلفها في غير هذا الوجه اه كلام الهداية

BAB 5

باب حجر المفلس

The Chapter on Interdiction of the Insolvent

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on interdiction of a debtor and sale of his property?

Lisan al-Hukkam, p. 99

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Interdiction of the Insolvent > Definition and Conditions of Interdiction (Hajr) for Insolvency

وفي نصاب الذرائع ولا يحجر على المديون عنده ولكن يحبس بالدين إن كان له مال حتى يقضي دينه والقاضي يقضي دينه بدراهمه ودنانيره بغير أمره لأنها معدة لقضاء الدين وقالا يحجر عليه بطلب الغرماء الحجر ويبيع ماله لقضاء دينه بدراهم ويقسم ثمن ما باع من ماله بين غرمائه بالحصص وينفق عليه من ماله كما ينفق من مال السفيه لأن الإنفاق لا بد منه دفعا للهلاك

BAB 11

باب رفع الحجر

The Chapter on Lifting Interdiction

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a judge annulling another judge's interdiction and the effect of subsequent rulings?

Lisan al-Hukkam, p. 98

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > The Chapter on Lifting Interdiction > Effect of Conflicting Rulings on Interdiction

وإذا حجر القاضي عليه ثم رفع إلى قاض آخر فأبطل حجره وأطلق عنه جاز لأن الحجر منه فتوى وليس بقضاء ألا ترى أنه لم يوجد المقضي له والمقضي عليه ولو كان قضاء فنفس القضاء مختلف فيه فلا بد من الإمضاء حتى لو رفع تصرفه بعد الحجر إلى القاضي الحاجر أو إلى غيره فقضى ببطلان تصرفه ثم رفع إلى قاض آخر نفذ إبطاله لاتصال الإمضاء به فلا يقبل النقض بعد ذلك ثم عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى إذا بلغ الغلام غير رشيد لم يسلم إليه ماله حتى يبلغ خمسا وعشرين سنة فإن تصرف فيه قبل ذلك نفذ تصرفه فإذا بلغ خمسا وعشرين سنة سلم إليه ماله وإن لم يؤنس منه الرشد وقالا لا يدفع إليه ماله أبدا حتى يؤنس منه الرشد ولا يجوز تصرفه فيه لأن علة الم

Mas'alah: What is the ruling on the creditor's oath regarding the debtor's insolvency?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > Disputes and Evidence Regarding Interdiction

رب الدين إذا ادعى أن له مالا بعد ما برهن على الافلاس يحلف عند الامام رحمه الله قال الامام الحلواني لو طلب المحبوس يمين الطالب أنه لا يعرف أنه معدم يحلفه فإن نكل أطلقه وإن حلف أبد حبسه ويجوز الجلوس في المسجد لغير الصلاة لملازمة

الغريم وقال القاضي المذهب عندنا أنه لا يلازمه في المسجد لأنه بني لذكر الله تعالى وبه يفتى

Mas'alah: What is the ruling on pursuing a debtor released from prison due to insolvency?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > Imprisonment of Debtors and Sale of Their Property

قال هشام سألت محمدا رحمه الله عمن أخرج من السجن عن تفليس قال يلازمه لأنه لا علم لنا بحاله لعله أخفى ماله فتخرجه الملازمة ذكر الملازمة واراد به الحبس بدليل التفاريع قال قلت له فإن كانت

Mas'alah: What is the definition of continuous insanity (al-junun al-mutbiq) that terminates agency?

Lisan al-Hukkam, p. 38

Index: Kitab al-Hajr (Legal Interdiction) > Interdiction of the Insane and Persons of Unsound Mind

وقد اختلف أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى في حد الجنون المطبق فقال أبو يوسف حده شهر لأنه يسقط به الصوم وعنه أكثر من يوم وليلة لأنه يسقط به الصلوات الخمس وعند محمد حده حول كامل وهو الصحيح لأن استمراره حولا مع اختلاف فصوله آية استحكامه لأنه يسقط به جميع العبادات كالصلاة والصوم

والزكاة أما ما دون الحول فلا يمنع وجوب الزكاة فلا يكون في معنى الموت

KITAB 55

كتاب اللقطة

Kitab al–Luqta (Found Property)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب اللقطة وأحكامها

The Chapter on Found Property and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on finding and repairing an abandoned weak animal?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Luqta (Found Property) > The Chapter on Found Property and Its Rulings > Found Property of Animals and Natural Items

رجل سيب دابة ضعيفة فأصلحها انسان ثم جاء صاحبها وأراد أخذها فأقر وقال قلت حين خليت سبيلها من أخذها فهي له وأنكر فأقيمت عليه البينة أو استحلف فنكل فهي للواجد منهما وإن كان حاضرا يسمع هذه المقالة أو غائبا فبلغه الخبر قال الصدر الشهيد وهو اختيارنا فيمن أرسل صيده وإن لم يكن من هذا الكتاب وإن اختلفا فالقول قول صاحبها مع يمينه أنه لم يقل هي لمن أخذها

KITAB 58

كتاب الوصية

Kitab al-Wasiyya (Bequests)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الوصية وأحكامها

The Chapter on Bequests and Their Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on leaving a bequest when heirs are minors or adults?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequests and Their Rulings > Bequests Involving Orphans and Minors

وعن الامام الفضلى إذا كانت الورثة صغارا فترك الوصية أفضل قال هكذا روى عن أبي يوسف رحمه الله وإن كانوا بالغين إن كانوا فقراء ولا يستغنون بثلثي التركة فترك الوصية أفضل وإن كانوا أغنياء ويستغنون بالثلثين فالوصية أفضل وقدر الاستغناء عن أبي حنيفة إذا ترك لكل واحد من الورثة أربعة آلاف دون الوصية وعن الفضلى عشرة آلاف وفي الموضع الذي اراد أن يوصي اليه ينبغي أن يبدأ بالواجبات فإن لم يكن عليه شيء من الواجبات يبدأ بالقرابة وإن كانوا أغنياء فالجيران

Mas'alah: What are the four types of bequests regarding validity?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequests and Their Rulings > Definition and Validity of Bequests

ثم الوصايا على أربعة أوجه منها ما يجوز أجازت الورثة او لم يجيزوا بأن أوصى لأجنبي بثلث ماله أو بكل ماله ولا وارث له ومنها ما لا يجوز وإن أجازت الورثة وهي الوصية للحربي بخلاف المستأمن والذمي فإنه يجوز لهما الوصية استحسانا ومنها ما يجوز إن أجازت الورثة بأن أوصى باكثر من ثلث ماله لأجنبي أو أوصى لواحد من الورثة لا يجوز إلا بالإجازة من الورثة لا يجوز إلا بالإجازة من الورثة إذا كانوا بالغين ومنها ما يكون مختلفا فيه وهي الوصية للقاتل وإجازه الورثة عندهما

تجوز وعند أبي يوسف لا تجوز ثم في كل موضع تشترط الإجازة فيه إنما يجوز إذا كان المجيز من أهل الإجازة بأن كان عاقلا بالغا صحيحا فإذا أجاز فالموصي له يملكه من الموصي لا من المجيز هكذا في التجريد

Mas'alah: What are the three types of bequests regarding liability for loss?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequests and Their Rulings > Definition and Validity of Bequests

ثم الوصية على ثلاثة أنواع في وجه يكون الموصي له كالمودع والوصية في يد الموصي أو في يد الورثة كالوديعة نحو لو هلك من غير تعد يضمن وفي وجه إن أوصى بعين مال قائم وذلك يخرج من الثلث حتى لو هلك من غير تعد لا يضمن وفي وجه يكون الموصي له كالشريك مع الورثة نحو إن أوصى بثلث ماله أو بربع ماله يكون مال الميت مشتركا حتى إن ما هلك يهلك بالحساب وما بقي يبقى بالحساب

Mas'alah: What is the ruling on a Dhimmi converting his house into a church?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequests and Their Rulings > Bequests by Non-Muslims (Dhimmi, Harbi)

والذمي لو جعل داره بيعة أو كنيسة في حياته فهي ميراث عندهما عنه أما عند أبي

حنيفة فإنه كالوقف عنده في حق المسلم وأما عندهما فلأن وصية الذمي بما لا يكون قربة عندنا لا يجوز والله أعلم بالصواب

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to feed the poor for missed prayers?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequests and Their Rulings > Bequests for Charitable Purposes (Hajj, Feeding, Mosque)

وفي النوازل ولو أوصى بالاطعام عن فوائت صلاته يطعم لكل صلاة نصف صاع من الحنطة وهو الأصح

BAB 2

باب شروط صحة الوصية

The Chapter on Conditions for Validity of Bequests

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for acceptance of a bequest?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Conditions for Validity of Bequests > Acceptance of the Bequest

نوع منه وفي شرح الطحاوي ثم الوصية يشترط فيها القبول وذلك بالصريح أو بالدلالة وذلك بأن يموت الموصي له بعد موت الموصي وفي التجريد والدلالة أن يموت الموصي له قبل القبول والرد

بعد موت الموصي فيكون موته قبولا للوصية ويكون ذلك ميراثا لورثته وقبول الموصي له ورده قبل موت الموصي لا يعتبر

BAB 3

باب الوصية بالثلث وما زاد

The Chapter on Bequeathing a Third and More

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the preferred ruling on making a bequest for those with little or much wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing a Third and More > Ruling on Bequest of One-Third

وفي شرح الطحاوي الأفضل لمن كان له مال قليل أن لا يوصي بشيء اذا كان له ورثة والأفضل لمن كان له مال كثير أن لا يتجاوز عن الثلث فيما لا معصية فيه ويوصي فيما لا معصية فيه

Mas'alah: What is the ruling on a bequest of all property to the poor or a specific person?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing a Third and More > Bequest of Entire Estate When No Heirs Exist

وفي فتاوي القاضي الامام رجل أوصى بجميع ماله للفقراء أو لرجل بعينه لا يجوز ذلك إلا من الثلث فإن أجازت الورثة في حياة الموصي لا تعتبر إجازتهم وكان لهم الرجوع فإن أجازوا بعد موته صحت الاجازة

Mas'alah: What is the ruling on a bequest of one-third of wealth without specifying a recipient?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing a Third and More > Ruling on Bequest of One-Third

وفي النوازل قيل للمريض أوصى بشيء فقال ثلث مالي ولم يزد على ذلك إن قال على أثر سؤالهم ثلث ماله للفقراء وقال محمد بن سلمة ثلث ماله للفقراء ولم يذكر هذا التفصيل قال وهذا موافق لما يأتي بعد هذا فإنه قال لو قال ثلثي لفلان أو سدسي أو ربعي لفلان في الاستحسان هذه وصية جائزة وكذا لو قال بعد موتي بخلاف ما لو قال في صحته ثلث مالي ولو ذكره في خلال الوصايا أو اضافه الى ما بعد الموت وكان ذلك في الصحة يكون وصية وفي المرض على هذا وكذا لو قال في مرضه أخرجوا ألف درهم من مالي أو لم يقل من مالي ولم يزد على هذا إن كان في ذكر الوصية جاز ويصرف الى الفقراء ولو قال ثلث مالي وقف ولم يزد على هذا إن كان ماله دراهم أو دنانير فهذا القول باطل وإن كان ضياعا صار وقفا على الفقراء الكل من النوازل

Mas'alah: What is the ruling on a dhimmi's bequest exceeding one-third of his estate?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing a Third and More > Bequest Exceeding One-Third Without Heirs' Consent

وصية الذمي فيما زاد على الثلث لا تجوز

BAB 4

باب الوصية للوارث والأجنبي

The Chapter on Bequeathing to an Heir and a Non-Heir

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a father giving a house to one son in lieu of inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to an Heir and a Non-Heir > Bequests to Heirs vs. Non-Heirs

وفي خزانة الأكمل قال أبو العباس الناطفي رأيت بخط بعض مشايخنا رحمهم الله تعالى رجل جعل لأحد بنيه دارا بنصيبه على أن لا يكون له بعد موت الأب ميراث جاز وأفتى به الفقيه أبو جعفر محمد ابن اليماني أحد أصحاب محمد بن شجاع البلخي وحكى ذلك عن أصحاب احمد بن أبي الحارث وأبي عمر والطبري انتهى

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to both an heir and a non-heir?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to an Heir and a Non-Heir > Bequests to Heirs and Strangers Combined

رجل أوصى لوارثه وللأجنبي فللأجنبي نصف الوصية وبطلت الوصية للوارث ولو أوصى لحي وميت فجميع الوصية للحي والمريض إذا أقر لوارثه وللأجنبي بدين بطل ذلك كله

Mas'alah: What is the ruling on a wife's bequest of her property to her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to an Heir and a Non-Heir > Bequests When Only a Spouse is Heir

وفي الزيادات المرأة إذا أوصت بنصف مالها أو كل مالها للزوج المال كله له النصف بحكم الإرث والنصف بحكم الوصية

BAB 5

باب الرجوع في الوصية

The Chapter on Revoking a Bequest

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What constitutes revocation of a will?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Revoking a Bequest > Definition and Nature of Revocation

جنس آخر في الرجوع عن الوصية

Mas'alah: Does selling or freeing a bequeathed slave revoke the will?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Revoking a Bequest > Selling or Gifting the Bequeathed Property

وفي شرح الطحاوي إذا أوصى بالأمة لرجل ثم باعها الموصي أو أعتقها أو دبرها أو كاتبها أو باعها من نفسها فهذا كله يكون إبطالا للوصية بخلاف ما اذا أوصى ببيعها من فلان فإنه لا يكون رجوعا وفي مجموع النوازل كذا لو أخرجها عن ملكه باي طريق كان بطلت الوصية ولو عادت الى ملكه لا تصح الوصية

Mas'alah: What are the four types of wills regarding revocation?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Revoking a Bequest > Definition and Nature of Revocation

ثم الوصية على أربعة أوجه في وجه يحتمل الفسخ بالقول والفعل وفي وجه يحتمل الفسخ بالقول وفي وجه لا يحتمل بهما وفي وجه يحتمل بأحدهما دون الآخر أما

الوجه الذي يحتمل الفسخ بالقول والفعل فهو الوصية بالعين لرجل والفسخ بالقول بأن يقول رجعت عن تلك الوصية وبالفعل بأن يخرجه عن ملكه وأما الوجه الذي لا يحتمل الفسخ بالقول والفعل فهو التدبير وأما الوجه الذي يجوز الرجوع فيه بالقول دون الفعل فهو الوصية بثلث ماله أو ربع ماله إن رجع عنها بالقول صح وإن أخرجه عن ملكه

بالبيع لا تبطل الوصية وتنفذ من الثلث الباقي وأما الوجه الذي يجوز الرجوع عنه بالفعل دون القول فهو التدبير المقيد إن رجع بالقول لا يصح ولو باع المدبر المقيد صح الكل من شرح الطحاوي

Mas'alah: What statements constitute revocation of a bequest according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Revoking a Bequest > Explicit Revocation by Statement

قال أبو يوسف إذا اوصى بوصية ثم قال لا أعرف هذه الوصية أو قال لم أرض بها فهو رجوع وقال محمد لا يكون رجوعا وفي الجامع الكبير لو قال اشهدوا أني لم أوص بشيء لم يكن رجوعا ولو قال كل وصية أوصيت بها لفلان فهي باطلة فهو رجوع ولو قال حرام أو ربا ليس برجوع اه والله أعلم

BAB 6

باب الوصية للحمل

The Chapter on Bequeathing to a Fetus

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to a fetus and to enemy combatants?

Lisan al–Hukkam, p. 202

Index: Kitab al–Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to a Fetus > Bequest to a Fetus and Named Individuals

وتجوز الوصية لما في البطن وبما في بطن الجارية ولا تجوز الهبة للجنين والوصية لأهل الحرب باطلة

BAB 9

باب الوصي وأحكامه

The Chapter on the Executor and His Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does saying 'pay my debts' make a person an executor according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Appointment and Eligibility of an Executor

وفي النوازل لو قال المريض لرجل اقض ديوني يصير وصيا عند أبي حنيفة وعند محمد إذا قال الرجل لغيره إئت وصيي فهذه وصية بعد الموت

Mas'alah: What is the ruling on hiring someone to execute one's will after death?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Appointment and Eligibility of an Executor

رجل قال لآخر استأجرتك بمائة درهم لتنفذ وصاياي فالمائة صلة لأن هذه اجارة بعد الموت والاجارة بعد الموت باطلة وهي من الثلث وهو وصي

Mas'alah: What is the ruling on offering payment in exchange for becoming an executor?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Acceptance and Rejection of Executorship

رجل قال لآخر لك أجر مائة درهم على أن تكون وصيا فالشرط باطل والمائة وصية له وهو وصي

Mas'alah: What are the three categories of executors regarding removal by the judge?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Removal and Replacement of an Executor

جنس آخر في العزل وفي شرح الطحاوي الأوصياء البالغون الأحرار على ثلاث مراتب أما الأول أن يكون الوصي قويا أمينا يمكنه القيام على مال الميت فليس للحاكم عزله الثاني إن كان أمينا لكن لا يمكنه القيام على ماله من التصرف وغيره فللقاضي أن يضم اليه ثقة آخر ولا يعزله الثالث أن يكون خائنا وتظهر خيانته فللقاضي أن يعزله

Mas'alah: What is the ruling if a judge appoints an executor unaware of an existing one?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Court-Appointed vs. Testator-Appointed Executors

وفي التجريد لو لم يعلم القاضي أن له وصيا فنصب له وصيا فليس هذا الفعل إخراجا له من الوصية وللوصي أن يوصي الى آخر عند الموت وفي نسخة الامام خواهر زاده الوصي إذا كان عدلا كافيا لا ينبغي للقاضي أن يعزله لكن مع هذا لو عزله ينعزل وهكذا في الفتاوي الصغرى أنه ينعزل

Mas'alah: Does an executor who is unable to manage the estate get removed when the judge appoints

another?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Removal and Replacement of an Executor

وفي الأقضية ذكر فيه اختلاف المشايخ وفي قسمة الفتاوي الوصي إذا عجز عن القيام بأمر الميت فأقام الحاكم قيما آخر لا ينعزل الأول

Mas'alah: What is the ruling if an executor claims a debt or property from the deceased's estate?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Liability and Claims of Loss

الوصي إذا ادعى دينا على الميت لا يخرجه القاضي من الوصية ولو ادعى شيئا من الأعيان يخرجه

Mas'alah: What is the ruling when an executor claims a debt from the deceased?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Liability and Claims of Loss

قال الفقيه أبو الليث المختار في الدين أيضا أن يقول له القاضي إما أن تقيم البينة على الدين أو تبرئه من الدين أو يخرجك عن الوصية فإن أبرأه وإلا أخرجه عن الوصاية وجعل مكانه آخر

Mas'alah: Is it permissible for an executor to lend the orphan's property, and does it constitute betrayal?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Transactions with Estate Property

الوصي لا يقرض مال اليتيم على ما يذكر ولو أقرض مع هذا لا يكون هذا خيانة حتى لا يستحق العزل

Mas'alah: What are the rulings on the executor's transactions and delegation of agency?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Authority and Scope of an Executor's Actions

نوع في تصرفات الوصي وفي وكالة الأصل للوصي أن يوكل بالخصومة أما الوكيل هل يوكل أم لا قد ذكرنا في كتاب الوكالة الوكالة يبيع الوصي مال الصبي وقد ذكرنا في كتاب البيوع الوصي لا يقرض مال اليتيم والقاضي يقرض مال اليتيم وتكلموا في الأب والأصح أنه كالوصي هكذا في الجامع الصغير من كتاب القضاء

Mas'alah: What are the rulings on the judge and executor lending orphan property and selling on credit?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Transactions with Estate Property

وفي أدب القاضي للخصاف القاضي إنما يملك الإقراض إذا لم يجد من يدفع اليه مضاربة أو يشتري شيئا والوصي يملك بيع مال اليتيم نسيئة إذا كان لا يخاف الجحود والوصي لو استقرض لنفسه يضمن وعن محمد رحمه الله أنه لا يضمن وفي رهن الأصل يضمن

Mas'alah: What are the rulings on lending by a ma'dhun slave and an executor's leasing of orphan property?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Transactions with Estate Property

والعبد المأذون والمكاتب لا يقرضان وإذا آجر الوصي الصبي أو عبده أو ماله جاز وإذا بلغ الصغير له أن يفسخ الاجارة التي عقدها له وليس له أن يفسخ الاجارة التي عقدها على ماله والوصي اذا آجر نفسه للصبي لم يجز له

Mas'alah: How can an executor rent the orphan's house without being a usurper?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Transactions with Estate Property

وفي النصاب الوصي إذا اراد أن يستأجر دار الصبي ولا يكون غاصبا يؤاجر الدار من امرأته ثم يسكنها فيها ويهب من ماله مقدار الأجرة فتؤدي المرأة الأجرة

Mas'alah: In which eight matters can one of two executors act independently?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Co-Executors and Joint Authority

جنس آخر أحد الوصيين لا ينفرد بالتصرف إلا في ثمانية مواضع تجهيز الميت وشراء ما لا بد منه للصغير كالطعام والكسوة وبيع ما يخشى عليه التلف وتنفيذ الوصية المعينة وقضاء دين الميت من جنسه والخصومة ورد المغصوب والودائع وقبول الهبة وجمع الأموال الضائعة وفيما عدا هذه المواضع على الخلاف فعند أبي يوسف ينفرد وعندهما لا ينفرد وسواء أوصى اليهما أو على التعاقب هو الأصح هكذا في الجامع الصغير

Mas'alah: What is the ruling on liability when one executor takes deposits without the other's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Co-Executors and Joint Authority

وفي الايضاح إذا مات الرجل وفي يده ودائع لقوم شتى وعليه دين وأوصى الى رجلين فقبض أحدهما المال والودائع من منزل الميت بغير أمر صاحبه أو قبض ذلك بعض الورثة بغير أمر الوصيين أو بغير امر سائر الورثة وهلك في يده فلا ضمان عليه قال لأن أحد الوصيين ينفرد بقضاء الدين ورد الودائع وكذا أحد الورثة ولو لم يكن على الميت دين فقبض أحد الوصيين التركة فضاعت في يده لا يضمن ولو أخذها

أحد الورثة ضمن حصة اصحابه من الميراث ولو كان المال في موضع يخاف عليه الضيعة استحسن أن لا يضمن واحد من الورثة لو قبض دينا للميت على رجل أو وديعة عند رجل فضاع عنده يضمن والله تعالى أعلم

Mas'alah: When is an executor liable for paying the sultan from the orphan's property under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 207

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on the Executor and His Rulings > Executor's Liability and Claims of Loss

فصل في الضمان وفي أدب القاضي للخصاف السلطان إذا طمع في مال اليتيم فصالح الوصي ببعض مال اليتيم لدفع ظلمه إن أمكنه دفع ظلمه من غير أن يعطي شيئا فأعطي لا يضمن وفي النوازل وإن خاف الوصي على نفسه القتل أو اتلاف عضو فدفع لا يضمن وإن خاف على نفسه الحبس أو القيد فأعطى ضمن وإن خاف أن يأخذ من ماله لو لم يدفع اليه مال اليتيم إن علم الوصي أنه يأخذ بعض ماله ويبقى من ماله كفاية لا يسعه أن يدفع مال اليتيم فإن دفع ضمن وإن خشي أخذ ماله كله فأعطى لا يضمن وهذا اذا كان الوصي هو الذي دفع اليه فإن كان السلطان هو الذي بسط يده وأخذ لا ضمان على الوصي رجل مات وخلف بنتين وعصبة فطلب السلطان التركة ولم يقر بالعصبة فغرم الوصي للسلطان دراهم من التركة بأمر البنتين حتى ترك السلطان التعرض قال إذا لم يقدر على تحصين التركة إلا بمال غرم للسلطان فذلك محسوب من جميع الميراث وليس لهما أن يجعلا ذلك من نصيب العصبة خاصة هذا في قول أبي جعفر وفي إجارات فتاوي الفضلى الوصي إذا أنفق على باب القاصي فما أعطي على وجه الاجارة لا يضمن قدر أجر المثل وما أعطي على وجه الرشوة ضمن

ومما يتصل بهذا مسألة المصادرة سئل الامام النسفي عمن صودر فقال لرجل ادفع إليه والى أعوانه شيئا عني فدفع اليه هل يرجع عليه قال لا قال رحمه الله وعامة المشايخ إنه لا يرجع بدون شرط الرجوع وفي النوازل قوم وقعت المصادرة بينهم فأمروا رجلا بأن يستقرض لهم مالا وينفق في هذه المؤنات ففعل فالمقرض يرجع على المقترض والمستقرض هل يرجع على الآمر إن شرط الرجوع يرجع وبدونه هل يرجع اختلف المشايخ فيه والله الموفق لسبيل الرشاد هذا ما يسر الله تعالى نقله من كتاب الخلاصة والله تعالى أعلم

BAB 10

باب الوصية للجهات

The Chapter on Bequeathing to Causes

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest of one-third for charitable purposes like building mosques?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Bequests to Mosques and Religious Institutions

بالثلث في وجوه الخير يصرف الى القنطرة أو بناء المساجد أو طلبة العلم

Mas'alah: How is a bequest of one-third divided among ummahat awlad and the poor?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Bequests to Specified Groups and Individuals

وفي الجامع الصغير رجل أوصى بثلث ماله لأمهات أولاده وهن ثلاث وللفقراء والمساكين يقسم الثلث بينهم على خمسة أسهم سهم للفقراء وسهم للمساكين وثلاثة لأمهات أولاده وعند محمد يقسم الثلث بينهم على سبعة أسهم لأمهات الأولاد ثلاثة واثنان للفقراء واثنان للمساكين

Mas'alah: What are the four categories of a Dhimmi's bequests?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Bequests to Non-Muslims and Their Institutions

وصايا الذمي على وجوه أربعة أحدها لو أوصى بما هو قربة عندنا وعندهم كالصدقات وعتق الرقاب والإسراج في بيت المقدس وأن يغزى به الترك والديلم صحت سواء أوصى لقوم بأعيانهم أو لم يسموا كمل لو فعل في صحته والثاني لو أوصى بما هو معصية عندنا وعندهم كالصدقة للمغنية والنائحة إن أوصى لقوم بأعيانهم صحت الوصية ويكون تمليكا وإن أوصى لقوم لا يحصون لا تصح والثالث إذا أوصى بما هو طاعة عندنا ومعصية عندهم كالوصية ببناء المسجد أو بإسراجه أو بالحج فإن سمي لقوم بأعيانهم صحت فيكون تمليكا منهم وتبطل الجهة التي عينها إن شاؤوا فعلوا ذلك وإن شاءوا تركوا وإن كانوا لا يحصون لا تصح الرابع إذا أوصى بما هو معصية عندنا طاعة عندهم كالوصية ببناء البيعة والكنيسة إن كانت لقوم بأعيانهم صحت بالاجماع وإن كانت لقوم لا يحصون تصح عند أبي حنيفة رحمه الله وعندهما لا تصح

Mas'alah: What is the ruling on a bequest of one-third to the poor of a specific city?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Distribution of Bequests Across Regions

جنس آخر وفي العيون رجل أوصى بثلث ماله للمساكين وهو في بلد ووطنه في بلد آخر إن كان معه مال يصرف ذلك الى فقراء هذا البلد وما كان في وطنه يصرف الى فقراء وطنه كما في الزكاة ولو أوصى أن يتصدق بثلث ماله على فقراء بلخ فالأفضل أن يصرف اليهم وإن أعطى غيرهم جاز وهذا قول أبي يوسف وعليه الفتوى وقال محمد لا يجوز وكذا لو اوصى بأن يتصدق على فقراء الحاج فيتصدق على غيرهم

Mas'alah: How should a bequest to prisoners, the disabled, orphans, widows, debtors, or travelers be distributed?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Bequests to Specified Groups and Individuals

رجل أوصى لأهل السجون أو الزمني أو اليتامى أو الأرامل أو الغارمين أو ابناء السبيل فإنه يعطي فقراؤهم دون أغنياءهم ولو أوصى بثلث ماله للرباط قال الفقيه أبو الليث إن كان هناك دلالة يعرف أنه أراد به المقيمين في الرباط صرف اليهم وإن لم يكن هناك دلالة صرف الى العمارة

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to a mosque or a bridge?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Bequests to Mosques and Religious Institutions

وأما الوصية لمسجد كذا أو لقنطرة كذا فجائزة وهو لمرمتها وإصلاحها كذا روى عن محمد وعن أبي يوسف أنها باطلة إلا أن يقول ينفق على المسجد ولو قال لبيت المقدس ينفق على المسجد في إسراجه

ونحو ذلك ولو قال لبيت المقدس بثلث مالي أو الى الكعبة فهو جائز ويعطي لمساكين مكة هكذا في العيون

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to the residents of Mecca and on specifying a fixed amount?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequeathing to Causes > Distribution of Bequests Across Regions

ولو اوصى بأن يخرج ثلث ماله لمجاوري مكة وهم لا يحصون فالوصية جائزة ويصرف الى أهل الحاجة منهم وإن كانوا يحصون قسم على رؤوسهم ولو قال أوصيت لفلان بثلث مالي وهو ألف درهم والثلث أكثر فله الثلث بالغا ما بلغ وفي الفتاوي الصغرى في تنفيذ الوصية في الثلث القيمة وقت القسمة

BAB 11

باب أحكام الوصية

The Chapter on Rules of Bequests

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest by a musta'min of all his property to a Muslim or dhimmi?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Rules of Bequests > Bequests by Apostates and Non-Muslims

حربي دخل دار الاسلام بأمان فأوصى بماله كله لمسلم أو ذمي صح

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to give charity within ten days but given in one day?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Rules of Bequests > Bequests for Charitable and Religious Purposes

وفي النوازل لو أوصى بأن يتصدق في عشرة أيام فتصدق في يوم جاز

BAB 14

باب وصية المريض

The Chapter on Bequest by the Terminally Ill

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a bequest valid if made by a terminally ill person who can only gesture?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest by the Terminally Ill > Definition of Terminal Illness

جنس آخر وفي فتاوي الفضلى مريض لا يقدر على الكلام لضعفه فأوصى واشار براسه ويعلم أنه يعقل إن مات قبل أن يقدر على النطق جازت وصيته وقال في النوازل هذا قول محمد بن مقاتل وأنه لا يجوز عند اصحابنا

Mas'alah: What is the ruling on a bequest by a person who has lost speech due to paralysis?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest by the Terminally Ill > Definition of Terminal Illness

وفي واقعات الناطفي إذا اصابه فالج فذهب لسانه فلم يقدر على الكلام فاشار بشيء أو كتب وقد تقادم وطال وازداد به مدة سنة فهو بمنزلة الأخرس

BAB 15

باب تعدد الوصايا

The Chapter on Multiple Bequests

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How are multiple bequests prioritized when the one-third is insufficient?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Multiple Bequests > Priority of Multiple Bequests Within the One-Third Limit

نوع في الوصية بالكفارة وفي التجريد إذا اجتمعت الوصايا والثلث يضيق عن الجميع إن كانت متساوية يبدأ بما يبدأ به الميت واختلفت الروايات عن أبي يوسف رحمه الله في الحج والزكاة وفي رواية يبدأ بالحج وفي رواية يبدأ بالزكاة والحج والزكاة يقدمان على الكفارات والكفارات مقدمة على صدقة الفطر وصدقة الفطر مقدمة على النذور والنذور والكفارات مقدمة على الاضحية والواجب يقدم على النافلة وفي النوازل يقدم فيها ما بدأ به الميت

Mas'alah: How are bequests for manumission prioritized among other bequests?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Multiple Bequests > Priority Between Obligatory and Optional Bequests

وأما الوصايا بالعتق فإن كانت في كفارة فحكمها حكم الكفارات وإن كانت في غير واجب فحكمها حكم النفل فإن كان مع شيء من هذه الوصايا الثانية حق لله تعالى ووصية لآدمي صرف ما أوصى به وجعلت كل جهة من جهات القربة منفردة بالصرف نحو أن يقول ثلث مالي في الحج والزكاة والكفارات ولزيد سهم من أربعة اسهم

BAB 16

باب بطلان الوصية

The Chapter on Invalidity of Bequest

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest saying 'one-third of my wealth for Allah'?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Invalidity of Bequest > Invalidity Due to Nature of the Bequest

وفي نوادر هشام لو قال ثلث مالي لله تعالى فالوصية باطلة عند أبي حنيفة رحمه الله وعند محمد تصرف الى وجوه البر ولو قال انظروا الى ما يجوز إعطاؤه فأعطوه فهذا على الثلث

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to prepare food for people after death?

Lisan al-Hukkam, p. 201

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Invalidity of Bequest > Invalidity of Bequests for Funeral and Grave Practices

رجل أوصى بأن يتخذ الطعام بعد موته ليطعم الناس ثلاثة ايام فالوصية باطلة هو الأصح أوصى

Mas'alah: What changes to a bequeathed item invalidate the bequest?

Lisan al-Hukkam, p. 203

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Invalidity of Bequest > Invalidity Due to Change in the Bequeathed Property

وفي التجريد لو اوصى بثوب ثم قطعه وخاطه أو بقطن فغزله أو بغزل فنسجه أو

بحديد فصنعه إناء أو بقطن ثم حشي به أو ببطانة فبطن بها أو بشاة فذبحها أو بقميص فقصه وجعله قباء بطلت الوصية في جميع ذلك ولو أوصى بدار فهدمها فهذا ليس برجوع ولو أوصى بعبده وهو يخرج من ثلثه ثم أوصى به لآخر فهو بينهما نصفان ولو قال العبد الذي أوصيت به لفلان فهو لفلان يكون رجوعا

BAB 17

باب الوصية بالدين

The Chapter on Bequest of Debt

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a creditor's conditional discharge of a debt upon death?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest of Debt > Conditional Discharge of Debt Upon Death

إذا قال الطالب لمديونه إذا مت فأنت بريء من الدين الذي عليك جاز ويكون وصية من الطالب للمطلوب ولو قال إن مت فأنا بريء من ذلك الدين لا يبرأ وهو مخاطرة كقوله إذا دخلت الدار فأنا بريء مما لي عليك لا يبرأ

BAB 18

باب الوصاية والتولية

The Chapter on Executorship and Appointment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on appointing an executor and declining a bequest?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Executorship and Appointment > Acceptance and Rejection of Executorship

نوع في الايصاء والعزل عن أبي مطيع البلخي أنه قال أفتى منذ نيف وعشرين سنة فما رأيت عما عدل في مال ابن أخيه وهذا يدل على أنه إذا لم يقبل الوصية فهو اسلم

Mas'alah: What words constitute an appointment as executor in a bequest?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Executorship and Appointment > Validity of Appointment Phrases

إذا عرفنا هذا جئنا الى المسائل فنقول في فتاوى النسفي رجل قال لآخر تيمار داري فرر يدان بمردماريش برش أو قال بالعربية تعهدهم أو قم بأمرهم أو ما يجري مجراه يصير وصيا

Mas'alah: What happens when a sick person addresses a group to act as executors?

Lisan al-Hukkam, p. 205

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Executorship and Appointment > Multiple Executors and Joint Action

ولو خاطب المريض قوما اجتمعوا عنده وقال لهم افعلوا كذا بعد موتي من الأعمال التي يصير الرجل بها وصيا فالكل أوصياء ولو سكتوا حتى مات المريض ثم قبل بعضهم دون بعض إن كان القابل اثنين صار وصيين وإن كان واحدا يرفع الأمر الى القاضي حتى يضم اليه آخر كأنه أوصى الى رجلين لا ينفرد أحدهما إلا في أشياء متعددة المسائل في النوازل

BAB 20

باب الوصية للعبد

The Chapter on Bequest to a Slave

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to a slave of a specific item versus a general bequest of one-third?

Lisan al-Hukkam, p. 202

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest to a Slave > Bequest of a Share or Portion to a Slave

جنس منه وفي مجموع النوازل الوصية للعبد بعين من أعيان ماله لا تصح أما لو أوصى بثلث ماله مطلقا يصح ويكون وصية بالعتق إن خرج من الثلث قيمة العبد عتق كله بغير سعاية وإن خرج بعضه عتق وسعى في بقية قيمته

BAB 21

باب الوصية لذوي القربى

The Chapter on Bequest to Relatives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for a bequest to relatives?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest to Relatives > Voluntary Bequest to Relatives

نوع في الوصية للاقارب والجيران وفي الزيادات لو أوصى بثلث ماله لأقربائه فعند أبي حنيفة رحمه الله يعتبر لاستحقاق هذه الوصية شرائط ثلاث إحداها لا يعطي كل الوصية لواحد الثانية المحرمية كما في نفقة الأقارب الثالثة الأقرب فالأقرب ولا شيء للابعد مع الأقرب كالميراث ولا يدخل في هذه الوصية من كان وارثا ولا يدخل والده ولد الصلب ويدخل فيه الجد والجدة وولد الولد وروى الحسن عن أبي حنيفة أنه لا يدخل

Mas'alah: How is a bequest to relatives distributed among uncles and maternal uncles?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Bequest to Relatives > Calculation of Shares in Bequest to Relatives

وفي التجريد لو أوصى لذوي قرابته وله عمان وخالان فعند أبي حنيفة الثلث للعمين وعندهما يقسم أرباعا ولو كان له عم وخالان فللعم نصف الثلث والنصف للخالين عند أبي حنيفة ولو كان له عم واحد كان له نصف الثلث ولو أوصى لذي قرابته فجميع الثلث كله للعم

BAB 23

باب تجهيز الميت من الوصية

The Chapter on Funeral Expenses from Bequest

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a bequest for burial, shroud, and Quran recitation at the grave?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Funeral Expenses from Bequest > Bequests for Charity and Religious Acts at Death

نوع في الوصية بالدفن والكفن وما يتصل بهما وفي النوازل رجل أوصى لقارئ القرأن يقرأ عند قبره بشيء فالوصية باطلة

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to transport the deceased and build a ribat?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Funeral Expenses from Bequest > Bequests for Charity and Religious Acts at Death

سئل أبو بكر عن رجل أمر بأن يحمل بعد موته الى موضع كمذا ويدفن هناك ويبني هناك رباط من ثلث ماله فمات ولم يحمل الى هناك قال الوصية بالرباط جائزة وبحمله الى هناك بعد موته باطلة

Mas'alah: What is the ruling on a bequest for plastering a grave and purchasing wheat for charity?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Funeral Expenses from Bequest > Bequests for Grave Construction and Maintenance

وسئل أبو القاسم عن رجل دفع الى ابنته خمسين درهما وقال إن مت فعمري قبري

وخمسة دراهم لك واشترى بالباقي حنطة وتصدق بها قال أما الخمسة لها فلا تجوز وينظر الى القبر الذي أمرت بعمارته إن كان يحتاج في عمارته للتجصيص عمرت بقدر ذلك أما الزيادة على ذلك يعني للتزيين فالوصية باطلة وتتصدق بالباقي على الفقراء والمساكين

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to plaster a grave or build a dome over it?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Funeral Expenses from Bequest > Bequests for Grave Construction and Maintenance

وفي النوازل الوصية بتطيين القبر وأن يضرب على قبره قبة باطلة ولو أوصى بأن يدفن في مقبرة كذا بقرب فلان الزاهد تراعى شرائط الوصية ولو أوصى بأن يقبر مع فلان في قبر واحد لا تراعي شروطها

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to be buried at home or to bury books?

Lisan al-Hukkam, p. 204

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Chapter on Funeral Expenses from Bequest > Bequests for Grave Construction and Maintenance

وفي النوازل لو أوصى بأن يدفن في بيته لا يصح ويدفن في مقابر المسلمين ولو أوصى بأن تدفن كتبه لا يجوز إلا أن يكون فيها شيء لا يفهمه أحد وفيها فساد فينبغي أن تدفن ولو أوصى بأن يصلي عليه فلان صلاة الجنازة فالوصية باطلة هو

الأصح

BAB Generated

الفصل الثامن والعشرون في الوصايا

The Twenty-Eighth Section on Bequests

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the twenty-eighth chapter on bequests?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > The Twenty-Eighth Section on Bequests > Definition and Validity of Bequests

الفصل الثامن والعشرون في الوصايا

Mas'alah: What is the difference between an agent and an executor in claiming a debt from a debtor?

Lisan al-Hukkam, p. 36

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > Executor's Powers and Duties

ومن ادعى أنه وصى فلان الميت وطلب الدين وصدقه الغريم فإنه لا يؤمر بالتسليم إليه بخلاف الوكيل فإن للقاضي ولاية نصب الوصي ولا يملك نصب الوكيل

Mas'alah: What is the ruling on a bequest to sacrifice annually from one-third of one's wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > Bequests of Specific Items and Quantities

وفي الروضة إن أوصى أن يضحي عنه من ثلث ماله كل عام جاز

Mas'alah: What is the ruling on an executor pledging the orphan's property for his own debt?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > Executor's Powers and Duties

الوصي إذا رهن مال اليتيم بدين نفسه جاز استحسانا وقال أبو يوسف رحمه الله لا يجوز قياسا واستحسانا وأجمعوا على أنه لو اراد أن يوفي دينه من مال الصغير ليس له ذلك وفي أدب القاضي الوصي يودع مال اليتيم ويعير ويبضع

Mas'alah: What is the ruling on an executor's division of property between the legatee and the heirs?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > Division of Bequeathed Property

وفي الجامع الصغير مقاسمة الوصي الموصي له على الورثة جائزة ومقاسمة الوصي الورثة على الموصي له باطلة وتفسير المسألة إذا كان الوارث غائبا فقاسم الوصي الموصي له بالثلث فصرف الثلث الى الموصي له وأمسك الثلثين للوارث فهلك شيء من الثلثين هلك من مال الوارث ولو كان الموصي له غائبا فقاسم الوصي الوارث وصرف الثلثين للوارث وأمسك الثلث للموصي له فضاع الثلث في يده لا يهلك من مال الموصي له وله أن يشارك للوارث فيأخذ ثلث ما بقي في يده

Mas'alah: When must an executor hand over the orphan's property?

Lisan al-Hukkam, p. 206

Index: Kitab al-Wasiyya (Bequests) > Executor's Powers and Duties

الوصي متى يدفع المال الى اليتيم قال اذا بلغ وظهر منه الرشد

KITAB 59

كتاب الفرائض

Kitab al-Fara'id (Inheritance)

Canonical Hanafi reference section

BAB 2

باب أصحاب الفروض المقدرة

The Chapter on Heirs with Fixed Shares

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the six fixed shares in inheritance and their recipients?

Lisan al-Hukkam, p. 208

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Heirs with Fixed Shares > The Six Prescribed Shares (Half, Quarter, Eighth, Two-Thirds, One-Third, One-Sixth)

ثم السهام في الفرائض ستة نصف وربع وثمن على التضعيف والتنصيف ثلثان وثلث وسدس كذلك واصحاب هذه السهام الستة اثنا عشر نفرا ستة لهم حال واحدة سهم لا غير زوج وزوجة وأم وجدة وأخ وأخت لأم وستة لهم حالان سهم وتعصيب أب وجد بنت وبنت ابن أخت لأب وأم وأخت لأب فتصيب الزوج النصف مع كل الورثة إلا مع الولد أو ولد الابن فله معهم الربع بكل حال ونصيب الزوجة الربع مع كل الورثة إلا مع الولد أو ولد الابن فلها معهم الثمن بكل حال واحدة أو أكثر يشتركن في ذلك ونصيب الأم الثلث مع كل الورثة إلا مع الولد أو ولد الابن أو الاثنين من الاخوة والأخوات فصاعدا فلها معهم السدس بكل حال إلا في فريضتين زوج وابوان أو زوجة وابوان فللأم في هاتين الفريضتين ثلث ما يبقى بعد نصيب الزوج أو الزوجة وذلك في الثلثيات لا في السدسيات ونصيب الجدة السدس لأم كانت أو لأب واحدة كانت أو أكثر يشتركن في ذلك بعد أن كن مستويات في الدرجة غير فاسدات والفاسدة هي التي في نسبتها ذكر بين انثيين كأم أب الأم كلهن يسقطن بالأم وبالأب الأبويات خاصة وتصوير أربع جدات مستويات من الصنفين أو تبنى القاعدة الأولى أمية على عدد المسائل ثم ترتب الأبويات عليها مثاله أم أم أم الأم وأم أم أم الأب وأم أم أب الأب وأم أب أب الأب وتصوير أربع جدات أبويات لا غير أن تزيد على عدد المسائل أبا ثم ترتب الأبويات عليها مثاله أم أم أم أم الأب وأم أم أم أب الأب وأم أم أب أب الأب وأم أب أب أب الأب ثم الامية وإن بعدت

تشارك الأبوية وإن قربت عند الشافعي وعندنا الأبوية القربى تحجب الأمية البعدي ولو كانت القربى من جانبه محجوبة به فذكلك عند الاكثرين وعند أبي حنيفة رحمه الله بخلافه ثم التي من جدات الأب لا ترث مع الأب قط ومع الجد ترث واحدة منهن وهي الاولى في تصويرنا ومع أب الجد ترث ثنتان وهما الأولى في تصويرنا والتي تليها ومع جد الجد ترث ثلاث وهن الأولى في تصويرنا والتي تليها والتي تلي من يليها فقس على هذا وكلما زدت بعدا في درجة الأجداد زدت توريثا في عدد الجدات

Mas'alah: What is the summary of the categories of heirs in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Heirs with Fixed Shares > Categories of Fixed-Share Heirs (Ashab al-Furud)

تمت الفرائض بعون الله وحسن توفيقه على محض ذوي السهام وهم الستة الأول وعلى محض ذوي الحالين وهم الستة الأخر وعلى محض العصبات وهم هؤلاء

BAB 3

باب العصبات

The Chapter on Residuaries

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the order of 'Asabat' (agnatic heirs) in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Residuaries > Order of Priority Among 'Asaba

وأما العصبات فأقربهم الابن ثم ابن الابن وإن سفل ثم الاب ثم الجد وإن علا على اختلاف قد مضى ثم الأخ لأب وأم ثم الاخ لأب ثم ابن الاخ الأب كذا بنوهما وإن سفلوا ثم العم لأب وأم ثم العم لأب ثم ابن العم لأب وأم ثم ابن العم لأب وكذا بنوهما وإن سفلوا ثم عم الأب لأب وأم ثم عم الأب لأب ثم ابن عم الأب لأب وأم ثم ابن عم الأب لأب هكذا عمومة الاجداد وإن علوا وأولادهم الذكران وإن سفلوا ثم المعتق ومعتق المعتق ذكرا كان أو أنثى ثم عصبتهما وفيه اختلاف

Mas'alah: What is the third category of inheritors in inheritance law?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Residuaries > Definition and Types of 'Asaba

فصل في الصنف الثالث

BAB 4

باب الحجب

The Chapter on Exclusion from Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a person who is blocked from inheritance block others?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Exclusion from Inheritance > Can an Excluded Heir Exclude Others?

ثم المحجوب عن الميراث يحجب غيره كمن مات وله أبوان وأخوان فالأخوان يردان الأم من الثلث الى السدس وإن كانا لا يرثان إذ هما بالاب محجوبان

Mas'alah: Does a person deprived of inheritance block others from inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Exclusion from Inheritance > Can an Excluded Heir Exclude Others?

والمحروم من الميراث لا يحجب كالمحروم بالقتل أو الرق أو اختلاف الدين لا حجب الحرمان ولا حجب النقصان إلا في قول عبد الله بن مسعود فإنه أفتى فيما زعم النخعي أن المحروم لا يحجب حجب الحرمان ولكنه يحجب حجب النقصان وعنده تعول المسألة الى احدى وثلاثين بناء على هذا الأصل صورتها زوجة وأم وأخوان لأم وأختان لاب وأم وابن هو محروم بأحد أسباب الحرمان فعند عامة الصحابة تعول هذه المسألة إلى سبعة عشر وأصلها من اثنى عشر لأن الزوجة فرضها الربع عندهم إذ الابن المحروم لا ينقصها حقها وعند ابن مسعود أصلها من أربعة وعشرين لأن الزوجة فرضها الثمن عنده إذ الابن المحروم ينقصها حقها فعالت الى احدى وثلاثين

BAB 6

باب الرد

The Chapter on Proportional Increase)

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on returning surplus shares (radd) to the heirs?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Proportional Increase) > Definition and Basis of Radd (Return of Surplus)

ثم الرد وهو أنا إذا أعطينا ذوي السهام سهامهم وبقي سهم لا مستحق له يرد عليهم بقدر سهامهم إلا الزوج والزوجة وهذا قول عمر وعلي رضي الله عنهما وبه أخذ علماؤنا

Mas'alah: What is the opinion of Zayd ibn Thabit on placing surplus in the public treasury?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Proportional Increase) > Radd and the Absence of a Proper Treasury

وقال زيد رضي الله عنه يوضع الفاضل في بيت المال وبه أخذ مالك والشافعي

Mas'alah: What is the method for correcting inheritance shares involving the return (radd)?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Proportional Increase) > Correction of Shares in Radd

والأصل في تصحيح مسائله أنه اذا لم يكن في المسألة من لا يرد عليه فالقسمة على سهام من يرد عليهم فإن كان فيهم من لا يرد عليه أعطينا نصيبه من أقل مخارجه ثم

نظرنا الى الباقي إن استقام على سهام من يرد عليهم فيها وإلا ضربنا من يرد عليهم في مخرج نصيب من لا يرد عليه فما بلغ فمنها تصح السهام فإن وقع الكسر بعد ذلك فالسبيل ما قدمناه وإن كان من يرد عليهم صنفا واحدا فهم بمنزلة العصبات يعطى كل من لا يرد عليه فرضه من أقل مخارجه والباقي لهم فرضا وردا فإن وقع الكسر صححنا المسألة كما نصححها إذا كان فيها ذو سهم وعصبات

Mas'alah: What is an alternative method for correcting inheritance shares involving the return (radd)?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Proportional Increase) > Correction of Shares in Radd

طريق آخر في تصحيح المسائل الردية وهو أن تصحح فريضة من يرد عليهم كما لو انفردوا وتعطى من لا يرد عليه نصيبه من أقل مخارجه وتصحيحه عليه ثم تنظر الى الباقي بعد نصيب من لا يرد عليه من تصحيحه فإن استقام على سهام من يرد عليهم فيها وإلا طلبنا الوفق بين تصحيح من يرد عليهم وبين الباقي بعد نصيب من لا يرد عليه من تصحيحه لا إن لم نجد ضربنا كل تصحيح من يرد عليهم في مبلغ تصحيح من لا يرد عليه فما بلغ فمنها تصح المسألة فنصيب من لا يرد عليه مضروب في تصحيح من يرد عليهم أو في وفقه ونصيب كل واحد ممن يرد عليهم مضروب في الباقي بعد نصيب من لا يرد عليه من تصحيحه أو في وفق ذلك

BAB 8

باب ميراث الأولاد

The Chapter on Inheritance of Children

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a stillborn fetus inherit from its father?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Inheritance of Newborns and Stillborns

وإن انفصل الجنين ميتا لم يرث لأنا شككنا في حياته وقت موت الأب لجواز أنه كان ميتا لم ينفخ فيه الروح ولجواز أنه كان حيا فلا يرث بالشك

Mas'alah: What are the inheritance shares of daughters and granddaughters in Hanafi law?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Inheritance of Son's Daughters with Male Descendants

وأما البنات فذوات السهام إلا أن يقع في درجتهن ذكر فيصرن عصبة به فإذا كن ذوات السهام فللواحدة من الصلب النصف وللاثنتين فصاعدا الثلثان ولا يزدن على الثلثين وإن كثرن وإن كانت واحدة من الصلب ومعها واحدة من الابن أو أكثر فللتي من الصلب النصف وللتي من الابن السدس تكملة الثلثين وإن كانتا اثنتين من الصلب فلا سهم للتي من الابن وإن كان واحد من الصلب فلا شيء للتي من الابن وإن لم يكن واحد ولا واحدة من الصلب فالتي من الابن كالتي من الصلب

Mas'alah: How are multiple levels of granddaughters from different degrees allocated shares?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Inheritance

of Multiple Generations of Female Descendants

ثلاث بنات ابن بعضهن أسفل من بعض صورته بنت ابن وبنت ابن ابن وبنت ابن ابن ابن جملتهن العليا وتفصيلها عليا العليا ووسطى العليا وسفلى العليا وثلاث بنات ابن ابن أخر بعضهن أسفل من بعض صورته بنت ابن ابن وبنت ابن ابن ابن وبنت ابن ابن ابن جملتهن الوسطى وتفصيلها عليا الوسطى ووسطى الوسطى وسفلى الوسطى وثلاث بنات ابن ابن ابن أخر بعضهن أسفل من بعض صورته بنت ابن ابن ابن وبنت ابن ابن ابن ابن وبنت ابن ابن ابن ابن ابن جملتهن السفلى وتفصيلها عليا السفلى ووسطى السفلى وسفلى السفلى فللعليا من الفريق الأول النصف وللتي تليها من العليا من الفريق الثاني السدس تكملة الثلثين ولا شيء للباقيات

Mas'alah: Who is more entitled to inheritance: the child of an heir or a more distant relative?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Distribution Among Descendants of Different Branches

واختلفوا في ولد ولد الوارث والصحيح أنه ليس بأولى مثاله بنت البنت أولى من بنت بنت البنت لأنها أقرب وبنت بنت الابن أولى من بنت بنت البنت لأنها ولد الوارث

Mas'alah: How is inheritance divided between descendants of different branches according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Distribution Among Descendants of Different Branches

بنت بنت بنت البنت وبنت بنت بنت الابن فالمال بينهما في الصحيح والقسمة على أبدانهم إن اتفقت أصولهم وإن اختلفت فكذلك عند أبي يوسف رحمه الله وهو رواية عن أبي حنيفة وعند محمد وهو أشهر الروايتين عن أبي حنيفة القسمة على أول خلاف مع اعتبار صفة الأصول في الفروع واعتبار عدد الفروع في الأصول

Mas'alah: How is the share of a descendant transferred from an ancestor in inheritance according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Distribution Among Descendants of Different Branches

ثم كل شيء جعلته لأصل ينقل ذلك الى فرعه مثاله بنت ابن بنت وبنت بنت بنت فعند أبي يوسف المال بينهما نصفان باعتبار الأبدان وعند محمد أثلاثا سهمان لبنت ابن البنت وسهم لبنت بنت البنت كأنه مات عن ابن وبنت فينقسم المال بينهما أثلاثا ثم ما اصاب ابن البنت فلولده وما اصاب بنت البنت فلولدها

Mas'alah: How is inheritance divided among multiple descendants from different ancestors according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Distribution

Among Descendants of Different Branches

بنتا ابن بنت وبنت بنت بنت فعند أبي يوسف المال بينهن اثلاثا باعتبار الأبدان وعند محمد خمس المال لبنت بنت البنت وأربعة أخماسه لبنتي ابن البنت كأنه مات عن ابني بنت وبنت بنت فيقسم المال بينهم أخماسا فما أصاب بنت البنت فلولدها وما أصاب بنتي البنت فلولديهما هذا هو اعتبار عدد الفروع في الأصول والأول اعتبار صفة الأصول في الفروع

Mas'alah: How is inheritance divided between a male and female descendant from different ancestors according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Distribution Among Descendants of Different Branches

بنت ابن بنت وابن بنت بنت فعند أبي يوسف ثلث المال لبنت ابن البنت وثلثاه لابن بنت البنت اعتبارا للأبدان دون الأصول وعند محمد ينعكس الجواب فابن بنت البنت له ثلث المال وبنت ابن البنت لها الثلثان إذ هو يعتبر الاصول دون الأبدان

Mas'alah: How much inheritance is reserved for an unborn child?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Reservation of Shares for Unborn Heirs

ويوقف للحمل نصيب اربعة بنين عند أبي حنيفة رحمه الله وعند محمد ميراث ابنين وهو رواية عن أبي يوسف وعنه أنه يوقف ميراث ابن واحد وعليه الفتوى ولو كان معه وارث آخر لا يسقط بحال ولا يتغير به يعطى كل نصيبه وإن كان ممن يسقط به لا يعطى أصلا وإن كان ممن يتغير به يعطى الأقل

Mas'alah: How does the child of li'an inherit?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Children > Inheritance of Children of Li'an and Fornication

ميراث ولد اللعان من جهة الأم لا غير وأنها كسائر الأمهات ولا يكون عصبة

BAB 9

باب ميراث الإخوة والأخوات

The Chapter on Inheritance of Siblings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the inheritance rule for a sister with a son of another sister?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Siblings > Inheritance of Sibling's Descendants

وإن كان مع إحدى الباقيات غلام يورث من بحذائه ومن فوقه ممن لم يستوف فرضه من الثلثين ولا يورث من دونه

Mas'alah: What are the shares of sisters from the father and mother in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Siblings > Shares of Full Siblings

وأما الأخوات فذوات السهام إلا أن يقع في درجتهن ذكر فيصرن عصبة به وإذا كن ذوات السهام فللواحدة من الأب والأم النصف وللبنتين فصاعدا الثلثان ولا يزدن على الثلثين وإن كثرن ولو كانت واحدة من الأب والأم ومعها واحدة من الأب فللتي من الأب والأم النصف وللتي من الأب السدس تكملة الثلثين وإن كانتا اثنتين من الأب والأم فلا سهم للتي من الأب وإن كان واحد من الأب والأم فلا شيء للتي من الأب وإن لم يكن واحد ولا واحدة من الأب والأم فالتي من الأب كالتي من الأب والأم وهن يسقطن بأربعة بالابن وابن الابن وإن سفل وبالأب والجد وإن علا على اختلاف قد مضى وهن مع البنات عصبة لقوله عليه الصلاة والسلام واجعلوا الأخوات مع البنات عصبة

Mas'alah: How are children of siblings prioritized in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Siblings > Distribution Among Multiple Sibling Categories

فالكلام في أولاد الأخوات وبنات الاخوة لأب وأم أن أولاهم اقربهم وعند الاستواء في القرب من كان ولد الوارث أولى فالقسمة على أبدانهم إذا اتفقت أصولهم وإن اختلفت فهو على اختلاف قد مر في الصنف الأول مثاله بنت الأخت أولى من بنت بنت الأخت لأنها أقرب وبنت ابن الأخ أولى من بنت بنت الأخ لأنها ولد الوارث

Mas'alah: How is inheritance divided among nephews and nieces according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Siblings > Inheritance of Sibling's Descendants

بنت أخت وابن أخت فالمال بينهما للذكر مثل حظ الأنثيين

بنت ابن أخت وابن بنت اخ وبنت بنت أخ فعند ابي يوسف يعتبر الأبدان وعند محمد خمس المال لبنت ابن الأخت وثلثا أربعة الأخماس لابن بنت الأخ وثلث أربعة الأخماس لبنت بنت الأخ ابن أخت لأب وأم وبنت أخ لأب وأم فأبو يوسف رحمه الله يعتبر الأبدان دون الأصول فعنده ثلث المال لبنت الأخ لأب وأم وثلثاه لابن الأخت لأب وأم ومحمد رحمه الله يعتبر الأصول دون الأبدان فعنده ثلث المال لابن

الأخت لأب وأم وثلثاه لبنت الأخ لأب وأم والكلام في أولاد الأخوات وبنات الاخوة لأب كالكلام في الفريق الأول عند عدمهم وأما الكلام في أولاد الاخوة والاخوات لأم فهو أن أولاهم أقربهم ولا يفضل الذكر على الأنثى إلا في رواية شاذة عن أبي يوسف رحمه الله مثاله بنت أخ لأم وابن أخت لأم فعندهما المال بينهما كالأصول نصفان وعند أبي يوسف على تلك الرواية أثلاثا بخلاف الأصول وإذا اجتمع ثلاثة أولاد أخوات متفرقات أو ثلاث بنات اخوة متفرقين واستووا في القرب والدرجة فعند أبي يوسف رحمه الله وهو رواية عن أبي حنيفة رحمه الله يعتبر الأصول مثاله بنت أخت لأب وأم وبنت أخت لأب وبنت أخت لأم فعند أبي يوسف رحمه الله المال كله لبنت الأخت لأب وأم وعند محمد خمس المال لبنت الأخت لأم وخمسه لبنت الأخت لأب وثلاثة أخماسه لبنت الأخت لأب وأم بنت أخ لأب وأم وبنت أخ لأم فعند ابي يوسف رحمه الله المال كله لنت الأخ لأب وأم وعند محمد سدس المال لبنت الأخ لأم والباقي لبنت الأخ لأب وأم وإذا اجتمعت ثلاث بنات أخوات متفرقات وثلاث بنات اخوة متفرقين فعند أبي يوسف رحمه الله المال كله بين بنت الأخ لأب وأم وبين بنت الأخت لأب وأم نصفان وعند محمد ثلث المال بين بنت الأخ لأم وبين بنت الأخت لأم نصفان وثلثا المال بين بنت الأخ لأب وأم وبين بنت الأخت لأب وأم أثلاثا كما في الأصول وكذا ولد الاخوة والأخوات إذا كانت قرابته ذات جهتين فهو على اختلاف قد مر في الصنف الأول مثاله ابن أخ لأم هو ابن أخت لأب وبنت أخت لأب وأم فعند أبي يوسف رحمه الله المال كله لبنت الأخت لأب وأم وعند محمد المال كله على خمسة ثلاثة أخماسه لبنت الأخت لأب وأم وخمساه لابن الأخ لأم الذي هو ابن الأخت لأب

BAB 10

باب ميراث الأجداد

The Chapter on Inheritance of Grandparents

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is inheritance divided among grandparents from both paternal and maternal sides?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Grandparents > Inheritance of Multiple Grandfathers

وإن كانوا من جانبين يجعل الثلثان لقرابة الاب والثلث لقرابة الأم ثم ما اصاب كل فريق يقسم فيما بينهم كما لو انفردوا ومثاله أب أم أب الأب وأب أب أم الأب فهما جدان من قبل الأب وأب أم أب الأم وأب أب أم الأم فهما جدان من قبل الأم فيقسم المال أولا أثلاثا ثلثاه لقرابة الأب والثلث لقرابة الأم ثم ما اصاب قرابة الأب يقسم أثلاثا ثلثاه لجده من قبل أبيه وهو أب أم الأب وثلثه لجده من قبل أمه وهو أب أب أم الأب وما أصاب قرابة الأم فكذلك ثلثاه لجدها من قبل ابيها وهو أب أم أب الأم وثلثه لجدها من قبل أمها وهو أب أب أم الأم وهذا الجواب على قول من لا يعتبر المدلي بالوارث وأما من يعتبر الإدلاء بالوارث فعنده المال كله للجد المذكور أولا وهو أب أم اب الأب

BAB 11

باب ذوو الأرحام

The Chapter on Distant Relatives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the chapter on distant relatives (dhawu al-arham) in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Definition and Scope of Dhawi al-Arham

فصل في ذوي الأرحام

Mas'alah: What are the five categories of uterine relatives (dhawu al-arham) in Hanafi inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Categories of Distant Kindred

وهم خمسة أصناف أولهم أولاد البنات وأولاد بنات الابن والثاني الجدود الفاسدة والجدات الفاسدات والثالث أولاد الأخوات لأب وأم أو لأب وأولاد الاخوة والأخوات لأم وبنات الاخوة والرابع الأخوال والخالات والعمات كلهن والأعمام لأم وبنات الأعمام وأولاد هؤلاء والخامس عمات الآباء والأمهات وأخوالهم وخالاتهم وأعمام الآباء لأم وأعمام الأمهات كلهم وأولاد هؤلاء وأولادهم بالميراث أولهم ثم ثانيهم ثم ثالثهم ثم رابعهم ثم خامسهم في رواية عن أبي حنيفة وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the order of priority among uterine relatives according to Abu Hanifa and his students?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Priority and

Ranking Among Distant Relatives

وروى عن أبي حنيفة أن الجد الفاسد أولى بالمال من أولاد البنات وقال أبو يوسف ومحمد أولاد الاخوات وبنات الاخوة أولى من الجد الفاسد أب الأم وكل واحد أولى من ولده وولده أولى من أبويه عندهما وهم لا يرثون مع ذي سهم ولا عصبة سوى أحد الزوجين

Mas'alah: What is the section on the first category of uterine relatives?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Categories of Distant Kindred

فصل في الصنف الأول

Mas'alah: Who is the most deserving among the first category of uterine relatives?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Priority and Ranking Among Distant Relatives

فأولاهم بالميراث أقربهم فإن استووا في القرب فولد الوارث أولى

Mas'alah: How is inheritance divided when multiple generations of descendants differ?

Lisan al-Hukkam, p. 213

وإن اختلف بطن ثم اختلف بطن فعلى قول أبي يوسف يعتبر الأبدان وعند محمد يقسم على أول بطن اختلف ويجعل من يدلي بالذكر فريقا على حدة ومن يدلي بالانثى فريقا على حدة ثم يقسم على

Mas'alah: How is inheritance divided among multiple generations of descendants with dual kinship?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Inheritance of Multiple-Connection Relatives

الثاني ثم على الثالث الى أن ينتهي مثاله بنت بنت بنت وبنت ابن بنت وابن ابن بنت فعند أبي يوسف يعتبر الأبدان وعند محمد خمس المال لبنت بنت البنت وثلثا أربعة الأخماس لابن ابن البنت وثلث اربعة الأخماس لبنت ابن البنت ولو كان معهم ابن بنت بنت أيضا فعند محمد ثلث الثلثين لبنت ابن البنت وثلثا الثلثين لابن ابن البنت وثلث الثلث لبنت بنت البنت وثلثا الثلث لابن بنت البنت وكذا البنات فاذا كانت قرابته من جهتين قال أبو حنيفة ومحمد من كان له قرابتان من ذوي الارحام يرث من القرابتين جميعا وهي رواية عن أبي يوسف رحمه الله وعنه أنه لا يرث الا من جهة واحدة كما في الجدة ذات الجهتين عنده مثاله ابن ابن بنت هو ابن بنت بنت وبنت بنت بنت صورته رجل له بنتان ماتتا وخلفت إحداها ابنا والأخرى بنتا فتزوج الابن

البنت فولدت له ابنا ثم تزوجها رجل آخر فولدت له بنتا فالمولود أولا ابن ابن بنت وهو ابن بنت بنت والمولودة ثانيا بنت بنت بنت فلو مات الزوجان ثم مات الجد فعند أبي يوسف رحمه الله في رواية المال بينهما أخماسا خمس المال لبنت بنت البنت وأربعة أخماسه لذي القرابتين وعنه في رواية يقسم المال بينهما أثلاثا سهمان لذي القرابتين لمكان الذكورة وسهم لبنت بنت البنت وعند محمد سدس المال لبنت بنت البنت وخمسة أسداسه لذي القرابتين

Mas'alah: What is the section on the second category of distant kindred (al-judud al-fasida)?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Categories of Distant Kindred

فصل في الصنف الثاني

Mas'alah: How are paternal and maternal aunts and uncles prioritized in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 215

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Priority and Ranking Among Distant Relatives

فصل في الصنف الرابع وهم الأعمام لأم ومن في معناهم من كان لأب وأم أولى ممن كان لأب ومن كان لأب كان أولى ممن كان لأم مثاله عمة لأب وام فهي أولى من العمة لأب والتي من الأب أولى من التي لأم خالة لأب وأم وخالة لأب فالأولى أولى

خال لأب وخال لأم فالخال للاب أولى وإنما يعتبر هذا الترجيح في جنس واحد ولا يعتبر في جنسين إلا في رواية شاذة عن أبي يوسف رحمه الله مثاله عمة لأب وأم وخالة لأب فالمال بينهما أثلاثا ثلثاه للعمة وثلثه للخالة وعند أبي يوسف على تلك الرواية المال كله للعمة وإذا اجتمع العمات والأخوال والخالات فالثلثان للعمات بينهن بالسوية والثلث للأخوال والخالات بينهم للذكر مثل حظ الأنثيين والكلام في أولاد هؤلاء وبنات الأعمام أن أولاهم أقربهم فإن استووا في القرب فمن كان لأب وأم

أولى ممن كان لأب ومن كان لأب أولى ممن كان لأم ثم ولد الوارث أولى فإن كان أحدهما ولد الوارث غير أنه ذو قرابة واحدة والآخر ولد ذي الرحم لكن ذو قرابتين اختلفوا فيه والصحيح أن ذا القرابتين أولى مثاله بنت ابن عم لأب وابن ابن عمة لأب وأم فالثاني أولى

Mas'alah: How are relatives of both parents prioritized in the fifth category of inheritors?

Lisan al-Hukkam, p. 216

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Priority and Ranking Among Distant Relatives

فصل في الصنف الخامس وهم أقرباء الأبوين أولاهم أقربهم مثاله عمة الأب أولى من عمة الجد لأنها أقرب وإذا اجتمعت قرابتا الأب وقرابتا الأم فالثلثان لقرابتي الأب والثلث لقرابتي الأم ثم ما أصاب قرابتي الأب يقسم بينهم أثلاثا ثلثاه لقرابته من قبل أبيه والثلث لقرابته من قبل أمه وما اصاب قرابتي الأم فكذلك ثلثاه لقرابتها من قبل

أبيها والثلث لقرابتها من قبل أمها مثاله عمة الأب وخالته وعمة الأم وخالتها والكلام في أولاد هؤلاء كالكلام في أولاد البنات وأولاد الأخوات فيما يتفقون ويختلفون

Mas'alah: How does one who connects to the deceased through two lineages inherit?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Distant Relatives > Inheritance of Multiple-Connection Relatives

ومن يدلي الى الميت بنسبين إن كان أحدهما لا يحجب الآخر ورث بهما جميعا وإن كان يحجب ورث بالحاجب مثاله إذا ترك ابني عمه أحدهما أخوه لأمه فله السدس بالفرض والباقي بينهما بالعصوبة لأن إحدى جهتي قرابته لا تحجب الجهة الأخرى فورث بهما فإن ترك بنتي خالته وإحداهما أخته لأبيه فلها المال كله فرضا وردا لأن إحدى جهتي قرابتها تحجب الأخرى فورثت بالحاجبة

BAB 12

باب الولاء

The Chapter on Clientage (Wala') in Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on inheritance through wala' (clientage) of manumission and patronage?

Lisan al-Hukkam, p. 216

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Clientage (Wala') in Inheritance > Wala' al-'Itaqa (Clientage of Manumission)

فصل في لواحق الكتاب قد ذكرنا أن الولاء على ضربين ولاء عتاقة وولاء موالاة فمولى العتاقة كل من أعتق عبدا أو مات عن مدبر وخرج من الثلث أو مات عن أم ولد أو استوفى كتابة عبد أو ملك ذا رحم محرم منه فعتق عليه فإنه يكون مولى له يرثه إذا مات ولا يرث المعتق منه وإن أعتقها على أن لا ولاء له فالشرط باطل والولاء ثابت والولاء لا يورث ويكون لأقرب عصبة المعتق مثاله مات المعتق عن ابن وبنت فالولاء كله للابن وإن مات عن ابن وأب فالولاء كله للابن عند ابي حنيفة ومحمد وقال أبو يوسف سدس الولاء للأب والباقي للابن فإن مات عن جد وأخ فالولاء كله للجد عند ابي حنيفة وعندهما الولاء بينهما نصفان وعند الشافعي الولاء كله للأخ في أصح قوليه كل مملوك عتق على ملك مالكه لا يتحول ولاؤه عنه أبدا مثال رجل زوج أمته من عبد غيره ثم أعتق أمته فجاءت بولد لأقل من ستة أشهر ثم أعتق العبد لا يجر ولاء الولد الى نفسه لأنه عتق على ملك معتق الأم ولو جاءت بولد لتمام ستة أشهر فصاعدا ثم أعتق العبد جر ولاء الولد الى نفسه وليس للنساء من الولاء إلا ما اعتقن أو أعتق من أعتقن أو كاتبن أو كاتب من كاتبن أو دبرن أو دبر من دبرن أو جر ولاء معتقهن وأما مولى الموالاة فمجهول النسب إذا قال لآخر أنت مولاي ترثني إذا مت وتعقل عني اذا جنيت وقال الآخر قبلت صح عندنا ويكون القابل مولى له يرثه إذا مات ويعقل عنه اذا جنى وإن شرط من من الجانبين فعلى ما شرطا ويدخل في هذا العقد أولاده الصغار ومن يولد له بعد ذلك وكذلك المرأة إذا

عقدت عقد الموالاة صح عند أبي حنيفة رحمه الله وللعاقد فسخه مالم يعقل عنه هذا القابل وللقابل فسخه إلا أن يرث بولائه ومولى الموالاة مؤخر عن ذوي الأرحام مقدم على بيت المال ويرث مع أحد الزوجين وللرق من أسباب الحرمان وافرا كما في القن وناقصا كما في المدبر وأم الولد والمكاتب إذا مات

عاجزا فهو عبد وإن مات عن وفاء أو عن مولود في الكتابة يؤدي كتابته ويحكم بحريته في آخر جزء من أجزاء حياته فيتبين أنه مات حرا والمستسعي بمنزلة حر مديون عندهما وعند أبي حنيفة رحمه الله هو عبد ما بقي عليه درهم هذا اذا كان يسعى لفكاك رقبته كمعتق البعض أما اذا كان يسعى بحق في رقبته كالعبد المرهون إذا أعتقه الراهن فهو بمنزلة الأحرار يرث ويورث عنه

BAB 14

باب ميراث الجد مع الإخوة

The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the four issues where the grandfather differs from the father in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Status as Father in Inheritance

أيضا والثالثة وهي أن الجدة أم الأب لا ترث مع الأب ومع الجد ترث والرابعة الخلافية وهي أن الاخوة والاخوات لأب وأم أو لأب لا يرثون مع الأب ومع الجد كذلك في قول أبي بكر الصديق رضي الله عنه وبه أخذ أبو حنيفة وقال زيد بن ثابت رضي الله عنه يقاسمون الجد وبه أخذ أبو يوسف ومحمد ومالك والشافعي

Mas'alah: How does the grandfather share with siblings according to Zayd ibn Thabit's school?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Disputes Among Companions on Grandfather's Inheritance

وكيفية المقاسمة على مذهب زيد رضي الله عنه هي أن الجد مع الاخوة والأخوات لأب وأم أو لأب إذا انفردوا عن ذوي السهام فله خير الحالين من المقاسمة ومن ثلث جميع المال ولا ينقص حقه من الثلث واذا اختلطوا بذوي السهام فله خير أحوال ثلاث من المقاسمة ومن ثلث ما يبقى ومن سدس جميع المال ولا ينقص حقه من السدس إلا في المسألة الأكدرية وهي زوج وأم وجد وأخت لأب وأم أو أخت لأب سميت أكدرية لأنها تكدرت على اصحاب الفرائض وقيل بل كدرت على زيد مذهبه قال فيها زيد رضي الله عنه فيما رواه عنه ابنه خارجة للزوج النصف وللأم الثلث وللجد السدس وللأخت النصف ثم يضم الجد نصيبه الى نصيب الأخت

فيقسمانه أثلاثا ثلثاه للجد وثلثه للأخت أصلها من ستة وتعول الى تسعة وتصح من سبعة وعشرين وقال قبيصة بن ذؤيب والله ما قال زيد في الأكدرية شيئا ولو كان مكان الأخت أخ فلا عول ولا أكدرية ولا ميراث للأخ لأن الأخ عصبة والأخت صاحبة سهم ولو كان أخ وأخت فلا أكدرية أيضا وكذلك إذا كانتا أختين لأن حق الأم يرد من الثلث الى السدس فلا ضرورة الى اعتبارهما صاحبتي سهم فيكون للزوج النصف وللأم السدس وللجد سهم من ستة والباقي بين الأختين نصفين أو بين الأخ والأخت للذكر مثل حظ الأنثيين

Mas'alah: How are paternal siblings treated in muqasamah with the grandfather?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Consanguine Siblings

ثم ولد الأب يعاد ولد الأب والأم في مقاسمة الجد ومزاحمته حتى اذا خرج الجد من الوسط عاد كل الى أصله كأن لم يكن الجد صورته جد وأخ لاب وأم وأخ لأب فالمال بينهم أثلاثا للجد سهم ولكل أخ سهم ثم يسترد الأخ لاب وأم ما في يد الأخ لأب ويخرج بغير شيء

Mas'alah: What is the grandfather's share with a full brother and two consanguine brothers?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Consanguine Siblings

جد وأخ لأب وأم وأخوان لأب فللجد ها هنا الثلث خير والباقي للأخ لأب وأم فقد اتفق الجواب في المسألتين مع اختلاف التخريج

Mas'alah: What is the inheritance share of a grandfather with a full sister and a consanguine sister?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Daughters and Sisters

جد وأخت لأب وأم وأخت لأب فالمال بينهم أرباعا للجد سهمان ولكل أخت سهم ثم تسترد الأخت لأب وأم ما في يد الأخت لاب فتخرج من غير شيء

Mas'alah: What is the inheritance share of a grandfather with a full sister and two consanguine sisters?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Daughters and Sisters

جد وأخت لأب وأم وأختان لأب فالمال بينهم أخماسا للجد سهمان ولكل أخت سهم ثم تسترد الأخت لأب وأم ما في يد الأختين لأب الى تمام النصف والباقي لهما نصف سهم أصلها من خمسة وتصح من عشرين

Mas'alah: What is the inheritance share of a grandfather with a full sister and a consanguine brother?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Daughters and Sisters

جد وأخت لأب وأم وأخ لأب فهذه والرابعة سواء إلا أنها تصح من عشرة ولهذا سميت عشرية زيد إذ للأخ عنده عشر المال

Mas'alah: What is the inheritance share of a grandfather with two grandmothers, a full sister, and nine consanguine sisters?

Lisan al-Hukkam, p. 209

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Grandfather's Inheritance with Siblings > Grandfather's Inheritance with Daughters and Sisters

جد وجدتان أم الأم وأم الأب وأخت لأب وأم وتسع أخوات لأب فللجدتين السدس وللجد ثلث ما يبقى لأنه خير أحواله الثلاث ثم للأخت لأب وأم نصف جميع المال يبقى للأخوات ثلث السدس أصلها من ستة وتنتقل الى ثمانية عشر وتصح من ثلاثمائة وأربعة وعشرين

BAB 19

باب ميراث الجد والجدة

The Chapter on Inheritance of Grandparents

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the share of a grandmother with two relations and uterine siblings?

Lisan al-Hukkam, p. 208

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Grandparents > Distribution Among Multiple Grandmothers

ثم الجدة إن كانت ذات جهتين والأخرى ذات جهة واحدة قال ابو يوسف رحمه الله السدس بينهما نصفان وقال محمد رحمه الله أثلاثا وصورته امرأة زوجت بنت بنتها من ابن ابنها فولد لهما ولد فهذه المزوجة أم أم الولد وأم أب أبيه فهي ذات جهتين وأم أم أبيه ذات جهة واحدة ونصيب ولد الأم السدس إن كان واحدا وللاثنين فصادعا الثلث والذكر والانثى فيه سواء ويسقطون بأربعة بالولد وولد الابن وإن سفل وبالأب والجد وإن علا وأما الأب فهو عصبة إلا مع الولد أو ولد الابن فيصير ذا سهم وسهمه السدس بكل حال وقد يجتمع الحالان فيه مثل أب وبنت فالنصف لها والباقي له فرضا وعصوبة وأما الجد فهو كالأب إذا لم يكن الأب إلا في ثلاث مسائل وفي الرابعة اختلاف

Mas'alah: How is inheritance divided among irregular grandparents and grandmothers?

Lisan al-Hukkam, p. 214

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Grandparents > Grandmother's Inheritance with Grandfather

وهم الجدود الفاسدة والجدات الفاسدات أولاهم بالميراث أقربهم الى الميت فإن استووا في القرب فمن يدلي بوارث فهو أولى عند البعض ولا تفضيل له عند الآخرين فإن استووا في القرب وليس فيهم من يدلي بوارث نظر فإن كانوا من جانب واحد

من جانب الأب أو من جانب الأم واتفقت صفة من يدلون بهم فالقسمة على أبدانهم إن كانوا ذكورا أو إناثا فبالسوية وإن كانوا مختلطين فالذكر مثل حظ الأنثيين وإن اختلفت صفة من يدلون بهم يقسم على أدنى بطن الى الميت اختلف كما في الصنف الأول

BAB 20

باب ميراث الخنثى المشكل

The Chapter on Inheritance of Hermaphrodite

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How does a hermaphrodite (khuntha) inherit in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 219

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Hermaphrodite > Definition and Types of Hermaphrodite (Khuntha)

الخنثى يرث من حيث يبول فإن بال منهما فالحكم للأسبق وإن كانا معا فهو مشكل عند أبي حنيفة وعندهما يعتبر الأكثر وإن استويا فهو مشكل أيضا عندهما ثم الخنثى المشكل يرث أقل النصيبين وهو نصيب البنت عند عامة الصحابة إلا أن يكون أسوأ حاله أن يكون ذكرا وبه قال أبو حنيفة رحمه الله وقال الشعبي يعتبر فيه الحالان حالة الذكورة وحالة الأنوثة بيانه إذا مات الرجل عن ابن وولد خنثى قال أبو حنيفة رحمه الله ثلثا المال للابن والثلث للخنثى واختلف أبو يوسف ومحمد على قول الشعبي قال محمد للخنثى خمسة من اثني عشر وللابن المتيقن سبعة وقال أبو يوسف للخنثى ثلاثة من سبعة وللابن المتيقن أربعة والله أعلم بالصواب ويجزي كلا منهم ويثاب

Mas'alah: What is the method for calculating the lesser share for a hermaphrodite according to Abu Yusuf and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 219

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Hermaphrodite > Surety and Suspension of Excess Inheritance

طريق معرفة ما هو الأقل مما أعطاه أبو يوسف ومحمد أن يضرب الثلاثة التي يعطيه أبو يوسف في الاثنى عشر مخرج ما يعطيه منه محمد والخمسة التي يعطيه منها محمد في سبعة مخرج ما يعطيه منه أبو يوسف فيكون الأول ستة وثلاثين والثاني

خمسة وثلاثين وستة وثلاثون ثلاث مرات اثنا عشر يعطيه محمد من كل اثنى عشر خمسة فصارت جملة ما يعطيه محمد خمسة عشر من ستة وثلاثين وخمسة وثلاثون خمس مرات سبعة يعطيه أبو يوسف من كل سبعة ثلاثة وخمس مرات ثلاثة خمسة عشر فيعطيه أبو يوسف خمسة عشر من خمسة وثلاثين ومحمد من ستة وثلاثين وخمسة عشر من خمسة وثلاثين أكثر منها من ستة وثلاثين هكذا برهنوا لذلك في كتبهم وفي هذا نوع تعسير وتكسير والأوضح الأسلم أن تقول فاضرب مخرج ما يعطيه منه أبو يوسف وذلك سبعة في مخرج ما يعطيه منه محمد وذلك اثنا عشر تصير الجملة بعد الضرب أربعة وثمانين فأعطه من هذا المبلغ بعد الضرب بالطريق الذي ذكرنا في المناسخات لإفراز الأنصباء أعني خذ ثلاثة واضربها فيما ضربت السبعة فيه وذلك اثنا عشر وثلاثة في اثني عشر ستة وثلاثون هذا هو الذي يعطيه أبو يوسف من أربعة وثمانين ثم اضرب خمسة في السبعة التي ضربت الاثني عشر فيها يصير خمسة وثلاثين هذا هو الذي يعطيه محمد من أربعة وثمانين فازداد ما يعطيه أبو يوسف على ما يعطيه محمد هكذا اتضح في بعض فكري بتسهيل الله تعالى وبتيسيره وهو الميسر لكل عسير نعم المولى ونعم النصير هذا ما يسر الله تعالى نقله من فصول العمادى والله الهادي الى طريق الرشاد

BAB 21

باب ميراث المفقود والغرقى

The Chapter on Inheritance of Missing and Drowned

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on inheritance of a missing person?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Missing and Drowned > Inheritance of the Missing Person (Mafqud)

المفقود لا يرث ولا يورث عنه مالم يثبت موته ببينة أو بمضي مدة يعلم يقينا أنه لا يعيش أكثر من ذلك ووقت في ذلك أبو حنيفة رواية الحسن عنه بمائة وعشرين سنة من وقت ولادته وعن أبي يوسف بمائة سنة وقدره بعضهم بتسعين وبعضهم بسبعين وقال بعضهم إنه موكول الى رأي القاضي فإذا انقضت تلك المدة ورثه من كان حيا من ورثته ولا يرثه من مات قبل مضي المدة ولو مات مورثه في خلال فقده وله وارث سواء إن كان لا يحجب به لكنه ينتقص حقه يعطي أقل النصيبين ويوقف الباقي وإن كان يحجب به لا يعطى أصلا

Mas'alah: What is the inheritance rule for those who die simultaneously in a disaster?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Missing and Drowned > Simultaneous Death in Disasters (Gharqa, Harq, Hadm)

لا توارث بين الغرقى والحرقي والهدمى ويجعل كأنهم ماتوا معا

BAB 22

باب التوافق والتماثل والتداخل والتباين

The Chapter on LCM Calculations in Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is correction (tashih) performed when shares and heads are fractional?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Correction When Shares and Heads Are Fractional

ثم التصحيح إذا انكسرت السهام والرؤوس طلبنا الوفق بين السهام والرؤوس فإن لم نجد أخذنا كل الرؤوس وإن وجدنا أخذنا وفق الرؤوس وهكذا يفعل بالثاني والثالث أخذا بلا ضرب

Mas'alah: How is the common divisor (wafq) found between multiple sets of heads in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Determining Common Divisors and Factors

ثم عمل آخر بين رؤوس ورؤوس طلبنا الوفق بين رؤوس ورؤوس إن لم نجد ضربنا كل أحدهما في كل الآخر وإن وجدنا ضربنا وفق أحدهما في كل الآخر وهكذا يفعل بالثالث والرابع

Mas'alah: What is the rule for identical and overlapping numbers in inheritance calculations?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Numerical Relationships in Inheritance

وإن تماثلت الأعداد اكتفينا بأحدهما وإن تداخلت الأعداد اكتفينا بأكثرها ثم ما اجتمع فيه فهو مبلغ الرؤوس ومجموعها حفظناها لإفراز الأنصباء وضربناها في أصل الفريضة مع عولها إن كانت عائلة فما بلغ فمنها تصح المسألة نصيب كل فريق ما هو نصيبهم في الابتداء مضروبا فيما ضربنا في أصل الفريضة ونصيب كل واحد ممن لم ينكسر عليهم ما هو نصيبه في الابتداء مضروبا فيما ضربنا في أصل المسألة

Mas'alah: What are the four preliminary steps for allocating shares when fractions occur in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Principles of Correction (Tashih) in Inheritance

وأما من انكسر عليهم فإذا أردنا إفراز نصيب كل واحد منهم نحتاج فيه الى أربع مقدمات الأولى أن نوفق رؤوس طائفته أو وفقها وناخذ سهامهم أو وفقها والثانية أن نطلب الوفق بين حاصل رؤوس طائفته وبين حاصل رؤوس كل طائفة وراءها ممن انكسر عليهم فنأخذ الوفق من كل موافق والكل من كل مباين والثالثة أن نطلب الوفق بين ما أخذنا من حاصل رؤوس الطوائف سوى الطائفة الموقوفة فنضرب بعضها في بعض بعد طلب الموافقة والرابعة أن ننظر الى ما اجتمع من حاصل رؤوس الطوائف بعد ضرب بعضها في بعض فنضربه فيما أخذنا من سهام الطائفة الموقوفة فما بلغ فهو نصيب كل واحد من الفريق الموقوف هذا اذا كان الكسر من جوانب فإن كان من جانبين لا نحتاج الى المقدمة الثالثة وإن كان من جانب واحد نحتاج الى المقدمة الأولى فحسب

Mas'alah: What is the principle of agreement (muwafaqa) in inheritance calculations?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Mutual Agreement (Tawafuq) Between Numbers

ثم يجب أن تعلم أن الموافقة أينما اتفقت فلها نتائج وثمرات وإذا خرجنا مسألة من المناسخة أو غيرها وأعطينا كل ذي حق حقه وأوفيناه حظه ثم ألغينا الأنصباء كلها توافق بعضها بعضا في جزء من الاجزاء

Mas'alah: What is the benefit of the principle of agreement (muwafaqa) in inheritance calculations?

Lisan al-Hukkam, p. 213

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on LCM Calculations in Inheritance > Mutual Agreement (Tawafuq) Between Numbers

الصحيحة فمن ثمرة هذه الموافقة أن نقتصر من كل نصيب على جزء الوفاق وتخرج المسألة من وفقها وعلى هذا يدور كثير من المسائل فاحفظه

BAB 23

باب موانع الارث

The Chapter on Bars to Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on renouncing one's share of inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Inheritance and the Public Treasury (Bayt al-Mal)

وفي جامع الفتاوى ولو قال تركت حقي من الميراث أو برئت منه أو من حصتي لا يصح وهو على حقه لأن الإرث جبري لا يصح تركه

Mas'alah: What are the causes that prevent and entitle inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 208

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Slavery

يحرم الارث بقتل ورق واختلاف دين ويستحق برحم ونكاح وولاء والولاء على ضربين ولاء عتاقة وولاء موالاة

Mas'alah: What types of homicide prevent inheritance in Hanafi law?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Homicide

والقتل من أسباب الحرمان وكل قتل يتعلق به وجوب القصاص أو الكفارة فإنه يمنع الميراث وكل قتل لا يتعلق به وجوب القصاص ولا الكفارة فإنه لا يمنع الإرث أما

القتل الذي يتعلق به وجوب القصاص فهو أن يقتل مورثه عمدا بالحديد أو بما يعمل عمل الحديد وأما الذي يوجب الكفارة فهو أن يقتله بالمباشرة خطأ أو أوطأ دابته مورثه وهو راكبها أو انقلب في النوم على مورثه فقتله أو سقط عليه من السطح فقتله أو سقط حجر من يده عليه فقتله فهذا كله قتل بطريق المباشرة فتجب فيه الكفارة ويوجب حرمان الميراث إن كان مورثا والوصية إن كان أجنبيا وأما القتل الذي لا يتعلق به وجوب القصاص ولا الكفارة فهو أن الصبي أو المجنون إذا قتل مورثه أو غير الصبي والمجنون إذا قتل مورثه بالتسبب كما اذا أشرع جناحا على قارعة الطريق فسقط على مورثه فمات أو حفر بئرا على قارعة الطريق فوقع مورثه فيها فمات أو ألقى حجرا على قارعة الطريق فتعلق به مورثه فمات أو صب ماء أو بال أو توضأ فزلق به المورث فمات او ساق دابة أو قادها فأوطأت مورثه فمات أو قتله قصاصا أو رجما أو دفعا لقتاله أو كان مكرها على قتله أو سقط حائطه المائل على مورثه بعد ما اشهد عليه فمات أو وجد مورثه قتيلا في داره فإنه يجب القسامة والدية على العاقلة ولا يمنع الإرث وكذا العادل إذا قتل الباغي وهو مورثه لم يمنع الإرث في هذه المواضع كلها وإن باشر لأنه لا يوجب القصاص ولا الكفارة وأما اذا قتل الباغي العادل وهو مورثه فهذا على وجهين إن قال قتلته وأنا على الباطل والآن أيضا على الباطل فإنه لا يرثه بالإجم

Mas'alah: Does a killer who acted rightfully inherit from the victim according to Abu Hanifa and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Homicide

اع وإن قال قتلته وأنا على الحق والآن على الحق أيضا يرثه في قول أبي حنيفة ومحمد لأنه قتل لا يوجب القصاص ولا الكفارة وعند أبي يوسف لا يرثه لأنه قتل بغير حق

Mas'alah: Does a son who kills his father inherit from him in Hanafi law?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Homicide

الابن إذا قتل أباه عمدا أو خطأ لا يرثه يجب القصاص في العمد والكفارة في الخطأ وكذا الأب إذا قتل ابنه خطأ يمنع الارث وهذا لا يشكل لأن الكفارة تجب بقتله أباه خطأ أما اذا قتله عمدا فإنه يوجب حرمان الميراث أيضا وإن كان لا يجب القصاص ولا الكفارة وهذا يشكل على الأصل الذي ذكرناه إلا أنا نقول وجب القصاص هاهنا لكنه سقط بحرمة الأبوة

Mas'alah: Does a father who disciplines his son severely causing death lose his inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Homicide

الأب إذا أدب ابنه اجترم جريمة سرقة أو غيرها وعنف في الضرب فمات يوجب حرمان الميراث وعند ابي يوسف لا يوجبه

Mas'alah: When does a teacher's or father's discipline causing death not prevent inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bars to Inheritance > Impediments to Inheritance: Homicide

المعلم إذا أدب ولد انسان وهو وارثه فمات لا يوجب حرمان الميراث وكذلك الأب إذا بط قرح ابنه أو ختنه أو حجمه من غير أن يعنف في ذلك فمات والزوج إذا عزر زوجته بأن لم تطعه في الفراش فماتت فإنه يوجب حرمان الميراث

BAB 24

باب میراث اهل الملل

The Chapter on Inheritance of Different Religions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Do non-Muslims of different faiths inherit from each other in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 217

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Different Religions > Inheritance of Non-Muslims Among Themselves

الكفر كله ملة واحدة عندنا يرث بعضهم بعضا فالنصراني يرث اليهودي واليهودي يرث المجوسي

Mas'alah: How does difference of abode affect inheritance between non-Muslims and Muslims?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Different Religions > Effect of Difference of Dar (Territory) on Inheritance

إلا إذا كانت دورهم مختلفة متباينة مثل نصراني مات وله ابن في الروم وابن في الهند لا يرث واحد منهما ولو مات مسلم وله ابن مسلم في الهند فإنه يرثه لأنه لم تتباين الدار حكما

Mas'alah: What is the ruling on inheritance of an apostate and from an apostate?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Different Religions > Inheritance of Apostates

والمرتد لا يرث من واحد وكذا المرتدة وهل يرث المسلم منه قال أبو حنيفة إن كان

كسبا اكتسبه في حال الردة يكون فيئا وإن كان كسبا اكتسبه في حال الاسلام يكون لورثته المسلمين وقال أبو يوسف ومحمد رحمهما الله الكسبان لورثته المسلمين وقال الشافعي الكسبان جميعا في فيء فإن لحق بدار الحرب مرتدا يقسم القاضي ماله بين ورثته كأنه ميت

Mas'alah: How does a Zoroastrian inherit by lineage, clientage, and marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 218

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Inheritance of Different Religions > Inheritance of Zoroastrians (Majus)

المجوسي يرث بالنسب والولاء وبنكاح يقر عليه بعد الاسلام والنسب فيما بينهم يثبت بالأنكحة الفاسدة

BAB 25

باب قسمة التركات

The Chapter on Division of Estates

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the order of priority in distributing the deceased's estate?

Lisan al-Hukkam, p. 208

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Division of Estates > Division of Estate After Debts and Bequests

أول ما يبدأ به من تركة الميت تجهيزه ودفنه ثم قضاء ديونه ثم تنفيذ وصاياه ثم قسمة الباقي بين ورثته وكتابنا هذا لبيان المواريث فنقول وبالله التوفيق

Mas'alah: How are shares extracted using the proportional method in inheritance division?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Division of Estates > Distribution of Shares Among Heirs

وإن شئت أخرجت الانصباء بطريق النسبة وهو أن تنسب سهام كل طائفة الى رؤوسها وتأخذ بتلك النسبة من مبلغ الرؤوس فما بلغ فهو نصيب كل واحد من تلك الطائفة وإن شئت نسبت الى رؤوس كل طائفة واحدا منها وأخذت مبلغ الرؤوس بتلك النسبة وضربته في سهامهم فما خرج فهو نصيب كل واحد منهم

Mas'alah: How is the estate divided among heirs using shares?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Division of Estates > Distribution of Shares Among Heirs

ثم اذا أردت قسمة التركة فاضرب سهام كل وارث في التركة ثم اقسم ما اجتمع على ما صحت منه الفريضة فما يخرج بسهم فهو نصيبه هذا اذا كان

Mas'alah: How is division of the estate performed when there is agreement or disagreement between the corrected base and the estate?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Division of Estates > Distribution of Shares Among Heirs

بين التصحيح والتركة مباينة فإن كان بينهما موافقة فاضرب سهام كل وارث في وفق التركة ثم اقسم ما اجتمع على وفق التصحيح ومن صولح على شيء يأخذه بميراثه فأسقط سهامه من الفريضة ثم اقسم باقي التركة على سهام الباقين

Mas'alah: What is the method for correcting inheritance shares in cases of successive deaths (munasakhat)?

Lisan al-Hukkam, p. 212

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Division of Estates > Successive Deaths (Munasakha)

ثم المناسخة ومبناها على التصحيح وهو أن تصحح فريضة الميت الأول على ورثته وتحفظ من ذلك ما أصاب الميت الثاني لطلب الوفق ثم تصحح فريضة الميت الثاني على ورثته ثم تطلب الوفق بين ما في يده وتصحيحه إن لم نجد ضربنا كل هذا التصحيح في كل التصحيح الأول وإن وجدنا ضربنا وفق هذا التصحيح في كل

التصحيح الأول ثم نبتدئ بالقسمة فمن كان له نصيب من الفريضة الأولى فمضروب في الفريضة الثانية ومن كان له نصيب من الفريضة الثانية فمضروب في نصيب الميت الثاني ومن كان له نصيب من الفريضتين فما له من الفريضة الأولى فمضروب في الفريضة الثانية وماله من الفريضة الثانية فمضروب في نصيب الميت الثاني هذا اذا عدم الوفق أما إذا وجد الوفق فيضرب في مواضع الضرب في وفقها ويحفظ من ذلك ما أصاب الميت الثالث لطلب الوفق ثم تصحح فريضة الميت الثالث على ورثته ثم تطلب الوفق بين ما في يده وتصحيحه إن لم نجد ضربنا كل هذا التصحيح في كل التصحيحين الأولين وإن وجدنا ضربنا وفقه ثم نبتدئ بالقسمة ونثني ونثلث ونربع ونخمس وعلى هذا جميع هذا الوجه وقياسه وبالله التوفيق

BAB 28

باب اصول الفرائض

The Chapter on Bases of Inheritance Calculation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the origins (usul) from which the six shares are derived in inheritance calculations?

Lisan al-Hukkam, p. 211

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on Bases of Inheritance Calculation > The Seven Fundamental Bases (Usul al-Fara'id)

ثم الأصول التي منها يصح خروج هذه السهام الستة المتفرقة سبعة وثامنها التصحيح من اثنين من ثلاثة من أربعة من ستة من ثمانية من اثني عشر من أربعة وعشرين ثلاثة منها تعول من ستة الى عشرة وترا وشفعا ومن اثني عشر تعول الى سبعة عشر وترا لا شفعا ومن أربعة وعشرين تعول الى سبعة وعشرين دفعة واحدة وطريقة تخريجها أنه متى جاءك من هذه السهام الستة المتفرقة أحاد آحاد فمخرج كل جزء سميه الا النصف فهو من اثنين ومتى جاءك مثنى وثلاث نظر إن كانا من جنس واحد فالاكثر يغنيك ويجزئك وإن كانا من جنسين مختلفين نظر إن اختلط النصف من هذا بكل الآخر أو ببعضه فهو من ستة وإن اختلط الربع من هذا بكل الآخر أو ببعضه فهو من اثني عشر وإن اختلط الثمن من هذا بكل الآخر أو ببعضه فهو من أربعة وعشرين يبقي الأصل الثامن وهو التصحيح فلا بد له من تقدمة وهي معرفة الوفق بين الجانبين المختلفين وهو أن تقسم الأكثر على الأقل أي تطرح من الأكثر بمقدار الأقل من الجانبين حتى يتفقا في درجة واحدة فإن اتفقا في واحد فلا وفق وإن اتفقا في أكثر فموافقة ففي الاثنين بالنصف وفي الثلاثة بالثلث وهكذا الى العشرة وفي العشرة بالعشر وفي أحد عشر بجزء من أحد عشر وفي اثني عشر بجزء من اثني عشر وهكذا الى حيث ينتهي الحساب فنسبتها الى آخر أجزاء ما اتفقا فيه

BAB 31

باب العمريتان

The Chapter on the Two 'Umariyyatan Cases

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the mother's share with a spouse and parents, and with a grandfather?

Lisan al-Hukkam, p. 208

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on the Two 'Umariyyatan Cases > The Chapter on the Two 'Umariyyatan Cases

زوج وأبوان أو زوجة وأبوان فللأم في هاتين الفريضتين ثلث ما يبقى بعد نصيب الزوج أو الزوجة ومع الجد لها الثلث كاملا إلا في رواية أبي يوسف عن أبي حنيفة رحمهما الله فإن لها ثلث ما يبقى مع الجد

BAB 32

باب المشتركة والغراء

The Chapter on the Mushtaraka and Gharra' Cases

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the Mushtaraka (Himariyya) case in inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 210

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > The Chapter on the Mushtaraka and Gharra' Cases > Rulings on the Mushtaraka (Himariyya) Case

ثم المشتركة وتسمى الحمارية وهي زوج وأم وأخ وأخت لأم وأخ وأخت لأب وأم وجوابها عندنا وهو قول أبي بكر الصديق رضي الله عنه وعن سائر الصحابة أجمعين إن للزوج النصف وللأم السدس وللأخ والأخت لأم الثلث ثم المال ولا شيء للأخ والأخت لأب وأم لأنهما عصبة ولا باقي وبه كان يقول عمر رضي الله عنه حتى قال له أولاد الأب والأم هب أن أبانا كان حمارا أما كانت أمنا واحدة فتوقف عمر رضي الله عنه وشركهم في الثلث بينهم بالسوية لا فضل للذكر على الأنثى وهو قول عثمان رضي الله عنه وبه أخذ مالك والشافعي والاوزاعي رحمهم الله

Mas'alah: What is the ruling on the amount paid to a spouse claimant when the share varies according to different scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > Disputes and Division of the Estate

وقال محمد أوفر النصيبين النصف للزوج والربع للمرأة وقال أبو يوسف أقل النصيبين وقول أبي حنيفة رحمه الله تعالى مصطرب في بعضها مثل قول محمد فيما إذا كان الميت امرأة والمدعي زوجا وفي بعضها مثل قول أبي يوسف ثم إذا ثبت عند أبي يوسف أنه يدفع له اقل النصيبين فقد اختلفت الروايات عنه في ذلك أما إذا كان الميت زوجا والمدعي امرأة ففيه روايتان في ظاهر الرواية عنه يدفع إليها ربع

الثمن لأنه قد يكون للزوج أربع نسوة فيكون نصيبها ربع الثمن وفي رواية أخرى عن أبي يوسف أنه يعطي لها ربع الميراث كما ذكر عن محمد وأما إذا كان الميت امرأة والمدعي زوجا ففيه روايتان أيضا في ظاهر الرواية عنه يدفع إليه الربع انتهى

Mas'alah: What is the inheritance ruling for a fetus delivered dead vs. alive?

Lisan al-Hukkam, p. 176

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > Inheritance of the Fetus and Missing Persons

وفي الذخيرة ثم الجنين إذا خرج ميتا لا يرث إذا خرج بنفسه وأما إذا أخرج حيا فهو من جملة الورثة بيانه إذا ضرب إنسان بطن امرأة فألقت جنينا إن انفصل ميتا فإنه لا يرث ولا يورث وإن انفصل حيا فهو من جملة الورثة تتارخانية

Mas'alah: What is the introduction to the book on inheritance (al-Fara'id)?

Lisan al-Hukkam, p. 207

Index: Kitab al-Fara'id (Inheritance) > Debts, Bequests, and Estate Distribution

في الفرائض الحمد لله حق حمده والصلاة والسلام على محمد رسوله وعبده قال الشيخ الامام الأجل الكبير الزاهد الأستاذ برهان الملة والدين شيخ مشايخ الاسلام والمسلمين أبو الحسن علي بن أبي بكر بن عبد الجليل الرشداني المرغيناني غفر الله له ولوالديه وأحسن اليهما واليه هذا مجموع يلقب بالعثماني قد رغب فيه القاصي والداني وإني قرأته على المشايخ مرارا وحاورت فيه أولى هذه الصنعة صغارا وكبارا ووقفت عليه صريحا وإضمارا ولما أعرض المصنف عن ذكر الرد وذوي الأرحام وما

عداهما من تفريعات الأحكام ذكرت بعد انتهائه زوائد وأدرجت في أثنائه فوائد من عدة كتب وجدتها للمتقدمين وعدة نكت استفدتها من المتأخرين على وجه يليق بهذا الكتاب وإن لم يكن محيطا بأقصى الباب راجيا الجزاء من الملك القادر والدعاء من كل ناظر عاذل أو عاذر

KITAB 60

كتاب الإقرار

Kitab al–Iqrar (Admission / Confession)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الإقرار وأحكامه

The Chapter on Confession and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does silence when being sold constitute an admission of slavery?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Conditions and Validity of Iqrar

وفي الولوالجي ولو باع رجل رجلا وقبضه المشتري وهو ساكت فهو إقرار بأنه عبده لأنه إنفاذ لتصرف يختص به المماليك تصرفا يوجب حقا في المحل وهو ملك الرقبة واليد والانقياد لمثل هذا التصرف يكون إقرارا بالرق والملك ولو عرض عبد أو أمة على رجل وهو ساكت أو هي ساكتة ولم يبع ثم قالا نحن حران صدقا عليه اه

Mas'alah: What is the legal stratagem for a debtor who admits a deferred debt but the judge does not accept his claim of deferment?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Debts and Financial Obligations

وذكر الناطفي أن من عليه دين مؤجل لو أقر به وادعى الأجل لا يصدقه القاضي فحيلته أن يقول القاضي سلة إحالة أم مؤجلة إن ادعى الحالة يحلف بالله ما عليه هذه الألف التي يدعيها وإن حلف بغير هذا الطريق حنث

Mas'alah: What is the ruling on written acknowledgment compared to written divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings >

Iqrar Before a Judge and Its Recording

ولكن ليس على هذا المال فهنالك القول قوله ولا شيء عليه ثم قال السيد الامام ناصر الدين وذكر محمد رحمه الله تعالى في كتاب الطلاق ولو كتب الطلاق على الرسم في مثله ثم قال لم أنو به الطلاق لا يصدق فكذا الاقرار

Mas'alah: What are the three scenarios for conditional remission of a debt?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Debts and Financial Obligations

وفي الجامع الصغير جعل المسألة على ثلاثة أوجه إن قال أد الي غدا خمسمائة على أنك بريء من الباقي أو على أنك إن لم تعطني خمسمائة فالألف عليك على حالها فالأمر كما قال ولو قال أد الي خمسمائة غدا على

Mas'alah: Can a claimant recover money given after denial without mentioning settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Debts and Financial Obligations

ادعى عليه ألفا فأنكر وأعطاه نصفها ولم يقل شيئا ثم أراد المدعي يعني الدافع استرداده له ذلك وإن كان مكان النقد عرض لا يملك الاسترداد

Mas'alah: What is the definition and ruling of iqrar (admission) in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Definition and Legal Nature of Iqrar

الإقرار هو إخبار بحق لآخر عليه وحكمه ظهور المقر به لا إثباته ابتداء فيصح الإقرار بالخمر للمسلم حتى يؤمر بالتسليم إليه ولا يصح الإقرار بالطلاق والعتاق مكرها ولو كان انشاء يصح مع الاكراه لأن طلاق المكره وإعتاقه واقعان عندنا واستدل بعض على كونه اخبارا بمسائل منها إذا أقر بنصف داره مشاعا صح ولو كان تمليكا لم يصح ومنها إذا أقرت بالزوجية صح ولو كان تمليكا لم يصح الا بمحضر من الشهود ومنها إذا أقر المريض بدين مستغرق جميع ماله صح ولو كان تمليكا لم يصح ومنها إذا أقر العبد المأذون لرجل بعين في يده صح ولو كان تمليكا لم يصح واستدل بعض على كونه تمليكا بمسائل منها إذا أقر لرجل فرد إقراره ثم قبل لا يصح ولو كان إخبارا لصح ومنها إذا أقر المريض لوارثه بدين لم يصح ولو كان إخبارا لصح ومنها أن الملك الثابت بسبب الإقرار لا يظهر في حق الزوائد المستهلكة حتى لا يملك المقر له مطالبتها ولو كان إخبارا لكانت مضمونة عليه

Mas'alah: What is the ruling on the oath in cases of false iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Revocation and Retraction of Iqrar

الاقرار كاذبا لا يثبت الاستحقاق للمقر له وعند من يقول يصح لو نكل فالفتوى على

أنه لا يحلف على الإقرار وإنما يحلف على المال

Mas'alah: Does renting a house from someone constitute an admission of their ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar of Possession and Ownership

وفي القنية استأجر منه دارا فهو إقرار له بالملك ولو أقر أنه كان يدفع غلة هذه الدار إلى فلان لم يكن إقرارا بالدار له ولو قال المدعي عليه لا أقر ولا أنكر فهو على صورة الإنكار وقيل إقرار لقوله لا أنكر وعند أبي حنيفة رحمه الله تعالى يحبس ولا يحلف لأنه لم يظهر منه الإنكار وعندهما هو منكر حيث قال لا أقر

Mas'alah: Does a sarcastic remark about a claim constitute an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Conditions and Validity of Iqrar

ادعى عليه مالا معلوما فقال مستهزئا به الأمر أمرك أتفكر اليوم فهو إقرار بالمدعي

Mas'alah: Who is believed when disputing whether property was in possession at the time of iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar of Possession and Ownership

وإن تنازعا في شيء أنه كان وقت الإقرار في يده أو حانوته فقال المقر لا بل حدث بعده القول للمقر

Mas'alah: Does asking 'for what reason did you give me' constitute an acknowledgment of receipt?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Conditions and Validity of Iqrar

قال له أعطيتك مقدار كذا فقال بأي سبب أعطيتني يكون إقرارا بالدفع إليه لأنه صرح بالدفع إليه وسأله عن السبب

Mas'alah: What is the ruling on acknowledging receipt of something without specifying the reason?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Unknown or Unspecified Items

إذا أقر أنه قبض منه كذا قال شيخ الاسلام لا يلزمه مالم يقل قبضته بغير حق قبضا يوجب الرد والأشبه أنه يلزم الرد لأن القبض المطلق سبب يوجب الرد والضمان كالأخذ فإنه نص في الأصل أنه إذا قال أخذت منك ألفا وديعة وقال المقر له والمقر ضامن مع أن المقر نص على الأخذ وديعة فهذا أولى

Mas'alah: Does requesting a settlement or release from a claim constitute an acknowledgment?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Conditions and Validity of Iqrar

طلب الصلح والإبراء عن الدعوى لا يكون إقرارا وطلب الصلح والإبراء عن المال يكون إقرارا

Mas'alah: What is the ruling on excepting the whole from the whole in an admission or divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Exception (Istithna) in Iqrar

وأما استثناء الكل من الكل فباطل بأن يقول لفلان علي عشرة إلا عشرة أنت طالق ثلاثا إلا ثلاثا فيلزم عشرة ويقع ثلاث لأنه لا يمكن فيه معنى الاستثناء لأنه تكلم بالباقي بعد الثنيا فما لم يبق شيء بعد الاستثناء لم يمكن جعله متكلما بما بقى فلم يصح فبقي كلامه الأول باقيا على حاله كما كان

Mas'alah: What is the general rule for multiple exceptions (istithna'at) in an iqrar when they are or are not connected by 'and'?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Exception (Istithna) in Iqrar

فالحاصل أن الاستثناءات إذا تعددت لا تخلو من أن تكون متعاطفة أو لا تكون متعاطفة فإن كانت متعاطفة يعود الكل إلى الجملة المذكورة في صدر الكلام وإن لم تكن متعاطفة فإن استغرق الاستثناء الثاني الأول فيعود الكل إلى الجملة المذكورة في صدر الكلام ايضا وإن لم يستغرق فيعود الآخر إلى ما يليه وهلم جرا

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I have made you free from my rights for now and for both worlds'?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Debts and Financial Obligations

رجل قال لآخر جعلتك في حل للساعة وفي الدارين صح ذلك الإحلال

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I will not sue you or demand anything from you'?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession and Its Rulings > Iqrar Regarding Debts and Financial Obligations

وفي واقعة الفتاوي ولو قال لآخر لا أخاصمك ولا أطلب منك شيئا مما لي قبلك فهذا ليس بشيء هذا ما يسر الله تعالى نقله من فصول العمادي والله الموفق

BAB 4

باب الإقرار بالدين

The Chapter on Confession of Debt

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a written discharge of debt by the creditor?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Discharge, Forgiveness, and Settlement of Debt

ادعى المديون أن الدائن كتب على قرطاس بخطه إن الدين الذي لي على فلان بن فلان أبرأته عنه صح وسقط الدين لأن الكتابة المرسومة المعنونة كالمنطوق به وإن لم يكن كذلك لا يصح الإبراء ولا دعوى الإبراء ولا فرق بين أن تكون الكتابة بطلب الدائن وبغير طلبه ولو قال تركت الدين الذي لي عليك لا يكون إبراء ويحمل على ترك الطلب في الحال

Mas'alah: What is the ruling on a written debt acknowledgment by a deceased person?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Conditions and Validity of Iqrar

وذكر في الخزانة الأكمل محالا على فتاوى صاعد رجل كتب على نفسه بمال معلوم وخطه معلوم بين التجار وأهل البلد ثم مات فجاء غريمه يطلب المال من الورثة وعرض خط الميت بحيث عرف الناس خطه حكم بذلك في تركته وقد جرت العادة بين الناس بمثله حجة

Mas'alah: Does asking for patience on a debt after the debtor's death constitute an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession by Heirs and Its Effect on the Estate

إذا مات المديون قبل تمام الأجل فطالب الدائن ابنه فقال اصبر حتى يحل الاجل فهو إقرار

Mas'alah: What is the difference between admitting a debt and admitting an amanah in one's possession?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession of Debt Involving Deposits or Loans

وفي المنبع إذا قال المقر في إقراره له علي أو قبلي ألف درهم فقد أقر بالدين ولو قال عندي أو معي أو في بيتي أو في صندوقي أو في كيسي فهو إقرار بالأمانة في يده لأن هذه المواضع إنما تكون محلا للعين لا للدين إذ محله الذمة

Mas'alah: What is the ruling when the debtor admits a deferred debt and the creditor claims it is due immediately?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession of Specific Types of Debt (e.g., deferred, defective, counterfeit)

رجل أقر لآخر بألف درهم مؤجلة إلى شهر وقال المقر له بل هي حالة فالقول قول

المقر له عندنا وقال الشافعي وأحمد رحمهما الله تعالى لزمه مؤجلا

Mas'alah: What is the ruling when one son confirms a debt against the deceased and the other denies it?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession by Heirs and Its Effect on the Estate

رجل ادعى على الميت دينا لا يزيد على تركته وله ابنان فصدقه أحدهما وكذبه الآخر فعندنا يؤخذ جميع الدين مما في يد المصدق إن كان وافيا بالدين وقال الشافعي رحمه الله تعالى على المصدق نصف الدين لأنه أبعد عن الضرر ولنا أنه أقر بالدين وهو مقدم على الميراث فما لم يقض جميع الدين لا تصير التركة فارغة عن الدين فلا يكون له منها شيء بالإرث

Mas'alah: What is the ruling on a judge's verdict based on a confession regarding a debt?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Effect of Confession in Litigation and Judicial Proceedings

وفي الحقائق قال الحلواني قال مشايخنا رحمهم الله تعالى فيما روينا في ظاهر رواية أصحابنا يحتاج إلى زيادة شيء لم يشترط في الكتب وهو أن يقضي عليه القاضي بإقراره وبمجرد الإقرار لا يحل الدين في نصيبه ثم قال صاحب الحقائق تحفظ هذه الزيادة انتهى

Mas'alah: What are the types and rulings of exception (istithna) in confession?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession of Debt with Exceptions or Conditions

نوع في الاستثناء وما في معناه الاستثناء في الأصل نوعان أحدهما أن يكون المستثنى من جنس المستثنى منه والثاني أن يكون من خلاف جنسه فالأول على ثلاثة أوجه استثناء القليل من الكثير واستثناء الكثير من القليل واستثناء الكل من الكل أما استثناء القليل من الكثير فإنه جائز بلا خلاف لأن الاستثناء تكلم بالباقي بعد الثنيا فإذا قال لفلان علي عشرة إلا ثلاثة يلزمه سبعة كأنه قال لفلان علي سبعة لأن للسبعة اسمين أحدهما سبعة والآخر عشرة إلا ثلاثة

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I owe 100 dirhams except a little'?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Confession of Debt with Exceptions or Conditions

وفي الذخيرة محالا على المنتقى قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى لو قال لفلان علي مائة درهم الا قليلا فعليه أحد وخمسون درهما وكذا في نظائره نحو قوله إلا شيئا لأن استثناء الشيء استثناء الأقل عرفا فأوجبنا النصف وزيادة درهم فقد استثنى الأقل

Mas'alah: Does a debtor become free from debt if he is unaware of the rights being discharged?

Lisan al–Hukkam, p. 197

Index: Kitab al–Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession of Debt > Discharge, Forgiveness, and Settlement of Debt

حكما وديانة وإن لم يكن عالما به بريء حكما بالإجماع وأما ديانة فعند محمد لا يبرأ ديانة وعند أبي يوسف يبرأ وعليه الفتوى

BAB 5

باب الإقرار بالعين

The Chapter on Confession Regarding Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on musawama (bargaining) and similar acts as an admission of ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession Regarding Property > Admission of Possession by Title (Sale, Deposit, Usurpation)

المساومة وما يشبهها كالإيداع والاستعارة والاستئجار والاستيهاد إقرار بأنه لذي اليد ومانع من الدعوى لنفس المساوي ولغيره

Mas'alah: Does saying 'everything in my possession belongs to so-and-so' constitute an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession Regarding Property > Admission of Ownership of Specific Items

جميع ما في يدي أو يعرف بي أو ينسب الي لفلان يكون إقرارا

Mas'alah: Does an iqrar of a house include its contents?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession Regarding Property > Admission of Composite or Contained Property

رجل قال هذا البيت وما أغلق عليه بابه لامرأتي وفيه متاع فلها البيت والمتاع بخلاف ما لو كان مكان الإقرار بيع فإن المتاع لا يدخل فيه لأنه يصير كأنه باع

البيت بحقوقه

Mas'alah: Is it permissible to beat a thief to extract a confession?

Lisan al–Hukkam, p. 97

Index: Kitab al–Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession Regarding Property > Admission of Property in Dispute or Claim of Right

وعن الحسن بن زياد رحمه الله تعالى أنه يحل ضرب السارق حتى يقر وقال مالم يقطع اللحم أو يظهر العظم

BAB 6

باب الرجوع عن الإقرار

The Chapter on Retracting a Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on retracting an admission and making a new admission of a different amount?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Retracting a Confession > Retraction by Denial

ثلاثة آلاف لأنه أقر بألف ثم رجع وأقر بألفين فصح الإقرار ولم يصح الرجوع كما في قوله أنت طالق واحدة لا بل ثنتين

BAB 7

باب الإقرار المجهول

The Chapter on Vague Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is iqrar valid for an unknown object or an unknown beneficiary?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions to Unknown Persons

وكما يصح الإقرار بالمعلوم يصح بالمجهول بخلاف الجهالة في المقر له فإنه يمنع صحة الاقرار بلا خلاف

Mas'alah: Does extreme ignorance of the beneficiary prevent the validity of iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions to Unknown Persons

وفي الذخيرة جهالة المقر له إنما تمنع صحة الإقرار إذا كانت متفاحشة بأن قال هذا العبد لواحد من الناس أما إذا لم تكن متفاحشة لا تمنع بأن قال هذا العبد لأحد هذين الرجلين

Mas'alah: What is the ruling on iqrar (admission) for an unknown person according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions to Unknown Persons

وقال شمس الأئمة السرخسي رحمه الله تعالى الجهالة تمنع أيضا في هذه الصورة لأنه

أقر للمجهول وأنه لا يفيد لأن فائدته الجبر على البيان وها هنا لا يجبر على البيان والأصح أنه يصح لأنه يفيد وفائدته وصول الحق إلى المستحق وطريق الوصول ثابت لأنهما لو اتفقا على أخذه فلهما حق الأخذ فالحاصل أن الإقرار للمجهول لا يصح إذا كانت الجهالة متفاحشة وإذا لم تكن متفاحشة يجوز والإقرار بمجهول يصح مطلقا معلوما كان أو مجهولا وأما الإبراء عن الحقوق المجهولة يصح بعوض وبدونه

Mas'alah: What is the minimum amount owed when saying 'many dirhams' or 'many dinars'?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions of Large or Great Wealth

وفي البزازي قال له علي دراهم أو دريهمات فثلاثة لو قال دراهم كثيرة فعلى قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى عشرة وعلى قولهما مائتا درهم ودنانير كثيرة عنده عشرة وعندهما عشرون

Mas'alah: What is the ruling on interpreting 'great wealth' in a confession?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions of Large or Great Wealth

قال مال عظيم عندهما نصاب الزكاة مائتان ولم يذكر ما عنده قيل ينظر إلى حال المقر فرب رجل يستعظم المائتين ورب آخر لا يستعظم العشرة آلاف

Mas'alah: What is the ruling on ambiguous numerical ranges in iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions with Unknown Quantity

وعندهما عشرة في الأولى وعشرون في الثاني ما بين درهم إلى درهم درهم عند ابي حنيفة وابي يوسف رحمهما الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on ambiguous terms like 'valuable property' or 'many' in acknowledgment?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Vague Confession > Admissions of Large or Great Wealth

قال مال نفيس أو كريم أو حظير لا رواية فيه وكان الجرجاني رحمه الله تعالى يقول مائتان ألوف دراهم ثلاثة آلاف ألوف كثيرة عشرة آلاف أشياء كثيرة أربعون إبل كثيرة خمسة وعشرون

BAB 8

باب أحكام الإقرار

The Chapter on Rules of Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is discharge (ibra) from liability for a specific object valid?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Confession and Oath

وفي المنبع الإبراء عن الأعيان لا يصح ثم قال وفي البدائع لو ابرأه عن ضمان العين وهي قائمة في يده صح الابراء وسقط عنه الضمان عند أصحابنا الثلاثة وقال زفر لا يصح لأن الإبراء إسقاط وإسقاط الأعيان لا يعقل فالتحق بالعدم وبقيت العين مضمونة كما كانت وإذا هلكت ضمن

Mas'alah: What is the ruling if someone admits to having collected a debt and the creditor denies the debt existed?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Confession of Unlawful or Void Transactions

أقر أنه اقتضى من فلان ألفا كانت له عليه فقال فلان لم يكن لك علي شيء يضمن المقر بعد ما يحلف المقر له على أنه لم يكن له عليه شيء

Mas'alah: How is a customary statement that everything in one's hand belongs to another interpreted?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Validity and Binding Nature of Confession

قول الناس في العادة جميع ما في يدي حق وملك لفلان فهو في عرفنا محمول على وجه الكرامة وانه حسن

Mas'alah: Does a woman's demand for mahr after denying marriage constitute an admission of the marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Validity and Binding Nature of Confession

ادعى على امرأة نكاحا فأنكرت التزويج ثم طالبته بالمهر فهو إقرار به وقال مجد الأئمة التركماني الإقرار بالمهر لا يكون إقرارا بالنكاح والإقرار بالولد من الحرة إقرار بالنكاح

Mas'alah: Does a creditor's statement to a guarantor that he has no claim against the principal debtor constitute a discharge?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Confession and Oath

طلب رب الدين الكفيل بالمال فقال له لم لا تطالب الأصيل فقال لا شغل لي معه لا يكون إقرارا بالإبراء لأنه محتمل

Mas'alah: Does a request to delay a claim constitute an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Validity and Binding Nature of Confession

وفي المنتقى لي عليك ألف فقال أخر عني دعواك شهرا أو أخر الذي ادعيت به لا يكون إقرارا وكذا لو قال أخر دعواك حتى يقدم مالي فأعطيكها ولو قال بلى فأعطيكها يكون إقرارا عند محمد رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling when one claims an item was a loan and the other claims it was a sale?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Confession of Deposits, Leases, and Usurpation

أخذته منك عارية وقال لا بل بيعا فالقول للآخذ لإنكاره البيع وكذا لو قال أخذت الدراهم منك وديعة وقال لا بل قرضا وكذا الثوب لو قال أخذته منك عارية وقال بل أخذته بيعا فلا يكون إقرارا وهذا إذا لم يلبسه فإن كان لبسه وهلك ضمن

Mas'alah: What is the ruling on a person who says 'We usurped 1000 dirhams' then says 'We were ten people'?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Rules of Confession > Confession in Cases of Multiple Claimants

رجل قال غصبنا من فلان ألف درهم ثم قال وكنا عشرة أنفس والمقر له يعدعي أنه هو الغاصب منه الألف وحده لزمه الألف كاملا وقال زفر لا يلزمه إلا عشر الألف وعلى هذا الخلاف ما لو قال أقرضنا أو أودعنا أو أعارنا

BAB 9

باب صيغة الإقرار

The Chapter on Formula of Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a statement 'I did not receive anything from you unjustly' constitute an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar with Contradictory or Qualifying Terms

قوله عند دعوى المال عليه ما قبضت منك بغير حق لا يكون إقرارا ولو قال دفعته إلى أخيك بأمرك إقرار بالقبض فلا يبرأ بلا إثبات الأمر بالإيصال والاتصال ولو قال بأي سبب دفعته الي قالوا يكون إقرارا وفيه نظر

Mas'alah: Which verbal responses constitute an admission of debt?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Words of Affirmation Constituting Iqrar

رجل قال لآخر اقض الألف التي لي عليك أو غلة عبدي فقال نعم أو قال غدا أعطيكها أو اقعد فاقبضها أو وزنها لا على وجه السخرية أو قال خذها أو أرسل غدا من يقبضها أو يتزنها أو لا أزنها لك اليوم أو لا تأخذها مني اليوم أو حتى يدخل علي مالي أو يقدم على غلامي أو قال لم تحل أو قال صالحني عنها أو قال لا أقضيكها أو لا أعطيكها أو قال أحل غرماءك علي أو بعضهم أو من شئت منهم أو يحتال بها علي أو قضاها فلان عني أو أبرأتينها أو أحللتنيها أو وهبتنيها أو تصدقت بها علي أو قال مالك علي الا مائة أو سوى مائة أو غير مائة أو قال اشهدوا أن له علي ألف درهم فإنه إقرار في ذلك كله ولو ادعى عليه ألفا فقال لا أعطكيها أو قال ما لفلان علي

شيء فلا تخبره أن له علي ألفا لا يكون اقرارا ولو لم يبدأ بالنفي لكن قال لا تخبر فلانا أن له علي ألف درهم أو لا تعلمه يكون اقرارا ومن اصحابنا من قال الصحيح أنه في الاخبار لا يكون اقرارا ولو قال لا تشهدوا أن لفلان علي ألفا لا يكون اقرارا وذكر محمد رحمه الله تعالى أن قوله لا تخبره إقرار ولا تشهد لا يكون اقرارا

Mas'alah: Does saying 'do not inform him' constitute an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Words of Affirmation Constituting Iqrar

وفي البزازي أشار إلى أن قوله لا تخبره لا يكون اقرارا وقوله أخبره يكون إقرارا قال الكرخي الصحيح هذا والله أعلم وما ذكر أن قوله لا تخبره إقرار خطأ قال مشايخ بخارى هو الصواب وقال في القنية وهو الصحيح

Mas'alah: Is finding a debt in one's own handwriting considered an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar by Writing and Documents

رجل قال وجدت في كتابي أن لفلان علي ألف درهم أو بخطي أو كتبت بيدي أن له علي ألفا فهذا كله باطل وإذا قال البائع وجدت بخطي أن لفلان علي كذا لزمه ذلك

Mas'alah: What is the ruling on a money changer or broker writing a debt or sale document as an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar by Writing and Documents

قال السرخسي رحمه الله تعالى وكذا خط الصراف والسمسار فعلى هذا لو قال للصكاك اكتب خطا علي لفلان بألف درهم أو اكتب خطا ببيع هذه الدار بألف درهم من فلان أو اكتب لامرأتي صك الطلاق كان إقرارا بالمال والبيع والطلاق وحل للكاتب أن يشهد بما سمع سواء كتب أو لا

Mas'alah: What is the ruling on a reciprocal statement of debt or divorce as an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar with Conjunctive and Disjunctive Particles

قال لآخر لي عليك ألف فقال الآخر ولي عليك مثلها أو قال طلقت امرأتك فقال وأنت طلقت امرأتك أوقال أعتقت عبدك فقال وأنت أعتقت عبدك لا يكون إقرارا في ظاهر الرواية وروى ابن سماعة عن محمد رحمه الله تعالى إنه إقرار وبه يفتى ولو جعلت زوجها في حل يبرأ عن المهر كما لو أبرأ غريمه من الدين الا إذا كان هناك ما يخصه

Mas'alah: What is the ruling on admission and discharge not requiring acceptance and being revocable by rejection?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Words of Affirmation Constituting Iqrar

الإقرار والإبراء لا يحتاجان إلى القبول ويرتدان بالرد لو قال لفلان علي ألف قرض أو عندي ألف وديعة الا أني لم أقبض لم يصدق ولو قال أقرضتني أو أودعتني أو أعطيتني لكني لم أقبضه إن وصل صدق استحسانا وإلا لا

Mas'alah: Is a sarcastic response like 'yes, you did well' considered an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Ambiguous and Interpretive Statements in Iqrar

قال الآخر لي عليك كذا فادفعه الي فقال استهزاء نعم أحسنت فهو إقرار ويؤاخذ به

Mas'alah: How are numerical expressions interpreted in iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar Involving Numbers and Quantities

قال كذا دينارا يقال إن كذا تستعمل في العدد وأقل العدد اثنان علي مال فدرهم علي

مال لا قليل ولا كثير مائتان علي دراهم أضعافا مضاعفة أو مضاعفة أضعافا ثمانية عشر عندهما علي دراهم مضاعفة ستة أكثر الدراهم عشرة عنده مائتان عندهما شيء من الدراهم أو من الدنانير ثلاثة أموال عظام ستمائة ما بين عشرة إلى درهم أو ما بين درهم إلى عشرة تسعة عنده وما بين عشرة إلى عشرين تسعة عشر عنده

Mas'alah: Does a statement of partial payment or discharge of a debt constitute an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Words of Affirmation Constituting Iqrar

لي عليك مائتان فقال قضيت مائة بعد مائة فلا حق لك على لا يكون إقرارا وكذا لو قال قضيت خمسين لا يكون إقرارا لي عليك ألف فقال حسبتها لك أو قضيتك أو أحلتك بها أو هبتها أو أبرأتنى أو أحللتنى قال الناطفى كله إقرار

Mas'alah: Does saying 'I have not borrowed from anyone but you' constitute an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Ambiguous and Interpretive Statements in Iqrar

رجل قال لآخر أقرضتك الفا فقال ما استقرضت من أحد سواك لا يكون إقرارا ولو قال استقرضت منك يكون إقرارا

Mas'alah: Why is 'you lent me' an iqrar but 'I borrowed from you' is not according to Sarakhsi?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Ambiguous and Interpretive Statements in Iqrar

وذكر السرخسي أن قوله ما استقرضت من أحد سواك إذا كان مجيبا له لأن معناه استقرضت منك لا من غيرك ولو صرح بقوله استقرضت منك لا يكون إقرارا ثم قال هذا من أعجب المسائل فإن إقراره بفعل الغير أعني قوله أقرضتني إقرار وبفعل نفسه أعني قوله استقرضت منك ابتداء لا يكون إقرارا

Mas'alah: Does saying 'I borrowed from you but you did not lend me' constitute an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Ambiguous and Interpretive Statements in Iqrar

وفي بعض الفتاوى استقرضت منك فلم تقرضني صح إذا وصل وإلا لا

Mas'alah: Does a gesture suffice in place of verbal expression for admission?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar by Gesture and Writing of a Mute Person

الإشارة تقوم مقام العبارة وإن قدر على الكتابة

Mas'alah: What are the rulings on written admissions in the presence of witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar by Writing and Documents

كتب كتابا فيه إقرار بين يدي الشهود فهذا على اقسام الأول أن يكتب ولا يقول شيئا فإنه لا يكون إقرارا فلا تحل الشهادة بأنه إقرار قال القاضي النسفي رحمه الله تعالى إن كتب مصدرا مرسوما وعلم الشاهد حل له الشهادة على إقراره كما لو أقر كذلك وإن لم يقل اشهد علي به فعلى هذا إذا كتب للغائب على وجه الرسالة أما بعد فعلي لك كذا يكون إقرارا لأن الكتابة من الغائب كالخطاب من الحاضر فيكون متكلما وعامة المشايخ على خلافه لأن الكتابة قد تكون للتجربة وفي حق الأخرس يشترط أن يكون معنونا مصدرا وإن لم يكن إلى الغائب الثاني كتب وقرأ عند الشهود لهم أن يشهدوا وإن لم يقل اشهدوا علي الثالث أن يقرأه عليه عندهم غيره فيقول الكاتب هذا اشهدوا علي به الرابع أن يكتب عندهم ويقول اشهدوا علي بما فيه إن عملوا بما فيه كان إقرار وإلا فلا

Mas'alah: Does saying 'be patient' or 'you will take it later' constitute an admission of debt?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Words of Affirmation Constituting Iqrar

قال أعطني الألف التي لي عليك فقال اصبر أو سوف تأخذها لا يكون إقرارا

Mas'alah: Does saying 'you are truthful' in response to a claim constitute an acknowledgment?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar by Response to Questions and Requests

قال لي عليك كذا فقال صدقت يلزمه إذا لم يقله على وجه الاستهزاء ويعرف ذلك بالنغمة

Mas'alah: What is the ruling on multiple admissions with a common cause versus different causes?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar Involving Numbers and Quantities

ومحل الخلاف في الإقرار المجرد عن السبب وعن الصك إذ في المقيد بالسبب المتحد بأن قال في الكرتين ثمن هذه الجارية المال واحد متحد على كال حال وفي المقيد بالسبب المختلف بأن قال ثمن هذه الجارية في الكرة الأولى وثمن هذا العبد في الكرة الأخرى المال مختلف على كل حال

Mas'alah: What is the ruling on multiple admissions with one document versus two documents?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar Involving Numbers and Quantities

وكذا إذا كان الإقرار مطلقا عن السبب لكن مع الصك فإن كان به صك واحد فالمال واحد سواء كان الإقرار والإشهاد في موطن واحد أو موطنين وإن كان صكان فمالان في الوجهين وكذا إذا أقر بمائة مطلقا وكتب في صك ثم أقر وكتب في صك فهما مالان

Mas'alah: What is the ruling when someone says 'I owe you 1000 dirhams, rather 2000 dirhams'?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar Involving Numbers and Quantities

إذا قال لفلان علي ألف درهم بل الفا درهم يلزمه ألفا درهم عند علمائنا الثلاثة وقال زفر يلزمه

Mas'alah: What is the ruling on an admission with a doubtful exception like 'except a hundred or fifty'?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar with Exception (Istithna)

وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى لو قال علي عشرة إلا بعضها فعليه أكثر من النصف ولو قال لفلان علي ألف درهم إلا مائة أو خمسين قال أبو سليمان عليه تسعمائة وخمسون لأنه ذكر كلمة الشك في الاستثناء فيثبت أقلهما فكذا في هذا وفي رواية أبي حفص يلزمه تسعمائة لأن الشك في الاستثناء يوجب الشك في الإقرار فكأنه قال

علي تسعمائة أو تسعمائة وخمسون فيثبت الأقل قالوا والأول أصح لأن الشك حصل في الاستثناء ظاهرا

Mas'alah: What is the ruling on excepting a large amount from a small amount in an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 55

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar with Exception (Istithna)

وأما استثناء الكثير من القليل بأن قال لفلان علي تسعة إلا عشرة فجائز في ظاهر الرواية ويلزمه درهم إلا ما روى عن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه لا يصح وعليه العشرة الحد وهو مذهب الفراء لأن العرب لم تتكلم به والصحيح ظاهر الرواية

Mas'alah: What is the ruling on an exception interrupted by other speech in a confession?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Formula of Confession > Iqrar with Exception (Istithna)

وفي الفتاوى الظهيرية لو قال لفلان علي ألف درهم استغفر الله الا مائة درهم كان الاستثناء باطلا ولو قال لفلان علي مائة درهم يا فلان الا عشرة كان الاستثناء جائزا

Mas'alah: How are multiple consecutive exceptions calculated in an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 56

إذا قال لزيد علي عشرة الا تسعة الا ثمانية الا سبعة الا ستة الا خمسة الا أربعة الا ثلاثة الا اثنين إلا واحدة يلزمه خمسة فالأفضل فيه أن يصرف كل استثناء إلى ما يليه لكونه أقرب المذكور إليه فيبدأ من الاستثناء الأخير فيستثنى الباقي مما يليه ثم ينظر إلى الثاني هكذا إلى الاستثناء الأول ثم ينظر الباقي من الاستثناء الأول فيستثني ذلك من الجملة الملفوظة فما بقى منها فهو القدر المقر به

BAB 11

باب إقرار الصبي والمجنون

The Chapter on Confession by Minor and Insane

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the iqrar of a minor, a madman, and a slave?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession by Minor and Insane > Confession by Insane Persons

وفي المنبع ولا يصح إقرار الصبي إلا إذا كان مأذونا بالتجارة فإن إقراره جائز بدين لرجل أو وديعة أو عارية أو مضاربة أو غصب لأنه التحق بسبب الاذن بالبالغ لدلالة الاذن على عقله ولا يصح إقراره بالمهر والجناية والكفالة لأنها غير داخلة تحت الاذن إذ التجارة مبادلة المال بالمال والنكاح مبادلة ما ليس بمال والكفالة تبرع من وجه فلم تكن تجارة مطلقة وكذلك المجنون لا يصح إقراره وكذلك العبد المحجور

Mas'alah: What is the ruling on the iqrar of a restricted slave and an intoxicated person?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession by Minor and Insane > Confession During Incapacity (Sleep, Unconsciousness)

لا يصح إقراره بالمال وإن كان يصح بالحدود والقصاص لأن ذمته ضعفت برقه فانضمت إليها مالية الرقبة والكسب وهي ملك المولى فلا يصح إقراره عليه بخلاف العبد المأذون فإن إقراره بالديون وبما في يده صحيح لأن المولى رضى بإسقاط حقه بالتسليط عليه والنائم والمغمى عليه كالمجنون وإقرار السكران جائز بالحقوق كلها الا بالحدود الخالصة والردة وتنفذ سائر التصرفات من السكران كما تنفذ من الصاحي وسيجيء تمامه في فصل الطلاق إن شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling when an admission is claimed to have occurred during minority?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession by Minor and Insane > Claims of Minority or Insanity After Confession

ادعى الإقرار في الصغر وأنكره المقر له فالقول للمقر لاستناده إلى حالة معهودة منافية للضمان

BAB 12

باب الإقرار المعلق

The Chapter on Conditional Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on an admission of usurpation conditioned on 'if Allah wills'?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Suspension on Future Events

غصبت منه هذا العبد أمس إن شاء الله تعالى لا يلزم

Mas'alah: What is the ruling on an admission conditional upon another's will?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Suspension on Future Events

علي ألف إن شاء فلان فشاء فلان لا يلزم

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I owe you a thousand dirhams to my knowledge'?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Validity of Conditional Confession

رجل قال لفلان علي ألف درهم في علمي لم يلزمه شيء في قول أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وكذلك فيما علمت لم يلزمه شيء عندهما وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى يلزمه ذلك

Mas'alah: Is a conditional admission valid in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Validity of Conditional Confession

وذكر شيخ الاسلام أن تعليق الإقرار بالشرط باطل

Mas'alah: What is the difference between conditional admission and deferment to a future time?

Lisan al-Hukkam, p. 53

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Distinction Between Restriction and Suspension

وقوله إذا جاء رأس الشهر أو إذا جاء الأضحى أو إذا أفطر الناس أو إذا مت ليس بتعليق بل تأجيل إلى هذه الأوقات لصلوحه للتأجيل فإن الدين بالموت يحل ولا يصدق في دعوى التأجيل بخلاف قوله إذا قدم فلان إلا إذا ادعى كفالة معلقة بقدوم فلان

Mas'alah: What is the ruling on a conditional confession (iqrar) using 'in sha' Allah'?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Suspension on Future Events

رجل قال لفلان علي ألف درهم إن شاء الله تعالى بطل إقراره لأنه علقه بشرط وإنما

يصح التعليق في الإنشاءات لا الإخبارات والإقرار إخبار فلا يحتمل التعليق بالشرط

Mas'alah: What is the ruling on an iqrar conditioned on death, and what is the dispute between Abu Yusuf and Muhammad regarding 'in sha' Allah'?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Conditional Ibra' Tied to Death

ولو قال اشهدوا علي أن لفلان علي ألف درهم إن مت فهي عليه عاش أو مات لأن هذا ليس باستثناء ولا مخاطرة فإن موته كائن لا محالة ثم اختلف أبو يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى في أن التعليق بمشيئة الله تعالى إبطال أو تعليق فقال أبو يوسف رحمه الله تعليق وقال محمد رحمه الله تعالى إبطال فعلى هذا قوله إن شاء الله تعالى إن كان إبطالا لإقراره فقد بطل ولا يجب شيء وإن كان تعليقا فالإقرار لا يحتمل التعليق لما بينا ولأنه شرط لا يوقف عليه واثر الشرط في إعدام الحكم قبل وجوده وهذا لا يعلم وجوده فيكون إعداما له من الأصل بخلاف قوله لفلان علي مائة درهم إذا مت أو إذا جاء راس الشهر أو الفطر لأنه أجل بيان المدة فيكون تأجيلا لا تعليقا ألا ترى أنه لو كذبه في التأجيل يصير المال حالا

Mas'alah: What is the ruling on conditional discharge of debt or dower?

Lisan al-Hukkam, p. 197

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Conditional Confession > Conditional Discharge of Debt (Ibra')

رجل قال لمديونه إن لم تقض مالي عليك حتى تموت فأنت في حل فهو باطل لأنه تعليق والبراءة لا تحتمل التعليق وكذا لو قال رب الدين إذا مت فأنت في حل لأن هذه وصية وكذا لو قالت لزوجها المريض إذا مت في مرضك هذا فأنت في حل من مهري أو قالت فمهري عليك صدقة فهو باطل لأن هذه مخاطرة وتعليق ولو قال لمديونه إن مت فأنت بريء من الدين الذي عليك جاز ويكون وصية من الطالب والمطلوب

BAB 14

باب الإقرار في المرض

The Chapter on Confession During Illness

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a husband's admission of mahr during terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confession Regarding Dower and Marital Rights

وذكر في الولوالجي رجل أقر لامرأته في مرضه بمهر ألف درهم وقد تزوجها على ذلك ثم اقامت الورثة البينة بعد الموت على أن المرأة وهبت مهرها لزوجها في حياة الزوج هبة صحيحة لا تقبل هذه الشهادة والمهر لازم بإقراره لأنه لما أقر في مرضه وتلك الحالة حالة تدارك ما سبق فهذا دليل على أن الإقرار لازم فيؤاخذ بذلك

Mas'alah: What is the ruling on a sick person's admission of debt to an heir?

Lisan al-Hukkam, p. 52

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Effect of Heirship Status on Confession

رجل يمرض يوما ويصح يوما ويمرض يومين ويصح يوما أقر لابنه بدين في ذلك المرض فإن صح بعد ذلك جاز ما صنع لأن ذلك ليس بمرض الموت فإن فعل ذلك في مرض ثم لم يصح بعد ذلك وصار صاحب فراش حتى اتصل بالموت فإقراره غير جائز لأن هذا إقرار المريض في مرض موته لبعض ورثته فيكون باطلا لمكان التهمة ولقوله صلى الله عليه وسلم لا وصية لوارث اه

Mas'alah: What is the ruling on an admission made during terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Validity of Confession During Terminal Illness

نوع في الإقرار في المرض صحيح أقر بدين ثم مرض فأقر بدين يقدم دين الصحة على دين المرض عندنا حتى لو مات من ذلك المرض يقضي دين غريم الصحة أولا فإن فضل شيء يقضي به دين غريم المرض وعند الشافعي رحمه الله تعالى تقسم تركته على دين الصحة والمرض بالنسبة

Mas'alah: What are the two types of admission by a sick person?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Validity of Confession During Terminal Illness

وفي البدائع إقرار المريض في الأصل نوعان إقراره بالدين لغيره وإقراره باستيفاء الدين من غيره

Mas'alah: What is the ruling on a sick person's admission of a debt to an heir?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Effect of Heirship Status on Confession

أما إقراره بالدين فعلى وجهين لأجنبي وقد بيناه أو لوارث بالعين أو بالدين فلا يصح

إلا بتصديق الباقين

Mas'alah: What is the ruling on a sick person's admission of receiving payment or discharge of a debt?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confession of Debt Repayment or Release

عندنا وعند الشافعي رحمه الله تعالى يصح في أحد قوليه وأما إقراره باستيفاء دين الصحة أو دين المرض فإن أقر باستيفاء دين وجب له في حال الصحة يصح ويصدق في إقراره حتى يبرأ الغريم عن الدين أي دين كان وإن أقر المريض باستيفاء دين وجب له في حال المرض فإن وجب له بدلا عما هو مال لم يصح إقراره ولا يصدق في حق غرماء الصحة ويجعل ذلك تبرعا منه بالدين لأنه لما مرض فقد تعلق حق الغرماء بالبدل وكذا لو أتلف رجل على المريض شيئا في مرضه فأقر المريض بقبض القيمة منه لم يصدق على ذلك إذا كان عليه دين الصحة لما ذكرنا وإن وجب له بدلا عما ليس بمال يصح إقراره لأن بالمرض لا يتعلق حق غرماء الصحة بالبدل لأنه لا يحتمل التعليق لأنه ليس بمال فلا يتعلق بالمبدل وأما إقرار المريض بالإبراء بأن أقر أنه كان أبرأ فلانا من الدين الذي كان عليه في صحته لا يجوز لأنه أقر بقبض الدين وأنه لا يملك إنشاء الإبراء للحال فلا يملك الإقرار به بخلاف الإقرار باستيفاء الدين لأنه أقر بقبض الدين وأنه يملك إنشاء القبض فيملك الإخبار عنه بالقبض انتهى كلام البدائع

Mas'alah: Does a sick person's admission to a woman become invalid if he later marries her?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confession to a Spouse or Former Spouse

مريض أقر بمال لأجنبية ثم تزوجها بعد الإقرار لم يبطل الإقرار عندنا وقال زفر رحمه الله تعالى يبطل لأنه طرأ على الإقرار ما ابطله

Mas'alah: What is the ruling on a terminally ill person's acknowledgment that a specific sum is a found item (luqta)?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confession of Trusts, Deposits, and Amanah

مريض مرض مرض الموت أقر بألف درهم بعينها أنها لقطة عنده ولا مال له غيرها فلا يخلو إما أن تصدقه الورثة أو تكذبه فإن صدقته الورثة تصدقوا بها اتفاقا وإن كذبوه فهو محل الخلاف فعند أبي يوسف رحمه الله تعالى يتصدقون بثلثها بعد موته والباقي ميراث لهم وقال محمد رحمه الله تعالى إذا كذبوه في ذلك كانت كلها ميراثا لهم

Mas'alah: What is the ruling on a woman's statement during terminal illness that her husband owes her no dower?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confession to a Spouse or Former Spouse

وفي حيل الخصاف امرأة قالت في المرض لم يكن لي على زوجي مهر أو قال في المرض لم يكن لي على فلان شيء يبرأ عندنا خلافا للشافعي وفي الذخيرة قولها في المرض لا مهر لي عليه أو لا شيء لي عليه أو لم يكن لي عليه مهر قيل لا يصح وقيل يصح والصحيح أنه لا يصح

Mas'alah: What is the ruling on a wounded person's denial of injury before death?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Validity of Confession During Terminal Illness

وفي القنية لو قال المجروح لم يجرحني فلان ثم مات ليس لورثة المجروح أن يدعوا على الجارح بهذا السبب قال برهان الدين صاحب المحيط وهذه المسألة على التفصيل إن كان الجرح معروفا عند القاضي أو الناس لم يقبل إقرار المريض

Mas'alah: What is the ruling on heirs swearing the wife and daughter of a deceased who claimed to own nothing during terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 57

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Confession During Illness > Confirmation or Rejection by Heirs

مريض قال في حال مرضه ليس لي في الدنيا شيء ثم مات فلبعض الورثة أن يحلفوا زوجة المتوفى وابنته على أنهما لا يعلمان شيئا من تركة المتوفى انتهى

BAB 16

باب تعارض الإقرارين

The Chapter on Contradictory Confessions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on multiple admissions of debt to the same person in different locations?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Contradictory Confessions > Contradictory Admissions of Debt and Deposit

إذا أقر بمائة على نفسه لرجل واشهد شاهدين ثم أقر في موضع آخر لذلك الرجل بمائة أو أقل أو أكثر أو اشهد شاهدين فعند أبي حنيفة رحمه الله تعالى هما مالان إذا ادعى الطالب المالين وعندهما مال واحد إلا إذا تفاوتا فيلزمه الأكثر

BAB 17

باب الإقرار العام والخاص

The Chapter on General and Specific Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a general discharge of all creditors without specifying names?

Lisan al–Hukkam, p. 51

Index: Kitab al–Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on General and Specific Confession > General Discharge of Unknown Persons or Creditors

رجل قال أبرأت جميع غرمائي لا يصح إلا إذا نص على قوم مخصوصين قال الفقيه وعندي أنه يصح

Mas'alah: Is an iqrar valid when made using general terms like 'everything in my possession'?

Lisan al–Hukkam, p. 53

Index: Kitab al–Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on General and Specific Confession > General Admission (Iqrar 'Amm) and Its Effects

رجل قال ما في يدي من قليل وكثير من عبيد وغيره أو ما في حانوتي لفلان صح لأنه عام لا مجهول

BAB 19

باب مسائل في الإقرار

The Chapter on Cases in Confession

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the alternative method for calculating multiple exceptions in an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Cases in Confession > Admission of Multiple Items and Combined Exceptions

وفيه طريق آخر وهو أن يؤخذ المثبت في اليمين والمنفي في اليسار ثم بعد الجمع وفراغ الإقرار يسقط المنفيات من المثبتات فما بقي يكون مقرا به كما في مثالك لفلان علي عشرة الا تسعة الا ثمانية إلى آخره فالمثبتات عشرة وثمانية وستة وأربعة واثنان فالمجموع ثلاثون والمنفيات تسعة وسبعة وخمسة وثلاثة وواحد فالمجموع خمسة وعشرون فإذا أسقطت المنفيات من المثبتات يبقى خمسة وهو الجواب

Mas'alah: What is the grammatical case (i'rab) of excepted nouns in a series of exceptions in an iqrar?

Lisan al-Hukkam, p. 56

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Cases in Confession > Admission of Multiple Items and Combined Exceptions

قال صاحب المنبع ثم إني تحيرت في ضبط إعراب هذه المستثنيات هل تكون كلها واجبة النصب أو ما وجب نصبه هو المنفيات لا المثبتات فعرضت ذلك على فحول النحاة فتحيروا وما جسر أحدهم منهم على الرواية غير أن شيخنا قاضي القضاة تقي الدين السبكي الشافعي رحمه الله قد روى أن والده رحمه الله تعالى كان يلقنه هذه المسألة بعضها منصوبا وبعضها غير منصوب اه

Mas'alah: What is the ruling on a general release (tahlil) from all claims?

Lisan al-Hukkam, p. 157

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Chapter on Cases in Confession > Admission of Release and Settlement

وفي الملتقطات رجل قال لآخر حللني من كل حق لك علي ففعل إن كان صاحب الحق عالما بما عليه بريء حكما وديانة وإن لم يكن عالما بريء حكما وهل يبرا ديانة عند محمد لا يبرأ وعند أبي يوسف يبرأ وعليه الفتوى

BAB Generated

الفصل السادس في الإقرار

The Sixth Section on Admission

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the sixth chapter on iqrar (admission)?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > The Sixth Section on Admission > Definition and Validity of Iqrar

الفصل السادس في الإقرار

Mas'alah: What is the ruling on settling a disputed debt for a lesser amount when the debtor denies the claim?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Settlement (Sulh) and Its Relation to Admission

رجل له على رجل ألف درهم دينا فأنكر المطلوب ذلك فصالحه الطالب على مائة درهم فقال له صالحتك على مائة درهم من الألف التي عليك وابرأتك عن البقية أو لم يقل فذلك جائز ويبرأ المطلوب في الظاهر ولا يبرأ فيما بينه وبين الله تعالى لأنه مضطر في هذا الصلح معنى والرضا شرط جواز الصلح

Mas'alah: Does settling a debt by selling a slave constitute an admission of the debt?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Settlement (Sulh) and Its Relation to Admission

وفي الخلاصة رجل ادعى على آخر ألف درهم فأنكر ثم صالحه على أن يبيعه بها عبدا جاز وهذا إقرار منه بالدين بخلاف قوله صالحتك على هذا العبد فإنه لا يكون إقرارا منه بالدين

Mas'alah: What is the ruling on conditional remission of a debt according to Abu Hanifa, Abu Yusuf, and Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Settlement (Sulh) and Its Relation to Admission

أنك بريء من الفضل فإن أعطاه بريء مطلقا وإن لم يعطه فعند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى لا يبرأ وعند ابي يوسف رحمه الله تعالى يبرأ ولو قال أبرأتك عن خمسمائة على أن تعطيني غدا خمسمائة حصل الابراء مطلقا أداه الخمسمائة غدا أو لم يؤد ولو قال إن أديت الي خمسمائة فأنت بريء أو متى أديت الي أو إن أديت أو إذا أديت لا يبرأ لأن تعليق البراءة بالشرط باطل

Mas'alah: What is the ruling on settlement of a debt claim with immediate payment before receiving the substitute?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Settlement (Sulh) and Its Relation to Admission

صولح من دعوى الدين على دراهم وافتراقا قبل قبض بدل الصلح يجوز لأنه إن كان

عن إقرار فافترقا عن يمين بدين بزعمهما وإن كان عن إنكار ففي زعم المدعي كذلك وفي زعم المدعي عليه بذل المال لإسقاط اليمين وقبض البدل ينعقد الإسقاط لا يشترط كما

Mas'alah: What is the ruling on a settlement (sulh) where a claimant accepts part of the claimed property?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Settlement (Sulh) and Its Relation to Admission

رجل ادعى دارا فصالحه على بيت منها أو على قطعة منها لم يجز لا عند الإنكار ولا عند الإقرار لأن ما قبض عين حقه وهو على دعواه في الباقي والوجه فيه أحد أمرين إما أن يزيد درهما في بدل الصلح فيصير ذلك عوضا عن حقه فيما بقي أو يلحق به ذكر البراءة عن دعوى الباقي وإن صالحه على دار أخرى أو على شيء آخر لا تقبل دعواه بعد ذلك ولو كانت دعواه في الدين فصالحه على بعض الدين أو على غيره بطلت دعواه بخلاف العين

Mas'alah: What is the ruling when a man declares a boy his son and the mother claims to be his wife?

Lisan al-Hukkam, p. 117

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Admission of Lineage and Paternity

ومن قال لغلام هو ابني ثم مات وجاءت أم الغلام وقالت أنا امرأته فهي امرأته وهو

ابنه ويرثانه

Mas'alah: What is the ruling on an admission (iqrar) regarding a leased property?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Admission of Property, Waqf, and Inheritance

وفي العمادى ولو أقر بالدار المستأجرة لغيره فإن إقراره يصح في حق نفسه ولا يصح في حق المستأجر فإذا مضت المدة يقضي بها للمقر له

Mas'alah: Is the landowner believed when he claims he ordered a pit to be dug on his property?

Lisan al-Hukkam, p. 178

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Admission in Criminal and Tort Cases

رجل حفر بئرا في ملك غيره فوقع فيها انسان فقال صاحب الأرض أنا أمرته بذلك وأنكر أولياء الواقع فالقياس أن لا يصدق صاحب الأرض وفي الاستحسان يصدق لأنه أخبر عما يملك إنشاءه غنية

Mas'alah: What is the ruling on a man who says 'every right you have against me is discharged'?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Iqrar (Admission / Confession) > Retraction and Dispute over Admission

رجل قال لآخر من كل حق هو لك علي ففعل وأبرأه إن كان صاحب الحق عالما به بريء

KITAB 61

كتاب الدعوى

Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الدعوى وأحكامها

The Chapter on Litigation and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is a debtor's claim of insolvency accepted or rejected?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Litigation and Its Rulings > Claims of Debt and Mahr

فلس معدم لا نعلم له مالا سوى كسوته واختبرناه سرا وعلنا فإن لم يخبر أحد عن حاله لكن ادعى المديون الإعسار والدائن اليسار قال في التجريد لا يصدق في كل دين له بدل كثمن أو قرض أو حصل بعقد أو التزام كصداق أو كفالة وفي جامع الصدر رحمه الله لا يصدق في المهر المعجل ويصدق في المؤجل وعليه الفتوى وفي الأصل لا يصدق في الصداق بلا فصل بين مؤجله ومعجله وفي الأقضية وكذا لا يصدق في نفقات الأقارب والزوجات وارش الجنايات

Mas'alah: What is the ruling when a boy in someone's possession claims to be free?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Litigation and Its Rulings > Claims of Status (Slavery, Freedom, Lineage)

وفي الجامع الصغير غلام هو في يد رجل قال أنا حر وقال الذي في يده هو عبد إن كان لا يعبر عن نفسه فالقول قول ذي اليد وهو كالمتاع وإن كان بالغا أو صغيرا يعبر عن نفسه فالقول قول الغلام ولو أقاما البينة هذا على الرق وهذا على الحرية فبينة الغلام أولى ويجوز أن يكون القول قوله والبينة بينته كالمودع إذا قال رددت الوديعة كان القول قوله ولو أقاما البينة فالبينة بينته

Mas'alah: Is a settlement valid if made under fear of imprisonment?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Litigation and Its Rulings > Settlement (Sulh) in Claims

رجل اتهم بسرقة وحبس فصالح ثم زعم أن الصلح كان خوفا على نفسه إن كان في حبس الوالي تصح الدعوى لأن الغالب على أنه حبس ظلما وإن كان في حبس القاضي لا تصح لأن الغالب على أنه حبس بحق

Mas'alah: What is the effect of proving payment or release after a settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Litigation and Its Rulings > Settlement (Sulh) in Claims

رجل ادعى على آخر ألفا فأنكر فصولح على شيء ثم برهن المدعي عليه على الإيفاء أو الإبراء لا يقبل وإن ادعى عليه ألفا فادعى القضاء أو الإبراء وصولح ثم برهن على أحدهما تقبل ويرد بدل الصلح لأن الصلح فداء اليمين واليمين في الأولى كانت على المدعي عليه ففداه بالمال وفي الثانية على المدعي فلا يتصور أن يكون الفداء عنها فإذا برهن على القضاء أو الإبراء يرد بدله

Mas'alah: What is the ruling on settlement (sulh) in a marriage claim?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Litigation and Its Rulings >

Settlement (Sulh) in Claims

إليه احتيالا لصحته وأخذ المال على ترك البضع خلع فصار بدل المال منها في حق المدعي في معنى الخلع بناء على زعمه والخلع بلفظ البراءة صحيح وفي حقها لدفع الشغب والخصومة وتخليص النفس عن الوطء الحرام وفي الهداية قالوا لا يحل له أخذ المال فيما بينه وبين الله تعالى إذا كان مبطلا في دعواه وقال صاحب المنبع هذا ليس بمختص بهذا المقام بل هو عام في جميع أنواع الصلح بدليل ما ذكر في كتاب الإقرار أن من أقر لغيره بمال والمقر له يعلم أنه كاذب في إقراره فإنه لا يحل له ذلك فيما بينه وبين الله تعالى إلا أن يسلمه بطيب نفسه فيكون تمليكا على طريق الهبة والثاني أن تدعي امرأة نكاحا على رجل فصالحها على مال لا يجوز لأنه رشوة محضة من غير خصومة ويلزمها ردها كذا في المنبع

BAB 3

باب الدعوى في الأموال

The Chapter on Claims Regarding Property

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a woman establish a deferred dower or debt without the right to demand immediate payment?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Property > Claims on Joint Property and Debts

وفي المحيط للمرأة إثبات المهر المؤجل وإن لم يكن لها ولاية المطالبة وكذا الدين المؤجل

Mas'alah: What is the ruling when a porter and a homeowner dispute ownership of goods?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Property > Claims Between Spouses on Household Goods

حمال خرج من دار رجل وعلى عاتقه متاع فإن كان الحمال يعرف ببيع ذلك وحمله فهو له وكان الظاهر شاهدا له وإن كان لا يعرف فهو لصاحب الدار لأن الظاهر شاهد له وكذلك حمال عليه كارة وهو في دار بزاز واختلفا في تلك الكارة فإن كانت الدار مما يحمل فيها فالقول قول الحمال وإن كانت مما لا يحمل فيها فالقول قول صاحب الدار

BAB 5

باب دعوى الملك

The Chapter on Claims of Ownership

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a claim of absolute ownership decided when both parties present evidence without dates?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Absolute vs. Causative Claims of Ownership

وفي الذخيرة رجل ادعى دارا أو عقارا آخر أو منقولا في يد رجل ملكا مطلقا واقام البينة على الملك المطلق يقضي ببينة الخارج عند علمائنا الثلاثة رحمهم الله تعالى وهذا إذا لم يذكرا تاريخا وأما إذا ذكراه إن كان سواء فكذلك يقضي للخارج وإن كان تاريخ أحدهما أسبق يقضي لأسبقهما تاريخا

Mas'alah: How is a claim decided when the plaintiff mentions a date of absence and the defendant mentions a date of possession?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Effect of Contradiction and Inconsistency in Claims

ولو ادعى حمارا وقال في دعواه هذا الحمار غاب عني منذ شهر فقال المدعي عليه إني أقيم البينة أن هذا الحمار ملكي وفي يدي منذ سنة أو ما أشبه ذلك يقضي للمدعي ولا يلتفت إلى بينة المدعي عليه لأن ما ذكره المدعي من التاريخ تاريخ غيبة الحمار عن يده لا تاريخ ملكه فكان دعواه في الملك مطلقا خاليا عن التاريخ وصاحب اليد ذكر التاريخ إلا أن التاريخ حالة الانفراد لا يعتبر عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وكان دعوى صاحب اليد دعوى مطلق الملك كدعوى الخارج فيقضي ببينة

الخارج اه

Mas'alah: Whose word is accepted when a tailor and homeowner dispute ownership of cloth?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Claims Involving Lessees, Buyers, and Other Transferees

خياط يخيط ثوبا في دار انسان اختلفا في الثوب فالقول قول صاحب الدار ولأن الثوب وإن كان في يد الخياط صورة فهو في يد صاحب الدار معنى

Mas'alah: What is the ruling on a claim based on an admission by the possessor of an item?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Claims of Ownership Against Possessors and Third Parties

وفي الذخيرة والمحيط ادعى عينا في يد انسان أنها له ثم إن صاحب اليد أقر له به تصح هذه الدعوى عند البعض وعند عامة المشايخ لا يصح لأن نفس الإقرار لا يصلح سببا للاستحقاق فإن

Mas'alah: What is the ruling on a claim based on admission according to different scholarly opinions?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Claims of Ownership Against Possessors and Third Parties

قال صاحب الفصول قامت على قول من يقول من المشايخ إنه تمليك في الحال ينبغي أن تصح دعوى المال بسبب الإقرار وعلى قول من يقول إنه إخبار لا تصح وأجمعوا على أنه لو قال هذا العين ملكي وهكذا أقر به صاحب اليد تصح هذه الدعوى لأنه لم يجعل الإقرار سبب الوجوب الجملة من شرح الوقاية لابن فرشته

Mas'alah: What is the ruling when a property possessor claims to have bought it from the claimant?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Claims After Sale, Gift, or Other Contracts

رجل في يده دار ادعاها آخر فقال اشتريتها منك القياس أن يؤمر بالدفع إلى المدعي إلى أن يبرهن على الشراء منه وفي الاستحسان يمهل ثلاثة ايام بعد التكفيل عليه فإن برهن وإلا سلم إلى المدعي وعلى القياس والاستحسان إذا ادعى المديون الإيفاء وجحده المدعي فلا بد من برهان المدعي عليه وكان الامام ظهير الدين يفتي فيها بالقياس

Mas'alah: What is the ruling when a defendant claims the property is his own?

Lisan al-Hukkam, p. 51

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims of Ownership > Claims of Ownership Against Possessors and Third Parties

ادعى عليه مالا فقال قبضته لكنه ملكي يؤمر بالرد عليه وينبغي أن يكون على القياس والاستحسان الذي ذكرناه

BAB 7

باب الجواب عن الدعوى

The Chapter on Response to Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is a defendant's defense heard if the claim is invalid?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Response to Claims > Defendant's Obligation to Respond

ولو كانت الدعوى غير صحيحة فادعى المدعي عليه الدفع هل يسمع وهل يمكن إثبات دفعه من غير تصحيح الدعوى اختلف المشايخ فيه وفي كتاب الرجوع عن الشهادات ما يدل على أن المدعي للدفع يطالب بتصحيح الدعوى كذا في المنبع

Mas'alah: What is the judge's procedure when asking the defendant for a response?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Response to Claims > Defendant's Obligation to Respond

وفي المحيط القاضي مخير إن شاء سأل المدعي عليه جوابه وإن شاء نظر إليه وإذا سأله وجب عليه الجواب وإذا وجب عليه الجواب فلا يخلو إما أن يقرأ وينكر أو يسكت فإن أقر قضى القاضي على المدعي

Mas'alah: What is the ruling on a defendant who initially denies having a defense then brings one?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Response to Claims > Defendant's Obligation to Respond

وفي الفتاوى الظهيرية وإذا قال المدعي عليه عند سؤال القاضي إياه عن الدفع لا دفع لي ثم جاء بالدفع فقد قيل يجب أن تكون المسألة على الخلاف بين أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى بناء على هذه المسألة ولا يحفظ عن أبي يوسف رواية في هاتين المسألتين وكذلك لو قال المدعي كل بينة آتى بها فهم شهود زور وكذلك لو قال كل شهادة يشهد لي بها فلا وفلان على فلان بهذا الحق فلا حق لي فيها ثم ادعى بعد ذلك شهادتهما عليه وجاء بهما يشهدان عليه فهو على هذا الخلاف ودفع الدعوى كما هو الصحيح فكذلك دفع الدفع وكذلك دفع دفع الدفع فصاعدا هو المختار

Mas'alah: What is the ruling on a statement of waiver or discharge in a legal claim?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Response to Claims > Defenses of Payment, Discharge, and Acquittal

قال المدعي للمدعي عليه بعد الخصومة وهبت وتركت لا يكون إبراء ما لم يقل منك بخلاف ما إذا قال المدعي عليه أبرئني مما لك علي أو هب لي فقال وهبت أو تركت أو أبرأت لخروجه مخرج الجواب قال من كان لي عليه شيء فهو في حل قال محمد رحمه الله تعالى هو على دعواه وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى هو على دعواه في العين القائمة لا في الدين

Mas'alah: What is the ruling when the owner claims liability for poured oil and the pourer claims it was impure?

Lisan al-Hukkam, p. 54

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Response to Claims > Conflicting Claims and Counterclaims

صب دهنا لإنسان عند الشهود فادعى مالكه ضمانه فقال كان نجسا لوقوع فأرة فيه فالقول للصاب لإنكاره الضمان والشهود يشهدون على الصب لا على عدم النجاسة

BAB 12

باب شروط المدعي والمدعى عليه

The Chapter on Conditions of Plaintiff and Defendant

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who is the plaintiff and who is the defendant in a claim?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Conditions of Plaintiff and Defendant > Definition of Claimant and Defendant

المدعي من لا يجبر على الخصومة إذا تركها والمدعي عليه من يجبر على الخصومة أي على الجواب وقال محمد رحمه الله في الأصل المدعي عليه هو المنكر وإنما اقتصر عليه لأنه إذا عرف المدعي عليه عرف المدعي

BAB 13

باب سماع الدعوى

The Chapter on Hearing Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the procedure when the defendant denies the claim?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Hearing Claims > Procedure for Questioning the Defendant

عليه بموجب إقراره لظهور صدق دعواه بالإقرار وإن أنكر سأل القاضي من المدعي البينة المظهرة لصدق دعواه فقال ألك بينة لقوله عليه الصلاة والسلام حين اختصم الحضرمي والكندي بين يديه للمدعي ألك بينة فقال لا فقال لك يمينه فإن أحضرها قضى عليه بالبينة فإذا آتي المدعي بشاهد فقد ترجح جانب جهة الصدق به لكن عارضه شهادة الأصل فإن الذمم خلقت في الأصل برية وعن الحقوق عرية فلا بد من شاهد آخر ليكون شغلها بحجة قوية اه

BAB 15

باب الدعوى الباطلة

The Chapter on Frivolous Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the difference between saying 'I have discharged you' and 'I am free of this claim'?

Lisan al-Hukkam, p. 21

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Frivolous Claims > Distinction Between Discharge and Renunciation

وفي فتاوى الولوالجي رجل ادعى على رجل دارا أو عبدا ثم قال المدعي للمدعي عليه أبرأتك عن هذه الدار وعن خصومتي في هذه الدار أو في دعواي في هذه الدار فهذا كله باطل حتى لو ادعى بعد ذلك تسمع ولو أقام البينة تقبل بخلاف ما إذا قال برئت لا تقبل بينته بعد ذلك وكذلك إذا قال أنا بريء من هذا العبد أو خرجت عنه فليس له أن يدعي بعد ذلك لأن قوله أبرأتك عن خصومتي في هذه الدار خطاب للواحد فله أن يخاصم غيره في ذلك بخلاف قوله برئت لأنه أضاف البراءة إلى نفسه مطلقا فيكون هو بريئا

BAB 17

باب الدعوى على الميت

The Chapter on Claims Against the Deceased

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the requirements for a valid claim or testimony regarding a debt against a deceased person?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Against the Deceased > Admissibility of Claims Against the Deceased

وفي القنية بخ أحضر ابن الميت فادعى أن اباك أخذ مني كذا دينارا واشار إلى الابن ولم يذكر اسم الأب ونسبه أو شهد الشهود بنحو ما ذكر لا يصح ويشترط ذكر اسمه ونسبه وفيه أيضا قع قال المدعي عليه للمدعي لا أعرفك فلما ثبت الحق بالبينة ادعى الايصال لا يسمع ولو ادعى إقرار المدعي الوصول أو الايصال يسمع

BAB 18

باب تعارض الدعاوى

The Chapter on Conflicting Claims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is a claim decided when both parties claim purchase from the same seller and present evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Conflicting Claims > Conflicting Claims of Purchase, Gift, Lease, and Pledge

وفي العمادي الخارج وذو اليد إذا ادعيا الشراء من واحد وأقاما بينة ولم يؤرخا يقضى لذي اليد فإن أرخ الخارج لا يعمل به لأن التاريخ في حقه خبر والقبض في حق ذي اليد معاين وأنه دليل على سبق عقده والمعاينة أقوى من الخبر إلا إذا أرخا وتاريخ الخارج أسبق فحينئذ يقضى للخارج

BAB 20

باب الدعوى في النكاح والطلاق

The Chapter on Claims Regarding Marriage and Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does seeking to marry a slave woman or a free woman prevent a claim of ownership or marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Marriage and Divorce > Claims of Marriage Validity

طلب نكاح الأمة مانع من دعوى تملكها وطلب نكاح الحرة مانع من دعوى نكاحها

Mas'alah: What is the ruling on a husband's denial of deferred dower as an admission?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Marriage and Divorce > Disputes over Dower and Mahr

قال الفقيه لا يلتفت إلى قول من جعله إقرارا بوجوب المال المؤجل وكذلك الكلام إذا حلف الزوج عند إنكاره دعوى زوجته الصداق فإن المهور في زماننا مؤجلة بالعادة قلت وهذا دليل على أن الزوجة ليس لها مطالبة زوجها بالمهر المؤخر بعد قبضها المعجل ودخوله بها الا بعد الفراق بموت أو طلاق لأن

المؤخر مؤجل عرفا لما مر والله سبحانه وتعالى أعلم ولا بد من نقل صريح يعتمد عليه في ذلك فيا أيها الطالب لا تجزم بشيء في هذه المسألة الا بعد النقل الصريح والتأمل الصحيح

BAB 22

باب الصلح في الدعوى

The Chapter on Settlement in Litigation

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a guardian settle an orphan's claim and later present evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Settlement in Litigation > Settlement with Third Parties and Trustees

وصي ادعى على رجل ألفا لليتيم ولا بينة له فصالح بخمسمائة عن الألف عن الإنكار ثم وجد بينة عادلة فله أن يقيمها على الالف وكذا إذا وجد الصبي بينة بعد البلوغ كذا في القنية

Mas'alah: What is the effect of a general release from claims in a settlement document?

Lisan al-Hukkam, p. 47

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Settlement in Litigation > Effect of Prior Discharge or Settlement

وفي البزازي رجل ادعى دينا أو عينا على آخر وتصالحا على بدل وكتبا وثيقة الصلح وذكرا فيها تصالحا عن هذه الدعوى على كذا ولم يبق لهذا المدعي على هذا المدعي عليه دعوى ولا خصومة بوجه من الوجوه

Mas'alah: Does a general settlement bar subsequent unrelated claims?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Settlement in Litigation > Effect of Prior Discharge or Settlement

ثم جاء المدعي يدعي عليه بعد الصلح دعوى أخرى بأن كان المدعي مثلا امرأة ادعت دارا وجرى الحال كما ذكرنا ثم جاءت تطلب من المدعي عليه دين المهر لا تسمع لأن البراءة عن الدعوى ذكرت مطلقا ولا مانع من أن يدعي واحدا ويصالح عنه وعن جميع الدعاوى

Mas'alah: Is a settlement valid if the underlying claim is invalid?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Settlement in Litigation > Invalidity and Rescission of Settlement

واختار شيخ الاسلام رحمه الله تعالى أن الصلح بعد الانكار عن دعوى فاسدة لا يصح لأن المدعي زعمه يأخذه بدلا عما ادعاه فلا بد من صحة الدعوى

Mas'alah: What is the ruling on a thief paying to avoid being handed over?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Settlement in Litigation > Settlement of Debts and Fixed Penalties

وفي نظم الفقه أخذ سارقا في دار غيره فأراد دفعه إلى صاحب المال فدفع له السارق مالا على أن يكف عنه يبطل ويرد المبذول إلى السارق لأن الحق ليس له ولو كان الصلح مع صاحب السرقة بريء من الخصومة بأخذ المال

BAB 23

باب الدعوى في الميراث

The Chapter on Claims Regarding Inheritance

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling when an heir claims a property was inherited from his father with evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Inheritance > Claims of Lineage and Paternity

وفي شرح أدب القاضي للحسام الشهيد وإن ادعى أن اباه مات وهو وارثه ولا وارث له غيره وادعى دارا في يد رجل أنها كانت لأبيه مات وتركها ميراثا له والذي في يده الدار ينكر ذلك فأقام المدعي بينة أن الدار كانت لأبيه مات وتركها ميراثا له وأنهم لا يعلمون لأبيه وارثا غيره فإن الحاكم يحكم له بالدار لأنه أثبت سبب الملك لنفسه بالحجة فيقضي له به

Mas'alah: How does a judge handle a claim by one heir for a house inherited from his father when other heirs are absent?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Inheritance > Guardianship and Minor Heirs' Claims

قال ولو أن رجلا مات وله ورثة فحضر واحد منهم وادعى وفاة أبيه وادعى دارا في يد رجل أنها كانت لأبيه مات وتركها ميراث له ولسائر ورثة أبيه وهم فلان وفلان والذي في يده الدار يجحد هذا كله فأقام الابن شاهدين على وفاة أبيه وعدة ورثته وأن هذه الدار لأبيه مات وتركها ميراثا لهم ولم يحضر منهم وارث غيره فإن القاضي يقبل ذلك ويحكم بالدار لأبيه ويدفع إلى هذا الذي أقام البينة حصته منها لأن الواحد

من الورثة ينتصب خصما فيما يثبت للميت وعلى الميت وأما حصص الباقين فإنها تترك في يده فكلما حضر واحد منهم أخذ حصته منها ولا يكلف إعادة البينة على أنها كانت لأبيه وهذا قول أبي حنيفة رحمه الله تعالى وقال أبو ويوسف ومحمد رحمهما الله تعالى يدفع إلى المدعي حصته منها وينتزع الباقي من يد المدعي عليه ويجعل على يد رجل عدل حتى يحضر من بقي من الورثة وأجمعوا على أن المدعي عليه لو كان مقرا دفع إلى الوارث الحاضر نصيبه والباقي يترك في يد ذي اليد

Mas'alah: What is the ruling when witnesses do not specify the number of heirs in an inheritance claim?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Inheritance > Claims of Lineage and Paternity

إذا حضر رجل وادعى دارا في يد رجل أنها لأبيه مات وتركها ميراثا له وأقام على ذلك بينة ولم يشهدوا على عدد الورثة ولم يعرفوهم ولكن قالوا تركها ميراثا لورثته فإنه لا تقبل هذه الشهادة ولا يدفع إليه شيء حتى يقيم بينة على عدد الورثة لأنهم لما لم يشهدوا على عدد الورثة لا يصير نصيب هذا الواحد معلوما والقضاء بغير المعلوم متعذر

Mas'alah: What are the three categories of inheritance claims regarding witness testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 14

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Inheritance > Claims of Lineage and Paternity

وها هنا ثلاث فصول الأول هذا والثاني لو شهد الشهود أنه ابنه ووارثه ولا نعلم له وارثا غيره

Mas'alah: How does a judge rule when witnesses testify that a claimant is the son of the deceased but do not specify other heirs?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > The Chapter on Claims Regarding Inheritance > Claims of Lineage and Paternity

فإن القاضي يقضي بجميع التركة له من غير تلوم الثالث إذا شهدوا أنه ابن فلان مالك هذه الدار ولم يشهدوا على عدد الورثة ولم يقولوا في شهادتهم لا نعرف له وارثا غيره فان القاضي يتلوم في ذلك زمانا على قدر ما يرى فإن حضر وارث غيره قسم الدار بينهم وإن لم يحضر دفع الدار إليه وهل يأخذ منه كفيلا بما دفع إليه قال أبو حنيفة لا يأخذ منه كفيلا وقال أبو يوسف ومحمد يأخذ منه كفيلا به ثم قال إنما يدفع إلى الوارث الذي حضر جميع المال بعد التلوم إذا كان هذا الوارث ممن لا يحجب بغيره كالأب والابن أما إذا كان ممن يحجب بغيره كالجد والأخ والعم فإنه لا يدفع إليه المال وأما إذا كان ممن لا يحجب بغيره ولكن يختلف نصيبه كالزوج والزوجة فإنه يدفع إليه أقل النصيبين

Mas'alah: Should a judge require the plaintiff to specify the value when the value is disputed?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Definition and Elements of a Legal Claim

(Da'wa)

قال فخر الاسلام على البزدوي وإذا كانت القيمة مختلفة فينبغي للقاضي أن يكلف المدعي ببيان القيمة فإن كلفه ولم يبين تسمع دعواه

Mas'alah: Is a claim heard after a delay of thirty-three years without a valid excuse?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Procedural Issues: Absence of Witnesses and Refusal to Swear

وفي المبسوط رجل ترك الدعوى ثلاثا وثلاثين سنة ولم يكن له مانع من دعوى شرعية ثم ادعى بعد ذلك لا تسمع دعواه لأن تركه مع التمكن دليل على عدم الحق ظاهرا

Mas'alah: How is a dispute over household goods between spouses resolved?

Lisan al-Hukkam, p. 22

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Disputes Over Household Goods and Mixed Property

وفي المنبع إذا وقع الاختلاف في متاع لبيت فلا يخلو إما أن يكون الاختلاف بين الزوجين في حال حياتهما وإما أن يكون بين ورثتهما بعد وفاتهما وإما أن يكون في حال حياة أحدهما وموت الآخر فإن كان الاختلاف في حال حياتهما فإما أن يكون في حال قيام النكاح وإما أن يكون بعد زواله بالطلاق فإن كان في حال قيام النكاح

فما يصلح للرجل كالعمامة والقلنسوة والسلاح وغير ذلك فالقول فيه قول الزوج مع يمينه لأن الظاهر شاهد له وما يصلح للنساء كالخمار والملحفة والمغزل ونحوها فالقول فيه للمرأة مع اليمين لأن الظاهر شاهد لها قال الامام التمرتاشي رحمه الله تعالى وما يصلح للنساء فالقول فيه وللمرأة مع اليمين إلا إذا كان الرجل صائغا وله أساور وخواتيم النساء وحلى وخلخال وأمثال ذلك فحينئذ لا يكون مثل هذه الأشياء للمرأة وكذلك إذا كانت المرأة تبيع ثياب الرجال كالعمامة والقوس والدرع والمنطقة انتهى وما يصلح لهما كالآنية والذهب والفضة والمنزل والعقار والمواشي وغيرها فالقول فيه قول الزوج وهذا عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى القول قول الزوج في غير المشكل كما قالا وأما في المشكل فالقول قول المرأة إلى قدر جهاز مثلها وفي الباقي القول قول الزوج وقال زفر رحمه الله تعالى المشكل بينهما نصفان وفي قول آخر وهو قول مالك والشافعي رحمهما الله تعالى المتاع كله بينهما نصفان وقال ابن أبي ليلة القول قول الزوج في الكل ولها ثياب بدنها وقال الحسن البصري رحمه الله تعالى إن كان البيت بيت المرأة فالمتاع كله لها إلا ما على الزوج من ثياب بدنه وإن كان البيت بيت الزوج فالمتاع له لأن يد صاحب البيت على ما في البيت أقوى وأظهر من يد غيره وهذا كله إذا اختلفا في حال قيام النكاح وأما إذا اختلفا بعد طلاقها ثلاثا أو بائنا فالقول قول الزوج لأنها صارت أجنبية بالطلاق فزالت يدها هذا إذا اختلف الزوجان قبل الطلاق أو بعده أما إذا ماتا فاختلف ورثتهما فالقول قول ورثة الزوج في قول أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وعند أبي يوسف رحمه الله تعالى القول قول ورثة المرأة إلى قدر جهاز مثلها وفي الباقي القول قول ورثة الزوج لأن الوارث يقوم مقام المورث فصارا كالمورثين اختلفا بأنفسهما وهما حيان في حال قيام النكاح ولو كان كذلك كان على هذا الخلاف فكذلك بعد موتهما وإن مات أحدهما فاختلف الحي

منهما وورثة الميت فإن كان الميت هو المرأة فالقول قول الزوج عند ابي حنيفة ومحمد لأنها لو كانت حية لكان القول قول الزوج فبعد موتها أولى وعند ابي يوسف القول قول ورثة المرأة إلى قدر جهاز مثلها كما هو أصله وإن كان الميت هو الزوج فالقول قولها عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى في المشكل وعند أبي يوسف في قدر جهاز مثلها وعند محمد رحمه الله تعالى القول قول ورثة الزوج وهذا كله إذا كان الزوجان حرين أو مملوكين أو مكاتبين أما إذا كان أحدهما حرا والآخر مملوكا أو مكاتبا فاختلفا في حياتهما فعند أبي حنيفة رحمه الله تعالى القول قول الحر وعندهما إن كان المملوك محجورا فكذلك وإن كان المملوك مأذونا أو مكاتبا فالجواب فيه وفيما إذا كانا حرين سواء وقد تقدم جواب الحرين بتفاصيلهما

Mas'alah: How is a payment allocated when a debtor owes two debts of the same or different types?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Claims Based on Possession and Usurpation

وفي العمادي إن كان لرجل على انسان دينان من جنس واحد فأدى المديون شيئا من المال فالقول قول الدافع أنه دفع بأي جهة فيسقط ذلك الدين عن ذمته ولو كانا من جنسين بأن كان أحدهما من الذهب والآخر من الفضة أو أحدهما من الحنطة والآخر من الشعير فأدى الفضة وقال أديت عوضا عن الذهب لا يكون عوضا عن الذهب لأن المعاوضة لا تتم الا بالطرفين

Mas'alah: When can a claimant not recover what was given in settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Invalidity and Rescission of Settlement

فالحاصل أن كل ما كان للمدعي فيه حق الأخذ لا يتمكن من استرداد المدعي مالم يذكر لفظ الصلح أو تدل عليه القرينة لأن في زعم المدعي أنه أخذ حقه فكيف يكون صلحا ومالا يتمكن المدعي من أخذه كالعرض يكون صلحا بالتعاطي

Mas'alah: What is the ruling on a settlement (sulh) between two parties with unknown mutual claims?

Lisan al-Hukkam, p. 48

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Settlement (Sulh) in Litigation

رجلان بينهما أخذ وعطاء وتبرع وقرض وشركة تصادقا على ذلك ولم يعرفا المقدار فتصالحا على مائة إلى أجل جاز لأن لفظ الصلح دليل على أن الحق أكثر وقد تبرع بالتأجيل فيما بقي كمن له على آخر دراهم لا يعرفان مقدارها صالح على مائة

Mas'alah: Is specifying the type, description, and value a condition in a claim of usurpation?

Lisan al-Hukkam, p. 91

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Definition and Elements of a Legal Claim (Da'wa)

واعلم أن ذكر الجنس والصفة والقيمة ليس بشرط في دعوى الغصب بخلاف سائر الدعوى لأن محمدا ذكر في الأصل إذا ادعى على رجل أنه غصب منه جارية وأقام

على ذلك بينة يحبس المدعي عليه حتى يجيء بها ويردها على مالكها قال شمس الأئمة ينبغي أن تحفظ هذه المسألة لأنه قال أقام بينة أنه غصب جارية ولم يبين جنسها وصفتها وقيمتها ومن المشايخ من شرط بيان الجنس والصفة والقيمة وأول كلام محمد على هذا وقال ابو بكر الأعمش رحمه الله تعالى تأويلها أن الشهود شهدوا على إقرار الغاصب أنه غصب منه جارية فثبت غصب الجارية بإقراره في حق الجنس والقيمة فأما الشهادة على فعل الغصب فلا تقبل مع جهالة المغصوب لأن القضاء بالمجهول غير ممكن والصحيح أن هذه الدعوى والشهادة مقبولة بدون ذكر الجنس والصفة والقيمة للضرورة فإن الغاصب يكون ممتنعا من إحضار المغصوب عادة وحين غصب انما يتأتى من الشهود معاينة فعل الغاصب دون العلم بأوصاف المغصوب وسقط اعتبار علمهم بالأوصاف لأجل التعذر وثبت بشهادتهم فعل الغاصب فيما هو مال متقوم فصار ثبوت ذلك بالبينة كثبوته بالإقرار فيحبس كذا في المنبع

Mas'alah: Who owns a roof built by a husband in his wife's house, and can he raise it?

Lisan al-Hukkam, p. 195

Index: Kitab al-Da'wa (Claims and Litigation) > Disputes Over Movable and Immovable Property

وفي فتاوي الفضلى في كتاب الدعوى رجل بني السقف الأعلى في منزل امرأته ثم أراد رفعه إن بناه بأمرها ليس له الرفع والبناء لها وكذا كل من بنى دار غيره بغير أمره يكون له وإن بنى بغير أمرها له أن يرفع إلا أن يضر فحينئذ يمنع وفي الوصايا إن بنى لها يكون لها

KITAB 62

كتاب البينات والأيمان

Kitab al–Bayyinat wa al–Ayman (Evidence and Judicial Oaths)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب البينة وأحكامها

The Chapter on Evidence and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the second section on types of claims and evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Conflicting Evidence and Its Resolution

الفصل الثاني في أنواع الدعاوى والبينات

Mas'alah: Is evidence accepted after the plaintiff says he has no evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Evidence and Oaths: Timing and Interaction

وفي المنبع قال أبو حنيفة رحمه الله تعالى إذا قال المدعي ليس لي بينة على هذا الحق ثم أقام البينة على ذلك لم تقبل لأنه أكذب بينته

Mas'alah: What is the disagreement between Abu Hanifa and Muhammad on accepting evidence after denial?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Evidence and Oaths: Timing and Interaction

وفي البدائع وإن قال المدعي لا بينة لي ثم جاء بالبينة هل تقبل روى الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله أنها تقبل وروى عن محمد رحمه الله تعالى أنها لا تقبل

Mas'alah: Is testimony that an item was in a defendant's possession a year ago sufficient to compel its production?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Evidence in Property and Usurpation Disputes

وذكر رشيد الدين في فتاويه ادعى عينا في يد رجل واراد إحضاره لمجلس القاضي فأنكر المدعي عليه أن يكون في يده فجاء المدعي بشاهدين شهدا أن هذا العين كان في يد المدعي عليه قبل هذا التاريخ بسنة هل تسمع وهل يجبر المدعي عليه على إحضاره بهذه البينة أم لا كانت واقعة الفتوى ينبغي أن تقبل لأنه أثبت يده في الزمان الماضي ولم يثبت خروجه من يده وقد وقع الشك في زوال تلك اليد فتثبت اليد مالم يوجد المزيل

Mas'alah: Can a debtor swear that nothing is due today for a deferred debt?

Lisan al-Hukkam, p. 50

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Testimony in Debt and Payment Cases

قدمه قبل حلول الأجل إلى الحاكم وطلبه به فله أن يحلف ما علي اليوم شيء وهذا الحلف لا يكون إقرارا بالمال المدعي به ويسعه أن يحلف بهذا الوجه إن لم يقصد به ذهاب حقه

Mas'alah: Is evidence of a slave's freedom accepted without a claim according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Evidence and Its Rulings > Testimony of Manumission and Lineage

وفي المحيط لا تقبل البينة على عتق العبد بدون الدعوى عند أبي حنيفة رحمه الله خلافا لهما وتقبل البينة على عتق الأمة وطلاق المرأة حسبة بدون الدعوى ولا يحلف على عتق العبد حسبة بدون الدعوى بالاتفاق وهل يحلف على عتق الأمة وطلاق المرأة حسبة بدون الدعوى أشار محمد رحمه الله تعالى في آخر كتاب التحري إلى أنه يحلف وقال شمس الائمة لا يحلف فيتأمل عد الفتوى

BAB 4

باب تعارض البينتين

The Chapter on Conflicting Evidence

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved between a slave claiming freedom and a possessor claiming deposit?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Preference Based on Confession and Prior Rights

وذكر في الخلاصة عبد في يد رجل أقام البينة أنه حر وقال ذو اليد إنه عبد فلان أودعنيه أو آجرنيه فبينة ذي اليد أولى بخلاف ما إذا أقام العبد البينة على مولاه أنه حر الأصل واقام مولاه البينة أنه عبده فبينة العبد أولى لأن المولى يصلح خصما لإثبات بينة العبد بالحرية أما هاهنا فالمودع ليس بخصم لكن يحال بين العبد وبين ذي اليد ولو قال العبد أعتقني فلان وذو اليد لم يقم البينة على الإيداع والإجارة لا يحال بينه وبين العبد لأنه أقر بالرق ثم ادعى العتق ولو أن رجلا قدم بلدة ومعه رجال ونساء وصبيان يخدمونه وهم في يده وادعى أنهم أرقاؤه وادعوا أنهم أحرار كانوا أحرارا مالم يقروا له بالملك بكلام أو ببيع أو تقوم له بينة وإن كانوا من أهل الهند أو السند أو الترك أو الروم

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved regarding an admission made to an heir during health versus terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Conflicting Evidence on Confessions and Admissions

وفي تتمة الصغرى والمحيط لو أقر لوارث ثم مات فقال المقر له أقر في الصحة

وقال الورثة في مرضه فالقول قول الورثة والبينة بينة المقر له وإن لم يقم بينة وأراد استحلافهم له ذلك

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved regarding duress in a lease contract?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Conflicting Evidence on Sales and Contracts

ادعى على رجل أنه أكرهني بالتخويف بحبس الوالي والضرب على أن يستأجر منه حانوتا واقام بينة

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved regarding duress versus willingness in a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Conflicting Evidence on Sales and Contracts

وأقام المدعي عليه بينة بأنه كان طائعا فبينة الطواعية أولى ولو قضى القاضي ببينة الإكراه ينفذ قضاؤه إن عرف الخلاف وقضى بناء على الفتوى

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved regarding a valid sale versus a sale under duress?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Conflicting Evidence on Sales and Contracts

أقام المشتري بينة أنه باعها منه هذا الشيء بيعا صحيحا واقام البائع بينة أنه باعه مكرها فبينة الصحة أولى وقال أبو حامد رحمه الله تعالى بينة الإكراه أولى

Mas'alah: How is conflicting evidence resolved regarding willingness versus duress in a sale or settlement?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Conflicting Evidence > Conflicting Evidence on Sales and Contracts

وفي المحيط ادعى أحدهما البيع أو الصلح عن طوع وادعى الآخر عن كره فبينة مدعي الكره أولى وكذا لو ادعى الإقرار عن طوع والآخر عن كره فبينة مدعي الكره أولى اه

BAB 6

باب النكول عن اليمين

The Chapter on Refusal to Swear

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a defendant offering to swear after refusing, and on referring the oath back to the plaintiff?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Refusal to Swear > Judicial Procedure and Timing of Ruling on Nukul

وذكر في المحيط ولو قال المدعي عليه بعد ما نكل عن اليمين ثلاث مرات أنا أحلف يحلفه قبل القضاء بالنكول وبعد القضاء لا يحلفه وعند الشافعي رحمه الله تعالى فعل لا يقضي بالنكول ولكن ترد اليمين على المدعي وهو مذهب مالك وأحمد رحمهما الله تعالى وفي المحيط ويجوز رد اليمين على المدعي على وجه الصلح وذكر في الجامع الصغير أن الصلح عن اليمين جائز حتى لا يكون له أن يستحلفه على ذلك أبدا فلما جاز الصلح جاز أيضا رد اليمين إلى المدعي على وجه الصلح

Mas'alah: Can a minor or a slave trader be sworn and judged by their refusal to swear?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Refusal to Swear > Nukul by Minors, Heirs, and Non-Obligated Persons

وذكر في النوازل أنه يحلف الصبي المأذون ويقضي بنكوله وعن محمد رحمه الله تعالى أنه لو حلف وهو صبي ثم أدرك لا يمين عليه وأنه دليل على أن يمينه معتبرة وذكر في إقرار الدعاوى والبينات أن الصبي التاجر والعبد التاجر يستحلف ويقضي عليه بالنكول

BAB 9

باب توجيه اليمين

The Chapter on Administering the Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Can a plaintiff demand an oath from the defendant before presenting evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Plaintiff

إذا قال المدعي لي بينة وطلب يمين خصمه لا يستحلفه القاضي لأنه يريد أن يقيم عليه البينة بعد الحلف ويفضحه بذلك وقد أمرنا بالستر وقالا له أن يحلفه قال الامام الحلواني رحمه الله تعالى إن شاء القاضي مال إلى قوله وإن شاء مال إلى قولهما كما قالوا في التوكيل بلا رضا الخصم يأخذ بأي القولين شاء

Mas'alah: How is a single oath administered for multiple claims?

Lisan al-Hukkam, p. 11

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath in Multiple Claims and Combined Cases

وفي الولوالجي رجل ادعى على رجل شيئا من الدنانير والدراهم والعروض والضياع وأنكر المدعي عليه كله وأراد تحليفه فالقاضي يجمع الكل ويحلفه يمينا واحدا وفي المنبع هذا إذا حلف فإن نكل عن اليمين ولم يحلف يقضي القاضي بالنكول في أول مرة وهو المذهب حتى لو قضى بالنكول مرة نفذ قضاؤه في الصحيح إلا أن الخصاف قال ينبغي للقاضي أن يقول له إني أعرض عليك اليمين ثلاث مرات فإن حلفت وإلا قضيت عليك وفي الكافي وفي التقدير بالثلاث في عرض اليمين لازم في المروي عن أبي يوسف ومحمد وبه قال احمد ولكن الجمهور على أن العرض ثلاثا بطريق الاحتياط وبه قال مالك والشافعي

Mas'alah: How should the defendant take an oath in court according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Place and Manner of Administering the Oath

نوع في كيفية اليمين والاستحلاف ويحلف المدعي عليه بالله تعالى لقوله عليه الصلاة والسلام لا تحلفوا بآبائكم ولا بالطواغيت فمن كان منكم حالفا فليحلف بالله أو ليذر

Mas'alah: What is the ruling on the equality of free and slave, man and woman, Muslim and non-Muslim in taking an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Magnification of the Oath for Muslims and Non-Muslims

وفي المبسوط الحر والمملوك والرجل والمرأة والفاسق والصالح والكافر والمسلم في اليمين سواء وتغلظ اليمين بذكر أوصاف الله تعالى بأن يقول له القاضي قل والله الذي لا اله الا هو عالم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم الطالب الغالب المدرك المهلك الذي يعلم من السر ما يعلم من العلانية ما لفلان هذا عليك ولا قبلك هذا المال الذي ادعاه وهو كذا وكذا ولا شيء منه والاختيار في صفة التغليظ إلى القاضي يزيد ما شاء من أسماء الله تعالى وصفاته وينقص ما شاء ولكن يحتاط فيها عن الواو العاطفة لئلا يتكرر عليه اليمين إذ المستحق يمين واحدة حتى لو قال والله

والرحمن الرحيم تصير أيمانا

Mas'alah: Does the judge have discretion to intensify the oath?

Lisan al-Hukkam, p. 15

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Magnification of the Oath for Muslims and Non-Muslims

ثم اختلف المشايخ فيه منهم من يقول القاضي بالخيار إن شاء غلظ وإن شاء لم يغلظ في كل مدعي به

Mas'alah: What factors determine the intensification of an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Magnification of the Oath for Muslims and Non-Muslims

وعلى كل مدعي عليه ومنهم من يقول يعتبر حال المدعي عليه إن عرف بالصلاح اكتفى بذكر اسم الله تعالى وإن عرف بغير ذلك الوصف غلظ في اليمين ومنهم من يقول يعتبر حال المدعي به إن كان مالا عظيما يغلظ في اليمين وإن كان حقيرا اكتفى بذكر اسم الله تعالى ولا يحلف بالطلاق ولا بالعتاق لأن اليمين بهما يمين بغير الله تعالى واليمين بغير الله تعالى لا يجوز وقيل في زماننا إذا ألح الخصم ساغ للقاضي أن يحلف بالطلاق والعتاق لقلة مبالاة الناس باليمين بالله تعالى وكثر الامتناع عن الحلف بالطلاق والعتاق كذا في الهداية وغيرها

Mas'alah: How are oaths administered to non-Muslims according to Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath of Non-Muslims According to Their Beliefs

وفي الخلاصة ولو حلفه القاضي بالطلاق فنكل وقضى بالمال لا ينفذ قضاؤه ولا تغلظ اليمين بزمان ولا مكان عندنا ويحلف اليهودي بالله الذي أنزل التوراة على موسى والنصراني بالله الذي أنزل الإنجيل على عيسى والمجوسي بالله الذي خلق النار وعن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه لا يحلف أحد إلا بالله خالصا ولا يحلف الوثني الا بالله

Mas'alah: What is the difference between an oath for a Magian and an idolater?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath of Non-Muslims According to Their Beliefs

فإن قيل ما الفرق بين يمين المجوسي والوثني حيث يجوز تغليظ اليمين في حق المجوسي بذكر النار ولم يجز في حق الوثني بذكر الصنم فقول بالله العظيم الذي خلق الصنم قلت إنا أمرنا بإهانة الصنم والوثن لأنهم اتخذوها إلها فأمرنا بإهانتهما بخلاف النار لأنهم لم يتخذوها الها فما أمرنا باهانتها فتأمل كذا في المنبع

Mas'alah: How should a judge handle a woman who claims marriage without evidence?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath in Claims of Marriage, Divorce, and Lineage

وسئل الشيخ عبد الواحد الشيباني رحمه الله تعالى عن المرأة إذا كانت تعلم بالنكاح ولا تجد بينة تقيمها لإثبات النكاح والزوج ينكر ماذا يصنع القاضي حتى لا تبقي هذه المرأة معلقة أبد الدهر قال يستحلفه القاضي ويقول إن كانت هذه المرأة لك فهي طالق حتى يقع الطلاق باليمين إن كانت امرأته لتخلص منه وتحل للأزواج

Mas'alah: Should a defendant be sworn on the result or the cause of a claim?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath on Knowledge vs. Oath on Certainty

وفي المنبع هل يحلف على الحاصل أو على السبب فعند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله يحلف على الحاصل وعند أبي يوسف رحمه الله تعالى يحلف على السبب وقال فخر الإسلام يفوض إلى رأي القاضي

Mas'alah: What happens when a defendant claims the plaintiff already swore him on the same claim?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Defendant

ادعى على آخر مالا فأنكر وأراد المدعي استحلافه فقال المدعي عليه إن المدعي قد حلفني على هذه الدعوى عند قاضي بلد كذا وأنكر المدعي ذلك فاقام المدعي عليه بينة على ذلك تقبل وإن لم يكن له بينة وأراد تحليف المدعي له ذلك لأنه يدعي إيفاء حقه في اليمين ولو ادعى المدعي عليه أنه أبرأني عن هذه الدعوى وقال القاضي حلفه إنه لم يكن أبرأني عن هذا لا يحلفه القاضي لأن المدعي بالدعوى استحق الجواب على المدعي عليه والجواب إما بالإقرار أو بالإنكار وقوله أبرأني عن هذه الدعوى ليس بإقرار ولا إنكار فلا يكون مسموعا من المدعي عليه ويقال له أجب خصمك ثم ادع عليه ما شئت وهذا بخلاف ما لو قال أبرأني عن هذه الألف فإنه يحلف لأن دعوى البراءة عن المال إقرار بوجوب المال والإقرار جواب ودعوى الإبراء مسقط فيترتب عليه الاستحلاف

Mas'alah: Should the plaintiff be sworn on a claim of discharge from the lawsuit?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Plaintiff

ومن المشايخ من قال الصحيح أنه يحلف المدعي على هذه الدعوى وهي دعوى البراءة عن الدعوى كما يحلف المدعي على دعوى التحليف وإليه مال شمس الأئمة الحلواني وعليه أكثر قضاة زماننا

Mas'alah: What is the ruling on a debtor requesting the creditor to place his right in a seal before swearing?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Defendant

وفي الغنية ادعى المديون الايصال فأنكر المدعي ولا بينة له فطلب يمينه فقال المدعي اجعل حقي في الختم ثم استحلفني فله ذلك في زماننا اه

Mas'alah: What is the ruling on administering an oath when a party contradicts a prior admission of receipt?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Defendant

إذا أقر الواهب أن الموهوب له قبض الموهوب في المجلس أو بعده بأمره ثم قال بعد ذلك إنه لم يقبض وكنت أقررت به كاذبا وسأل القاضي أن يحلف الموهوب له بالله لقد قبضه عن هذه الهبة التي يدعي بها فعندهما لا يحلفه لأن التحليف إنما يترتب على دعوى صحيحة والدعوى لم تصح ها هنا لمكان التناقض وعلى قول أبي يوسف يحلفه بالله لقد قبضته بحكم الهبة التي تدعيها وعلى هذا الخلاف إذا اشترى شيئا وأقر المشتري بقبض المشتري ثم ادعى أنه لم يقبضه وطلب من القاضي أن يحلف البائع بالله لقد سلمته إلى المشتري بحكم هذا الشراء الذي يدعيه وعلى هذا الخلاف إذا اشترى شيئا واقر البائع يقبض الثمن ثم ادعى أنه لم يقبضه وأراد تحليف المشتري ورب الدين إذا أقر بقبض الدين وأشهد عليه ثم أنكر القبض يحلف المديون والمقر على نفسه بدين لرجل ثم أنكر الدين وقال لا شيء له علي وإنما

أقررت له بذلك كاذبا وطلب يمين المقر له الكل على هذا الخلاف أبو يوسف رحمه الله تعالى يقول المعتاد فيما بين الناس أن البائع يقر بقبض الثمن والمشترى يقبض المشترى للإشهاد وإن لم يكن قبض ثمنه حقيقة وكذلك المعتاد فيما بين الناس أن المستقرض يكتب أولا خط الإقرار ويشهد عليه قبل قبض المال فلو كان التناقض مانعا من صحة الدعوى والاستحلاف لبطلت حقوق الناس

Mas'alah: What are the four cases where the judge administers an oath without the plaintiff's request?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Plaintiff

قال أبو يوسف رحمه الله تعالى أربعة أشياء يستحلف القاضي الخصم فيها قبل أن يطلب المدعي ذلك أحدها الشفيع إذا طلب من القاضي أن يقضي له بالشفعة يحلفه بالله لقد طلبت الشفعة حين علمت بالشراء وإن لم يطلب المشتري ذلك وهو قول ابن أبي ليلى وعند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى لا يستحلفه القاضي الثاني البكر إذا بلغت واختارت الفرقة وطلبت التفريق من القاضي يستحلفها بالله لقد اخترت الفرقة حين بلغت وإن لم يدعه الزوج والثالث المشتري إذا أراد الرد بالعيب يحلفه القاضي إنه لم يرض بالعيب ولا عرضته على البيع منذ رايته والرابع المرأة إذا سألت من القاضي أن يفرض لها النفقة في مال الزوج الغائب يحلفها بالله ما أعطاك نفقتك حين خرج ويجب أن تكون مسألة النفقة في قولهم جميعا

Mas'alah: What is the ruling on accepting evidence and administering oaths for manumission and divorce without a claim?

Lisan al-Hukkam, p. 17

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Plaintiff

وفي المحيط الشهادة القائمة على عتق العبد لا تقبل بدون الدعوى عند أبي حنيفة خلافا لهما وتقبل البينة على عتق الأمة وطلاق المرأة حسبة من غير الدعوى ولا يحلف على عتق العبد حسبة بدون الدعوى بالاتفاق وهل يحلف على عتق الأمة وطلاق المرأة بدون الدعوى أشار محمد في آخر كتاب التحري أنه يحلف وهكذا ذكر في شرح القدوري وذكر شمس الأئمة السرخسي أنه لا يحلف فتأمل عند الفتوى

Mas'alah: In which cases is an oath required in claims of payment or agency?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath in Claims of Sale, Pre-emption, and Permission

وفي أدب القاضي رجل قال لآخر إن فلانا الميت أوصى اليك وجعلك قيما في ماله وأنكر الوصي فلا يمين عليه وكذا لو قال إن فلانا وكلك بطلب حقوقه ولي على موكلك مال وأنكر الوكيل الوكالة لا يمين عليه وإذا ادعى المشتري إيفاء الثمن والبائع ينكر يحلف البائع وكذا المستقرض إذا ادعى إيفاء القرض وأنكر المقرض يحلف المقرض ولو ادعى المضارب أو الشريك دفع المال وأنكر رب المال أو

الشريك القبض يحلف المضارب أو الشريك الذي كان المال في يده لأن المال في أيديهما أمانة والقول قول الأمين مع اليمين وإذا ادعى المشتري إيفاء الثمن وأنكر البائع فالقاضي إنما يحلفه إذا طلب المشتري يمينه ولو حلفه القاضي من غير طلبه ثم أراد المشتري تحليفه ثانيا له ذلك ثم إذا حلف البائع أنه لم يستوف الثمن وقال المشتري أنا أجيء بالبينة على الإيفاء فالقاضي لا يجبر المشتري على أداء المال بل يمهله ثلاثة أيام بشرط أن يدعي حضور الشهود وأما إذا قال شهودي غيب يقضي عليه بالمال ولا يمهله كذا في العمادي

Mas'alah: In which cases is an oath not administered in hudud, qisas, and theft?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath in Claims of Marriage, Divorce, and Lineage

ولا يمين في الحدود سواء كان حدا هو خالص حق الله تعالى نحو حد الزنى وشرب الخمر وحد السرقة أو كان دائرا بين حق الله تعالى وحق العبد نحو حد القذف حتى إن من ادعى على آخر أنه قذفه وأنكر القاذف لا يمين عليه فيه وأما في السرقة فإن السارق يستحلف لأجل المال إذا أراد المالك أخذ المال دون القطع ويقال له حينئذ دع ذكر السرقة إذا وادع تناول مالك فيكون لك عليه اليمين وفي القصاص في النفس والأطراف يستحلف إلا أن في الطرف يقضي بالقطع عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما يقضي بالمال وفي النفس لا يقضي بالنكول عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى ولكن يحبس حتى يقر أو يحلف وعندهما يقضي بالدية

Mas'alah: Is an oath administered for claims of insult or battery that require discretionary punishment?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath in Claims of Marriage, Divorce, and Lineage

ادعى على آخر أنه قال له يا منافق أو يا كافر أو يا زنديق أو ادعى أنه ضربه أو لطمه أو ما أشبه ذلك من الأمور التي توجب التعزير واراد تحليفه فالقاضي يحلفه لأن التعزير محض حق العبد ولهذا ملك العبد إسقاطه بالعفو والصغر لا يمنع وجوبه كذا في العمادي

Mas'alah: How is a mute person made to swear an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Oath of the Mute and Other Incapacitated Persons

وفي فتاوى قاضيخان لو وجب يمين على الأخرس فإنه يحلف وصورة تحليفه أن يقول له القاضي عليك عهد الله وميثاقه إن كان كذا وكذا فأومأ برأسه بنعم يصير حالفا ولا يقول له بالله إن كان كذا وكذا لأنه لو أشار برأسه بنعم في هذا الوجه يصير مقرا بالله ولا يكون حالفا

Mas'alah: What is the ruling on sending someone to administer an oath to a sick or female defendant?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on

Administering the Oath > Place and Manner of Administering the Oath

وذكر الخصاف أنه يحلف على الوكالة والأول أصح وفي المنتقى المطلوب إذا كان مريضا أو امرأة يبعث من يستحلفهما وقال الإمام رحمه الله تعالى لا يبعث

Mas'alah: What is the ruling on a creditor demanding an oath from a debtor regarding a deferred debt before its maturity?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Administering the Oath > Rulings on Administering the Oath to the Defendant

من عليه الدين المؤجل قدمه الدائن إلى القاضي قبل الحل وحلفه ماله قبلك اليوم شيء وجهله القاضي إن كان الحالف لا ينوي إتلاف حقه لا بأس به ولكن ليس للقاضي أن يقبله منه بل يحلفه بالله ماله قبلك شيء قال الفقيه فيه دليل على أن قوله ليس قبله اليوم شيء إقرار ولا يلتفت إلى قول بعض الحكام إنه إقرار بالدين المؤجل فيجب عليه المال

BAB 13

باب الكتابة والخط

The Chapter on Documents and Handwriting

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on using handwriting comparison as evidence in a debt claim?

Lisan al-Hukkam, p. 20

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on Documents and Handwriting > Comparison of Handwriting and Gestures as Evidence

أبرأه عن الدعاوى ثم ادعى عليه بالوكالة أو الوصاية عن غيره صح وفي العمادي رجل ادعى على آخر مالا فأنكر فقال المدعي إنه كتب لي بذلك خطأ فأنكر المدعي عليه أن يكون خطه فأمره القاضي أن يكتب على بياض فكتب وكان بين الخطين مشابهة ظاهرة دالة على أنهما بخط كاتب واحد لا يقضي عليه بالمال المدعي به لأن هذا لا يكون أعلى حالا مما لو كان هذا خطي وأنا كتبته

BAB 17

باب اليمين الحاسمة

The Chapter on the Decisive Oath

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is it permissible to ransom an oath with dirhams or settle it by compromise?

Lisan al-Hukkam, p. 16

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on the Decisive Oath > Settlement (Sulh) and Ransom (Fida') Involving Oaths

ويجوز الافتداء عن اليمين بالدراهم وكذا يجوز الصلح عن اليمين على الدراهم حتى لا يكون للمدعي أن يحلف المدعي عليه بعد ذلك لأن الافتداء عن اليمين صلح على الإنكار وبعد الصلح على الإنكار لا تسمع دعوى المدعي فيما وقع الصلح عنه

Mas'alah: Does a defendant's oath that he owes no debt become false if the plaintiff later proves the debt?

Lisan al-Hukkam, p. 19

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > The Chapter on the Decisive Oath > False Oaths and Their Legal Consequences

المديون إذا حلف أن لا دين عليه ثم أقام المدعي بينة على الدين فعند محمد لا يظهر كذبه في الحلف لأن البينة حجة من حيث الظاهر فلا يظهر كذبه في يمينه وعند أبي يوسف يظهر كذبه في يمينه

Mas'alah: Which evidence is given precedence when a father sells his son's property and they dispute whether the sale occurred during minority or majority?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > Conflicting Evidence

and Preference

باع ضيعة ولده فأقام المشتري بينة أنه باعها في صغره بثمن المثل والابن اقام بينة أنه باعها في حال بلوغه فبينة المشتري أولى وقال برهان الدين صاحب المحيط بينة الابن أولى ولو اقام البائع بينة أني بعتها في حال صغرى وأقام المشتري بينة أنك بعتها بعد البلوغ فبينة المشتري أولى لأنه يثبت العارض

Mas'alah: What is the ruling on settling a claim after the defendant has denied and taken an oath?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > Settlement and Compromise After Oaths

وفي القنية ادعى عليه مالا فأنكره وحلف ثم ادعاه المدعى عند قاض آخر فأنكره فصولح يصح وفي الأسرار أنه لا يصح وكذا في نكت الشيرازي وقيل يصح وروى محمد رحمه الله تعالى عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه يصح

Mas'alah: What is the ruling on two upright persons informing the judge of the husband's wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 120

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > Evidence in Family and Marriage Matters

ولو أخبر القاضي عدلان أنه موسر يقبل ولو لم يتلفظا بالشهادة لأنها شبيهة بالصلة فكانت حسبة من وجه وليست من حقوق العباد المحضة فشرطنا فيها العدد دون

لفظ الشهادة كما في أمور الدين المترددة بين حق الله تعالى وحق العباد وإن قالا سمعنا أنه موسر لا تقبل لأنهما قد يسمعان الكذب كما يسمعان الصدق فلا يحصل لهما العلم بالمشهود به هذا مما يطلع عليه الشهود فلا يؤخذ فيه بالاستفاضة والشهرة

Mas'alah: What is the ruling on accepting evidence from an heir that contradicts the dying declaration of the victim?

Lisan al-Hukkam, p. 179

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > Evidence in Waqf and Inheritance Claims

رجل جرح فقال قتلني فلان ثم مات فأقام وارثه البينة على رجل آخر أنه قتله لم تقبل بينته لأن هذا حق الورثة وقد كذب البينة بقوله قتلني فلان من الغنية

Mas'alah: What is the ruling on sending a disbeliever to a scholar for Islamic presentation?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Bayyinat wa al-Ayman (Evidence and Judicial Oaths) > Evidence from Non-Muslims and Dhimmis

كافر جاء إلى رجل وقال اعرض على الإسلام وقال الرجل اذهب إلى فلان العالم يكفر وقال الفقيه أبو الليث لا يكفر

KITAB 63

كتاب القضاء

Kitab al-Qada'

(Judiciary)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب القضاء وشروطه

The Chapter on Judiciary and Its Conditions

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the definition of qada' and the permissibility of accepting judgeship?

Lisan al-Hukkam, p. 2

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judiciary and Its Conditions > Qualifications of the Judge

أقول وبالله التوفيق القضاء في اللغة عبارة عن اللزوم ولهذا سمي القاضي لأنه يلزم الناس وفي الشرع يراد بالقضاء فصل الخصومات وقطع المنازعات ويجوز تقليد القضاء من السلطان العادل والجائر أما العادل فلأن النبي صلى الله عليه وسلم بعث معاذا إلى اليمن قاضيا وولى عثمان بن اسيد على مكة أميرا وأما الجائر فلأن الصحابة رضي الله عنهم تقلدوا الأعمال من معاوية بعد أن أظهر الخلاف مع علي رضي الله عنه وكان الحق مع علي وإنما يجوز التقليد من السلطان الجائر إذا كان يمكنه من القضاء بحق وأما إذا كان لا يمكنه فلا وإنما يتقلد القضاء من يكون عدلا في نفسه عالما بالكتاب والسنة والاجتهاد وشرطه أن يكون عالما من الكتاب والسنة ما يتعلق به الأحكام لا المواعظ وقيل إنه إذا كان صوابه أكثر من خطئه حل له الاجتهاد وكون القاضي مجتهدا ليس بشرط ويقضي بما سمعه أو بفتوى غيره وأجمع الفقهاء أن المفتي يجب أن يكون من أهل الاجتهاد وقال الإمام أبو حنيفة رحمه الله لا يحل لأحد أن يفتي بقولنا حتى يعلم من أين قلنا وفي الملتقط إذا كان صوابه أكثر من خطئه حل له الإفتاء وإن لم يكن مجتهدا لا يحل له الفتوى إلا بطريق الحكاية فيحكي ما يحفظه من أقوال الفقهاء والمفتي بالخيار إن شاء أفتى بقول الإمام رحمه الله أو بقول صاحبيه رحمهما الله تعالى وعن ابن المبارك رحمه الله تعالى يأخذ بقول الإمام لا غير وإن كان معه أحد صاحبيه أخذ بقولهما لا محالة كذا ذكره البزاز في جامعه

Mas'alah: What is the ruling on voluntarily accepting judgeship and the hadith about its danger?

Lisan al-Hukkam, p. 2

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judiciary and Its Conditions > Prohibition of Seeking Judgeship

ثم اختلفوا في الدخول في القضاء منهم من قال يجوز الدخول فيه مختارا ومنهم من قال لا يجوز الدخول فيه إلا مكرها ألا ترى أن الإمام الأعظم رحمه الله تعالى دعى إلى القضاء ثلاث مرات فأبى حتى أنه ضرب في كل مرة ثلاثين سوطا ومحمد رحمه الله تعالى امتنع فقيد وحبس فاضطر فتقلد وقال صلى الله عليه وسلم من جعل على القضاء فكأنما ذبح بغير سكين إنما شبه بهذا لأن السكين تعمل في الظاهر والباطن أما القتل بغير سكين فهو القتل بطريق الخنق والغم وأنه يؤثر في الباطن دون الظاهر والقضاء كذلك لا يؤثر في الظاهر لأن ظاهره جاه وحشمة لكن يؤثر في الباطن فإنه سبب الهلاك فشبه به لهذا كذا في الملحقات وقال عليه الصلاة والسلام من طلب الولاية وكل إليها ومن لم يطلبها فإن الله تعالى يرسل إليه ملكين فيسد دانه وقال عليه السلام القضاء ثلاثة قاضيان في النار وقاض في الجنة الحديث ومعنى ذلك كله التحذير عن طلب القضاء والدخول فيه إلا أنه قد دخل في القضاء قوم صالحون واجتنبه قوم صالحون هذا كله إذا كان في البلدة قوم يصلحون للقضاء أما إذا لم يكن من يصلح للقضاء فإنه يدخل وإذا كان في البلدة قوم يصلحون فإذا امتنع واحد منهم لا يأثم وإذا لم يكن وامتنع يأثم ولو كان في البلدة

قوم يصلحون فامتنعوا جميعا وكان السلطان لا يسمع الخصومات بنفسه يأثمون لأنه تضييع لأحكام الله تعالى

Mas'alah: What is the story of the chain of David and the trick of the depositor?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judiciary and Its Conditions > Judicial Procedure and Litigation

روى أن داود عليه السلام لما أمر بفصل القضاء نزلت السلسلة من السماء فإذا تقدم إليه الخصمان فالمحق منهما تنزل السلسلة له والمبطل منهما تتقلص عنه السلسلة فرفعت وكان سبب ذلك أنه احتال بعض الناس وذلك أن رجلا أودع عند رجل دنانير ثم جحد المودع الدنانير وكان شيخنا معه العصا فاختصما إلى داود عليه السلام فاحتال المودع وفقر العصا وجعل الدنانير فيها فلما اختصما قام المدعي فقال المدعي عليه للمدعي خذ عصاي حتى أنال السلسلة فأخذها فكان محقا في الإنكار فتحير داود عليه السلام فأخبره جبريل عليه السلام بذلك فقطع داود العصا فأمر الله سبحانه وتعالى أن يقضي ببينة المدعي ويمين المدعي عليه

Mas'alah: What words constitute a binding judgment from a judge?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judiciary and Its Conditions > Recording and Issuing Verdicts

نوع فيما يكون حكما من القاضي وما لا يكون إذا قال القاضي ثبت عندي أن لهذا على هذا كذا هل يكون ذلك حكما منه قال بعضهم يكون حكما وكان شمس الأئمة محمود الأوزجندي يقول لا بد أن يقول حكمت أو قضيت أو أنفذت عليك القضاء وهكذا ذكر الناطفي رحمه الله تعالى في واقعاته والصحيح أن قوله حكمت أو قضيت

ليس بشرط وأن قوله ثبت عندي كذا يكفي وكذا إذا قال ظهر عندي أو صح عندي أو علمت فهذا كله حكم وكذا قوله أشهد عليه يكون حكما منه

Mas'alah: Is a woman's judgment valid in matters other than hudud and qisas?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judiciary and Its Conditions > Women and Judiciary

وفي شرح الوقاية وصح قضاء المرأة في غير حد وقود اعتبارا بشهادتها قلت الجهة الجامعة بينهما كون كل واحد منهما تنفيذ القول على الغير

BAB 2

باب ما يجوز للقاضي وما لا يجوز

The Chapter on What a Judge May and May Not Do

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When is it permissible for a judge to seek the position of judgeship according to the Shafi'i school?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Appointment and Acceptance of Judgeship

وفي التنبيه وعند الشافعي رحمه الله إذا كان القاضي فقيرا أو قصده استعمال الأحكام لحركة يجوز له أن يطلب القضاء

Mas'alah: May a judge take a fee for writing court documents and records?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Judge's Compensation and Financial Conduct

قال جلال الدين أبو المحامد حامد بن محمد رحمه الله تعالى في كتاب السجلات يجوز للقاضي أخذ الأجرة على كتبه السجلات والمحاضر وغيرها من الوثائق بمقدار أجرة المثل وذلك لأن القاضي إنما يجب عليه القضاء وإيصال الحق إلى مستحقه فحسب أما الكتابة فزيادة عمل يعمله للمقضى له وعلى هذا قالوا لا بأس للمفتي أن يأخذ شيئا على كتابة جواب الفتوى وذلك لأن الواجب على المفتى الجواب باللسان دون الكتابة بالبنان ومع هذا الكف عن ذلك أولى احترازا من القيل والقال وصيانة لماء الوجه عن الابتذال

Mas'alah: What is the standard fee for writing court documents and is it permissible for a judge to take fees for marriages?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Judge's Compensation and Financial Conduct

مسألة أجر المثل في أخذ الأجرة على كتابة المحاضر والسجلات والوثائق في كل ألف درهم خمسة دراهم إلى العشرة والصحيح أنه يرجع في الأجرة إلى مقدار طول الكتابة وقصرها وصعوبتها وسهولتها وأما أخذ القاضي الأجرة على الأنكحة التي يباشرها مثل نكاح الصغار والأرامل اللاتي لا ولي لهن لا يحل له أخذ شيء على ذلك كذا في كتاب السجلات

Mas'alah: What is the ruling on a judge who takes a bribe and delegates judgment to another?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Bribery and Gifts for Judges

وفي فصول العماد القاضي إذا أخذ الرشوة ثم بعث إلى شافعي المذهب أو إلى رجل آخر ليسمع الخصومة بين اثنين ويحكم بينهما لا ينفذ قضاء الثاني ولا حكمه لأن القاضي الأول عمل في هذا لنفسه حين أخذ الرشوة والفاسق إذا قلد القضاء يصير قاضيا وما قضى به نفذ قضاؤه إلا أن لقاض آخر أن يبطله إذا كان من رأيه خلاف ذلك ومتى أبطله ليس لقاض آخر أن ينفذه وهذا قول علمائنا

Mas'alah: Is it permissible for a judge to accept gifts from his relatives and townspeople?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Bribery and Gifts for Judges

وفي الروضة يجوز للقاضي قبول صلة وإلى بلده وإخوانه إذا لم يكن ذلك لأجل القضاء

Mas'alah: Can a judge demand a surety from the defendant when the plaintiff says he will bring witnesses tomorrow?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Dealing with Defendants and Witnesses

رجل جاء بخصمه إلى القاضي فقال أحضر غدا شهودي بذلك فخذ كفيلا منه فإنه لا يفعل ذلك في قول أبي حنيفة وزفر رحمهما الله

Mas'alah: What is the ruling on a judge appointing a trustee for a waqf in another city?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Judge's Authority over Orphans and Waqf Property

وذكر في مجموع النوازل قاضي سمرقند نصب قيما في محدود وقف ببخارى

والمدعي عليه بسمرقند صحت الدعوى والسجل وروى عن بعض المشايخ القاضي إذا نصب وصيا في تركة ليست في ولايته لا يجوز وهو فتوى صاحب الفصول وفتوى مشايخ مرو وقال الإمام شمس الأئمة الحلواني يجوز والعبرة للخصومة وذكر رشيد الدين في فتاواه اليتيم إذا كان من بخارى لا يجوز نصب الوصي من قاضي سمرقند ولو كان الموقوف عليه بسمرقند والمتولي والمدعي عليه ببخارى صح حكم قاضي بخارى بأنه وقف على فلان ويكون المتولي قائما مقام الموقوف عليه ويكتب إلى قاضي سمرقند ليسلم إلى المتولي اه

Mas'alah: Is it permissible to take a dispute to the ruler instead of the judge?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Judge's Interaction with Rulers and Officials

إذا أراد أن يذهب مع خصمه إلى السلطان لا إلى القاضي يجوز له ذلك شرعا ولا يفتى به لكنه إن عجز عن الإستيفاء عند القاضي ذهب إلى السلطان

Mas'alah: How should a judge handle claims involving bulky property that cannot be brought to court?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Place of Holding Court

قال شمس الأئمة الحلواني ومن المنقولات مالا يمكن إحضاره عند القاضي كالصبرة من الطعام والقطيع من الغنم والقاضي فيه بالخيار إن شاء حضر ذلك الموضع لو تيسر له ذلك وإن كان لا يتهيأ له الحضور وكان مأذونا بالاستخلاف يبعث خليفته إلى ذلك الموضع وهو نظير ما إذا كان القاضي يجلس في داره ووقعت الدعوى في جمل لا يسعه باب داره فإنه يخرج إلى باب داره أو يأمر نائبه حتى يخرج ليشير إليه الشهود بحضرته

Mas'alah: Is it permissible for a judge to delay judgment after evidence is established?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on What a Judge May and May Not Do > Delay and Promptness in Judgment

أقام المدعي البينة وطلب القاضي من المدعي عليه دفعا فعجز عنه يقضي القاضي يعني لا يؤخر قال أبو حامد رحمه الله تعالى يقضي والقاضي ظالم في تأخيره للحكم وقال الكرابيسي تأخير القضاء بعد ثبوت الحق ظلم

BAB 3

باب الحكم بالعلم

The Chapter on Judging by Personal Knowledge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a judge judging based on his personal knowledge before and after appointment?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging by Personal Knowledge > Knowledge Acquired Before Appointment vs. After Appointment

قاضي كرخ وقاضي سرخس التقيا فقال أحدهما للآخر إن فلانا أقر لفلان بكذا لا يجوز للآخر أن يقضي ما لم يبعث إليه الرقعة يريد به كتاب القاضي وإذا علم بحق الإنسان قبل تقليده القضاء فإنه لا يقضي به عند أبي حنيفة رحمه الله خلافا لهما وأما إذا علم بعد تقليده القضاء في المصر الذي هو قاض فيه أو في مجلس القضاء فإنه يقضي في حقوق العباد ولا يقضي فيما هو خالص حق الله تعالى إلا في السكران إذا وجد به أمارات السكر فإنه يعزره لأن ذلك تعزير ليس بحد وأما إذا علم في غير مجلس القضاء فهو على الخلاف الذي ذكرته في الوجه الأول

BAB 4

باب كتاب القاضي إلى القاضي

The Chapter on Judicial Correspondence

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on accepting a judge's written correspondence to another judge?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Correspondence > Conditions for Accepting a Judge's Written Letter

وفي الولوالجي ويقبل كتاب القاضي إلى القاضي في كل حق يسقط بشبهة لأن كتابه كالخطاب في مجلس قضائه بخلاف رسالة القاضي إلى القاضي في الحقوق فإنها لا تقبل لأن الرسول ينقل خطاب المرسل والنقل اقتصر على هذا الموضع والمرسل في هذا الموضع ليس بقاض وقول القاضي في غير موضع قضائه كقول واحد من الرعية

Mas'alah: What is the ruling if the writing judge dies or loses capacity before the letter reaches the recipient judge?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Correspondence > Validity of a Judge's Letter After Death of Writer or Addressee

وفي المنبع وإذا مات الكاتب أو عزل أو خرج عن أهلية القضاء بأن ارتد أو عمى أو جن أو فسق هل يعمل القاضي المكتوب إليه بكتابه ينظر إن كان ذلك عرض للكاتب قبل الوصول إلى المكتوب إليه أو بعد الوصول وقبل القراءة لم يقض به الثاني عندهما وقال أبو يوسف في الأمالي يقضي به ولو وصل إليه ثم عرضت له هذه الأشياء يقضي به بالإجماع وكذا لو مات المكتوب إليه أو عزل قبل وصول الكتاب إليه ثم وصل إلى القاضي الذي ولى مكانه لم يعمل به لأنه لم يكتب إليه الا إذا كتب إلى فلان قاضي بلد كذا أو إلى كل من يصل إليه من قضاة المسلمين فإنه يجوز أن

يقضي به من قام مقام المكتوب إليه لأن الكاتب إذا عرف الأول صحت كتابة القاضي إليه ولو كتب ابتداء من فلان قاضي بلد كذا إلى كل من يصل إليه من قضاة المسلمين لا يجوز عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى يجوز تسهيلا للأمر على الناس

Mas'alah: What is the ruling on a judge witnessing a court record without informing the witnesses of its contents?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Correspondence > Role of Witnesses in Judicial Correspondence

القاضي إذا أشهد جماعة على السجل ولم يعلموا ما فيه ولم يخبرهم القاضي بذلك لا يجوز عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وهو أحد الروايتين عن أبي يوسف رحمه الله تعالى

BAB 5

باب القضاء على الغائب

The Chapter on Judging in Absentia

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on summoning a defendant who lives outside the city?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Conditions for Judging an Absent Party

رجل جاء إلى القاضي وقال إن لي على فلان حقا فإذا كان المطلوب خارج المصر وكان بحيث لو ابتكر من أهله أمكنه أن يحضر مجلس الحاكم ويبيت في منزله فإنه يعديه استحسانا فإنه كما عليه الصلاة السلام أعدى ذلك الأعرابي في قضية أبي جهل وقام عليه الصلاة والسلام بنفسه وفي القياس لا يعديه حتى يقيم بينة بالحق في جهته وهذه البينة ليست للحكم بل لكشف الحال فإذا حضر أعاد البينة وقيل يحلف أنه محق في الدعوى كذا في المحيط

Mas'alah: What should a judge do when an imprisoned debtor pays the debt but the creditor is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Claims Involving Absent Debtors or Creditors

نقد المحبوس الدين والدائن غائب إن شاء القاضي أخذ الدين ووضعه عند عدل وأطلقه وإن شاء أطلقه بكفي

Mas'alah: How does a judge rule on claims involving an absent party?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Ruling on Judging in Absentia

عين في يد رجل ادعى آخر أنها ملكه اشتراها من فلان الغائب وصدقه ذو اليد على ذلك فالقاضي لا يأمر ذا اليد بالتسليم إلى المدعي حتى لا يكون قضاء على الغائب بالشراء بإقراره كذا في العمادي وفيه ايضا إذا ادعى على رجل أنه كفل عن فلان بما يذوب له عليه فأقر المدعي عليه بالكفالة وأنكر الحق فأقام المدعي البينة أنه ذاب له على فلان كذا فإنه يقضي له بها في حق الكفيل الحاضر وفي حق الغائب جميعا حتى لو حضر الغائب وأنكر لا يلتفت إلى إنكاره

Mas'alah: What is the ruling on a wife's claim of triple divorce against an absent husband when a proxy seeks to transport her?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Claims Involving Absent Debtors or Creditors

قال رجل لامرأة رجل غائب إن زوجك وكلني أن أحملك إليه فقالت إنه قد طلقني ثلاثا وأقامت البينة على ذلك يقضي بقصر يد الوكيل عنها ولا يقضي بالطلاق على الغائب حتى لو حضر الغائب وأنكر الطلاق تحتاج المرأة إلى إقامة البينة

Mas'alah: Is evidence of a conditional divorce against an absent party accepted when the husband is present?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Evidence and Testimony Against an Absent Party

قال لامرأته إن طلق فلان امرأته فأنت طالق ثم ان امرأة الحالف ادعت أن فلانا طلق امرأته وفلان غائب وزوج المدعية حاضر وأقامت البينة لا تقبل ولا يحكم بوقوع الطلاق عليها لأن بينتها على طلاق فلان الغائب لا تصح لأن في ذلك ابتداء القضاء على الغائب وقد أفتى بعض المتأخرين بقبول هذه البينة وبوقوع الطلاق إلا أن الأول اصح

Mas'alah: When is evidence establishing an act against an absent party accepted without invalidating their rights?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Evidence and Testimony Against an Absent Party

الانسان إذا أقام بينة على شرط حقه بإثبات فعل على الغائب فإن لم يكن فيه إبطال حق الغائب تقبل هذه البينة وينتصب الحاضر خصما عن الغائب وإن كان فيه إبطال حق الغائب من طلاق أو عتاق أو بيع أو ما أشبه ذلك أفتى بعض المتأخرين أنه يقبل ويقضي على الحاضر والغائب جميعا وبه أخذ شمس الأئمة الأوزجندي

Mas'alah: Can a guarantor present evidence of payment against an absent debtor?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Claims Involving Absent Debtors or Creditors

لو طلب رب الدين الكفيل بالدين فقال الكفيل المديون أداه والمديون غائب فأقام الكفيل بينة على أداء الدين تقبل وينتصب الكفيل خصما عن المديون لأنه لا يمكنه دفع رب المال إلا بهذا فينتصب خصما عنه

Mas'alah: What is the ruling on appointing a representative for an absent defendant?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Appointment of an Agent or Executor for an Absent Party

وفي المحيط وسائر الفتاوى إذا ادعى انسان على آخر والقاضي يعلم أنه مسخر لا شيء عليه لا يجوز ولو حكم عليه لا يجوز أيضا وتفسير المسخر أن ينصب القاضي وكيلا عن الغائب ليسمع الخصومة عليه وكذلك لو أحضر رجل غيره عند القاضي ليسمع الخصومة عليه والقاضي يعلم أن المحضر ليس بخصم فإنه لا يسمع الخصومة عليه وإنما يجوز نصب الوكيل عن خصم اختفى في بيته ولم يحضر مجلس الحكم بعد ما بعث القاضي أمناءه إلى داره ونودي على باب داره

Mas'alah: Is it permissible to pass judgement against a summoned representative of an absent person?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Representation of an Absent Party in Litigation

وذكر في شهادات الجامع رجل غاب فجاء رجل فادعى على رجل ذكر أنه غريم الغائب وأن الغائب وكله بطلب كل حق له على غرمائه بالكوفة وبالخصومة فيه والمدعي عليه ينكر وكالته فأقام المدعي بينة على وكالته وقضى القاضي عليه بالوكالة قال صاحب الفصول هذه المسألة دليل على جواز الحكم على المسخر وفي أدب القاضي أن الحكم على المسخر يجوز وقيل ينبغي أن تكون هذه المسألة على روايتين

Mas'alah: Does judgment against an agent or executor bind the absent principal or deceased?

Lisan al-Hukkam, p. 12

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Representation of an Absent Party in Litigation

وإذا قضى على وكيل الغائب أو على وصي الميت يقضي على الغائب وعلى الميت ولا يقضي على الوكيل

Mas'alah: What are the two narrations regarding the validity of judgement against an absent person?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Ruling on Judging in Absentia

والوصي ويكتب في السجل أنه قضى على الغائب وعلى الميت بحضرة وكيله وبحضرة وصيه لأن هذا في الأصل قضاء على الغائب وفي القضاء على الغائب روايتان عن اصحابنا وكان ظهير الدين المرغيناني يفتي في القضاء على الغائب بعدم النفاذ

Mas'alah: When can property of an absent defendant be handed over to the plaintiff?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Sale and Disposal of Property of an Absent Person

وفي الواقعات إذا قضى بالبينة وغاب المقضي عليه وله مال عند الناس لا يدفع إلى المقضي له حتى يحضر الغائب وكذا ذكر في أجناس الناطفي وزاد إلا في نفقة المرأة والأولاد الصغار والوالدين

Mas'alah: How does a judge rule on expenses for a found animal or runaway slave when the owner is absent?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Sale and Disposal of Property of an Absent Person

ولو أن رجلا جاء إلى القاضي وقال إن هذه الدابة وديعة عندي وقد غاب المالك ولم يترك النفقة فمرني بالإنفاق عليها لأرجع بالنفقة عليه أو قال التقطت هذه الدابة أو

رددت هذا الآبق من مسيرة سفر والمالك غائب فطلب منه أن يقضي بالنفقة حتى يرجع على المالك فإن القاضي يسأل منه البينة فإن أقامها قضى بالبينة على الغائب فإذا حضر يرجع عليه

Mas'alah: Can a judge appoint an agent for an absent creditor to receive payment and prevent a debtor's oath violation?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Appointment of an Agent or Executor for an Absent Party

وفي العمادى وإذ قال الغريم للطالب إن لم أقضك مالك اليوم فامرأته كذا فتوارى الطالب وخشي المطلوب أن لا يظهر اليوم فيحنث هو في يمينه فأخبر القاضي القصة فنصب عن الغائب وكيلا وأمر الوكيل بقبض المال من المطلوب حتى يبر فقبض المال وحكم به حاكم آخر فإن أبا يوسف قال لا يجوز كذا ذكره في آخر الأقضية وهذا قولهم وإن خص قول أبي يوسف بالذكر

Mas'alah: What is the ruling regarding a judge appointing an agent for an absent person to receive his property?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Appointment of an Agent or Executor for an Absent Party

وذكر الناطفي أن القاضي ينصب وكيلا عن الغائب ويقبض ماله ولا يحنث المطلوب

قال الناطفي وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling when the claimed item cannot be transported, such as a millstone?

Lisan al-Hukkam, p. 13

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judging in Absentia > Sale and Disposal of Property of an Absent Person

وفي القدوري إذا كان المدعي به شيئا يتعذر نقله كالرحى فالحاكم فيه بالخيار إن شاء حضر وإن شاء بعث أمينا

BAB 7

باب نقض الحكم

The Chapter on Overturning Judgments

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a judge's verdict based on an abandoned opinion or contrary to the school?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Overturning Judgments > Judgments Based on Abandoned or Weak Opinions

ولو قضى القاضي بقول مرجوع عنه جاز قضاؤه وكذا لو قضى بقول يخالف قول علمائنا وهو من أهل الرأي والاجتهاد ولو قضى بشاهد ويمين ثم رفع إلى حاكم لا يراه جاز له إبطاله فإن رفع قبل إبطاله إلى حاكم يرى جوازه فنفذه ليس لحاكم آخر لا يراه جائزا إبطاله وعلى هذا الاعتبار جميع الأحكام المختلفة وإن حكم بخلاف مذهبه ولم يعلم به جاز في قول أبي حنيفة وقال أبو يوسف ومحمد لا يجوز وإن كان هذا غلطا منه

Mas'alah: Can a second judge annul a previous judgment based on a weak opinion?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Overturning Judgments > Judgments Based on Abandoned or Weak Opinions

وفي شرح أدب القاضي للخصاف قاض قضى بإبطال حق رجل في دار وذلك أنه أقام سنين لا يبطل حقه فأبطل القاضي حقه من أجل ذلك ثم رفع إلى قاض آخر فإنه يبطل قضاء القاضي بذلك ويجعل الرجل

Mas'alah: What is the difference between valid disagreement (ikhtilaf) and invalid opposition (khilaf) in judicial rulings?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Overturning Judgments > Judgments on Matters of Juristic Disagreement

على حقه في الدار لأن بعض العلماء وإن قال من له دعوى في دار في يد رجل فلم يطالب ثلاث سنين وهو في المصر فقد بطل حقه لكن هذا القول قول مجهول مهجور مخالف لقول جمهور من العلماء والفقهاء فكان خلافا لا اختلافا والقضاء في موضع الخلاف لا ينفذ فإذا رفع إلى قاض آخر كان له أن يبطله والفرق بين الخلاف والاختلاف أن الاختلاف ما كان طريقهم واحدا والمقصود مختلف والخلاف ما كان طريقهم مختلفا وقعت لرجل مسألة ثم حكم الحاكم بغير ما أفتوا به فإنه يترك فتوى الفقهاء إلى ما يراه الحاكم إذا كانت المسألة خلافية لأن الفتوى لا تنفذ والحكم ينفذ كذا في تكملة التكملة

Mas'alah: What is the effect of a valid defense presented after a judgment of dismissal?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Overturning Judgments > Effect of Overturning on Rights and Obligations

أتى بدفع صحيح وقضى القاضي ببطلان دعوى المدعي ثم أعاد الدعوى عند قاض آخر لا يحتاج المدعي عليه إلى إعادة الدفع عنده ولا ينقض الحكم به إذا ثبت ذلك بالبينة اه كلام الغنية

BAB 8

باب عزل القاضي

The Chapter on Dismissal of a Judge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a judge remaining in office for more than one year and the sultan's right to dismiss him?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Grounds for Dismissal of a Judge

قال أبو حنيفة رحمه الله لا يترك القاضي على القضاء الا سنة واحدة لأنه متى اشتغل بذلك نسي العلم فيقع الخلل في الحكم فيجوز للسلطان أن يعزل القاضي بريبة وبغير ريبة ويقول السلطان للقاضي ما عزلتك للفساد فيك ولكن أخشى عليك أن تنسى العلم فادرس العلم ثم عد الينا حتى نقدلك ثانيا

Mas'alah: What is the ruling on a judge who apostatizes or becomes corrupt?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Effect of Sin or Apostasy on a Judge's Position

وذكر في الواقعات أن القاضي إذا ارتد والعياذ بالله أو فسق ثم صلح فهو على حاله إلا أن ما قضى به في حال الارتداد والفسق باطل وبنفس الفسق لا ينعزل ولو حكم بالرشوة كان قضاؤه باطلا

Mas'alah: Does a judge become disqualified by committing fisq (sin)?

Lisan al-Hukkam, p. 4

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Effect of Sin or

Apostasy on a Judge's Position

وحكى عن أبي بكر الأعمش أن القاضي ينعزل بالفسق الأمير لا ينعزل لأن مبنى القضاء على العدل والإمارة على القهر والغلبة انتهى

Mas'alah: What is the ruling on conditional dismissal of a judge?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Grounds for Dismissal of a Judge

نوع في العزل تعليق عزل القاضي بالشرط جائز وقال ظهير الدين المرغيناني ونحن لا نفتي بصحة تعليق العزل بالشرط

Mas'alah: What four qualities automatically remove a judge, and when does a sultan's removal take effect?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Grounds for Dismissal of a Judge

أربعة خصال إذا حلت بالقاضي صار معزولا ذهاب البصر وذهاب السمع وذهاب العقل والردة وإذا عزل السلطان القاضي لا ينعزل ما لم يصر الخبر إليه كالوكيل حتى لو قضى بقضايا قبل وصول الخبر إليه تنفذ وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى إنه لا ينعزل وإن علم بعزله ما لم يقلد غيره مكانه ويقدم صيانة لحقوق الناس ونعتبره

بإمام الجمعة إذا عزل وهذا إذا حصل العزل مطلقا أما إذا حصل معلقا بشرط وصول الكتاب إليه لا ينعزل ما لم يصل إليه الكتاب علم بالعزل قبل وصول الكتاب إليه أو لم يعلم ورواية أبي يوسف تتأتى هنا أيضا

Mas'alah: Does the death of the sultan remove the judge, and does the judge's removal remove his deputy?

Lisan al-Hukkam, p. 7

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Automatic Dismissal upon Death or Removal of the Sultan

موت السلطان لا يوجب عزل القاضي حتى لو مات الخليفة وله أمراء وقضاة فهم على حالهم وليس هذا كالوكالة وكذا موت القاضي لا يوجب عزل النائب ولو عزل السلطان القاضي ينعزل نائبه بخلاف

ما إذا مات القاضي حيث لا ينعزل نائبه هكذا قيل وينبغي أن لا ينعزل النائب بعزله القاضي لأنه نائب السلطان أو نائب العامة ألا ترى أنه لا ينعزل بموت القاضي وعليه كثير من مشايخنا وإذا عزل السلطان نائب القاضي لا ينعزل القاضي

Mas'alah: Can a judge remove himself from office by saying 'I have removed myself'?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Grounds for Dismissal of a Judge

القاضي إذا قال عزلت نفسي أو أخرجت نفسي عن القضاء وسمع السلطان ينعزل كما في الوكيل أما بدون سماع السلطان فلا وقيل لا ينعزل القاضي بعزله نفسه أصلا لأنه نائب عن العامة وحق العامة متعلق بقضائه فلا يملك عزل نفسه كذا في الفصول

Mas'alah: Is the appointment of judges by rulers in our lands valid?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Dismissal of a Judge > Reappointment and Reinstatement of a Judge

وفي جامع الفتاوي كان الفقيه أبو جعفر يقول كان الفقيه أبو بكر الاسكاف يقول تولية الحكام القضاة في ديارنا غير صحيح لأن المولى لا يواجههم بالتقليد

BAB 9

باب أحكام القضاء

The Chapter on Rules of Judiciary

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does a judge's statement 'it is established before me' constitute a binding verdict?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Judgment Validity and Nullification

قال شمس الأئمة الحلواني قول القاضي ثبت عندي يكون حكما وبه نأخذ لكن الأولى أن يبين أن

الثبوت بالبينة أو بالإقرار لأن حكم القاضي بالبينة يخالف الحكم بالإقرار وفي العدة إذا قال القاضي للمدعي عليه لا أرى لك حقا في هذا المدعي لا يكون هذا حكما منه وكذا لو قال بعد الشهادة وطلب الحكم سلم المحدود إلى المدعي لا يكون هذا حكما منه وقيل انه يكون حكما منه لأن أمره إلزام وحكم

Mas'alah: What are the rules of imprisonment for debt in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Imprisonment for Debt

نوع في الحبس يحبس بدانق وفي كل دين ما خلا دين الوالدين أو الأجداد أو الجدات لولده ويحبس المسلم بدين الذمي والمستأمن وعكسه وإذا حبس الكفيل يحبس المكفول عنه معه وإذا لوزم يلازمه لو كانت الكفالة بأمره وإلا لا ولا يأخذ المال قبل الأداء

Mas'alah: What property of a debtor may be sold to pay debts?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Debtor's Rights and Creditor's Remedies

الفضل إلى الدين ويباع مالا يحتاج إليه في الحال حتى اللبد في الصيف والنطع في الشتاء ولو كان له كانون من حديد يباع ويشترى له من الطين وعن شريح رحمه الله تعالى أنه باع العمامة

Mas'alah: What are the procedures for a debtor who wishes to sell his goods to pay his debt?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Debtor's Rights and Creditor's Remedies

وفي شرح القدوري في المال الحاضر وفي الغائب لا يبيع العقار ولا العروض وإن ظفر بالدنانير وله عليه دراهم ففيه روايتان وفي شرح الطحاوي أنه لا يأخذ وفي الصغرى أنه يأخذ قال المديون أبيع عرضي وأوفي ديني أجله القاضي ثلاثة أيام ولا يحبسه ولو كان له عقار يحبسه ليبيعه ويقضي الدين ولو كان بثمن قليل وإذا وجد المديون من يقرضه ليقضي به دينه فلم يفعل فهو ظالم وإن أراد الدائن إطلاقه بلا حضور القاضي له ذلك فإن كان أمر المديون ظاهرا عند الناس فالقاضي يقبل بينة الإعسار ويخليه قبل المدة التي نذكرها وإن كان أمره مشكلا هل تقبل البينة قبل الحبس فيه روايتان اختار الإمام الفضلى القبول وعامة المشايخ عدم القبول

Mas'alah: What is the period after which the judge should inquire about the imprisoned debtor's condition?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Imprisonment for Debt

واختلفت الروايات في تلك المدة التي يسأل القاضي عنها بعد الحبس فقدرها الفضلى في كتاب الكفالة بشهرين أو ثلاثة وفي رواية الحسن بأربعة وفي رواية الطحاوي بنصف الحول والصحيح تفويضه إلى رأي القاضي لأنه للضجر والتسارع إلى قضاء الدين وأحوال الناس في ذلك متفاوتة ولا يشترك في بينة الإعسار حضرة المدعي فإن برهن المطلوب على الإعسار والطالب على اليسار فبينة الطالب أولى كبينة الإبراء مع بينة الإقرار انتهى ولا يشترط بيان ما به يثبت اليسار

Mas'alah: How is insolvency proven and what are the rules for releasing a debtor with a surety?

Lisan al-Hukkam, p. 9

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Release of Debtors and Guarantors

وذكر القاضي يسأل القاضي عن المحبوس بعد مدة فإن أخبر بالإعسار أخذ منه كفيلا وخلاه إن كان صاحب الدين غائبا ولو كان لميت على رجل دين وله ورثة صغار وكبار لا يطلقه من الحبس قبل الاستيثاق بكفيل الصغار وقال الخصاف رحمه الله تعالى يثبت الإفلاس بقول الشهود هو فقر لا نعلم له مالا ولا عرضا ولا ما يخرج به عن الفقر وعن الصفار يشهدون أنه م

Mas'alah: Should a wife be imprisoned alongside her imprisoned husband?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Treatment of Prisoners and Confessions

واستحسن بعض المتأخرين أن تحبس المرأة إذا حبس الزوج وكان قاضي عنبسة يحبسها معه صيانة لها عن الفجور

Mas'alah: What is the ruling on a judge who rules by analogy and later a contrary narration appears?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Judge's Ruling and Ijtihad

القاضي إذا قاس مسألة على مسألة وحكم ثم ظهرت رواية بخلافه فالخصومة للمدعي عليه يوم القيامة مع القاضي والمدعي أما مع المدعي فلأنه آثم بأخذ المال وأما مع القاضي فلأنه آثم بالاجتهاد لأن أحدا ليس من أهل الاجتهاد في زماننا وبعض أذكياء خوارزم قاس المفتي على القاضي فأوردت عليه أن القاضي صاحب مباشرة الحكم والمفتي سبب للحكم فكيف يؤاخذ السبب مع المباشر فانقطع وكان له أن يقول القاضي في زماننا ملجأ إلى الحكم بعد الفتوى لأنه لو ترك يلام لأنه غير عالم حتى يقضى بعلمه كذا في البزازي

Mas'alah: Should a judge accept a defendant's claim of a legal defense after evidence is presented?

Lisan al-Hukkam, p. 18

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Rules of Judiciary > Judicial Procedure and Courtroom Conduct

وفي الغنية أقام المدعي البينة فقال المدعي عليه إن لي دفعا شرعيا للقاضي أن يقضي عليه إذا قامت البينة العادلة ولا يلتفت إلى مثل هذه المقالة وقال أبو حامد رحمه الله تعالى يكلفه أن يأتي بالدفع فإن أبطأ كان له أن يقضي ويبقي له حق الدفع

BAB 10

باب شروط القاضي

The Chapter on Qualifications of a Judge

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: When does a person become qualified to give fatwa?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Qualifications of a Judge > Qualifications of a Mufti

مسألة لا يصير الرجل أهلا للفتوى ما لم يكن صوابه أكثر من خطئه وذلك لأن صوابه متى كثر غلب والمغلوب في مقابلة الغالب ساقط كذا في الملتقطات

BAB 13

باب تنفيذ الأحكام

The Chapter on Execution of Judgments

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a judge's verdict regarding zina with the wife's mother and its effect on marriage?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Execution of Judgments > Enforceability of Judgments Contrary to Madhhab

وذكر في المحيط إذا زنى رجل بأم امرأته ولم يدخل بها فرأى القاضي أن لا يحرمها عليه فأقرها معه وقضى بذلك نفذ قضاؤه لأنه قضاء في محل مجتهد فيه ثم نفاذ هذا القضاء في حق المحكوم عليه متفق عليه وفي حق المقضى له إن كان عالما فكذلك عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله وعند أبي يوسف رحمه الله إن كان المحكوم له يعتقد الحرمة وقضى القاضي بالحل لا يترك رأي نفسه بإباحة القاضي كذا في العمادي

Mas'alah: What is the ruling on the enforcement (tanfidh) of a judge's verdict through testimony of court witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 6

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Execution of Judgments > Enforcement of Judgments Between Judges

وذكر العلامة الشيخ قاسم بن قطلوا بغى الجمالي في مؤلفه ما نصه اعلم أنه قد اختلف العمل في التنفيذ فتنفيذهم الآن هو أن يشهد شهود الحاكم عند قاض آخر بما نسب إلى الحاكم في أسجاله وهذا يسمى في الحقيقة إثباتا وليس فيه حكم ولا ما يساعد على الحكم فلا اثر له في القضاء المختلف فيه كالقضاء على الغائب

ونحوه لخلوه عن الدعوى من الخصم على الخصم والحكم ولهذا قال في كتاب الأحكام تنفيذات الأحكام الصادرة عن الحكام فيما تقدم الحكم فيه من غير المنفذ بأن يقول ثبت عندي أنه ثبت عند فلان لحاكم من الحكام كذا وكذا وهذا ليس حكما من المنفذ البتة وكذلك فيجب إذا قال ثبت عندي أن فلانا حكم بكذا وهذا ليس حكما من هذا المثبت بل لو اعتقد أن ذلك الحكم على خلاف الإجماع صح أم يقول ثبت عندي أنه ثبت عند فلان كذا وكذا لأن التصرف الفاسد والحرام قد يثبت عند الحاكم ليرتب عليه تأديب ذلك الحاكم أو نحوه وبالجملة ليس في التنفيذ حكم البتة ولا يعتبر بكثرة الإثبات عند الحكام فهو حكم واحد وهو الأول إلا أن يقول الثاني حكمت بما حكم به الأول اه قلت ولا يتأتى له أن يقول حكمت بما حكم به الأول إلا بعد أن يجري بين يديه خصومة صحيحة من خصم على خصم

Mas'alah: Does the judgment of a sultan between two parties take effect?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Execution of Judgments > Effect of Judge's Ruling Outwardly and Inwardly

السلطان إذا حكم بين اثنين لا ينفذ وقيل ينفذ وعليه الفتوى

Mas'alah: What is the ruling on a judge ratifying the sale of a mudabbar and umm walad?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Execution of Judgments > Sale of Debtor's Property by Judge

باع المدبر وأم الولد ثم ارتفعا إلى القاضي فأجاز بيعهما ثم ارتفعا إلى قاض آخر يمضي القضاء إلا في أم الولد لأنه روى أن عليا رضي الله عنه رجع عنه

Mas'alah: What are the rules regarding imprisonment of the principal debtor and guarantor?

Lisan al-Hukkam, p. 8

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Execution of Judgments > Imprisonment for Debt

دلت المسألة على جواب الوقعة وهو أن المكفول له يتمكن من حبس الأصيل والكفيل وكفيل الكفيل وإن كثروا وإذا خاف فراره قيده ولا يخرج لجمعة ولا عيد ولا جنازة ولا عيادة مريض ويحبس في موضع وحش ولا يفرش له فراش ولا وطاء ولا يدخل عليه من يستأنس به وفي الأقضية ولا يمنع من دخول الجيران عليه وأهله لاحتياجه إلى الشورى في القضاء ولا يمكنون من المكث عنده طويلا وعن محمد أنه يخرج في موت والده وولده لا في غيرهما إذا لم يكن من يقوم عليهما وإلا لا

BAB 18

باب الولاية القضائية

The Chapter on Judicial Authority

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Which judge has jurisdiction when two judges exist in different districts of a city?

Lisan al-Hukkam, p. 6

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Authority > Conflicts of Jurisdiction Between Multiple Judges

إذا كان في المصر قاضيان كل واحد منهما في محلة على حدة فوقعت خصومة بين رجلين أحدهما في محلة والآخر في محلة أخرى والمدعي يريد أن يخاصمه إلى قاضي محلته والآخر يأباه قال أبو يوسف رحمه الله العبرة للمدعي وقال محمد لا بل العبرة للمدعي عليه وعليه الفتوى وكذا لو كان أحدهما من أهل العسكر والآخر من أهل البلد فإن أراد العسكري أن يخاصمه إلى قاضي العسكر فهو على هذا ولا ولاية لقاضي العسكر على غير الجندي ومن كان محترفا في سوق العسكر فهو جندي أيضا

Mas'alah: What is the jurisdiction of judges accompanying the Caliph?

Lisan al-Hukkam, p. 6

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Authority > Jurisdiction Over Specific Cases and Persons

وفي جامع الفتاوى عن أبي يوسف رحمه الله تعالى قضاة أمير المؤمنين إذا خرجوا مع أمير المؤمنين لهم أن يحكموا في أي بلدة نزل فيها الخليفة لأنهم ليسوا قضاة أرض إنما هم قضاة الخليفة وإن خرجوا بدون الخليفة ليس لهم القضاء

Mas'alah: Can a judge appoint a guardian for orphans when the estate is outside his jurisdiction?

Lisan al-Hukkam, p. 6

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Authority > Authority of Judges Over Estates, Waqfs, and Orphans

القاضي إذا نصب وصيا في تركة أيتام وهم في ولايته والتركة ليست في ولايته أو كانت التركة في ولايته والأيتام لم يكونوا في ولايته أو كان بعض التركة في ولايته والبعض الآخر لم يكن في ولايته قال شمس الأئمة الحلواني يصح النصب على كل حال ويعتبر التظالم والاستعداء ويصير الوصي وصيا في جميع التركة أينما كانت التركة وكان ركن الإسلام على السغدي يقول ما كان من التركة في ولايته يصير وصيا فيه ومالا يكون فلا وقيل يشترط لصحة النصب كون اليتيم في ولايته ولا يشترط كون التركة في ولايته

Mas'alah: What is the ruling on a judge appointing a trustee for a waqf located outside his jurisdiction?

Lisan al-Hukkam, p. 6

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Authority > Authority of Judges Over Estates, Waqfs, and Orphans

ولو نصب القاضي متوليا في وقف ولم يكن الوقف والموقوف عليه في ولايته قال شمس الأئمة إذا وقعت المطالبة في مجلس صح النصب وقال ركن الإسلام لا يصح وإن كان الموقوف عليه في ولايته ولم تكن ضيعة الوقف في ولايته فإن كانت لطلبة العلم أو رباطا أو مسجدا في مصره ولم تكن ضيعة الوقف

في ولايته قال شمس الأئمة الحلواني رحمه الله تعالى يعتبر التظالم والاستعداء وقال ركن الإسلام إذا كان الموقوف عليه حاضرا يجوز

BAB 22

باب آداب القاضي

The Chapter on Judicial Etiquette

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the first chapter on the etiquettes of judgeship?

Lisan al-Hukkam, p. 2

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Recommended Conduct for a Judge

الفصل الأول في آداب القضاء وما يتعلق به

Mas'alah: What is the ruling on greeting the judge in his courtroom?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Courtroom Etiquette and Procedure

ولا يسلم على القاضي في مجلس قضائه لأنه إنما جلس لفصل الخصومات لا لرد السلام وأما الأمناء الذين هم في مجلسه هل يسلم عليهم الصحيح أنه إن سلموا على الناس يسلم عليهم

Mas'alah: Is it disliked for a judge to give fatwa in the courtroom?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Prohibited Conduct for a Judge

ويكره للقاضي أن يفتي فيه في مجلس للقضاء وفي غيره اختلف المشايخ قيل يكره لأن الخصوم يدخلون عليه بالحيل الباطلة وهذا يشمل المجلس وغيره وقيل يفتي في

العبادات ولا يفتي في المعاملات كذا في المحيط

Mas'alah: Should a judge delay judgment between relatives to encourage reconciliation?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Judge's Conduct in Special Circumstances

وفي المحلقات وإذا اختصم إلى القاضي اخوة أو بنو أعمام ينبغي له أن يدافعهم قليلا ولا يعجل بالقضاء بينهم لعلهم يصطلحون لأن القضاء إن وقع بحق فربما يقع سببا للعداوة بينهم كذا ذكر هنا وهذا لا يختص بالأقارب بل ينبغي أن يفعل ذلك أيضا إذا وقعت الخصومة بين الأجانب لأن مر القضاء يورث الضغينة فيحترز عنه ما أمكن انتهى

Mas'alah: What are the rulings on the court usher and fees for agents and runners?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Courtroom Etiquette and Procedure

وفي الغنية وينبغي أن ينصب انسانا حتى يقعد الناس بين يدي القاضي ويقيمهم ويقعد الشهود ويقيمهم ويزجر من أساء الأدب ويسمى صاحب المجلس والجلواز أيضا وأنه يأخذ من المدعي شيئا لأنه يعمل له بإقعاد الشهود على الترتيب وغيره لكن لا يأخذ أكثر من درهمين وللوكلاء أن يأخذوا ممن يعملون له من المدعين والمدعى

عليهم ولكن لا يأخذوا لكل مجلس أكثر من درهمين والرجالة يأخذون أجورهم ممن يعملون له وهم المدعون لكنهم يأخذون في المصر نصف درهم إلى درهم وإذا خرجوا إلى الرساتيق

لا يأخذون لكل فرسخ أكثر من ثلاثة دراهم أو أربعة هكذا وضعه العلماء الأتقياء الكبار وهي أجور أمثالهم وأجرة الكاتب على من يكتب له الكاتب وأجرة البواب على القاضي وإذا بعث أمينا للتعجيل فالجعل على المدعي كالصحيفة قال مت مؤنة الرجالة على المدعي في الابتداء فإذا امتنع فعل المدعي عليه وكأن هذا استحسان مال إليه للزجر فإن القياس أن يكون على المدعي في الحالين المزكى يأخذ الأجرة من المدعي وكذا المبعوث للتعديل قضى في ولايته ثم اشهد على قضائه في غير ولايته لا يصح الإشهاد انتهى كلام الغنية

Mas'alah: What are the etiquettes of a judge regarding walking in the market, trading, and raiding a house?

Lisan al-Hukkam, p. 5

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Judicial Etiquette > Judge's Personal Transactions

وفي أدب القاضي للخصاف لا يمشي القاضي في السوق وحده ويتخذ أعوانا بين يديه ولا ينبغي للقاضي أن يبيع ويشتري في غير مجلس القضاء ما دام قاضيا بل يولي غيره ممن يثق به ويروى عن محمد رحمه الله أنه يبيع ويشتري في غير مجلس القضاء ولو كانت على الخصم بينة واختفى فإنه لا يقضى عليه كذا في واقعات عمر

وفي البزازي ولم يجوزوا الهجوم على بيته ووسع في ذلك بعض أصحابنا وفعل ذلك وقت قضائه وصورته قال الخصم إنه توارى وطلب الهجوم بعث أمينين معهما أعوانه ونساء فيقوم الأعوان من جانب السكة والسطح وتدخل النساء حرمه ثم أعوان القاضي فيفتشون الغرف وتحت السرير وعامة أصحابنا لم يجوزوا الهجوم اه

BAB 23

باب التهمة والاحتراز في القضاء

The Chapter on Bias and Impartiality in Judiciary

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if a litigant accuses the judge of taking a bribe?

Lisan al-Hukkam, p. 10

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Bias and Impartiality in Judiciary > Handling Claims Against the Judge

قال المقضي عليه للقاضي أخذت الرشوة من غريمي وقضيت علي عزره ومن أخذ من السلطان مالا حراما فحق الخصومة في الآخرة لصاحب الحق مع السلطان ومع القابض إن لم يخلطه السلطان وبعد الخلط عند الامام رحمه الله تعالى يكون مع السلطان لا غيره

Mas'alah: When should a judge require witnesses to explain their testimony in detail?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Bias and Impartiality in Judiciary > Prompting and Questioning Witnesses

وقال الشيخ الامام شمس الأئمة ابو بكر محمد بن أبي سهل رحمه الله المختار أن يجعل الجواب على التفصيل إن أحس القاضي بخيانة من الشهود بشهادة الزور يكلف كل شاهد أن يفسر شهادته وإن لم يحس بشيء من الخيانة لا يكلف ويحكم في ذلك برأيه

Mas'alah: Does the ruling on enemy testimony apply to a judge's ruling against his enemy?

Lisan al-Hukkam, p. 28

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Bias and Impartiality in Judiciary > Bias

and Enmity in Judging

فرع إذا قلنا إنه لا تجوز شهادة العدو على عدوه إذا كانت العداوة دنيوية هل الحكم في القاضي كذلك حتى لا يجوز قضاء القاضي على من بينه وبينه عداوة دنيوية لم اقف على هذا الفرع في كتب أصحابنا وينبغي أن يكون الجواب فيه على التفصيل إن كان قضاؤه عليه بعلمه فينبغي أن لا ينفذ وإن كان بشهادة العدول وبمحضر من الناس في مجلس الحكم بطلب خصم شرعي ودعواه فينبغي أن يجوز ورأيت في الرافعي من كتب الشافعية عن القاضي الماوردي أنه يجوز قضاء العدو على عدوه بخلاف شهادة العدو على عدوه وفرق بينهما بأن قال لأن أسباب الحكم ظاهرة واسباب الشهادة خافية اه ما نقلته من شرح المنظومة

BAB 24

باب الاستفتاء والمشورة في القضاء

The Chapter on Seeking Fatwas in Judiciary

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is it disliked to give fatwa due to the hadith on being bold in giving fatwa?

Lisan al-Hukkam, p. 3

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > The Chapter on Seeking Fatwas in Judiciary > Conditions for Issuing a Fatwa

وذكر في البستان قال الفقيه كان بعضهم يكره الفتوى لما روى عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال أجرأكم على النار أجرؤكم على الفتوى ولا ينبغي أن يكون المفتي جبارا فظا غليظا بل يكون متواضعا

Mas'alah: What are the three types of sulh based on the defendant's response?

Lisan al-Hukkam, p. 45

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Arbitration and Prior Verdicts

الصلح على ثلاثة أضرب صلح مع إقرار وصلح مع إنكار وصلح مع سكوت وهو أن يقر المدعي عليه ولا ينكر بل يسكت ووجه الانحصار أن المدعي عليه عند دعوى إما المدعي أن يجيب لدعواه أو لا يجيب فإن أجاب فلا يخلو إما أن يكون الجواب بالإقرار أو بالإنكار فهو الضرب الأول والثاني فإن لم يجب أصلا فهو السكوت وكل ذلك جائز عندنا وقال الشافعي رحمه الله لا يجوز الصلح مع الإنكار والسكوت

Mas'alah: What is the ruling on settling a claim for ta'zir or hadd al-qadhf by paying money?

Lisan al-Hukkam, p. 46

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Arbitration and Prior Verdicts

قال ورأيت بخط علاء الأئمة الحمامي ادعى على آخر حق التعزير أو حد القذف وأنكر الآخر وتوجهت عليه اليمين فافتدى يمينه بمال قال الحلواني فيه اختلاف المشايخ قيل يحل أخذ ذلك وقيل لا يحل ولو ادعى حق الشرب والمسألة بحالها فالأصح أنه يجوز أخذ المال ويجوز الافتداء

Mas'alah: What is the ruling on the caliph appointing a successor and the obligation to obey him?

Lisan al-Hukkam, p. 49

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Authority and the Greater Imamate

وفي الولوالجي الخليفة إذا جعل غيره ولي عهده بعد موته ثم مات يجب على الناس أن يعلموا به ويصير الثاني خليفة كما فعل أبو بكر الصديق رضي الله تعالى عنه فإنه فوض الأمر في حياته إلى عمر رضي الله تعالى عنه وكذا للموصي أن يوصي إلى غيره بعد موته اه

Mas'alah: How is a collective fine divided among villagers based on property or persons?

Lisan al-Hukkam, p. 94

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Prison and Punishment

وفي الذخيرة سئل ابو جعفر عن سلطان غرم أهل قرية فأرادوا قسمة الغرامة واختلفوا فيما بينهم فقال قال بعضهم يقسم على قدر الأملاك وقال بعضهم يقسم ذلك على عدد الرؤوس وقال بعضهم إن كانت الغرامة لتحصين أملاكهم تقسم على قدر الأملاك وإن كانت الغرامة لتحصين الأبدان يقسم ذلك على عدد الرؤوس ولا شيء

على النسوان والصبيان في ذلك لأنه لا يتعرض لهم

Mas'alah: How is a defect established through physicians' testimony in court?

Lisan al-Hukkam, p. 141

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Witnesses and Oaths

وفي أدب القاضي الذي يرجع فيه إلى الأطباء لا يثبت في حق توجه الخصومة مالم يتفق عدلان بخلاف مالا يطلع عليه الرجال حيث يثبت بقول المرأة الواحدة في حق الخصومة لا في حق الرد

Mas'alah: Are debtors discharged if the sultan collects debts before the heir appears?

Lisan al-Hukkam, p. 144

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Property and Debt

رجل باع أقواما ثم مات وله عليهم ديون ولا وارث له معروف فأخذ السلطان ديونه ثم ظهر وارثه لا يبرأ الغرماء وعليهم أن يؤدوا إليه ثانيا لأنه تبين أنه ليس للسلطان ولاية الأخذ

Mas'alah: Who is responsible for the jailer's fee in a judge's prison?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Prison and Punishment

وأجرة سجان سجن القاضي لا يجب على المحبوس وقيل في زماننا أجرة السجان تجب على رب الدين لأنه يعمل له وقال برهان الدين صاحب المحيط رحمه الله تعالى على المدعي عليه لأن الحبس عقوبة استحقها لمنعه حق غيره من دفعه والعقوبة لا يستحقها الا الجاني المتمرد

Mas'alah: Who pays the fee for the court registrar (musajjil)?

Lisan al-Hukkam, p. 149

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Qualifications and Appointment of Judges

وذكر القاضي بديع الدين أن أجرة المسجل على المدعي وقال برهان الدين صاحب المحيط على

Mas'alah: Is it permissible to inform a father about his son's misconduct?

Lisan al-Hukkam, p. 185

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Marriage and Orphans

رجل علم أن فلانا يتعاطى المناكر هل له أن يكتب الى أبيه ذلك إن وقع في قلبه أن أباه يقدر على أن يغير على ابنه يحل له أن يكتب به الى أبيه وإن لم يقع في قلبه أنه لا يقدر لا يكتب وكذا بين المرء وزوجه وكذا بين السلطان والرعية اه هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله الموفق لسبيل الرشاد

Mas'alah: Can a neighbor prevent a homeowner from turning his house into a garden or mill?

Lisan al-Hukkam, p. 194

Index: Kitab al-Qada' (Judiciary) > Judicial Rulings on Marriage and Orphans

وفي صلح النوازل رجل أراد أن يتخذ داره بستانا ليس لجاره أن يمنعه من ذلك إذا كانت الأرض صلبة لا يتعدى ضرر الماء الى جداره وإن كانت رخوة يتعدى الى جداره له أن يمنعه وعلى هذا إذا جعل دكانه طاحونة أو جعله للقصارة وعلى هذا لو أراد أن يبني حماما أو اصطبلا

KITAB 64

كتاب الشهادات

Kitab al-Shahadat (Witness Testimony)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الشهادة وأحكامها

The Chapter on Testimony and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the two types of testimony by hearsay?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony on Property and Boundaries

وفي الصغرى الشهادة فيما يقبل بالتسامع على طريقين بالشهرة الحقيقية وهو أن يسمع من قوم لا يتوهم اتفاقهم على الكذب ولا يشترط فيه العدالة ولفظ الشهادة الحكمية وهو أن يشهد عنده رجلان أو رجل وامرأتان عدلان بلفظ الشهادة

Mas'alah: Is testimony by hearsay accepted for wala', manumission, and divorce?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony on Property and Boundaries

ولا تجوز الشهادة بالشهرة في الولاء عند أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى وعند أبي يوسف رحمه الله تجوز ولا تجوز في العتق والطلاق إجماعا قال الحلواني رحمه الله تعالى هذا قولهما وعند أبي يوسف رحمه الله أنه يجوز كما في الولاء

Mas'alah: Is testimony by hearsay accepted for the dower (mahr)?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony on Property and Boundaries

وفي المنتقى الأصح أنه يشهد في المهر بالتسامع

Mas'alah: What is the ruling when witnesses do not recognize a woman they testified about?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

وفي المحيط شهدا على امرأة سمياها ونسباها وكانت حاضرة فقال القاضي أتعرفانها فقالا لا لا تقبل شهادتهما ولو قالا تحملنا هذا على المسماة بفلانة بنت فلان الفلانية ولكن لا ندري أنها هي أم لا صحت الشهادة وكلف المدعي أن يأتي بآخرين يشهدان أنها فلانة بنت فلان اه

Mas'alah: Is the testimony of tenants for the landlord accepted according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony of Interested or Biased Witnesses

ولو شهد الساكنان بأجر أو بغير أجر لرب الدار جاز عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى و

Mas'alah: Is the testimony of a pledgor or pledgee accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony of Interested or Biased Witnesses

قالا لا تجوز فإن شهد المرتهنان للمدعي على الراهن تقبل ولو شهد الراهنان لا تقبل حتى يفتك الرهن

Mas'alah: What is the ruling on testimony that does not match the claim?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conditions for Valid Testimony

نوع في الاختلاف في الشهادة الشهادة إذا وافقت الدعوى كانت مقبولة وإن خالفتها لم تقبل

Mas'alah: What are the conditions related to the testimony itself, including its wording and conformity to the claim?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conditions for Valid Testimony

وفي البدائع الشرائط التي ترجع إلى نفس الشهادة أنواع منها لفظ الشهادة فلا تقبل بغيرها من الألفاظ كلفظة الإخبار والإعلام وغيرهما ومنها موافقتها للدعوى فالشهادة المنفردة عن الدعوى فيما يشترط فيه الدعوى غير مقبولة وبيان ذلك في مسائل إذا ادعى ملكا بسبب ثم أقام البينة على ملك مطلق لا تقبل وبمثله لو ادعى ملكا مطلقا ثم أقام البينة على الملك بسبب تقبل ووجه الفرق بينهما ظاهر فتأمل

Mas'alah: When is testimony of two witnesses with different legal descriptions accepted or rejected?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

وفي الكافي ولو ادعى الغريم الإيفاء فشهد أحد الشاهدين على إقرار الطالب بالاستيفاء والآخر انه أبرأه أو حلله أو وهبه أو تصدق عليه به لم تقبل لاختلافهما لفظا ومعنى إلا إذا قال شاهد البراءة إنه أقر أنه بريء إليه بالإيفاء ولو ادعى الإبراء فشهد أحدهما أنه أبرأه والآخر أنه وهبه أو تصدق به عليه تقبل لأنهما يستعملان في البراءة ولو ادعى الهبة فشهد أحدهما بالهبة والآخر بالإبراء تقبل ولو شهد الآخر بالصدقة لا تقبل لأن الصدقة إخراج المال إلى الله سبحانه وتعالى والهبة إلى العبد

Mas'alah: What is the ruling on witnesses differing in time or place for various transactions?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

وإذا اختلف الشاهدان في الزمان أو المكان في البيع والشراء والطلاق والعتاق والوكالة والوصية والرهن والدين والقرض والبراءة والكفالة والحوالة والقذف تقبل وإذا اختلفا في الجناية والغضب والقتل والنكاح لا تقبل

Mas'alah: What is the ruling on witnesses differing in the nature of the act, time, place, or instrument?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

وفي الذخيرة لو شهد أحدهما بالقتل والآخر بالإقرار بالقتل لا تقبل لأن القتل فعل والإقرار قول والفعل غير القول فاختلف المشهود به وكذا لو شهدا بالقتل واختلفا في الزمان أو في المكان لأن الفعل الثاني غير الفعل الأول وكذا إذا اختلفا في الآلة التي كان بها القتل لا تقبل ولو شهدا بالقول واختلفا في الزمان أو في المكان لا يقدح في الشهادة ولو شهدا بالفعل واختلفا في الزمان أو في المكان لا تقبل ولو شهدا بالفعل والقول واختلفا في الزمان أو في المكان بأن شهدا بالرهن والقبض واختلفا في الزمان أو في المكان جازت الشهادة

Mas'alah: Which evidence is given precedence when a slave woman claims her master declared her free upon his death and heirs claim he was of unsound mind?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

وفي القنية أمة اقامت بينة أن مولاها دبرها في مرض موته وهو عاقل وأقامت الورثة بينة أنه كان مخلوط العقل فبينة الأمة أولى وكذا إذا خالع امرأته ثم أقام الزوج بينة أنه كان مجنونا وقت الخلع وأقامت بينة أنه كان عاقلا حينئذ أو كان مجنونا وقت الخصومة فاقام وليه بينة أنه كان مجنونا والمرأة على أنه كان عاقلا فبينة المرأة أولى

في الفصلين

Mas'alah: Which evidence is given precedence when a husband claims his wife discharged him from the dower during health and heirs claim during terminal illness?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Conflicting Witness Testimony

ادعى الزوج بعد وفاتها أنها كانت أبرأته من الصداق حال صحتها واقام بينة واقامت الورثة بينة أنها أبرأته في مرض موتها فبينة الصحة أولى وقيل بينة الورثة أولى

Mas'alah: Is testimony on original freedom of a slave accepted without a claim?

Lisan al-Hukkam, p. 128

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony on Status and Lineage

وذكر رشيد الدين في فتاواه أن الشهادة على حرية الأصل في العبد تقبل بدون دعوى العبد إذا كانت أم العبد حية لأنها شهادة على تحريم الفرج وتحريم الفرج حق الله تعالى فقبل الشهادة فيه حسبة بدون الدعوى وإن كانت الأم ميتة لا تقبل لأن في الميتة لا يتصور تحريم الفرج وقيل تقبل الشهادة على حرية الأصل من غير الدعوى من غير هذا التفصيل اه وقد كتبنا جنسا من هذا الفصل في فصل أنواع الدعاوي والبينات فلينظر ثمة

Mas'alah: What is the time limit (taqadum) for accepting testimony on fornication and theft?

Lisan al-Hukkam, p. 184

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony and Its Rulings > Testimony in Rights of Allah

التقادم يمنع الشهادة على الزنا والسرقة وحد التقادم بعضهم قدره بشهر وهو قولهما وبعضهم قدره بستة أشهرا وبعضهم فوضه الى رأي القاضي وفي الأصل لم يوقت أبو حنيفة وعنه ثلاثة أيام وعنه لا يقبل بعد ستة أشهر وقيل لا يقبل بعد ثلاثة أيام اليه أشار محمد خزانة

BAB 2

باب شروط الشاهد

The Chapter on Conditions of a Witness

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does providing transport to witnesses invalidate their testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of Government Officials and Employees

وعن أبي سليمان الجرجاني رحمه الله تعالى رجل أخرج شهودا إلى ضيعة قد اشتراها واستأجر دواب لهم فركبوا وذهبوا لم تقبل شهادتهم وفيه نظر لأن العادة جرت أن من أخرج شاهدا إلى الرستاق يعطيه دابة خصوصا إذا لم يكن للشاهد دابة

Mas'alah: What is the ruling on illiterate witnesses testifying to a written document they did not read?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of Persons with Physical or Status Defects

وفي فتاوى قاضي خان ولو كتب رسالة عند أميين لا يقرآن ولا يكتبان وأمسكا الكاتب عندهما أو شهدا بما لا يجوز عندهما وعند ابي يوسف رحمه الله تعالى يجوز كذا في الخلاصة

Mas'alah: Whose testimony is not accepted in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Conditions of 'Adalah (Integrity)

نوع فيمن تقبل شهادته ومن لا تقبل لا تقبل شهادة ستة عشر العبد المدبر المكاتب أم الولد المجلود في القذف الشريك في شركته المفاوض الذي يجر لنفسه نفعا بشهادته التي تقوم على النفي شهادة التهاتر شهادة أهل الكفر على المسلمين شهادة المولى مأذونه ومكاتبه شهادة الأعمى والخنثى المشكل لا تقبل شهادته مع رجل أو امرأة ولو كان مع رجل وامرأة تقبل ومتى ردت العلة ثم زالت لا تقبل إلا في أربعة مواضع عبد ردت شهادته ثم عتق وكافر أسلم وأعمى أبصر وصبي ردت شهادته ثم بلغ فأعادوا الأداء تقبل

Mas'alah: Is the testimony of a teacher of children accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of Government Officials and Employees

وفي خلاصة النوازل لأبي الليث لا تقبل شهادة معلم الصبيان لأن عقله ناقص لكونه بالنهار مع الغلمان وبالليل مع النسوان ويوم الجمعة في الطاحون وعن علقمة أنه قال عقل ثمانين معلما كعقل امرأة واحدة والصحيح أنه إن كان عدلا تقبل شهادته وحديث علقمة وابي الليث في معلم بعينه

Mas'alah: What is the definition of a wailing woman (na'iha) that disqualifies testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 28

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of Persons in Lowly or Disreputable Professions

وفي الذخيرة ولم يرد بالنائحة التي تنوح في مصيبتها وإنما اراد التي تنوح في مصيبة غيرها اتخذت ذلك مكسبة

Mas'alah: What actions contrary to dignity (muru'a) disqualify a witness?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of Persons with Moral or Religious Defects

وفي المحيط وحكى أبو بكر الرازي عن أبي حسن الكرخي رحمهما الله تعالى أن من مشى في السوق بسراويل وليس عليه غيره لا تقبل شهادته لأنه تارك للمروءة وكذلك لا تقبل شهادة من يأكل في السوق بين يدي الناس وكذا من يمد رجليه عند الناس أو يكشف رأسه في موضع لاعادة فيه ومن يجن ساعة ويفيق ساعة فشهد في حالة الصحو تقبل شهادته لأن ذلك بمنزلة الإغماء والإغماء لا يمنع قبول الشهادة وقدره بعض مشايخنا بيوم أو يومين حتى لو جن يوما أو يومين ثم أفاق فشهادته جائزة في حال الصحو اه

Mas'alah: What is the ruling on the testimony of an uncircumcised person, a husband for his in-law, and a coffin seller?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Conditions of a Witness > Testimony of the Uncircumcised (Aqlaf)

عن ابن عباس رضي الله عنهما قال لا تقبل شهادة الأقلف ولا تقبل صلاته ولا تؤكل ذبيحته وتقبل شهادة الزوج لصهره وشهادة الصديق لصديقه ولا تقبل شهادة من يبيع الأكفان إذا ترصد لذلك لأنه حينئذ يتمنى الموت والطاعون وكذلك لا تقبل شهادة النخاس والدلال لأنهما يكذبان ولا يباليان

BAB 3

باب الشهادة في الأموال

The Chapter on Testimony in Financial Matters

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is witnessing sales and loans obligatory to prevent loss of property?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Financial Matters > Testimony on Sales and Contracts

وفي النصاب الإشهاد في المبايعة والمداينة فرض على العباد لأنه يتلف المال لولاه إلا إذا كان قليلا أو تلفها لا يخاف عليه نحو درهم لحقارته

Mas'alah: Is the testimony of a creditor for his deceased debtor accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Financial Matters > Testimony of Creditors and Debtors

وفي شرح الجامع للعتابي رب الدين إذا شهد لمديونه بعد موته بمال لا تقبل شهادته لتعلق حقه بالتركة وكذا الوصي له بألف مرسلة أو بشيء بعينه لا تقبل لأنه يزداد به محل وصيته أو سلامة عينه

Mas'alah: Is the testimony of an agent authorized to collect a debt regarding that debt permissible?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Financial Matters > Testimony on Agency and Representation

وفي العتابي الوكيل بقبض الدين تجوز شهادته بالدين

BAB 5

باب الشهادة في النكاح والطلاق

The Chapter on Testimony in Marriage and Divorce

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on testimony regarding divorce pronounced in Arabic versus Persian?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Marriage and Divorce > Testimony on Divorce Pronouncement and Number

أحدهما أنه طلقها بالعربية والآخر بالفارسية لا تقبل بخلاف الإقرار

Mas'alah: What is the ruling on accepting the testimony of two sons against their father regarding divorce of their mother?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Marriage and Divorce > Testimony of Relatives and Sons in Divorce Cases

شهد الابنان على أبيهما بطلاق أمهما إن جحدت الطلاق تقبل شهادتهما وإن ادعت الطلاق لا تقبل وفيه إشكال فإن الطلاق حق الله تعالى ويستوي فيه وجود الدعوى وعدمها فلو انعدمت الدعوى تقبل فكذا إذا وجدت قلنا نعم هو حقه تعالى كما ذكرت لكن يسلم لها بضعها حتى تملك الاعتياض فتعتبر الدعوى إذا وجدت ولا تعتبر الفائدة إذا عدمت الدعوى اه

BAB 6

باب الشهادة في النسب

The Chapter on Testimony in Lineage

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How do witnesses establish knowledge of lineage according to Abu Hanifa and his students?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Lineage > Conditions for Testimony on Lineage

قال وطريق علم الشهود بالنسب أن يشهد عندهم جماعة لا يتصور تواطؤهم على الكذب عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى وعندهما شهادة رجلين كاف كما في سائر الحقوق قال وإذا لحقه الحرج في إحضار الجماعة

التي شرط أبو حنيفة رحمه الله تعالى فينبغي أن يشهد عدلان على شهادتهما عدولا آخرين على النسب حتى إذا احتاجوا إلى أداء الشهادة شهدوا على شهادتهما على النسب وعلى ما في الكتاب بما شهدوا عليه

Mas'alah: What is the ruling on establishing lineage through the testimony of a midwife?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Lineage > Testimony of Midwives and Women on Childbirth

جاءت المنكوحة بولد وقالت لبعلها الولد منك فأنكر ولادتها لا يقبل قولها بلا شهادة القابلة وبشهادتها يثبت النسب والثنتان أحوط وإن كان يصدقها فبمجرد قولها يثبت النسب

BAB 7

باب الجرح والتعديل

The Chapter on Impeaching and Validating Witnesses

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How do playing musical instruments or keeping pigeons affect a witness's integrity?

Lisan al-Hukkam, p. 28

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Impeaching and Validating Witnesses > Major Sins Affecting 'Adalah

وفي البدائع وأما من يضرب شيئا من الملاهي فإنه ينظر إن لم يكن مستبشعا كالقصب والدف ونحوهما لا بأس به ولا تسقط عدالته وإن كان مستبشعا كالعود ونحوه سقطت عدالته لأنه لا يحل بوجه من الوجوه قوله ومد من الشرب المراد به الادمان في النية يعني يشرب ومن نيته أن يشرب بعد ذلك إذا وجده وأما اللاعب بالطيور فإنه ينظر إلى العورات في السطح وغيره وذا فسق هذا إذا كان يطيرها أما إذا كان يمسك الحمام في بيته ويستأنس بها ولا يطيرها فهو عدل لأن اقتناء الحمام في البيوت مباح ألا ترى أن الناس يتخذون بروج الحمام ولم يمنع من ذلك أحد وبهذا تبين أنه إذا اتخذ الحمام لحمل الكتب كما في الديار المصرية والشامية لا يكون حراما لوقوع الحاجة إليها وأما من ارتكب كبيرة فإنه ترد شهادته

Mas'alah: Which sins are considered major sins that disqualify a witness?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Impeaching and Validating Witnesses > Major Sins Affecting 'Adalah

الخمر وهذا قول أهل الحجاز واهل الحديث وزاد بعضهم على هذه السبع أكل الربا وأكل مال اليتيم بغير حق وأصح ما يقال فيه ما هو المنقول عن شمس الأئمة الحلواني رحمه الله تعالى أنه قال ما كان شنيعا بين المسلمين وفيه هتك حرمة اسم

الله تعالى والدين فهو حرام من جملة الكبائر يوجب سقوط العدالة

Mas'alah: What are the causes for disqualifying a witness (jarh)?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Impeaching and Validating Witnesses > Grounds for Impeaching Witnesses (Jarh)

وذكر في أدب القاضي الخصاف أسباب الجرح كثيرة منها ركوب بحر الهند لانه مخاطر بنفسه ودينه وماله ومنها التجارة في قرى فارس فإنهم يطعمونهم الربا وهم يعلمون

BAB 9

باب تحمل الشهادة وأدائها

The Chapter on Bearing and Delivering Testimony

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the obligation of a witness to testify when requested by the claimant?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Obligation to Bear and Deliver Testimony

الفصل الثالث في الشهادات يفترض على الشاهد أداء الشهادة عند الحاكم إذا طلب منه المدعي الأداء ولا يسعه كتمانها لقوله تعالى {ولا تكتموا الشهادة ومن يكتمها فإنه آثم قلبه} وهو صريح في ذلك

Mas'alah: May a witness refuse to write or testify if the claimant can find others?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Witness Refusal and Excuses

وفي المحيط رجل طلب منه أن يكتب شهادته أو يشهد على عقد هل له أن يمتنع ينظر إن كان الطالب يجد غيره فللشاهد هذا أن يمتنع وإلا فلا يسعه ذلك

Mas'alah: Must a witness testify if he is faster than other available witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Obligation to Bear and Deliver Testimony

وفي نوادر هشام عن محمد رجل له شهود كثيرة فدعا بعضهم ليقيم الشهادة وهو

يجد غيره ممن تقبل شهادته ولكن هذا الشاهد ممن تقبل شهادته أسرع لا يسعه الامتناع عن الأداء لما قلنا

Mas'alah: Is bearing witness a communal obligation and may a scribe take a fee?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Obligation to Bear and Deliver Testimony

وفي المجتبى في تفسير الفضلى وتحمل الشهادة فرض على الكفاية وإلا لضاعت الحقوق وبطلت المواثيق وعلى هذا الكاتب إذا ندب لذلك إلا أنه يجوز للكاتب أخذ الأجرة دون الشاهد

Mas'alah: Must a witness travel from the countryside to testify if he can return the same day?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Obligation to Bear and Deliver Testimony

وذكر في الذخيرة سئل نصر عن الشاهد إذا دعي إلى أداء الشهادة وهو في الرستاق إن كان بحال لو حضر إلى مجلس الحكم وشهد يمكنه الرجوع إلى أهله في يومه يجب عليه الحضور لأنه لا ضرر عليه في الحضور وإن كان لا يمكنه الرجوع إلى أهله في يومه لا يجب عليه الحضور وإن كان الشاهد شيخا كبيرا لا يقدر على المشي بالأقدام وليس عنده ما يركبه يكلف المشهود له بدابة يركبها ويحضر معه

مجلس الحكم فلا بأس به قال وهذا من إكرام الشهود

Mas'alah: Is testimony rejected if the witness delays or demands a fee?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Witness Refusal and Excuses

وفي شرح شيخ الاسلام رحمه الله تعالى إن في حقوق العباد إذا طلب المدعي الشاهد ليشهد له فتأخر من غير عذر ظاهر ثم ادى لا تقبل شهادته وكذلك إذا طلب أجرا على الأداء لا تقبل كذا في المنبع

Mas'alah: What is required to identify an unknown woman for testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Conditions for Bearing and Delivering Testimony

وفي البزازي شهدا على امرأة لا يعرفانها فإنها لا تجوز حتى تشهد جماعة أنها فلانة وعند أبي يوسف رحمه الله تعالى يجوز إذا شهد عدلان أنها فلانة ولا يشترط رؤية وجهها وشرطها في الجامع الصغير حتى تشهد على معلوم لأن الشهادة على المجهول باطلة وقال الإمام خواهر زاده رحمه الله على أنه لا يشترط رؤية شخصها أيضا وغيره على أنه يشترط رؤية شخصها وفي المنتقى تحمل الشهادة على امرأة ثم ماتت فشهد عنده عدلان على أنها فلانة له أن يشهد عليها

Mas'alah: Can a witness testify based on hearing an admission without seeing the person?

Lisan al-Hukkam, p. 24

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Hearsay and Written Documents

وذكر الخصاف رحمه الله تعالى رجل في بيت وحده دخل عليه رجل ورآه ثم خرج وجلس على الباب وليس للبيت مسلك غيره فسمع إقراره من الباب بلا رؤية وجهه حل له أن يشهد بما أقر

Mas'alah: Is testimony valid if hidden witnesses hear an admission without being seen?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Hearsay and Written Documents

وفي العيون رجل أخفى قوما لرجل ثم سأله عن شيء فأقر وهم يسمعون كلامه ويرونه وهو لا يراهم جازت شهادتهم وإن لم يروه وسمعوا كلامه لا يحل لهم الشهادة

Mas'alah: What is the ruling on a witness testifying based on seeing his own handwriting without recalling the incident?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Handwriting and Documents

رأى خطه ولم يتذكر الواقعة أو رأى كتابة الشهادة ولم يتذكر المال لا يسعه أن يشهد وعند محمد رحمه الله تعالى يسعه أن يشهد وذكر الخصاف رحمه الله تعالى أن الشرط عند الإمام رحمه الله تعالى أن يتذكر الحادثة والتاريخ ومبلغ المال وصفته حتى لو لم يتذكر شيئا منها وتيقن أنه خطه وخاتمه لا يشهد وإن شهد فهو شاهد زور وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى أنه إن قطع أنه خطه يشهد بشرط أن يكون مستودعا لم يتناوله الأيدي ولم يكن في يد صاحب الصك من الوقت الذي كتب فيه اسمه وإلا لا يشهد وإذا شهد عند القاضي يقبله لكن يسأله عنه أنه يشهد عن علم أو عن الخط فإن شهد عن علم قبله وإن شهد عن الخط لا قال الحلواني رحمه الله تعالى يفتى بقول محمد رحمه الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on a witness testifying based on recognizing his handwriting when he forgets the testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Handwriting and Documents

إذا عرف خطه والخط في حرز ونسي الشهادة عندها له أن يشهد قال الفقيه وبه نأخذ وينبغي للشاهد إذا شهد وكتب أن يعلمه حتى يكون بحالة يعرفه بعده ولا يمكن تغييره

Mas'alah: What is the ruling on witnessing a document without reading its contents?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Handwriting and Documents

وفي المنبع وأجمعوا في الصك أن الإشهاد لا يصح إلا بإعلام الكاتب ما في الكتاب فاحفظ هذه المسألة فإن الناس اعتادوا خلاف ذلك فإنه يشهدون بما في الصك من غير قراءة الحروف وغير ذلك

Mas'alah: What is the ruling on testifying based on hearing an admission without witnessing the underlying cause?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony Based on Hearsay and Written Documents

سمع اقرار رجل بحق وسعه أن يشهد عليه وإن لم يعاين السبب وإن لم يقل له اشهد علي بما أقررت

Mas'alah: What is the ruling on testifying after hearing an admission despite being asked not to testify?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Delayed and Recalled Testimony

توسط بين رجلين فقالا له لا تشهد علينا بما تسمع منا فسمع إقرارهما أو إقرار

أحدهما لرجل بشيء أو قال أحدهما للآخر بقي لك علي كذا له أن يشهد كما سمع

Mas'alah: What is the ruling on a witness who says 'I testify like my companion's testimony'?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony of Multiple Witnesses and Joint Testimony

وفي العمادي ولو جاء المدعي بشاهدين فشهد أحدهما وفسر الشهادة على وجهها ثم قال الآخر أشهد بمثل شهادة صاحبي تقبل قلت وفيه تفصيل وهو إن كان الشاهد فصيحا يمكنه بيان الشهادة على وجهها لا يقبل منه الإجمال وإن كان أعجميا غير فصيح يقبل منه الإجمال إذا كان بحال لولا حشمة مجلس القضاء يمكنه أن يعبر الشهادة بلسانه أما إذا كان بحال لا يمكنه أن يعبر بلسانه أصلا فإنه لا يقبل أيضا

Mas'alah: Is it necessary to record the identity of witnesses and parties in a contract?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Conditions for Bearing and Delivering Testimony

وذكر الشيخ ظهير الدين المرغيناني في شروطه أنه إذا جرى بين اثنين بيع أو إجارة أو عقد آخر وأشهدا على ذلك جماعة هل يشترط كتابة معرفة الشهود المتبايعين بوجههما وأسمائهما وأنسابهما كان هلال وأبو زيد لا يكتبان ذلك وغيرهما من أصحابنا يكتبون أخذا بالاحتياط

Mas'alah: When is it necessary to record the identity of witnesses for the contracting parties?

Lisan al-Hukkam, p. 26

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Conditions for Bearing and Delivering Testimony

وقال ظهير الدين رحمه الله تعالى وعندي أن المتبايعين إذا كانا معروفين عند الناس مشهورين لا حاجة إلى كتابة معرفة الشهود للمتبايعين وإن كانا غير مشهورين فلا بد منه لأنه يحتاج إلى أداء الشهادة عليه بمحضر منه فلا بد من معرفته بوجهه ليمكنهم أداء الشهادة عليه وعند غيبته أو موته يحتاج إلى الشهادة باسمه ونسبه فلا بد من معرفتهم اسمه ونسبه ولا يجوز الاعتماد على إخبار المتبايعين باسمهما ونسبهما فعسى أن يسميا وينتسب العاقدان باسم غيرهما ونسبه يريد أن يزورا على الشهود حتى يخرجا المبيع من يد مالكه فلو اعتمدوا على قولهما نفذ تزويرهما وبطل أملاك الناس وهذا فصل كثير من الناس عنه غافلون فإنهم يسمعون لفظ الشراء والبيع والإقرار والتقابض من رجلين لا يعرفونهما ثم إذا استشهدوا من بعد موت صاحب المبيع يشهدون على ذلك الاسم والنسب ولم يكن لهم علم بذلك فيجب أن يحترز على مثل ذلك غاية الاحتراز صيانة لنفسه عن المجازفة ولأموال الناس عن الضياع

Mas'alah: Is testimony accepted if given before being called to testify?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Delayed and Recalled Testimony

وقال شمس الأئمة الأوزجندي رحمه الله تعالى رجل شهد قبل أن يستشهد تسمع

شهادته بعد ذلك

Mas'alah: Does asking someone to write a testimony constitute an admission of ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Bearing and Delivering Testimony > Testimony on Debts, Sales, and Financial Transactions

رجل قال لآخر اكتب شهادتي في هذا الصك فكتب المأمور شهد بذلك لا يكون إقرارا من الآمر بأن هذا ملك البائع

BAB 12

باب شهادة الفاسق والكافر

The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Which categories of people are disqualified from giving testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 28

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of the Fasiq (Sinner)

وفي الوقاية ولا تقبل شهادة مخنث يفعل الرديء ونائحة ومغنية ومدمن الشرب على اللهو ومن يلعب بالطيور أو الطنبور أو يغني للناس أو يرتكب ما يحد به أو يدخل الحمام بلا إزار أو يأكل الربا أو يقامر بالنرد أو الشطرنج أو تفوته الصلاة بهما أو يبول على الطريق أو يأكل فيه أو يظهر سب السلف

Mas'alah: Is the testimony of a tax collector who takes unjustly accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of the Fasiq (Sinner)

ولا تقبل شهادة العواني الذي يأخذ بغير حق لأنه يكون ظلما فيكون فسقا

Mas'alah: What is the ruling on accepting testimony from the Khattabiyya sect?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of Heretical Innovators (Ahl al-Ahwa')

وفي الخلاصة ولا تقبل شهادة الخطابية لأنهم يشهدون لبعضهم بعضا بالزور ويقولون

إن عليا هو الاله الأكبر وجعفر الصادق هو الاله الأصغر تعالى الله عما يقولون علوا كبيرا لا اله الا الله وحده لا شريك له

Mas'alah: Is the testimony of a child of fornication (walad al-zina) accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of Slaves

وأما ولد الزنى فاختلف العلماء في قبول شهادته قال بعضهم لا تقبل مطلقا وقال بعضهم تقبل في كل شيء إلا في الزنى وهو قول مالك وقال بعضهم تقبل مطلقا إذا كان عدلا وبه أخذ علماؤنا رحمهم الله تعالى

Mas'alah: What is the ruling on accepting the testimony of a chief, tax collector, and money changer?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of the Fasiq (Sinner)

شهادة الرئيس والجابي في السكة الذي يأخذ الدراهم والصراف الذي يجمع عنده الدراهم ويأخذها طوعا لا تقبل

Mas'alah: What is the ruling on accepting testimony of dhimmis and musta'mins against each other?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Sinners and Non-Muslims > Testimony of Non-Muslims (Dhimmi, Musta'min, Harbi)

شهادة أهل الذمة بعضهم على بعض مقبولة سواء اتفقت مللهم كاليهودي مع اليهودي والنصراني مع النصراني والمجوسي مع المجوسي أو اختلف إلا أن يكونا من أهل دارين مختلفين بأن يشهد رومي على هندي أو هندي على رومي وتقبل شهادة الذمي على المستأمن ولا تقبل شهادة المستأمن على الذمي لأن الذمي أعلى حالا منه لكونه من أهل دارنا حتى لا يمكن من الرجوع إلى دار الحرب بخلاف المستأمن وتقبل شهادة المستأمنين بعضهم على بعض إذا كانوا من أهل دار واحدة فإن كانوا من أهل دارين كالرومي والتركي لا تقبل لأن الولاية فيما بينهم تختلف باختلاف المنعتين ولهذا لا يجري بينهما التوارث بخلاف دار الاسلام فإنها دار أحكام فباختلاف المنعة لا تختلف الدار وهذا بخلاف أهل الذمة فإنهم صاروا من أهل دارنا فتقبل شهادة بعضهم على بعض وإن كانوا من منعات مختلفة كذا في المنبع

BAB 13

باب شهادة الأقارب

The Chapter on Testimony of Relatives

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is the testimony of parents and children for each other accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Ascendants for Descendants

وفي المنع لا تقبل شهادة الآباء والأمهات والأجداد والجدات للولد وولد الولد وإن سفل ولا شهادة الأولاد وأولاد الأولاد للآباء والأمهات والأجداد والجدات

Mas'alah: What is the ruling on a man's testimony for his daughter's child and on his father's judgment?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Ascendants for Descendants

شهادة الرجل لولد الابنة لا تقبل لأنه لو قضى له لا يجوز وكذلك لا تقبل شهادة الرجل على قضاء أبيه بأن يشهد أن أباه قضى لفلان على فلان بكذا وتجوز شهادته على شهادة أبيه رواه الحسن عن أبي مالك عن أبي يوسف عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى وروى أيضا عن أبي حنيفة أنه لا تجوز شهادة الابن على قضاء أبيه وإن كان الأب قاضيا يوم الشهادة وعن محمد أنه تجوز شهادة الابن على قضاء أبيه مطلقا اه

Mas'alah: Is the testimony of spouses for each other and of a hired worker for his employer accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Spouses for Each Other

ولا تجوز شهادة أحد الزوجين للآخر ولا شهادة الأجير لمن استأجره والمراد به الأجير الخاص الذي يعد ضرر أستاذه ضررا لنفسه ونفعه نفعا لنفسه وهو معنى قوله عليه الصلاة والسلام لا شهادة للقانع بأهل البيت وفي المغرب قيل أراد به من يكون مع القوم كالخادم والتابع والأجير ونحوه ولأنه بمنزلة السائل يطلب معاشه انتهى

Mas'alah: What is the ruling on the testimony of an enemy against his enemy?

Lisan al-Hukkam, p. 27

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Relatives in Cases of Suspicion and Partiality

وفي شرح منظومة ابن وهبان شهادة العدو على عدوه هل تقبل أو لا تقبل والصحيح أنها تقبل سواء كانت العداوة دينية أو دنيوية فإنها لا تقدح في العدالة وقيل العداوة الدنيوية تؤثر في العدالة وتقدح فيها فلا تقبل شهادة العدو على عدوه إذا كانت العداوة دنيوية ومثال العداوة الدنيوية أن يشهد المقذوف على القاذف والمقطوع عليه الطريق على القاطع والمقتول وليه على القاتل والمجروح على الجارح والزوج يشهد على امرأته بالزنى فإن هؤلاء تقبل شهادتهم في قول أكثر أهل العلم كربيعة والثوري وإسحاق ومالك والشافعي وأحمد وهو المصرح به في غالب كتب أصحابنا والمشهور على ألسنة فقهائنا ومثال العداوة الدينية المسلم يشهد على الكافر والمحق من أهل السنة يشهد على المبتدع فإن شهادة هؤلاء غير مردودة ولا قادحة في العدالة

وذكر صاحب المغنى من الحنابلة عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى إن العداوة لا تمنع

الشهادة مطلقا وذكر صاحب القنية من أصحابنا في باب من تقبل شهادته ومن لا تقبل ما يؤيد ذلك

Mas'alah: What constitutes enmity that disqualifies testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 28

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Relatives in Cases of Suspicion and Partiality

تنبيه قد يتوهم بعض المتفقهة والشهود أن كل من خاصم شخصا في حق أو ادعى عليه حقا أنه يصير عدوه فيشهد بينهما بالعداوة وليس كذلك بل العداوة تثبت بنحو ما ذكرت نعم لو خاصم الشخص آخر في حق لا تقبل شهادته عليه في ذلك الحق كالوكيل لا تقبل شهادته فيما هو وكيل فيه والوصي لا تقبل شهادته فيما هو وصي فيه والشريك لا تقبل شهادته فيما هو شريك فيه ونحو ذلك لا أنه إذا تخاصم اثنان في حق لا تقبل شهادة أحدهما على الآخر لما بينهما من المخاصمة

Mas'alah: Is the testimony of a creditor on behalf of his insolvent debtor accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Relatives in Property and Litigation

وفي القنية لا تقبل شهادة رب الدين لمديونه إذا كان مفلسا وقال شمس الأئمة الحلواني ووالد صاحب المحيط تقبل شهادة رب الدين لمديونه وإن كان مفلسا

Mas'alah: What is the ruling on testimony of witnesses who swear falsely, a seller for the buyer, and a brother for his brother?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Siblings and Collateral Relatives

وفي المحيط شهد الشهود بحق لرجل ثم حلفوا لا تقبل شهادتهم للتهمة ولو باع عينا ثم شهد بها للمدعي لا تقبل وتقبل شهادة الأخ لأخيه وعمه لأن الأملاك والمنافع بينهما متباينة كذا في الهداية ولا تقبل شهادة الأشراف بالعراق لتعصبهم وقال بعض العلماء لا تجوز شهادة القروي وتجوز شهادة أهل الأمصار

Mas'alah: Is the testimony of a son for his father or a mute person accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony of Relatives > Testimony of Ascendants for Descendants

قال محمد رحمه الله تعالى القاضي يقبل شهادته ابنيه ولو شهدا أن أباهما قضى للمدعي على المدعي عليه لا تقبل ولا تقبل شهادة الأخرس لعجزه عن الأداء وتقبل شهادة الخصي إذا كان عدلا

BAB 16

باب الشهادة على الشهادة

The Chapter on Testimony Upon Testimony

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: In which cases is testimony upon testimony (shahada 'ala al-shahada) permissible?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Cases Where Secondary Testimony is Permissible

الشهادة على الشهادة جائزة في الأقارير والحقوق وأقضية القضاة وكتبهم وكل شيء إلا في الحدود والقصاص

Mas'alah: What is the ruling on testimony upon testimony for waqf and what is the proper procedure for sub-witnessing?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Cases Where Secondary Testimony is Permissible

وذكر الناطفي في واقعاته أن الشهادة على الشهادة في الوقف لا تجوز والصحيح أنها تجوز لما فيه من إحياء الحقوق ولا تجوز على شهادة رجل أقال من شهادة رجلين أو رجل وامرأتين وأما كيفية الإشهاد من الأصل أن يقول شاهد الأصل لشاهد الفرع أشهد أن لزيد على عمرو كذا فاشهد أنت على شهادتي بذلك أو يقول أشهد أني أشهد أن فلان بن فلان أقر عندى بكذا أو يقول أشهد أنى سمعت فلانا يقر لفلان بكذا فاشهد أنت على شهادتي وإنما شرط الإشهاد حتى لا يصح تحمل الفرع بنفس السماع بدون الاشهاد

Mas'alah: Is bearing testimony valid only by command, and what if the original witnesses forbid the secondary ones?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Proper Formulae for Delegation and Testimony

وفي المحيط والتحمل لا يصح الا بالأمر ولهذا لو نهى الأصول والفروع عن الشهادة وبعد الأمر عمل بالنهي

Mas'alah: If a witness says 'bear witness' without specifying 'upon my testimony,' is it valid according to Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Proper Formulae for Delegation and Testimony

وفي التتمة إذا حكى الرجل شهادة نفسه عند غيره في حادثة لرجل على رجل وقال لذلك الغير اشهد أو قال فاشهد ولم يقل على شهادتي لم تجز وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى تجوز لأن معناه فاشهد على شهادتي

Mas'alah: Under what conditions is secondary witness testimony accepted when original witnesses are unavailable?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Conditions for Accepting Secondary Testimony

ولا تقبل شهادة شهود الفرع إلا أن يموت شهود الأصل أو يمرضوا مرضا لا يستطيعون حضور مجلس القاضي أو يغيبوا مسيرة ثلاثة أيام ولياليها فصاعدا

Mas'alah: What is Abu Yusuf's view on the condition of travel for secondary testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Conditions for Accepting Secondary Testimony

وعن أبي يوسف أنه لم يجعل السفر شرطا ولكنه قال إن كان غائبا عن المصر في مسافة لو غدا إلى القاضي لأداء الشهادة لم يستطع أن يبيت بأهله صح الاشهاد لأن إحياء الحقوق واجب ما أمكن

Mas'alah: What is the difference between Abu Hanifa and his students on permitting testimony without excuse?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Conditions for Accepting Secondary Testimony

وذكر القاضي إمام الدين على السغدي وشمس الأئمة السرخسي أن عند أبي يوسف ومحمد رحمهما الله تعالى ينبغي أن يجوز الاشهاد من غير عذر وعند أبي حنيفة رحمه الله لا يجوز بناء على أن التوكيل من غير رضا الخصم لا يجوز عنده إلا بعذر السفر أو المرض وعندهما يجوز إلا أن هذا غير ظاهر فلا يفتى به

Mas'alah: What is Muhammad's ruling on accepting secondary testimony within the city without illness?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Conditions for Accepting Secondary Testimony

وفي آخر شهادات المنتقى قال محمد رحمه الله تعالى أقبل الشهادة على الشهادة والمشهود على شهادته في المصر من غير مرض به ولا علة

Mas'alah: How does a judge rule when primary and secondary witnesses' integrity is known or unknown?

Lisan al-Hukkam, p. 32

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Role of the Judge in Verifying Secondary Witnesses

إذا شهد الرجلان عند القاضي على شهادة رجل وصححا الشهادة فإن كان القاضي يعرف الأصول والفروع بالعدالة قضى بشهادتهم وإن عرف الأصول بالعدالة ولم يعرف الفروع يسأل عن الفروع وإن عرف الفروع بالعدالة ولم يعرف الأصول بالعدالة ذكر الخصاف رحمه الله تعالى أن القاضي يسأل الفروع عن الأصول ولا يقضي قبل السؤال فإن عدلوا أصولهم تثبت عدالة الأصول بشهادتهم في ظاهر الرواية

Mas'alah: Can secondary witnesses establish the integrity of primary witnesses according to Muhammad?

Lisan al-Hukkam, p. 33

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Rulings on Subsidiary Witnesses' Attestation of Integrity

وهو الصحيح وعند محمد رحمه الله تعالى لا تثبت عدالة الأصول بتعديل الفروع للتهمة لأن في تعديلهم منفعة لهم حيث ينفذ قولهم بعدالة الأصول

Mas'alah: What happens if the original witnesses deny their testimony regarding branch witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 33

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony Upon Testimony > Rulings on Denial or Dispute by Original Witnesses

إذا أنكر الأصول شهادتهم لم تقبل شهادة الفروع لأن التحميل شرط صحة شهادة الفروع وقد فات هذا الشرط للتعارض بين الخبرين فيفوت المشروط وهو صحة الشهادة اه

BAB 17

باب الشهادة في الوقف والوصية

The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is testimony by hearsay accepted for endowments without a claim?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest > Hearsay and Reputation-Based Testimony for Waqf

ماع إلا في أربع مواطن النسب والنكاح والقضاء والموت وفي الوقف الصحيح أنها تقبل بالتسامع على أصله لا على شرائطه ولو شهد الشهود على الوقف من غير دعوى تقبل لأن الوقف حكمة التصدق بالغلة وهو حق الله تعالى وفي حقوق الله تعالى لا تشترط الدعوى كذا في المنبع

Mas'alah: What is the ruling on witnesses testifying to a written will without reading it?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest > Testimony on Bequests (Wasiyya) and Their Validity

رجل كتب كتاب وصيته وقال للقوم اشهدوا علي بما في الكتاب لا يجوز لهم أن يشهدوا حتى يقرأه عليهم أو يرونه يكتب وهم يقرءون ما فيه وكذا الوصية المختومة وهي أن المريض إذا كتب كتاب وصيته وختمه وقال للشهود هذه وصيتي وختمي فاشهدوا علي بما في هذا الكتاب لا يجوز لهم أن يشهدوا بما فيه حتى يعلموا ما في الكتاب بأن قرءوها أو قرئت عليهم وكذا لو شهدوا على صك ولم يقرءوه ولم يعلموا ما فيه

Mas'alah: What is the ruling on testifying to a written will without the testator reading it aloud?

Lisan al-Hukkam, p. 25

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest > Testimony on Bequests (Wasiyya) and Their Validity

رجل كتب صك وصيته وقال لقوم اشهدوا علي بما فيه ولم يقرأه عليهم قال علماؤنا رحمهم الله تعالى لا تجوز الشهادة عليه وقيل تجوز والأول أصح

Mas'alah: Is the testimony of beneficiaries of a waqf accepted?

Lisan al-Hukkam, p. 29

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony in Endowment and Bequest > Testimony of Beneficiaries and Interested Parties

وفي العمادي ولو شهد أنه وقف على فقراء جيرانه وهما من جيرانه الفقراء جازت شهادتهما لأن الجوار ليس بأمر لازم وكذا لو شهدا أنه وقفه على فقراء مسجده وهما من فقراء مسجده جازت شهادتهما وكذا لو شهد أهل المدرسة بوقف المدرسة تقبل شهادتهم لكن المشايخ رحمهم الله تعالى فصلوا الجواب فيهما فقالوا في شهادة أهل المدرسة إن كانوا يأخذون الوظائف من ذلك الوقف لا تقبل شهادتهم وإن كانوا لا يأخذون تقبل وقيل في هذه المسائل كلها تقبل وهو الصحيح لأن كون الفقيه في المدرسة ليس بلازم بل ينتقل

BAB 18

باب شهادة المرأة

The Chapter on Women's Testimony

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on accepting the testimony of a single woman in matters unseen by men?

Lisan al-Hukkam, p. 30

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Women's Testimony > Testimony of Women in Matters Unseen by Men

وفي البزازي ويكتفى بشهادة امرأة واحدة حرة مسلمة عاقلة بالغة فيما لا يطلع عليه الرجال كالولادة والعيب الذي لا ينظر إليه الرجال ولا يشترط لفظ الشهادة عند مشايخ العراق وعند مشايخنا يشترط وعليه اعتمد القدوري وعليه الفتوى والمثبت أحفظ والأصح أنه تقبل شهادة رجل واحد فيه أيضا ويحمل على وقوع النظر لا عن قصد أو عن قصد لتحمل الشهادة كما في الزنى وعلى استهلال الصبي في حق الإرث لا تقبل الا شهادة رجلين أو رجل وامرأتين وعندهما تقبل شهادة حرة مسلمة وعلى حركة الولد بعد الولادة على هذا الخلاف والشهادة على العذراء أو الرتقاء على هذا الخلاف أيضا

BAB 19

باب عدد الشهود

The Chapter on Number of Witnesses Required

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is conformity required between the testimonies of two witnesses in matters requiring multiple witnesses?

Lisan al-Hukkam, p. 31

Index: Kitab al-Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Number of Witnesses Required > Deficiency in Number of Witnesses

وفي المنبع الموافقة كما تشترط بين الشهادة والدعوى فكذلك تشترط بين شهادة الشاهدين فيما يشترط فيه العدد حتى لو وقع الاختلاف بين شهادتهما لم تقبل شهادتهما وهذا لأن اختلافهما اختلاف بين الدعوى والشهادة

BAB Generated

باب الشهادة بالتسامع

The Chapter on Testimony by Hearsay

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: In which four matters is testimony by hearsay permissible?

Lisan al–Hukkam, p. 25

Index: Kitab al–Shahadat (Witness Testimony) > The Chapter on Testimony by Hearsay > Testimony Based on Possession and Customary Indicators

ولا تجوز الشهادة بالس

KITAB 65

كتاب الرجوع عن الشهادة

Kitab al-Ruju' 'an al-Shahada (Retraction of Testimony)

Canonical Hanafi reference section

BAB 3

باب ضمان الشاهد الراجع

The Chapter on Liability of the Retracting Witness

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the rule on liability of witnesses when their testimony is later contradicted?

Lisan al-Hukkam, p. 33

Index: Kitab al-Ruju' 'an al-Shahada (Retraction of Testimony) > The Chapter on Liability of the Retracting Witness > Contradictory Testimony and Clarification

دقيقة في ايجاب الضمان على الشاهدين الشاهدان متى ما ذكرا شيئا هو لازم للقضاء ثم ظهر بخلافه ضمنا ومتى ما ذكرا شيئا لا يحتاج إليه القضاء ثم تبين بخلاف ما قالا لا يضمنان شيئا حتى أن مولى الموالاة إذا مات فادعى رجل ميراثه بسبب الولاء فشهد شاهدان أن هذا الرجل مولى هذا الذي أسلم والاه وعاقده وأنه وارثه ولا نعلم له وارثا غيره فقضى له القاضي بميراثه فاستهلكه وهو معسر ثم إن رجلا آخر أقام البينة أنه كان نقض ولاء الأول ووالى هذا الثاني وأنه توفى وهذا الثاني مولاه ووارثه لا وارث له غيره فالقاضي يقضي بالميراث للثاني ويكون الثاني بالخيار إن شاء ضمن الشاهدين الأولين وإن شاء ضمن المشهود له الأول لأنه ظهر كذب الشاهدين الأولين فيما للحكم به تعلق وبيان ذلك في مسألة الولاء أن قولهما هو وارثه لا وارث له غيره أمر لا بد منه للقضاء له بالميراث فإنهم إذا شهدوا بأصل الولاء ولم يقولوا إنه وارثه فالقاضي لا يقضي له بالميراث وإنما أخذ الأول الميراث بقول الشاهدين الأولين إنه مولاه ووارثه اليوم وقد ظهر كذبهما فضمنا بخلاف مسألة الشهادة في النكاح فإنهما إذا شهدا أنه مات وهي امرأته لا يضمنان لأن قولهما مات وهي امرأته زيادة غير محتاج إليها فإنهما لو قالا كانت امرأته فإن القاضي يقضي لها بالميراث فصار وجود هذه الزيادة والعدم بمنزلة واحدة فلو انعدمت هذه الزيادة لكان لا يجب عليهما شيء لأنهما شهدا بنكاح كان ولم يظهر كذبهما في ذلك ولو شهد أن لفلان على هذا الرجل ألف درهم فقضى القاضي بشهادتهما وأمر المدعي

عليه بدفع المال وهو الألف إلى المدعي ثم اقام المدعي عليه البينة على البراءة فإن الشاهدين يضمنان والمدعي عليه بالخيار في تضمين المدعي أو الشاهدين لأنهما حققا عليه ايجاب المال في الحال فإذا أقام البينة على البراءة فقد ظهر كذبهما فصارا خائنين فغرما بخلاف الفصل الأول لأنه ثمة لم يحققا المال في الحال وإنما أخبر عن شيء ماض فلم يظهر كذبهما وأوضح محمد رحمه الله تعالى هذه المسألة بمسألة الطلاق فإن المدعي عليه إذا أنكر

المال وحلف ثم شهدا على إقراره بذلك لم يحنث لما أنه لم يحققا عليه الايجاب ولو حققا في الحال حنث فاتضح الفرق كذا في العمادي

BAB Generated

فصل في الرجوع عن الشهادة

Section on Retraction of Testimony

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for valid retraction of testimony?

Lisan al-Hukkam, p. 33

Index: Kitab al-Ruju' 'an al-Shahada (Retraction of Testimony) > Section on Retraction of Testimony > Definition and Conditions of Retraction

نوع في الرجوع عن الشهادة لا يصح الرجوع إلا في مجلس القضاء حتى لو رجع عند غير القاضي لا يصح ولو ادعى المشهود عليه رجوعهما وأراد يمينهما لا يحلفان وكذا لا تقبل بينته على الرجوع لأنه ادعى رجوعا باطلا وفي التتمة ولو ادعى الرجوع عند القاضي ولم يدع القضاء بالرجوع وبالضمان لا يصح لأن الرجوع عند القاضي إنما يصح إذا اتصل به القضاء أما إذا ادعى الرجوع عند القاضي والقضاء بذلك صح وتقبل البينة على ذلك ولو شهد عند قاض ورجع عند قاض آخر يصح ويجب الضمان عليه لكن إذا قضى القاضي عليه ومن المشايخ من استبعد توقف صحة الرجوع على القضاء بالرجوع أو بالضمان وإذا أقر الشاهدان عند القاضي أنهما رجعا في غير مجلس القاضي يصح ويجعل الإقرار بمنزلة الإنشاء وإذا رجع الشاهدان عن شهادتهما قبل الحكم بها سقطت شهادتهما عن الإلزام على القاضي بالحكم لظهور التناقض بين كلامهما فإن رجعا بعد الحكم لم يفسخ وضمنا ما اتلفاه بشهادتهما وإن رجع أحدهما ضمن نصفا والعبرة للباقي لا للراجع

KITAB 66

كتاب الذبائح

Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الذكاة وأحكامها

The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the two sections of Kitab al-Dhaba'ih?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Definition and Conditions of Ritual Slaughter

وهو مشتمل على فصلين الأول في مسائل الذبح والثاني في مسائل التسمية

Mas'alah: What are the recommended and disliked acts during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Recommended and Disliked Acts in Slaughter

ويستحب توجيهها في الذبح الى القبلة ويكره أن تنخع الشاة إذا ذبحت ولا بأس بأكل الذبيحة منها

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering at different parts of the throat and on slaughtering a camel or cow by the alternate method?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Required Veins and Location of Slaughter

جنس آخر وفي الجامع الصغير لا بأس بالذبح في الحلق كله أعلاه وأوسطه وأسفله ولا بأس بأكل الجزور إذا ذبح ذبحا ولم ينحر والشاة والبقرة إذا نحرتا ولم يذبحا

يكره ذلك وفي بعض النسخ لا يستحب

Mas'alah: What is the sunna method for slaughtering camels, sheep, and cattle?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Signs of Life and Permissibility After Slaughter

وفي فتاوي القاضي الامام السنة في الإبل النحر وهو قطع العروق من أسفل العنق عند الصدر والسنة في الشاة والبقر الذبح فإن ذبح الإبل ونحر الشاة والبقرة جاز أيضا لقوله صلى الله عليه وسلم ما أنهر الدم وأفرى الأوداج فكل ذبحت من قفاها إن قطع الحلقوم والاوداج والمريء قبل أن تموت الشاة لابأس بأكلها وإن ذبح

Mas'alah: What is the ruling if only half the throat and esophagus are cut during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Required Veins and Location of Slaughter

شاة ذبحت فقطع منها نصف الحلقوم ونصف المريء لا تؤكل وإن قطع الأكثر من الحلقوم والأوداج والمريء تؤكل

Mas'alah: What is the minimum number of vessels that must be cut for lawful slaughter according to Abu Hanifa and Abu Yusuf?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Required Veins and Location of Slaughter

واختلفوا في تفسير الأكثر فعن أبي حنيفة رحمه الله إذا قطع الثلاثة من العروق الأربعة أي ثلاثة كانت تحل وإن ترك قطع واحد منها لا تحل وقال أبو يوسف رحمه الله إن قطع الحلقوم والمريء وأحد الودجين تحل والله تعالى أعلم

Mas'alah: What is the dispute among Hanafi scholars on whether a wolf-attacked sheep accepts ritual slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Rulings on Meat of Questionable Slaughter

واختلف المشايخ على قول أبي حنيفة والأصح أنهما يقبلان الذكاة حتى لو ذكاها يحل ذكره الفقيه أبو الليث في مختلفاته والثالثة والرابعة لا يقبلان الذكاة يعني يحل حتى لو وجده المالك فلم يذكه لا يحرم وأبو حنيفة رحمه الله فرق بين الثالثة والرابعة وبين الأولى والثانية

Mas'alah: What is the ruling on eating an animal known to be alive at the time of slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Signs of Life and Permissibility After Slaughter

وذكر الامام السرخسي اذا علم أنها كانت حية حين ذبحت حل أكلها سواء كانت الحياة فيها يتوهم بقاؤها أو لا يتوهم بقاؤها

Mas'alah: What is Abu Yusuf's view on an animal expected to live a day or more after injury?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Signs of Life and Permissibility After Slaughter

وقال أبو يوسف رحمه الله إن كان يتوهم أنها تعيش يوما أو أكثر تحل

Mas'alah: What is the second section on the tasmiyah (saying Bismillah) during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Conditions of Tasmiyah (Basmalah)

الفصل الثاني في التسمية

Mas'alah: What is the ruling if the 'ha' is not pronounced in 'Bismillah' during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Conditions of Tasmiyah (Basmalah)

ذبح ولم يظهر الهاء في بسم الله إن قصد ذكر اسم الله يحل وإن لم يقصد وقصد ترك الهاء لا يحل

Mas'alah: What is the ruling on the intention behind the tasmiyah at the time of slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Conditions of Tasmiyah (Basmalah)

نوع آخر رجل سمى عند الذبح إن أراد به التسمية على الذبح يحل وإن أراد به التسمية على غير الذبح لا يحل كالرجل اذا سمع الأذان فلما قال المؤذن الله أكبر قال هو الله أكبر وشرع في الصلاة لا يصير شارعا في الصلاة وإن لم يكن له نية في التسمية تحل وكذا اذا ترك التسمية ناسيا

Mas'alah: Is tasmiyah required when slaughtering a donkey for purification and when setting a trap?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Conditions of Tasmiyah (Basmalah)

وتشترط التسمية في ذبح الحمار للطهارة وفي الأصل التسمية عند الذبح شرط وفي الاصطياد عند الإرسال والرمي وإذا نصب الحديدة لأخذ الظبي تشترط التسمية عند الوضع

Mas'alah: What is the ruling on alternative phrases to tasmiyah and on a long interval between tasmiyah and slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Ritual Slaughter and Its Rulings > Wording and Timing of Tasmiyah

والسهم إذا أصاب الصيد وغيره أو أخذ الكلب ذلك الصيد وغيره حل الكل ولو نظر الى قطيع من الغنم فأخذ السكين وسمى ثم أخذ منها شاة وذبحها بتلك التسمية لا تحل ولو أرسل كلبه الى جماعة من الصيود وسمى فأخذ أحدها تحل ولو قال مكان التسمية الحمد لله أو سبحان الله يريد التسمية أجزأه ولو قال الشكر لله لا يجوز كما في مسألة الأذان وقد ذكرناه ولو اضجع شاة ليذبحها ثم أكل وشرب أو تكلم ثم ذبح إن طال فقطع الغور حرم وإلا فلا كذا في الأصل

BAB 2

باب شروط الذابح

The Chapter on Conditions of the Slaughterer

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the slaughter of an apostate, a woman, and a discerning child?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Conditions of the Slaughterer > Slaughter by an Apostate

ولا تحل ذبيحة المرتد وإن ارتد الى دين أهل الكتاب والمرأة كالرجل في الذبح والصبي الذي يعقل ويضبط كالبالغ

BAB 3

باب شروط الذبيحة

The Chapter on Conditions of the Slaughtered Animal

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a sick animal that only moves its mouth or eye after slaughter?

Lisan al–Hukkam, p. 166

Index: Kitab al–Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Conditions of the Slaughtered Animal > Determining Signs of Life After Slaughter

رجل ذبح شاة مريضة ولم يتحرك منها شيء إلا فمها قال محمد بن سلمة إن فتحت فاها لا تؤكل وإن ضمته تؤكل وكذا في العين إن فتحتها لا تؤكل وإن ضمتها تؤكل

BAB 4

باب آلة الذبح

The Chapter on Instruments of Slaughter

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering with a tooth or nail?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Instruments of Slaughter > Prohibited Instruments for Slaughter

شاة ذبح الشاة بسن أو ظفر غير منزوع لا يحل أكلها وإذا ذبحت بظفر منزوع أو سن منزوعة أو قرن أو عظم فأنهر الدم وأفرى الأوداج يحل عندنا

BAB 5

باب ذبائح أهل الكتاب

The Chapter on Slaughter by People of the Book

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Whose slaughter is permissible and whose is forbidden in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter by People of the Book > Conditions for Permissibility of Slaughter by People of the Book

وفي مختصر القدوري ذبيحة المسلم والكت

Mas'alah: What is the ruling on the slaughter of a Magian who converts to Judaism or Christianity?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter by People of the Book > Slaughter by Magians Converting to Judaism or Christianity

وفي الأصل تهود المجوسي أو تنصر حلت ذبيحته المولود بين الكتابي والمجوسي ذبيحته حلال ولو كان حربيا

Mas'alah: Is the slaughter of a Jew or Christian permissible if they invoke the Messiah?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter by People of the Book > Invocation of Other Names During Slaughter

وفي فتاوي القاضي الامام ذبيحة اليهودي والنصراني حلال وإن كان حربيا إلا أن يسمع منه أنه يسمى عليه المسيح فإذا سمع منه ذلك لا تحل لأنه أهل به لغير الله وقال بعض أصحاب الشافعي رحمه الله إنها تحل

BAB 6

باب ذبح المجوس والمشركين

The Chapter on Slaughter by Zoroastrians and Polytheists

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on the slaughter of a Zoroastrian, apostate, and idol worshiper?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter by Zoroastrians and Polytheists > Ruling on Slaughter by Polytheists in General

ابي حلال ولا تؤكل ذبيحة المجوسي والمرتد والمرتدة والوثني والمحرم من الصيد

BAB 7

باب الحيوان الذي لا يؤكل

The Chapter on Animals Not to be Eaten

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the required confinement period for jallalah animals before eating them?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Animals Not to be Eaten > Ruling on Jallalah Animals

وفي شرح الشافي في الإبل تحبس شهرا وفي البقر عشرين يوما وفي الشاة عشرة أيام وفي الدجاجة ثلاثة أيام وقال الامام السرخسي الأصح أنها تحبس الى أن تزول الرائحة المنتنة

Mas'alah: What is the ruling on the jallalah animal's meat, milk, sale, and sweat?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Animals Not to be Eaten > Ruling on Jallalah Animals

وفي المنتقى المكروه الجلالة التي تقرب ويوجد منها ريح منتنة فلا يؤكل لحمها ولا يشرب لبنها والعمل عليها وتلك حالتها ويكره بيعها وهبتها وفي فتاوي البقالي عرقها نجس والله أعلم = كتاب الذبائح

BAB 8

باب أحكام الذكاة

The Chapter on Rules of Slaughter

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on cutting the spinal cord (nakh') during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Ruling on Severing the Spinal Cord or Head

لما روى عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه نهى أن تنخع الشاة إذا ذبحت قبل أن تسكن وقبل أن تبرد وقيل هو أن يبالغ في الذبح حتى يبلغ النخاع وهو عرق في العنق فيكره لأنه فيه زيادة مشقة من غير حاجة ويكره أن يجرها الى مذبحها وأن يحدد الشفرة بعد ما أضجعها

Mas'alah: What is the ruling if blood does not flow after slaughtering at the proper place?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Signs of Life After Slaughter

جنس آخر قال الامام السرخسي لو ذبح الشاة من المذبح فلم يسل منها الدم اختلف المتأخرون قال أبو القاسم الصفار لا تحل وقال أبو بكر الاسكاف لا بأس به

Mas'alah: What are the signs of life after slaughter that make the meat lawful?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Signs of Life After Slaughter

وفي النوازل رجل ذبح شاة أو بقرة إن تحركت بعد الذبح وخرج منها دم مسفوح تحل وكذا إن تحركت ولم يخرج الدم أو خرج الدم ولم تتحرك فإن لم تتحرك ولم يخرج الدم لا تحل هذا اذا لم يعلم حياتها وقت الذبح فإن علمت حلت وإن لم تتحرك

Mas'alah: What is the ruling on an animal that contracts or extends its leg after slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Signs of Life After Slaughter

وفي الرجل إن قبضت رجلها تؤكل وإن مدتها لا تؤكل وإن نام شعرها تؤكل وإن قام لا تؤكل هذا اذا لم يعلم حياتها وقت الذبح ولم يخرج الدم ولم تتحرك أما اذا وجد خروج الدم والحركة فقد ذكرناه

Mas'alah: What are the four cases of animals with residual life after injury, and do they accept ritual slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 166

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Slaughter of Fetuses and Animals with Residual Life

الصيد اذا بقي فيه من الحياة قدر ما يبقى في المذبوح بعد الذبح فهاهنا أربع مسائل إحداها ما ذكرناه والثانية الذئب إذا قطع بطن شاة وبقي فيها من الحياة ما يبقى في

المذبوحة والثالثة الكلب المعلم اذا اخذ الصيد وجرحه وبقي فيه ما يبقى في المذبوح بعد الذبح والرابعة إذا رمى صيدا فأصابه وبقي فيه من الحياة قدر ما يبقى في المذبوح بعد الذبح الأولى والثانية عندهما لا يقبلان الذكاة حتى لو ذكاهما لا يحل

Mas'alah: What is the ruling on tasmiyah when slaughtering multiple animals or hunting with a dog or arrow?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rules of Slaughter > Conditions of Tasmiyah

ولو أضجع شاة وأخذ السكين وسمى ثم تركها وذبح شاة أخرى وترك التسمية عامدا لا يحل ولو رمي سهما الى صيد وسمى فأصاب آخر أو أرسل كلبه الى صيد وسمى وترك الكلب ذلك الصيد وأخذ غيره يحل ولو ذبح تلك الشاة ثم ذبح بعدها أخرى فظن أن تلك التسمية تكفي لا تحل

BAB 9

باب الميتة والدم

The Chapter on Carrion and Blood

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Does the flow of blood after slaughter indicate the animal was alive?

Lisan al–Hukkam, p. 166

Index: Kitab al–Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Carrion and Blood > Signs of Life at Slaughter

وفي شرح الطحاوي خروج الدم لا يدل على الحياة الا اذا كان يخرج كما يخرج من الحي وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله وهو ظاهر الرواية

BAB 10

باب الذبح للغير الله

The Chapter on Slaughter for Other Than Allah

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on mentioning Allah's name with another name at the time of slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter for Other Than Allah > Ruling on Mentioning Another Name with Allah's Name

وفي الجامع الصغير يكره أن يذكر اسم الله تعالى مع اسم غيره عند الذبح وهي على ثلاثة أوجه منها ما يحرم ومنها لا يحرم ويكره ومنها مالا يحرم ولا يكره أما الأول فهو أن يذكر اسم الله تعالى واسم غيره على وجه العطف والشركة نحو أن يقول بسم الله واسم فلان أو بسم الله ومحمد رسول الله والمكروه أن يذكر اسم الله وغير الله مقرونا في الظاهر من غير حرف عطف ولا شركة نحو أن يقول بسم الله محمد رسول الله وأما الذي لا يكره ولا يحرم فنحو أن يكون منفصلا عنه صورة أو معنى قبله أو بعده بأن يقول اللهم تقبل عن فلان

Mas'alah: What are the rulings on saying 'Bismillah wa Muhammad Rasul Allah' with different grammatical cases?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter for Other Than Allah > Ruling on Specific Phrases During Slaughter

وفي الفتاوي لو قال بسم الله ومحمد رسول الله بالخفض لا تحل وبالرفع يحل ولم يذكر النصب وفي روضة الزندوستن النصب كالخفض لا تحل ولو قال بسم الله صلى الله على محمد يحل والأولى أن لا يفعل ولو قال بسم الله وصلى الله على محمد

مع الواو يحل ولو قال بسم الله واسم فلان أو باسم فلان لا يحل هو المختار وفي الروضة لو قال بسم الله ينام فلان قال أبو بكر يجوز مطلقا

BAB 12

باب ذكاة الجنين

The Chapter on Slaughter of the Fetus

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a sheep whose belly is slit to remove its young, then both are slaughtered?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter of the Fetus > Slaughter of Fetus During Difficult Birth

رجل شق بطن شاة فأخرج ولدها وذبح ثم ذبح الشاة إن كانت الشاة لا تعيش من الشق لا تحل وإن كانت تعيش تحل

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering a calf during a difficult birth?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter of the Fetus > Slaughter of Fetus During Difficult Birth

بقرة عسر عليها الولادة فأدخل رجل يده في موضع الولادة فذبح الولد أو جرح في غير موضع الذبح إن ذبح يحل ولا يشكل وإن جرحه إن كان لا يقدر على ذبحه يحل

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering a pregnant sheep near term according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Slaughter of the Fetus > Conditions for Permissibility of Fetal Meat

رجل له شاة حامل أراد ذبحها إن تقاربت الولادة يكره ذبحها وهذا عند أبي حنيفة رحمه الله بناء على أن الجنين لا يذكي بذكاة الأم عنده

BAB Generated

باب أحكام الذبح

The Chapter on Rulings of Slaughter

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if a butcher cuts above or below the throat in the dark?

Lisan al-Hukkam, p. 167

Index: Kitab al-Dhaba'ih (Slaughter) > The Chapter on Rulings of Slaughter > Slaughtering Tools and Methods

قصاب ذبح شاة في ليلة مظلمة فقطع الأعلى من الحلقوم أو أسفل منه يحرم وفي محل الذكاة قد ذكرناه

KITAB 67

كتاب الصيد

Kitab al–Sayd (Hunting)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الصيد وأحكامه

The Chapter on Hunting and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on hunting feral domestic animals with a hunting tool?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Hunting and Its Rulings > Hunting Feral Domestic Animals

ما توحش من الأهليات يحل بما يحل به الصيد حتى لو ند البعير أو البقرة فرماه بآلة جارحة وأصابت الجارحة ثنياتها فمات منها حل وفي الشاة خارج المصر تحل وفي المصر لا تحل

Mas'alah: What is the ruling on a sheep that falls into a well and is stabbed?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Hunting and Its Rulings > Hunting Feral Domestic Animals

والشاة لو سقطت في بئر فطعنت تحل وقال الحسن بن زياد لا تحل وذكره في فتاوي القاضي الإمام مطلقا من غير ذكر الخلاف وقال المتردي في البئر إذا رماه فأدماه حل أكله وإن أصاب السهم ظلفها أو قرنها فأدمى حلت ولو أصاب موضع اللحم ولم يخرج الدم إن كانت الجراحة كبيرة حلت وإن كانت صغيرة قيل تحل وقيل لا تحل

BAB 7

باب صيد البحر

The Chapter on Sea Hunting

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on fish killed by hot or cold water?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Sea Hunting > Ruling on Fish Killed by External Causes

وفي الفتاوي إذا قتله حر الماء أو برده لا يؤكل عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى كالطافي وعند محمد يؤكل وهذا أرفق بالناس وفي التجريد لم يذكر الخلاف ولكنه قال فيه روايتان

BAB 11

باب الرمي في الصيد

The Chapter on Shooting Game

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if a Muslim and a Magian both shoot at game?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Game Killed by Multiple Arrows or Hunters

وكذا إذا رمى المجوسي بعد رمي المسلم فإن زاد قوة ولم يقطع عن سننه فالصيد للمسلم وهو مكروه وما لا يحل صيد البندقة والمعراض والحجر والعصا في الأصل

Mas'alah: What is the ruling on shooting a predator and accidentally hitting edible game?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Shooting at a Non-Game Animal but Hitting Game

رجل رمى أسدا أو ذئبا أو خنزيرا أو ما أشبه ذلك مما لا يقصد به الاصطياد وسمى فأصاب صيدا مأكول اللحم وقتله أكله وقال زفر لا يحل

Mas'alah: What is the ruling on shooting locusts or fish without tasmiyah and hitting game?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Shooting at a Non-Game Animal but Hitting Game

وإن رمى جرادا أو سمكا وترك التسمية فأصاب صيدا عن أبي يوسف رحمه الله تعالى روايتان روى ابن رستم عنه أنه لا يحل ما أصابه بدون التسمية والمختار أنه يؤكل

Mas'alah: What is the ruling on shooting at a human or domestic animal and hitting game?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Shooting at a Human or Domestic Animal but Hitting Game

ولو رمى الى آدمي أو بقر أو ابل أو شاة أو معز أهل سمى فأصاب صيدا مأكول اللحم لا رواية لهذا في الأصل ولأبي يوسف رحمه الله قولان في قول يحل وفي قول لا يحل واليه أشار في الأصل ولو أرسله الى صيد وهو يظن أنه شجر أو انسان فإذا هو صيد يؤكل وفي الأصل سمع حسا فظن أنه حس صيد فرماه أو أرسل كلبه فأصاب صيدا إن كان ذلك الحس حس صيد لا بأس به وإن كان حس إنسان أو غيره من الأطيار لا يحل

Mas'alah: What is the ruling on shooting a runaway chicken stuck in a tree?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Shooting a Feral Domestic Animal

وفي الفتاوي دجاجة لرجل انفلتت وتعلقت بشجرة لا يصل اليها صاحبها فرماها إن خاف عليها الموت تؤكل وإن لم تكن بهذه المثابة لا تؤكل وأصل هذا في صيد الأصل

Mas'alah: What is the ruling on eating a pigeon shot by another person when it cannot find its way home?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Shooting Game > Ruling on Shooting a Feral Domestic Animal

وفي الفتاوي في باب النون رجل له حمامة فرماها غيره أو رماها فهذا على وجهين إن كانت لا تهتدي الى منزله أو كانت تهتدي ففي الوجه الأول يحل أكلها أصاب المذبح أو أصاب موضعا آخر لأنه عجز عن الذكاة الاختيارية وفي الوجه الثاني إن أصاب المذبح حل وفي موضع آخر قيل يحل مطلقا

BAB 12

باب إشكال الصيد

The Chapter on Ambiguous Cases in Hunting

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if game falls near a Magian and cannot be slaughtered in time?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Ambiguous Cases in Hunting > Delayed Retrieval of Game

نوع آخر رجل رمى صيدا فوقع عند مجوسي فأخذ صاحبه ولم يكن من الوقت ما يقدر على ذبحه يؤكل هو المختار وفي الأصل هذا رواية عن أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى وأما في ظاهر الرواية فلا يحل لأنه بمنزلة وقوعه عندنا

Mas'alah: What is the ruling on game caught in a trap set without tasmiyah?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Ambiguous Cases in Hunting > Hunting with Traps or Without Tasmiyah

وقد ذكر صاحب المحيط نصب منجلا لصيد حمار الوحش ثم وجده مجروحا به ميتا لا يحل قال الشيخ رحمه الله وهذا الجواب إنما يحمل على ما اذا قعد عن الطلب لما أنه في الرواية الأخرى اعتبر التسمية عند النصب

BAB 13

باب ملكية الصيد

The Chapter on Ownership of Game

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Who owns the game when two hunters' arrows strike it simultaneously?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Ownership of Game > Joint Ownership of Game by Multiple Hunters

رمى مسلم سهما فأصاب سهمه وسهم رماه مسلم آخر فأصاب الصيد فقتله إن كان يعلم أن سهم الرامي الأول لا يبلغ الصيد لولا إصابة السهم الثاني فالصيد للثاني وهو حلال وإن كان يعلم أنه يصيبه كان للأول

Mas'alah: Who owns game that is stunned and then taken by another?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > The Chapter on Ownership of Game > Ownership of Game Wounded or Stunned

نوع آخر رمى صيدا فغشى عليه ساعة من غير جراحة ثم ذهبت عنه تلك الآفة فأخذه آخر فهو للآخذ بخلاف ما اذا جرحه جراحة لا يستطيع معها النهوض فلبث كذلك ما شاء الله ثم بريء ورمى آخر حيث كان الصيد للأول والفرق أن في المسألة الأولى لم يأخذه الأول فصار بمنزلة من نصب شبكة فوقع فيها الصيد والمالك غائب ثم تخلص من الشبكة فرماه رجل فأخذه فهو له وفي المسألة الثانية أخذه الأول ببقاء أثر فعله فملكه

Mas'alah: What is the ruling when two men hunt a bird in someone's house and dispute ownership?

Lisan al-Hukkam, p. 23

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > Ownership of Game and Disputes

رجلان اصطادا طائرا في دار رجل واختلفا فيه فإن اتفقا على اصل الإباحة ولم يستول عليه قط فهو للصائد سواء اصطاده من الهواء أو من الشجر أو من الحائط لأنه الآخذ دون صاحب الدار إذ الصيد لا يعتبر بكونه مأخوذا على حائطه أو شجره وقد قال عليه الصلاة والسلام الصيد لمن أخذه وإن اختلفا فقال صاحب الدار اصطدته قبلك أو ورثته وأنكر الصائد فإنه ينظر إن أخذه من الهواء فهو له لأنه الآخذ إذ لا يدخله على الهواء وإن أخذ من جداره أو من شجره فهو لصاحب الدار لأن الجدار والشجر في يده وكذلك إذا اختلفا في أخذه من الهواء أو من الجدار فالقول قول صاحب الدار لأن الأصل أن ما في دار الانسان يكون في يده هكذا روى عن أبي يوسف مسألة الصيد على هذه التفاصيل والله أعلم

Mas'alah: What is the twenty-second chapter on hunting, slaughter, and sacrifice?

Lisan al-Hukkam, p. 163

Index: Kitab al-Sayd (Hunting) > Definition and Conditions of Hunting

الفصل الثاني والعشرون من الفصول الثلاثين في الصيد والذبائح والأضحية = كتاب الصيد

KITAB 68

كتاب الأضحية

Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الأضحية وأحكامها

The Chapter on Sacrifice and Its Rulings

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Is udhiyya (sacrifice) obligatory or recommended in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrifice and Its Rulings > Ruling and Obligation of Udhiyya

وفي نسخة الامام السرخسي الأضحية واجبة وذكر الطحاوي أن هذا قول أبي حنيفة رحمه الله أما عندهما فهي سنة وفي نظم الزندوستي الأضحية أحب الي من التصدق بمثل قيمتها وفي الموسر واجبة عليه في ظاهر الرواية

Mas'alah: How is wealth assessed for the obligation of udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrifice and Its Rulings > Conditions for Obligation (Wealth and Residence)

وفي الهارونيات إن جاء يوم الأضحى وله مائتا درهم ولا مال له غيره فهلك لم تجب الأضحية عليه وكذا لو نقص عن المائتين ولو جاء يوم الأضحى ولا مال له ثم استفاد مائتي درهم ولا دين عليه وجبت عليه الأضحية الفقر والغنى والموت إنما يعتبر في حق الأضحية آخر أيام التشريق وأيام النحر ولو كان له عقار مستغل اختلف المتأخرون ففي أضاحي الزعفراني يعتبر قيمته لا دخله حتى لو كانت قيمته مائتي درهم فعليه الأضحية وقال أبو علي الدقاق يعتبر دخله لا قيمته تفسيره إن كان يدخل من ذلك قوت سنة فعليه الأضحية وصدقة الفطر وقال غيره قوت شهر فإن فضل عن ذلك مائتا درهم فعليه الأضحية وصدقة الفطر

Mas'alah: Is it better to buy one expensive sheep for udhiyya or two cheaper ones?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrifice and Its Rulings > Recommended Acts and Etiquette (Hair, Nails, Selection)

وفي الفتاوي شراء شاة واحدة للأضحية بثلاثين درهما أفضل من شراء شاتين بعشرين

Mas'alah: What are the cases where a sacrificial animal taken from another's property is valid?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrifice and Its Rulings > Rulings on Borrowed, Pawned, or Usurped Animals

وفي نظم الزندوستي خمسة أشياء إذا أخذها من ملك الغير تجوز بها الأضحية وضمن قيمتها أولها غصب شاة وضحى بها والثاني لو سرق شاة وضحى بها والثالث لو غصب من ولده الصغير أو الكبير والرابع لو غصب من عبده المأذون المديون دينا مستغرقا والخامس الشراء الفاسد قال وستة لا تجوز أولها المودع إذا ضحى بشاة الوديعة والمستعير والمستبضع والمرتهن والوكيل بشراء الشاة والوكيل بحفظ ماله إذا ضحى بشاة موكله والسادسة الزوج والزوجة إذا ضحى كل بشاة صاحبه بغير إذنه والأضحية تدخل في ضمانه بالذبح ولو لم يتقدم ملكه على وقت المباشرة

BAB 2

باب شروط الأضحية

The Chapter on Conditions of the Sacrifice

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the conditions for udhiyya being obligatory, including the definition of wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Conditions of Obligation of Udhiyya

وشرائط وجوبها الغنى وأن يكون مقيما في مصر أو قرية وأن لا يكون مسافرا وأن يكون في الوقت وفي أجناس الناطفي قال أبو حنيفة رحمه الله الموسر الذي له مائتا درهم أو عرض يساوي مائتي درهم سوى المسكن والخادم والثياب التي تلبس ومتاع البيت الذي يحتاج اليه وهذا اذا بقي له الى أن يذبح الأضحية

Mas'alah: What is the ruling on wealth from income-generating property for Udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Rulings on Wealth from Specific Sources (Books, Dower, Property)

وفي أول أضاحي الزعفراني إن كانت غلة المستغل تكفيه وعياله فهو موسر وإلا فهو معسر عند محمد وعند أبي يوسف هو موسر ولو كانت الضياع وقفا ولها غلة إن وجب له في أيام النحر قدر مائتي درهم فعليه الأضحية وإلا فلا وإن كان خبازا وعنده حنطة قيمتها قدر مائتي درهم أو ملح قيمته مائتا درهم أو قصارا عنده أشنان أو صابون قيمته مائتا درهم فعليه الأضحية ولو كان له مصحف أو كتب الفقه أو الحديث إن كان يحسن أن يقرأ منها وقيمتها مائتا درهم فلا أضحية عليه وإن كان لا يحسن فعليه الأضحية الكل من الأجناس

Mas'alah: Does ownership of books make one wealthy for the obligation of Udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Rulings on Wealth from Specific Sources (Books, Dower, Property)

وفي الفتاوي الصغرى الفقيه بالكتب لا يصير غنيا إلا أن يكون له من كل كتاب اثنان وهما برواية واحدة عن محمد وإن كان أحدهما برواية الامام أبي حفص والآخر برواية أبي سليمان لا يصير به غنيا ولا يصير الانسان غنيا بكتب الأحاديث والتفاسير وإن كان له من كل اثنان وصاحب كتب الطب والنجوم والأدب غني بها إذا صارت قيمتها مائتي درهم

Mas'alah: What items are considered essential needs exempting one from Udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Exemptions from Udhiyya Based on Essential Needs

وفي الأجناس رجل به زمانة اشترى حمارا يركبه ويسعى في حوائجه وقيمته مائتا درهم فلا أضحية عليه ولو كان في دار بكراء فاشترى قطعة أرض بمائتي درهم فبنى فيها دارا ليسكنها فعليه الأضحية ولو كان له دار فيها بيتان شتوي وصيفي وفرش صيفي وشتوي لم يكن بهما غنيا وإن كان له فيها ثلاثة أبيات وقيمة الثالث مائتا درهم فعليه الأضحية وكذا الأفراس يعتبر الفرس الثالث

Mas'alah: How is wealth assessed for a warrior (ghazi) regarding Udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Definition of Wealth (Yasar/Ghina) for Udhiyya

والغازي لا يكون بفرسين غنيا وبالثالث يكون غنيا ولا يكون الغازي بالأسلحة غنيا إلا أن يكون له من كل سلاح اثنان وأحدهما يساوي مائتي درهم

Mas'alah: What are the rulings on wealth thresholds for farmers, clothiers, and women regarding the obligation of Udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Conditions of the Sacrifice > Definition of Wealth (Yasar/Ghina) for Udhiyya

وفي الفتاوي الدهقان ليس بغني بفرس واحد وبحمار واحد فإن كان له فرسان أو حماران وأحدهما يساوي مائتي درهم فهو نصاب الأضحية والزراع بثورين وآلة الفدان ليس بغني وببقرة واحدة غني وبثلاثة ثيران إذا ساوى أحدهما مائتي درهم صاحب نصاب وصاحب الثياب ليس بغني بثلاثة أثواب أحدها للبدلة والآخر للمهنة والثالث للأعياد وهو غني بالرابع وصاحب الكرم غني إذا ساوى مائتي درهم والمرأة تعتبر موسرة بالمهر المعجل الذي لها على الزوج إن كان مليا عندهما وعند أبي حنيفة لا يعتبر قال رحمه الله ورأيت في موضع ثقة رواية ابن سماعة عن محمد عن أبي حنيفة أنه لا تجب الأضحية إلا على من له مائتا درهم فصاعدا فعلى هذه الرواية سوى بين غني الأضحية وغني الزكاة

BAB 3

باب وقت الأضحية

The Chapter on the Time of Sacrifice

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the time for performing the udhiyya sacrifice?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on the Time of Sacrifice > Beginning of the Time for Sacrifice

بيان وقت الأضحية وفي الأصل أيام النحر أولها أفضلها ويجوز التضحية في الليلتين المتخللتين ويكره إذا طلع الفجر الثاني من يوم النحر فلأهل السواد أن يضحوا وأهل المصر لا يضحون إلا بعد صلاة العيد

Mas'alah: What is the ruling on slaughtering the udhiyya after the imam's prayer but before the khutbah?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on the Time of Sacrifice > Sacrifice After the Imam's Taslim

وفي الأجناس لو ذبح أضحيته بعد صلاة الإمام قبل الخطبة جاز في إملاء محمد رحمه الله ولو لم يشتر أضحيته حتى مضت أيام النحر تصدق بقيمة ما يصلح للأضحية

Mas'alah: What is the ruling on udhiyya if the imam prayed the Eid prayer without wudu or in a state of janaba?

Lisan al-Hukkam, p. 169

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on the Time of Sacrifice > Effect of Imam's Error on Timing

وفي أضاحي الزعفراني إذا صلى الإمام يوم العيد ثم تذكر أنه صلى على غير وضوء أو كان جنبا وقد ذبح الرجل أضحيته بعد صلاة الامام وقد تفرق الناس لا تعاد الصلاة وتجوز الأضحية وإن لم يتفرق الناس حتى علم يعيد الصلاة وأجزأت الأضحية لأن من العلماء من قال لا يعيد الناس الصلاة ويعيد الامام

وحده ولو علم الامام بذلك نادى بالصلاة ليعيدها فمن ذبح قبل أن يعلم بذلك أجزأه ومن علم بذلك لم يجزه الذبح إذا ذبحه قبل زوال الشمس وبعد الزوال يجزئه وفي الأجناس لو تبين أن هذا اليوم التاسع من ذي الحجة يؤمر بإعادة الصلاة والأضاحي كذا ذكره في أضاحي الزعفراني

Mas'alah: What is the ruling on the validity of Eid prayer and udhiyya based on testimony of crescent sighting?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on the Time of Sacrifice > Uncertainty of the Day of Eid

وقال في الفتاوي إن شهد عنده شهود على هلال ذي الحجة جازت الصلاة والأضحية وإن لم يشهد عنده الشهود لا تجوز اه

BAB 4

باب ما يجزئ في الأضحية

The Chapter on What Suffices as a Sacrifice

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What types of animals are permissible for udhiyya and what are their age requirements?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Permissible Species for Sacrifice

نوع فيما يجوز من الأضحية ومالا يجوز وفي الأصل الأضحية من أربعة أصناف من الحيوان الأول الإبل والأنثى منها أفضل ولا يجوز منها الا الثنى وهي التي أتى عليها خمسة أحوال وطعنت في السادسة وفي الطلبة ما تم لها أربعة أحوال والثاني البقر والأنثى منها أفضل ولا يجوز منها الا الثني وهي التي عليها سنتان وطعنت في الثالثة والثالث الغنم والذكر منها أفضل إذا كان خصيا والثني منها فصاعدا جائز ولا يجوز ما دون ذلك من كل شيء الا الجذع العظيم من الضأن والثني من الغنم التي أتى عليها سنة وطعنت في الثانية والجذع الثني أتى عليه ستة أشهر وطعن في الشهر السابع وفي الأجناس الجذع من الضأن ما تم له ثمانية أشهر وطعن في التاسع وفي أضاحي الزعفراني ما تمت له سبعة أشهر وطعن في الثامن ثم قال في الأجناس إنما يجوز الجذع إذا كان عظيم الجسم أما إذا كان صغيرا فلا يجوز الا إذا تم له سنة وطعن في الثانية والرابع المعز والذكر منه أفضل ولا يجوز منه الا الثني وهو الذي أتى عليه سنة وطعن في الثانية كالغنم والعناق من المعز كالجذع من الضأن وهو الذي أتى عليه أكثر الحول الكل في الأصل

Mas'alah: Is a buffalo permissible for udhiyya and which animal is most virtuous for sacrifice?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Permissible Species for Sacrifice

الجاموس يجوز في الضحايا والهدايا استحسانا ثم الإبل أفضل من البقر ثم الغنم أفضل من المعز

Mas'alah: How is the superiority of sacrificial animals determined based on value and meat quality?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Superiority and Virtue of Sacrificial Animals

وفي أضاحي الزعفراني قال الامام الحومني والبقرة أفضل من الشاة إذا استويا في القيمة واللحم والأصل فيه أنهما إذا استويا في القيمة واللحم فأطيبهما لحما أفضل وان اختلفا في القيمة فالفاضل أولى حتى أن الفحل بعشرين أفضل من الخصي بخمسة عشر والبقرة أفضل من ست شياه إذا استويا في القيمة وسبع شياه أفضل من البقرة

Mas'alah: How many persons can share in a camel or cow for udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Number of Shares in a Cow or Camel

والجزور والبقر يجزئ عن سبعة إذا أراد الكل القربة اختلفت جهة القربة أو اتحدت ولو نوى أحدهم اللحم بطل الكل

Mas'alah: What are the rules for sharing a camel or cow among seven persons with different intentions?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Rulings on Unequal Shares in a Sacrifice

والبعير والبقر يجزئ عن سبعة إذا كانوا يريدون به وجه الله تعالى اتفقت جهة القربة أو اختلفت كالأضحية والقران والتمتع والتقدير بالسبع لمنع الزيادة لا لمنع النقصان حتى لو كان الشراء في البدنة أو البقرة ثمانية لم يجزهم ولو كانوا أقل من ثمانية إلا أن نصيب واحد منهم أقل من السبع لا يجوز أيضا بيانه مات الرجل وترك امرأة وابنا وبقرة فضحيا بها لا يجوز عنهما أي في حقهما

Mas'alah: Is it valid for three persons to share in a cow with unequal shares for udhiyya?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice > Rulings on Unequal Shares in a Sacrifice

وفي أضاحي الزعفراني اشترك ثلاثة نفر في بقرة على أن يدفع أحدهم أربعة دنانير والآخر ثلاثة دنانير والآخر دينارا واشتروا بها بقرة على أن تكون البقرة بينهم على قدر رؤوس أموالهم فضحوا بها لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on two people sharing a camel or cow for sacrifice?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Suffices as a Sacrifice >

Sharing in a Sacrificial Animal (Partnership)

ولو كانت البدنة أو البقرة بين اثنين فضحيا بها اختلف المشايخ فيه والمختار أنه يجوز ونصف السبع تبع فلا يصير لحما قال الصدر الشهيد وهذا اختيار الامام الوالد وهو اختيار الفقيه أبي الليث

BAB 5

باب ما لا يجزئ في الأضحية

The Chapter on What Does Not Suffice as a Sacrifice

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing an animal born between a wild and domestic parent?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Does Not Suffice as a Sacrifice > Animals of Mixed or Unusual Origin

وفي نظم الزندوستي المولود بين الوحشي والأهلي إذا كانت أمه وحشية لا يجوز

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing an animal born from crossbreeding with a dog or gazelle?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Does Not Suffice as a Sacrifice > Animals of Mixed or Unusual Origin

ولو نزا كلب على شاة فولدت قال عامة العلماء لا يجوز وقال الامام الخيزخرني إن كان يشبه الأم يجوز ولو نزا ظبي على شاة قال عامة العلماء يجوز وقال الامام الخيزاخزي العبرة للمشابهة

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing a rooster or chicken during Eid al-Adha?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on What Does Not Suffice as a Sacrifice > Animals of Mixed or Unusual Origin

وفي أصول التوحيد للإمام الصفار التضحية بالديك والدجاجة في أيام الأضحية ممن لا أضحية عليه لإعساره تشبيها بالمضحين مكروه لأنه من شيم المجوس

BAB 6

باب توزيع لحم الأضحية

The Chapter on Distribution of Sacrificial Meat

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: How may seven partners divide the meat of a sacrificial cow?

Lisan al–Hukkam, p. 171

Index: Kitab al–Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Distribution of Sacrificial Meat > Distribution Among Partners in a Shared Sacrifice

سبعة ضحوا ببقرة وأرادوا أن يقتسموا اللحم بينهم إن اقتسموها وزنا جاز وإن اقتسموها جزافا إن جعلوا مع اللحم شيئا من السقط كالرأس والأكارع يجوز وإن لم يجعلوا لا يجوز وإن فعلوا مع هذا وحللوا الفضل بينهم بعضهم لبعض لم يجز

BAB 7

باب الأضحية عن الغير

The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling if one of seven partners in a sacrificial animal dies before slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Partnership and Mixed Ownership in Sacrifice

وفي الأصل سبعة اشتركوا في بدنة أو بقرة ثم مات بعضهم قبل أن ينحروا فقال ورثته انحروها عنكم وعن فلان الميت يجزئهم استحسانا وكذا لو كان أحد الشركاء ضحى عن ولده الصغير أو عن أم ولده

Mas'alah: What is the ruling on performing sacrifice on behalf of others, especially children?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Sacrifice for Family and Household Members

نوع في التضحية عن الغير وفي التجريد يضحي الغني عن نفسه وأما عن ولده الصغير ففيه

روايتان وأما عن أولاده الكبار فلا يضحي عنهم وأما ابن الابن ففيه روايتان فإن كان للصغير مال يضحي عنه أبوه أو وصيه عند أبي حنيفة وأبي يوسف وعند محمد وزفر يضحي من مال نفسه وفي الأصل قال الامام السرخسي زعم بعض مشايخنا أن على الأب أن يضحي من مال الصغير وكذلك الوصي على قياس صدقة الفطر عند أبي حنيفة والأصح أنه ليس له ذلك ولهذا لا يملك عتق عبده وهبة ماله والقاضي في مال الصغير على هذا والمجنون كالصبي وعلى الأب أن يؤدي خراج الأرض التي للصبي

وعشرة ويؤدي دينه

Mas'alah: What is the ruling on a guardian sacrificing for a minor from the minor's wealth?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Sacrifice by Guardians and Executors

وفي الفتاوي الوصي إذا ضحى عن الصغير بماله يعني بمال الصغير ولم يتصدق جاز فإن تصدق ضمن

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing one's own animal on behalf of another without permission?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Sacrifice Without Permission or Authorization

وفي النوازل لو ضحى بشاة نفسه على غيره بأمره أو بغير أمره لا يجوز بخلاف العتق عن غيره فإنه لو أعتق عبده عن كفارة رجل بأمره يجوز

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing on behalf of a deceased person or a child?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Sacrifice on Behalf of Deceased Persons

وذكر بعد هذا في النوازل سئل نصير عن رجل ضحى عن الميت ماذا يصنع به قال يأكل منه ويصنع به ما يصنع بأضحيته فقيل له أيصير عن الميت فقال الأجر له والملك لهذا فقيل له فإن ضحى عن الصبي فقال الأجر له والملك لهذا الرجل وقال محمد بن سلمة مثل هذا وقال محمد بن مقاتل مثل ذلك وأبو مطيع مثله وقال عصام بن يوسف يتصدق بالكل

Mas'alah: What is the ruling on sacrificing a cow on behalf of oneself and one's children?

Lisan al-Hukkam, p. 173

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Sacrificing on Behalf of Another > Sacrifice for Family and Household Members

وفي أضاحي الزعفراني لو ضحى ببقرة عن نفسه وعن ستة من أولاده إن كانوا صغارا جاز وأجزأهم وفي الكبار بأمرهم جاز وبغير أمرهم لا يجوز هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله الموفق

BAB 8

باب أحكام الأضحية

The Chapter on Rules of Sacrifice

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on tasmiyah when sharpening the knife or when the animal moves?

Lisan al-Hukkam, p. 168

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Rules of Sacrifice > Slaughterer Eligibility and Rulings

وفي أضاحي الزعفراني إذا حدد الشفرة تنقطع التسمية من غير فصل وهذا لو تقلبت الشاة وقامت من مضجعها ثم أعادها الى مضجعها انقطعت التسمية = كتاب الأضحية

Mas'alah: If one sacrifices multiple animals, which counts as obligatory and which as voluntary?

Lisan al-Hukkam, p. 170

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Rules of Sacrifice > Obligation and Intention for Sacrifice

وفي الفتاوي لو ضحى بشاة واحدة يكفيه ولو ضحى بأكثر من واحدة تقع الواحدة فريضة والزيادة تطوع عند عامة العلماء

Mas'alah: What is the ruling on using a designated sacrificial animal before slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Rules of Sacrifice > Use of Sacrificial Animal Before Slaughter

وإذا اشترى بقرة أو بعيرا وأوجبه أضحية يكره له ركوبه واستعماله فإن فعل ذلك أو

بعضه تصدق بما نقصه وإن آجره تصدق بأجره

Mas'alah: What is the ruling if a sacrificial animal gives birth before slaughter?

Lisan al–Hukkam, p. 172

Index: Kitab al–Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Rules of Sacrifice > Offspring of Sacrificial Animal

وفي أضاحي الزعفراني فإن ولدت ولدا ذبحها وولدها معها

BAB 9

باب سن الأضحية وعيوبها

The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the defects that do not prevent the validity of the sacrificial animal?

Lisan al-Hukkam, p. 171

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Minor vs. Major Defects

نوع في العيوب وفي نظم الزندوستي خمسة عشر من الآفات لا تمنع جواز الأضحية منها أن التي لا أسنان لها إن كانت تعلف لا تجوز في ظاهر الأصول وعن أبي يوسف رحمه الله تعالى إن بقي من الاسنان ما تعتلف به يجوز وفي الأجناس لا يجوز مطلقا والتي لا لسان لها في الغنم يجوز وفي البقر لا والجرباء إن كانت سمينة تجوز والتي لا قرن لها من الأصل تجوز فإن انقطع أو انكسر بعض قرنها تجوز إلا إذا بلغ المخ وصغيرة الأذن والتي بأذنها ثقب أو شق من الأعلى الى الأسفل فإن لم يكن لها أذن خلقة لا تجوز وكذا إذا لم يكن لها إحدى الأذنين

وروى الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله إن لم يخلق لها أذن تجوز وهكذا روى عن محمد رحمه الله والتولاء وهي المجنونة إن كانت سمينة والعرجاء إن كانت تمشي بثلاث قوائم وتجافي الرابعة عن الأرض لا تجوز وإن كانت تضع الرابعة على الأرض وتستعين بها الا أنها تتمايل مع ذلك وتضعها وضعا خفيفا تجوز والمجبوب العاجز عن الجماع والتي فيها سعال والعاجزة عن الولادة لكبر سنها والتي بها كي والتي لا ينزل لها لبن من غير علة والتي لها ولد تجوز

Mas'alah: What is the ruling on a sheep with a small tail or no tail for sacrifice?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Defects of the Horns and Fat Tail

وفي الأجناس إن كان للشاة ألية صغيرة خلقت شبه الذنب تجوز وإن لم يكن لها ألية خلقت كذلك قال محمد لا تجوز

Mas'alah: What defects in a sacrificial animal prevent its validity?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Defects That Invalidate Sacrifice

وفي المنبع من العيوب ما لا يجوز منها العمياء والعوراء فإن كان الذاهب بعض عينها الواحدة أو بعض أذنها أو بعض أسنانها ففي رواية الأجناس إن كان أكثر من النصف لا تجوز بالإجماع وإن كان أقل من الثلثين تجوز بقدر الثلث وما كان دون النصف فهو قليل عندهما وبقدر النصف ظاهر مذهبهما أنه كثير وفي شرح الجامع للصدر الشهيد في النصف عنهما روايتان والظاهر عنهما أن النصف كثير وفي مختلف الروايات إن كان أكثر من الثلث لا يجوز عند أبي حنيفة رحمه الله وبقدر الثلث يجوز وعليه اعتمد في الجامع الصغير وعن أبي حنيفة رحمه الله أنه لا يجوز وهل تجمع الخروق في الأذن من الأضحية اختلف المشايخ فيه في كتاب الصلاة من الأجناس

Mas'alah: What is the ruling if a sacrificial animal becomes defective after being designated?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Defects Appearing After Purchase

ولو كانت صحيحة العينين فعورت عنده بعد إيجابه إياها على نفسه أو كانت سمينة فصارت عنده عجفاء أو عرجاء وإن كان موسرا لا يجوز له أن يضحي بها وإن كان فقيرا جاز له ذلك وهذا في رواية أبي سليمان وفي رواية أبي حفص يجوز معسرا كان أو موسرا

Mas'alah: What is the ruling if a sacrificial animal is injured during slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Defects Appearing After Purchase

ولو أصابتها آفة فكسرت رجلها أو ذهبت عينها في معالجة الذبح إن لم يرسلها جاز وإن أرسلها بعد إصابة الآفة ثم ضحى بها في وقت آخر في يومه أو في يوم آخر لا رواية لها في الأصول وفي العيون والمنتقى وأضاحي الزعفراني عن أبي يوسف رحمه الله أنه يجوز وقال الزعفراني في كتابه إنه لا يجوز وبه قال بعض العلماء ولا نأخذ به

Mas'alah: What are the rulings on defective udders and emaciation in sacrificial animals?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Age and Defects of Sacrificial Animals > Defects of the Udder, Nose, and Teeth

والعجفاء التي لا شحم لها لا تجوز ومقطوعة رؤوس ضروعها وإن ذهب من واحد أقل من النصف فعلى ما ذكرنا من الخلاف في العين والأذن وفي الشاة والمعز إذا لم يكن لها إحدى حلمتيها خلقة أو ذهبت بآفة وبقيت أخرى لم تجز وفي الإبل والبقر إن ذهبت واحدة يجوز وإن ذهب اثنتان لا يجوز والله أعلم

BAB 10

باب التصرف في لحم الأضحية

The Chapter on Disposal of Sacrificial Meat

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rules on benefiting from the sacrificial animal before and after slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 172

Index: Kitab al-Udhiyya (Sacrifice / Udhiyya) > The Chapter on Disposal of Sacrificial Meat > Benefiting from Parts of the Sacrificial Animal

نوع في الانتفاع بالأضحية وفي الأصل يكره أن تحلب الأضحية ويجز صوفها قبل الذبح وينتفع به فإن فعل ذلك تصدق به ومن أصحابنا من قال هذا في الشاة التي أوجبها على نفسه ويجوز الانتفاع بجلد الأضحية وهدي المتعة والتطوع بأن يتخذه فروا أو بساطا أو جرابا أو غربالا وله أن يشتري به متاع البيت كالجراب والغربال والخف ولا يشتري به الخل والزيت واللحم ولا بأس ببيعه بالدراهم ليتصدق بها وليس له أن يبيعها بالدراهم لينفقها على نفسه ولو فعل ذلك يتصدق بثمنه

KITAB 69

كتاب الأطعمة والأشربة

Kitab al–At'ima wa al–Ashriba (Foods and Drinks)

Canonical Hanafi reference section

BAB 2

باب لحوم الحيوانات

The Chapter on Meat of Animals

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on eating donkey meat and drinking its milk?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Meat of Animals > Evidence for Rulings on Donkey and Mule Meat

وفي الجامع الصغير قال ويكره أكل لحوم الأتن وألبانها لما روى عن جابر رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه السلام حرم لحوم الحمر الأهلية يوم خيبر وإذا ثبت حكم اللحم ثبت حكم اللبن لأنه متولد منه والمراد بالكراهة هنا التحريم وكذلك أبوال الإبل ولحم الفرس وقالا لا بأس بأبوال الإبل ولحم الفرس وتأويل قول أبي يوسف رحمه الله تعالى في أبوال الإبل أنه لا بأس بها للتداوي لما في حديث جابر أنه قال نهى رسول الله صلى الله عليه السلام عن لحوم الحمر الأهلية واذن في لحوم الخيل ولأبي حنيفة رحمه الله تعالى قوله تعالى {والخيل والبغال والحمير لتركبوها} ولأنه آلة لإرهاب العدو فيكره أكله للاحترام

BAB 3

باب الخمر والمسكرات

The Chapter on Wine and Intoxicants

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on saying 'Bismillah' when drinking wine or committing zina?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Wine and Intoxicants > Prohibition of Intoxicants in Any Quantity

وفي نسخة الخسرواني رجل شرب الخمر وقال بسم الله أو قالها عند الزنا يكفر وكذا لو أكل الحرام وقال بعد أكل الحرام الحمد لله اختلفوا فيه

BAB 7

باب آداب الأكل والشرب

The Chapter on Etiquettes of Eating and Drinking

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on eating, drinking, and using gold and silver vessels?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Etiquettes of Eating and Drinking > Rulings on Vessels (Gold, Silver, Glass, etc.)

وفي الوقاية الأكل فرض إن دفع به هلاكه ومأجور عليه إذا تمكن من صلاته قائما ومن صومه ومباح الى الشبع لتزيد قوته وحرام فوقه الا لقصده صوم الغد أو لئلا يستحي ضيفه والأكل والشرب والأدهان والتطيب من إناء ذهب وفضة حرام للرجال والنساء وحل من إناء رصاص وبلور وزجاج وعقيق ومن إناء مفضض وجلوسه على مفضض متقيا موضع الفضة

BAB 9

باب لحوم السباع والحشرات

The Chapter on Meat of Predators and Insects

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: Which animals with fangs and birds with claws are permissible or forbidden to eat?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Meat of Predators and Insects > Prohibition of Fanged Beasts of Prey

نوع فيما يؤكل وفيما لا يؤكل وفي شرح الطحاوي لا يؤكل ذو ناب من السباع بيانه الأسد والذئب والنمر والفهد والثعلب والضبع والكلب والسنور الأهلي والبري والفيل وسباع الهوام أيضا بيانه الضب واليربوع وابن عرس والسنجاب والفنك والسمور والدلق والهوام التي سكناها في الأرض بيانه الفأرة والوزغة والقنفذ والحيات وجميع هوام الأرض الا الأرنب فإنه يحل أكله وذو المخلب من الطيور بيانه الصقر والعقاب والبازي والشاهين وما أشبه ذلك

Mas'alah: What is the ruling on eating insects, locusts, crows, and similar creatures?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Meat of Predators and Insects > Ruling on Insects and Vermin

وفي الفتاوي الصغرى ما لا دم له كالزنبور ونحوه لا يؤكل الا السمك والجراد والعقعق ونحوه يؤكل ويكره الغراب وهو الذي يؤكل الجيف والنجاسات

Mas'alah: Is it permissible to eat hoopoe?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Meat of Predators and Insects > Ruling on Specific Predatory Birds

وفي فتاوي الولوالجي أكل الهدهد لا بأس به لأنه ليس بذي مخلب من الطيور

Mas'alah: What is the ruling on eating bat, swallow, turtledove, and sparrows?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Meat of Predators and Insects > Ruling on Specific Predatory Birds

وفي فتاوي القاضي الامام ولا يؤكل الخفاش لأنه ذو ناب ولا بأس بالخطاف والقمري والسودانية والزرزور والعصافير والفاختة والجراد وكل ما ليس له يخطف مخلب

BAB 15

باب صيد البحر وما يحل منه

The Chapter on Sea Hunting and What Is Permissible

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a fish partially out of water and on ownership of a caught fish?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > The Chapter on Sea Hunting and What Is Permissible > Rulings on Fish Cut or Partially on Land

سمكة بعضها في الماء وبعضها في الأرض ميتة فإن كان الرأس خارج الماء أكلت وإن كان في الماء إن كان ما على الأرض قدر النصف أو أقل لم تؤكل وإن كان ما على الأرض أكثر من النصف أكلت السبب إذا رمى به الرجل في الماء فتعلقت به سمكة إن رمى به خارج الماء في موضع يقدر على أخذه فاضطربت فوقع في الماء ملكه وإن انقطع الحبل قبل أن يخرجه من الماء لا يملكه وعلى هذا إذا أرسل الكلب أو رمى يعرف من هذا الفصل

Mas'alah: What is the ruling on eating fish that died in water without a cause?

Lisan al-Hukkam, p. 164

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > Rulings on Fish and Locusts

نوع في السمك وفي الأصل السمك الذي مات في الماء بغير آفة وهو الطافي لا يؤكل وإن مات بآفة وهو أن ينحسر عنه الماء أو طفا على وجه الأرض أو وجد في بطن طير أو سمك أو ربطه آخر في الماء واضطر الصيادون جماعة منها الى مضيق فتراكم فهلك أو لدغته حية أو أصابته حديدة أو ألقى في الماء شيء فأكله ومات يؤكل ولا يحل أكل ما في الماء الا السمك

Mas'alah: What is the ruling on eating wild donkey, mule, horse meat, and jallalah animals?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > Permissible and Prohibited Animals

وحمار الوحش يؤكل بخلاف الأهلي والبغل لا يركل ويكره لحم الخيل عند أبي حنيفة رحمه الله وفي الكراهة روايتان والأصح كراهة التحريم ولبنه كلحمه وما يتصل بهذا كالجلالة ويكره أكل لحوم الإبل الجلالة

Mas'alah: What is the ruling on eating a kid goat fed on pig's milk or a chicken that eats impurities?

Lisan al-Hukkam, p. 165

Index: Kitab al-At'ima wa al-Ashriba (Foods and Drinks) > Permissible and Prohibited Animals

وفي النوازل لو أن جديا غذي بلبن الخنزير فلا بأس بأكله فعلى هذا قالوا لا بأس بأكل الدجاج الذي يخلط ولا يتغير لحمه والذي روى عن رسول الله صلى الله عليه السلام أنه قال تحبس الدجاجة ثلاثة أيام كان للتنزيه وإنما يشترط ذلك في الجلالة التي لا تأكل الا الجيف وأما ما يخلط كما اذا تناول النجاسة والجيف ويتناول غيرها على وجه لا يظهر أثر ذلك في لحمها فلا بأس بأكله

KITAB 70

كتاب الكراهية

Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب الكراهة وأنواعها

The Chapter on Disliked Matters and Their Types

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on reciting the Quran to the beat of a drum or flute?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters and Their Types > Rulings on the Quran and Mushaf

وفي النصاب رجل قرأ على ضرب الدف أو القصب يكفر لاستخفافه بالقرآن

BAB 5

باب المكروه في اللباس والزينة

The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on men wearing silk?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment > Men Wearing Silk

ولا يلبس رجل حريرا الا بقدر أربعة أصابع ويتوسده ويفترشه قال صدر الشريعة هذا عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى لما روى أن النبي صلى الله عليه السلام جلس على مرفقة حرير وقالا يكره قلت المرفقة بكسر الميم وسادة الاتكاء والله تعالى أعلم

Mas'alah: What is the ruling on wearing silk over other garments?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment > Men Wearing Silk

ويلبس ما سداه ابريسم ولحمته غيره وعكسه في حرب فقط وفي القنية عن برهان الدين صاحب المحيط قال لبس الحرير فوق الدثار إنما لا يكره عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى لأنه اعتبر حرمة استعمال الحرير إذا كان يتصل ببدنه صورة وأبو يوسف رحمه الله تعالى اعتبر المعنى يعني اللبس قال رحمه الله تعالى فهذا تنصيص وبه قلت يعني به الشيخ برهان الدين صاحب المحيط على أن عند أبي حنيفة رحمه الله تعالى لا يكره لبس الحرير إذا لم يتصل بجلده حتى لو لبسه فوق قميص من غزل أو نحوه لا يكره عندنا فكيف إذا لبسه فوق قباء أو شيء آخر محشو أو كانت جبة من حرير بطانتها ليست بحرير وقد لبسها فوق قميص غزل وفي هذا رخصة عظيمة في موضع عمت فيه البلوى ولكن تطلبت هذا القول عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى في كثير من

الكتب فلم أجد سوى هذا

Mas'alah: What is the ruling on wearing silk that does not touch the skin?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment > Men Wearing Silk

وقال شمس الأئمة الحلواني ومن الناس من يقول إنما يكره إذا كان الحرير يمس الجلد وما لا فلا وعن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما أنه كان عليه جبة من حرير فقيل له في ذلك فقال أما ترى الى ما يلي الجسد وكان تحته ثوب من قطن ثم قال بديع الدين إلا أن الصحيح ما ذكرنا أن الكل حرام

Mas'alah: What is the ruling on wearing silk for men and women?

Lisan al-Hukkam, p. 162

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Clothing and Adornment > Men Wearing Silk

وفي شرح الجامع الصغير للبزدوي رحمه الله تعالى ومن الناس من أباح لبس الحرير والديباج للرجال ومنهم من قال هو حرام على النساء أيضا وعامة الفقهاء على أنه يحل للنساء دون الرجال اه والله سبحانه وتعالى أعلم

BAB 7

باب الكراهة التحريمية والتنزيهية

The Chapter on Prohibitory and Non-Prohibitory Dislike

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the definition of makruh and its relation to haram in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Prohibitory and Non-Prohibitory Dislike > Relation of Karahah to Haram

المكروه عند محمد رحمه الله تعالى حرام ولم يتلفظ به لعدم القاطع فنسبه المكروه الى الحرام كنسبة الواجب الى الفرض وعند أبي حنيفة وأبي يوسف رحمهما الله تعالى ليس بحرام لكنه الى الحرام أقرب لأنه إذا تعارض دليل الحل بدليل الحرمة يغلب جانب الحرمة على جانب الحل لقوله صلى الله عليه السلام

إذا اجتمع الحلال والحرام يغلب الحرام على الحلال وهذا هو المكروه كراهة تحريم وأما المكروه كراهة تنزيه فإلى الحلال أقرب كذا في الوقاية وشرحها

BAB 9

باب المكروه في الكلام والسلوك

The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on using Quranic verses in a vessel or cup in a mocking manner?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct > Rulings on Mentioning Allah in Inappropriate Contexts

رجب يدخل آية القرآن في الوعاء أو يملأ قدحا ويقول وكاسا دهاقا أو قال خانه بالكردة أست جون والسماء والطارق قال الامام أبو بكر محمد بن الفضل اسحاق يكفر العالم دون الجاهل ولو قال لما في القدر والباقيات الصالحات يكفر

Mas'alah: What is the ruling on refusing to pray when asked during prayer time?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct > Disliked and Forbidden Speech

وفي نسخة الخسرواني قيل لآخر صل وهو في وقت الصلاة فقال لا اصلي يكفر ولو قال لا اصلي بأمرك لا يكفر

Mas'alah: What is the ruling on one who says 'leave the world to gain the afterlife' and responds by rejecting cash for credit?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct > Disliked and Forbidden Speech

لو قال لآخر دع الدنيا لتنال الآخرة فقال أترك النقد بالنسيئة يكفر

Mas'alah: What is the ruling on saying 'May God have mercy on you' to a ruler who sneezes?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct > Rulings on Sneezing and Yawning

وفي الفتاوي سلطان عطس فقال له رجل يرحمك ربك الله فقال له رجل لا يقال للسلطان هكذا يكفر ومن قال إن السلطان في زماننا عادل يكفر لأنه جائز ومن سمى الجور عدلا يكفر كذا قال الامام علم الهدى أبو المنصور الماتريدي وقال بعضهم لا يكفر

Mas'alah: What is the ruling on cursing Yazid ibn Mu'awiyah and al-Hajjaj?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Matters in Speech and Conduct > Rulings on Insults, Curses, and Defamation

اللعن على يزيد بن معاوية لا ينبغي أن يفعل وكذا على الحجاج قال رحمه الله تعالى سمعت عن الشيخ الامام الزاهد قوام الدين الصفار أنه كان يحكي عن أبيه أنه يجوز ذلك ويقول لا تلعنوا معاوية وأما اللعن على يزيد فلا بأس هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة والله الموفق للصواب

BAB 10

باب المكروه في العبادات

The Chapter on Disliked Acts in Worship

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on sending blessings upon non-prophets and non-angels?

Lisan al-Hukkam, p. 200

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Disliked Acts in Worship > Sending Blessings (Salawat) on the Prophet

وفي الأجناس قال أبو حنيفة رحمه الله لا يصلي على غير الأنبياء والملائكة

BAB 14

باب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

The Chapter on Commanding Good and Forbidding Evil

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on mocking a scholar and hitting him with cushions?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Commanding Good and Forbidding Evil > Sermons, Pulpits, and Religious Instruction

وفي نسخة الخسرواني رجل يجلس على مكان مرتفع ويسألون منه مسائل بطريق الاستهزاء وهم يضربونه بالوسائد ويضحكون يكفرون جميعا

BAB 21

باب آداب الطريق والجوار

The Chapter on Road and Neighborly Etiquette

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the twenty-first section on disliked matters (al-Karahiyya)?

Lisan al-Hukkam, p. 161

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > The Chapter on Road and Neighborly Etiquette > Neighborly Harm and Disputes

الفصل الحادي والعشرون في الكراهية

Mas'alah: What is the ruling on a person who wears a Magian cap on his head?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > Disliked Acts Related to Non-Muslims and Their Practices

رجل وضع قلنسوة المجوس على راسه قال بعضهم يكفر وقال بعضهم لا يكفر وقال بعض المتأخرين إنه إن كان لضرورة البرد أو لأن البقرة لا تعطيه اللبن لا يكفر

Mas'alah: What is the ruling on a person who gives charity from unlawful wealth hoping for reward?

Lisan al-Hukkam, p. 199

Index: Kitab al-Karahiyya (Disliked Matters) > Disliked Acts in Trade and Earnings

رجل تصدق بالحرام ويرجو الثواب يكفر ولو علم الفقير ودعا له وأمن المعطي كفراه ولو قال لآخر كل من الحلال فقال الحرام أحب الي كفر وكذا فاسق يشرب الخمر فجاء أقرباؤه ونثروا الدراهم عليه كفروا ولو قال حرمة الخمر لم تثبت بالقرآن يكفر

KITAB 71

كتاب إحياء الموات

Kitab Ihya' al-Mawat (Cultivation of Wasteland)

Canonical Hanafi reference section

BAB 1

باب إحياء الأرض الموات

The Chapter on Reviving Dead Land

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What are the rulings on reviving dead land and ownership without the sultan's permission?

Lisan al-Hukkam, p. 188

Index: Kitab Ihya' al-Mawat (Cultivation of Wasteland) > The Chapter on Reviving Dead Land > Requirement of Imam's Permission for Revival

نوع في الأرض الموات وفي الأصل من أحيا أرضا ميتة باذن السلطان ملكها وبدون الاذن لا وعندهما يملكها بدون اذن السلطان والأرض الميتة كل أرض من أراضي السواد والجبال لا يبلغها ماء الأنهار وليس لأحد فيها ملك وأراضي بخارا ليست بموات لأنها دخلت في القسمة وتصرف الى أقصى مالك أو بائع في الاسلام أو الى ورثته وإن لم يعلم ورثته فحينئذ التصرف للقاضي وقال رحمه الله هكذا قال الامام ظهير الدين المرغيناني وتفسير الإحياء أن يبني عليها أو يغرس أو يكريها أو يسقيها وهكذا في مزارعة النوازل هذا ما يسر الله نقله من الخلاصة

Mas'alah: What is the ruling on digging a well in a mosque courtyard or public area?

Lisan al-Hukkam, p. 66

Index: Kitab Ihya' al-Mawat (Cultivation of Wasteland) > Structures and Encroachments on Public Roads

وفي فتاوى قاضيخان من حفر بئرا في فناء مسجد أو هدم حائط المسجد فإنه يؤمر بالتسوية ولا يقضى بالنقصان وكذا من حفر بئرا في فناء قوم يؤمر بالتسوية

Mas'alah: What is the evidence for the permissibility of iqta' (land grants) by the Imam?

Lisan al-Hukkam, p. 147

Index: Kitab Ihya' al-Mawat (Cultivation of Wasteland) > Land Grants (Iqta') from the Public Treasury

والأصل في الاقطاع من الامام أنه ثبت عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه أقطع وعن الصحابة رضي الله عنهم أنهم أقطعوا قال أنس ابن مالك رضي الله عنه دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم الأنصار ليقطع لهم بالبحرين الحديث وعن علقمة بن وائل الحضرمي يحدث عن أبيه أن النبي صلى الله عليه وسلم أقطعه أرضا لا أعلم أنه قال إلا بحضرموت وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم أقطع الزبير فأجرى فرسه حتى قام ثم رمى سوطه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم أعطوه حيث بلغ السوط وغير ذلك من الأحاديث والآثار التي يطول ذكرها هذا ما دلت عليه مسائل أصحابنا

Mas'alah: What is the ruling on ancient tombs adjacent to someone's land?

Lisan al-Hukkam, p. 219

Index: Kitab Ihya' al-Mawat (Cultivation of Wasteland) > Structures and Encroachments on Public Roads

وسئل الفقيه أبو جعفر عن نواويس بجنب أرض رجل فاراد أن يجرها الى أرضه قال إن لم يكن

لها قيمة فلا بأس وإن كان لها قيمة فإن كانت من نواويس الجاهلية فهو بمنزلة أرض

الموات وإن كانت من نواويس كانت بعد الإسلام فهو بمنزلة اللقطة يباع ويصرف ثمنه الى بعض مصالح المسلمين وكذلك كل لقطة يعلم أنها كانت كذا ينبغي أن لا يتصدق به ولكن سبيلها أن تصرف الى بيت المال لنوائب المسلمين

KITAB 72

كتاب المياه

Kitab al–Miyah (Waters)

Canonical Hanafi reference section

Mas'alah: What are the rulings on water rights and irrigation in Hanafi fiqh?

Lisan al-Hukkam, p. 187

Index: Kitab al-Miyah (Waters) > Ownership and Rights to Water

الفصل الرابع والعشرون في الشرب والمزارعة والمساقة = كتاب الشرب وفي فتاوي القاضي الامام الأصل فيه قوله عليه الصلاة والسلام الناس شركاء في ثلاث الماء والكلأ والنار ولم يرد به شركة الملك وإنما أراد به الاباحة في الماء الذي لم يحرز في الحياض والعيون والآبار والأنهار فلكل أحد أن يشرب منها ويسقي دوابه وإن فيه انقطاع ذلك الماء ولا يسقي بها أرضه ولا زرعه وفي الأصل المياه ثلاثة الأول في نهاية العموم كالأنهار العظام كدجلة والفرات وجيحون وسيحون وهي ليست بمملوكة لأحد ولكل أحد أن يستسقي منها ويسقي دابته وأرضه ويشربه ويتوضأ به ولكل أحد نصب الطاحون والساقية والدالية واتخاذ المشرعة واتخاذ النهر الى أرضه بشرط أن لا يضر بالعامة فإن أضر يمنع من ذلك فإن لم يضر فعل ذلك ولم يمنع وإن أضر وفعل فلكل واحد من أهل الدار مسلم أو ذمي أو امرأة أو مكاتب منعه الثاني في نهاية الخصوص كماء الحب والكوز وليس لأحد أن ينتفع به الا باذن صاحبه وفي الفتاوي في كتاب الصلاة لو صب ماء حب إنسان يقال له املأه فإن اضطر اليه فحينئذ ينتفع بغير اذن صاحبه الثالث المتوسط وهو ماء الأنهار والآبار المملوكة والحياض ولكل واحد أن يسقي دابته إلا إذا كان له جمال وأبقر كثيرة يخاف صاحب النهر فساد المسناة وتخريب النهر فحينئذ له منعه هكذا في الفتاوي وإن كان الحوض في دار رجل أو في بستانه فاستقى آخر منه ليس لصاحب الدار أو البستان أن يأخذ ذلك منه إلا أن لصاحب الملك أن يمنعه من الدخول في ملكه ولكل واحد أن يقول لي حق في دارك فإما أن توصلني اليه أو تمكنني من الدخول

وهذا اذا كان له مستقي غير ذلك فإن لم يكن فله أن يدخل داره بغير اذنه الكل في نسخة الامام السرخسي وفي فتاوي القاضي نهر لقوم ولرجل أرض بجنبه ليس له شرب منه من هذا النهر كان لصاحب الأرض الذي ليس له شرب منه أن يشرب ويتوضأ ويسقي دوابه من هذا النهر وليس له أن يسقي أرضا منه أو شجرا أو زرعا ولا أن ينصب دولابا على هذا النهر لأرضه وإن أراد أن يرفع الماء منه بالقرب والأواني ويسقي زرعه أو شجره اختلف المشايخ فيه والأصح أنه ليس له ذلك ولأهل النهر أن يمنعوه وفي شرح الشافي لا يجوز بيعه وليس لأحد نصب الطاحونة ولا غيرها على الأنهار المشتركة لأقوام مخصوصين وليس للسلطان أن يأذن لهم بذلك وإن أذن لم يعتبر إذنه نهر بين قوم عليه أرضون لم يعرف كيف كان أصله اختلفوا فيه يقسم بينهم على قدر أراضيهم فإن كان الأعلى لا يشرب حتى يسكر النهر لم يكن له ذلك إلا برضا الآخرين والمختار أنه اذا لم يمكنه سقي

أرضه من غير سكر رفع الأمر الى القاضي حتى يأمرهم بالمهايأة فإن اصطلحوا على أن يسكر كل شارب يوما جاز وليس لأحد أن يكري منه نهرا إلا برضا الآخرين وكذا نصب الرحى إلا أن يكون موضع الرحى في أرضه ولا يضر بالنهر ولا بالماء ومن كان له شرب في أرضه في أسفل النهر ففتح ذلك في أعلاه فليس له ذلك ومن جعل باب داره في أعلى حائطه له ذلك كذا في مختصر عصام وقسمة شرح الطحاوي وفي كتاب الشرب للإمام خواهر زاده فلو أراد أن يجعل شربه أسفل أو أعلى له ذلك وهكذا في نسخة الامام السرخسي وذكر الصدر الشهيد في كتاب الحيطان ولو أراد أن يسوق شربه الى أرض أخرى لم يكن لها شرب فيما مضى لم يجز وهذا كطريق بين قوم أراد أحدهم أن يفتح فيه طريقا لممر دار أخرى لم يجزه الكل في الأصل وفي العيون نهر مشترك بين قوم أذنوا لرجل في السقي منه الا رجلا فإنه لم يأذن له

ليس له أن يسقي حتى يأذنوا كلهم كذا روى هشام عن أبي يوسف رحمه الله وفي مزارعة النوازل عن محمد بن مقاتل في رجل سرق ماء فساقه الى أرضه أو كرمه فإنه يطيب له ما خرج وهو بمنزلة رجل غصب شعيرا أو تبنا وسمن دابته فعليه قيمة العلف وما زاد في الدابة فهو طيب له قال رحمه الله فعلى قياس هذا لو سرق أوراق التوت وأعطى دود الصلق فالإبريسم يطيب له وعليه قيمة الأوراق

Mas'alah: What are the rulings on water rights and liability for water misuse?

Lisan al-Hukkam, p. 188

Index: Kitab al-Miyah (Waters) > Liability for Water Damage

فصل في مسائل الماء في فتاوي القاضي الامام رجل أراد سقي أرضه أو زرعه من مجرى له فجاء رجل ومنعه الماء ففسد زرعته قالوا لا شيء عليه كما لو منع الراعي حتى ضاعت المواشي رجل له نوبة ماء في يوم معين من الأسبوع فجاء رجل وسقي أرضه في نوبته ذكر الشيخ الامام علي البزدوي أن غاصب الماء يكون ضامنا وفي متفرقات الفقيه أبي جعفر رجل سقي أرضه فتعدى الماء الى أرض جاره إن أجرى الماء إجراء لا يستقر في أرضه بل يستقر في أرض جاره يضمن وقد تقدم مثل هذا في الضمانات والله أعلم

KITAB 73

كتاب الحظر والإباحة

Kitab al–Hazr wa al–Ibaha (Prohibitions and Permissions)

Canonical Hanafi reference section

BAB 2

باب المباحات الأصلية

The Chapter on Original Permissible Matters

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on a man who permits another to take grapes from his vineyard?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Hazr wa al-Ibaha (Prohibitions and Permissions) > The Chapter on Original Permissible Matters > The Chapter on Original Permissible Matters

رجل قال لآخر ادخل كرمي وخذ من العنب فله أن يأخذ قدر ما يشبع به انسان واحد

Mas'alah: What is the ruling on a man who gives general permission to take from his palm dates?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Hazr wa al-Ibaha (Prohibitions and Permissions) > The Chapter on Original Permissible Matters > The Chapter on Original Permissible Matters

رجل قال أذنت للناس في ثمر نخلي ومن أخذ شيئا فهو له فبلغ الناس وأخذوا من ذلك شيئا كان لهم ذلك

BAB 9

باب المباحات

The Chapter on Permissible Matters

Bab section divider – sub-topics begin on the next page

Mas'alah: What is the ruling on saying 'you are free regarding what you ate from my wealth'?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Hazr wa al-Ibaha (Prohibitions and Permissions) > The Chapter on Permissible Matters > Rulings on Permissions and Gifts

وفي الفتاوي لو قال لآخر أنت في حل مما أكلته من مالي أو أخذت أو أعطيت حل له الأكل ولا يحل له الأخذ والإعطاء

Mas'alah: What is the chapter on prohibitions and permissions?

Lisan al-Hukkam, p. 196

Index: Kitab al-Hazr wa al-Ibaha (Prohibitions and Permissions) > Definition and Types of Prohibition and Permissibility

فصل في الحظر والاباحة

KITAB 74

كتاب الجنائز

Kitab al-Jana'iz (Funeral Rites)

Canonical Hanafi reference section

Mas'alah: Does charity performed on behalf of a deceased person reach them?

Lisan al–Hukkam, p. 156

Index: Kitab al–Jana'iz (Funeral Rites) > Rulings on Recitation and Supplication for the Deceased

رجل تصدق عن ميت ودعا له يصل الثواب الى الميت لأنه روى في بعض الأخبار أن الحي إذا تصدق على الميت ودعا له بعث ذلك الى الميت على طبق من نور والله سبحانه وتعلى أعلم

Mas'alah: Is a sick Jew who says 'I have converted' considered Muslim for funeral prayer?

Lisan al–Hukkam, p. 198

Index: Kitab al–Jana'iz (Funeral Rites) > Rulings on Non–Muslims and Mixed Cases

وفي نوادر ابن رستم قال محمد في يهودي مريض قال أسلمت وقطع هميانه لا يصلي عليه إن مات ولو قال برئت من ديني ودخلت في دين الإسلام يكون مسلما

Mas'alah: Can Muslims pray the funeral prayer based on a single person's testimony of Islam?

Lisan al–Hukkam, p. 198

Index: Kitab al–Jana'iz (Funeral Rites) > Rulings on Non–Muslims and Mixed Cases

وفي السير الكبيرة يصلي المسلمون على الميت بقول واحد بعد أن يكون عدلا

KITAB Generated

Kitab / Unclassified

Canonical Hanafi reference section

Mas'alah: What is the opening verse of the book?

Lisan al-Hukkam, p. 1

{فإن تنازعتم في شيء فردوه إلى الله والرسول}

Mas'alah: What is the basmalah of the book?

Lisan al-Hukkam, p. 1

بسم الله الرحمن الرحيم

Mas'alah: What is the author's praise of Allah and blessing on the Prophet?

Lisan al-Hukkam, p. 1

الحمد لله العادل في حكمه القاضي بين عباده بعمله أحمده على ما حكم وقضى واشكره على ما أبرم وأمضى وأشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له الذي من توكل عليه كفاه وأشهد أن محمدا عبده ورسوله الذي اختاره على جميع خلقه واصطفاه صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه الثقات النقاه صلاة ينال بها قائلها في الدنيا والآخرة جميع ما يتمناه

Mas'alah: What is the author's purpose in compiling this book?

Lisan al-Hukkam, p. 1

وبعد فلما ابتليت بالقضا وجرى الحكم ومضى أحببت أن أجمع مختصرا في الأحكام منتخبا من كتب ساداتنا العلماء الأعلام ذاكرا فيه ما يكثر وقوعه بين الأنام على وجه الإتقان والإحكام ليكون عونا للحكام على فصل القضايا والأحكام

Mas'alah: What are the thirty chapters of the book?

Lisan al-Hukkam, p. 1

ورتبته على ثلاثين فصلا الفصل الأول في آداب القضاء وما يتعلق به الفصل الثاني في أنواع الدعاوى والبينات الفصل الثالث في الشهادات الفصل الرابع في الوكالة والكفالة والحوالة الفصل الخامس في الصلح الفصل السادس في الإقرار الفصل السابع في الوديعة الفصل الثامن في العارية الفصل التاسع في أنواع الضمانات الفصل العاشر في الوقف الفصل الحادي عشر في الغصب والشفعة والقسمة الفصل الثاني عشر في الإكراء والحجر الفصل الثالث عشر في النكاح الفصل الرابع عشر في الطلاق الفصل الخامس عشر في العتاق الفصل السادس عشر في الأيمان الفصل السابع عشر في البيوع الفصل الثامن عشر في الإجارات الفصل التاسع عشر في الهبة الفصل العشرون في الرهن الفصل الحادي والعشرون في الكراهية الفصل الثاني والعشرون في الصيد والذبائح والأضحية الفصل الثالث والعشرون في الجنايات والديات والحدود الفصل الرابع والعشرون في الشرب والمزارعة والمساقاة الفصل الخامس والعشرون في الحيطان وما يتعلق بها الفصل السادس والعشرون في السير

الفصل السابع والعشرون فيما يكون إسلاما من الكافر ومالا يكون وما يكون كفرا من المسلم ومالا يكون الفصل الثامن والعشرون في الوصايا الفصل التاسع

والعشرون في الفرائض الفصل الثلاثون في مسائل شتى وهو الختام وقد شرعت فيه مستعينا بالحي الذي لا ينام وهو الموفق بمنه وكرمه للإتمام

Mas'alah: What is the definition of major and minor sins according to Hanafi scholars?

Lisan al-Hukkam, p. 28

وقد اختلف العلماء في ماهية الكبيرة والصغيرة قال بعضهم ما فيه حد في كتاب الله تعالى فهو كبيرة وما لا حد فيه فهو صغيرة قيل وهذا ليس بسديد فإن شرب الخمر وأكل الربا من الكبائر ولا حد فيهما في كتاب الله تعالى وقال بعضهم ما أوجب الحد فهو كبيرة وما لا حد فهو صغيرة وهذا أيضا يبطل بأكل الربا وغيره لأنه لا حد فيه مع أنها كبيرة وقال بعضهم ما كان حراما لعينه فهو كبيرة وقيل هي السبع التي ذكرها رسول الله صلى الله عليه وسلم في الحديث المعروف سبع من الكبائر لا كفارة فيهن الاشراك بالله والفرار من الزحف وعقوق الوالدين وقتل النفس بغير حق وبهت المؤمن والزنى وشرب

Mas'alah: What is the ruling on testimony where one witness says divorce in Arabic and the other in Persian?

Lisan al-Hukkam, p. 29

شهد

Mas'alah: Fiqh passage: ا ل ْص َف ْل ا ل ا ث ّ َا م ِن؟

Lisan al-Hukkam, p. 59

الفصل الثامن

Mas'alah: What is the ruling on diyah when a person asks to be killed according to Abu Hanifa?

Lisan al-Hukkam, p. 69

وروى عن الحسن عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى أنه لا شيء عليه

Mas'alah: What is the ruling on selling waqf land with low yield and buying better land?

Lisan al-Hukkam, p. 81

وغلتها

Mas'alah: What is the best opinion on a judge ruling for a claimant who does not believe in neighbor pre-emption?

Lisan al-Hukkam, p. 92

قال الحلواني رحمه الله تعالى وهذا احسن الأقاويل

Mas'alah: What is the fourteenth section about?

Lisan al-Hukkam, p. 108

الفصل الرابع عشر

Mas'alah: Can a judge compel a co-owner to spend on a jointly owned animal?

Lisan al-Hukkam, p. 125

اضاعة

Mas'alah: What is the conclusion of the original author's work?

Lisan al-Hukkam, p. 162

وهذا آخر ما انتهى اليه تأليف مصنفه رحمه الله تعالى ويليه تكملته إن شاء الله تعالى

Mas'alah: What is the introduction to the completion of Lisan al-Hukkam?

Lisan al-Hukkam, p. 163

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله المتصف بالكمال المنزه عن النقص في صفات الجلال وأفضل الصلاة وأتم السلام على نبيه النبيه البدر التمام وعلى آله وصحبه الأئمة الأعلام صلاة وسلاما أرجو بفضلهما حسن الختام أما بعد فيقول العبد العاجز الفقير الى مولاه الغني القدير برهان الدين ابراهيم الخالفي الحلبي العدوي الحنفي عامله الله بلطفه الخفي لما رأيت الكتاب المحكم الأحكام المسمى بلسان الحكام مشهورا في بلاد الإسلام ومقبولا عند العلماء الأعلام وقد توفي مؤلفه قبل الإتمام

عليه رحمة الملك العلام وكان الناقص من فصوله الثلاثين تسعة فصول فأحببت أن أجمعها من كتب الأئمة الفحول من غير أن أتصرف بنقض حرف ولا زيادة عما هو المكتوب في كتب السادة وصرخت في كل فصل من الفصول بالأصل الذي هو عنه منقول طالبا من الله تعالى الغفران وسائلا الدعاء بخير من الإخوان وستر ما يعثرون عليه من الزلل وإصلاح ما يجدون في الخط من الخلل

Mas'alah: What is the first section on slaughter?

Lisan al-Hukkam, p. 165

الفصل الأول

Mas'alah: What constitutes a long interval that breaks the continuity of tasmiyah?

Lisan al-Hukkam, p. 168

وذكر في الأصل أنه إن طال الفصل ولم يذكر جدد ورأيت في موضع ثقة أن التطويل ما يستكثره الناظر

Mas'alah: What is the ruling on moving beams from one position to another on a shared wall?

Lisan al-Hukkam, p. 193

وعن

Mas'alah: What is the twenty-seventh chapter heading about?

Lisan al-Hukkam, p. 197

الفصل السابع والعشرون

Mas'alah: What is the ruling on a Rafidi who curses the first two caliphs?

Lisan al-Hukkam, p. 198

الرافضي إذا كان يسب الشيخين رضي الله تعالى عنهما ويلعنهما يكون كافرا وإن كان يفضل عليا على أبي بكر وعمر رضي الله عنهما أجمعين لا يكون كافرا لكنه يكون مبتدعا والمعتزلي مبتدع إلا إذا قال باستحالة الرؤية فحينئذ هو كافر

Mas'alah: What did Abu Hanifa define as the creed of Ahl al-Sunnah wa al-Jama'ah?

Lisan al-Hukkam, p. 198

وفي المنتقى سئل أبو حنيفة عن مذهب أهل السنة والجماعة فقال أن تفضل الشيخين وتحب الختنين وترى المسح على الخفين وتصلي خلف كل بر وفاجر والله أعلم

Mas'alah: What constitutes disbelief from a Muslim and what does not?

Lisan al-Hukkam, p. 198

فصل فيما يكون كفرا من المسلم ومالا يكون

Mas'alah: What supplication should a Muslim recite for protection from disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 198

وينبغي للمسلم أن يتعوذ من ذلك ويذكر هذا الدعاء صباحا ومساء فإنه سبب للعصمة من هذه الورطة بوعد النبي صلى الله عليه وسلم وهو هذا اللهم اني أعوذ بك أن أشرك بك شيئا وأنا أعلم وأستغفرك مما لا أعلم

Mas'alah: How should a mufti rule when there are multiple opinions on takfir?

Lisan al-Hukkam, p. 198

ومنها اذا كان في المسألة وجوه توجب التكفير ووجه واحد يمنع فعلى المفتي أن يميل الى ذلك الوجه

Mas'alah: Is an ignorant person who utters a word of kufr excused due to ignorance?

Lisan al-Hukkam, p. 198

الجاهل اذا تكلم بكلمة الكفر ولم يدر أنها كفر قال بعضهم لا يكون كافرا ويعذر بالجهل وقال بعضهم يصير كافرا

Mas'alah: Does one who utters a word of kufr knowingly become a disbeliever?

Lisan al-Hukkam, p. 198

ومنها من أتى بلفظة الكفر ولم يعلم أنها كفر الا أنه أتى بها عن اختيار يكفر عند عامة العلماء خلافا للبعض ولا يعذر بالجهل أما إذا أراد أن يتكلم فجرى على لسانه كلمة الكفر

Mas'alah: Does an unintentional slip of the tongue that utters kufr constitute disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 199

والعياذ بالله من غير قصد لا يكفر

Mas'alah: Does a passing thought of kufr that one dislikes constitute disbelief?

Lisan al-Hukkam, p. 199

ومنها أن من خطر بباله ما يوجب الكفر لو تكلم به وهو كاره لذلك فذلك محض الايمان

Mas'alah: What is the ruling on a man who teaches a woman apostasy to separate her from her husband?

Lisan al-Hukkam, p. 199

رجل علم امرأة الردة لتبين من زوجها تكفر ويكفر المعلم يعني من علمها أو أمرها بذل

Mas'alah: What is the ruling on a person who hates a scholar without apparent reason?

Lisan al-Hukkam, p. 199

وفي النصاب من ابغض عالما بغير سبب ظاهر خيف عليه الكفر

Mas'alah: What is the ruling on saying 'I leave the present for the future' regarding this world and the hereafter?

Lisan al-Hukkam, p. 200

وفي مجموع النوازل و

Mas'alah: What is the twenty-ninth chapter on inheritance?

Lisan al-Hukkam, p. 207

الفصل التاسع والعشرون

Mas'alah: What is the thirtieth section on miscellaneous legal issues?

Lisan al-Hukkam, p. 219

الفصل الثلاثون وهو تمام الفصول في مسائل شتى

Mas'alah: What is the virtue of working with one's hands as exemplified by prophets?

Lisan al-Hukkam, p. 221

قال وحدثنا احمد بن يونس الربعي عن حماد بن سلمة عن ثابت البناني عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم أن زكريا عليه السلام كان نجارا وقال النبي صلى الله عليه وسلم عليكم بالبز فإن أباكم كان بزازا يعني ابراهيم الخليل عليه السلام

Mas'alah: What did Umar ibn al-Khattab advise about trade and self-sufficiency?

Lisan al-Hukkam, p. 221

وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه يقول يا معشر العراة ارفعوا رؤوسكم واتجروا فقد وضح الطريق ولا تكونوا عيالا على الناس

Mas'alah: What is the ruling on storing provisions for a year?

Lisan al-Hukkam, p. 221

وقال نصير حدثنا يحيى بن المبارك عن معمر عن الزهري عن مالك بن أنس عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال ادخر قوت سنة

Mas'alah: What is the wisdom behind Allah not providing sustenance without effort?

Lisan al-Hukkam, p. 221

وقال نصير سمعت شقيق بن ابراهيم يقول في قوله تعالى {ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا في الأرض} لو أن الله تعالى رزق من غير كسب لبغوا في الأرض وقال لو أن الله تعالى رزق عباده من غير كسب لبغوا في الأرض وتفاسدوا ولكن شغلهم بالكسب حتى لا يتفرغوا للفساد

Mas'alah: What is the example of Prophet Solomon working with his hands?

Lisan al-Hukkam, p. 221

وقال نصير حدثنا أبو أمامة عن هشام بن عروة عن أبيه قال كان سليمان بن داود صلوات الله عليهما وسلامه يخطب الناس على المنبر وفي يده الخوص يعمل به فإذا فرغ ناوله إنسانا وقال له اذهب به فبعه

Mas'alah: What is the ranking of the manual worker, the merchant, and the idle person?

Lisan al-Hukkam, p. 221

قال وحدثنا شداد بن حكيم عن أبي معاوية عن الأعمش عن ابراهيم قال كانوا يقولون الذي يعمل بيده أفضل من التاجر والتاجر أفضل من الجالس

Mas'alah: What is the chain of transmission for the preceding hadiths?

Lisan al-Hukkam, p. 221

قال الفقيه وحدثنا الثقة عن أبي القاسم عن نصير ابن يحيى بهذه الأحاديث التي ذكرناها

Mas'alah: What did Umar ibn al-Khattab say about the people of Yemen claiming tawakkul?

Lisan al-Hukkam, p. 221

قال الفقيه وسمعت أبي بكر بإسناده عن معاوية بن قرة قال رأى عمر بن الخطاب رضي الله عنه

Mas'alah: What is the colophon of the book Ghayat al-Maram?

Lisan al-Hukkam, p. 222

كرم الله وجهه الله جل ذكره تعالى عنه ناسا من أهل اليمن فقال ما أنتم يا أهل اليمن قالوا نحن متوكلون على الله تعالى فقال كذبتم بل أنتم متأكلون ألا أخبركم بالمتوكل رجل ألقى حبة في الأرض وتوكل على الله تعالى انتهى هذا ما يسر الله تعالى نقله من كتاب النوازل للسمرقندي والله الموفق الى سبيل الرشاد وعليه التوكل والاعتماد وكان الفراغ من جمعها ثالث عشرى صفر الخير سنة 1015 فلما يسر الله تعالى بالتمام وسألته بمنه حسن الختام سميتها غاية المرام في تتمة لسان الحكام والحمد

لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

Register of Source Works

The following is a register of the primary works of the Hanafi school from which this source-order reference has been compiled. Each title is listed with its author or compiler, its Arabic designation, and a summary of the material drawn from it. In the complete edition, each title links directly to its source-book section in the body of the reference.

Lisan al-Hukkam

Scholar/compiler: Ibn al-Shihna

Arabic title: لسان الحكام

book_id: 5128 | **entries**: 2088 | **kitabs**: 58 | **source pages**: 222